

100 000





10175  
- 69' AN

ENGLISH ARABIC VOCABULARY  
OF THE MODERN AND COLLOQUIAL  
ARABIC OF EGYPT

COMPILED BY

SOCRATES SPIRO BEY

LECTOR, CENTRAL ADMINISTRATION OF PORTS AND LIGHTHOUSES - ALEXANDRIA  
AUTHOR OF THE ARABIC ENGLISH VOCABULARY OF THE  
MODERN AND COLLOQUIAL ARABIC OF EGYPT  
AND OF THE NOTE ON THE ITALIAN  
WORDS IN THE MODERN SPOKEN  
ARABIC OF EGYPT

SECOND EDITION REVISED AND CONSIDERABLY ENLARGED

CAIRO — AL MOHALLAM PRINTING OFFICE

ALL RIGHTS RESERVED



AN  
ENGLISH ARABIC VOCABULARY  
OF THE MODERN AND COLLOQUIAL  
ARABIC OF EGYPT

COMPILED BY

SOCRATES SPIRO BEY

DIRECTOR CENTRAL ADMINISTRATION OF POSTS AND TELEGRAPHS, ALEXANDRIA  
AUTHOR OF THE ARABIC-ENGLISH VOCABULARY OF THE  
MODERN AND COLLOQUIAL ARABIC OF EGYPT,  
AND OF THE NOTE ON THE ITALIAN  
WORDS IN THE MODERN SPOKEN  
ARABIC OF EGYPT

SECOND EDITION REVISED AND CONSIDERABLY ENLARGED.

CAIRO — AL-JOKATTAM PRINTING OFFICE

[ALL RIGHTS RESERVED]

CKLD, 84, 6/57

6-27-2-

Calar Jang Lib. 4  
WESTERN  
SECTION

10175  
—  
247

DEDICATED TO  
SIR ELWIN PALMER, K C B, K C M G,  
FINANCIAL ADVISER TO HIS HIGHNESS  
THE KHEDIVÉ,  
TO WHOSE ENCOURAGEMENT THIS BOOK  
OWES MUCH



الملك له الواحد القهار وانما عبده  
عبد الوهاب بن احمد بن عبد الصغاب بن احمد  
بن محمد الشاري مكشور  
١٣٣٧  
هـ

Salar Jung Library  
WESTERN  
SECTION

## PREFACE TO THE FIRST EDITION

---

Not long after the appearance in November 1895, of my Arabic-English vocabulary of the modern and colloquial Arabic of Egypt, I was asked to compile, without delay, the complementary English-Arabic part which, I was advised, would be of still greater use to those who possess little or no knowledge of Arabic, especially the foreign officials in the service of the Egyptian Government, and the tourists who visit this country in winter. It was likewise pointed out to me that the existing English-Arabic vocabularies either deal with the classical Arabic (most of them excellent works) and therefore of use only to those who can read and write that language, but in which the peculiarities of the modern tongue are omitted or are small compilations which, although in colloquial Arabic, include many words and phrases not generally used in Egypt. For these reasons, and from the fact that the request made to me came from persons with whose wishes I am always pleased to comply I was induced to undertake this work. In April 1896, just before leaving the country on my holiday, the vocabulary was completed. On my return in August of the same year I began to add the definitions and illustrative phrases so that the work was in a condition to be placed in the hands of the printers in March of the present year.

The book, as above explained, is intended to help the foreigners in Egypt to communicate intelligibly with the natives of this country; it, therefore, of necessity includes only such words and sentences as they may require. As most of these persons have but slight knowledge of Arabic grammar the genders of nouns, the present tenses of verbs, and

the plurals of adjectives and nouns – which last are a source of constant difficulty to learners of Arabic – have been included. English idiomatic expressions, generally not to be found in English-Arabic vocabularies, have also been given in the following pages. It is, therefore, hoped that, owing to these distinctive features, this book will enable the foreigner to make himself understood to and by the natives of this country.

As will be seen, the system of transliteration here adopted is the same as that employed in my previous work – a modification of the Spitta system – but with a slight change, namely the substitution of the *y* for the *j*. This change was made in deference to the criticism passed on the method of transliteration in the earlier volume by almost all those in Egypt who used my book, and who were accustomed to the old system of transcribing Arabic, in which certain sounds are represented by two Latin characters, a puzzling system long ago discarded by Oriental scholars in most countries of Europe, who would certainly have favoured the more modern system in both volumes.

Before concluding, I must not omit to mention my grateful thanks to my learned and distinguished friend, Professor Willard Fiske, of Florence, for the valuable assistance and advice he has given me in the compilation of this book, and especially for the Egyptological, botanical and other words which are to be found in the course of my work. It was he who interested me in the spoken Arabic which has for many years been the pleasant occupation of my hours of leisure, and if by the present volume or its predecessor, I have helped some students of Arabic in their studies, the credit is due to the constant help and encouragement I received from my friend.

Thanks are also due to Mr N Būban, of the Public Works Department, who kindly read the proofs and made many modifications.

S S

Cairo, October 1897

## PREFACE TO THE SECOND EDITION.

---

Very little need be said by way of introduction to this new edition. The manner in which the first edition was universally received showed that it filled a great want, that of a practical vocabulary of the modern and spoken Arabic of Egypt, and in presenting to the public this enlarged edition which, it is hoped, will be found more useful than its predecessor, the compiler must acknowledge the kind assistance he received from several heads of Government Departments and other high authorities which enabled him to bring it out. To them the compiler can never cease to owe the deepest gratitude.

One apology, however, the compiler has to make. He has reverted to the use of the *y* for the short *z*-sound as he has done in the Arabic-English vocabulary. The use in the previous edition of the *γ* to represent both the short and the long *z*-sound he now conscientiously believes to be incorrect if the proper pronunciation of the Arabic words, which he has endeavoured to do, is to be given. Considering that the student of Arabic has to learn the proper sounds of such new letters as *ś*, *d*, *ḥ*, etc. an additional letter will not much increase his difficulties.

Thanks are also due to the printers for the manner in which they have performed their difficult task.

S. S.

Alexandria, December 1905

1	١	<i>wâhid</i>	40	٤٠	<i>arbi'yn</i>
2	٢	<i>itnên</i>	50	٥٠	<i>hamsyn</i>
3	٣	<i>talâta</i>	60	٦٠	<i>sittyn</i>
4	٤	<i>arba'a</i>	70	٧٠	<i>sab'yn</i>
5	٥	<i>hamsa</i>	80	٨٠	<i>tamanyn</i>
6	٦	<i>sitta</i>	90	٩٠	<i>tis'yn</i>
7	٧	<i>saba'a</i>	100	١٠٠	<i>myja</i>
8	٨	<i>tamânja</i>	101	١٠١	<i>myja we wâhid</i>
9	٩	<i>tis'a</i>	102	١٠٢	<i>myja we itnên</i>
10	١٠	<i>'asara</i>	200	٢٠٠	<i>mytên</i>
11	١١	<i>hidâsar</i>	300	٣٠٠	<i>tultumyja</i>
12	١٢	<i>itnâsa</i>	400	٤٠٠	<i>urbu'myja</i>
13	١٣	<i>talattâsar</i>	500	٥٠٠	<i>humsu'myja</i>
14	١٤	<i>arba'tâsar</i>	600	٦٠٠	<i>sittumyja</i>
15	١٥	<i>hamastâsar</i>	700	٧٠٠	<i>sab'umyja</i>
16	١٦	<i>sittâsar</i>	800	٨٠٠	<i>tumnumyja</i>
17	١٧	<i>saba'tâsa</i>	900	٩٠٠	<i>tis'umyja</i>
18	١٨	<i>tamantâsar</i>	1000	١٠٠٠	<i>alf</i>
19	١٩	<i>tisa'tâsar</i>	2000	٢٠٠٠	<i>alfên</i>
20	٢٠	<i>'isryn</i>	3000	٣٠٠٠	<i>talat alâf</i>
21	٢١	<i>wâhid we 'isryn</i>	10000	١٠٠٠٠	<i>'asartalâf</i>
22	٢٢	<i>itnên we 'isryn</i>	100000	١٠٠٠٠٠	<i>myt alf</i>
30	٣٠	<i>talatyn</i>	1000000	١٠٠٠٠٠٠	<i>maljûn</i>

• DAYS OF THE WEEK

يوم الاحد	<i>jôm el hadd</i>	Sunday
يوم الاثنين	<i>jôm el itnîn</i>	Monday
يوم الثلاثاء	<i>jôm el talât</i>	Tuesday
يوم الاربع	<i>jôm el arba'</i>	Wednesday
يوم الخميس	<i>jôm el hamys</i>	Thursday
يوم الجمعة	<i>jôm el gom'a</i>	Friday
يوم السبت	<i>jôm el sabt</i>	Saturday

SOLAR OR EUROPEAN CALENDAR

يناير	<i>janâjir</i>	January
فبراير	<i>fibrâjir</i>	February
مارس	<i>mars</i>	March
أبريل	<i>abryl</i>	April
مايو	<i>mâjo</i>	May
يونيه	<i>jûnja</i>	June
يوليه	<i>jûlja</i>	July
أغسطس	<i>ogostos</i>	August
سبتمبر	<i>sibtimbar</i>	September
أكتوبر	<i>oktôbar</i>	October
نوفمبر	<i>nôfembar</i>	November
ديسمبر	<i>dyscember</i>	December

---

## MOHAMMEDAN MONTHS

محرم	<i>moharram</i>
صفر	<i>safar</i>
ربيع اول	<i>raby<sup>c</sup> auwil</i>
ربيع تاني	<i>raby<sup>c</sup> tány</i>
جماد اول	<i>gamád auwil</i>
جماد تاني	<i>gamád tány</i>
رحب	<i>ragab</i>
شعبان	<i>ša<sup>c</sup> bán</i>
رمضان	<i>ramadân</i>
شوال	<i>šauwâl</i>
القعدة	<i>el qí<sup>c</sup> da</i>
الحجة	<i>el higga</i>

## COPTIC MONTHS

توت	<i>tút</i>
بابة	<i>bába</i>
هاتور	<i>hatúr</i>
كيهك	<i>kizák</i>
طوبة	<i>tûba</i>
امتير	<i>am'syr</i>
برمهات	<i>baramhât</i>
برموده	<i>baramúda</i>
بشنس	<i>bašans</i>
بونة	<i>baúna</i>
ابيب	<i>abyb</i>
مصري	<i>misra</i>

## MEASURES OF WEIGHT

12	<i>darhim</i>	=	1	<i>wiqyja</i>
12	<i>wiqyja</i>	=	1	<i>ratl</i>
100	<i>ratl</i>	=	1	<i>qintár</i>
22	<i>qintár</i>	=	1	ton
<hr/>				
400	<i>darhim</i>	=	1	<i>wiqqa</i>
36	<i>wiqqa</i>	=	1	<i>qintár</i>
60	<i>wiqqa</i>	=	1	<i>hamla</i>

1	<i>darhim</i>	=	kilogram	0 003	=	drams	1 76
1	<i>wiqyja</i>	=	"	0 04	=	ounces	1.32
1	<i>ratl</i>	=	"	0 45	=	pounds	0 99
1	<i>wiqqa</i>	=	"	1 25	=	"	2 75
1	<i>qintâr</i>	=	"	44 93	=	"	99 05

---

MEASURES OF CAPACITY

2	<i>qyrât</i>	=	1 <i>harrûba</i>	2 <i>malwa</i>	=	1 <i>rub</i> <sup>c</sup>
2	<i>harrûba</i>	=	1 <i>tumna</i>	2 <i>rub</i> <sup>c</sup>	=	1 <i>kêla</i>
2	<i>tumna</i>	=	1 <i>rub</i> <sup>a</sup>	2 <i>kêla</i>	=	1 <i>wêba</i>
4	<i>rub</i> <sup>a</sup>	=	1 <i>qadah</i>	6 <i>wêba</i>	=	1 <i>ardabb</i>
2	<i>qadah</i>	=	1 <i>malwa</i>		=	—

1 *ardabb* = 198 litres = 5 45 bushels

---

MEASURES FOR PRECIOUS STONES

4	<i>gamha</i>	=	1 <i>qyrât</i>
16	<i>qyrât</i>	=	1 <i>darhim</i>
1½	<i>darhim</i>	=	1 <i>mitqâl</i>

1	<i>gamha</i>	=	gramme	0 049	=	grains troy	0 75
1	<i>qyrât</i>	=	"	0 195	=	"	3 009
1	<i>darhim</i>	=	"	3 12	=	"	48 149
1	<i>mitqâl</i>	=	"	4 68	=	"	72.223 <sup>5/16</sup>

---



## MEASURES OF LENGTH

24 <i>qyrát</i>	=	1	<i>dirá<sup>c</sup></i>
<i>dirá<sup>c</sup> nyly</i>	=	0 54	metres
<i>dirá<sup>c</sup> hindáza</i>	=	0 656	,,
<i>dirá<sup>c</sup> istanbúly</i>	=	0.665	,,
<i>dirá<sup>c</sup> balady</i>	=	0 58	,,

## THE FADDAN

24 <i>sahm</i>	=	1	<i>qyrát</i>
24 <i>qyrát</i>	=	1	<i>faddán</i>
1 <i>faddán</i>	=	{ 333 3	square <i>gasaba</i>
		{ or 4200	,, metres
1 <i>gasaba</i>	=	3 55	metres

## THE MONEY

10 millèmes	}	= 1 Piastre	771 5 millèmes	}	= 1 Napo- leon
or 40 paras			or 77 <sup>6</sup> / <sub>40</sub> piastres		
1000 millèmes	}	= 1 L E	48 75 millèmes	}	= 1 Shil- ling
or 100 piastres			or 4 <sup>35</sup> / <sub>40</sub> piastres		
975 millèmes	}	= 1 Lstg	38 75 millèmes	}	= 1 Franc
or 97 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> piastres			or 3 <sup>34</sup> / <sub>40</sub> piastres		
25 centimes	}	= 1 Piastre			
or 2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> pence					

• THE PROVINCES OF EGYPT.

---

Lower Egypt

قليوبيه	<i>qaljubya</i>	غريه	<i>garbyja</i>
دقهليه	<i>daqahlyja</i>	موفييه	<i>menufyja</i>
شرفيه	<i>šarqyja</i>	بحيره	<i>behêra</i>

---

Upper Egypt

حيره	<i>gyza</i>	اسيوط	<i>asjût</i>
بي سوبف	<i>bany suêf</i>	حرجا	<i>girga</i>
فيوم	<i>fayjûm</i>	قنا	<i>qina</i>
ميا	<i>minja</i>	اصوان	<i>ašwân</i>

---

THE GOVERNORATES OF EGYPT

مصر	<i>masr</i>	بور سعيد	<i>bôr sa'yd</i>
اسكندريه	<i>iskindiryja</i>	دمياط	<i>dumjât</i>
السويس	<i>es suês</i>	العريش	<i>el 'aryš</i>

---

## PRONUNCIATION

## Vowels.

<i>a</i>	like English <i>a</i> in <i>at</i>
<i>ā</i>	like English <i>a</i> in <i>bar</i>
<i>e</i>	like English <i>e</i> in <i>send</i>
<i>é</i>	like English <i>ay</i> in <i>say</i>
<i>i</i>	like English <i>i</i> in <i>sup</i>
<i>o</i>	like English <i>o</i> in <i>not</i>
<i>ô</i>	like English <i>o</i> in <i>note</i>
<i>u</i>	like English <i>u</i> in <i>full</i>
<i>û</i>	like English <i>oo</i> in <i>fool</i>
<i>y</i>	like English <i>ie</i> in <i>fiend</i> , or <i>ee</i> in <i>eel</i>

## Consonants

<i>t</i>	like English <i>t</i> , but with a rounding of the lips (as in forming the letter <i>o</i> ) and with slightly greater stress.
<i>g</i>	like a strongly aspirated guttural <i>r</i> .
<i>h</i>	like <i>h</i> in <i>horde</i> , but slightly more aspirated.
<i>h</i>	like German <i>ch</i> in <i>ach</i> , <i>doch</i> , or Scotch <i>ch</i> in <i>loch</i> .
<i>d</i>	like English <i>d</i> uttered with a rounding of the lips and somewhat greater stress.
<i>š</i>	like English <i>sh</i> in <i>fish</i> , <i>shall</i> .
<i>š</i>	like English <i>s</i> but with a rounding of the lips and somewhat greater stress.
<i>ʔ</i>	an explosive articulation, made by compressing the air passages deep down in the throat.

- q* is in Cairo a catching (or quick, forced expulsion) of the breath; in other parts of Egypt like the English *g* in *gourd*, but somewhat deeper and stronger.
- j* like *y* in *yet*, *yesterday*.

The rest of the letters are pronounced as in English.

---

### EXPLANATION OF THE SIGNS USED IN THIS BOOK.

All Arabic substantives are followed by their plurals in parenthesis. When there are two plurals both are given, separated by a semicolon.

Arabic verbs are entered under their root-form (past tense, third person singular masculine).

The dash in connection with English prefixes and affixes, or in an English phrase, replaces the English word under treatment.

The dash within a parenthesis, preceded or followed by one or more letters, indicates the repetition of the *Arabic* word given before the parenthesis with the prefixes or affixes indicated.

When two or more Arabic substantives are of the same gender, the indication of that gender is given after the last substantive.

---

NAWAB SAJJAR J. M. BEHANADUR.

### ABBREVIATIONS.

<i>n.</i> — noun	<i>pre.</i> — preposition
<i>art.</i> — article	<i>con.</i> — conjunction
<i>a.</i> — adjective	<i>int.</i> — interjection
<i>pro.</i> — pronoun	<i>m.</i> — masculine
<i>vt.</i> — verb transitive	<i>f.</i> — feminine
<i>vi.</i> — verb intransitive	<i>sing.</i> — singular
<i>ad.</i> — adverb	<i>pl.</i> — plural

## TO THE LEARNER

Please bear in mind that

*j* is always pronounced like English *y* in the words  
*yes, your, ycoman, steelyard,*

as, for example, in the Arabic words — *itálja* (Italy),  
*jallah* (go ahead'), *jurúh* (he goes), *ióm* (day), *júsif*  
(Joseph), *jigy* (he comes),

and that

*y* is always pronounced like *ie* in the English *wield*,  
or *ee* in *steel*, or *e* in *me*,

as, for example, in the Arabic words — *yd* (hand),  
• *byr* (well), *tyn* (figs), *hmyr* (donkeys), *kibyr* (great,  
big), *myl* (mile), *nyl* (Nile).

---

## A

A, an, a. واحد *wáhid*, *m*  
*záhida*, *f* - man رجل *râgil*  
 - woman مرآه *mara* three -  
 day كل يوم ثلاثة *kull jôm ta-*  
*lâta*, ثلاثه في اليوم *talâta fil*  
*jôm* - 1 اعلاه *a'lâh*, عال العال  
 'ól el 'ál - piastre - ounce  
 el *wiqyja bi qirís*  
 he does not know - from b  
 ما يعرفش الالف من الماده  
*el alif min el mádna*

Abandon, *vt* هجر *hagar* ;  
 ترك *tarak*, تحلى عن *ithalla 'an*,  
 متروك ساب *sáb*, فات *fât* - ed  
*matrúk*, مهجور *mahgûr* (-*yn*).

Abandonment, *n*. هجران  
*hugrân*, ترك *tark* ; تحلى  
 عن *tahally 'an* ; فواتان  
*fawatân*, *m*. تحليه *tahlyja*, *f*.

Abase, *vt*. دل *zall*, وطى  
*waṭṭa*, دبا *danna*. - ed  
*mazlûl* (-*yn*).

Abasement, *n*. دل *sull*, *m*.  
 حطه *hitta*, اهانه *ihâna*, دنأه  
*danâa*, *f*.

Abasing, *a*. مذل *musill* ;  
 محط بالشراف *muhitt bis šaraf* ;  
 مهين *muhyn*

Abate, *vt* نقص *naqqas*,  
 وقف *waqqaf*. - a  
 price نزل التمن *nazzil et taman*  
*vi* نقص *nqis*, حس *hass* ; حمد  
*himid*.

Abatement, *n*. تنقيص *tan-*  
*qys*, تقليل *taqlyl*, سكون  
*sukûn* ; توقيف *tawoqyf*, *m*.

Abbey, *n*. دير *dêr*, *m*. (*dijûr* ;  
*adjura*).

Abbreviate, *vt.* اختصر *ih-tasar*; قصر *qassar*. - ed مختصر *muhtasar*, مش مطول *muš mitauwul* (- *yn*).

Abbreviation, *n* احنصار *ihtisâr*, تقصير *taqsyr*, *m* - of a word مختصر كلمه *muhtasar kilma*

A b c, ا ب ت *alif bê té* as easy as - سهل زي شرب المايه *sahl zaj šurb el mayya*.

Abdicate, *vi* تنازل عن الملك *tanâzal 'an el mulk*, نزل عن الكرسي *nizil 'an el kursy*.

Abdication, *n* تنازل عن الملك *tanâzul 'an el mulk*, نزول عن الكرسي *nuzûl 'an ek kursy*, *m*.

Abdomen, *n.* بطن *batn*, *f.* (*butûn*)

Abduction, *n* خطف *hatf*, هروب *hurûb*, *m*.

Abeyance, *n* وقوف *wiqûf*, ابطال *ibtâl* fall into - بطل *bitûl*

Abhor, *vt* كره *bagad*, بغض *rafad*.

*karah*. I - this man انا ما اقدرت *ana ma aqdaris* اتصور الرجل دا *atsauwar er râgil da*.

Abhorrence, *n.* بغض *bugd*, كراهه *kurh*, *m.* بغضه *bugda*; كراهه *karâha*, كروهيه *kuruhya*, *f*

Abide, *vi.* سکن في *sikin fy*; اقام في *aqâm fy*. I - by your decision انا ارضى بحكمك *ana arda bi hukmak*.

Abiding, *a* باقي *bâqy*, دایم *dâjım* (- *yn*)

Ability, *n* مقدره *qudra*, مقدره *maqdara*, طاقه *tâqa*, سطاره *satâra*, *f.* he is a man of great - رجل ساطر قوي *râgil sâtir qawy*.

Abject, *a.* دني *dany* (*adny-ja*); مذلول *mazlûl*, مکروه *makrûh* (- *yn*)

Abjure, *vt.* رجع في كلامه *rigi' fy kalâmoh*, حجد الايمان *gaḥad el ymân*, كفر *kafar*; رفض *rafad*.

Ablaze, *act* والاع *wâli'*,  
موقود *mauqûd*; مشعل *misâ'îl*  
(- *yn*).

Able, *a*. (having power)  
قدر *qâdir*, مقتدر *muqtadir*  
(- *yn*); (skilful) ساطر *sâtir*  
(*šuttâr*, - *yn*) - bodied قوي  
القسم *qawy eg gism* (*aqwyja*).  
be - قدر *qadir*, امکن *amkan*  
he is - to walk يقدر يمشي *jq-*  
*dar jimšy*.

Ablution, *n*. وضو *widû*, *m*  
make one's - s اتوضى *itwadda*  
place where - s are made  
مضا *mêda* (*mijad*; *mêdât*).

Abnormal, *a* شاذ *šâz*;  
مخالف للقانون *muhâlîflil qanûn*.

Abode, *n* مسكن *maskan*  
(*masâkin*), محل سكن *maḥall*  
*sakan*, *m*. (-*ât*).

Abolish, *vt*. بطل *lağa*, لغى  
*batṭal*. *vi* بطل *bitil* (*bitlu*).  
- ed ملغى *malğy* (- *yn*);

Abolition, *n*. لغو *lağû*, الغاء  
*ilğa*; ابطال *ibtâl*, تبطيل *tabtyl*.

Abominable, *a*. كره *karyh*;  
مكروه *makrûh*, وحش *wihîš*  
(- *yn*); ردي *rady* (*ardyja*)

Abortion, *n*. سقط *saqt*, *m*.

Abortive, *a* خائب *hâjib*; مش  
نافع *muš nâfi'*, فالح *muš*  
*fâlîh* (- *yn*)

Abound, *vi* كثير *kitir*. the  
country - s with fruits الفاكهة  
البلد *el fâkha kityra*  
*fil balad*.

About, *ad. and pre.* (a-  
round) حول *hól*; حوالين *hawal-*  
*lên*, (nearly) تقريباً *taqryban*;  
(concerning) عن *'an*; بخصوص  
*bi ḥusûs*. all - the house في  
البيت كل *fy kull el bêt* - 4  
piastres يجي اربع قروش *jigy*  
*arba' qurûs* what are you  
talking - ? بتقول ايه *bitqûl ê*;  
ايه *bi tihky ê*. - the streets



في السكك *fy es sikak* I have  
no money - me ما فيش في جيبى  
فوس *ma fyh's fy g'by filús* he  
is - to eat رايح يا كل دلوقت *rájih*  
*jákul dilwaqt* what is all  
this - ? دا عن ايه كله *da 'an é*  
*kulloh* he knows what he is -  
ايه يعمل ايه *'arif biyi 'mil é*  
what - this man <sup>2</sup> مال الرجل دا *mal*  
*er rágil da*. look - فتش  
*fattis*.

Above, *pru* على *'ala*, فوق  
من فوق *min 'ala*, من فوق *fôq*,  
*min fôq*. - all خصوصاً *husúsan*,  
على الخصوص *bil aḥass*, على قيد  
*'ala el husús* - ground على قيد  
الحياة *'ala qéd el hajá*, على وس  
الدينا *'ala wis's ed dinja*; طيب  
*tayyib*. - an hour أكثر من ساعة  
*aktar min sá'a* - mentioned  
المذكور اعلاه *el maskúr a'láh*,  
السابق الذكر *es sábiq ez zikr*.  
over and - على *'aláwa*  
*'ala*; زيادة على *zayáda 'ala*.

Abreast, *ad* بالعرض *bil*  
*'ard* do not stand - ما نفش  
متصدر *ma tuqaf's mitsaddar*.

Abridge, *vt*. اختصر *iḥtásar*;  
قصر *qassar* - ed مختصر *muhṭa-*  
*sar*, مش مطول *mus mitauwil*  
(- *yn*).

Abridgment, *n*. اختصار *iḥ-*  
*túsár*, مختصر *muhṭasar*, *m*.

Abroad, *ad*. في الخارج *fil*  
*hárig*, برا *barra* I went -  
سافرت برا *sáfirt barra*, سافرت  
بجرا *sáfirt bahr barra* when  
I was - لما كنت مسافر -  
*lamma kunt misáfir*.

Abrogate, *vt* لعى *laḡa*;  
بطل *battal* - d ملى *malḡy*  
(- *yn*)

Abrogation, *n* لغو *laḡu*;  
تبطل *ilḡa*, ابطال *ibtál*, تبطل  
*tabtyl*, *m*.

Abrupt, *a*. (sudden) على غفلة  
*'ala ḡafla*, (blunt) غليظ *ḡa-*

lyz; شرس *šūris*, وط *fazz*  
(- yn)

Abruptness, *n* بعته *bagta*;  
خشونه *hušūna*, فظاظه *fazāza*, *f*

Abscess, *n* دمل *dimmil*  
(*damâmil*), خراج *hurrâg*, *m*  
(- ât)

Absence, *n*. غياب *gijâb*; عاد  
*bu'âd*, عدم حضور *'adam hudûr*,  
*m*. غيبه *gêba*, *f* what a long -  
دي غيبه بالوبه *dy gêba bil wêba*.  
- of mind سرحان العقل *sarahân*  
*el 'aql*.

Absent, *a* غائب *gâjib*, متس  
حاضر *muš hâdir*, مش موجود  
*muš maugûd* (- yn). he is  
- minded عقله سارح *'aqloh sâ-*  
*rih*.

Absent, *vt* عاب *gâb* he -  
ed himself اتغيب *itgayjib*

Absolute, *a* مطلق *mutlaq*;  
غير مقيد *gêr muqayjad*; مستقل  
*mustaqill*.

Absolutely, *ad* مطلقاً *mut-*  
*laqan*; على الاطلاق *'alal itlâq*;  
قطعاً *qat'an*; خالص *hâlis* it is -  
false كذب خالص *kidb hâlis*;  
أبدًا مالش اصل ابدًا *ma luhs asl aba-*  
*dan*

Absolve, *vt* حل *hall*, غفر  
*gafar*

Absorb, *vt* مص *mass*; امتص  
*imtass*, شرب *širib* work - s  
التغل يياحد كل وقتي *es šugl biyâhud kull waqty*.

Absorption, *n*. مص *mass*;  
امتصاص *imtissâs*, شرب *šurb*, *m*.

Abstain, *vi* امتنع عن *im-*  
*tana' 'an*, بطل *battal* he - ed  
from drink بطل يشرب *battal*  
*jisrab*

Abstention, *n* امتناع *imti-*  
*nâ'*; امسك *imsâk*, *m*

Abstract, *vt* (separate)  
استخرج *istahrag*, (take secretly)  
سرق *saraq*; (epitomize) احتصر  
*ihṭasar*; (distillate) قطر *qat-*  
*tar*

Abstract, *n* ملخص *malhas*,  
*m* خلاصه *hulâsa*; زبده *zibda*;  
روح *rôh*, *f*.

Abstraction, *n*. تجريد *tag-ryd*;  
حذف *hazf*; فصل *faşl*, *m*

Absurd, *a*. باطل *bâtıl*, محال  
*muhâl*; متس معقول *muş ma-  
qûl*. do not be - ماتبقاش عييط  
*ma tibqâş 'abyt*, بلا كلام فارغ  
*bala kalâm fârîg*; بلا هباله  
*bala habâla*

Absurdity, *n*. بطلان *butlân*,  
*m* عدم معقوله *istihâla*,  
'adam ma'qûlyja, *f*. كلام فارغ  
*kalâm fârîg*, *m*

Abundance, *n* كتره *kutra*;  
وفره *wafra*, *f* كتر *kuṭr*, *m*  
- of food رخا *raha*

Abundant, *a* كثير *kıtyr*  
(*kuṭâr*), وافر *wâfir* (- *yn*)  
be - كتر *kıtyr*

Abuse, *vt.* (insult) شتم *ša-  
tam*; هان *hân*; سب *sabb*;  
از بلع *az balağ*

izzablah, قتل حياه *qall hajâh*;  
(make ill use) افراط *afrat*;  
تجاوز *tagâwas*; اساء استعمال  
*asâ isti'mâl* - confidence خان  
*hân*

Abuse, *n* (insult) ستيه *si-  
tyma*, مسبه *misabba*; اهانه  
*ihâna*, زبده *zablaha*; قلة حيا  
*qillet haja*, *f* (ill use) سوء استعمال  
*sû isti'mâl*, افراط *ifrât*, *m* (of  
confidence) خيانه *hıjâna*, *f*.

Abusive, *a* (person) ستنام  
*sattâm*, مریغ *misablah* (- *yn*);  
طویل اللسان *tawyl el lisân* (*tu-  
wâl*), قليل الحيا *qalyıl el haja*  
(*qulalât*).

Abyss, *n* هاويه *hâwja* (*ha-  
wjât*); وهده *wihda*, *f* (*wihad*).

Abyssinia, *n* بلاد الحبش *bılâd  
el habaş*, *f*

Abyssinian, *a* حبشي *habaşy*  
(*hibs*; *aḥbâs*)

Acacia, *n* - nilotica صنط

ṣant, *m* – egyptiaca لبخ *la-*  
*baḥ* blossom of the – egypt-  
 iaca دنقن الباشا *daqn el bāša*  
 blossom of the – nilotica فتنه  
*futna*

Academy, *n.* مدرسة العلوم  
*madraset el ‘ulūm, f.* (*madā-*  
*ris*); مجمع علماء *magma‘ ‘ulama,*  
*m* (*magāmi‘*), أكاديمية *aka-*  
*damyja, f* (*akadamyjât*)

Acajou, *m* حشب موجني *ḥa-*  
*ṣab mogany, m*

Accede *vi* قبل *qibil*; رضي  
*ridy*; سلم *sallim*

Accelerate, *vt.* استعجل *ista‘-*  
*gil*; اسرع *asra‘.*

Accent, *n* نطق *nutq*, لفظ  
*lafz, m.* (sign) حركة *ḥaraka,*  
*f* شكل *ṣakl, m.*

Accentuate, *vt* حرك *har-*  
*rak*; شكل *ṣakkil.*

Accept, *vt.* قبل *qibil*; رضي *ridy*

*ridy be – ed* تقبل *inqabal. –*  
 ed مقبول *maqbu‘l*; مستحسن *mus-*  
*tahsan* (*– yn*).

Acceptable, *a* مقبول *maq-*  
*bū‘l*; كويس *kuwayyis*; مرضي  
*mardy* (*– yn*).

Acceptance, *n.* قبول *qubū‘l*;  
 رضا *riḍa, m*

Access, *n* وصول *duḥū‘l*; وصول  
*wisū‘l, m.* have – to one اقترب  
*iqtarab min, ل* وصل *wiṣilli.*

Accessible, *a* يمكن الوصول اليه  
*jumkin el wiṣū‘l iléh.* (affable)  
 انيس *anys* (*– yn*), لطيف *laty‘f*  
*(lutâf)*

Accession, *n* وصول *wiṣū‘l*;  
 بلوغ *bilūg*, (to throne) جلوس  
*gilūs, m* anniversary of –  
 to the throne عيد الجلوس *‘yd el*  
*gilūs*

Accident, *n.* عرض *‘arad*;  
 عارض *‘arid* (*a‘râd*); حادثة *ḥâ-*  
*dis* (*ḥawâdis*); (chance) اتفاق

*ittifâq*, *m.* صدفة *sudfa*, *f.* by – بطريق الصدفة *bil sudfa*; بطريق الصدفة *bi taryq es sudfa*.

Accidental, *a* عرضي 'arady; اتفاقي *ittifâqy*

Accidentally, *ad* بالاتفاق *bil ittifâq*, بالصدفة *bil sudfa*; بطريق الصدفة *bi taryq es sudfa*; بطريق العرض *bi taryq el 'arad*. this happened – دا حصل بالقضا *da hasal bil qada wil qadar*

Acclaim, *vt* هليل *hallil*; دعي *da'a*; صفق *sagqaf*

Acclamation, *n* تهليل *tahlil*, تصفيق *tasqyf*, *m*

Acclimatize, *vt* عود على هوا *'auwid 'ala harwa balad* – ed متعود على هوا بلد *mit'auwid 'ala harwa balad*.

Accommodate, *vt* وفق *waffaq*; رتب *rattib*; سوى *sau-*

*wa*, (provide «with convenience) ريج *rayjah*. can you – him for the night? تقدر تبيته *tqdar tibayytoh* عندك الليلة دي *tiqdar tibayytoh 'andak el l'ela dy* this room – s four persons دي تساع *di tisâ' arba-* اربعة انفار *el ôda di tisâ' arba-* 'et anfar

Accommodation, *n* راحه *ráha*, موافقه *murwâfiqa*, *f* I have no – for you ما عنديس *ma 'andy's matrah lak*. مطرح لك *matrah lak*.

Accompany, *vt* رافق *râfiq*, راح ويا *râh wayja*. I – ied him home وصاته لبيته *wassaltoh li b'etoh*. the list which – ies your letter لكشف المرفوق مع *el kâsf el marfûq wayja garwâbak*; كشف طبي جوابك *el kâsf taj garwâbak*

Accomplice, *n.* ريك في ذنب *širyk fy zanb (šuraka)*.

Accomplish, *vt.* أكمل *akmal*; كمل *kammil*; تم *tammim*; نهى *naha*; ادى *adda*; حاص *hallas*. -ed تام *támm*; كامل *kámil*; (cultured) مهذب *muhassab*; مؤدب *muaddab*; متربي *mit-rabby*; متعلم *mit'allim* (-yn).

Accomplishment, *n.* اتمام *itmâm*, تأديبه *takmyl*, *m* تاديجه *tâdyja*, *f.* (culture) ادب *adab*; تهذيب *tahzyb*, *m.* محاسن *mahâsin*, *f*

Accord, *n.* اتفاق *ittifâq*, اتحاد *ittihâd*, *m* of his own - من نفسه *min nafsoh*, من تلقاء *min tilqa nafsoh*; من غير نفسه *min gér ma hadd* *jiqûl loh*.

Accordance, *n.* اتفاق *ittifâq*; اتحاد *ittihâd*, *m.* in-with على *bunâan 'ala*.

According, *ad.* على حسب *'ala hasab*; بموجب *bi múgib*;

بمقتضى *bi muqtada*; على بناء *bunâan 'ala*

Accordingly, *ad* على حسب *'ala hasab zâlik*; لذلك *li zâlik*; بناء على ذلك *bunâan 'ala zâlik*; كذا *'ala keda*.

Accost, *vt* (address) خاطب *hâtab*; كلم *kallim*, (approach) عند جاء *ga 'and*; قرب من *qarrab min* the ship - ed المركب جات على الرصيف *el markib gat 'ala er rasyf*, المركب اتراكت *el markib itrâket*

Accouchement, *n.* وضع *wad'*, *m.* ولاده *wilâda*, *f.* نفاس *ni-fâs*, *m*

Accoucheur, *n.* حكيم دايه *hakym dâja* (*hukama*).

Account, *n.* (number) حساب *hisâb* (-ât); (news) خبر *ha-bar*, *m.* (alhbâr). current - حساب جاري *hisâb gâry*. statement of - كشف حساب *kaşf*

*ḥisâb*; بيان حساب *bajân ḥisâb*  
 close an - قفل حساب *qafal ḥi-*  
*sâb*. keep - s مسك حساب *mask*  
*ḥisâb* - book دفتر حساب *daf-*  
*tar ḥisâb*. the - s department  
 ادارة الحسابات *idâret el ḥisabât*  
 on - على الحساب *'ala el ḥisâb*  
 on - of بسبب *bi sabab* on that  
 - على شان كدا *'ala šân keda*  
 on no - ابدًا *abadan*, مطلقاً  
*mutlaqan* by all - s على قول  
*'ala qôl kull en nâs*  
 give an - of oneself عن تكلم  
*en nafsoh* take  
 into - that ما يروحش من بالك ان  
*ma jirûhš min bálak in*

Account, *vi.* حسب *ḥasab*,  
 عد 'add how do you - for  
 this? تفتكر سبب دا ايه *tiftikir*  
*sabab da é*

Accountant, *m.* كاتب حسابات  
*kâtib ḥisabât (kutaba; kut-*  
*tâb)*; محاسبى *mahâsibgy (-ja)*.

Accoutrements, *n.* مهمات  
 عسكرية *muhimmât 'aska-*  
*ryja, f*

Accumulate, *vi.* زاد *zâd*;  
 ازداد *izdâd*; تراكم *tarâkam*, اجمع  
*iggamma'*, اكوم *ikkauwm*.

Accumulation, *n.* ازدياد *izdi-*  
*jâd*, تزايد *tazâjud*; تراكم  
*tarâ-*  
*kum, m*

Accuracy, *n.* ضبط *dabt*; ضبط  
*zabt*; ائقان *itqân, m.* دقة *dig-*  
*qa, f.*

Accurate, *a.* مضبوط *madbût*;  
 مضبوط *mazbût*, متقن *mutqan*  
 (- *yn*)

Accurately, *ad.* بالضبط *bil*  
*dabt*; بالضبط *bil zabt*, بالدقة *bil*  
*digqa*; بالائقان *bil itqân*.

Accusation, *n.* تهمة *tuhma*  
 (*tuham*); شكوة *šakwa, f.*  
 (*šakâwy*), اتهام *ithâm, m.* wit-  
 nesses for the - شهود الاتبات -  
*šuhûd el isbât.*

Accuse, *vt.* اشتكى *śaka*; استكى *śtaka*; متهم *taham*. - ed متهم *muttāham*, متهم *mathūm* (-*yn*) he is - of theft متهم في سرقة *mathūm fy sirqa*.

Accuser, *n.* متسكى *śāky*; متسكى *muštaky*, تاهم *tāhim* (-*yn*)

Accustom, *vt.* عود *‘auwid*; وخذ على *wahḥid ‘ala* be - ed انعود *it‘auwid*, وحد نفسه *wahḥid nafsoh* - ed متعود *mit‘auwid*, واحد *wāḥid* (-*yn*) he is - ed to this دا هو متعود على *huwa mit-‘auwid ‘ala da*

Ace, *n.* آس *ās*, *m.* within an - of على بعد خطوه *‘ala bu‘d ḥatwa*

Ache, *n.* واجع *waga‘*; ألم *alam*. head - واجع راس *waga‘ rās* tooth - واجع اسنان *waga‘ sinān*

Ache, *vi.* واجع *waga‘*; ألم *ālim*. my head - s راسي بتوجعني *rasī bytūjʿanī*

راسي واجماني *rāsī bytūga‘ny*; راسي واجماني *rāsī wāg‘āny*.

Acid, *n.* حمض *ḥimḍ*; حامض *hāmīd*, *m.* (ḥawāmīd) - and sweet مرز *mīzīz*.

Acid, *a.* حامض *hāmīd* (-*yn*).

Acidity, *n.* حموضه *ḥumūda*; حموضيه *humūdyja*, *f.*

Acknowledge, *vt.* قر *qarr*; قال *aqarr*, اعترف *i‘taraf*; قال الصحيح *qāl es sahyh* he - ed his guilt قر بذبه *qarr by zabboh* I - d his letter اعلمته بوصول *a‘lamtoḥ by wīṣūl gawāboh* جوابه *raddēt loh ‘ala gawāboh*.

Acknowledgment, *n.* اقرار *iqrār*, اعتراف *i‘tirāf*, *m.*

Acolyte, *n.* قندلفت *qanda-laft* (-*yja*)

Acorn, *n.* بلوط *ballūt*.



Acquaint, *vt.* اعلم *a'lam* ;  
 عرف *'arraf* ; اخبر *ahbar* ; ادى  
 خبر *idda habar*. get - ed with  
 ب اعرف *it'arrafb*. I am - ed  
 with him انا اعرفه *ana a'rafoh* ;  
 اعرفت به *it'arraft boh*. I am  
 well - ed with him طيب  
*a'rafoh tayyib* , اعرفه حق المعرفة  
*a'rafoh haqq el ma'rifa*.

Acquaintance, *n.* معرفه *ma'-*  
*rifa f* I have made his -  
 به اعرفت *it'arraft boh* he is  
 an - of mine هو واحد من معارفي  
*huwa wáhid min ma'árfiy*.

Acquire, *vt* حصل *hassal* ,  
 اكتسب *ithassal 'ala* ,  
 اتعلم له *iktasab* - a language  
*it'allim luga*

Acquirement, *n.* اكتساب  
*iktisáb* ; تحصيل *tahsyl, m.* - of  
 languages تعلم اللغات *ta'allum*  
*el lugát*

Acquisition, *n* امتلاك *imti-*

*lák* ; تحصیل *tahsýl* ; نوال *narwál*  
 شرا *úra, m*

Acquit, *vt.* برا *barrá* ;  
 اخلى سبيل *barrá sáhet* ;  
 براوه *ahla sabyl*. he was - ted  
 براؤه *barraúh* ; براوا ساحته  
*sáhetoh* ; احلوا سبيله *ahlu saby-*  
*loh*

Acquittal, *n.* تبرئه *tabryja* ;  
 برأة الساحة *baráct es sáha, f*

Acre, *n* فدان اكايزي *faddân*  
*ingilyzy, f.* (*fadadyn* ; *fidn* ;  
*afdina*).

Acrid, *n* حريف *harryf* ,  
 يحرق في اللسان *harrâq* ,  
 يلدع *jilda'* -  
*jihraq fy el lisân*,

Acridity, *n* لدعه *lad'a, f.*

Acrobat, *n* مهلوان *bahlawân*  
 واحد يمشي على الحبل (- át) ;  
 الجمل *wáhid jim'sý 'ala el habl*

Across, *pre.* بالعرض *bil'ard-*

- the street في الناحية الثانية من

السكك *fil nâhja et tânja min es sikka*. he swam – the river  
 عام من بر لبر *âm min barr il barr*. go –  
 عدى *adda*. I came – him  
 لقيته *laqêtoh*, قابلته *qâbil-toh*

Act, *n* (deed) عمل *amal* (*a'mâl*), فعل *fîl* (*af'âl*), (document) سند *sanad* (– *ât*), عقد *aqd* (*'uqûd*); (part of a play) فصل *fasl, m* (*fusûl*); (law) لا يحه *lâjha, f.* (*larwâjih*). he was caught in the very –  
 مسكوه بعملته *miskûh bi'amletoh*,  
 مسكوه متلبس بالجنايه *miskûh mutalabbis bil ginnâja* – of Parliament قانون *qanûn*.

Act, *vt* عمل *amal*; فعل *fa'al*; اجرى *agra*; سلك *salak* *vi.* اتر في *fa'al fy*; اتر في *assar fy*. – on a stage شخص *shahsh*; he – ed wisely مشي بعقل *misý bi'aql*; انصرف بحكمة *itsarrafa bi hikma*.

Acting, *n.* عمل *amal*; (in a play) تشخيص *tašhys*; لعب *li'b, m*

Acting, *a* نائب *nâjib*. the – minister نائب الناطر *nâjib el nâsir*

Action, *n* (deed) فعل *fîl* (*af'âl*); عمل *amal m* (*a'mâl*); (lawsuit) قضيه *qadyja* (*qadâja*), دعوى *da'wa* (*da'â- wy*); (battle) موقعه *mawqa'a, f* (*mawâqi'*); take – عمل *amal* bring an – اقام قضيه *aqâm qadyja*

Active, *a* (quick) نشيط *na- sýt* (*nusata*); صاحب همه *shâhib himma* (*ashâb*), خفيف الحركة *hafyf el haraka* (*hufâf*); ملحاح *milahlah*; (noting action) فعال *fa'âl* (– *yn*) – verb فعل متعدي *fîl muta'addy*. – service في الميدان *fil mydân*; في الخدمه *fil hrdma*.

Activity, *n* نشاط *našát*, *m*  
همه *himma*, *f*

Actor, *n* فاعل *fā'il*, (in a  
play) شخص *mušahhis*, لاعب  
*lá'ib* (- *yn*)

Actress, *n* (in a play),  
شخصه *mušahhisa* (*mušahhi-*  
*šát*), لاعبه *lá'iba* (*la'ibát*)

Actual, *a* حقيقي *haqqy* ;  
واقعي *wáqi'y* his-pay حقيقة  
ماهيته *haqqet máhytoh* ; ماهيته  
في الوقت الحاضر *máhytoh fil waqt*  
*el hádir*

Actually, *ad* فعلاً *fī'lan* ;  
حقيقة *haqqatan* ; في الحقيقة *fil*  
*haqqat* was he - there? كان  
موجود بنفسه *kán maugúd bi*  
*nafsih*

Acute, *a* حاد *hād* ; ذكي  
*zaky*, ساطر *sátir*. - inflamma-  
tion التهاب حاد *iltiháb hād*

Acuteness, *n* حده *hidda* ;

شده *šidda*, ذكا *zaka*, *m*

Ad interim, *ad*. بالتوكيل *bil*  
*tarokyl*, بالنيابة *bil niyába*

Adam, *n* آدم *ádam* - s  
apple جوزة الزور *gôzet ez zôr*.

Adamant, *n*. صوان *sau-*  
*wán*, *m*

Adapt, *vt* ناسب *násib* ; وافق  
*wáfiq*, وفق *waffaq*, طبق *tab-*  
*baq* - ed مناسب *munásib* ; موافق  
*muwáfiq* (- *yn*)

Adaptability, *n* مناسبه *mu-*  
*násiba* ; موافقه *muwáfíqa*, *f*.

Adaptable, *a* مناسب *muná-*  
*sib*, موافق *muwáfiq* (- *yn*).

Add, *vt*. زاد *sád*, ضاف *dáf* ;  
زود *sauwd*, جمع *gama'*. - to  
this زد على ذلك *zyd'ala zálík*.  
- this to the rest حط دا على الباقي  
*ḥutt da 'alal báqy*.

Addict, *vt.* عود على 'auwid 'ala; متعود *hassaṣ*. - ed متعود *mit'auwid* (- yn). he is - ed to smoking متعود على شرب الدخان *mit'auwid 'ala šurb ed duh-hân*.

Addition, *n.* جمع *gam'*, *m.* اضافة *idâfa*; زياده *ziyâda*, *f* in - to على زياده *ziyâda 'ala*, علاوه على *'alâwa 'ala*

Additional, *a* اضافي *idâfy*; زياده *ziyâda*.

Address, *n.* خطاب *hitâb*, (application) التماس *talab*, *ultimâs*, *m* (- ât); (skill) خفه مهاره *mahâra*, سطاره *šatâra*; *hiffa*, *f.* (on a letter) عنوان *'inwân*, *m.* (- ât).

Address, *vt* (verbally) خاطب *hâtib*; كلم *kallim*; (by writing) حرر ل *katab li*; (a letter) عنوان *'an-win*, كتب عنوان *katab 'inwân*.

Addressee, *n.* المرسل إليه *cl mursal ilêh* (- um).

Adequate, *a* كافي *kâfy*; موافق *muwâfiq*; مناسب *munâsib* (- yn).

Adhere, *vt* تمسك *tamas-sak bi*; وافق *wâfiq*; (stick) لرق *liṣiq* he - s to my opinion هو موافق على رأيي *huwa muwâfiq 'ala râjy*, هو مصادق على رأيي *huwa musâdiq 'ala râjy*

Adherence, *n* تمسك *tamas-suk*, موافقه *muwâfiqa*, *f*

Adieu, *a* مع السلامه *ma' es salâma*; نيتوف وشك في خير *nisûf wiśsak fy hêr*. bid - ودع *wad-da'* I bade him - ودعته *wad-da'toh*.

Adjective, *n.* صفة *ṣifa*, *f.* (*sifât*); نعت *na't*, *m.* (*ni'ût*).

Adjoining, *a.* يجنب *bi ganb*; بلزق *bi lizq*.

Adjourn, *vt* احل وقت تاني *ah-  
har li waqt tâny*; احل *aggil*

Adjournment, *n* تأخير *tâ-  
hyr*; تأجيل *tâgyl*, *m*

Adjudication, *n* مناقصه *mu-  
nâqsa*, *f* (*munaqsât*). put  
up to - وضع في المناقصه *wada' fil  
munâqsa*

Adjust, *vt*. ضبط *sabat*; صلح  
*sallah*, ركب *rakkib*; وضب  
*waddab*

Adjustment, *n* ضبط *sabt*,  
اصلاح *islâh*, تصليح *taslyh*, *m*

Adjutant, *n* ادجوتانت *adgu-  
tant* - general ادجوتانت جنرال  
*adgutant gimirâl* - major  
صاع *sâgqolagâsy*; صاع  
*sâg*; ارکان حرب الاورطه *arkân  
harb el orta*.

Administer, *vt* ادار حركة  
*adâr hareket*, دور حركة  
*dauwar hareket*.

Administration, *n*. اداره  
*idâra* (*idarât*); مصلحة  
*maslahâ*, *f* (*masâlih*); ديوان  
*dywân*, *m* (*dawâwyn*)

Administrative, *a*. اداري  
*idâry*

Administrator, *n*. مدير  
*mu-dyr* (- *yn*)

Admirable, *a* عجيب *'agyb*  
(*'ugâb*), غريب *garyb* (*gurâb*);  
بديع *bady'* (- *yn*)

Admiral, *n* اميرال *amyrâl*  
(- *ajât*) rear-لوا *liwa* vice-  
فريق *faryq*.

Admiralty, *n* ديوان البحرية  
*dywân el bahryja*, *m* (*dawâ-  
wyn*)

Admiration, *n*. تعجب *ta'ag-  
gub*, استعجاب *isti'gâb*, عجب  
*'agab*, استغراب *istigrâb*, *m*

Admire, *n*. تعجب *ta'aggab*;  
التعجب *it'agg'ib*; استعجب من *ista'gib*

*min*; من استغرب من *istağrab min*.

I - her هي تعجبني *hyja ti'gibny*;

انا احبها *ana ahıbbaha*. I - this house انا مبسوط من البيت دا *ana mabsút min el bêt da* [sâq)

Admirer, *n.* عاتق *âsıq* ('*us-*

Admissible, *a* مقبول *maq-bûl*, مسلم به *musallam boh*, معقول *ma'qûl*.

Admission, *n.* دخول *duhûl*, تسليم *taslym*, (confession) قبول *qubûl*, اقرار *ıqrâr*, *m.*

Admit, *vt* (allow to enter) ادحل *adhâl*, دخل *dahhal*, (confess) قر *qarr*; اعترف *i'taraf*, سلم *sallım*

Admittance, *n* دخول *duhûl*, ممنوع الدخول *mamnû'ed duhûl*

Adolescence, *n.* سن المراهقة *sinn el murâhaqa*; شبويه *šı-bûbyja*, *f.*

Adolescent, *n.* مرادق *mu-*

*râhıq* (- *yn*); شاب *sâbb*; شباب *šabâb* (*šubbân*).

Adopt, *vt* (a son) اتبني *ıtban-na*, (choose) اhtar *ıhtâr*; اتبع *ıttaba'*, اتخذ *ıttahaz*; استعمل *ısta'mıl*. she - ed him هي اتبنته *hyja ıtbannetoh*; هي نزلته من *hyja nazziletoh min tôgha*

Adoption, *n.* (of a son) تبني *tabanny*; (choice) اختيار *ıhtı-jâr*, اتخذ *ıttihâz*; استعمال *ısti-mâl m*

Adorable, *a* معبود *ma'bûd* (- *yn*), (worthy of great love) الانسان يموت علشانها *el insân jımût 'alašânha*.

Adoration, *n.* عباده *'ibâda*, سجود *sigûd*, *m.*

Adore, *vt.* عبد *'abad*; سجد *sagad*. I - this lady اموت في *amût fy es sitt di*. - ed معبود *ma'bûd* (- *yn*).

Adorer, <i>n.</i> عابد <i>‘ábid</i> (- <i>yn</i> ).	معجل <i>mu‘aggal</i> ; لقدام <i>liqud-dám</i> . a great -upon
Adorn, <i>vt</i> زين <i>zayyn</i> ; زغرف <i>zagraf</i> ; ذوق <i>sauwaq</i> .	على <i>tahsyn ‘ala</i> .
Adornment, <i>n</i> زينه <i>syna</i> ; زغرفة <i>zagrafa</i> , <i>f.</i> تزويق <i>taswyq</i> , <i>m</i>	Advance, <i>vt</i> قدم <i>qaddim</i> ; رقى <i>raqqa</i> - <i>vi.</i> انقدم <i>itqaddim</i> ; اترقى <i>itraqqa</i> . - ed متقدم <i>mit-qaddim</i> . مترقى <i>mitraqqy</i> (- <i>yn</i> )
Adult, <i>n</i> بالغ <i>bálig</i> ; مدرك <i>mudrik</i> , راشد <i>râsid</i> (- <i>yn</i> )	- ed in age متقدم في السن <i>mit-qaddim fy es sinn</i> , كبير في السن <i>kıbyr fy es sinn</i> . I - d him
Adulterate, <i>vt.</i> غش <i>gásś</i> - ed مغسوس <i>magśús</i> (- <i>yn</i> )	money سلفته فلوس <i>sallıftoh filús</i> .
Adulteration, <i>n</i> غش <i>gıśś</i> , <i>m</i>	Advancement, <i>n.</i> تقدم <i>ta-qaddum</i> , ترقى <i>taraqqy</i> , ارتقا <i>irtıqa</i> , <i>m.</i> ترفیه <i>tarqyja</i> , <i>f</i>
Adulterer, <i>n.</i> زاني <i>zány</i> ( <i>zuná</i> ), فلاطي <i>faláty</i> (- <i>ja</i> )	Advantage, <i>n</i> فايده <i>fájda</i> ( <i>farwájıd</i> ), منفعه <i>manfa‘a</i> ( <i>manâfi‘</i> ), نفع <i>nafa‘</i> , <i>m</i> (superiority) افضليه <i>afdalyja</i> , احسبه <i>ahsan-yja</i> , <i>f.</i> take - of انتفع من <i>ınta-fa‘ min</i> , اسلبط على <i>ıssalbat ‘ala</i>
Adulteress, <i>n</i> زايه <i>zánja</i> ( <i>zawány</i> ); فلاطيه <i>falátyja</i> ( <i>falatyjât</i> )	Advantageous, <i>a</i> نافع <i>nâfi‘</i> ; مفيد <i>mufyđ</i> (- <i>yn</i> );
Adultery, <i>n.</i> زنا <i>zına</i> <i>m.</i> فحشا <i>fahśa</i> , <i>f.</i> فجر <i>fıgr</i> ; حبص <i>habs</i> , <i>m.</i> commit - زنى <i>zana</i> ; حبص <i>habas</i>	
Advance, <i>n</i> تقدم <i>taqaddum</i> , ترقى <i>taraqqy</i> , <i>m</i> سله <i>sulfa</i> , <i>f.</i> in - مقدماً <i>muqaddaman</i> ;	

*nafa*<sup>f</sup>; فايده *fyh fájda*

Advent, *n.* مجي *magy*; حلول *hulúl*

Adventure, *n.* حادثه *hâdisa* (*hawâdis*); نادره *nâdira*, *f* (*nawâdir*); اتفاق *ittifâq*, *m.* (enterprise) مشروع مخطر *mašrû<sup>c</sup> muhtir*, *m.* (- *ât*).

Adventurer, *n.* واحد اللي ما *wâhid elly ma haddis jiraf by'ys* *zšâj*, نصاب *habbâs*, نصاب *nas-šâb* (- *yn*).

Adverb, *n.* ظرف زمان *zarf zamân*, ظرف مكان *zarf makân*, *m.*

Adversary, *n.* خصم *hism* (*ahsâm*), عدو *adu* (- *wyn*), غريم *garym* (*gurama*).

Adversity, *n.* مصيبه *masyba* (*masâjib*); ضيقه *dyqa* (*dyqât*), بلوه *balwa* (*balâwy*); نكبه *nakba*, *f.* (*nakbât*).

Advertise, *vt.* اعلن *a<sup>c</sup>lan*; نشر *našar*; اشهر *ašhar* he - ed it in the papers نشر عنه في الجرنالات *našar <sup>c</sup>annoh fil gornalât*.

Advertisement, *n.* اعلان *i<sup>c</sup>lân* (- *ât*); اشهار *išhâr*, *m*

Advertiser, *n.* معلن *mu<sup>c</sup>lin* (- *yn*), صاحب الاعلان *sâhib el i<sup>c</sup>lân* (*ashâb*).

Advice, *n.* نصيحه *nasyha* (*nasâjh*), متوره *mašwara*, *f* (*mašwarât*) give - نصح *nasah* take - عمل بنصيحه *'amal bi nasyhet*

Advisable, *a.* موافق *muwâfiq*, مناسب *munâsib*; من العقل *min el 'aql*

Advice, *vt.* نصح *nasah*, تار *šâr 'ala*, (inform) اعلم *a<sup>c</sup>lam*, اخبر *aħbar*

Adviser, *n.* ناصح *nâsih*, نصوح *nasûh*; مرشد *mursid* (- *yn*). financial - مستشار مالي *mustašâr*



*mály* judicial - مستتار قضائي  
*mustasár qadáy* - to the Interior  
 مستتار داخلي *mustasár dáhly*

Advocate, *n* محامي *muhâmy*  
 (- *yn*), ابوكاتي *abukâty* (- *ja*)  
 - general مدعي عمومي *mud-*  
*da'y 'umûmy* [(*qawadym*).

Adze, *n* قادوم *qadûm*, *m*

Aerate, *vt.* هَوَّى *hauwa*.  
 - the room هوي الاوده *hauwy*  
*el ôda*. - ed متهوي *mithauwy*.  
 - ed waters مياه عازيه *mizâh*  
*gâzyya*.

Aeration, *n.* تهويه *tahwyya*, *f.*

Afar, *a.* من بعيد *min bi'yd*,  
 على بعد *'ala bu'd*

Affability, *n* لطف *lutf*, اس  
*uns*, *m* سماحة الوتس *basâsa*,  
*samâhet el wîs*, *f.*

Affable, *a.* لطيف *latyf* (*lut-*  
*âf*); بتوس *basûs*, سمح *simih*  
 (- *yn*); صاحب نساته *shâhib ba-*  
*sâsa* (*ashâb*).

Affair, *n.* قضيه *qadyja* (*qa-*  
*dâja*); مسألة *masâla*, *f* (*masâ-*  
*jil*), شغل *shugl*, *m* (*ashgâl*).

Affect, *vt.* اترفي *assar fy*;  
 في فعل *fa'al fy*; تصنع *tasanna'*.  
 - ed متأثر *mitassar*, متصنع *mit-*  
*sanni'* (- *yn*)

Affectation, *n* تصنع *tasannu'*,  
 اظهار *tasâhur*, *m*

Affection, *n* حنو *hinu*, *m.*  
 محبة *mahabba*, موده *muwadda*,  
*f* وداد *widâd*, *m*

Affectionate, *a* حون *hanûn*,  
 محب *muhubb*, ودود *wadûd*  
 (- *yn*)

Affiance, *vt* حطب *hatab*;  
 سبك *shabak* be - ed احطب *in-*  
*hatab*, انتبك *inshabak* - ed  
 مخطوب *mahtûb*, حاطب *hâtib*, *m.*  
 مخطوبه *mahtûba*, *f* (- *yn*).

Affinity, *n* مصاهره *mishâhra*;  
 علاقه *ilâqa*, صلہ رحم *shilat rahim*.

Affirm, *vt* احقق *haqqaq*; اثبت

*asbat*; أكد *akkid*. be - ed تحقق *ithaqqaq*; اثبتت *insabat*, انا أكد *itakkid* - ed محقق *muhaqqaq*; مؤكّد *muakkad*

Affirmation, *n* تحقيق *tahqyq*; تأكيد *takyd*, اثبات *isbat*, *m*

Affirmative, *a* ايجابي *ygâby*, اثباتي *isbâty*; بالايجاب *bil ygâb* he replied in the - احاب بالاثبات *agâb bil isbat*

Affix, *vt* وضع *wada'*, حط *hatt*; زود *sauwid*, زاد *sâd*

Affix, *n* رابط *râbit* (*rawâbit*), حرف زائد *harf zâ'id*, *m* (*hurûf*).

Afflict, *vt*. حزن *hazzin*; كدر *kaddar*; غم *gamm*, صاب *sâb*, حزنان *bala* - ed حزين *hazyn*, متكدر *mitkaddar*; مغموّم *magmûm* (-*yn*).

Affliction, *n*. كدر *kadar*; غم *gamm*; حزن *huzn*; كرب *karb*,

*m* بلوه *balwa*; مصيبة *masyba*, *f*.

Afford, *vt*. اعطى *a'ta*; قدم *qad-dim*. I cannot - it ما اقدرش على *ma aqdar's 'ala tamanoh*; منه *ma aqdar's 'ala masrûfoh*. he can - to travel عنده فلوس يسافر *andoh filûs jisâfir*

Affranchise, *vt*. عتق *'ataq*; حرر *harrar* be - d انعتق *in'a-taq* - d معتوق *ma'tûq* (-*yn*)

Affront, *n* اهانه *ihâna*, حطه *hatta*, تعدي *ta-'addy*, كسفه *kasfa*, تناول *tatârwl*, *m*

Afloat, *ad* عائم *'âjim* (-*yn*). he went - نزل البحر *nizil el bahr*.

Afoot, *ad* ماشي *mâsy* (-*yn*); على رجليه *'ala riglêh* (-*um*)

Aforesaid, *a*. المذكور اعلاه *el mazkûr a'lâh*; السالف الذكر *es sâlif ez sikr*; المتقدم ذكره *el mutaqaddim sikroh*; البادي

المحكي عنه *el bâdy el zîkr*; الذكر  
*el mahky 'annoh*

Afraid, *a* حائف *hâjif*, موهوم  
*mawhûm (-yn)* be - of خاف  
خاف ان *hâf min* be - to ان  
*hâf in*

Afresh, *ad* من جديد *min gi-*  
*dyd*, من اول وحديد *min auwil*  
*we gidyd*, كان *kamân*

Africa, *n* افريقيا *afryqa, f*  
north - افريقيا شمالي *šimâly afry-*  
*qa*. south - افريقيا جنوبي *gynûby*  
*afryqa* central - افريقيا  
*awâsit afryqa*

African, *a*. افريقي *afryqy*

After, *pre.* بعد *ba'd*; (behind)  
ورا *wara* - all النهاية *en nahâ-*  
*ja*, في آخر الامر *ahyran*,  
*fy âhur el amr.* - the fashion  
على الموده *'alal môda* and -  
بعدها *we ba'dên* long -  
بزمان *ba'daha bi zamân.* go -  
one مشى ورا *misý wara*; تبع

وبعد ما *taba'* - having, eaten  
اكل *we ba'd ma akal.* the day -  
اليوم الثاني *el jôm et tâny*,  
اللي بعده *el jôm elly ba'doh.* it  
is - five o'clock خسه  
*es sâ'a fâtet hamsa.* - noon  
العصر *ba'd ed duhr*;  
*el 'asr*

Afterwards, *ad* تم *summa* ;  
بعد ذلك *ba'd zâlik*, بعدين *ba'dên.*

Again, *ad* تانياً *sânijan*, ثاني  
تانياً *tâny*, كان *kamân*; مره تانيه  
*marra tânja*, كان مره *kamân mar-*  
*ra.* - and - مرات كتيره  
*marrât kityra*, كثيراً ما  
*kasyran ma.* come - اتقى تعالى  
*ibqa ta'âla.* over - مره تانيه  
*marra tânja.* as much -  
قده كان مره *qaddoh*  
*kamân marra*

Against, *pre* ضد *didd*; على  
*'ala* - the wall على الحيطه  
*'alal hêta.* run - قابل  
*qâbil.* - his will غصب عنه  
*gašb 'annoh.* I

have an account – you لي حساب *ly hisâb 'andak.*

Agave, *n.* اجاف *agâf*; صبير *subbêr, n*

Age, *n* سن *sinn, عمر 'omr, m*  
in this – في الوقت دا *fil waqt da*;  
في الايام دول *fil ayyâm dôl* be  
of – بلغ سن الرشد *balag* بلع *balag*  
*sinn er rušd* he is of – هو مدرك *هو مدرك*  
*huwa mudrik, هو بالغ huwa*  
*bâlig, هو راشد huwa râšid* he  
looks his – عمره بيان عليه *'omroh*  
*jibân 'alêh. old – العجر – el 'agas;*  
الكر *el kabar, كبر السن kubr el*  
*sinn* under – قاصر *qâsir*; متش  
*muš râšid* man of my –  
دوري *râgîl min dôry.*  
do not remain there an –  
ماتقعدش هناك سنه *ma tuq'udš*  
*henâk sana*

Aged, *a* عجوز *agûz ('agâjiz);*  
كبير السن *kibyry es sinn, كبير في*  
*kibyry fy es sinn (kubâr).*

be – كبر *aggis; شاخ sâh; كبر*  
*kibir*

Agency, *n.* (action) فعل *fi'l,*  
*m* فاعليه *fâ'ilyja, f* (business  
of an agent) وكيل *tawkyl, m.*  
وكاله *wikâla, f* the British –  
الوكاله البريطانيه *el wikâla el*  
*birytânyja*

Agent, *n* (deputy) وكيل *wa-*  
*kyl (ûkala), عميل 'amyl ('u-*  
*mala), نائب nâjib (nuwâb);*  
(an active power) فاعل *fâ'il.*  
diplomatic – وكيل سياسي *wakyl*  
*siyâsy, معتمد mu'tamad (-yn).*

Aggrandize, *vt* كبر *kabbar;*  
وسع *wassa'*

Aggrandizement, *n.* تكبير  
*takbyr, توسيع tawsy', m.*

Aggravate, *vt* زود *zauwid;*  
عظم *taqqal; كبر kabbar; عظم*  
*'azzam.*

Aggravation, *n.* تجسيم *tag-*  
*sym; تكبير takbyr, m.*

Agility, *n.* سرعه *huffa*, خفه  
*sur'a*, *f.* نشاط *nasât*, *m*

Agitate, *vt.* هز *harrak*; حرك  
*hazz*; خض *hadd*; (excite) هيج  
*hayyig*. be - ed اتحرك *ithar-*  
*rak*; اتهمز *ithass*; اتخض *ithadd*;  
 اتهيج *ithayyig*

Agitation, *n.* هر *hass*; خض  
*hadd*; (excitement) هيجان *ha-*  
*jagân*, *m.* توره *sawra*, *f*

Agitator, *n.* محرك *muharrîk*,  
 مهيج *muhayyig* (-*yn*).

Ago, *ad.* من قبل *min qabl*;  
 من مدة *min mudda*. three ye-  
 ars - من تلت سنين *min talat*  
*sinyn*. long - من زمان قوي *min*  
*zamân qawy*. a long while -  
 من مدة طويلة *min mudda tawy-*  
*la*. how long - ? من قدايه *min*  
*qadd ê*; من كم سنه *min kam*  
*sana*.

Agonize, *vi.* نازع *nâzi'*; ظلع

الروح في الروح *talla' fil rôh*.

Agony, *n.* نراع *nizâ'*; طلوع  
 وجع (pain) الروح *tilû' er rôh*;  
 هو يبطلع في - *waga'*, *m.* he is in  
 الروح *huwa biytalla' fil rôh*.

Agree, *vi.* اتفق *ittafaq*; قبل  
*qibil*, وافق *wâfiq*; سلم *sallim*;  
 رضي *ridy* I - to what you  
 say انا اوافق على كلامك *ana awâ-*  
*fiq 'ala kalâmak* this does  
 not - with me دا ما يوافقنيش  
*da ma jiwâfiqny's*

Agreeable, *a.* موافق *muwâ-*  
*fiq*, مقبول *maqbul*, كويس *ku-*  
*wayyis* (-*yn*), لطيف *latyf*  
*(lutâf)*. if it is - to you ان كان  
 يوافقك *in kân jiwâfiqak*.

Agreement, *n.* اتفاق *ittifâq*,  
*m* (-*ât*), شروط *surûit*, *f* the  
 - was signed حتموا الاتفاق *hata-*  
*mu el ittifâq*.

Agricultural, *a.* زراعي *zirâ'y*.  
 - school مدرسة الزراعة *madraset*

*el zirā'a*. - road سكه زراعية

*sikka zirā'yya* - railway سكه

حديد زراعيه *sikka hadyd zirā'yya*,  
 حديد ضيقه *sikka hadyd dayyaga*

Agriculture, *n.* زراعه *zirā'a*,  
 فلاحه *filāha*, *f*

Aground, *ad* على الارض *'alal*  
*ard.* the ship is - المركب سحطت  
*cl markib šahatet.*

Ague, *n.* برديه *bardyja*, قشعريره  
*qaš'aryra*, *f*

Ah, *int* آه *āh*

Ahead, *ad* اقدام *li quddām.*  
 go - سبق ا سبق *isbaq.* he was - of  
 me كان سابقني *kān sābiqny*

Aid, *vt* ساعد *sā'id*, عون *'āw-*  
*in*, ان *'an*; اسعف *as'af* with  
 the - بمساعده *bi musā'edet*; بعون  
*bi'ôn.*

Aid, *n.* مساعده *musā'da*, معاونه  
*mu'āwana*; اعانه *i'āna*, *f* اسعاف  
*is'āf.* he came to my - ساعدني  
*sā'idny.*

Aide-de-camp *n.* ياور *nāwir*  
 (-*ān*). [(*rijaš*)-

Aigrette, *n.* ريشه *ryša*, *f.*

Ail, *vt* ألم *ālim*, وجع *waga'*.

what - s you ? عيان بايه *'ayjān*  
*bi ē*; ايه يبوجعك *ē biyūga'ak.*

what - s your foot ? ما لرحلك  
*māl riḡlak* nothing - s him  
 ما لرحلك *ma lohš.* - ing عيان *'ayjān*;  
 ممرض *mamrūd* (-*yn*).

Ailment, *n.* مرض *marad*  
 (amrād); عيا *'aja*, ألم *alam*;  
 وجع *waga'*, *m.*

Aim, *n.* قصد *qasd*, مقصد *maq-*  
*sad*, غرض *garad*; (target) نشان  
*našān*; علام *'alām*, *m.*

Aim, *vt.* نشان *našsin*; احد شان  
*aḡhad našān*; حط عينه على *ḡatt*  
 شن على *'ēnoh 'ala.* he - ed at  
 نوي *našsin 'ala vi.* قصد *qasad*;  
*nawa*

Air, *n.* هوا *harwa*, *m.* (of a

person) هيئه *hayá, f* (tune) هوا *hawa, m* نغمه *nagama, f*  
 open - اطلق هوا *el hawa el taliq* - tight ما يدحاش هوا *ma jidhulohs el hawa, Mihakkim*. build castles in the -  
 كبيرة يتصور تصورات *jitsawar tasawurát kibyra* he gives himself - s رواه *sháijif rohoh, mit'ágib bi rohoh*, متعجب بروحه  
 عامل ابو علي *'amil abu 'aly*. take the - ايسم هوا *jisimm el hawa, jifassah*

Am, vt هو *hawwa* be - ed اتهوي *ithawwa*. - ing تهويه *tahwayya* - ed متهوي *mithawwy*. - the room ' حل الاوده واحد هوا ' *hally el óda táhud hawa*.

Airy, a. هاوي *háwy*; كثير هوا *kityr el hawa*, اطلق هوا *talíq el hawa*

Ajar, a. مفتوح نص فحه *maftúh nusṣ fathá*; مردود *mardúd*;

موارب *muwárib*

Akimbo, ad arms - حافظ ايديه في وسطه *hátet ydéh fy wastoh*

Alabaster, n رحام مرمر *ruhám marmar, m*

Alarm, vt خوف *hawwif, فرع faza'*, طب قلب *tabbib qalb* be - ed خاف *háf*; قلبه *qalboh* *tabb* I am - ed انا حاي *ana háijif*, قلبي طاب *qalby tábib*

Alarm, n خوف *hóf, m* (military sense) نوبه تنبيه *nóbet tanbyh, f* - watch ساعه منبهه *sá'a munabbíha*. - bell جرس الخطر *garas el hatar* not even if you ring the - bell ولا اذا ادنت *wala isa iddant*.

Alarming, a يحوف *jihawwif*, مخيف *muhyf*

Alas, int. يا خساره *ja húsára* - for him يا خسارته *ja húsártoli*  
 Albanian, n. الباني *albány*

(-yn), ارنأوطي *arnaúty* (*arnaúť*).

Album, *n* كتاب البوم *albúm*, صور *kitáb suwar*, *m* (*kutub*)

Alcohol, *n* اسبيرتو *isbyrto*, *m*

Ale, *n*. بيره *byra*; بوظه *búza*, *f*

Algeria, *n*. بلاد الجزائر *bilâd el gazâjir* [(-ja).

Algerian, *a* جرايرلي *gazâjirly*

Alight, *vi* نزل على *nizil*, الارض *nizil 'alal ard*

Align, *vt* خطط *hattat*. be -ed *ithattat* - ed *mihattat* (-yn)

Alignment, *n* تخطيط *tahtyt*, حط التنظيم *hatt el tanzym*, *m*.

Alike, *a*, زي *saj*; مثل *msl* they are both - هم الاثنين زي *humma el itnén saj ba'd* they are all - كلهم زي بعض *kullohum saj ba'd*.

Alimony, *n* نفقه *nafaqa*, *f*.

Alive, *a*. حي *haj*; طيب *tayjib*; في حياته *bil haja* while - *fy hajâtoh*; وهو طيب *we huwa tayjib*. more dead than - زي *zaj el mayjit*; زي القاتيل *zaj el qatyl*; بين حي وميت *bên haj we mayjit*. be - to عارف *'arif*, منتبه *mintibih*.

All, *a* كل *kull*; جميع *gamy'*. that is - ما فيش غير كدا *bass* بس - at once *ma fyhs gér keda*. - at once *hâlan* مره واحده *marra wâhda* - alone *li wâhdoh*. - of a sudden *ala gaffa* على غفله *abadan*; not at - ابدأ *mutlaqan*; كلية *kullyjatan*. - Saints day *eid gamy' el qaddysyn*. - the better *ahsan* احسن - the more *kull ma*. - the same *zaj ba'doh*; كل واحد *kulloh wâhd*. - of them *kullohum* كلهم *for* - I know *ma* على ما



اعرف *'ala ma a'raf* on - fours  
 عليه ورجليه *'ala ydéh we rig-  
 léh* he is - in - to me  
 حيلتيش *ma hyltyš g'éroh fy  
 cd dinya* - along  
 طول *túl*  
 ما *ma* ; دائماً *dâyman* one and -  
 الكل *el kull* nothing at -  
 مش *mus hága abadan.* -  
 but dead  
 تقريباً ميت *tagryban*  
 mayjit - over  
 خاص *hulis* ,  
 خلاص *halás.* - souls  
 يوم *jóm tal'et el may-  
 jityn* [ *ihtagg*

Allege, *vt* احتج *ithaggig*, احتجاج

Allegiance, *n* تبعه *taba'a* ;  
 تبعيه *taba'yja*, *f* ولا *walá*

Alleviate, *vt* حفف *haffif.* be  
 -d اتخفف *ithaffif* [ *m.*

Alleviation, *n* تخفيف *tahfyf*,

Alley, *n* سكة *sikka* (*sikak*);  
 حارة *hára* (*hawáry*) ;  
 مشى *mamša* (*mamášy*);  
 طرفه *tur-*

*qa*, *f* (*turqát*). blind -  
 حاره سد *hára sadd.*

Alliance, *n* محالفة *mu'hálfa* ;  
 اتحاد *ittihád* , اتفاق *ittifâq*, *m.*  
 معاهده *mu'áhda* ; (by mar-  
 riage) قرابه *qarába*, *f* نسب *na-  
 sab*, *m*

Allocation, *n* راتب *rátib*  
 (*rawátib*) ; مرتب *murattab*,  
*m* (-át)

Allot, *vt* قسم *qassim* ;  
 وزع *wassa'* , فرق *farrag*

Allotment, *n* قسمه *qisma*, *f.*  
 توزيع *tawziy'* , تقسيم *taqsym*, *m.*  
 حصه *hissa*, *f* (*hissas*).

Allow, *vt* سمح *samah* ;  
 اذن *azan* ; اذنى *idda* *zn* ,  
 صرح *sarraḥ* , حلى *halla* , (take off)  
 نقص *naqqas* ; برل *nazzil.* he -  
 ed me two pounds a month  
 رتب لي جنينين في الشهر *rattib ly  
 ginehên fil šahr* I will not -  
 this *ma arđás bka*

*keda.* - me <sup>عن</sup> *an ʿiznak* اذنيك ا

Allowance, *n.* اذن *ʿizn* (*izu-nât*) ; تصريح *tasryh*, *m.* (-ât); رخصه *ruḥsa* (*ruḥas*), اجازة *agâza*, *f.* (*agazât*), (pension) راتب *râtib* (*rawâtib*) ; تعيين *ta'yjyn* (-ât), مربوط *marbût*, مرتب *murattab*, *m.* (-ât). make-for عذر *ʿazar* - should be made for him هو معذور *hu-wa ma'ʿzûr* travelling - بدل *badal* سفرية *badal safaryja* horse - بدل ركوبه *badal rukûba*

Alloy, *n.* عيار *ʿiyâr*, *m.*

Alloy, *vt* عاير *ʿâjir*. [*ašâr.*

Allude, *vt* اشار *šâr* ; اشار *šâr*

Allure, *vt* غوى *garwa* , ضل *dall*.

Allurement, *n.* اغوا *igwa*, *m.*

Allusion, *n.* اشاره *isâra*, *f.*

Alluvial (deposit), *n.* طمي *ṭamy* ; طين ابليز *ṭyn ḥiluz* ; طين حلو *ṭyn ablyz*, *m.*

Ally, *n.* حليف *ḥalyf* (*ḥulafa*) , معاهد *mu'âhid* (-yn).

Ally, *vt.* (by marriage) ناسب *nâsib* ; (by treaty) حالف *ḥâlif*.

Almanac, *n.* نتیجه *natyga*, *f.* (*natâjig*) , تقويم *taqwym*, *m.* شمسية *šamsyja*, *f.* - for ramadân, امساكيه *imsâkyja*.

Almighty, *a.* قادر على كل شي *qâdir ʿala kull šayʿ*, قدیر *qadyr*.

Almond, *n.* لوزة *lôza*, *f.* (*loz-ât* ; *lôz*) - tree شجرة لوز *šagaret lôz*. oil of - زيت لوز *zêt lôz*. - cake حلاوه جوزيه *ḥalâwa gôzryja*

Almost, *ad.* تقريباً *taqryban*. he has - eaten قرب يخلص ياكل *qarrab jihlas jâkul*. he was - drowned كان يرقع *kân râjih jigraq*

Alms, *n.* صدقه *sadaqa* ; حسنه *ḥasana*, *f.* احسان *ihsân*, *m.* - house تكيه *tikyja* (*takâja*).

give - احسن *ahsan*. give him -  
 اذّ له الله *iddy loh lilláh*. - box  
 صندوق الفقرا *ṣandúq al foqara*.  
 - house for the lazy تنبل حاه  
*tanbalhána*

Aloes, *n* صبر *sabr*, *m*

Alone, *a* وحده *wahdoh*,  
 لوحده *li wahdoh*, بمفرده *bi muf-*  
*radoh* leave me - سببي *say-*  
*yibny* he - هو لوحده *huwa li*  
*wahdoh*; هو بمفرده *huwa bi*  
*mufradoh* they - هم لوحدهم *hum-*  
*ma li wahdohum*

Along, *ad*. لقدام *liquddám*,  
 جنب *ganb*, لجنب *li ganb* come -  
 تعال امال *ta'ála baqa*, تعال بقا  
*ta'ála ummál* - with ويا *way-*  
*ja*. take this - حد دا وياك *hud*  
*da wayyák*. he walked - مشي  
 دغري *mísy dugry*; فصل ماتبي  
*fidíl másy* all - the road على  
 طول السكة *'ala túl es síkka*.

Aloud, *ad* بصوت عالي *bi sôt*

يعلو *'ály*, بحس عالي *bi ḥiss 'ály*;  
 علّ - *bi 'ilu ḥiss* speak - حس  
 حاك *'ally ḥissak*

Alphabet, *n*. اب *alif bê*;  
 حروف الهجا *hurúf el hıga*, *f*.

Alphabetically, *ad*. على حسب  
 ترتيب اب *'ala ḥasáb tartıyb*  
*alif bê*.

Already, *ad* من قبل *qabl*;  
 قبل *min qabl*, قبله *qabla*,  
 قبل دلوقت *qabl dilwaqt*, تو *tau* I have -  
 eaten توي اكلت *tauwy akalt*.  
 have you - eaten? لحتت تاكل  
*lihıqt tákul*.

Also, *ad*. كان *kamán*;  
 تاني *tány*, هو التاني  
 ايضاً *ajdan*. he - هو التاني  
*huwa el tány*; هو الآخر  
*el áhar*.

Altar, *n* مذبح *masbah* (*ma-*  
*sábıh*), محراب *mıhráb*, *m*.

Alter, *vt* غير *gayyar*;  
 عدل *'addıl*, بدل *baddıl*. be - ed

atغير *itgayjar*; انبدل *inbadal*  
the tailor - ed the coat الحياط  
الستره *el hayjât sallah es*  
*sitra*.

Alteration, *n.* تغير *tagyyr*,  
تبديل *tabdyl*, *m.* the coat re-  
quires - الستره بدها تصليح *es sitra*  
*biddaha tâslyh*.

Alternate, *a.* بالدور *bil dôr*,  
واحد بعد الثاني *wâhid ba'd et tâ-*  
*ny* - days يوم ايوا ويوم لا *jôm*  
*ajwa we jôm la*, كل يوم ويوم  
*kull jôm we jôm*.

Alternative, *a.* واحد من اثنين  
*wâhid min itnên*, حيره بين اثنين  
*hêra bën itnên* I have no  
- but to go ما كاش قدامي إلا اني  
*ma kâs quddâmy illa*  
*inny arûh*

Although, *conj.* مع كون *ma'*  
*kôn*, مع ان *ma' in*; ولو *walau*; وان  
*we in kân*, ولو كان *walau*  
*kân*,

Altogether, *ad.* الكل *el kull*;  
الكل سوا *el kull sawa*; ويا بعض  
*wayya ba'd*

Alum, *n.* شبه *šabba*, *f.*

Always, *ad.* دائماً *dâjman*; تملي  
*tamally* he is - poor طول عمره  
فقير *tûl 'omroh faqyr*

A. *m.* قبل الظهر *qabl ed duhr*

Amateur, *n.* مغرم *mugram*  
(-yn), غاوي *gâwy (gurwâ)*

Ambassador, *n.* سفير *safyr*  
(*sufara*)

Amber, *n.* عنبر *'anbar* yel-  
low - كهرمان *kahramân*, *m.*

Ambition, *n.* طمع *tama'*, *m.*

Ambitious, *a.* طماع *tammâ'*  
(-yn) be - of في طمع *tîmi' fy*.

Ambulance, *n.* سفاحاه *šifa-*  
*hâna (šifahanât)*; استتاليه نقالي  
*isbitâlja naqqâly*, *f.* (*isbi-*  
*taljât*) [ *qal* (-yn)

Ambulant, *a.* متنقل *mitnaq-*

- Ambush, *n* كمين *kamyn, m*
- Ameliorate, *vt* اصلى *aslah* ;  
 صلح *sallah*, حسن *hassin* be - d  
 الصلح *insalah* ; التحسن *ithassin*
- Amelioration, *n* اصلاح *is-*  
*lâh* ; تحسين *tahsyn, m*
- Amen, *incl* امين *amyn*
- America, *n* اميركا *ameryka f*
- American, *a* اميركاني *amery-*  
*kâny (amerykân)*
- Amiability, *n* لطف *lutf*,  
 اونس *uns*, وداد *widâd, m* بشاشه  
*bâsâsa, f.*
- Amiable, *a.* لطيف *latyf (lu-*  
*tâf)*, ودود *wadûd*, انيس *anys*,  
 بتوس *basûs (-yn).*
- Amicable, *a.* حبي *hubby.* in  
 an - manner بطريقه حبيه *bi ta-*  
*ryqa hubbyja.*
- Amiss, *a.* مش كويس *mus ku-*  
*wayjis* ; مش لطيف *mus latyf.*  
 is there any thing - ? نجرت
- garct *hâga wihsâ* ;  
 fyh *habar battâl.*  
 hamal *hamal*  
 'ala *mahmal battâl.*
- Ammoniac, *n.* نشادر *nasâ-*  
*dir, m.*
- Ammunition, *n* جبجابه *ga-*  
*bahâna, f* دجره *salra, f*
- Amnesty, *n* عفو *'afu, m.*
- Among, *pre* في وسط *bên,*  
 من ضمن *min dimn,*  
 مع *ma'* - others منها  
 ويا *wayja, kda* *minha kda* *we*  
 منها *minha kda.* - others who  
 من اللي كانوا هناك *min*  
 كانوا هناك *clly kânu henâk.*
- Amortize, *vt* استهلك *istahlîk*
- Amortization, *n.* استهلاك *is-*  
*tihlâk, m.*
- Amount, *n* مبلغ *mablag*  
 (mabâlig) ; مقدار *muqdâr, m.*  
 (maqâdyr).
- Amount, *vt.* بلغ *balag* ; حصل

*hassal* it - s to £4 يطلع اربعه  
جنیه *jitla' arba'a giné.*

Amphitheatre, *n* امفیتياترو  
*amfytyâtro (amfytyâtrât)* ;  
مدرج *midarrag, m. (-ât).*

Ample, *a* كافي *kâfy, يکفي*  
*nkfy, زیاده, واسع, wâsi' (-yn),*  
*bizjâda. you have - time عندك*  
وقت كثير *'andak waqt kityr.*

Amulet, *n.* حجاب *higâb, m.*  
*(-ât ; ahgiba)*

Amuse, *vt* سلى *salla ; بسط*  
*basat ; اتسلى, لهى, laha be-d*  
*atsalla, انبسط, inbasat - ed*  
متسلى *nitsally ; مبسوط, mabsût*  
*(-yn)*

Amusement, *n.* تسليه *taslyja,*  
*f (tasály) ; انبساط, inbîsât, m.*

Amusing, *a* مفيحك *mudhik ;*  
يسلى *isally ; مسلي, misally. he*  
is an - man هو رجل يضحك *hu-*  
*wa râgil jidâhhak.*

An, *art.* واحد *wâhid. - ani-*  
mal حيوان *hywân.*

Analyse, *vt.* حلل *hallil*

Analysis, *n.* تحليل *tahlyl, m*

Ananas, *n.* اناناس *ananâs, m.*

قسطه *qishta, f.*

Anarchy, *n.* فوضى *fawdâ, f*

Anarchist, *n* فوضوي *fawda-*  
*wy (-yn).*

Anathema, *n.* حرم *hirm (hu-*  
*rûm) ; حرمان, hirmân, m.*

Anatomy, *n.* تشريح *tasryh, m.*

Ancestors, *n.* جدود *gidûd ;*  
اجداد *agdâd ; اسلاف, aslâf.*

Anchor, *n.* مرسي *mirsa, f*  
*(marâsy) ; هلب, hîlb (hîlûb) ;*

مخطاف *muhtâf, m. (mahatyf).*

cast - رمي المخطاف *rîsy ; رمي*

rama el muhtâf. weigh - سال

سالم المخطاف *sâl el muhtâf.*

Anchor, *vi.* رمي *rîsy ; رمي*

rama el muhtâf.

Anchorage, *n* مرمى *mirsa* ;  
 المرسى محل *mahall el mirsa*, *m*  
 (-át) [ *ra*, *f*

Anchovy, *n* سموره *sanamû-*

Ancient, *a* قديم *qadyim* (*qu-*  
*dm*) the -s القدم *el qudm* ,  
 اهل زمان *ahl zamân*

And, *conj* و *we*, *we* I - he  
 انا وهو *ana we huwa* the book  
 - the pen والقلم *el*  
*kitâb wil qalam* carriage -  
 pair عربيه مجوز حيل *'arabyja bi*  
*gôz hîl*

Anecdote, *n* حكاية *hikâja*  
 (*hikajât*), سيره *syra* (*syar*) ;  
 قصة *qissa* (*qisas*) ,  
 نادره *nâdra*  
 (*nawâdir*) ;  
 نكته *nukta*, *f*  
 (*nukat*),

Anaemia, *n* فقر الدم *fugor ed*  
*damm*, *m*. انيميه *anymya*, *f*.

Anew, *ad* من جديد *min gi-*  
*dyd* ; من اول وحديد *min auwil*  
*we gidyd*.

Angel, *n*. ملاك *malâk* (*ma-*  
*lâjka*). the 2 - s who ques-  
 tion the dead in their graves  
 ناكر ونكير *nâkir we nikyr*.

Angelic, *a* زي الملايكة *zaj el*  
*malâjka*

Anger, *n* غضب *gadab* , زعل  
*sa'al* , غيظ *gês*, *m* fit of -  
 طلوع *tilû' el hulq* provoke  
 to - زعل *sa'al* [ *'al*

Anger, *vt* عا ط *gâs* ; زعل *sa'-*

Angle, *n*. زاوية *sâwja*, *f* (*sa-*  
*wâja*) , ركن *rukn*, *m* (*arkân*)  
 acute - زاوية حاده *sâwja hâd-*  
*da*. obtuse - زاوية منفرجه *sâwja*  
*munfariga*. right - زاوية قائمة  
*sâwja qâjma*

Anglican, *a*. انجليكاني *ange-*  
*lykâny* ; بروتستانت *berôtistant*.

Angry, *a* عصبان *gadbân* ;  
 زعلان *sa'lân* ; محموق *mahmûq* ;  
 مغتاظ *mingâs* ; مغتاظ *migtâs*

(-yn) be - غضب *gıdib*; زعل *zı'ıl*; انفاط *ingâs*.

Aniline, *n.* تفتا *tıfta*, *f*

Animal, *n.* حيوان *hywân* (-ât)

Animate, *vt* احيا *ahja*; انعش *an'as* be - d حي *hiyy*, اتعنش *itna'nis*, - ed محتد *muhtadd* (-yn). [حرکه *haraka*, *f*

Animation, *n.* حياه *hajâ*,

Aniseed, *n.* ياسون *jansûn*, *m.*

Ankle, *n.* كعب *ka'b*, *m.* (ak-  
'âb) - boot جزمه يياده *gasma*  
*bijâda*, *f* [(*halahyl*)

Anklet, *n.* حلخال *hulhâl*, *m.*

Annals, *n.* اخبار *ahbâr*, تواریح *tawaryh*, *f*

Annex, *n.* ملحق *mulhaq*, *m.*  
(*malâhiq*; -ât)

Annex, *vt* ضم *damm*; ضاف *dâf*; لحق *lahaq* *bi*

Annexation, *n.* ضم *damm*; الحاق *ilhâq*, *m.*

Annihilate, *vt* اعدم *a'dam*; افنى *afna*. [افنا *ifna*, *m.*

Annihilation, *n.* اعدام *i'dâm*;

Anniversary, *n.* عيد *'yd* (*a'-jâd*); عيد سنوى *'yd sanawy* - of birth day عيد ميلاد *'yd mylâd* - of accession عيد جلوس *'yd gilûs*

Anno domini, *n.* السنه المسيحيه *es sana el masyhyja*, السنه  
الميلاديه *es sana el mylâdyja*

Annotate, *vt* شرح على *šarah*  
'ala; اشر على *aššar* 'ala

Annotation, *n.* شرح *šarih*  
(*šuruhât*); تأشير *tâšyr*, *m.* (-  
ât) [ادى خبر *idda hâbar*

Announce, *vt* اعلن *a'lan*;

Announcement, *n.* اعلان *i'lân*  
(-ât); خبر *hâbar*, *m.* (*ahbâr*).

Annoy, *vt* زعل *za'al*, كدر *kaddar*; ضايق *dâjiq* be - ed  
زعل *zı'il*; انكدر *itkaddar*;



انضايق *iddâjîq*. - ed زعلان *za'âlân*; متضايق *middâjîq*; منكدر *mitkaddar* (- yn)

Annoying, a. يزعل *jiza'al*; يضايق *iddâjîq*, يكدر *ikaddar*, رحل يرعل *muk'iddir* - man راحل يرعل *râgul jiza'al*

Annoyance, n. زعل *za'al*; كدر *kadar*, m

Annual, a. سنوي *sanawî*; كل سنة *kull sana*

Annuity, n. مرتب سنوي *murrattab sanawî*; راتب سنوي *râtîb sanawî*

Annul, vt بطل *battal*; ابطل *abtal*, لغي *laga* be - led بطل *bitil*; اتلغى *itlaga* - led ملغى *malgy*; لاغى *lâgy*

Annulment, n. ابطال *ibtâl*; لغو *lagu*; الغا *ilgâ*, m

Anonymous, a بلا اسم *bala ism*; من غير اسم *min gêr ism*.

جواب من غير امسا صاحبه *garwâb min gêr imda şahiboh* société anonyme شركة مساهمة *širket misâhma*.

Another, a. تاني *tâny*; آخر *âhar* (- yn), واحد تاني *wâhîd tâny* one - بعضهم *ba'd*; في قلب بعض *ba'duhum* with - *fy qalb ba'd*

Answer, n جواب *garwâb* (-ât), رد *radd*, m (*rudûd*); اجابه *igâba*, f (*igabât*) in - ردًا على جوابك *raddan 'ala garwâbak*.

Answer, vt (reply) جواب *gâwîb*, رد *radd*, (be accountable for) ضمن *daman* - for مسئول عن *masûl 'an*. this will not - داما ينفعتس - *da ma jinfa's* [ *ûl* (- yn).

Answerable, a مسئول *mas-*

Ant, n نمله *namlâ*, f (*naml*; *namlât*)

Antecedence, *n.* اسبقيه *asba-gyja, f*

Antecedent, *a.* سالف *sâlf*; سابق *sâbiq* (- *yn*). ان سابقه - *sâbqa, f* (sawâbiq) man of bad - s من اصحاب السواق *min aṣḥâb es sawâbiq.*

Antechamber, *n.* فسحة *fasa-ḥa, f* (fasahât; fisah).

Anthem, *n.* نسيده *na'îyd*; سلام *salâm, m* khedivial - سلام *salâm afandyna*

Anticipate, *vt* سبق *sabbaq*; قدم *qaddim*

Anticipation, *n.* سبق *sabq*; مقدمًا *taqaddum, m in - muqaddaman*

Antidote, *n.* بنزهير *banzahêr*; ضد السم *didd es simm, m*

Antipathetic, *a.* ثقيل *saqyl* (suqâl); دمه ثقيل *dammoh saqyl*; مكروه *makrûh* (- *yn*)

Antipathy, *n.* ثقاله *saqâla, f.* نقل الدم *tuql ed damm, m*

Antiquarian, *n.* عالم في الانتيكات *'âlim fil antykât* ('*ulama*)

Antique, *a.* قديم *qadym* (qu-*dm*); انتيكه *antyka* (*antykât*)

Antiquity, *n.* (ancient times) الزمان القديم *el zamân el qadym.* -ies انتيكه *antyka, f* (*antykât*).

Antirrhinum, *n.* بوز السبع *bûz es sab', m* [ *dâd el fasâd*

Antiseptic, *n.* مضاد الفساد *mu-*

Anus, *n.* باب البدن *bâb el badan*; طير *tyz*; فلس *fls*; سرم *surm, m* [ (*sanadyl*).

Anvil, *n.* سندال *sindâl, m.*

Anxiety, *n.* هم *hamm*; قلق *qalaq*; انتغال البال *insîgâl el bâl, m* مشغوليه *ma'sgûlyja*; مشغولية البال *ma'sgûlyjet el bâl, f* he is in great - مشغول قوي *bâloh ma'sgûl qarwy.*

Anxious, *a* مهموم *mahmûm*,  
باله متعول *galqân* (-yn);  
*bâloh maşgûl* (-um); مشعول  
البال *maşgûl el bâl* (-yn)

Any, *a* اي *aj*, ايها *ayjuha*  
-how زي مايكون *zaj ma jikûn*;  
على كل حال *'ala kull hâl* -where  
مطرح ما يكون *matrah ma jikûn*,  
في اي مطرح *fy aj matrah* -body  
*aj wâhid* - further  
اي واحد *aj wâhid* - further  
كدا *ab'ad min keda*  
- thing اي شي *aj šú* have you  
-wine<sup>2</sup> عندك بيت *'andak nibyt*  
is it - use<sup>2</sup> فائده *fyh fâjda*  
I do not know - of them ما  
اعرفش حد منهم *ma a'rafš hadd*  
*minhum*

Apart, *ad* لوحده *li wahdoh*,  
بمفرده *bi mufradoh*; على جنب *'ala*  
*ganb*; على جهه *'ala giha* keep  
them - خليمهم لوحدهم *hallyhum*  
*li wahdohum*; كل واحد لوحده  
*hally kull wâhid li wahdoh.*

Apartment, *n* (room) اوده  
*ôda* (*uzwad*); (suite of rooms)  
شقه *şagga, f* (*şuqaq*). ladies'-s  
حريم *harym* gentlemen's - s  
سلامك *salâmlık*

Ape, *n* قرد *qird, m* (*qirûd*).  
Apiece, *ad* كل حته *kull hut-*  
*ta*; بالواحد *bil wâhid*, كل  
*kull wâhid*

Apologise, *vi* اعتذر *i'tasar*.  
he - ed to me طلب مني السماح  
*talab minny es samâh*; عمل لي  
اسكوزي *'amal ly iskûzy*. he  
must - لازم يطلب السماح -  
*lâzim jtlub es samâh*, لازم يعتذر  
*lâzim j'tizir*

Apology, *n* اعتذار *i'tizâr*;  
اسكوزي *iskûzy, m*

Apoplexy, *n* داء القطة *dâ en*  
*nuqta*; داء السكتة *dâ es sakta*;  
فالج *fâlig, m* [(*rusul*).

Apostle, *n* رسول *rasûl*

Apostrophe, *n* ضمة *dammo*,  
*f* (*dammât*)

Apothecary, *n* اجراحي *agça-*  
*gy* (-*ja*) native - عطار 'attâr  
 (-*yn*) - 's shop اجراحاه *agça-*  
*hâna* (*agçahanât*), دكان عطار  
*dukkân* 'attâr (*dakakyn*)

Apparatus, *n*. آله *âla* (*alât*),  
 عده 'idda, *f*. ('*idad*).

Apparent, *a* ظاهر *zahur*; واضح  
*wâdih*, باين *bâjin* (-*yn*)

Apparently, *ad* في الظاهر *fil*  
*zâhir*; قدام الناس ظاهرآ *zahiran*,  
*quddâm en nâs* - so يظهر كذا  
*jizhar keda*

Apparition, *n* ظهور *zuhûr*;  
 (ghost) حيال *hijâl*, *m* (-*ât*)

Appeal, *n* (against a judg-  
 ment) تطلم *tasallum*; تتسكى  
*tasakky*, استئناف *istinâf*; (call)  
 طلب *talab*, *m* (-*ât*) court of-  
 محكمة الاستئناف *maḥkamet el*  
*istinâf*

Appeal, *vi* تظلم *tasallam*;  
 تتسكى *tasakka* - against a  
 judgment استأنف *istâniif*, رفع  
 ابلو *rafa' abello*

Appear, *vi* ظهر *zahar*; بان  
*bân*; طلع *tili'* it - s to me يظهر  
*jizhar ly*; لي الظاهر *el zâhir*  
*ly* he - s to be rich يطهر عليه  
*jizhar 'alêh innoh gany*.

Appearance, *n* ظهور *zuhûr*;  
 طلوع *tulû'*, *m* (mien) صورته *sûra*,  
*f* منظر *manzar*; شكل *sikl*; وش  
*wis's*, *m* خلقه *hulqa*; هيئة *hajâ*,  
*f* I made my - ظهرت *zihirt*;  
 حضرت *hidirt*; جيت *gêt*, طلعت  
*tili't* make his first - ظهر اول  
*zihir auwil marra* to all - s  
 على حسب الظواهر 'ala hasab el  
*zawâhir*; البان *el bâjin* for  
 the sake of - s ما علشان الناس  
 'alâsân en nâs ma tit-  
 تكلمش *kallim's* [*nif* (-*yn*).

Appellant, *n* مستأنف *mustâ-*

Appertain, *vi.* خص *ḥaṣṣ*; احتص *iḥtaṣṣ*; تعاقب *ta'allaq bi.*

Appetiser, *n* حاجه تفتح النفس *ḥāga tiṭṭah en nafs.*

Appetite, *n* شبيهه *ṣahyyja*; نفس *nafs*; قابليه *qābilyja*, *f.* I have no - ما ليس نفس *ma lys nafs*. I have an - عندي نفس *andy nafs*, نفسي مفتوحه *nafsy maftūḥa*. a good - to you! بالهنا *bil hana*; هنيئاً *hanyjan*.

Applaud, *vt.* هليل *hallil*; صفقوا له *sagqaf* they - ed him صفقوا له *sagqafu loh.*

Applause, *n.* تهليل *talilyl*; تصفيق *tasqyf*; استحسان *istiḥsān*.

Apple, *n.* تفاحة *tiffāḥa* (*tiffāḥāt*, *tiffāḥ*); (pupil of the eye) حدقة العين *ḥadaqet el 'én*, *f.* نبي العين *nunny el 'én*, *m* pine - اناناس *ananās*, *m.*

Applicant, *n.* طالب *ṭālib* (-

*yn*); صاحب الطلب *saḥib el ṭalab* (*aṣḥāb*)

Application, *n* (laying on) وضع *wad'*, حط *hatt*; (request) طلب *ṭalab* (-*āt*); عرض حال *'ard ḥāl* (-*āt*); (assiduity) اجتهاد *igtiḥad*, *m*

Apply, *vt* (lay on) وضع *wadā'*; حط *hatt*; (use for a purpose) استعمل *ista'mil*; (ask) طلب *ṭalab* he - ed himself to work حط باله في التعل *hatt bāloh fy es šugl*; اجتهد في التعل *igtaḥad fy es šugl*. the law - es to القانون يسري على *el qanūn jisry 'ala*

Appoint, *vt* عين *'ayyin* be - ed اتعين *it'ayyin* - ed متعين *mit'ayyin* (-*yn*) he is - ed clerk اتعين كاتب *it'ayyin kātib*.

Appointment, *n* (position) تعيين *ta'yyin*, *m* وظيفه *wazyfa*, *f.* (wazāyf); (pay) راتب *rā-*

*tib, m (rawâtib)*; ماهيه *mâhy-ja, f. (mahyjât)* I made an  
- with him اديت له ميعاد *iddêt loh my'âd* by - على حسب الاتفاق -  
*'ala ḥasab el ittifâq.*

Appreciate, *vt تمن tammin*;  
قدر *qaddar*; عرف قيمه *'uif qy-  
met* I - your services انا ممنون  
من خدماتك *ana mimmnûn min  
ḥidamâtak* I - this man انا  
اعتبر الرجل دا *ana a'tibir er râ-  
gil da*

Appreciation, *n تمين tatmyn*;  
تقدير *taqdyr*; اعتبار *i'tibâr, m*

Apprehend, *vt (seize) مسك  
msik*; قفش *qafaś*; حقق *ḥafaq*.  
(conceive) فهم *fiḥim*; ادرك  
*adrak*; (fear) خاف *ḥâf*

Apprehension, *n (concep-  
tion of ideas) فهم fahm*; ادراك  
*idrâk*; (fear) خوف *ḥôf, m*

Apprentice, *n. تلميذ talmyz*  
(*talamyz*); تحت التعليم *taht et*

*ta'lym* - to a carpenter صبي  
نجار *saby naggâr*

Approach, *vi قرب qarrab*;  
جا قريب من *ga qaryb min* he -  
ed her قرب منها *qarrab minha*;  
قرب لها *qarrab laha* winter  
is - ing الشتا داخل *eś šita dâḥil*

Approach, *n قرب qurb*, اقتراب  
*iqtirâb*; مجي *magy, m* on his -  
قرب لما *lamma qarrab* - of  
summer دخول الصيف *duḥûl eṣ  
sêf*

Approbation, *n رضا rida*;  
استحسان *istihsân*; تصديق *taṣ-  
dyq, m*

Appropriate, *vt. خصص ḥaṣ-  
ṣas*; استولى على *istarwla 'ala*; وضع  
يديه على *wda' ydoh 'ala*; امتلك  
*imtalak.*

Appropriate, *a مناسب mu-  
nâsib*; لابق *lajiq*; موافق *muwâ-  
fiq (- yn)*; محله في *fy maḥalloh.*

Appropriation, *n. تخصيص*

*tahsys*; وضع اليد *istúla*, استولا *wad' el jadd, m*

Approval, *n.* استحسان *istihsân*,  
رضا *rida*, استصواب *istiswâb*,  
اعتقاد *i'timâd*, تصديق *tasdyq*.  
on - تحت التجربة *taht el tagriba*

Approve, *vt* استحسن *istahsin*;  
استصوب *istaswab*, صادق على *sâ-  
diq 'ala*, اعتمد *i'tamad* - ed  
معمد *mu'tamad*

Approximate, *a* تقريبي *taq-  
ryby*, بوجه التقريب *bi wagh et  
taqryb*

Approximately, *ad.* تقريباً  
*taqryban*, بوجه التقريب *bi wagh  
et taqryb*.

Apricot, *n* شمشة *mišmiša, f.*  
(*mišmis, mišmišât*)

April, *n* ابريل *abryl, m* -fool  
كدبة ابريل *kidbet abryl*

Apron, *n* مريول *marjûl, m*  
مرياله *marjala (marâjil)*; فوطه  
*fûta, f. (fuwat).*

Apt, *a* لايق *lâyiq*; مناسب *mu-  
nâsib (-yn)* - to forgive

يميل للمسامحة *jimyl lil misâmha*

Aptitude, *n* تطاره *ahlyja*,  
إستارة *satâra, f.* استعداد *isti'dâd, m*

Aqua-fortis, *n.* حامض نترك *hâmud  
natryk, m* مية نار *may-  
jet nâr*, مية فضه *mayjet fadda*.

Aquarium, *n* محل تربية السمك  
*mahall tarbyjet es samak, m*

Aquarelle, *n* صوره مرسومه بالوان  
مدوبه بالميه *sûra marsûma bi  
alwân midawwiba bil mayja*,  
اكواريل *akwârîl, f*

Aqueduct, *n* فنايه *qanâja*  
(*qiny; qanajât*), مجرى *migra*  
(*magâry*), بداله *baddâla, f*  
(*baddalât*)

Arab, *n* عربي *araby ('arab)*  
the - s العرب *el 'arab*, اولاد العرب  
*awlâd el 'arab*

Arabesque, *a.* على الشكل العربي

'ala *es síkl el 'araby*, ارابسك  
*arabisk*; سغل مشريه *šugl maš-*  
*rabyja*.

Arabia, *n* بلاد العرب *bilâd el*  
 'arab, *f* – felix اليمن *el jaman*  
 – petrae الحجاز *el higâs*

Arabian, *a* عربي 'araby ('a-  
 rab), بدوي *badawy (bidu)* –  
 nights كتاب الف ليله وليله *kitâb*  
*alf lêla we lêla*

Arabic, *a* عربي 'araby the  
 –language اللسان العربي *el lis-*  
*ân el 'araby*

Arbitrary, *a* استبدادي *istib-*  
*dâdy*, ظالم *sâlim*. [*m*]

Arbitration, *n* تحكيم *tahkym*,

Arbour, *n* قمرية *qimryja*,  
 تعريته *ta'rysa*, *f*

Arc, *n* قوس *qôs*, *m* (aqwâs).

Arcade, *n*. قبه *qabwa (gab-*  
*zwât)*, باكيه *bâkja*, *f* (*bawâky*).

Arch, *n*. قنطرة *qantara*, *f*.

(*qanâtir*); عقد *gamalôn*, جملون

'aqd, (of a circle) قوس *qôs*,  
*m* (aqwâs) triumphal – قوس

نصر *qôs nasr*. – of a bridge

عين القنطرة *'ên el qantara* – ed

مقبي *maqby*; مقنطر *miqantar*

Archaeology, *n* علم الآثارات

'ilm *el asarât*; علم الآتيكات

'ilm *el antykât*, *m*.

Archbishop, *n*. ريس اساقفة

*rayjis asâqfa (ruasa)*.

Architect, *n* مهندس معاريف

*mihandis m'mâry (-yn)*.

Architecture, *n*. هندسة البناء

*handaset el bina*, *f*.

Archives, *n* دفترخانه *daftar-*

*hâna (daftarhanât)*; محفوظات

*mahfusât*, *f*.

Archivist, *n*. امين الدفترخانه

*amyn ed daftarhâna*; كاتب

الدفترخانه *kâtib ed daftarhâna*

Ardabb, *n*. اردب *ardabb*, *m*

(*arâdibb*).



Ardent, *a.* حاد *hâdd*, حامي *hâmy* (-yn).

Area, *n.* مساحة *misâha*, *f.* انساع *ittisâc*; وسع *wisac*, *m.*

Argue, *vt.* باحت *bâhîs*; برهن *barhan*, حادل *gâdil*, احتج *ih-tagg*, وادا *ahad we idda*

Argument, *n.* حجة *higga*, *f.* (*higag*); برهان *burhân*, *m.* (*barahyn*)

Arise, *vi.* قام *qâm*, ارتفع *irta-fa'*; (proceed from) نتج *natag*; صدر *sadar*

Aristocracy, *n.* الاشراف *el as-râf*, الاعيان *el a'jân*.

Aristocrat, *n.* شريف *šaryf*; من الاشراف *min el as-râf*

Arithmetic, *n.* علم الحساب *ilm el hîsâb*, *m.*

Arm, *n.* سلاح *silâh* (*asliha*); (of a man) دراع *dirâc*, *m.* (*ad-ri'ca*). fore-ساعد *sâ'id*, *m.* fire-ناري *silâh nâry*. he

received me with open - s

أخذني بالحضن *ahadny bil hudn*;

أخذني في اهلاً وسهلاً *ahadny fy ahlan we sahlan* he is wal-

king with her - in-ماتني دراعه في- *matni dirâc*

ماتني دراعها *mâsy' dirâc'oh fy dirâc'ha*;

واحد دراعها *wâhid dirâc'ha*.

with folded - s متكفف *mitkat-*

*tif* - s اسلحه *asliha* under - s

تحت السلاح *taht el silâh* child

in - s ولد على الحجر *walad 'ala el*

*higr.* - chair كرسي بمسند *kursy*

*bi masânid* one who has one

- أكتع *akta'* (*kut'*)

Arm, *vt.* سلح *sallah*. be - ed

اسلح *issallah* - ed مسلح *misal-*

*lah*; شابل سلاح *šâjil silâh*.

Armament, *n.* تجهيزات عسكرية *taghyzât 'askaryja*.

Armful, *n.* ملو الدراع *malu el dirâc*. [ *kumm*

Armhole, *n.* فتحة الكم *fathet el*

'Armless, *a.* من غير سلاح *min*

*gér silâh*, ماھش سلاح *ma lohš silâh*

Armistice, *n* هدنه *hudna, f*

Armour, *n* ذرخ *zirh, m*

Armourer, *n* غندافجی *gundâggy*; توفکجی *tôfakşy (-ja)*

Armpit, *n* باط *bât, m (batât)*

Army, *n* جيش *gês, m (gijûs)*

Around, *ad* حول *hól, حوالین ہawalên, دایر ما دار dâjir ma dâr - the house دایر ما دار الیت dâjir ma dâr el bêt - me حوالی ہawalayja.*

Arouse, *vt.* صحی *sahha*

Arrange, *vt.* رتب *rattib*; وضب *waddab*; نظم *nazzam*; دبر *dabbar*; اتفق *ittafaq*, صلح *sallah*; سوى *sauwa* be-ed *itrattib*; اتوضب *itwaddab*, انتظم *itnazzam*; ادبر *iddabbar* - ed *mirattib*; موضع *miwad-dab*; منظم *minazzam*; مصلح *mişallah (-yn).*

Arrangement, *n.* ترتیب *tartıyb*, توضیب *tawdyb*; تنظیم *tan-zym*; تدبیر *tadbyr*; تصلیح *taslyh*; اتفاق *ittifâq, m.* I made - with him *ittafaqt wayjâh.*

Array, *vt* صف *saff*; رص *rass*; رصص *rassas* [ *harât, f.*

Arrears, *n.* متاخرات *mitah-*

Arrest, *vt.* (seize) ضبط *sabat*; مسك *qafaş, حفق ہafaq, قفش mısık*; (stop) وقف *waqqaf*. be - ed انظبط *inzabat*, انقش *inqafaş*; اتمسك *itmasak*

Arrest, *n.* ضبط *zabt*; حفق *hafq*; مسك *mask*; توقيف *taw-qyf*; قفش *qafş*; حجز *hagz, m.*

Arrival, *n.* حضور *wişûl*; وصول *hudûr*; ورود *wurûd*; حلول *hulûl*; مجی *magy, m.*

Arrive, *vi.* وصل *wısil*; ورد *warad*; جا *ga*; حضر *hıdir*. - suddenly طب *tabb.*

Arrogance, *n.* كبر النفس *kubr en nafs*, *m.* عجره *‘agrafa*, *f.*

Arrogant, *a.* نفسه كبيره *naf-soh kabyra*, سايف نفسه *šâjif nafsoh*; معجرف *mi‘agraf*

Arrow, *n.* بيل *nibl (nibâl)*, سهم *sahm*, *m.* (ashum), بيله *nibla*, *f.* (niblât) – root اراروط *ararût*

Arsenal, *n.* ترسانه *tarsâna (tarsanât)*, ترسانه *tarsahâna*, *f.* (tarsahanât) gunnery – طوبخانه *tubhâna*, (tubhanât)

Arsenic, *n.* زرنج *zarnyh*, ارسنيك *arsenyk*, سم فار *simm fâr*, *m.*

Art, *n.* (cunning) حيله *hyla*, *f.* شطاره *šatâra*, *f.* مكر *makr*, (trade) فن *fann*, *m.* (finûn), صناعه *sana‘a*, *f.* (sanâjî‘) the fine – s الفنون الجميله *el finûn eg gamyla*.

Artful, *a.* مكار *makkâr*; نجس

*nigis (-yn)*; حبيت *habys (hubasa)*; حيلي *hijaly (-ja)*;

Artichoke, *n.* حرتوف *haršûf*, *m.* one – حرتوفه *haršûfa*, (haršufât)

Article, *n.* (object); صنف *sanf (asnâf)*, نوع *nô (anwâ‘)*; جنس *gins (agnâs)*, (in grammar) حرف تعريف *harf ta‘ryf*; (of contract) بند *band*, *m.*

(binûd); ماده *mâdda*, *f.* (mazâd) – ادوات *adawât*, مهمات *muhimmât*

Articulation, *n.* مفصل *majsal*, *m.* (mafâsil)

Artifice, *n.* حيله *hyla*, *f.* (hijal); ملعوب *mal‘ûb*, *m.* (malayb)

Artificer, *n.* ابن حروفه *ibn hirfa (zawlâd)*, صنايعي *sanâjî‘y (-ja)*, ابن كار *ibn kâr*

Artificial, *a.* صاعى *sinâ‘y*, مش اسنان طبيعي *muš taby‘y* – teeth غيره *sinân ‘yra*

Artillery, *n* طوبجيه *tobgyja*  
– man طوبجي *tobgy*

Artisan, *n* صنايعي *sanaj'y*  
(–*ja*); ابن حرفه *ibn hirfa*; ابن كار  
*ibn kâr* (*awlâd*)

Artist, *n* معلم في فن *mi'allim*  
*fy fann*, (in theatre) متخصص  
*muṣaḥḥis*, (painter) رسيم *ras-*  
*sym* (–*yn*); مصور *musawwir*

Artistic, *a* معمول, صنايعي *smâ'y*,  
معمول *ma'mûl bi fann*

Artless, *a* بسيط *basyt* (*busa-*  
*ta*), على بياته *ala nyjâtoh* (–*um*)

As, *ad* زي *zaj*; مثل *misl*; لا  
*lamma*, ما بين *bên ma* – I was  
writing وانا ما كتب *we ana bak-*  
*tib*. – to me من جهتي *min gi-*  
*haty* – he is poor حيث انه فقير  
*hês innoh faqyr*; بما انه فقير *bi-*  
*ma innoh faqyr*. – much قد  
*qadd* – long – ما دام *ma dâm*;  
حال ما *tûl ma* – soon – اول  
*hâl ma*; اول ما, وقت ما *waqt ma*,

*awzil ma*. – yet لسه *lissa*; دلوقت  
*li dilwaqt* – often كلما *kul-*  
*lama*. – if كأن *kainn* – far –  
لحد *lihadd* – I was not there  
من حيث اني ما كنتش هناك  
*min hês inny ma kuntis henâk*.

– he came towerds me وهو جاي  
*we huwa gâj nâhjety*;  
وهو حاي عليّ *we huwa gâj 'alay-*  
*ja*. rich – he is على قد ما هو غني  
*'ala qadd ma huwa gany*

Ascend, *v* طلع *tili'*, عليّ *ily*;  
ارتفع *irtafa'*

Ascension, *n* ارتفاع *irtifâ'*,  
عيد الصعود *tulû'*, *m* – day  
*'yd es su'ûd*.

Ascertain, *vt* تحقق *tahaqqaq*;  
استعلم *ista'lim*, تاكد *taakkad*

Ascetic, *a* زاهد *zâhid* (–*yn*);

Ash, *n* (wood) شجر الدردار  
*šagar ed dirdâr*. – es رماد  
*rumâd* – tray منفصه *manfada*  
(*manâfid*). cigarette – es طفيه

السيجاره *taffet es sigára* burn  
to - es حرقه لما بقى رماد *haraqoh*  
*lamma baqa rumád*

Ashamed, *a* مستحي *mistihiy*;  
مختشي *mihṭisý*; خجلان *haglân*  
(-yn) be احتشى *ihṭasa*, استحي *istaha*  
you ought to be - of  
yourself ا عيب عليك *'eb 'alék*;  
مختشي على عرضك *ihṭisý 'ala 'ar-*  
*dak* he is - to come مختشي يجي  
*mihṭisý jigy*; مالمش وس يجي *ma*  
*loh's wis's jigy* I am - of you ا  
احص عليك *ih's 'alék* [ *dastúr.*

Ashlar, *n* حجر دستور *hagar*

Ashore, *ad.* على البر *'ala el*  
*barr* get - عدى *'adda.* run -  
شخط *shahat*

Asia, *n* *ásja*, *f.* - minor اسيا  
الصغرى *ásja es şugra*; رالاناضول  
*barr el anadól*

Aside, *ad* على جنب *'ala ganb*;  
على ناحيه *'ala nâhja.*

Ask, *vt* سأل *saal*; طلب *ṭalab.*

- for استعلم عن *ista'lim 'an*;  
استفهم عن *istafhim 'an* be - ed  
انسأل *insaal* he - s you to do  
يترجاك تعمل وياه  
بيترجاك تعمل وياه  
*bijṭraggák ti'mil*  
المعروف دا *wayjáh el ma'rúf da* he - ed  
me to dine with him عزمي  
عزمي  
*azamny at'aśsa wa-*  
ياه *yyáh* - him to come in له  
قل له  
*qul loh jifaddal* I - ed  
يتفضل  
يتفضل  
*istafhimt 'an siḥḥetoh* - no  
استفهمت عن صحته  
استفهمت عن صحته  
*ma tisáls* ما تسألش من حد ا  
one حد ا  
*hadd*

Asleep, *ad* نائم *nâjim* (-yn)  
fast - غرقان في النوم *garqân fy*  
*el nom.*

Asparagus, *n* هليون *haljûn*;  
اسبرج *kisák almâz* ; كشك الماز  
*asbirg, m*

Aspen, *n* حور *hûr, m.*

Asphalt, *n* اسفلت *asfalt*; زفت  
*zift, m.*

Asphodel, *n* عنسل *'ansal, m.*

Asphyxia, *n.* احتناق *ih̄tinâq*;

*fitûs*, *n.* اسفكسيه *isfik-*  
*syja*, *f.* [ *râgîb* (-*yn*)

Aspirant, *n.* طالب *tâlib*; راغب

Aspiration, *n.* رغبة *rugba*, *f.*

مرغوب *marġûb*; امل *amal*, *m.*

Aspire, *v.* رغب *ragab*, اتمى  
*itmanna*. he - s to be a big  
man امله يبقى رجل كبير  
*amaloh jibqa râgil kibyr*.

Ass, *n.* حمار *hômâr* (*hîmyr*)  
she - حمارة *humâra*. young -  
جاش *gahs*. - driver حمار *ham-*  
*mâr* (-*a*).

Assassin, *n.* قاتل *qâtîl* (-*yn*)

Assassinate, *vt.* قتل *qatal*,  
موت *mauwit*. be - d اقتل *in-*  
*qatal*. - d مقتول *maqtûl* (-*yn*)

Assassination, *n.* قتل *qatl*, *m.*

Assault, *vt.* هجم على *hagam*  
*‘ala*; اعدى على *it‘adda ‘ala*.

Assault, *n.* هجوم *higûm*; تعدي  
*ta‘addy*, *m.* ان - هجمه *hagma*, *f.*

Assaulter, *n.* مهاجم *muhâgim*;  
متعدي *mit‘addy* (-*yn*).

Assay, *vt.* عاير *‘âjir*; احدى عيار  
*ahad ‘ijâr*.

Assay, *n.* عيار *‘ijâr*, *m.*

Assayer, *n.* جتسيجي *śisnagj*  
(-*ja*).

Assemble, *vt.* جمع *gama‘*. *vi*  
اجتمع *igtama‘*. they - d toge-  
ther اجتمعوا سوا *igtama‘u sawa*.

Assembly, *n.* جمعيه *gam‘yja*,  
*f.* (*gam‘yjât*); مجمع *magma‘*  
(*magâmi‘*); اجتماع *igtimâ‘* (-*ât*);  
محفل *mahfal*, *m.* (*mahâfil*)

Assess, *vt.* ربط مال *rabaṭ mâl*;  
موتل فرض ضريبه *farad daryba*;  
*mauwil*.

Assessment, *n.* ربط مال *rabt*  
*mâl*; وضع ضريبه *wad‘ daryba*,  
تمويل *tarwyl*, *m.*

Asset, *n.* متروكات *matrukât*,  
*f.* he has no - s at the bank  
مالهش فلوس في البنك *ma luhs filûs*

*fil bank* - and debts اصول *usûl we husûm*

Assimilate, *vt* شبه *šabbih*;  
(become alike) شابه *šâbih*

Assimilation, *n* تشبيه *tašbyh*,  
*m* مشابهه *musâbha*, *f*.

Assist, *vt* ساعد *sâ'id*, عان *'an*,  
اخذ يد *aḥad bi jadd*; عاون  
'*âwin* - at حضر في *ḥudir fy*,  
كان موجود في *kân maugûd fy*  
be - ed اتساعد *itsâ'id*

Assistance, *n* مساعده *musâ'id*-  
*da*, اعانه *i'âna*, *f*

Assistant, *n* مساعد *musâ'id*,  
معاون *mu'âwin* (-*yn*) - en-  
gineer مهندس مساعد *mihandis*  
*misâ'id* - inspector وكيل  
تفتيش *wakyl taftys*

Associate, *vi* اشترك *istarak*,  
شارك *šarik*, (keep company)  
عاشر *'âsir*, صاحب *sâhib* [*raka*).

Associate, *n* شريك *širyk* (*šu*

Association, *n*. شركة *širka*  
مشاركه *misârka*, *f*. اشتراك *is*  
*tirâk*, *m*. [šannif

Assort, *vt* فرز *faraz*, صنف

Assortment, *n* اجناس *agnâs*;  
انواع *anzwâ'*, اجناس مختلفه *agnâs*  
*mihtilfa*, اشكال متنوعه *aškâl*  
*mitnauwâ'a*.

Assume, *vt*. اتخذ *ittahaḥ* he  
- d the name of Smith سمي  
روحه سميت *samma rôḥoh simis*.  
I - the responsibility احدث  
المسئليه على نفسي *aḥatt el mas-*  
*ûlyja 'ala nafsy* it is - d that  
يظن ان *juzann in*

Assurance, *n* تاكيد *tâkyd*;  
تحقيق *tahqyq*, (on life, etc)  
ضمان *damân*, م سيكورتاه *sykur-*  
*tâ*, *f*. -Co. كبايه سيكورتاه *kombâ-*  
*nyjet sykurtâ*

Assure, *vt*. اكد *akkid*, حقق  
*ḥaqqaq*; (life, etc) امن *am-*  
*min*; صمن *daman*; سوكر *sôkar*.

I - you صحيح *ṣahyḥ*; حقيقي *ḥa-  
qyqy*. be - d اتاككيد *itakkid*; اتحقق  
*ithaqqaq*. - d مؤككد *muakkad*,  
محقق *muhāqqaq*. [ (*nigûm*)

Asterisk, *n.* نجمة *nigma*, *f*

Astern, *ad* لورا *lwara*; لجهة  
لوا *li gihet mûhîr el  
markib*.

Asthma, *n.* ازمه *asma*, *f* ربو  
*rabu*; ضيق النفس *dyq en nafas*,  
طبقة الصدر *dyq es sudr*, *m.* طبقة  
الصدر *tabqet es sudr*, *f.*

Astonish, *vt.* ادهش *adhas*,  
حير *ḥayyar*. be - ed اندهش *in-  
dahas*, استعجب *it'aggib*, استغرب  
*istağrab* - ed مدهوش *mad-  
hûs*; مستغرب *mistağrab*, متعجب  
*mit'aggib* (-*yn*)

Astonishing, *a.* عجيب *'agyb*;  
غريب *garyb*; مدهش *mudhis*.  
it is - عجيب *da šê 'agyb*

Astonishment, *n.* تعجب *ta'ag-  
gub*; استغراب *istiğrâb*, *m*

Astound, *vt.* دهى *daha*

Astray, *ad* تابه *tâjîh*; ضايع  
*dâjî' (-yn)*. go - تاه *tâh*; ضاع  
*dâ' lead* - توه *tauwih*; ضيع  
*dayja'*; سرب *sarrab*. [(-*yn*).

Astride, *ad.* مفرشح *mifarsâh*

Astringent, *a* قابض *qâbid*

Astrologer, *n* منجم *minag-  
gim*, ضرب الرمل *darrâb raml*  
(-*yn*), يازرجي *jâzîrgy* (-*ja*).

Astrology, *n* تنجيم *tangym*;  
ضرب الرمل *darb el raml*, *m*

Astronomer, *n.* فلكي *falaky*  
(-*yn*); عالم في الفلك *'âlim fil fa-  
lak* ('*ulama*).

Astronomy, *n* علم الفلك *'ilm  
el falak*, *m.*

Asylum, *n* ملجأ *malga*, *m.*  
(*malâgy*), تكيه *tikyja*, *f* (*ta-  
kâja*).

At, *pre.* (in) في *fy*, (near by)  
عند *'and*; قرب *qurb*; (on) على  
*'ala*; ويا *way-*  
في بيتي *ma' - my house*



*fy bêty*; عندى فى البيت *'andy fil bêt*. - my brother's فى بيت اخوي  
*fy bêt ahûja* - work بتشتغل  
*bijîstagal* he is - it the whole  
 day النهار طول ييشتغل *bijîstagal tûl en nahâr*. - your request  
 طلبك *bunâan 'ala talabak*, على حسب طلبك *'ala hasab talabak* all - once مره واحده  
*marra wâhda* play - cards  
 ورق يلعب *byl'ab waraq*  
 Atheism, *n.* كفر *kufir, m.*  
 Atheist, *n.* كافر *kâfir (kuffâr)*  
 Athlete, *n.* مصارع *muşâri' (-yn)*.  
 Athletic, *a.* عظيمي *'adaly*.  
 Atlantic, *n.* اتلنتيكي *atlantyky*  
 Atlas, *n.* اطلس *atlas, m. (at-âlis)*.  
 Atmosphere, *n.* هوا *hawâ* ;  
 جو *gau*; طقس *taqs* ; *m.*  
 Atone, *vi.* كفر عن *kaffar 'an.*

Atonement, *n.* تكفير *takfyr*,  
*m.* كفاره *kaffâra, f.*  
 Atrocity, *n.* قباحه *qabâha* ;  
 فزاعه *fazâ'a* ; فساوه *qasârwa, f.*  
 Atrocious, *a.* قبيح *qabyh* ;  
 فظيع *fazy'* ; قاسي *qâsy*.  
 Attach, *vt* ربط *rabaṭ be - d*  
 ارتبط *itrabaṭ - ed* مربوط *mar-*  
*bût*. he is - ed to his mother  
 كثير *huwa jihîbb*  
*ummoh ketyr*; هو متعلق بامه كثير  
*huwa mit'allaq bi ummoh*  
*kityr.*  
 Attaché, *n.* موظف *muwaz-*  
*zaf (-yn)*; كاتب سفاره *kâtib si-*  
*fâra (kutaba)*; سكرتير سفاره  
*sikritêr sifâra (sikritâryja)*.  
 military - مندوب عسكري -  
*mandûb 'askary.*  
 Attachment, *n.* ربط *rabaṭ* ;  
 ارتباط *irtibât* ; تعلق *ta'alluq* ;  
 (love) حب *ḥubb, m.* محبه *ma-*  
*ḥabba, f.*

Attack, *vt.* هجم على *hagam 'ala* ;  
 اقام عليه قضيه سطل على *saṭa 'ala*. he - ed him  
 before the courts اقام عليه قضيه  
 في المحاكم *aqâm 'alêh qadyja fil*  
*maḥâkim* he was - ed هجموا  
 عليه *hagamu 'alêh*.

Attack, *n* هجوم *hugûm*, *m.*  
 an - هجمه *hagma*, *f.* (*hagmât*).

Attempt, *vt* جرب *garrab* ;  
 اجتهد *igtahad* ; حاول *ḥâwîl*.

Attempt, *n.* تجر به *tagriba*, *f.*  
 (*tagârib*). an - on his life  
 على حياته *ta'addy 'ala ḥa-*  
*jâtoh*.

Attend, *vt.* (listen) سمع *simi'* ;  
 التفت *iltafat* ; خلى باله *ḥalla bâ-*  
*loh* ; (accompany) رافق *râfiq* ;  
 راح ويا *râḥ wayja* ; وصل *waṣ-*  
*ṣal* ; (be present) حضر في *ḥadir*  
*fy* ; (serve) خدم *ḥadam* ; اعتنى ب  
*i'tana bi*. he - ed the king  
 كان في معية الملك *kân fy ma'yjet*  
*el malik*. - to your business !  
 شغلك *šuf šuglak*.

Attendance, *n.* حضور *ḥudûr*,  
*m.* خدمه *hidma*, *f.*

Attendant, *n.* (servant) خدام  
*ḥaddâm (-yn)* ; تابع *tâbi'*  
 (*atbâ'*) ; (present) حاضر *ḥâdir*  
 (*-yn*).

Attention, *n.* التفات *iltifât* ;  
 انتباه *intibâh*, *m.* pay -  
*iltafat*.

Attentive, *a.* ملتفت *multafit* ;  
 منبه *muntabih (-yn)*.

Attentively, *ad* بانتباه *bi inti-*  
*bâh* ; بالتفات *bi iltifât*. read - !  
 انتبه وانت بتقرا *intibih we enta*  
*bi tiqra*.

Attenuate, *vt* خفف *ḥaffif* ;  
 لطف *lattaḥ*

Attenuation, *n.* تخفيف *tahfyf* ;  
 تلطيف *taltyf*, *m.*

Attitude, *n.* وضع *wad'*, *m.*  
 حاله *ḥayja* ; صورته *šûra* ;  
 حاله *ḥâla*, *f.*

Attorney, *n.* وكيل قضايا *wakyl*

*qaḍája* (*ukala*) ; محامي *muhá-ny(-yn)* – general النائب العمومي  
*el nájib el ‘umúmy* power of –  
 توکیل *tawkyl*

Attract, *vt.* جذب *gasab*, شد  
*šadd*, جر *garr*, میل *mayjil*.  
 be – ed اجذب *ingasab*, مال  
*mál.* – ed محذوب *magzúb*; مايل  
*májl*

Attraction, *n* جذب *gasb*; شد  
*šadd*, جر *garr*, *m* جاذبه *gázi-  
 byja*, *f.*

Attractive, *a* جاذب *gázib*  
 she is very – عندها جاذب كثير  
 ‘*andaha gázib kityr*, هي كويسه  
 قوي *hyja kuwayyisa qawy*

Attribute, *vt* (impute) نسب  
*nasab*: (give as due) قدم *qad-  
 dum*; ادی *idda*. be – d انتسب  
*itnasab.* – d منسوب *mansúb*.

Attribute, *n.* صفة *sifa* (*šifát*)  
 خاصیه *hášsyja*, *f.* (*hášsyjât*)

Attribution, *n.* خاصیه *sifa*; خاصیه  
*hášsyja*, *f.* اختصاص *ihtisás*, *m.*  
 (-át) [ *nahásy.*

Auburn, *a.* اسمر نحاسي *asmar*

Auction, *n.* مزاد *mazád*(-át);  
 کانتو *kánto*, *m* دلالة *dilála*,  
*f* public – مزاد علاني *mazád ‘ala-  
 ny.* sell by – باع بالمزاد *bā‘ bil  
 mazád* put up to – المزاد  
 اشهر في *ašhar fil mazád*; تزل في المزاد  
*nazzil fil mazád*

Auctioneer, *n* دلال *dallál*  
 (-yn)

Audience, *n* (assembly)  
 جمهور *gam-húr*, محفل *mahfal*, *m.* (inter-  
 view) مقابله *muqábla*, جلسه  
*galsa*, *f* there was a large –

كان فيه ناس كثير موجودين  
*kán fyh nâs kityr maugúdyn.*

Auger, *n* مخراز *mihráz* (*ma-  
 haryz*); متقاب *mitqâb*, *m.* (*ma-  
 tâqyb*). •

Augur, *n.* (one who fore-

tells future events) ضرب رمل *darrâb raml (-yn)*; واحد يفتح *wâhid yftah el fâl*; يازرحي *jâzirgy (-ja)*, (omen) فال *fâl, m*

Augur, *cu* انفال *itfâl*

August, *n.* شهر اغسطس *šahr aġostos, m.* [âm]

August, *a* عظيم *'azym ('uz-*

Aunt, *n* (paternal) عمه *'amma ('ammât)*, (maternal) حاله *hâla (hâlât)*. great - عمه ابوه *'ammct abûh*

Aurist, *n* حكيم ودان *hakym wudân (hukama)*

Auspice, *n.* رعاية *ri'âja, f.* under the - s of رعايه تحت *taht ri'âjct.* [ *nimsa, f.*

Austria, *n* بلاد النمسا *bilâd en*

Austrian, *a.* نمساوي *nimsâwy (-ja; -yn).*

Authentic, *a.* صحيح *šahyh;*

رسمي *rasmy*; *haqqy*; شرعي *šar'y*; حقيقي

Authenticity, *n.* صحه *šihha, f.*

Author, *n.* فاعل *fâ'il*; (writer) مؤلف *muallif(-yn)*; كاتب *kâtib (kutab; kuttâb).*

Authority, *n.* رخصه سلطه *sulta, ruh̄sa (ruh̄as), f* اذن *izn,*

تصريح *tasryh, m (-ât)* those in - اصحاب السلطه *ašhâb el sulta;*

الحكام *el hukâm proper -ies جهة الاحتصاص *gihct el ihtisâs* local -ies*

الحكومته المحليه *el hukûma el mahallyja.* he

has the best - for saying so يقول كذا بناء على اكر تقه *iqûl keda bunân 'ala akbar siqa.*

Authorize, *vt.* اذن *azan;*

ادى اذن *idda izn;* رخص *rah̄-has;* صرح *šarrak.*

Autocrat, *n.* حاكم مطلق *hâkim mutlaq (hukkâm);* مستبد *mus-*

*tabidd (-yn).*

492.732  
BEY

Autograph, *n.* خط يد المؤلف *ḥatt jadd el muallif* - letter from the king جواب بحط يد الملك *ḡawáb bi ḥatt jadd el malik*  
 Automatic, *a.* يتحرك من نفسه *jit-ḥarrak min nafsoh*, اوتوماتيك *otomatyk*.  
 Autopsy, *n.* تشريح الجثة *tašryh el gitta*; فتح الجثة *fath el gitta, m*  
 Autumn, *n.* خريف *ḥaryf, m*  
 Avail, *v.t.* نفع *nafa'*; فاد *fád I* - ed myself of your presence here انتهمزت فرصة وجودك هنا *intahazt furset wǧúdak hena*  
 Avail, *n.* نفع *nafa', m* منفعه *manfa'a*; فايده *fájda, f* it is of no - ما فيش فايده *mafyyh's fájda*.  
 Available, *a.* نافع *náfi'*; (at hand) موجود *mauǧú'd*; حاضر *ḥá-ḍir (-yn)* ticket - for 8 days تذكرة يعمل بها ثمانية ايام *tazkara ju'mal biha tamánjet ayjám*.  
 Avarice, *n.* بخل *buhl, m*.

Avaricious, *a.* بخل *biḥyl* (*buhala*); ممسك *mumsik* (-yn); ماسكه *yдох máska* (-um). be - بخل *biḥil*; ممسك *misik yдох*.  
 Avenge, *v.t.* انتقم *intaqam*; احذ تار *aḥad bi tár*. be - d تار *ḥallas tár*.  
 Avenue, *n.* شارع *sári'*, *m.* (*sawári'*); سكه *sikka, f* (*sikkak*) [متوسط *mitwassat, m*  
 Average, *n.* معدل *mi'addil*;  
 Avoid, *v.t.* اتجنب *itgannib*;  
 ابتعد عن *ibta'ad 'an* - this man خليك بعيد من الرجل دا *ḥallyk bi'yd min er rágil da*. a man to be - ed الواحد *rágil jilzam el wáḥid jibti'id 'annoh*  
 Avoidance, *n.* تجنب *tagannub*; ابتعاد *ibti'ád, m*  
 Awake, *a.* صاحي *ṣáḥy(-yn)*; مش نايم *muš nájim (-yn)*. wide - عينيه مفتوحه *énéh maftúḥa*.

Awake, *vt.* قوم من صحى *ṣahha*; *قوم من صحى*  
 النوم *qauwim min en nôm vi*  
 اصحى *ṣihy*. I - at 5 o'clock اصحى  
 الساعة *asha es sâ'a ḥamsa*

Award, *n* مكافئه *mukâfa*,  
 (*mukafât*); جايزه *gâjza*, *f*  
 (*gawâjiz*)

Award, *vt* كافى *kâfa*; ادع  
 اتكافى *idda gâjza be-ed* كافى  
 اتكافى *itkâfa*

Aware, *a* عارف *ârif*; دربان  
 انت *darjân (-yn)* are you - انت  
 عندك خبر *enta ârif*; عندك خبر  
 عندك خبر *'andak ḥabar*.

Away, *ad* بعيد *bi'yd* go -  
 راح *râh*; مشى *misý*; سافر *sâfir*  
 راح *go - ا* امشى *imsí*; راح امشى  
 امشى *imsí*; من هنا *imsí min*  
 اخذه ومشى - *hena* he took him  
 كنت - *aḥdoh we misý* I was - كنت  
 ماكنش موجود; *kunt gâjib*  
 ماكنش موجود *ma kuntis maugúd*. I sent  
 him - *taradtoh*. take  
 him - *ḥudoh bi-* اخذه بعيد عنى!

شال دا - *'yd 'anny*. take this - شال دا  
*šyl da*.

Awful, *a* مخيف *muhyf*; مرعب  
 قوي *mur'ib*; وحش قوي *wihis qawy*.  
 he is an - man رجل ردي خالص  
 ردي بطال قوي *râgil rady ḥâliš*;  
 ردي بطال قوي *râgil battâl qawy*.

Awkward, *a* غشيم *gâšym* -  
 man رجل لخمه *râgil lahma*.

Awkwardness, *n* غشيم *gâšim*,  
 غشوميه *gîsûmyja*; لخمه *lah-*  
*ma, f*

Awl, *n* مخراز *mihraz* (*maḥa-*  
*ryz*); متقاب *mitqâb, m* (*ma-*  
*taqyb*)

Awning, *n* تنده *tanda* (*ti-*  
*nad*); وردة صوله *wardašola, f*.  
 (*wardasolât*).

Axe, *n* فاس *fâs, m* (*fûs*);  
 بلطه *balta, f* (*buiat*). [*nâgil*].

Axle, *n*. دنجل *dingil, m* (*da-*

Azalea, *n*. اضاليه *adâlja, f*.

Azure, *a*. ازرق سماوي *azraq*  
 سماوي *samâwy*

## B

Baby, *n* طفل *tifl* (*atfál*), ولد صغير *walad sugayyar* (*wilád*), hint *sugayyara* (bana-*nát*); نوو *núnu* - things لهافه *lifáfa*, *f* قاط *qumát*, *m* - hood طفوليه *tufúlyya*, *f* [ *kalórja*, *f*

Baccalaureate, *n* بكالوريوس *ba-*

Bachelor, *n* عازب *‘ázíb* (*‘iz-záb*) - of arts بكالوريوس علوم *bakalúrjus ‘ulúm* - ship عربيه *‘isúbyya*, *f*

Back, *ad* ورا *wara* call - استرجع *istarga‘*, رجع *ragga‘* come - رجع *rigi‘* give - رجع *ragga‘*, رد *radd* send - استرجع *istarga‘* write - رجع *ragga‘*; رجع *ragga‘* *gáwib* I shall be - راجع *rájih* *arga‘* a few years -

من كم سنه *min kam sana* there and - راجع *rájih* *gáj*

Back, *n* مؤخر *mú-hur*, *m* - of head قفا *qafa m* -to - في ظهر بعض *fy dahr ba‘d* at the - of ورا *wara* - door

باب ورا *báb warrány*, باب سر *báb suur* - room ورايه *óda warranyya* - ground ورا البيت *ard wara el bít* behind my - من وراي *min warája* - bone سلسلة الظهر *silsilet ed dahr*,

*f* - side طيز *tyz*, *f* he turned his - to me دور لي *dauwar ly dahroh*

Back, *vt* سند *sanad*; ساعد *sá‘id* *vi* رجع *ragga‘* *bi dahroh*; اككس *ikkaskis* he - ed out سحب نفسه *sahab naf-*

*sah* he - ed me up ساعدني *sá-idny*.

Backbite, *vt* اتكلم في حق *it-kallim fy haqq*; قدح في *qadah fy*; ذم *samm*

Backbiting, *n.* قدح *qadh*, الكلام في حق الغير *el kalâm fy haqq el gér*; مذمه *samm, m.* مذمه *macamma, f*

Backgammon, *n.* لعب الطاولة *li'b ct tâwla, m*

Backward, *a* متأخر *mitah-lia* (-yn), لورا *liwara - s* لورا *liwara* he fell - وقع على ظهره *wiqi 'ala dahroh*

Backwardness, *n.* تأخر *taah-lur*, تأخير *tâhyr, m*

Bacon, *n.* لحم خنزير مملح *lahm hanzyr mimallah*; جامبون *gambôn, m*

Bad, *a* بطال *battâl*; وحش *wihîs* (-yn); ردي *rady (ar-dyja)* trade is - السوق واقف

*es sûq wâqif* he has a - cold  
عنده برد متمكن منه *andoh bard mitmakkin minnoh* this is - for you  
دا مضربك *da muḍirr bak* from - to worse  
من ردى *min rady li arda* that is -  
دامش كويس *da mus' ku-wayyis*

Badge, *n.* علامه *'alâma, f.* (*'alamât*)

Badly, *ad* برداوه *biradâwa* I want it -  
عاوزه حالص *'âwizoh hâlis*, قوى *mu'htâg loh qawy* he is - hurt  
مجروح جرح *magrûh garḥ battâl* he is - off  
استيته بطاله *a'sjetoh bat-tâla*; احواله مش طيبه *ahwâloh mus' tayyiba*

Badness, *n.* رداوه *radâwa*; وحاشه *wahâsa, f*

Baffle, *vt* مغول *mahwil*; حير *hayjar*; عاكس *'âkis*

Bag, *n.* كيس *kys, m.* (*ak-*



*jár*). travelling - شنته *šanta*  
(*šunat*). large - for grains  
زكيه *zikyba* (*zakájb*). nose-  
مخله *mihla* (*mihal*). deep  
leather - جراب *giráb* (*agriba*).  
saddle - حرج *hurg* (*ahrág*)  
- of bones جلد على عظم *gild'ala*  
*'ádm* - and baggage هو وعزاله  
*huwa we'izáloh* - pipe قربه  
*girba* (*qirab*).

Bagatelle, *n* لعب زي البلياردو  
*li'b zaj el biljárdo*

Baggage, *n* عزال *'afs*, عفش  
*'izál, m*.

Bail, *n* ضامن *dámin* (*dum-*  
*mán*). on - عليه ضمان *'aléh da-*  
*mána*; مصمن عليه *midammín*  
*'aléh*

Bail, *vt* ضمن *daman*. I - ed  
him out طلعتنه وضمنته *damantoh*  
*we talla'toh*.

Bairam, *n*. العيد الصغير *el 'yd*  
*eš šugayjar*; عيد رمضان *'yd ra-*

*madán*. Courban - العيد الكبير  
*el 'yd ek kibyr*; عيد الضحية *'yd el*  
*dihya*; عيد الاضحى *'yd el adha-*

Bait, *n* طعم *tu'm, m*.

Bait, *vt* حط الطم في السناره *hatt'*  
*et tu'm fy es sinnára*; علق للحصان  
*'allaq lil hošan*.

Baize, *n*. جنس جوح *gins gúh*.

Bake, *vt* شوى في خبز *habaz*,  
الفرن *šawa fil furn*

Baker, *n* فران *farrán*; خباز  
*habbáz (-yn)*

Bakery, *n* فرن *furn* (*afrán*);  
مخبز *malbaz, m* (*malhábiz*);  
طابونه *tabúna, f* (*tawabyn*;  
*tabunát*).

Baking, *n* خبز *habz*; خبيز *ha-*  
*byz*; شوي في الفرن *šawy fil furn, m-*

Bakshish, *n*. بقتيش *baqsýs,*  
*m*. (*baqsýs*).

Balance, *n*. ميزان *myzán* (*ma-*  
*wazyn*). - of account باقي *bá-*

gy; ميزانہ *şâfy*, *m.* - sheet  
*myzânyja* (*myzanyjât*).  
 strike a - قفل الحساب *qâfal el*  
*hisâb*. - of clock رفاص *raqqâs*.  
 - weight سنجة الميزان *sunget*  
*el myzân*. he lost his - and  
 fell ميل ووقع *mayjil we wiqi*.

Balance, *vt.* وازن *wâzin*; ناقل  
*tâqil*.

Balcony, *n.* بلكون *balkôn*, *m.*  
 (-ât); ترسينه *tarasyna*, *f.* *tara-*  
*synât*).

Bald, *n* اصلع *aşla*<sup>c</sup> (*sul*<sup>c</sup>); اقرع  
*aqra*<sup>c</sup> (*qur*<sup>c</sup>). he is - هو اصلع -  
*huwa aşla*<sup>c</sup>; راسه ما فيهاش شعر  
*râsoh ma fyhâş şa*<sup>c</sup>*r*

Baldness, *n.* صلغ *sala*<sup>c</sup>; قرع  
*qara*<sup>c</sup>, *m*

Bale, *n* باله *bâla* (*balât*); رزمه  
*ruzma*, *f.* (*ruzam*).

Ball, *n* (round body) كوره  
*kôra* (*kuwar*; *korât*); (rifle)  
*ruşâsa* (*ruşâşât*); (can-

non) جله *gulla*, *f.* (*gulal*); dan-  
 cing) رقص *raqs*; بالو *bâllo*, *m.*  
 - of thread كرابية خيط *kora-*  
*ryjet hêt* (*koraryjât*) - of  
 the eye نيني *nunny* - s of fried  
 meat كفته *kuftr*. - fish فقاغه  
*faqqâqa*, *f.* masked - بالو مسخره  
*bâllo mashara*.

Ballast, *n* صابوره *sabûra*, *f.*

Ballet, *n.* رقص *raqs*, *m* -  
 girl رفاصه *raqqâsa* (*raqqasât*).

Balloon, *n* باللون *ballûn*, *m.*  
 (-ât); قبة طياره *qubbet tayjâ-*  
*ra*, *f*

Ballot *n* قرعه *qur*<sup>c</sup>*a*, *f.*

Balm, *n.* بلسان *balasân*, *m.*

Balsam, *n* بلسم *balsam*, *m.*

Baluster, *n* برمق *barmaq*, *m.*  
 (*barâmiq*). [ *zyn*, *m.* (-ât).

Balustrade, *n* درابزين *darab-*

Bamboo, *n* غاب هندي *ğab*  
*hindy*; بوس هندي *bûş hindy*, *m.*

Banana, *n.* موزه *môza* (*môz*;

<p><i>mozát</i>) – tree شجرة موز <i>šagaret</i> <i>môz</i></p> <p>Band, <i>n.</i> (tie) رباط <i>rubât, m</i> (-ât); (company) عصبه 'usba, <i>f.</i> ('usab); (musical) طقم موزيكة <i>taqm mozyka, m.</i> (<i>tuqûm</i>)</p> <p>elastic – رباط لستيك <i>rubât las-</i> <i>tik.</i> collar – قبه <i>qabba</i> (<i>gab-</i> <i>bât</i>) – box صندوق ورق <i>sandûq</i> <i>waraq</i> (<i>sanadyq</i>)</p> <p>Bandage, <i>n.</i> رباط <i>rubât, m</i> (-ât) – for the head عصبه 'asba (<i>'usab</i>) – for the eye رفوف <i>rafrûf</i> (<i>rafaryf</i>)</p> <p>Bandage, <i>vt</i> ربط <i>rabat.</i> – the eye رفوف <i>rafraf</i></p> <p>Bandit, <i>n.</i> قطاع طريق <i>qattâ'</i> <i>тарық</i> (-yn; <i>quttâ'</i>); حرامي الجبل <i>harâmy el gabal</i></p> <p>Bandoleer, <i>n.</i> حمالة <i>hammála,</i> <i>f.</i> (<i>hammalât</i>).</p> <p>Bang, <i>n.</i> رزعه <i>raz'a</i> (<i>raz'ât</i>); خطه <i>habta, f.</i> (<i>habtât</i>).</p>	<p>Bang, <i>vt</i> رزعه <i>raza'</i>; خطه <i>habat.</i> [<i>(guwésât)</i>].</p> <p>Bangle, <i>n.</i> غويشه <i>guwésa, f.</i></p> <p>Banish, <i>vt</i> نفى <i>nafa</i>; مفر <i>saf-</i> <i>far</i>; مرجن <i>sargin</i></p> <p>Banishment, <i>n.</i> نفي <i>nafy</i>; تفسير <i>tasfyr, m.</i> مرجنه <i>sargina, f.</i></p> <p>Bank, <i>n.</i> (river) جسر <i>gusr</i> (<i>gusûr</i>); ساطي <i>sâty</i> (<i>šawâtý</i>); سط <i>šatt, m.</i> (<i>šutût</i>); (board) تخته <i>tahta</i> (<i>tahtât</i>); دكة <i>dikka,</i> <i>f.</i> (<i>dikak</i>); (money) بنك <i>bank, m.</i> (<i>binûk</i>; <i>binûka</i>).</p> <p>basin – صليبه <i>salyba</i> (<i>salâjib</i>).</p> <p>savings' – بنك التوفير <i>bank el</i> <i>tâwfyr</i> – note ورق بنك <i>waraq</i> <i>bank</i>; بنك نوت <i>bank nôt.</i></p> <p>Banker, <i>n.</i> بنكير <i>bankêr</i> (-yya)</p> <p>Bankrupt, <i>a.</i> مفلس <i>mifallîs</i> (-yn) become – فلس <i>fallîs</i></p> <p>Bankruptcy, <i>n.</i> تفليس <i>taflys,</i> <i>m.</i> – case تفليسه <i>taflysa</i> (<i>ta-</i> <i>falys</i>)</p>
---	--

Banner, *n* راية *râja* (*rajât*);  
بنديره *bundêra*, *f.* (*bunderât*;  
*banadyr*); سنجق *sangaq* (*sanâ-*  
*gıq*); بیریق *bêraq*, *m.* (*bajâriq*).

Banquet, *n* عزومه *ezûma* (*‘a-*  
*sâjim*); وليمه *walyma*, *f.* (*wa-*  
*lâjim*). [*garet banjân.*

Banyan tree, *n.* شجرة بنیان *ša-*

Baptism, *n.* عماد *‘imâd*; تنصیر  
*tansyr*, *m* ممودیه *ma‘mûdyja*,  
*f.* – al font جرن الممودیه *gurn*  
*el ma‘mûdyja* [*nassar*

Baptize, *vt* عمد *‘ammid*; نصر

Bar, *n* عصایه *‘asâja*, *f.* (*‘usy*);  
قصب *qadyb*, *m* (*qudbân*);  
(stop) حاجز *hâgız* (*hawâgız*);  
سد *sadd*, *m* (*sıdûd*); (tavern)  
حماره *hammâra*, *f.* (*hama-*  
*myr*), بار *bâr*, *m* (*–ât*); (law-  
yers) طائفة الابوكاتیه *tâjfet el*  
*abukâtyja*, *f.* – of gold سبیکه  
ذهب *sıbyka dahab* (*sabâjik*).  
iron – سبق *šubuq* (*–ât*) – maid

بیراریه *byraryja* (*byraryjât*).  
– keeper حامورجی *hamûrgy*  
(*–ja*).

Bar, *vt.* سد *sadd.* do not –  
my way ما تسدس علی السکه *ma*  
*tisiddis ‘alayya es sikka.*

Barbarian, *n.* متوحش *mit-*  
*wahhıs* (*–yn*) [*huş*, *m.*

Barbarity, *n.* توحش *tawah-*

Barber, *n* مزین *mızayın*;  
حلاق *hallâq* (*–yn*)

Bare, *vt* عری *‘arra*; كتف  
*kaşaf.* – your arm اکتف عن  
*ikşif ‘an dirâak*

Bare, *a* عریان *‘irjân* (*–yn*;  
*‘arâja*), مكشوف *maksûf* (*–yn*).

– truth الحق الحقيقي *el haqq el*  
*haqqyqy.* – faced مكشوف الوش  
*maksûf el wişş*; وشه مكشوف  
*wişşoh maksûf*; (shameless)  
قليل الحیا *qalyel el haja.* – foot  
حافی *hâfy* (*hufâ*; *–yn*). – head-  
ed راسه مكشوفه *râsoh maksûfa*

Barely, *ad* بالكاد *bilkâd*;  
بادوب *jadôb*.

Bareness, *n* عرا *'ara*, *m*.

Bargain, *n*. فصال *fisâl*, *m*  
شروه - مفاصله *mifâsla*, *f* a good -  
طيبه *šarwa tayyiba* into the -  
على الروس فوق البيعه *fôq el bœ'a* ;  
*'ala er rûs* [ *fâsil*

Bargain, *vt* فصل *fasal* ; فاصل

Barge, *n*. مركب *markîb* (*ma-  
râkîb*) ; صندل *šandal*, *m* (*sa-  
nâdil*) , ماعونه *ma'ûna*, *f* (*ma-  
wa'yn*) - مان مواعينحي *ma-  
wa'yngy* (-*ja*) [ *šûr*

Bark, *n* قشر *qîsr*, *m*. (*qu-*

Bark, *vi*. عوى *'auwa* ; نبج *na-  
bah*. [ *nîbâh*, *m*

Barking, *n* عوي *'awy* ; نباح

Barley, *n*. شعير *šî'yr*, *m*.

Barn, *n* جرن *gurn*, *m*. (*ag-  
rân*).

Barometer, *n* بارومتر *barô-  
mitr* (- *ât*) ; ميزان الهوا *myzân el  
hawa*, *m*. (*mawazyn*).

Baron, *n*. بارون *barôn*.

Baroness, *n*. بارونه *barôna*.

Barrack, *n*. قشلاق *qušlâq*,  
*m*. (- *ât*).

Barrage, *n* قناطر *qanâtîr*.  
القناطر الحيرية - the *el qanâtîr el  
hayryya* ; م البحر *fumm el  
bahîr*

Barrel, *n*. (cask) برميل *bar-  
myl*, *m*. (*baramyl*) ; بتيه *bit-  
tyja* (*batâty*), (of a gun) ماسوره  
*masûra*, *f*. (*mawasyr*) two -  
ed gun بندقيه بروحين *bunduqyja  
birohên*.

Barren, *a*. خرس *hîrs*. - wo-  
man عاقر *marâ 'âqîr* ; مرأه  
*marâ la tîhbal* ولا تولد  
*wala tûlid*. - land بور *ard  
bôr*

Barrenness, *n*. بوار الارض *ba-  
wâr el ard* ; فساد الارض *fasâd  
el ard*

Barricade, *vt* تريس *tarbis*.

Barrier, *n* حاجز *hâgız* (*hawâgız*); سد *sadd*, *m* (*sidûd*).

Barrister, *n* ابوكاتو *abukâto*; (*abukâtyja*); محامي *muhâmy* (-*n*)

Barrow, *n* عربة يد *‘arabyjet jadd*, *f* (*‘arabyjât*)

Barter, *n* مقايضة *miqâjda*, مبادله *mibâdla*, *f* [*bâdil*

Barter, *v*ت قايض *qâjid*; بادل

Basalt, *n*. صوان اسود *sauwân iswid*

Base, *a* دني *dany* (*adnyja*), خسيس دني الاصل *dany cl asl*, خسيس *hasys* (*husasa*)

Base, *n*. سفلى *sıfl*; اساس *as-âs*, *m* (-*ât*); قاعده *qâ‘da*, *f*. (*qâ‘dât*) -less مالش اصل *ma lohş asl*. [*m* (-*ât*)

Basement, *n*. بدرون *badrôn*,

Baseness, *n*. دناوه *danâwa*; خسيه *hissyja*, *f*.

Bashful, *a* حجول *hagûl* (-*yn*);

كثير يخشي *jihîşy ketyr* (*jih-tîşu*)

Bashfulness, *n*. خسو *hîşu*; حجل *hagal*; حيا *haja*, *m* [*m*.

Basil (plant), *n* ريحان *ryhân*,

Basin, *n*. طشت *tîşt* (*tîşût*); حوض ماجور *magûr* (*marwagyr*); سكره *hôd*, *m* (*hydân*) سكره *sukkaryja* (*sukkaryjât*).

Basis, *n*. قاعده *qâ‘da*, *f* (*qâ‘dât*), اساس *asâs*, *m* (-*ât*)

Bask, *v* اشمس *isšammis*.

Basket, *n*. سبت *sebat* (-*ât*); سل *sall*, *m* (*sılâl*); (native) مشنه *mişanna*, *f*. (*mişannât*);

مقطف *zanbyl* (*zanabyl*); مقطف *maqtaf* *m*. (*maqâtıf*) small - for fruit بقوطي *biqûty*. one of two - s carried on donkey back جنبه *ganba* (*ginab*).

- of date palm ribs قفص *qafas* (*aqfâs*). waste paper - سبت الورق الوسخ *sabat cl waraq el wisıh*.

- Bastard, *a* ابن حرام *ibn ḥarām* (*ẓilād*), ملقط *milaqqat* (-yn) [rag]
- Baste, *vt* سئل *sallil*; سرج *sar-*
- Basting, *n* سراجہ *silāla*; سراجہ *sirāga*, *f*
- Bastinado, *n* ضرب بالملقہ *darb bil fulaqa*; ضرب على الرحلين *darb 'ala cr riqlên*
- Bat, *n* وطواط *ẓiẓwāt* (*ẓata-ayt*), (flat club) مضرب *mad-rab*, *m* (*madārīb*)
- Batch, *n* مقيہ *kimmyja*; مقدار *miqdār*
- Bath, *n* حمام *hammām*, *m* (-āt) - keeper حمامي *hammāmy*, حمامي *hammāngy* (-ja) shower - دوش *dūs* - room حمام *hammām*, اودة الحمام *ódet el hammām* - heater محي *mih-ma* (*mahāmy*) - woman بلآنہ *ballāna* (*ballanāt*) foot - حمام قديمي *hammām qa-* *damy* hip - حمام مقعدي *ham-*
- mām maq'ady* - brick حجر
- ḥagar sakakyn*
- Bathe, *vt* حمى *ḥamma* *vi*. استحمى *istahamma*.
- Bathing, *n* حموم *himûm*; استحمام *istihmām*. - gown لبس الحمام *lbs el hammām*
- Battalion, *n* اورطہ *orta*, *f*. (orat) [(bataryjât)]
- Battery, *n* بطريہ *bataryja*, *f*
- Battle, *n* موقعه حريہ *mar'qa-'a harbyja* (*marwâqi'*)
- Bay, *n*. خليج *ḥalyg*, *m*. (ḥulgân) keep him at - حليه عند حده *ḥallyh 'and haddoh*.
- Bay, *a*. احمرعاق *ahmargâmiq*
- Bayonet, *n* سنخہ *singa*, *f*. (sinag) [بازار *bazâr*, *m*.
- Bazaar, *n*. سوق *sûq* (*aswâq*);
- B.C. قبل المسيح *qabl el masyh*.
- Be, *vi* كان *kân* he is out هو برا *huwa barra* that is no-

thing to me وانا مالي *we ana mály*; *damús súg-ly* nobody is to know it ما نقولش *ma tiqúlš li ḥadd*; اکتّم الخبر *iktim cl ḥabar* he is twenty عمره عشرين سنة *omroh 'isryñ sana*; سنه عشرين *sinnoh 'isryñ* if he were you اذا كان مطرحك *iza kán matrahak*; منه منك *minnoh minnak*. if he were not old ما كاش عجوز ان *in ma kâns 'agûz* as if he is كانه *kaannoh* it may be يمكن *jimkin* - that as it may يكون زي ما يكون *zaj ma jikûn jikûn*. - a man ا خليك رجل *ḥallyk râgîl*. is it true? يا ترے صحیح *ja tara sahyh* it cannot - مش ممكن *mus mumkin*: ما يمكنش *ma jimkinš* it is 4 miles from here من هنا *min hena li ḥenâk arba'et amjâl*. so - it! وهو كذلك *wahwa kazâlik*

Beach, *n* شط البحر *šatt el baḥr*, *m.* (*šitût*)

Beacon, *n* شندوره *šaman-dûra*, *f.* (*šamandurât*)

Bead, *n* خرزہ *ḥaraza*, *f.* (*ḥaraz*) set of - س سجہ *sibḥa* (*sibah*). tell one's - س سبج *sabbah*.

Beak, *n* منقار *minqâr*, *m.* (*managyr*).

Beam, *n* (ray) شعاع *šū'â* (*asî'ca*); (timber) لوح *lôh*, *m.* (*alwâḥ*)

Bean, *n* فولہ *fûla*, *f.* (*fûl*). French - s فاصولیه *fasûlja*; لويہ *lûbja*. [دبہ *dibba*].

Bear, *n* (he) دب *dibb*; (she)

Bear, *v.t* احتمل *iḥtamal*; استحمل *istahmil*; طرہ طاق *tâq*. - fruit طرح *tarah*. she - s him no children ما تجبش منه اولاد *ma bitgibš minnoh wilâd* - resemblance سابه *šâbih* - in mind ا بالک *bâlak*; *ḥally fy bâlak*; افتکر *iftikir*. witness شهد *šihid* - down



upon *علي* *hagam 'ala*. - interest *يجيب فايظ* *jigvb fájiz*.  
- a date *مؤرخ* *muarraḥ*

Bearable, *a* *محمل* *muḥtamal*;  
*محمل* *juḥtamal*

Beard, *n.* *دقن* *daqn, f* (*duqún*) - ed *بدقن* *bi daqn*;  
*دقن له* *loh daqn*; *ابو دقن* *abu daqn* - less *حليق* *halyq*; *ماهتس*  
*دقن* *ma lohś daqn*. - less boy *ولد امرد* *walad amrad*

Bearer, *n* *حامل* *hāmīl*; *ساييل* *śájl* (- *yn*) by - *مع حامله* *ma' hāmloh*;  
*مع رافعه* *ma' ráf'oh*

Beast, *n* *بهيم* *bihym* (*bahá-jim*); *وحش* *wahś* (*wihús*)  
wild - *وحش بري* *wahś birry* - of burden *حمار لكاف* *humár lukáf*.

Beat, *vt* *ضرب* *darab*. - cotton *نجد* *naggid*. I - him in the game *غلبته في اللعب* *galabtoḥ fil li'b*. I am dead - *انا هلكان* *ana*

*halkán*; *انا تاعبان ميت* *ana ta'bán mavjit* - down the price *نزل* *nazzil et taman*. - about the bush *حاول* *hâwīl*.

Beat, *n.* *ضربه* *darba*, *f.* (*darbât*) policeman's - *درك* *darak* (- *ât*) [*'alqa*, *f.* (*'u'laq*).

Beating, *n* *ضرب* *darb*, *m* *عاقه*

Beatitude, *n.* *غبطة* *gibta*, *f.*

Beau, *n.* *عابق* *'ajīq* (*'yjâq*); *غندور* *gandûr* (*ganâdra*).

Beautiful, *a.* *جميل* *gamyl* (*gumâl*); *حلو* *ḥīlu*; *كويس* *ku-wayjis* (- *yn*)

Beautify, *vt.* *حسن* *ḥassin*.

Beauty, *n.* *جمال* *gamâl*; *حسن* *ḥusn*, *m* *حلاوه* *ḥalâwa*, *f.* - spot *سامه* *śâma*; *علامه* *'alâma*.

Beaver, *n.* *كب البحر* *kalb el bahr* (*kilâb*); *سمور* *sammûr*, *m.*

Becafico, *n.* *بكا فيجا* *bakafyga*; *عصفور النيل* *'asfûr en nyl*, *m.* (*'aṣafyr*).

Because, *con.* عشان 'asân;  
عشان 'alásân; لان *la in, lian*;  
بسبب ان *bi sabab in*; لكون *li kôn*.  
- I am poor فقير اني عشان 'asân  
*inny faqyr* - of his money  
بالنسبه لفلوسه *bin nisba li filûsoh*.

Beckon, *vt* شاور *sâwir*; عمل  
اشاره 'amal isâra

Beckon, *n.* اشاره *isâra* (*isâ-*  
*rât*); مشاوره *misâwra, f* (*mi-*  
*sawrât*)

Become, *vi* صار *şâr*; جرى  
*gara* what became of him?  
اجرى له ايه *gara loh êh* this  
الهدوم دي تلبق لك *el hudûm di tilbaq lak* it - s  
him to do so بليق به يعمل كدا  
*jilyq boh ji' mil keda*.

Becoming, *a.* لابق *lâbiq*; لابق  
*lâbiq* (-yn).

Bed, *n.* فرش *fars, m.* فرشه  
*farsa, f.* (*farsât*). - of canal  
قاع التربه *qâ' et tir'a*. he is going

to - رايح بنام *râjih jinâm*. - time  
وقت النوم *waqt en nôm*; flower-  
حوض *hôd* (*hydân*). - of  
stone مرقد الحجر *marqad el ha-*  
*gar*. - room اودة النوم *ôdet en*  
*nôm* (*uwad*). - sheets ملايات  
*mlajât* - clothes غطا الفرش  
*gata el fars*. - stead سرير  
*siryar* (*sarâjir*) four post -  
سرير باربع عمدان *siryar bi arba' et*  
*'imdân* - quilt لحاف *lahâf*  
(*alhifa*).

Bedwin, *n.* بدوي *badawy*  
(*bidû*); عربي 'araby ('arab).

Bee, *n.* نجله *nahla, f.* (*nahl*).  
-hive خلايه *halâja* (*halajât*).  
- s wax شمع من *sam' minn*

Beech, *n.* (wood) زان *zân, m.*

Beef, *n.* لحم بقري *lahma ba-*  
*qary, f.* - steak بفتيك *bifték*.  
boiled - لحم بقري مسلوقة *lah-*  
*ma baqary maslûqa*. roast -  
لحم بقري روسطو *lahma baqary*

*rôsto*. round of - تاليو يانجو *tâljo bijanko*.

Beer, *n* بيرة *byra*; (Nubian) *bûza*, *f* - shop بيرة *byra* (*byrât*). - money بقتيش *baq-sýs* he thinks no small - of himself فاكر في نفسه امر عظيم *fâkir fy nafsoh amr 'azym*.

Beetle, *n* خنفسه *hunnfisa*, *f*. (*hanâfis*)

Beet-root, *n* بجر *bangar*, *m*.

Befall, *vi*. حصل *hasal*; جرى *gara* [لايق *lâyiq* (-*yn*).

Befitting, *a* مناسب *munâsib*;

Before, *pre*. (of time) قبل *qabl*; (of place) قدام *quddâm*. - you go ما تروح قبل *qabl ma tirûh* - you قدامك *quddâmak* this was done - دا كان زمان *da kân zamân*; دا كان قبله *da kân qabla*. - hand قبله *qabla*. I knew it - انا عرفتها من قبل *ana 'iriftaha min qabl*. an hour - قبلها بساعه *qablaha bi sâ'a*.

Befriend, *vt*. صاحب *ṣāhib*.

Beg, *vt* طلب *ṭalab*; اترحي *it-ragga*; (in street) شعت *ṣahat*; المرجو استعطى *ista'ta* I - of you المرجو من حضرتكم *el margu min had-retkum*; الامل من حضرتكم *el amal min hadretkum* I - your pardon ما تأخذنيش *ma trāhiznyš* I - to inform you اتسرف ان اخبرك *atsarraḥ an ah-biruk*

Beggar, *n* شحات *ṣahhât* (-*yn*).

Begging, *n* شحاته *ṣihâta*, *f*.

Begin, *vt* ابتدا *ibtada*; بدا *bada*; بدى *bidy*

Beginner, *n* بادى *bâdy*; مبتدى *mubtady* (-*yn*)

Beginning, *n* ابتدا *ibtida*; ابتدا اول *auwil*; مبتدا *mubtada*, *m*. بدايه *bidâja*, *f*.

Begone! *int*. امش *imšy*; روح يا الله من هنا *ingarr*; انجر *ingarr*; يا الله من هنا *jalla min hena*.

<p>Begonia, <i>n.</i> بيجونيا <i>bygónja, f</i></p> <p>Beguile, <i>vt</i> غوى <i>gawa; لى</i> <i>laha; خدع hada<sup>c</sup>, غش gash</i></p> <p>Beguilement, <i>n</i> اغوا <i>igwa;</i> <i>خداع hada<sup>c</sup>; غش gash, m</i></p> <p>Behalf, <i>n</i> لاجل <i>lagl; عشان</i> <i>asán; من طرف min taraf. in</i> <i>my - من طرفي min tarafy</i></p> <p>Behave, <i>vi</i> اسلك <i>salak; انصرف</i> <i>atsarraf - yourself امش طيب</i> <i>msy tayyib; امش في ادبك</i> <i>msy fy adabak</i></p> <p>Behaviour, <i>n</i> سلوك <i>siluk,</i> <i>تصرف tasarruf, مشي masy, m</i> <i>he is on his best - ماشي في ادبه -</i> <i>masy fy adaboh</i></p> <p>Behead, <i>vt</i> قطع راس <i>qata<sup>c</sup></i> <i>ras. he was - ed قطعوا راسه</i> <i>qata<sup>c</sup>u rasoh. - ed مقطوع الراس</i> <i>maqut<sup>c</sup> er ras.</i></p> <p>Behind, <i>pre.</i> ورا <i>wara. be-</i> <i>fore and - من قدام ومن ورا -</i> <i>quddám we min wara. he is</i></p>	<p>- in his work. هو متأخر في شغله <i>huwa mitahhar fy sugloh.</i></p> <p>Being, <i>n</i> (existence) كون <i>kón; (thing) شئ shay<sup>c</sup>; موجود</i> <i>maugúd (-át) the time -</i> <i>الوقت الحاضر el waqt el hâdir.</i></p> <p>Belch, <i>n</i> تكريع <i>takry<sup>c</sup>, m.</i></p> <p>Belch, <i>vi</i> اكرع <i>ikkarra<sup>c</sup></i></p> <p>Belgian, <i>a.</i> بلجيكي <i>balgyky</i> <i>(balgyk) [ el balgyk, f.</i></p> <p>Belgium, <i>n</i> بلاد البلجيك <i>bilâd</i></p> <p>Belief, <i>n</i> تصديق <i>tasdyq; ايمان</i> <i>ymân; اعتقاد i<sup>c</sup>tiqâd; مذهب</i> <i>mashab, m to the best of</i> <i>my - كل ما اعتقده - kull ma a<sup>c</sup>-</i> <i>tiqdoh he put his - in هو صدق</i> <i>huwa saddaq</i></p> <p>Believe, <i>vt</i> صدق <i>saddaq;</i> <i>آمن amin; اعتقد i<sup>c</sup>taqd. I -</i> <i>in God انا بآمن بربنا ana baâ-</i> <i>min bi rabbina I - so اظن كذا</i> <i>azinn keda I - not ما اظنش</i> <i>ma azinni<sup>s</sup>. he cannot be - d</i></p>
--	---

ما حدث يصدقه *ma ḥaddis ji-  
ṣaddaqoh*

Believer, *n* مؤمن *múmin*;  
معتقد *mú'taqid*, مصدق *musad-  
diq* (-*yn*)

Bell, *n* جرس *garas* (*agrás*)  
church - ناقوس *naqús* (*nawa-  
gys*) - pull جبل الجرس *habl el  
garas* (*hibál*) dumb -  
الجهاز بومية لعب *bumbet li'b el  
gumbáz*. hand - يد جرس *ga-  
ras jadd* ring the - دق الجرس  
*daqq el garas*

Belladonna, *n*. ست الحسن *sitt  
el ḥusn*, *f* [*lát*]

Belle, *n* جميلة *gamyła* (*gamy-*

Bellows, *n* منفاخ *munfáḥ*  
(*manafyh*), large - كور *kúr*  
(*akwár*)

Belly, *n* بطن *batn*, *f* (*bi-  
tún*), كرش *kírś*, *m* (*akrás*)

Belong, *vi*. تعلق *ḥass*; *تا  
ta'alluq*. this - s to her *دا  
بتاعها*

*da bitá'ha*, ملكها *da milkaha*.

all that - s to him كل ما يخصه  
*kull ma jihissoh*; كل ماله  
*kull ma loh*

Beloved, *a* محبوب *mahbiúb*  
(-*yn*), عزيز *'azyz* (*'uszáz*)

Below, *pre*. تحت *taht*; دون  
*dún*; اقل *aqall* - a bridge خلف  
القنطرة *half el qantara*.

Belt, *n* حزام *hizám*, *m* (*aḥzi-  
ma*) leather - سير *sér* (*siyúr*).

Bemean, *vt*. دنى *danna*

Bench, *n* مقعد *maq'ad* (*ma-  
qá'id*; بنك *bank*, *m* (*binúk*);  
دكة *dikka* (*dikak*) mud -  
مصطبه *mastaba* (*masátib*).  
- mark ربير *ribér* (- *át*).

Bend, *vt*. عوج *'awag*, تنى *tana*;  
حني *hana* - the knee ركم  
*ra-ka'*; سجد *sagad*

Bend, *n*. عوجه *'awga*; تنيه *tan-  
ja*, حنيه *hanja*, *f*.

Beneath, *pre.* تحت *taht*; دون *dûn*.  
[*f* (*barakât*).

Benediction, *n.* برکة *baraka*,

Benefactor, *n.* محسن *muhsin*  
(-yn); ولي النعمة *waly en ni<sup>c</sup>-*  
*ma* (*awlyja*)

Benefit, *vt* فاد *fâd*; نفع *na-*  
*fa<sup>c</sup>*; استفاد *istafâd*; انتفع *intafa<sup>c</sup>*

Benefit, *n.* فایده *fâjda* (*fa-*  
*wâjid*); منفعة *manfa<sup>c</sup>a*, *f* (*ma-*  
*nâfi<sup>c</sup>*); نفع *nafa<sup>c</sup>*, *m*

Benevolence, *n* خیر *hêr*;  
احسان *ihsân*, *m.*

Benevolent, *a.* ریحب الحیر *rihb*  
*el hêr* (-*u*); خیری *hêry* - so-  
ciety جمیعہ خیریه *gam<sup>c</sup>yja hê-*  
*ryja*. [*rûh*, *m* (*sawaryh*)

Bengal light, *n.* ساروخ *sa-*

Benign, *a* سلیم *salym*; خفیف  
*hafyf*. [*rûh*, *m* (*hidil*)

Benumb, *vi.* نمل *nammil*;

Benzine, *n.* بنزین *bânzyn*, *m*

Bequeath, *vt.* وهب *wahab*;  
ورث *warris*

Bequest, *n* میراث من وصیه *mirâs min wisyja*, *m* (*ma-*  
*warys*)

Berme, *n* مسطح *mistâh*  
(*masatyh*); بنکیت *bankêt*, *m.*

Berry, *n.* حبه *habba*, *f* (*habb*).

Berth, *n* (in a ship) يطاق *ja-*  
*taq*, *m* (-*ât*); (employment)  
خدمه *wazyfa* (*wazâjif*);  
*hidma*, *f* (*hidam*)

Beside, *pre* جنب *ganb*, عند  
*'and*; بقرب *bi qurb* he is-him-  
self with joy فرحان قوي *farhân*  
*qawy*; مرقطط *mizaqtat* - that  
غير کدا *gêr keda*

Besides, *ad* کان *kamân*; غير  
کدا *gêr keda*. - me عیري *gêry*.

Besiege, *vt.* حاصر *hâsır*; ضيق  
على *dayjaq 'ala*.

Besmear, *vt.* زروط *zarwat*;  
لطخ *lattah*; جلیط *galjat*.

Best, *a* احسن *el ahsan* do your - اعمل جهدك *i'mil gih-dak*; مجهودك *i'mil mag-húdak* he acted for the - عمل ما فيه الخير *'amal ma fyh el hêr* to the - of my remembrance على قد ما انا فاكر *'ala qadd ma ana fákir* at - على الاكثر *'alal aktar* he is in his - clothes هو مغير *huwa migay-jar*, هو مشنك *huwa misannik* he thought - to do so استحسن *istahsin ji'mil keda*. it is - to obey الاحسن الطاعة *el ahsan et tá'a* [an'am

Bestow, *vt* وهب *wahab*; انعم

Bestride, *vn*. فرشح *farśah*; فتح *fatah* رجليه *riqléh*.

Bet, *vt*. رهان *râhin*; عمل رهان *'amal rahán*

Bet, *n* رهان *rahán, m* (-ât).

Betray, *vt* خان *hân*; عدر ب *gadar bi*. - a secret باح بالسر *bâh bil sirr*.

Betrayal, *n* خيانه *hijána, f*. غدر *gadr, m* - of a secret اباحة السر *ibâhet el sirr*; فتش السر *fats' es sirr*

Betrayer, *n* خاين *hâjin*; غدار *gaddâr (-yn)*

Betroth, *vt* خطب *hatab*; شبك *šabak*, كتب كتابه على *katab kitáboh 'ala*

Betrothment, *n* خطوبه *hutû-ba*, خطبه *hutba, f* كتب الكتاب *katb el kitáb, m*

Better, *a*. احسن *ahsan* he is - than you هو احسن منك *huwa ahsan minnak* I had - do so احسن اعمل كدا *el ahsan a'mil keda* your - رؤساك *ruasâk*; عمل رهان اللي احسن منك *elly ahsan minnak* it is - دا احسن *da ahsan* so much the - احسن *ahsan*; احسنين *ahsanên*; خير *hêr*

Betting, *n*. مرانته *mirâhna, f*.

Between, *pre* بين *bên*; ما بين

*ma bēn* - you and me ييني  
*bēny we bēnak* - this وبينك  
 and the end of the year من هنا  
 and the end of the year من هنا  
*min hena li āhūr* لا آخر السنه  
*cs sana.* [ *m* (-āt).]

Beverage, *n.* مشروب *mašrūb*,

Bewail, *vt* نوح *naūwah*; ندب  
*nadab* [ *nadb*, *m* ندب]

Bewailing, *n* نواح *nūwāh*;

Beware, *vi* وعى *wa'a, wī'y*;  
 حاسب *hāsib* - of him حاسب  
 منه *hāsib minnoh*.

Bewilder, *vt* حير *hayjar* be  
 - ed متحير *ithayjar* - ed متحير  
*mithayjar*; حائر *hājir* (-yn)

Bewilderment, *n.* حيره *hyra*, *f.*

Bewitch, *vt.* سحر *sahar* be -  
 ed السحر *insahar* she - ed him  
 عقله *salabet 'aqloh* - ed  
 مسحور *mashūr*. [*jislīb el 'aql*.

Bewitching, *a.* يسلب العقل

Bey, *n.* بك *bē* (-hawāt). - by  
 courtesy بك امه *bē ummoh*.

Beyond, *pre* ورا *wara*; بعد  
*ba'd* - the town باله *barra*  
*el balad* this is - me في  
 امكاني *da muš fy imkāny*; دا  
 فوق طافتي *da fōq tāqty*. go -  
 فات *fāt*. [ *f.*

Beyship, *n.* بكويه *bakawyja*,

Bias, *n* غرض *garad*; ميل *mēl*,  
*m.* - sed معرض *muḡrid*

Bible, *n.* تورا *tawrá*, *f* (-hāt).

Bicycle, *n* عجله *'agala* ('aga-  
*lāt*); بسكيت *bisiklīt*, *f*

Bid, *vt.* امر *amar*. - for ادى  
 ودع *idda 'ata* - farewell عطا  
*wadda'.*

Bidder, *n.* صاحب العطا *sāhib*  
*el 'ata* (*aṣhāb*). highest -  
 صاحب العطا الاعلى *sāhib el 'ata*  
*el a'la* lowest - صاحب العطا  
 الاقل *sāhib el 'ata el aqall*.

Bidding, *n.* ادى عطا *idda 'ata*.

Bier, *n.* خشبة الميت *hasabet el*



*mayjct, f.* (*ḥasábât*); *نعش* *naʿs*,  
*m.* (*niʿús*).

Bifurcation, *n* *تفریع* *tafryʿ*,  
*m.* – bridge *قسیم* *qanta-*  
*ret taqsym*

Big, *a* *كبير* *kıbyr* (*kubâr*);  
*جسيم* *gasym* (*-yn*) talk – *حج*  
*gahh* grow – *كبر* *kıbir* look –  
*پان كبير* *jıbân kıbyr*.

Bigamy, *n.* *جواز اكثر من مرأه*  
*garwáz aktar min mara*  
*wahda*; *تعدد الزوجات* *taʿaddud*  
*el zawgát*

Bigot, *n.* *متعصب* *mitʿassab*,  
*مترفض* *mitraffad* (*-yn*)

Bigotry, *n.* *تعصب* *taʿasşub*;  
*ترفض* *taraffud*, *m*

Bile, *n* *صفرا* *şafra*, *f* [*(-yn)*].

Bilious, *a.* *صفراوي* *şafrawıy*

Bill, *n.* (of bird) *منقار* *minqâr*  
(*manaqrı*); (account) *حساب*  
*ḥisáb*, *m.* *فاتوره* *fatûra* (*fa-*

*watyr*); (of lading) *بولیسه*  
*bolyşa* (*barwâlis*); (of health)

*باطنطا* *bâtınṭa*, *f.* (*batıntât*);  
(advertisement) *اعلان* *iʿlân*,

*m* (*-ât*) stick no-s! *ممنوع*  
*mamnûʿ lasq elʿ-*

*lanát* – of exchange *كبياله*  
*kambıyâla* (*kambıjalât*) –

of fare *ممنو* *menû*; *كسف الماكولات*  
*kaşf el makulât*

Billiards, *n* *بلياردو* *biljârdo*,  
*m* – cue *عصاية البلياردو* *ʿasâjet*  
*el biljârdo*.

Bind, *vt* *ربط* *rabat*, (a book)  
*جلد* *gallid* – over *الزم* *alzam*, *جبر*  
*gabâr*

Binder, *n* *مجلد* *migallid* (*-yn*);  
*مجلداتي* *migallidâtı* (*-ja*).

Binding, *n* *رباط* *rubât*. book –  
*تجليد* *taglyd*. [*(naddarât)*].

Binocular, *n* *نظاره* *naddâra*, *f.*

Biography, *n.* *ترجمة* *targıma*  
(*tarâgim*); *سیره* *syra*, *f.* (*sıjar*).

Birch, *n.* سجر البتولا *sagar el batûla, m.*

Bird, *n.* طير *tijûr*. cock-  
دكر *asfûr dakar* small-  
عصفور *asfûr* (*asafyr*) young-  
زغلول *zaglûl* (*zagalyl*) - lime  
مخيط *muhlêt*.

Birth, *n.* ميلاد *mylâd* (*ma-  
walyd*); مولد *mûlid* (*marwâ-  
lid*). - day عيد *yd mylâd*.  
- place مسقط الرأس *masqat el  
râs*

Biscuit, *n.* بسكوته *baskawyta*  
(*baskawyt*); بقسامطه *buqsumâ-  
ta, f* (*buqsumât*).

Bishop, *n.* اسقف *asquf* (*asâ-  
qfa*); مطران *mutrân* (*maṭâr-  
na*). [f.]

Bishopric, *n.* اسقفية *asqufyja,*

Bismuth, *n.* بزموت *bizmût, m.*

Bit, *n.* (piece) حنه *hitta* (*hi-  
tat*; قطعه *qaṭ'a, f.* (*quta'*);  
(of horse) لجام حديد *ligâm ha-*

*dyd, m* ( - *ât* ; *algıma* );  
(small piece) فنوته *fatfûta, f.*  
(*fatafyt*) nota - of it ابدأ *a-  
badan* ; مطلقاً *mutlaqan*

Bitch, *n.* كلبه *kalba* (*kalbât*).

Bite, *vt* عض *add, قرص qaras;*  
برد قارس *qatam* -ing cold  
*bard qâris*

Bite, *n.* عضة *adḍa* (*adḍât*);  
قرصه *qarsa* (*qarsât*); قطمه *qaṭ-  
ma, f* (*qaṭmât*)

Biting, *n.* عض *add, m.*

Bitter, *a.* مر *murr* (- *yn*).

Bitterness, *n.* مراره *marâra, f.*

Black, *a.* اسود *iswid* (*sûd*).  
in - حزابني *ḥazájny* he beat  
him - and blue موتة من الضرب *mauwitoh min ed darb.* - eye  
ضربه في العين *darba fil 'ên.*

Black board, *n.* لوح خشب *lôh*  
*ḥasab, m* (*a!wâh*); تحته *tah-  
ta, f.* (*tuhât*).

- Blacken, *vt* سود *sawwūd*
- Blackguard, *n* سفیه *safyḥ* (*sufaha*); قليل الحياء *qalyīl el ḥajja* (*qulalāt*); هجاص *haggās* (*-yn*). [*zam, f* (*bojāt*)]
- Blacking, *n* بوية جزم *bōyet gī-*
- Blackness, *n* سواد *sawād, m*
- Blacksmith, *n* حداد *ḥaddād* (*-yn*) [*(masanāt)*]
- Bladder, *n* مثانه *masāna, f*
- Blade, *n* (of knife) سلاح *silāḥ, m* (*asliḥa*); (of grass) ورقة *warāqa, f* (*warāq*)
- Blamable, *a* محقوق *mahqūq, عائب* *‘ājīb* (*-yn*), عليه الحق *‘alḥ el ḥaqq* (*-um*)
- Blame, *n* لوم *lōm, ملام* *ma-lām, m* ملامه *malāma*; مؤاخذه *muāḥza, f*
- Blame, *vt* لام *lām*; لوم *lau-zim*; آخذ *āḥiz*; جاب الحق على *gab el ḥaqq ‘ala* you are to -
- انت الحق عليك *el ḥaqq ‘alēk*; انت العائب *enta el ‘ājīb*.
- Blameless, *a* بري *lary* (*-yn*); ما عليهم ذنب *ma ‘alḥs zanb*
- Blank, *a* ابيض *abjad, على* *biyaṣ, ‘ala* *bajād* - cartridges فشيك *fusēk harwa* point - بالصريح *bil saryḥ* - paper ورقه بيصه *warāqa bīda, ورقه* *ma ‘alchās ki-tāba* كتابه
- Blank, *n* بياض *bajād m*
- Blanket, *n* حرام *ḥirām, m* (*aḥrima*), بطانية *battanyja, f*. (*battanyjāt*)
- Blaspheme, *vt* سب الدين *sabb ed dyn*
- Blasphemy, *n* مسبة الدين *ma-sabbet ed dyn, f*
- Blast, *n* (wind) لفة *lafḥa* (*lafḥāt*); (powder) فرقعه *far-qa‘a, f*.

<p>Blast, <i>vt</i> (wind) لَفَح <i>lafah</i> ;          (powder) فَرَقَعَ <i>farqa'</i></p> <p>Blaze, <i>n</i> لَهْلُوبَةٌ <i>lahlûba</i> (<i>lahalyb</i>);          شَعْلِيلَةٌ <i>šu'lêla</i>, <i>f</i> (ša'a-lyl)</p> <p>Blaze, <i>vi</i> اِخْتَدَّ نَارًا <i>iltahab</i>; اِحْتَدَّ نَارًا  <i>ahad nâr</i> ; سَعَلَ <i>sa'lil</i></p> <p>Bleach, <i>vt</i> بَيَّضَ <i>bayjad</i> -ed          ابْيَضَ <i>abjad</i> (<i>byd</i>)</p> <p>Blar, <i>vt</i> عَمَّصَ <i>'ammas</i></p> <p>Blar, <i>a</i> مَعْمَصٌ <i>mi'ammas</i>          (-yn) [°ayjât</p> <p>Bleat, <i>vi</i> مَأَمَأَ <i>mám.â</i>, عَيْطَ</p> <p>Bleating, <i>n</i> مَأَمَاءَ <i>mamáa</i>,  <i>f</i> عَيْطَاتُ <i>'ijât, m'</i> [<i>ahad damm</i></p> <p>Bleed, <i>vi</i> اخْتَدَمَ <i>fasad</i>, فَصَدَ</p> <p>Bleeding, <i>n</i> اِحْتَدَمَ <i>fasd</i>; اِحْتَدَمَ  <i>ahd damm</i>; فَصَادَهُ <i>fisáda</i>, <i>f</i></p> <p>Blemish, <i>n</i> نَقَصٌ <i>'ib</i>; عَيْبٌ  <i>naqs, m.</i></p> <p>Blend, <i>vt</i> خَلَطَ <i>halat</i></p> <p>Bless, <i>vt</i> بَارَكَ <i>bârik</i> God -</p>	<p>you رَبَّنَا يَبَارِكُ فِيكَ <i>rabbina ji-</i>  <i>bârik fyk</i> he - ed me دَعَى لِي  <i>da'a ly</i></p> <p>Blessed, <i>a</i>. مَبَارَكٌ <i>mubâarak</i>;          مَبْرُوكٌ <i>mabrûk</i> (-yn).</p> <p>Blessing, <i>n</i>. بَرَكَهٌ <i>baraka</i>, <i>f</i>.          (barakât)</p> <p>Blind, <i>a</i>. أَعْمَى <i>a'ma</i> (°imy);          عاجزٌ بَعِيْبِهِ <i>'âgiz bi 'ênêh</i>. be -          عَمَى <i>'imy</i>; عَجْزٌ بَعَيْنَيْهِ <i>'igiz bi 'ê-</i>  <i>nêh</i>. - man's buff اسْتَعْيَاهُ <i>istu-</i>  <i>gummâja</i> - alley حَارَهُ سِدًّا <i>hâra</i>  <i>sadd</i>. window - شَمْسِيَّةٌ <i>šamsyja</i>          (šamásy)</p> <p>Blindfold, <i>vt</i>. غَمَّى <i>gamma</i> ;          رَبَطَ عَيْنَيْهِ <i>rabat 'ênên</i>.</p> <p>Blindness, <i>n</i>. عَمًا <i>'ama</i>, <i>m</i>.          عَمَاوَةٌ <i>'amâwa</i>, <i>f</i></p> <p>Blink, <i>vi</i> غَمَزَ <i>gamaz</i>; بَصَّ بِنُصٍّ  <i>bass bi nuṣṣ 'ên</i></p> <p>Bliss, <i>n</i> سَعَادَةٌ <i>farah</i>; سَعَادَةٌ <i>sa-</i>          هُنَا <i>'âda</i>, <i>f</i>. هُنَا <i>hana</i>, <i>m</i></p>
--	---

Blister, *n.* حرقه *hurrâqa, f*  
(*hararyq*). [ (*fisyli*).

Bloater, *n.* فسيحه *fisyha, f*

Block, *vt.* سد *sadd.* – head  
*tôr, homâr.* he is a chip  
of the old – هو ابن اوه *huwa*  
*zbn abûh*

Blockade, *n.* حصار *hişâr, m*

Blockade, *vt.* حاصر *hâşır; حاصر*  
*hasar*

Blood, *n.* دم *damm, m.* it  
made my – cold حلّ دمي جمد  
*halla dammy gimid.* – oran-  
ges برتقان دمه *bortoqân bi dam-*  
*moh* – vessel عرق *'irq* ( *'i-*  
*rûq*) – money ديه *dyja* in  
cold – بيروود *bi birûd* – shot  
احمر زي الدم *ahmar zaj ed*  
*damm* his – is on your head  
ذنبه في رقبتك *zanboh fy raqab-*  
*tak* let – فساد *fasad.*

Bloom, *n.* زهر *zahr.* – of life  
عز العمر *'izz el 'omr.*

Bloom, *vi.* زهر *zahhar; نور*  
*nauwar.*

Bloomy, *a.* مورد *miwarrad;*  
مزهر *mizahhar* (– *yn*)

Blossom, *n.* زهره *zahra*  
(*zahr*); نواره *nauwâra, f* (*nau-*  
*wâr*) [ *nauwar.*

Blossom, *vi.* زهر *zahhar; نور*

Blot, *vt.* مسح *wassah; شخبط*  
*shahbat.* – out مسح *masah; عى*  
*maha*

Blot, *n.* بقعه *buqa, f* (*buqa'*).

Blotting paper, *n.* ورق تشيف  
*waraq tansyf, ورق نشاف*  
*waraq naşşâf, m*

Blouse, *n.* بلوزه *bilûza, f*  
long – جلايه *gallabyja* (*gal-*  
*labyjât; galalyb*)

Blow, *n.* خبطه *habta* (*habtât*);  
ضربه *darba, f* (*darbât*). when  
it came to – s لما حوجت للضرب  
*lamma hawaget lil darb.*

Blow, *vi.* هب *habb*; نفخ *nafuh*.  
 the wind - s هوا بيزمر *el harwa byzammarr*. the wind - the paper away هوا طير الورقه *el harwa tayjar el waraqa*. - up any one لعن *la'an*; رزل *razzil* - a trumpet ضرب بالبوق *darab bil búq* - a candle طنى *ṭani* الشمعه *ṭafa es šam'a*. - out one's brains ضرب روجه طنجه *darab rôhoh tabanga*. - one's nose نف *naff*, مخط *maḥat*

Bludgeon, *n.* دجنه *dagana* (*dagana't*); زقله *zuqla, f* (*zu-gal*)

Blue, *a.* ازرق *azraq* (*zurq*) - for washing زهرة الغسيل *zah-rat el gasyt*. light - ازرق *azraq samâwy*. - ماينخوليه *malyhólja*.

Blueness, *n.* زراق *zaráq, m.* زروقيه *zirúqyja, f.*

Bluff, *a.* غليظ *galyz* (*guláz*); خشنى *hušny* (*-yn*).

Bluish, *a.* مزرق *mizriqq* (*-yn*).

Blunder, *n.* غلطه *galṭa, f.* (*galtát*); سهو *sahu, m.*

Blunder, *vi.* غلط *gilit*; سعي على *sihy 'ala*.

Blunt, *a.* تالم *tálm*; متلم *mi-tallim* (*-yn*). - man رجل فظ *râgil fazz*. be - تلم *tilim*.

Blush, *vi.* احمر *ihmarr*; خجل *hıgil*; احتشى *ihtaša*.

Blush, *n.* احمرار *ihmirâr*; خجل *hagal*; خشو *hišu, m.*

Board, *n.* (timber) لوح *lôh* (*alwâh*); (food) اكل *akl*; (council) مجلس *maglis, m.* (*magâlis*). on - في المركب *fil markib*; على ظهر المركب *'ala dahr el markib*. over - وقع في البحر *wiqi' fil baħr*. - and lod - ging قيام ونيام *qijâm we nijâm*. pedlar's - طبلية *ṭablyja* (*ṭabâly*). - wages بدل اكل *badal akl*.

Board, *vt.* لوح *lauwah*; خشب *ħaššib*. - a ship اخذ حوادت *ħad hawádis el markib*. -ing officer معاون حوادت *mu'áwin ħawádis*

Boarder, *n* قائم نايم *qájm ná-jim (-yn)*, ضيف بمصروفه *déf bi mašrúfoh (dijúf)*

Boarding, *n* تلويح *talwih*; لو كنده *taħšyb, m.* - house *lökanda (lokandát)* - school مدرسه بيآيه *madrasa bijátyja (madáris)*.

Boast, *vi* جح *gahh*; انباهي *it-báha*; اتمرع *itmará'*.

Boaster, *n.* جخاخ *gahháh*; هجاج *haggás (-yn)*. [mar'a, f

Boasting, *n.* جح *gahh, m.* مرعه

Boat, *n.* مركب *markib (mar-rákib)*; فلوكة *filúka, f.* (*falá-jik*); قارب *qárib, m.* (*qarwarib*). Nile - دهبه *dahabyja' (dahabyját)*. - man مراكي

*marákby*; قواربي *falájky*; ركوب *qawárby (-ja)*. - ing *rukúb el markib* I went - ing نزلت اتفصح في البحر *nizilt atfassah fil baħr [(bakar)*.

Bobbin, *n.* بكره *bakara, f.*

Bodice, *n* خصر *ħasr*; صدر *šadr, m.*

Body, *n* جسم *gism (agsám)*; جسد *gasad (agsád)*; بدن *badan, m (abdán)*; جنبه *gitta, f. (gitat)*. some - حد *hadd*; واحد *wáhid*. any - اي واحد *aj wáhid*. no - ما حدش *ma ħad-diš*. every - كل حي *kull ħay* - guard حرس *ħaras* in a - of الكل سوا *el kull sawa a* - of soldiers شوية عسكر *šurwayjet 'askar*.

Bogus, *a.* خيالي *ħijály*; وهمي *wahmy*; كذاب *kaddáb*; ماهش *ma lohš ašl. [(gagar)*.

Bohemian, *n.* غجري *gagary*

Boil, *vt.* سلق *salaq*; غلى *gāla*.  
– down نقص *naqqas*.

Boil, *n.* حبه *habba* (*habbāt*);  
دمله *dimmila*, *f.* (*damâmil*)

Boiler, *n.* قزان *qazân*, *m.*  
(– *ât*)

Boiling, *n.* سلق *salq*; سليق *si-lyq*;  
غلي *gāly*; غليان *gālazân*,  
*m.* غليه *gālyja*, *f.*

Boisterous, *a.* علباوي *galabâ-  
wy* (–*ja*); كثير الغلبة *kityr el  
galaba* (*kutâr*) [(*šam'ât*)

Bollard, *n.* شمعہ *šam'a*, *f.*

Bold, *a.* جسور *gasûr* (–*yn*);  
قوي القلب *qawy el qalb* (*aqwy-  
ja*). be – اتجاسر *itgâsir*.

Boldness, *n.* جساره *gasâra*;  
قوة القلب *quwet el qalb*, *f.*

Bolster, *n.* مخدة سرير *mihad-  
det siryr*, *f.* (*mihaddât*).

Bolt, *n.* تيرباس *tirbâs* (*tara-  
bys*). screw – مسمار فلاووظ *mus-*

*mâr qalaûz* (*masamyr*).  
thunder – صاعقه *sâ'qa* (*ša-  
wâ'iq*).

Bolt, *vt.* (door) تريس *tar-  
bis*; (run) جري *giry*; رم *ra-  
mah*; اخذ في وشه *ahad fy wiš-  
šoh* [جله *gulla*, *f.* (*gulal*).

Bomb, *n.* بومبة *bomba* (*bomb*);

Bombard, *vt.* ضرب بالمدفع *da-  
rab bil madfa'*.

Bombardment, *n.* ضرب بالمدفع  
*darb bil madfa'*.

Bona fide, *a.* حقيقي *haqqyqy*.

Bonbon, *n.* ملبسه *milabbisa*,  
*f.* (*milabbisât*).

Bond, *n.* (band) رباط *rubât*;  
(security) بون *bôn* (– *ât*); سند  
*sanad*, *m.* (– *ât*). – holder  
اصحاب السندات *ašhâb el sanadât*.

Bondage, *n.* امر *asr*; يسر  
*jusr*, *m.*

Bone, *n.* عظمه *'adma*, *f.*  
(*'adm*). – setter مجبر *migabbar*



(-yn). - less مافيش عضم *ma-fyh's 'adm.*

Bonnet, *n.* برنيطة ستات *burné-tet sittát, f. (baranyt)*

Bonus, *n.* وفر *wafr, m.*

Bony, *a.* معضم *mi'addam (-yn).*

Book, *n.* كتاب *kitáb (kutub);* دفتر *daftar, m (dafátir).* note-يوميه - دفتر جيب *daftar gêb day - jomyja (jomyjât).* on my - s في دفاتري *fy dafátiry - case* خزانه كتب *hazânct kutub (hazanát);* مكتبه *maktaba (makátib).* - keeper كاتب حسابات *kátib hısabát (kutaba).* - keeping مسك الدفاتر *mask ed dafátir - seller* كتي *kutby (-ja);* بيع كتب *bayjâc kutub (-yn).* - shop كتبه خانه *kutubhâna (kutubhanát);* مكتبه *maktaba (makátib)* - selling بيع الكتب *bêc el kutub.* - post

الكتاب - مطبوعات *matbu'ât. blue - el kitáb el azraq - ing clerk* تذكرة جي *tazkargy (-ja).* -ing office عمل قطع التذاكر *ma-hall qat' et tazákir (-ât).*

Book, *vt.* قيد *gayjid*

Boot, *n.* جزمه *gazma, f (gizam).* top - جرمه سوارى *gazma sawáry.* - less بدون فايده *bi-dún fájda.* [ *tinkár, m.*

Borax, *n.* بورق *bôraq;* تنكار

Border, *n.* طرف *tarf (turúf);* حرف *harf, m (hurúf)*

Bore, *vt* (make a hole) خرق *haraq;* ثقّب *taqab;* (weary) ضايق *dájiq;* زعل *za'al*

Bore, *n* (hole) خرق *harq;* (hurúq); ثقّب *tuqb, m (tuqúb);* (tiresome person) ثقيل *saqyl (suqalá).* - ing tool برمه *bar-ryma (barrymát).*

Born, *a.* مولود *maulúd (-yn).* be - انولد *inwalad.* I was - انا

دني - low *ana inwalatt.* انولت  
اصل *dany el ašl.*

Borrow, *vt.* استلف *istalaf.*

Borrower, *n.* مستلف *mistilif*  
(-yn).

Borrowing, *n.* سلفه *sulfa, f.*

Borrow-pit, *n.* متربه *matraba,*  
*f.* (*matârib*) [ *kalâm fârig*

Bosh, *n.* بوش *bôš;* كلام فارغ

Bosom, *n.* حضن *ħudn, m.*  
(*aħdân*). woman's - بز *bizz*

(*bizâz*); نهد *nuhd* (*nuhûd*)

Botanist, *n.* عالم في النباتات *â-*  
*lm fy en nabatât.* [ *nabât*

Botany, *n.* علم النبات *ilm en*

Both, *a.* الاتنين *el itnên.* - of  
us احنا الاتنين *iħna el itnên*

- sides الجهتين *el gihatên* -you  
and he انتوا الاتنين *entū el it-*

*nên* - rich and poor الاغنيا  
والفقرا *el aġnyja wil fuqara.*

Bother, *vt.* ضايق *dâjiq;* دوش  
*dawaš;* خوت *ħawat.*

Botheration, *n.* مضايقه *midâj-*  
*qa;* دوشه *dauša;* خوته *ħauta, f.*

Bottle, *n.* قزازه *qizâza* (*gazâ-*  
*jiz*). water - قله *qulla* (*qulal*).

soldier's water - زمزمية *zamza-*  
*myja* (*zamzamyjât*) . long

necked water - دورق *dôraq*  
(*dawâriq*) . - ed في القرايز

*mi-*  
*fil qazâjiz;* معي في القرايز  
*abby fil qazâjiz*

Bottom, *n.* قعر *qa' r* (*qu'ûr*);  
قرار *qarâr;* قاع *qâ', m* (-ât).

from top to - من فوق تحت *min*  
*fôq li taħt* - less مالش قرار

*ma lohš qarâr*

Bougainvillea, *n.* جعنية *ga-*  
*hannamyja;* جميلة *gamyla, f.*

Boulevard, *n.* شارع *sâri', m.*  
(*sawâri'*)

Bound, *vt.* (limit) حد *ħadd;*  
(spring) نط *natt.* be - التزم *il-*

*tazam.* where are you - to?  
*ala fên.* homeward -

على البيت *alal bêt*; على البلد *alal balad* onward - مسافر لبحر برا *misâfir lî baħr barra*. within - s باعدال *bi i'tidâl*.

Boundary, *n* حد *ħadd*, *m* (*ħudûd*). [ انعاميه *in'âmyja*, *f*.

Bounty, *n* انعام *in'âm*, *m*

Bouquet, *n* صبحه ورد *ṣuħbet ward*, *f*. (*suħab*). [ (*borsât*).

Bourse, *n* بورسه *bôrṣa*, *f*.

Bovine, *a*. بقري *baqary*.

Bow, *n*. (of reverence) انحناء *inhana*, (weapon) قوس *qôs* (*aqwâs*); (of a ship) مقدم المركب *muqdim el markib*.

Bow, *vi*. انحنى *inhana* he - ed to her سلم عليها براسه *sallim 'a-lêha bi râsoh*.

Bowels, *n*. مصارين *maṣaryn*. - of the earth بطن الارض *batn el ard*; جوف الارض *gôf el ard*.

Bower, *n*. قريه *qimryja* (*qimryjât*); تعريشه *ta'ryša*, *f*. (*ta'ryšât*).

Bowl, *n*. سلطانيه *sultânyja* (*salâtyn*); طاسه *tâsa* (*tasât*). - of pipe حجر العود *ħagar el 'ûd* (*ħigâra*). small - زبديه *zibdyja* (*zabâdy*)

Box, *n*. صندوق *ṣandûq*, *m*. (*ṣanâdyq*). small - علبه *'ilba* (*'ilab*). large wooden - صحاره *sahhâra* (*sahahyr*). coach - كرسي العربي *kursy el 'arbagy* - on the ear كف *kaff* (*kufuf*); قلم *qalam* (*aqlâm*); يونيه *bûnja* (*bunjât*). strong - خزانه حديد *ħazâna ħadyd* (*ħazanât*). money - حماله *ħuṣṣâla* (*ħuṣṣâlât*). sealing - ختامه *ħattâma* (*ħattamât*). - in a theatre لوج *lôg* (-ât). - tree خشب بقس *ħasâb baqs*. axle - صندوق الشحم *ṣandûq es ṣahm* (*ṣanâdyq*).

Box, *vt* ضرب بونيه *darab bûn-ja*; ضرب لكويه *darab lukka-myja*; ضرب بالكف *darab bil kaff*

Boy, *n* ولد *walad (awlâd)* little - واد *wâd*. carpenter's - صبي نجار *saby naggâr (subjân)*

Boyhood, *n* صبر *šabâb*, صغر *sugr*, *m* شبويه *šubûbyja*, *f*

Boyish, *a* طائيش *tâjis (-yn)*

Bracelet, *n* اسوره *iswira*, *f* (*asâwir*) [ *f.*

Braces, *n* حملات *hammalât*,

Bracing, *a* مقوي *muqawwy*; منعش *mun<sup>c</sup>is*. [ *fûj* ]

Bracket, *n* رف *raff*, *m.* (*ru-*

Brackish, *a* اسوني *isûny*.

Braggadocio, *n*. مياص *mih-jâs*, هجاص *haggâš*; فشار *faššâr (-yn)*. [ *daffar*.

Braid, *vt.* جدل *gadal*; ضفر

Braid, *n.* جديده *gidyla (gadâ-*

*jil)*; ضفيره *ḍifyra*, *f.* (*dafâjir*).

Brain, *n* مخ *mukh*; عقل *‘aql*, *m* knock his - s out فاق دماغه *falaq dimâgoh*.

Brake, *n.* فرمله *farmala*, *f.* (*farâmil*) - man فرملجي *farmalgy (-ja)*. - van سبنسه *si-binsa (sibinsât)* [ *radda*, *f.*

Bran, *n* نخاله *nuhâla*; رده

Branch, *n.* فرع *far<sup>c</sup>*, *m.* (*fu-rû<sup>c</sup>*; *afru<sup>c</sup>*). - canal خارج *hâ-rig*, *m.* [ *ša<sup>c</sup>ab*.

Branch, *vi.* فرع *farra<sup>c</sup>*; شعب

Brand, *n* داع *dâg*, *m.* (*-ât*); دمنه *damga*, *f.* (*damgât*). - new جديد لنج *gidyd lang*.

Brand, *vt* دوع *dauwağ*; دمنغ *damağ*. [ برندي *birandy*, *m.*

Brandy, *n.* كنيك *konjâk*;

Brasier, *n.* منقد *manqad*, *m.* (*manâqid*).

Brass, *n.* نحاس اصفر *naḥâs asfar*. - work نحاس *naḥâs*.

Brave, *a.* قوي القلب *qawy el galb* (*aqwyja*); تجماع *šugāc* (*šug'ân*); جسور *gasûr* (- *yn*).  
be - اجد عن *iggad'an*.

Bravery, *n.* قوة القلب *quwet el galb*; شجاعه *šagā'a*; جدعنه *gad- 'ana*; جساره *gasâra*, *f*

Bravo! *int* عنارم *'afârim*; براو *brâfo*; عافيه عليك *'âfju 'alék*.

Bray, *vi.* نهق *nahhaq*

Braying, *n.* نهيق *nihyq*, *m*

Brazen, *a.* من نحاس *min nahâs*. - faced دم وسته في ما فيرئش في *ma fyh's fy wišsoh damm*; ما يجنتيش *ma jih'ti'sy's*.

Breach, *n.* قطع *qač* (*qučû*).  
-made on purpose مقطع *maq- ta'* (*maqâti'*). - of promise خلف العهد *ħalf el 'ahd*.

Bread, *n.* عيش *'és*, *m.* seller of - عياش *'ayjâs* (- *yn*).  
brown - عيش سن *'és sinn*;

عيش جراه *'és girâja* new - عيش تازه *'és tâza*. stale - يتعيش *'és bâjet*. earn one's - *jit'ayjis*. [ *ittisâ' m.* اتساع ]

Breadth, *n.* عرض *'ard*; *urd*;

Break, *vt.* كسر *kasar*; جبر *gabar*, *vi.* انكسر *inkasar*, *ingabar*. - open a door خلع زرط الباب *ħala' el bâb*. - wind علم حصان *zarat; zarrat*. - a horse *'allim hošân*. - any one a bad

habit بطل عاده *battal 'âda*. - any one's heart كسر خاطر *kasar ħâtir*. broken hearted مكسور

الخاطر *maksûr el ħâtir* - one's word ما حفظش وعده *ma ħafaz's wa'doh*. - loose ساب *sâb* - the

silence انكلم *itkallim*; قال *qâl*, - up انتض *infadd*. - down باط *ballat*. - from هرب *harab*. - up

حل *ħall*. - water رصيف *rasyf*; مولى *môlas*.

Break, *n.* كسر *kasr*. - of day طلوع الفجر *tulû' el fagr*; تنشققة النور *šaqšaqet en nûr*.

Breakfast, *n.* فطور *futûr*, *m.* before - على الريق *'ala er ryq*.

Breakfast, *vi.* فطر *fiṭir*; غير ريقه *gayjar ryqoh*.

Breast, *n.* صدر *sudr(šudûr)*; حضن *ḥudn*. woman's - بز *bizz (bizâz)*; نهد *nuhd (nuhûd)*. child at the - ولد على البز *walad 'alal bizz* double - ed coat ستره بصفين زراير *satra bi šaffên zarâjir*. make a clean - فر *qarr*; اعترف *i'taraf*

Breath, *n.* نفس *nafas*, *m* he is out of - يينهج *bijinhag*; نفسه *nafasoh maqtû'*. he is at his last - يطلع في الروح *bijitalla' fy er rôh*; يينازع *bynâzi'*.

Breathe, *vt.* اتنفس *itnaffis*; اهد نفس *aḥad nafas*. do not - اوع *û'a tit-*

*naffis bi kilma*; اوع تفتح حنكك *û'a tiftah ḥanakak*.

Breathing, *n.* تنفس *tanaffus*; اخذ النفس *aḥd en nafas*.

Bred, *a.* متربي *mitrabby* well - مؤدب *muaddab*; متربي *mitrabby (-yn)*. ill - خليل الادب *qalyl el adab*; قليل التربية *qalyl el tarbyja (qulalât)*.

Breeches, *n.* بنطالون سوارى *bantalôn sawâry (-ât)*.

Breed, *vt.* ربي *rabbâ*.

Breed, *n.* نتاج *nâtâg, m [wâ]*.

Breeder, *n.* غاوي *gâwy (gû-*

Breeding, *n.* تربيہ *tarbyja, f.*

Breeze, *n.* نسيم *nısym, m.*

Brethren, *n.* اخوان *iḥwân*.

Brevet, *n.* عريضة *'aryḍa, f. ('arâjid)*; يورلدي *byrûludy*. - rank رتبة شرف *rutba šaraf*.

Brevity, *n.* اختصار *iḥtišâr, m.*

Brew, *vt* خمر *hammar*; خرط *harat*.

Brewery, *n.* معمل بيړه *ma'mal byra, m.* (ma'áml); فابريقه بيړه *fabryket byra, f* (*fabrykát*).

Bribe, *vt* برطل *bartal*; ادے *idda bartyl, راشی raśa*.

Bribe, *n* برطيل *bartyl, m.* رشوه *raśwa, f* (*raśáwy*) take - برطيل *ahad bartyl*; اكل *akal bartyl*

Brick, *n.* طوبه *túba, f.* (*túb*) burnt - s طوب احمر *túb ahmar*. unburnt - s طوب ني *túb naj*. - kiln قينه طوب *qamynet túb*. - maker ضراب طوب *daríáb túb* (*-yn*). - work بنا بالطوب *bina bil túb*.

Bridal, *a.* عرايسى *'arájsy*; سرير العروسه *farájhy*. - *siry el 'arúsa* [jis].

Bride, *n.* عروسه *'arúsa* (*'ará-*

Bridegroom, *n.* عريس *'arys* (*'irsán*).

Bridge, *n* كبرى *kubry, m.* (*kabáry*); قنطره *qanṭara, f.* (*qanátır*). [gima].

Bridle, *n* لجام *ligám, m.* (*al-*

Bridle, *vt.* لجم *laggım*

Brief, *a* مختصر *muhtasar* (*-yn*); قصير *qasyr* (*quşár*).

Briefly, *ad.* بالاختصار *bil ihtisár*; بوجه الاختصار *bi wagh el ihtisár* tell him - ما تكترش ا *ma tikattarś 'aléh kalám*

Brigade, *n.* لوا *liwa, m* (*-át*). - of surveyors ركاب *rikáb*. - major ارکان حرب *arkán harb el liwa*

Brigadier, *n.* امير لوا *liwa*; امير *amyrl iwa*. [ja].

Brigand, *n.* شقي *śaqy* (*asqy-*

Brigandage, *n.* سطو *saṭu, m.*

Bright, *a* لامع *lâmi'* (-*yn*); برق *jibrûq*; يلمع *jilma'* (-*u*). - boy ولد بيه *walad nabyh*. - day يوم جميل *jôm gamyl* - er days ايام هنا *ayjâm hana*

Brighten, *vt* لمع *lamma'*; برق *baraq*; نور *nauwar*

Brightness, *n* لمعان *lama'ân*

Brilliancy, *n*. لمعان *lama'ân*, برقان *baraqân*, *m*.

Brilliant, *a* (shining) لامع *lâmi'* (-*yn*), يلمع *bijilma'* (-*u*); (diamond) برلنتي *birlanty*, *m* - reception استقبال فاجر *istiq-bâl fâhir*.

Brim, *n*. حافة *hâfa*, *f* (*hafât*); دابر *dâjir* (*dawâjir*); حرف *harf*, *m*. (*hurûf*). to the - لعينه *li'ênoh*.

Brimful, *a*. مليان لعينه *maljân li'ênoh*; مليان لآحره *maljân li'âhiroh*. [*kabryt 'amûd*.

Brimstone, *n*. كبريت عامود

Bring, *vt*. جاب *gâb*; جلب *galab*. - him here! هاته هنا *hâtoh hena*; جيبه هنا *gyboh hena*. - back تاني جاب *gâb tâny*; رجع *ragga'*. - down نزل *nazzil*. - on سبب *sabbib*; اتسبب في *itsabbib fy*. - out طلع *talla'*. - up ربي *rabba*. - forward نقل بعده *nagga! ba'doh*. brought - تابع ما قبله *tâbi' ma qabloh*. - into trouble وقع في مشكل *waqqa' fy muskil*. - together جمع *gama'*. - word جاب خبر *gâb habar*. [*f*.

Britain, *n*. بريطانيا *berytânja*, British, *a*. بريطاني *berytâny* (-*yn*).

Brittle, *a*. سريع الانكسار *sary' el inkisâr*; مريع العطب *sary' el 'atab*.

Broad, *a*. عريض *'aryd* ('*u-râd*); واسع *wâsi'* (-*yn*). - daylight الضهر الاحمر *ed duhr el ahmar*; الشمس طالعه *es sams*



*tâl'a.* - awake *صاحي* *ṣāḥy*  
*mifattah.* - shoulder *عريض*  
*'aryd el kitāf.* - wise  
*بالعرض* *bil 'ard.*

Broadcloth, *n* *جوخ* *gūḥ, m.*

Broaden, *vt.* *عرض* *'arrad;*

*وسع* *wassa'.*

Broadness, *n.* *عرض* *'ard;*  
*'urd;* *واسع* *wis'; ittisā', m.*

Brochure, *n* *كراسه* *karrāsa,*  
*f (kararys).* [*māsra).*

Broker, *n.* *سمار* *simsār (sa-*

Brokerage, *n* *سمسره* *samsa-*  
*ra;* *عموله* *'imūla, f* [*šyṭa, f*

Bronchitis, *n* *برنشيطة* *birun-*

Bronze, *n.* *برونز* *beronz;* *نحاس*  
*nahās asmar, m.* [(- *āt).*

Brooch, *n* *بروش* *berós, m.*

Brood, *n.* *فقس* *faqs;* *فراخ*  
*firāḥ.*

Brooklet, *n.* *مجرى* *migra (ma-*  
*gāry);* *قنابه* *qanāja, f. (qana-*  
*jāt).*

Broom, *n.* *مقشه* *maqāśśa*  
*(maqāśśāt).* - stick *المقشه*  
*yd el maqāśśa (ydcn).*

Broth, *n.* *مرقه* *warāqa, f.*

Brothel, *n.* *كرخانه* *k'arahāna,*  
*f (ḥarahānāt).*

Brother, *n.* *اخ* *aḥḥ;* *اخو* *aḥu*  
*(iḥwāt)* full - *شقيق* *šaqyq*  
*(ašiqqa).* foster - *اخ في الرضاعه*  
*aḥḥ fl ridā'a.* - in law *صهر*  
*šihr (aṣḥār).* - of wife's  
 husband *سلف* *silf (aslāf)* -  
 hood *اخويه* *aḥawyja, f*

Brow, *n.* *جبين* *gibyn, m.* *جبهه*  
*gibha, f. (gibāh).* eye - *حاجب*  
*ḥāgib (ḥawāgib).*

Brown, *a* *اسمر* *asmar (sumr).*  
 - sugar *سكر احمر* *sukkar aḥ-*  
*mar.* - paper *ورق خوشق* *wa-*  
*raq ḥōśaq.*

Brownish, *a.* *مسمر* *mismirr;*  
*اسمراني* *asmārāny (-yn).*

Bruise, *vt.* خرشم *ħarsım*.

Bruise, *n.* خرشمة *ħarsıma, f.*  
رض *radd, m. (rudūd)*.

Brunette, *a.* ممرا *samra*; قمحية  
اللون *qamhyjet el lön*.

Brush, *vt.* مسح بالفورشة *masah*  
*bil furša*; نضف بالفورشة *naddaf*  
*bil furša*; فرش *farsın*.

Brush, *n.* فورشة *furša, f. (fur-*  
*ruś)*. horse - طومار *fur-*  
*šet tomâr*. hair - فورشة شعر  
*furšet śaʿr*.

Brushing, *n.* مسح بالفورشة  
*masħ bil furša*; تنضيف بالفورشة  
*tandyf bil furša, m.*

Brutal, *a.* وحشي *wahśy*; بهيمي  
*bahymy*. [f.]

Brutality, *n.* وحشنة *wahśana*,

Brute, *n.* وحش *wahś (wihūs)*;  
بهم *bihym (bahâjim)*.

Bubble, *n.* بقيقه *buqbêqa,*  
*f. (baqabyb)*.

Bubble, *vi.* بقيق *baqbaq, فار*  
*fâr*.

Bucket, *n.* دلو *dilu (adlâu)*;  
جردل *gardal (garâdil)*; سطل  
*satl, m. (astâl)*. [ (*abazym*).

Buckle, *n.* ايزم *abzym, m.*

Bud, *n.* زورد *zurr ward, m.*  
(*azrâr*).

Budget, *n.* ميزانية *myzânyja,*  
*f. (myzânyjât; mawazyn)*.

Buffalo, *n.* جاموسه *gamûsa*  
(*gamûs*). - driver جماس *gam-*  
*mâs (-a)*. [ (*malâtîś*).

Buffer, *n.* ملطش *maltaş, m.*

Buffet, *n.* بوفيه *buffé, m. (-hât)*.

Buffoon, *n.* سترى *sutary*;  
مضحكاتى *mıdahhakâty (-ja)*.

Bug, *n.* بقه *baqqa, f. (baqq)*.  
-s اكلان *akalân*; دهب *dahab, m.*

Bugbear, *n.* ببع *bū bū, m.*  
(*bāʿabîʿ*).

Bugle, *n.* بوري *bûry, m. (ba-*  
*wâry)*.

- Bugler, *n.* بروجي *burûğy* (-ja). [mar  
Build, *vt.* بني *bana*; عمر 'am-  
Builder, *n.* باني *bány* (-yn)  
Building, *n.* بنا *bina*, *m* بنايه *binája* (*abnyja*; *binaját*; *ma-  
bány*); عمارة *imâra f.* ('*ima-  
rât*). [sal)  
Bulb, *n.* بصله *basala*, *f* (ba-  
Bulk, *n.* جرم *gısm*; جرم *garm.* [gasym  
Bulky, *a.* كبير *kıbyr*; جسم  
Bull, *n.* تور *tór* (*tyrán*). -'s  
eys lantern فانوس الحراميه *fa-  
nûs el ħaramyja* (*faɁwanys*)  
- fight حرب التيران *ħarb el ty-  
rán*. - dog بولدوج (*búldog*)  
Bullet, *n.* رصاصه *rusása*, *f.* (*ruşaşât*).  
Bullion, *n.* سبيكه *sıbyka*, *f*  
Bully, *n.* فتار *faşşâr*; هجاص *ħaggâş* (-yn). [tyra.  
Bun, *n.* كحكه *kaħka*; فطيرة *fi-*
- Bunch, *n.* عنقود 'anğúd ('*a-  
nağyd*). - of onions شرتش بصل *şirs basal* (*şirûş*; *aşrâş*).  
Bundle, *n.* حرمه *ħizma* (*ħi-  
zam*); ربطه *rabta* (*rubat*);  
رزمه *ruzma*, *f* (*ruzam*). - of  
clothes بقچه *buğga* (*buğag*)  
make a - حزم *ħazam*, ربط *rabat*;  
صر *şarr* [maka, *f.*  
Bunion, *n.* عين سمكه 'in sa-  
Bunk, *n.* يطق *jatağ*, *m*  
Bunker, *n.* مخزن فحم *maħzan*  
*faħm*, *m* [ısarât, *f*  
Bunting, *n.* اشارات; اعلام *alâam*  
Buoy, *n.* شمندوره *şamandûra*,  
*f.* (*şamandurât*) spit-شمندورة  
الجاز *şamandûret el gâz*; life-  
شمندورة السلامه *şamandûret es*  
*salâma*.  
Burden, *n.* حمل *ħıml*, *m.*  
(*aħmâl*). donkey of - حمار  
*ħomâr lukâf* (*ħımyr*).

Bureau, *n.* قلم *qalam* (*aq-lâm*); مكتب *maktab*, *m.* (*makâtib*). [(-ja).

Burglar, *n.* حرامي *harâmy*

Burial, *n.* دفنه *dafna*; خروجه *harga* (*hargât*); جنازه *ginâza*, *f.* (*ginazât*) - ground مدفون *madfan* (*madâfin*); جباهه *gabbâna* (*gabbânât*) - service صلاة الموتى *salât el môta*. [hik.

Burlesque, *a.* مضحك *mud-*

Burn, *vt.* حرق *haraq*, كوي *kewa*; ولع *walla*. [*kawy*, *m.*

Burn, *n.* حرق *harq*; كوي

Burner, *n.* عدة اللبنة *'iddet el lamba*, *f.* (*'idad*).

Burnish, *vt.* بردخ *brdah*; جلي *gala*; لمع *lamma*

Burnisher, *n.* سنفره حديد *sanfara hadyd*, *f.*

Burst, *vi.* طق *taqq*; انتقع *in-*

*faqa'*. he - into tears اخذ في العياط *ahad fil 'ijât*. he - out laughing وقع ضحكه *faqa' dih-*

*ka* he - into the house دخل البيت هاجم *dahal el bet hâgim*

Bury, *vt.* (the dead) دفن *dafan*; قبر *qabar*; (conceal) طمر *tamar*

Bush, *n.* شجرة صغيرة *šagara sugayjara*, *f.* (*šagar*). beat about the - حاول *hâwil*

Business, *n.* شغل *šugl*; اخذ

تجاره وعطا *ahd we 'ata*, *m.* تجاره *tigâra*; صنعه *san'a* (*šanâji'*);

حرفه *hirfa*, *f.* (*hiraf*). he went on - راح في شغل *râh fy šugl* send him about his - ا

اصرفه *isrufoh* what - is that

of yours? وانت مالك *we enta mâlak*; ودا شعلاك *we da šug-*

*lak*. it is none of your - ا

انت لا دخلت ولا خرجت *enta la dahalt wala haragt* what -

have you here? شغلك ايه هنا *šuglak é hena*. mind your own - ا - خالك في حالك *hallyk fy halak*

Bust, *n* النص الفوقاني من الجسم *el nuṣṣ el foqány min el gism*

Busy, *a*. مشغول *mašgûl(-yn)*. he is - عنده شغل *‘andoh šugl*. he is not - هو فاضي *huwa fády*; ما عندهش شغل *ma ‘andohš šug!* - body فاضي مشغول *fády mašgûl*

But, *con*. لكن *lákin*; اما *amma*; (except) إلا *illa*. - a little while بس شويه *bass šuwayja* the last - one اللي قبل الاخراني *el ly qabl el ahrány*.

Butcher, *n*. جزار *gazzâr*; دباح *dabbâh(-yn)*. [*gazar*.

Butcher, *vt*. دبح *dabah*; جزر

Butchery, *n* جزاره *gizâra, f.*

Butler, *n*. سفرجي *sufragy (-ja)*.

Butt - end, *n*. كرفانه *kurnâfa*.

Butter, *n*. زبده *zibda, f.* melted - ممن *samn*. - milk لبن خض *laban hadḍ*. [*qyq*.

Butterfly, *n*. ابو دقيق *abu di-*

Buttock, *n* بطيز *tyz, f. (atjâz);*

ورا *wara, m.*

Button, *n*. زر *zirr, m (az-râr)* - hole عروه *‘arwa (‘a-râwy)*. - hook مشبك *mašbak (mašâbik)*.

Button, *vt* زرر *zarrar*. be - ed ازرر *izzarrar - ed* مززر *mizzarrar (-yn)*

Buy, *vt*. اشترى *istara*. - up شطب *šattab*.

Buyer, *n*. مشتري *muštary*; شاري *šary (-yn)*

Buzz, *vi*. زن *zann*; دوى *da-wa*; ون *wann*

By, *pre* ب *bi*; عند *‘and*; قرب *qurb*. - you بواسطتك *biwâstī-tak*. day - day يوم بعد يوم *jôm*

*ba'd jôm* he was – me كان جنبي  
*kân ganby* loved – all الكل  
*cl kull jihubbûh* one –  
 one واحد واحد *wâhid wâhid*.  
 – what you say من كلامك *min*  
*kalâmak* – doing so اذا عملت  
 اذا *iza 'amalt keda* – God ا  
 والله *wallâhy* – that time وقتها  
*wagtaha* – myself وحدي *wah-*  
*dy*. he puts money – هو ييجوس  
*huwa biyhawwis filus*  
 – the – قبل ما اسي *qabl ma an-*

*sa*; من حق *min haqq*. – and –  
 بعدين *ba'dên*. – four o'clock  
 اربعة *qadd es sâ'a ar-*  
*ba'a*. – the end of the month  
 في آخر الشهر *fy âhur es šahr*  
 طول ٣ امتار في عرض ٤ – 3 metres – 4  
*tûl talât amtâr fy 'ard ar-*  
*ba'a*. I judge you – your  
 احكم عليك من كلامك *ah-*  
*kum 'alêk min kalâmak* –  
 gone التي فات *elly fât*. – lane  
 بقرب *atfa* ('*utaf*). close –  
*biqurb*

## C

Caaba, *n* الكعبه *ek ka'ba*, *f*.  
 Cab, *n* عرييه *'arabyja*, *f*.  
 ('*arabyjât*) – man عربي *'ar-*  
*bagy* (-*ja*); اوسطى *osta* (-*wât*).  
 Cabbage, *n* كرنبه *kurunba*,  
*f*. (*kurunb*). – head راس كرنب  
*râs kurunb*.

Cabin, *n*. خزنه *hazna*, *f*. *haz-*  
*nât*. – of a ship قمره *qamara*  
 (*qamarât*).

Cabinet, *n*. (closet) خزنه *haz-*  
*na* (*haznât*); (ministry) نظاره  
*nizâra* (*nizarât*); وزاره *wizâ-*  
*ra*, *f*. (*wizarât*). – maker دقي *di-*

<p><i>naggâr diqqy</i> – council مجلس النظار <i>maglis en nuzzâr</i></p> <p>Cable, <i>n</i> حبل <i>habl (hibâl)</i>; (of a <i>sâqja</i>) تونس <i>tûnis, m</i> (<i>tawânis</i>), (made of palm- tree fibre) سلبه <i>salaba, f.</i> (<i>salab</i>); (of main sail) شاغول <i>šağûl, (sawagyl)</i>; (telegram) تلغراف <i>tiligrâf, m (-ât)</i></p> <p>Cackle, <i>v</i> كاكى <i>kâka</i></p> <p>Cackling, <i>n</i> مكاكيه <i>mika- kyja, f.</i></p> <p>Cactus, <i>n</i> صبار <i>ṣabbâr, m</i></p> <p>Cad, <i>n</i> رجل دون <i>râgîl dûn.</i></p> <p>Cadet, <i>n</i> تليذ عسكري <i>talmyz</i> 'askary (<i>talâmza</i>)</p> <p>Cadi, <i>n</i> قاضي <i>qâdy (qudâ)</i></p> <p>Cadastre, <i>n</i> تاريخ <i>taryf,</i> <i>m.</i> مساحه <i>misâha, f.</i></p> <p>Cadre, <i>n.</i> المرتب الاصلى <i>el</i> <i>murattab el asly</i>; الكادر <i>el</i> <i>kâdax, m</i></p>	<p>Café, <i>n.</i> قهوة <i>qahwa, f.</i> (<i>qahâwy</i>) – open all the night قهوة مهاري <i>qahwa sah- hâry</i> [(<i>qafatyn</i>).</p> <p>Caftan, <i>n</i> قفطان <i>qaftân, m.</i></p> <p>Cage, <i>n.</i> قفص <i>qafas, m.</i> (<i>aqfâs</i>) – maker قفاص <i>qaffâṣ</i> (– <i>yn</i>)</p> <p>Cahier des charges, <i>n</i> شروط <i>ṣurût, f.</i> [(<i>maṣârwa</i>).</p> <p>Cairene, <i>a.</i> مصريه <i>masry</i></p> <p>Cairo, <i>n</i> المحروسه <i>el mahrûsa</i>; القاهرة <i>el qâhra</i>; مصر <i>maṣr</i></p> <p>Cajole, <i>v</i> حاييل <i>hâjîl</i></p> <p>Cajolery, <i>n</i> محاييله <i>mihâjla.</i></p> <p>Cake, <i>n</i> كعكه <i>kahka (kahk)</i>; مميطة <i>simyṭa, f (simyt)</i>; قرص <i>qurs, m (agrâṣ).</i> – with cream عيش السرايه <i>‘ês es sarâja.</i> sponge – بندسبانيا <i>bandis- bânja</i></p> <p>Calamity, <i>n.</i> مصيبه <i>maṣyba</i></p>
--	---

(*maṣājib*); داهيه *dāhja* (*da-wāhy*); بلوى *balwa*, *f.* (*balāwy*)

Calculate, *vt* حسب *ḥasab*.

Calculation, *n.* حساب *ḥisāb*,  
*m* rough - حساب تقريبي *ḥisāb taqryby*  
[(-āt)]

Caldron, *n* قزان *qazān*, *m*

Calendar, *n* تقويم *taqwym*, *m.*  
(*taqawym*); نتیجه *natyga* (*na-tājig*), شمسيه *samsyja*, *f.* (*śa-māsy*)

• Calf, *n.* عجل *‘igl* (*‘igūl*) - of  
leg سمانة الرجل *sammānct cr rigl*.

Calibre, *n* عيار *‘ijāi*, *m.* (-āt)

Calico, *n* بفته *bafta*, *f* blea-  
ched - بفته يضا *bafta bēda*  
unbleached - بفته سمره *bafta samra*  
[*kitāba*, *f* كتابه]

Caligraphy, *n.* خط *ḥatt*, *m*

Calif, *n.* خليفة *ḥalyfa* (*ḥulafa*)

Califate, *n.* خلافة *ḥilāfa*, *f.*

Calk, *vt* قلفط *qalfat*

Calker, *n* قلفطي *qalfity* (-jā).

Calking, *n* قلفطه *qalfata*, *f.*

Call, *n* (demand) ندهه *nadha*  
(*nadhāt*); (visit) زياره *zijāra*  
(*zizarāt*); فزيته *fezyta*, *f* (*fe-zytāt*) - to prayer ادان *adān*.

Call, *vt* (name) سمى *samma*;  
(summon) نده *nadah*; (visit)  
زار *zār*; عمل زياره *‘amal zijāra*;  
طل على *tall ‘ala* - a carriage  
اندۀ عربي *indah ‘arbagy*; هات  
عريه *hāt ‘arabyja*. - aloud  
اندۀ بحس عالي *indah bi ḥiss ‘āly*  
-him له *indah loh*. - again

فات على *ibqa t‘āla* - at  
*fāt ‘ala* I - ed him aside  
اخذته على جنب *aḥadtoḥ ‘ala*  
*ganb* - to mind فكر *fakkar*.

- to prayer ادن *iddan*. one  
who - s to prayer مؤدن *muad-  
din* (-yn). he is - ed Ahmed  
اسمه احمد *ismoh aḥmad* what



is it - ed? اسمه ايه *ismoh é* - to witness طلب للشهادة *talab lil shihâda* - up صحى *salḥa*

Calling, *n* (summoning) *nadh, m* (profession) صنعته *ṣan'a (sanâjî')*; حرفه *ḥirfa, f (ḥiraf)*, شغل *šugl, m (ašgâl)*

Callous, *a* زي الحجر *qâsy*; قاسى *zaj el ḥagar*.

Calm, *a* هادى *hâdy*; رايق *râjîq (- yn)*. dead - عليني *ġallyny*. [ *sakkîl*

Calm, *vt* هدى *hadda*; سكتت

Calmness, *n* هدو *hidû*, سكوت *sikût, m*

Calomel, *n* كلومل *kalomél*

Calumniate, *vt* قدح في *qadah fy*; ذم *zamm*; افترى علي *iftara 'ala*.

Calumny, *n*. قدح *qadh*; افترا *iftira*, ذم *zamm, m* مذمه *mazamma, f* [ *ryt, m*

Cambrie, *n* كمبريت *kamba-*

Camel, *n*. جمال *gamal (gimâl)* she - ناقه *nâqa* - driver جمال *gammâl (-a)*. -'s hair صوف الجمال [ *f.*

Camellia, *f* كاميليا *kamylja*, Camelopard, *n* ظرافه *zarâfa (zarafât)*; ظريفة المعاني *zaryfet el ma'âny, f*

Camera, *n*. - obscura اوده مظلمه *ôda muzlîma* [ *m.*

Camomile, *n* بابونج *babûnj*,

Camp, *n* معسكر *mi'askar*

(-ât), عرضي *urdy, m* - bed سرير سفر *siryv safar* - chair كرسي سفر *kursy safar*

Campaign, *n*. حرب *ḥarb m. (ḥirûb)*; سفرية *safaryja, f. (safaryjât)* [ *bet el garas, f.*

Campanile, *n*. قبة الجرس *qub-*

Camphor, *n*. كافور *kafûr, m.*

Can, *n* صفيحه *safyḥa (safâjih)*; علبه *'ilba, f ('ilab)* oil - مزيتة *mazjata (mazâjt)*

Can, *vi.* قدر *qıdır*; امکن *am-kan* I – not do it ما اقدرش على *ma aqdarş 'ala keda* كدا that – not be *دا مش ممكن* *da muş mumkin* he – read هو *huwa jı'raf jıqra*.

Canal, *n* نرعه *tır'a, f. (tır'a)*; قنال *kanâl, m* large – بحر *bahır (bihûr)* – along side the railway جنبیه *ğannabyja (ğannabyjât)*. – of discharge ترعة صرف *tır'et sarf* – of supply ترعة ايراد *tır'et yrâd.* – of relief ترعة تخفيف *tır'et talıfyf* feeder – رباح *rayjâh*

Canary, *n.* عصفور كناريا. *asfûn kanârja, m ('asafyr)*.

Cancel, *vt* لغى *laga*; بطل *bat-tal.* – a contract فسخ الشروط *fasaḥ es şurût.*

Cancer, *n* سرطان *saratân*

Candia, *n.* كريت *keryt, f.* – soap صابون كودلي *şabûn girıdly.*

Candid, *a.* بسيط *basyt (busata)*; الله في قلبه على لسانه *elly fy qalboh 'ala lisânoh* tell me – لي بالعربي *لي بال عربي* *ly bil 'araby*; لي بالفتوح *لي بالفتوح* *ly bil maftûh.*

Candidate, *n* طالب *tâlib*; مترشح *mutraşşih (-yn).*

Candle, *n* شمعه *şam'a, f (şam')* bit of – عقب شمعه *'uqb şam'a (a'qâb)* – stick شمعدان *şam'idân (-ât).*

Candidness, *n* بساطه *basâta, f* احلاص *ihlâs, m [nabât, m.*

Candy, *n* سكر نبات *sûkkan*

Cane, *n* عصايه *aşâja ('uşy)*; خرزاه *ħazarâna, f (ħazarânât)*; بسطون *bastôn, m. (-ât).* sugar – قصب *qasab.* – chair

كرمي خزان *kursy ħazarân.*

Cannibal, *n.* ياكل لحم بني آدم *yâkul laħm bany âdam.*

Cannon, *n.* مدفع *madfa'*, *m*  
(*madâfi'*).

Canoe, *n.* قارب *qârib*, *m.*  
(*qawârib*); فلوكه *filûka*, *f*  
(*falâjik*) [*kahanûty*

Canonicals, *n.* لباس كهنوتي *libs*

Canopy, *n.* قبة *qubba*, *f.*  
(*qubab*).

Cantaliver, *n.* قاوييس *qawys'*  
(-ât); كابولي *kabûly*, *m*

Cantatrice, *n.* عالمة *'âlma*  
(*'awâlim*)

Canteen, *n.* كانتين *kantyn*, *m*

Canter, *n.* رمع رماحه خفيفه *ra-*  
*mah rimâha hafyfa*

Canvas, *n.* قماش قلع *hûs*,  
*qumâs gal'*, *m*

Caoutchouc, *n.* لاستيك *lastik*;  
كاوتشوك *kautsûk*, *m*

Cap, *n.* طربوس *tarbûs*, *m.*  
(*taraby's*). skull - طاقية *ta-*  
*qyja (tarwâqy)*.

Capability, *m.* مقدرة *maq-*  
*dara*; طاقه *tâqa*, *f.* استعداد  
*isti'dâd*, *m.*

Capable, *a.* مقدر *muqtadir*;  
قادر *qâdir* (-yn). - man  
رجل ساطر *râgil sâtir*; راجل  
مستعد *râgil musta'idd*.

Capacity, *n.* (space) وسع  
*wis'*, *m* (ability) مقدرة *maq-*  
*dara*; قدره *qudra*, *f* in the  
- of بصفة *bi sifat*

Cape, *n.* (head) راس *râs*, *f.*  
(*rûs*); (dress) برنس *burnus*  
(*barânis*); كابد *kabbûd*, *m.*  
(*kababyd*). - of Good Hope  
رأس الرجا الصالح *râs el raga el*  
*şâlih*.

Caper, *m.* كبر *kabar*, *m.*

Capital, *n.* (sum) راس مال  
*râs mâl*, *rismal*; (city) تحت  
الملك *taht el mamlaka* (*ti-*  
*hût*); كرسي السلطنة *kursy es*

*salṭana* – letter *حرف كبير* *ḥarf kibyr*.

Capital, *a.* *عظيم* *‘azym* (*‘u-zâm*); *كويس قوي* *kuwayjis qawy* (*-yn*) – punishment *الاعدام* *el i‘dâm*

Capitalist, *n.* *صاحب اموال* *ṣāḥib amwâl* (*ashâb*)

Capitulate, *vi* *سلم* *sallim*

Capitulations, *n.* *امتيازات* *imtiyazât* *الدول* *imtiyazât el duwal*, *f*

Caprice, *n.* (ruse) *حيله* *ḥilya*, *f.* (*ḥijal*); (of child) *دلغ* *dalla‘*, *m.* [ *دلوعه* *dallû‘a* ]

Capricious, *a.* *هوائي* *hawâyy*,

Capsize, *vi.* *انقلب* *inqalab*

Capstan, *n.* *ارغاطه* *urgâta*, *f.* (*urgatât*) [ (*kabsûn*) ]

Capsule, *n.* *كبسونه* *kabsûna*, *f.*

Captain, *n.* (ship) *قبطان* *qab-tân* (*qabatyn*); (army) *بوزباشي*

*juzbâsy* (*juzbašyja*). – in a game *عريف* *‘aryf* (*‘irfân*).

Captivate, *vt.* *استيسر* *asar*; *استيسر* *istajsar*. she – d him *سبت عقله* *sabet ‘aqloh*.

Captive, *n.* *اسير* *asyr* (*usara*); *يسير* *jasyr* (*jusara*).

Captivity, *n.* *امر* *usr*; *يسر* *jusr*, *m.* *عبوديه* *‘ibudyja*, *f.*

Capture, *vt.* *اصطاد* *ḥafaq*; *حقق* *istûd*. [ (*rabyjât*). ]

Car, *n.* *عربه* *‘arabyja*, *f.* (*‘a-*

Carafe, *n.* *قله* *qulla*, *f.* (*qulal*).

Carat, *n.* *قيراط* *qyrât*, *m.* (*qararyt*). 24 – gold *دهب عيار* *‘dahab ‘ijâr arba‘a* *قيراط* *we ‘isryn qyrât*. [ (*qawâfil*). ]

Caravan, *n.* *قافله* *qâfla*, *f.*

Caraway, *n.* *كراويه* *karâwja*.

Carbine, *n.* *قراينه* *qarabyna*, *f.* (*qarabynât*)

Carbonic acid, *n.* *حمض كربونيك* *ḥimd karbonyk*, *m.*

Carbuncle, *n.* جمرة *gamra, f.*  
 فرخ حجر *farḥi gamr, m*

Carcass, *n.* رمة *rimma (ri-*  
*mam);* جثة *gitta, f (gitat)*

Card, *n.* ورقة *waroqa, f (wa-*  
*raq)* visiting - کارت فزیت *kart*  
*fizyt* playing - s ورق لعب  
*waraq li'b* pack of - s  
 دستة ورق *dastet waraq* - board  
 ورق مقوی *waraq miqauwa,*  
 کرتون *kartón.* post - تذكرة  
*tazkarct bôsta (tazâ-*  
*kir)* play - s لعب الورق *bi'ib el*  
*waraq.* shuffle - s فت *fatt*

Cardinal, *n.* کاردینال *k'ardynál*  
 (-ja)

Care, *n.* اعتنا *i'tina;* احتراس  
*ihtirás, m.* take - of اعتنى ب  
*i'tana bi.* take - to خلي باله من  
*halla bálloh min* - of بطرف  
*bi ṭaraf.* - s هموم *humúm.*

Care, *vi.* اعتنى *i'tana;* استغنى

*ista'na I* - for her انا احبها *ana*  
 احببها, انا اريدها *ana arydha.*

*I do not* - انا ما اسألش *ana ma*  
*asáls* who - s? ومين يسأل *we*  
*myn jisál* what do I - ? وانا  
 مالي *wana mály* [*ḥirfa, f*

Career, *n.* صنعه *san'a;* حرفه

Careful, *a.* حريص, واعي *wá'y,*  
*harys (-yn)*

Carefulness, *n.* استخراص *is-*  
*tihrás;* اعتنا *i'tina;* واعي *wá'y, m.*

Careless, *a.* مهمل *muhmil;*  
 الاعتنا *adym el i'tina (-yn)*

Carelessly, *ad* من غير اعتنا  
*min gér i'tina* he works -  
 يشغل من قفا ابدہ *bijistagal min*  
 يشغل من غير كيف *qafa ydoh;*  
*bijistagal min gér kéf*

Carelessness, *n.* اهل *ihmál;*  
 عدم اعتنا *'adam i'tina, m.*

Caress, *vt.* طبطب على *ṭabṭab*  
 دلع *dalla';* 'ala;

Caress, *n.* طبطبه *tabṭaba, f.*  
دلج *dala', m*

Cargo, *n.* حمل *ḥiml (ahmâl);*  
وسق *wasq; سحن śahn, m*

Caricature, *n.* صورة مضحكة *sû-*  
*ra mudḥika, f (suwar)*

Carnation, *n.* قرفله *qurun-*  
*fila, f (qurunfil)*

Carnelian, *n.* عقيق *'aqyq, m*

Carnival, *n.* رفاع *rifâ';* كرنفال  
*karnafâl, m* [ (*harrûb*).

Carob, *n.* خروبه *harrûba, f.*

Carp, *n.* سمك بلطي *samak bol-*  
*ty* [ (*-yn*)

Carpenter, *n.* نجار *naggâr*

Carpentry, *n.* نجاره *niğâra, f.*

Carpet, *n.* بساط *busât, m.*  
(-ât); سجاده *siggâda, f. (sa-*  
*gagyd)*. the Holy - المحمل *el*  
*mahmal.*

Carriage, *n.* عربيه *'arabyja,*  
*f ('arabyjât)*. gun - غنفاق

*gundâq* closed - عربيه مقفوله  
*'arabyja maqfûla.* - and pair  
جوز *'arabyja gôz.*

Carrier, *n.* حامل *ḥammâl*  
(-yn). letter - ساعي بوسطه *sâ'y*  
*bôsta (su'â)*

Carrion, *n.* جيفه *gyfa (gy-*  
*fât);* ريمه *rimma, f (rimam).*

Carrot, *n.* جزره *gazara, f.*  
(*gazar*)

Carry, *vt* حمل *ḥamal;* سأل  
*śâl;* ودي *wadda.* he carried it  
away وراح *aḥadoh we*  
*râh* - forward نقل بعده *naqal*  
*ba'doh* carried forward تابع  
قبله *tâbi' ma qabloh* - up طلع  
*talla'* - down نزل *nazzil* - off  
نقذ *ḥataf* - out orders نفذ  
*naffiz el awâmir* - out  
the work اجري العمل *agra el*  
*'amal* - on داوم *dâwim;* باشر  
*bâsir.* - on business تاجر *tâ-*  
*gir;* اشتغل *istagâl.*

Cart, *n.* عربيه كارو 'arabyja  
*karro*, *f.* ('arabyjât) water –  
 فنطاس *funtâs* (*fanatys*)  
 Carter, *n.* عربي كارو 'arbagy  
*karro* ('arbagyja).  
 Cartridge, *n.* حارطوته *hartû-*  
*ša* (*hartûs*), فتيكه *fusêka*, *f.*  
 (*fusêk*). – box كفه *kaffa*  
 (*kaffât*).  
 Carve, *vt* (wood) نقش *na-*  
*gaš*; حفر *hafar*; (meat) غرف  
*garaf* [(-ât)]  
 Cascade, *n.* شلال *šallâl*, *m.*  
 Case, *n.* (box) صندوق *sandûq*,  
*m.* (*sanadyq*); (affair) قصيه  
*qadyja* (*qadâja*), مسأله *masâla*  
 (*masâil*) cigar – علبه سجايير –  
*ilbet sagâjyr* ('ilab) watch –  
 ظرف ساعه *zarf sâ'a* (*zurûf*).  
 in – اذا *iza*; في حالة ما *fy hâlet*  
*ma*. in any – على كل حال *a'la kull*  
*hâl*. in that – في الحاله دي *fil*  
*hâla dy*, اذآ *izan* this is the –  
 ادي الحكايبه *âdy el hikâja*.

Casement, *n.* حاق الشباك *halq*  
*es šibbâk*, *m.* (*hîlûq*).

Cash, *n.* نقديه *filûs*, *m.*  
*naqdyja*, *f.* pay – دفع نقداً *da-*  
*fa' naqdan* – book دفتر حساب  
*daftar hisâb* prompt – الدفع فوراً  
*ed daf' fauran*

Cash, *vt.* قبض *qabad*.

Cashier, *n.* صراف *šarrâf* (-yn)

Cashmere, *a.* كشمير *kašmyr*;  
 كشميري *kašmyry*.

Casino, *n.* كازينو *kazyno*, *m.*

Cask, *n.* برميل *barmyl*, *m.*  
 (*baramyl*). [lab]

Casket, *n.* علبه 'ilba, *f.* ('i-

Caspian Sea, *n.* بحر قزوين *bahr*  
*qazbyn*, *m.* [we *ibrâm*, *m.*

Cassation, *n.* نقض و ارام *naqd*

Cassia, *n.* خيار شمير *hijâr sam-*  
*bar*, *m.*

Cast, *vt* (throw) رمى *rama*;  
 صب (metals) *sabb*; طوح *tauwah*;  
 حديد ظهر سبك *lia-*  
*sabak*. – iron

*dyd zahr.* - off clothes هدموم  
*hidûm qadyma.* the die قديمه  
*is - نفذ السهم nafaz es sahm.*

Cast, *n.* قالب *qâlib (qawâlib);*  
 اورنيك *ornék, m. (aranyk)*

Castanet, *n.* ساجات *sagât, f*

Casting, *n.* رمي *ramy; تطويح*  
*tatwyh; صب şabb; سبك sabk*

Castle, *n.* قلعه *gal'a, f (qilâ';*  
*gal'ât) [harwa', m.*

Castor oil, *n.* زيت حروع *zêt*

Castrate, *vt.* طوتس *tauwis,*  
 خصي *hasa. [hasy, m*

Castration, *n.* تطويش *tatwys';*

Casual, *a.* بالصدفه *bil sudfa*

Cat, *n.* قطه *qutta (qutat)*  
 tom - قط *qutt* it rained - s  
 and dogs مطرت براره *mattaret*  
*barâbra* - o' nine tails تيله  
*tyla; زخمه zuhma.* when the-  
 is away the mice will play  
 عاب القط العب يا فار *gâb el qutt*

*il'ab ja fâr.* - 's eye عين القط  
 'ên el qutt, *m. [m. (madâfin).*

Catacomb, *n.* مدفن *madfan,*

Catalogue, *n.* جدول *gadwal,*  
*m (gadâwil); قائمه qâjma, f.*  
*(qawâjim); كتالوج katalôg, m.*  
*(-ât).*

Cataplasm, *n.* لبخه *labha, f*  
*(lubah); لزه lazqa, f (luzaq).*

Cataract, *n.* شلال *sallâl,*  
*m (-ât) [zukâm, m.*

Catarrh, *n.* نزله *nazla, f* زكام

Catastrophe, *n.* مصيبه *masyba*  
*(masâjib); بلوى balwa (balâ-*  
*wy), نكبه nakba, f (nakbât)*

Catch, *vt.* مسك *misik, قفش*  
*qafaś; حنق hafag.* - cold اخذ

*ahad bard* - me at the  
 station الحقني على المحطه *ilhagny*  
 اصطاد *'alal mahatta.* - birds اخذ  
 عصفير *istâd 'aşâfyf.* - fire  
 نار *ahad nâr [mu'dy.*

Catching, *a.* (disease) معدي



Catechism, *n* تعليم مسيحي *ta<sup>c</sup>-lym masyhy*; اصول الدين *usûl ed dyn*

Category, *n* جنس *gins* (*agnás*); صنف *sanf*, *m.* (*asnáf*)

Catgut, *n* وتر *watar*, *m* (*autâr*)

Cathedral, *n* كاتدرا *kátidra* (*kátidrát*), كنيسة كبرى *kenysa kubra*, *f* [*(katúlyk)*].

Catholic, *a* كاتوليكي *katúlyky*

Cattle, *n* مواشي *marwásy*, *f*

Cauliflower, *n* قربيطة *qarnabyta*, *f* (*qarnalyt*)

Cause, *n* سبب *sabab* (*asbáb*), داعي *dá'y*, *m* (*dawá'y*) – and effect العلل والمعلول *el 'illa wil ma'lúl* [*augab*

Cause, *vt* سبب *sabbib*; اوجب

Caustic, *a* كاوي *káwy*

Cauterise, *vt* كوى *kawa*

Cautery, *n* كوي *kaj*; كوي *karwy*, *m*

Caution, *n* احتراس *ihitirás*; تأمين *támyn* – حرص *hars*

Caution, *vt* نبه على *nabbilt 'ala*; حذر *hazzar*; حرص *har-ras*

Cautious, *a* حريص *harys*; واعى *wá'y*, متنبه *mintibih* (*-yn*).

Cautiousness, *n* استخراص *astihrás*; وعي *wá'y*, *m*

Cavalier, *n* خيال *hayjál* (*-a*); فارس *fârs* (*fursân*)

Cavalry, *n* سوارى *sawáry*; حياله *hayjála*

Cave, *n* مغارة *magâra*, *f* (*magarát*; *magâjir*)

Caviare, *n* خبياري *habjâry*.

Cayenne, *n* فلفل احمر *filfil ahmar* [*inqata<sup>c</sup> 'an*].

Cease, *vt* بطل *battal*; انقطع

Cedar, *n* شجرة ارز *sagaret arz*, *f*.

Cede, *vt* اتنازل *itnâzil*  
 'an [(kabbâd).

Cedrat, *n* كباده *kabbâda, f*

Ceiling, *n* سقف *saqf, m*  
 (siqûfa)

Celebrate, *vt* تهنر *šahar,*  
 احتفل بـ *talla' ism; zhtafal bi - d*  
 مشهور *mašhûr*  
 (-yn) [fâl, m (-ât)

Celebration, *n* احتفال *zht-*

Celebrity, *n* شهره *šuhra, f*  
 اسم *ism; syt, m* he is a -  
 هو مشهور *huwa mašhûr*

Celery, *n* كرفس *karafs, m*

Celibacy, *n* عزوبه *izubyja, f*

Celibate, *n* عازب *âzîb ('iz-*  
*zâb)*

Cell, *n* اوده صغيره *ôda sugayja-*  
*ra (ûwad),* خليه *halyja, f*  
 (halâja) orange - فص برنقان  
*fass burtuqân (fusûs)*

Cellar, *n.* كرار *karâr (-ât);*  
 مخزن تحت الارض *maḥzan taht*

*el ard, m* (maḥâzin) salt -  
 ملاحه *mallaḥa (mallahât).*

Cement, *n* اسمنت *asmant.*

Cement, *vt* بلط بالاسمنت *bal-*  
*lat bil asmant*

Cemetery, *n* قراهه *qarâfa*  
 (qarafât); جباهه *gabbâna, f.*  
 (gabbânât); مدفن *madfan, m.*  
 (madâfin) [(mabâḥir).

Censer, *n* مبحره *mabḥara, f.*

Censor, *n* مراقب المطبوعات  
*murâqib el matbu'ât (- yn).*

Census, *n* تعداد *ti'dâd, m.*

Cent, *n* ميه *myja, f* per -  
 في الميه *fil myja* [râd.

Centigrade, *n* ستجراد *santig-*

Centigramme, *n* سنتجرام  
*santigrâm, m (-ât)*

Centime, *n* سنتيم *santym, m.*  
 (-ât) [mitr, m (-ât).

Centimetre, *n* سنتمتر *santym-*

Central, *a* متوسط *mitwassit;*

مركزية *markazy* - position  
صقع *suq<sup>c</sup>*.

Centre, *n.* مركز *markaz* (*ma-râkiz*); وسط *wast*, *m* - of town صرة البلد *surret el balad*; نص البلد *nuss el balad* - bit مخراز *mihraz*, *m* (*maharyz*)

Century, *n.* جيل *gyl*, *m.* (*ag-jâl*), مية سنة *myt sana*.

Cereals, *n.* حبوب *hubûb*, *f*

Ceremony, *n.* احتفال *ihţifâl*, *m* (-ât); حفلة *h.ıfla*, *f* (*haf-lât*). without - من غير تكليف *min gér taklyf* we do not

stand on - ما فيش بينا تكليف *ma fyhş bêna taklyf*; التكليف *al-taklyf*

مرفوع *et taklyf marfû<sup>c</sup>* master of - ies تشرىفاتى *taşryfâtı* (-ja). grand master of - ies

مرفوع تشرىفاتى *sırr taşryfâtı* bureau des - ies مكتب التشرىفات *maktab et taşryfât*

Certain, *a.* محقق *muhaqqaq*; مؤكد *muakkad*; متأكد *mitak-kid*; أكيد *akyd*; (some) بعض *bâ<sup>c</sup>d* are you - ? عارف طيب *â-rıf tayyib* a - man واحد رجل *wâhid râgil*; فلان *fulân*. on a - day يوم من دول *jôm min dôl*; يوم في ذات يوم *fy zât jôm*, يوم من الايام *jôm min el ayyâm*. for - بكل تأكيد *bikull tâkyd*. make - اتأكد *ıtakkıd*; اتحقق *ıthaqqaq*

Certainly, *ad.* حقيقة *haqqı-qâtan*; معلوم *ma<sup>c</sup>lûm*; بكل تأكيد *bi kull tâkyd*.

Certainty, *n.* حقيقة *haqqıqa*, *f* تأكيد *tâkyd*, *m.*

Certificate, *n.* شهادة *şihâda*, *f.* (*şihadât*). discharge - رفته *raftıya* (*rafâtı*).

Certify, *vt.* شهد *şihid*; اعترف *i<sup>c</sup>taraf* certified copy صورة طبق الاصل *şûra tibq el aşl*.

Cession, *n* تنازل *tanázul*.

Cesspool, *n* مجرور *magrúr*,  
*m* (*magaryr*)

Chaff, *vt* ضحك على *dihik 'ala*;  
امتخر على *itmas, ar 'ala*.

Chain, *n* سلسلة *silsila, f* (*sa-lásil*);  
جنزير *ganzyr, m* (*gan-nazyr*) – man قياس *qayjás*  
(–*yn*). watch – كتيه *katyna*  
(*katájn*). long watch –  
كستيك *kusték* (*kasatyk*) in – s  
مسلسل *misalsil*

Chain, *vt* ساسل *salsil*, ربط  
بالحديد *rabat bil hadyd*

Chair, *n* كرسي *kursy, m*.  
(*karásy*) take a – افضل اقعدا  
*itfaddal uq'ud* rocking – كرسي  
هراز *kursy hazzás* – man  
رئيس *rayjis* (*ruasa*) in the –  
مترائيس *mitráis*

Chalk, *n* طباطير *tabasýr, m*.

Challenge, *vt* طلب للدويو *ta-*

*lab lil duéllo* he – d me طابني

الدويو *talabny lil duello*

Chamber, *n*. اوده *óda, f*.  
(*úwad*) – of nose طاقة المناخير  
*táqet el manahyr* (6 – revolver

رفولفر بست ارواح *rifolfar bi sitt*  
*arwáh*. – pot قصرية *qasryja, f*.

(*qasáry*) – maid كاريه *kama-*  
*rêra* (*kamarêrát*)

Chamberlain, *n*. حاجب *há-*  
*gib* (*huggáb*). [*f* (*hirbaját*).

Chameleon, *n*. حربايه *hirbája,*

Chamois, *n* – leather جلد غزال  
*gild gazál, m*. [*bánja, f*.

Champagne, *n*. شمبايه *sám-*

Champion, *n* مصارع *mušá-*  
*ri'*; مدافع *mudáfi'* (–*yn*).

Chance, *n* صدفه *šudfa, f*.  
بالصدفه *tasáduf, m*. by –  
*bi šudfa*; بطريق التصادف *bi ta-*  
*ryq et tašáduf*. take your – !

انت ومجنك *enta we bahtak*.

- Chance, *vt* صدق *sadaḡ*, اتفاق *ittafaḡ* [ (*hajákil*)  
 Chancel, *n* هيكل *hêkal*, *m*  
 Chancellor, *n* وزير *wazyr* (*uzara*) – of the exchequer  
 ناظر المالىه *nâzir el mâlyja*  
 Chandelier, *n* تريا *turayja* (*turayjât*); معرعه *mifarraʿa*,  
*f* (*mifarraʿât*)  
 Chandler, *n* بياع شمع *bayjâ*  
*šamʿ*; سَمَاع *šammâʿ* (-*yn*)  
 Change, *n* (alteration) تعبير *tagyyr*;  
 تبديل *tabdyl*, *m* (-*ât*); (small money) فكه *fakka*,  
 تكاسير *takâsvr*, *f*  
 Change, *vt* غير *gayjar*, بدل *baddil* – money  
 صرف فلوس *šaraf filûs*  
 Changeable, *a* متغير *mitḡay-*  
*jar*; متقلب *mitḡallib* (-*yn*)  
 Channel, *n* (stream) مجرى *migra* (*magâry*); (means)  
 واسطه *wâsta*, *f* (*wasâjt*).  
 Chant, *n* رندحه *randaha*, *f*.  
 نشيد *našyd*, *m* [ *našad*.  
 Chant, *vt* رندح *randah*; نشد  
 Chaos, *n* لبطه *laḡbata*, *f*.  
 احتلال *ihṡilâl*, *m*  
 Chap, *n* حدع *gadaʿ* (*gid-  
 ʿân*); سب *šabb* (*šubbân*)  
 Chapel, *n* كنيسه *kenysa*, *f*  
 Chaplain, *n* قسيس *qassys*  
 امام (Mohamedan) *imâm* [ (-*yn*)  
 Chapped, *a* مقشف *mīḡaššif*  
 Chapter, *n* فصل *fasl* (*fusûl*);  
 باب *bâb*, *m* (*abwâb*); (of Ko-  
 ran) سورة *sûra*, *f* (*suwar*),  
 (of Bible) اصحاح *ašḡaḡ*, *m*.  
 (-*ât*)  
 Character, *n*. (quality) خلق *ḡulq*,  
 طبع *tabʿ*, *m* صفه *šifa*;  
 (certificate) رفته *raftyja* (*ra-  
 fâty*); شهاده *šihâda*, *f*. (*ši-*

*hadât*); (letter) حرف *ḥarf*, *m*  
(*ḥurûf*) he is a - رجل غريب  
*huwa râgil g'aryb* man of  
bad - رجل بطل *râgil battâl*

Charcoal, *n* فحم بلدي *fahm*  
*balady*, *m*

Charge, *n* (attack) هجوم *hi-*  
*gûm*, *m* (complaint); شكوى  
*šakwa*, *f* (*šakâwy*); (expense)  
مصروف *masrûf*, *m* (*masaryf*)  
take - of استلم *istalam*.

Charge, *vt* (attack) هجم *ha-*  
*gam*, (accuse) استكى على *šaka*;  
*istaka 'ala*, (burden) حمل *ham-*  
*mil*; وسق *wasaq*. - a price طلب  
*talab taman* - it to my  
account قيده على حسابي *gayyidoh*  
*'ala hisâby*.

Chargé d'affaires, *n* نائب  
متمد *nâjib mu'tamad*

Charger, *n* حصان *ḥusân*

Chariot, *n* عربيه *'arabyja*, *f*.  
(*'arabyjât*).

Charitable, *a*. (person) محسن  
*muḥsin* (-*yn*); كريم *karym*  
(*kurâm*); (object) خيرى *ḥayry*.

Charity, *n*. حسنه *ḥasana*;  
صدقه *šadaqa*, *f* احسان *iḥsân*;  
لله *lillah*, *m*. sister of - راهبه  
*râhba* (*rahbât*) beg - شحت  
*šahat*. [ نصاب *naṣṣâb* (-*yn*).

Charlatan, *n* دجال *daggâl*;  
Charlatanism, *n* دجل *da-*  
*gal*; نصب *nasb*, *m*.

Charm, *n* (magic) سحر *sihr*,  
*m*. رقيه *raqwa*, *f*. (*raqwât*);  
(beauty) جمال *gamâl*; ظرف  
*zuruf*, *m*. - س نحاس *maḥâsin*.

Charm, *vt*. (with magic)  
سحر *sahar*; رقى *raqa*; اخذ العقل  
*aḥad el 'aql*; (delight) بسط  
*basat*; طرب *tarab*.

Charmer, *n*. (of snakes)  
حاوي *ḥâwy* (*ḥuwâ*).

Charming, *a* لطيف *latyf* (*in-*  
*tâj*); ظريف *zaryf* (*zurâf*);

خفيف الدم *hafyf el damm* (ḥu-  
fâf). [ (ḥurat). ]

Chart, *n.* خارطة *ḥârta*, *f*

Charter, *vt* أجر *aggar* -par-  
ty قوتراتو ناجير مركب *konterátô*  
*tâgyr markib* [ 'afyf (-yn). ]

Chaste, *a* عفيف 'afûf; عفيف

Chastity, *n* عفة 'iffa; عصمه  
'iṣma, *f* [ *dardîs*. ]

Chat, *vt.* دردتش *raġa*; رغي

Chat, *n* كلام *ḥadyt*, حديث  
*kalâm*, *m*

Chatterer, *n* رعاى *ragġâj*;  
كثير *galabâw* (-yn);  
الكلام *kityr el kalâm* (*kutâr*)

Cheap, *a* رخيص *riḥyís* (*ru-*  
*ḥâs*); فرت في التمن *firt fy el ta-*  
*man* (-yn) dirt - بتراب الماوس  
*bi turâb el filûs*. he made  
himself - اتراحص *itrâḥiṣ*; دنى  
نفسه *danna nafsoh*.

Cheapen, *vt* رخص *ra'ihâs*;  
نزل التمن *nazzil el taman*.

Cheapness, *n* رخص *riḥiṣ*, *m.*

Cheat, *n* غش *ġiśś*; نصب *naṣb*;  
دجل *dagal*, *m.*

Cheat, *vt* غش *ġaśś*, ضحك على  
*dihik 'ala*; دحل على *daggil*  
'ala [ (-yn). ]

Cheater, *n* غتاس *ġaśśâs*

Check, *vt* (hinder) منع *ma-*  
*na'*, وقف *wagġaf*. (control)  
راجع *râġi'*.

Check, *n* مراجعه *murâġ'a*;  
مراقبه *murâqba*, *f.*

Checkered, *a* مخطط طول في  
مقلم *mihattat tûl fy 'ard*, عرض  
مخطط طول في عرض *miquallim tûl fy*  
'ard.

Cheek, *n.* (side of face) حد  
*ḥadd*, *m* (*judûd*); (insolence)  
قلة الحيا *ṣadâġa*; صداغه  
*ḡillet el ḥaja*, *f*

Cheer, *n.* فرح *inbisât*; انبساط  
*farah*; انشراح *insirâh*, *m.*

Cheer, *vt.* فرح *basat*; بسط *basat*; *farrah*. - up اجدعن *iggad-*  
'*an.* [فرحان *farhân* (-*yn*)

Cheerful, *a* مبسوط *mabsûtî*;

Cheese, *n* جبنة *gibna*, *f* -  
monger بياع جبنة *bayjâ' gibna*  
(-*yn*)

Chemicals, *n.* اجزا *agzâ*; مواد  
كيمياوية *mawâd kymâwyja*, *f*

Chemise, *n* قميص ستات *qam-*  
*mys sittât*, *m* (*qumsân*)

Chemist, *n.* اجزاجي *agzagjy*  
(-*ja*). - shop اجزاخانه *agzahâ-*  
*na* (*agzahânât*)

Chemistry, *n* كيميا *kymja*, *f*

Cheque, *n* حواله *hîwâla*, *f.*  
(*hîwalât*); شيك *šêk* (-*ât*);  
تحويل *tahwyl*, *m.* (*tahawyl*);

قسيمه *qasyma*, *f* (*qasâjim*). -  
book دفتر حوالات *daftar hî-*  
*walât* (*dafâtîr*). [(*karaz*).

Cherry, *n.* كرزه *karaza*, *f*

Cherubim, *n.* كروبيم *karu-*  
*bym*, *m.*

Chess, *n.* شطرنج *šatrang*; *satrang*, *m* - حجر  
شطرنج *satrang*, *m* - حجر  
*hagar* (*higâra*)

Chest, *n* (breast) صدر *sadr*;  
*sudr* (*sudûr*); (box) صندوق  
*sandûq* (*sanadyq*) - of draw-  
ers بوروه *borô* (-*hât*)

Chestnut, *n* ابو فزوه *abu*  
*farwa*, *m* كستنا *kastana*, *f.*

Chew, *vt* مضغ *madag*; *na-*  
*dag* [ *m* (-*ât*)

Chibouque, *n* شبك *šubuk*,

Chicken, *n* كتكوت *katkût*,  
*m* (*katakýt*) - hearted خويف  
*hauwyf* (-*yn*) - box جدرى الميه  
*gidry el mayja*

Chick-pea, *n.* حمص *hum-*  
*muša*, *f* (*hummuš*). [*ja*, *f*

Chicory, *n.* شكوريه *šikûr-*

Chief, *n.* رئيس *rayjis* (*ruasa*;



*rujasa*). - town بندر *bandar*  
*(banâdir)* - engineer باشمهندس  
*bâsmihandis (-yn)*. - phy-  
 sician حكيم باشي *hakym bâsy*  
*(-ja)* the - object العرض  
 الرئيسي *el garad er rayjusy* -  
 clerk باشكاتب *bâskâtib (bâs-*  
*kuttâb)* - of staff رئيس اركان  
 حرب *rayjus arkân harb* -  
 aide - de - camp سرياوران  
*sirr jawirân*

Chiefly, *ad* خصوصاً *hususân*,  
 بالخاص *bil aḥass*.

Chilblain, *n*. قسف *qaśaf, m*.

Child, *n* (male) ولد *walad*  
*(wîlâd; awlâd)*; عيل *‘ayyil*  
*(‘ijâl)*, (female) بنت *bint (ba-*  
*nât)* from a - من صغره *men*  
*şugroh*. how is your - <sup>2</sup> ازى  
 المحروس *izzaj el mahrûs* how  
 are your - ren? ازى المحروسين  
*izzaj el mahrûsyn* with -

جبلى *ħibla (ħabâla)* - bed  
 نفاس *nafâs*

Childhood, *n* صغر *sugr*; سن  
 الطفوله *sinn et tufûlyja, m*.

Childish, *a* عقله صغير *‘aqloh*  
*sugayjar (-um)*.

Childishness, *n* ولدنه *wal-*  
*dana*; صعروه *sagrana, f*

Chill, *et* صقع *saq‘*, برد *birid*.

Chill, *n* صقعه *saq‘a, f*. برد  
*bard, m*. I had a bad - اخدت

برد وحش *aḥadt bard wiħîs*.

Chilly, *a*. صقمان *şaq‘ân*; بردان  
*bardân (-yn)*. it is - today  
 الدنيا صقعه النهاردا *ed dinja şaq‘a*  
*en nahârda*

Chimney, *n* مدحنه *madħa-*  
*na (madâħin)* lamp - قزازه  
 الببه *qizâzet el lamba (qiza-*  
*zât)* - pot hat برنيطه طويله  
*burnêta tawyla (baranyt)*.

Chin, *n* دقن *daqn, f*. (*du-*  
*qûn)*

China, *n* (porcelain) صيني *syny*, *m*. (country) بلاد الصين *bilâd eṣ syn*, *f*  
 Chinese, *a* صيني *syny* (-*yn*).  
 Chintz, *n* شيت *šyt*, *m*  
 Chip, *n* شطفه *šatfa* (*šutaj*), شقفه *šaqfa*, *f* (*šuqaf*)  
 Chip, *vi* شطف *šataf*  
 Chirp, *vi* زقزق *zaqzaq*, صوصو *šaušau* [ صوصوه *sausawa*, *f*.  
 Chirping, *n* زقزقه *zaqzaqa*,  
 Chisel, *n* مقار *minqâr* (*manaqyr*); ازميل *azmyl*, *m* (*azamyl*)  
 Chloroform, *n* بنج *bing*; كلوروفورم *kloroform*, *m*. put under - بنج *bannig*  
 Chocolate, *n* شكولاته *šukulâta*, *f*  
 Choice, *n* خيره *hêra*, *f* (*herât*)  
 Choice, *a*. نقاوه *naqârwa*; كويس *kuwayjis* (-*yn*).

Choir, *n*. خورس *hôras*. *m*.  
 Choke, *vt*. (suffocate) خنق *hanaq*; (block) سد *sadd*. be - ed انخنق *inhanaq*; اخنق *ih-tanaq*. - d مخنوق *maḥnûq* (-*yn*).  
 Choke-full, *a*. مليان لعينه *maljân li'ênoh*; مطرعم *mitar'am* (-*yn*).  
 Choking, *n* خنق *hanq*, *m*  
 Cholera, *n* هوا اصفر *harwa asfar*, *m* كوليرا *kolêra*, *f*.  
 Choose, *vt* احنار *ih-târ*; نقي *naqqa*. as you - زي ما تريد *zaj ma tiryd*  
 Chop, *n*. حنه *hitta* (*hitat*); شرحه *šarḥa*, *f* (*šurah*) mutton - كستليتته *kustilêta* (*kustilc-ât*) [ (mince) فرم *faram*.  
 Chop, *vt*. (cut) قطع *qat'a*;  
 Chopper, *n*. ساطور *saṭûr*, *m*. (*sawatyr*). [ (*awtâr*).  
 Chord, *n*. وتر *watar*, *m*.

Christ, *n* المسيح *el masyh*  
 Christen, *vt* 'عمد *'ammid*,  
 نصر *nassar* [ 'عماد *'imâd*, *m.*  
 Christening, *n* تنصير *tansyr*,  
 Christian, *a* نصراني *nusrâny*  
 (*nasâra*); مسيحي *masyhy(-yn)*  
 – name اسم العموديه *ism el mâ-*  
*mûdyja*  
 Christianity, *n* الدين المسيحي  
*el dyn el masyhy*. دين النصارى  
*dyn en nasâra*, *m.*  
 Christmas, *n* عيد الميلاد  
*'yd el mylâd*, العيد الصغير  
*el 'yd es şugayjar* – box عيديه  
*'ydyja ('adâja)*  
 Chronic, *a* مزمن *muzmin*,  
 قديم *qadym*. be – ازمن *izman*,  
 قدم *qidim* his disease has  
 become – المرض ازمن وباه  
*el marad izman wayjâh*  
 Chronometer, *n* ساعه كرونومتر  
*sâ'a kerônometr*.  
 Chrysanthemum, *n* مندليه

*mandalyja*, *f* كرزتيم *keryzan-*  
*têm*, *m.*  
 Chum, *n* زميل *zimyl*.  
 Church, *n* كنيسه *kenysa*, *f.*  
 (*kanâjis*) – yard مدفن *mad-*  
*fan (madâfin)*, مقبره *maq-*  
*bara (maqâbir)*  
 Churn, *vt* حض *hadd*  
 Cicatrice, *n* محل الجرح *maḥall*  
*el garḥ*. [ *ct tiffâh*, *m.*  
 Cider, *n* شراب التفاح *šarâb*  
 Cigar *n* سيجاره ايركي *sigâra*  
*ufrangy (sagâjir)* – holder  
 فم *fumm (afmâm)*  
 Cigarette, *n* سيجاره *sigâra*, *f.*  
 Cinders, *n*. رماد *rumâd*, *m.*  
 Cinnamon, *n*. قرفة *qirfa*, *f.*  
 Cipher, *n* صفر *sifr (asfâr)*;  
 رقم *raqm*, *m (arqâm)*. tele-  
 gram in – تلعراف بالارقام  
*tiligrâf bil arqâm*; تلعراف بالشفرة  
*tiligrâf bil šifra*.

Circassian, *n* جرکسي *šarka-sy* (*šarâksa*)

Circle, *n*. دایره *dâjra* (*dawâ-jir*); حلقه *halaga*, *f.* (*halaqât*).  
– of irrigation تفتیش ري *taf-tys' raj* (*tafatys'*) [(-yn)]

Circular, *a* مدور *midauwar*

Circular, *n*. منسور *mansûr* (-ât); شرکولاری *širkolâry*, *m.*

Circulate, *n* دور *dauwar*,  
شر *našar* Circulating library  
مکتبه لتسلیف الکتب *maktaba li-taslyf el kutub*

Circulation, *n* دوران *dawarân*;  
شر *našr*, *m* – of a paper  
انتشار الجرنال *intisâr el gurnâl*.

Circumcise, *vt* طاهر *tâhir*.  
one who is – d مطاهر *mittâ-hir* (-yn). [ *m* ]

Circumcision, *n*. طهور *tuhûr*,

Circumference, *n*. دایره *dâj-ra*, *f.* (*dawâjir*); محیط *mu-hyt*, *m.*

Circumstance, *n* حال *hâl*,  
*m.* – s احوال *aḥwâl*; ظروف *zu-rûf* he is in easy – s اشیته  
طیبه *ašjetoh tayyiba* he is in  
low – بطاله اشیته *ašjetoh battâ-la*.  
under these – s فی الاحوال  
دي *fil aḥwâl dy*.

Circus, *n* ملعب *mal'ab* (*malâ'ib*); بهلوان *bahlawân*;  
هیپودروم *hybodrom*, *m.*

Cistern, *n* صمیرج *sahryg* (*saharyg*); حوض *ḥôd*, *m.* (*aḥ-wâd*, *hydân*). [ *qa'ât* ].

Citadel, *n*. قلعه *qa'â*, *f.* (*qilâ'*;

Citizen, *n* ابن بلد *ibn balad* (*wilâd*)

Citrate, *n* سترات *sitrât*, *m.*

Citron, *n*. ترنجة *terunga* (*terung*); لیمونه *lamûna*, *f.* (*lamûn*).

City, *n*. بلد *balad* (*bilâd*);  
مدینه *madyna* (*mudun*). –

dues عوايد *awájid*; دحوليه *du-hulyja*; مكس *maks*

Civil, *a.* مدني *madany*, اهلي *ahly*; ملكي *mulky* - man رجل *rágil muaddab*; مؤدب *rágil zaryf*. - war حرب *harb dáhly*. - list راتب *rátib*; مراتب *murattabát* - service الخدمة الملكية *el hudma el mulkyja*.

Civilian, *n.* ملكي *mulky(-yn)*

Civility, *n.* ادب *adab*, ظرف *zurf, m*

Civilization, *n.* تمدن *tamad-dun*; تهذيب *tahzyb, m.*

Civilize, *vt* مدن *maddin*; هذب *haszib. be - d* اتمدن *it-maddin - ed* متمدن *mitmaddin (-yn)*

Claim, *n* طلب *talab, m.* (-át), مطالبه *mitálba, f* (*mitalbát*). - s مطالب *matalyb*; حقوق *huqúq.*

Claim, *vt.* طلب *talab*; ادعي *idda'a* he - s £ 4 طالبه *tálib arba'a giné*

Claimant, *n.* طالب *tálib*; مدعي *mudda'y (-yn)*

Clandestine, *a.* بالسر *bil sirr.*

Clap, *vt* (hands) صقف *saqqaf*; (wings) روف *rafraf.*

Clapping, *n.* تصقيف *tasqyf, m* رفوفه *rafrafa, m*

Claret, *n* نيت *nibyt, m*

Clarion, *n* نفيّر *nıfyr, m*

Clasp, *vt* سبك *šabak*; مسك *misik*; (embrace) حصن *hadan*; اخذ بالحضن *aħad bil huḍn.*

Clasp, *n* مسبك *mašbak, m.* (*mašábik*)

Class, *n* صف *saff, m.* (*şu-fûf*); درجه *daraga, f.* (*dara-gát*); جنس *gıns, m* (*agnás*). first - اول درجه *auwil daraga*; بریمو *daraga úla*; درجه اولی *be-*

*rymo.* second - تايه درجه *daraga tânja*; سکوندو *sekondo*.

third - درجه تالته *daraga tâlita*;

ترسو *terso* the higher - es

الذوات *ez zawât.* the lower -

es الناس الدون *en nâs ed dûn.*

the working - ارباب الصنائع

*arbâb es sanâjî* - room فصل

*fasl (fuşûl)*

Classification, *n* ترتيب *tar-*  
*tyb*; تصنيف *tasnyf, m* [*sannif.*

Classify, *vt* رتب *rattib*; صنف

Clatter, *vi.* طقق *taqtaq*;

فرقع *qarqa'*

Clatter, *n* طققه *taqtaqa,*

فرقع *qarqa'a, f.* [*nûd*]

Clause, *n.* بند *band, m* (*bi-*

Claw, *n* ضفر *dufr, m.* (*da-*  
*wâfir*).

Clay, *n* طين *tyn, m.*

Clean, *a.* نظيف *nidyf (nu-*  
*dâf).* - shoes جزمه *gaz-*  
*ma mamsûha.*

Clean, *vt.* نضف *naddaf*; مسح *masah.*

Cleaning, *n.* تنظيف *tandyf*;  
مسح *mash, m.*

Cleanliness, *m.* نضاه *nadâ-*  
*fa, f.* - is next to Godliness

الانضاه من الايمان *en nadâfa min*  
*el ymân.*

Clear, *a* (transparent) رايق *râjîq,*

صافي *sâfy*; (apparent) باين *bâjîn*;

واضح *wâdh*; ظاهر *zâhir*; واضح *wâ-*  
*dih (-yn)* I do not see - مش

شايف طيب *mus sâjîf tayjib.*

make - واضح *waddah* - of خالي

من *hâly min*; معافي *mu'âfa.*

get - of هرب من *harab min.*

keep - of اتجنب *itgannib* - wa-

ter لال *mayja zalâl.* the

road is-ساكه سالكه *es sikka sâl-*  
*ka.* - atmosphere صحو *shahu.* -

headed رايق *râjîq*; عقله في راسه

نظره *'aqloh fy râsoh.* - sighted

نظاره *nazaroh tayjib.*

Clear, *vt.* روق *rauwaq*; صنى *ṣaffa*. - a canal طهر *tahhar* - the wall بط من فوق الحيطه *natt min fôq el hêta* - a box (from customs) حلاص على الصندوق *hal-laṣ'ala es sandûq* he-ed 100 piastres كسب مية فرس *kisib myt qirs* - the table سال السفره *sâl es sufra* - the road سلك *sallik es sikka* the weather has - ed up انكسف الطقس *et taqs inkaṣaf* - off debts سدد الديون *saddid ed dijûn*. - the chest خفف عن الصدر *ḥaffif 'an es sadr* [*tathyr, m.*]

Clearance, *n* (of canal) تطهير *tahyir*

Clearly, *ad* بوضوح *bi widûh*.

Clearness *n* رواقه *rawâqa, f.* بيان *bayân*; ظهور *zuhûr, m*

Clergy, *n* اكليروس *aklyrus* - man قسيس *qassys (qusus)*

Clerk, *n.* كاتب *kâtib (kuta-ba)*; مستخدم *mistaḥdim (-yn).*

head - ريس قلم *rayjis qalam (ruasa)* [*fet kâtib, f.*]

Clerkship, *n* وظيفة كاتب *wazy-*

Clever, *a* ساطر *sâtir (ṣuṭ-târ)*, حدع *gada' (gid'ân).*

Cleverness, *n* شطاره *ṣatâra*; جدعنه *gad'ana, f*

Click, *vi* تكتك *taktik*

Client, *n* زبون *zibûn (za-bâjin)*

Climate, *n* هوا *harwa*; طقس *taqs*; مناخ *manâh, m*

Climb, *vi* استعبط *is'ṣabat*, طلع *tili' 'ala*

Cling, *vi* اتعلق *it'allaq bi*

Clinic, *n.* عيادة *'ijâda, f* كلينيك *kelinyk, m*

Clip, *vt.* قص *qass* [(-yn)].

Clipper, *n.* قصاص *qassâṣ*

Cloak, *n.* برنس *burnus, m.* (barânis). native - عبايه *'abâ-*

ja<sup>(zby)</sup>; *diffyja* (dafa<sup>fy</sup>);  
 زعبوط za<sup>but</sup> (za<sup>abyt</sup>). native  
 ladies' - حبره *habara* (haba-  
 rat). - room اودة الهدوم *ôdet el*  
*hudum*

Clock, *n* ساعة *sâ'a*; ساعة حيط *sâ'et hêt*, *f* (sa<sup>ât</sup>) eight day -  
 ايام *sâ'a titdawar kull tamânjjet ayyâm*. -  
 which strikes the hour ساعة دقاهه *sâ'a daqqâqa* what o' - is it?  
 الساعة كم *es sâ'a kâm*. it is one o' -  
 واحد الساعة *essâ'a wâhda* it is  
 half past 5 o' - نصف الساعة *es sâ'a hamsa we nuṣṣ*. it is 20  
 minutes to 7 الساعة *es sâ'a saba'a illa tilt* it is 10  
 minutes to 1 الساعة واحد الأ عشره *es sâ'a wâhda illa 'asara* as  
 regular as a - ماشي زي الساعة *mâšy zaj es sâ'a* [(gawalyṣ)]

Clod, *n*. جالوص *galûṣ*, *m*

Cloister, *n*. دير *dêr*, *m*. (ad-  
 jura).

Close, *a*. (narrow) ضيق *dayjaq*; (near) قريب *qurayjib*  
 (-yn); بقرب *biqurb*. - atmos-  
 phere كتبه *katma*. writely  
 زلق كتابتك *zannaq kitâb-  
 tak*. - fisted ايده ماسكه *ydoh*  
*mâska* - room اوده مكتومه *ôda*  
*maktûma*. he lives - by ساكن  
 من هنا *sâkin qaryb min*  
*hena*

Close, *vt* قفل *qafal*; سك *sakk*.  
 -ed مقبول *maqfûl*; مسكوك *mas-  
 kûk* (-yn) he -d the letter ختم  
 الجواب *ḥatam el gawâb* he -d  
 his eye غمض عينه *ḡammad' ênoh*.

Close, *n*. انتها *intîha*; آخر *aḥir*,  
 نهاية *nahâja*, *f*

Closet, *n* خزنة *ḥazna*, *f* (hi-  
 zan). water - كنيف *kanyf*;  
 مستراح *mustarâh* (-ât); بيت  
 الراحه *bêt er râha*, *m* (bijût).  
 there is a ghost in every -  
 في الزوايا خبايا *fil zawâja ḥabâja*.



Closure, *n.* قفل *qaft*; سك *sakk*, *m.*

Cloth, *n.* قماش *qu-mâs*, *m* table - مفرش *mafras* (*mafâris*); غطا *gata* (*gutjân*) - es هدم *hidûm*; حوايح *hawâ-jig.* - es' rack شماعة *šammâ'a* (*šamma'ât*) cast off - es هدم *hudûm qadyma* broad - قديمه *gûh* [ *kasa.*

Clothe, *vt* لبس *iabbis*; کسی

Cloud, *n* غمام *sahâb*; غمام *gamâm*, غيم *gêm*, *m* after - s sunshine الصبر مفتاح الفرج *es sabr muftâh el farag* he is in the - s عقله سرحان *'aqloh sarhân*; عقله مش في راسه *'aqloh muš fy râsoh*

Cloudy, *a.* مغميم *miğayjim*. the weather is - الدنيا غيم *ed dinja gêm.* [ (*qurunfil*).

Clove, *n.* قرنفل *qurunfila*, *f.*

Clover, *n.* برسيم *barsym*, *m* - seller براسمي *barâsmy* (-*ja*). dried - دريس *dirys* he lives in - عايش متنعم *'âjis mitna'am.*

Clown, *n* ستري *sutary*(-*ja*).

Club, *n* (stick) نبوت *nabbût* (*nababyt*), (association) كلوب *klûb*; (cards) اسباني *isbâty*, *m.*

Clue, *n* دليل *dalyl*, *m*

Clumsy, *a.* قبا *qaba*

Cluster, *n* عقود *'anqud*, *m.* (*'anaqyd*) - of dates زباطه *zubâta* (*zabâjt*) [ (*hugan*).

Clyster, *n* حقنه *huqna*, *f.*

Coach, *n* عربيه *'arabyja* *f.* (*'arabyjât*) - man عربيجي *'ar-bagy* (-*ja*); اوسطى *usta*(-*wât*). - house عرمانه *'arbahâna* (*'arbahânât*). stage - دلجانس *diligans.*

Coal, *n.* فحم حجر *fahm hagar*,

*m* live - بصه *baṣṣa* (*baṣ-ṣát*). - merchant فحام *fahhám* (-*yn*); تاجر فحم *tágir fahm* (*tug-gár*) carry - to Newcastle باع الميا في حارة السقاين *bá' mayja fy háret es saqqáyn*

Coarse, *a* حشن *húsin* (-*yn*); تخين *ti yn* (*tnhán*), ثقيل *tiqyl* (*tuqál*). - bread عيش سن *'és sinn*

Coarseness, *n* غلاظه *galáza*; حشونه *húsúna*; ثقاله *taqála*, *f*

Coast, *n*. ساحل *sáhl* (*sawá-hil*); سط *śatt*, *m* (*śutút*). - guard غفر السواحل *gafar es sawáhl* the - is clear ما فضلش *ma fidilś hadd*, ادحنا لوحدنا *adihna li wahdina*

Coaster, *n*. مركب سواحي *markib sawáhly*.

Coat, *n*. ستره *sitra*, *f* (*sitar*). frock - رادنجوت *rádingót*. over - بالطو *bálto* (-*wát*); كبود *kab-*

*búd* (*kababyd*) loose native - جمه *gibba* (*gibab*) - of paint وش بويه *wiśś bôja* - of arms ارمه *arma* [*lâtif*.

Coax, *vt* حايل *hájl*; لاطف Coaxing, *n* محايه *mihájla*; ملاطفه *mlátfa*, *f*

Cob, *n*. (maize) قولحه *qôla-ha*, *f*. (*qawálih*).

Cobbler, *n*. اسكافى *iskáfy*; عتقى *'utaqy* (-*ja*).

Cobweb, *n* العنكبوت *'ankabút*; خيط العنكبوت *hêt el'ankabút*, *m*.

Cock, *n* (male of hen) ديك *dyk* (*dijúk*); حنفيه *hanafyja* (*hanafyját*); بزبوز *bazbúz* (*bazabyz*) weather-ابورباح *abu rijáh* - scomb عرف الديك *'urf el dyk*. - ed hat بريطة *burnêtet et taśryfa*.

Cock, *vt*. (hammer of gun) رفع الزناد *rafa' el zinád* - the

- ears *طرق ودانه tartaq wıdânoh*
- Cockade, *n.* وردہ *warda, f.* (*wardât*). [*sâr, m* (*şarasır*)].
- Cockroach, *n.* صرصار *sır-*
- Cockswain, *n.* ريس *rayıs* (*rujasa*)
- Cocoa, *n.* كوكو *kóko, m.* – nut جوزة الهند *gózet el hind* (*góz*)
- Cod *n.* سمك بكلاه *samak bakalá* – liver oil زيت السمك *zét es samak*; زيت كبدا الحوت *zét kibd el hüt, m* [*wanyn*].
- Code, *n.* قانون *qanún, m* (*qa-*
- Coffee, *n.* قهوة *qahwa, f* – berry بن *bunn* – with milk قهوة بلبين *qahwa bi laban.* – house قهوة *qahwa (qahâwy)* – house keeper قهوجي *qahwagy (-ja)*. – pot تنكة قهوة *tanaket qahwa (tanakât)*; بكرج *bakarag (bakârig)*. – seller
- بنان *bannân (-a)*. – cup فنجان *bingân qahwa (fanagyn)*. – mill طاحونة بن *ṭahúnet bunn (tarwahyn)*
- Coffin, *n.* خشبة الميت *ḥasabet el mayjet (ḥasabât)*; صندوق *sandúq el mayjet (sandyq)*.
- Cog, *n.* سن العجلة *sinn el ‘a-gala, m (sinân)*. – wheel ترس *tirs (tirús)*; عجلة باسنان *‘agala bi sinân (‘agal)*
- Cognac, *n.* كنيك *kunják.*
- Coil, *vt.* لف *laff*
- Coil, *n.* لفه *laffa, f (laffât)*.
- Coin, *n.* عمله *‘umla*; فلوس *filús, f.*
- Coin, *vt.* عمله *daqq ‘umla.*
- Coincide, *vt.* اتفق *ittafaq.*
- Coincidence, *n.* اتفاق *ittifâq, m.* صدفة *şudfa, f* [*m.*
- Čoke, *n.* فحم كوك *fahm kúk,*

Colander, *n.* مَصْفَى *masfa*, *f.* (*masáfy*)

Cold, *a.* بَارِد *bárid* (-*yn*). I am - اَنَا بَارِدَان *ana bardân* it is - اَلدِّينِيَا بَارِد *ed dinja bard*. be - بِرِد *birid* give one the - اَظْهَر لَهُ الرُّود *azhar loh el birúd*

Cold, *n.* بَارِد *bard*, *m* - in the head زَكَام *zukám*; رَشْح *rašh*, *m.*

Coldly, *ad.* بِرُود *bi birúd*

Coldness, *n.* بِرُودَة *birúda*, بِرُودِيَة *birúdyja*, *f*

Colic, *n.* مَغْص *moğaş*.

Collapse, *vi* وَقَعَ *wiqi*<sup>c</sup>.

Collapse, *n.* وَقُوع *wiqú*<sup>c</sup>, *m*

Collar, *n.* (of shirt) يَاقَة *jâqa* (*jaqát*); (of horse) رَقَبَة *raqa-ba*, *f.* (*raqabát*); (metal ring) طُوق *tôq*, *m* (*atwâq*). stand up - يَاقَة عَالِيَة *jâqa 'álja*.

Collar, *vt.* طَوَّق *tauwaq*. he - ed him مَسَكَهُ مِنْ خَنَافِهِ *maskoh min húnâqoh* [ *râgi*<sup>c</sup>

Collate, *vt.* قَابَلَ *qâbil*; رَاجَعَ *rağe*

Collation, *n.* مِقَابَلَة *miqâbla*; مِرَاجَعَة *mirâğ*<sup>c</sup>; (meal) تَصْبِيرَة *tasbyra*, *f*

Colleague, *n.* زَمِيل *zimyl* (*zumala*), رَفِيق *rifiq* (*rufaqa*); رَافِئِيق *rafâjiq*), نَد *nidd* (*andâd*).

Collect, *vt* جَمَعَ *gama*<sup>c</sup>; لَمَّ *lamm*; حَصَلَ *ħassal* *vi* اجْتَمَعَ *igtama*<sup>c</sup>; اَتَلَمَّ *itlamm*; اِتْحَصَلَ *ithassal* - ed مَجْمَع *miğtimi*<sup>c</sup>; مِتْلَمَّم *mitlamm*; مِتْحَصَّل *mithaṣṣal*

Collective, *a.* اِجْمَالِي *igmalı*.

Collection, *n.* اِجْتِمَاع *igtimâ*<sup>c</sup>; مَجْمُوع *mağmú*<sup>c</sup>, *m.*

College, *n.* مَدْرَسَة كَبْرَى *mad-rasa kubra*; مَدْرَسَة عَالِيَة *mad-rasa 'álja*, *f.* (*madâris*).

Collide, *vi.* اِتْصَادَمَ *itşâdim*; حَبَطَ فِي *ħabat fy*.

- Collier, *n.* مركب فحم *markib fahm*. [ *m.*
- Collision, *n.* تصادم *tašádum*,
- Colloquial, *a.* دارج *dárig*.
- Collyrium, *n.* كحل *kuhl m.*  
قطره *qatra, f.*
- Colocasia, *n.* قلقاسه *qulqása, f.* (*qulqás*)
- Cologne (eau de), *n.* مية ملكه *mayjet malaka*,  
ميه كولونيا *mayjet kolónja, f.*
- Colonel, *n.* ميرالاي *myraláj*  
(-át) lieut. - قائمقام *qájim ma-  
gám (-át)* [ *már.*
- Colonization, *m.* استعمار *isti-*
- Colonize, *vt.* استعمار *ista'mar*
- Colonnade, *n.* عمدان *'imdân;*  
عواميد *'awamyd, f.*
- Colony, *n.* مستعمرة *musta'-  
mara, f.* (*musta'marát*)
- Colossal, *a.* هشي *hašmy;*  
جسيم *gasyin.*
- Colossus, *n.* تمثال *timsál, m.*  
(*tamasyl*).
- Colour, *n.* لون *lôn (alwân);*  
شكل *šikl, m.* (*aškâl*). - s of a  
regiment بندق *béraq (bajá-  
riq)* - less ما لوش لون *ma  
loh's lôn* change - بهت *bihit.*  
- sergeant ماش حاویش *bás 'ša-  
wys' fast* - لون ثابت *lôn sâbit.*
- Colour, *vt.* لون *lauwin;* صبغ  
*sabag. vi.* اتلون *itlauwin;*  
(blush) احمر *ihmar* - ed ملون  
*milauwin (-yn)*
- Colt, *n.* مهر *mnhr (amhâr)*
- Column, *n.* عامود *'amúd, m.*  
(*'imdân; 'awamyd*). [ *šât*)
- Comb, *n.* مستط *mišt, m.* (*am-*
- Comb, *vt.* مرج *sarraḥ.*
- Combination, *n.* اتحاد *itti-  
hâd;* تركيب *tarkyb, m.*
- Combine, *vt.* جمع *gama'. vi.*  
اجتمع *igtama';* اتحد *ittahad.*

Combustibles, *n.* مواد الحريق *mawâd el haryq*, *f.* [râq, *m*  
 Combustion, *n.* احتراق *ihti-*  
 Come, *vi* جا *ga* : آتى *ata* -  
 after me 'اى تعال *ta'âla wa-*  
*râja* - again 'اى تعال *ibqa*  
*ta'âla* - along 'اى تعال *ta'âla*  
*baqa* - back رجع *rigi'* - down  
 رل *nizil* - forward قدم *qad-*  
*dim*, انقدم *itqaddim* - from  
 طرف *ga min taraf* - in  
 دخل *dahai'*, حش *has's* - on  
 انقدم *itqaddim* - after تابع *taba'*,  
 جا ورا *ga wara* - to pass حصل  
*hasal*; جرى *gara* - to terms  
 اتفق *ittafaq*. - into fashion  
 قرب صار *sâr môda* - near  
*qarrab* - to oneself رجع عقله في  
*rigi' 'aqloh fy râsoh*. -  
 out خرج *harag*; طلع برا *tili'*  
*barra* - up طلع فوق *tili' fôq*  
 - what may 'اى زي مايجرى يجرى *zaj*  
*ma jigra jigra*. - to وصل *wasil*.

Comedian, *n.* شخص *mušah-*  
*hiš* (-*yn*). [*f* (*kômudjât*).

Comedy, *n.* كوميديه *kômudja*,

Comeliness, *n.* هندمه *handi-*  
*ma f* حسن *husn*; لطف *lutf*, *m.*

Comely, *a.* مهندم *mihandim*  
 (-*yn*); لطيف *latyf* (*lutâf*).

Comet, *n.* مجه ام ديل *nigma*  
*umm dêl*, *f.* (*nigûm*).

Comfit, *n.* ملبسه *milabbisa*,  
*f* (*milabbis*). small - s براغيت  
*baragyt es sitt*.

Comfort, *n.* راحه *râha*; تعزيه  
*ta'azyja*, *f*

Comfort, *vt.* عزى *'azza*; اخذ  
 محاطر *aħad bi hâtir*. be - ed  
 اتعزى *it'azza* - ed متعزى *mit-*  
*'azzy* (-*yn*).

Comfortable, *a.* يريح *jiray-*  
*jah*; مرتاح *jiddy râha*; مرتاح  
*mirtâh* (-*yn*). make him -  
 ريجه *rayjahoh*. make yourself  
 - خذ راحتك *ħud râhtak*.

<p>Comical, <i>a</i> مصحك <i>mudhik</i></p> <p>Coming, <i>a</i> حاي <i>gâj</i>; آتي <i>âtî</i> (-<i>yn</i>).</p> <p>Coming, <i>n.</i> نجى <i>migy</i></p> <p>Comma, <i>n.</i> دامة <i>damma</i>, <i>f</i> (<i>dammât</i>). inverted دامة مقابله - <i>damma maqlûba</i></p> <p>Command, <i>vt</i> امر <i>amar</i>; ادى امر <i>idda amr</i>. he - s a regiment هو قومندان الاي <i>huwa komandân alâj</i></p> <p>Command, <i>n</i> امر <i>amr</i>, <i>m</i> رياسه <i>rijâsa</i>, <i>f</i> second in - واكل <i>wakyl</i>; قومندان تاني <i>koman-dân tâny</i>. I am at your - انا تحت امرك <i>ana taht amrak</i></p> <p>Commandant, <i>n</i> حكدار <i>hu-kumdâr</i> (-<i>yn</i>); قومندان <i>ko-mandân</i> (-<i>ât</i>).</p> <p>Commander, <i>n.</i> حكدار <i>hu-kumdâr</i>. - in chief سردار <i>sir-dâr</i> (-<i>yn</i>).</p>	<p>Commandment, <i>n</i> امر <i>amr</i>, <i>m.</i> (awâmir); وصيه <i>wasyja</i>, <i>f.</i> (<i>wasâja</i>) [بدا <i>bada</i>].</p> <p>Commence, <i>vt</i> ابتدا <i>ibtada</i>;</p> <p>Commencement, <i>n.</i> ابتدا <i>ib-tida</i>; اول <i>awwil</i>, <i>m</i> بدايه <i>bidâ-ja</i>, <i>f</i></p> <p>Commentary, <i>n</i> شرح <i>šarh</i> (<i>sirûh</i>); تفسير <i>tafsyr</i>, <i>m</i> (<i>ta-fasyr</i>)</p> <p>Commerce, <i>n.</i> تجاره <i>tigâra</i>, <i>f</i> (<i>tigarât</i>); متجر <i>matgar</i>, <i>m.</i></p> <p>Commercial, <i>a</i> تجاري <i>tigâry</i>; متجري <i>matgary</i> [ <i>ynât</i>, <i>f.</i></p> <p>Commissariat, <i>n</i> تعيينات <i>ta<sup>c</sup>-</i></p> <p>Commission, <i>n</i> (business) شغل <i>šugl</i> (<i>ašgâl</i>); (committee) كومسيون <i>komisjôn</i>, <i>m.</i> (-<i>ât</i>); (of rank) عريظه <i>aryza</i>, <i>f.</i> (*<i>a-râjiz</i>); (compensation) كومسيون <i>komisjôn</i>; رسم <i>rasm</i>, <i>m.</i> (<i>ri-sûm</i>). - agent مسمار <i>simsâr</i></p>
---	--

(*samâsra*); قومسيونجي *qomsi-jôngy* (-ja). [ *wad li*

Commission, *vt* فوض ل *fau-*

Commissioner, *n* كوميسير *ko-*  
*misér*; مندوب *mandûb* (-yn).

Commit, *vt.* (entrust) سلم *sal-*  
*lim*; (a crime) ارتكب *irtakab*  
- oneself الكلام في *tabb fil*  
*kalâm*; اتورط *itwarrat* - to  
memory حفظ غيباً *hafaz g'êban*;  
هافاد على ظهر قلبه *hafad 'ala*  
*dahr qalboh*

Committee, *n.* لجنة *lagna*  
(*lagnât*, *ligân*); قوميته *komi-*  
*tû*, *f.* finance - اللجنة الماليه *el*  
*lagna el mâlyja*. [ (-hât)

Commode, *n* بروه *burô*, *m*

Common, *a.* عمومي *'umûmy*;  
اردناري *urdi-*  
*nâry*. he is a - fellow دا جده  
*da gada' dûn* - people  
العوام *el 'arwâm*. house of - s

المجلس العموم *maglis el 'umûm*;

مجلس النواب *maglis en nuwâb*.

of - interest مشترك *muštarik*.

- sense عقل *'aql*; ادراك *idrâk*

Commune, *vt* تناول *itnâwl*;

اشترك *istarak*. [ *tarik* (-yn).

Communicant, *n* مشترك *mus-*

Communicate, *vt* بلغ *ballag*;

اخبار *al'bar* - with خابر *hâbir*;

ويا *ithâbir wayja* - a

disease عدى *'ada*.

Communication, *n.* بلاغ *ba-*

*lâg*, *m.* (-ât); اخبار *al'bâr*, *f*

جواب *gawâb*, *m.* (-ât).

Communion, *n.* اشتراك *istri-*

*râk*, *m* تناول *minâwla*, *f.*

Community, *n.* جمعيه *gam'y-*

*ja* (*gam'yjât*); طائفه *tâjfa*, *f.*

(*tawâjif*) [ *dil.*

Commute, *vt.* استبدل *istab-*

Compact, *a* كثيف *kasyf*;

متماصك في بعضه *tihyn*;

*mutamâsik fy ba'doh*.



Companion, *n.* رفيق *rifʿiq*  
(*rufaqa*); زميل *zimyl* (*zumala*)

Companionship, *n.* رفقه *rif-  
ga*; صحبه *ṣuhba*, *f*

Company, *n.* جميعه *gamʿyya*  
(*gamʿyyát*), شركه *širka* (*šir-  
kát*), قبايه *kombányja*, *f* (*kom-  
banyját*) ships' - طاقم المركب  
*ṭaqm el markib* in - with ويا  
*wayja* we have - this evening  
عندنا سهره الليله *ʿandina sahra*  
*el léta* - of soldiers بلوك  
*buluk ʿaskar* Smith & Co. سميت  
وشركاه *smis we šurakáh*

Comparative, *a.* نسبي *nasaby*

Compare, *vt.* قابل *qábil*, شابه  
*šábih*; مثل *massil*.

Comparison, *n.* مقابله *muqáb-  
la*; مشابهه *mušábhá*, *f.* تشابه  
*tašábuḥ*, *m.*

Compartment, *n.* (in a house)  
شقّه *šaqqa* (*šuqaq*); (in a  
railway carriage) عين *ʿén*, *f*  
(*ʿijún*).

Compass, *n.* بيت الابره *bét*  
*el ibra*, *m.* (*bijút*); بوصله *šós-  
la*, *f* (*boslát*) -es برجل *bargal*  
(*barágil*)

Compassion, *n.* شفقه *šafaqa*;  
حنيه *ḥunnyja*, *f* take - on  
على شفق *šafaq ʿala*

Compassionate, *a.* تفوق *ša-  
fúq*, حنين *ḥunayyin* (-*yn*).

Compatibility, *n.* موافقه  
*muwáfqa*, *f* [ *fig.*

Compatible, *a.* موافق *muwá-*

Compatriot, *n.* ابن الوطن *ibn*  
*el watan* (*awlád*), ابن البلد  
*ibn el balad*. [ *ḡaṣab.*

Compel, *vt.* الرم *alzam*, غصب

Compensate, *vt.* عوض *ʿau-  
wad*; كافا *káfa*

Compensation, *n.* تعويض *ta-  
wyd*, *m.* (-*át*); مكافاه *mu-  
kafá*, *f* (-*t*)

Compete, *vt.* سابق *sábiq*; زاحم  
*zâhim*; امتحن *imtahan*.

Competence, *n.* كَفَاءٌ *kafâa*,  
*f.* اِخْتِصَاصٌ *ihtisâs*, *m*

Competent, *a* قَادِرٌ *qâdir*  
 (-*yn*); صَاحِبُ الْاِخْتِصَاصِ *sâhib*  
*el ihtisâs* (*ashâb*)

Competition, *n* مَسَابِقُهُ *mu-*  
*sâbqa*; مُزَاحِمَةٌ *muzâhma*, *f*  
 اِمْتِحَانٌ *imtihân*, *m*

Compilation, *n* تَأْلِيفٌ *tâlyf*;  
 جَمْعٌ *gam'*, *m* [ *gama'*.

Compile, *vt.* اَلْفٌ *allif*, جَمْعٌ

Compiler, *n* مُؤَلِّفٌ *muallif*;  
 جَامِعٌ *gâmi'* (-*yn*)

Complain, *vi.* اِسْتَكَى *istaka*;  
 اَضْرَرٌ *iddarrar*.

Complainant, *n* سَاكِيٌ *sâky*;  
 مُسْتَكِيٌ *mustaky*; مُدْعِيٌ *mudda'y*  
 (-*yn*).

Complaint, *n.* شَكْوَى *šakwa*  
*f.* (*šakâwy*); تَضَرَّرٌ *tadarrur*,  
*m.* [ *kâmil* (-*yn*).

Complete, *a.* تَامٌ *tâm*; كَامِلٌ

Complete, *vt* تَمَّمَ *tammim*;  
 كَمَّلَ *kammil*.

Completely, *ad* تَمَامًا *tamâ-*  
*man*, عَلَى التَّمَامِ 'ala *et tamâm*;  
 بِالْكُلِّيَّةِ *bil kullyja*.

Completion, *n.* تَمَامٌ *tamâm*;  
 اِتْمَامٌ *itmâm*, تَكْمِيلٌ *takmyl*, *m.*

Complexion, *n* لَوْنٌ *lôn*, *m.*

Compliance, *n.* اِجْرَاءٌ *igra*;  
 اِتِّبَاعٌ *ittibâ'*, *m* for - لاجرا اللازم -  
*li igra el lâzim* in - with  
 your order اِتِّبَاعًا لِامْرَكٍ *ittibâ'an*  
*li amrak*; عَمَلًا بِامْرَكٍ 'amalan  
*bi amrak*.

Complicate, *vt* شَرَّبَكَ *šarbiķ*;  
 اَشْرَبَكَ 'aqgad. be - ed اَشْرَبَكَ  
*ššarbiķ*; اَتَعَقَدُ *it'aqgad*. - d  
 مَعْقَدٌ *mi'aqgad* (-*yn*)

Complication, *n.* شَرْبِكَ *šar-*  
*bika*, *f.* تَعْقِيدٌ *ta'qyd*, *m.*

Compliment, *n.* مَدْحٌ *madh*;  
 سَلَامٌ *salâm*, *m.* give him my

-s سلم لي عليه *sallim ly 'aléh*  
 I did not pay him a - انا ما  
 ana ma masaht مسح لهُس جوخ  
*loh's gúh* - s of the season'  
 كل عام وانتم بخير  
*kull 'ám we en-*  
*tum bi h'ér*

Compliment, *vt* مدح *madah*;  
 عمل كوبيتي *'amal koblymenty*

Comply, *vt* امتثل *'ittaba'*, اتبع  
*iintasal* I complied with  
 your order انا عملت بامرك *ana*  
*'amalt bi amrak.*

Compose, *vt* جمع الف *allif*,  
*gama'*; ركب *rakkib* the  
 المجلس مشكل من - d of  
*el maglis musakkal min* -  
 type صف حروف *šaff huruf.* -  
 oneself راق *ráq*

Composite, *a* مركب *murak-*  
*kab*; مشكل *musakkal* (-yn).

Composition, *n.* تاليف *tályf*;  
 تركيب *tarkyb, m.*

Compositor, *n* (type) صفاف  
 جامع حروف *šaffáf huruf*;  
*gámi' huruf*; جميع حروف *gam-*  
*my' huruf* (- yn)

Compound, *a* مركب *murak-*  
*kab*; مخلوط *mahlút* (- yn).

Comprehend, *vt* (under-  
 stand) فهم *fhim*; ادرك *adrak*;  
 (include) احتوى *zhtarwa.*

Comprehensible, *a.* معقول  
*ma'qúl*

Comprehension, *n.* فهم  
*fahm*, ادراك *idrák, m*

Comprehensive, *a.* شامل  
*šámil*; جامع *gámi'* (- yn).

Compress, *vt* كبس *kabas.*  
 -ed dates عجوى *'agwa, f.*

Compression, *n.* كبس *kabs.*

Comprise, *vt.* احتوى على *ih-*  
*ttwa'ala*; اشتمل على *istamal'ala.*

Compromise, *vt.* عرض للشك  
*'arrad lil šakk*; عرض للخطر  
*'arad lil ḥatar.*

Compulsion, *n* غصب *gāsb*; اجبار *igbār*, *m*.

Compulsive, *a* اجباري *igbāry*

Comrade, *n* رفيق *rifyq* (*rafā-niq*); زميل *zimyl* (*zumala*).

Concave, *a* مجوف *migawwif*; اجوف *agwaf*

Conceal, *vt* حوى *ḥafa*; خبي *ḥabba* - a secret كتم السر *katm es sirr*

Concealment, *n* احفا *ḥifa*, *m*; تخبئه *talbyja*, *f* كتم *katm*; كتمان *kutmān*, *m* [zil'an

Concede, *vt.* اتنازل عن *itnā-*

Conceit, *n* كبر النفس *kubren nafs*, *m*

Conceited, *a.* نفسه كبيره *nafsoh kibyra* (-*um*); شايف نفسه *šájif nafsoh* (-*yn* - *um*)

Conceive, *vt* اتصور *itsau-war*; افتكر *iftakar*, *vi* حبلت *hiblet*.

Conception, *n.* (pregnancy) حبل *ḥabal*; (power of conceiving) ادراك *idrāk*; فهم *fahm*.

Concern, *vt* اهتم *ihtamm*; دا يحصك *ḥaṣṣ* this - s you *da jihissak*

Concern, *n* (importance) اهتمام *ihtimām*, *m* (affair) قضيه *qadyja*, *f* (*qadāja*)

Concerning, *pre* بخصوص *bi ḥusūs*; من جهة *min gihet*.

Concert, *n* (agreement) اتفاق *ittifāq*; اتحاد *ittihād*, (entertainment) كنسير *konsēr*; سمع *sama'*, *m*.

Concession, *n* رخصه *ruḥsa*, *f.* (*ruḥaṣ*); امتياز *imtijāz*, *m.* (- *āt*) one who has a - ملزم *multazim* (-*yn*), صاحب الامتياز *sāhib el imtijāz* (*aṣhāb*).

Conciliate, *vt.* صالح *ṣālih*; سالم *sālim*.

Conciliation, *n.* مصالحه *mu-ṣālḥa*; مسالمة *musālma*, *f.*

Concise, <i>a.</i> مختصر <i>muḥtaṣar</i> (-yn). [sár.	Condensation, <i>n</i> اختصار <i>iḥ-</i> <i>tisár</i>
Conciseness, <i>n</i> اختصار <i>iḥti-</i>	Condense, <i>vt</i> احصر <i>iḥtisar.</i>
Conclude, <i>vt</i> (finish) خاص <i>ḥallas</i> , هي <i>naha</i> ; (infer) استنتج <i>istantig</i>	Condenser, <i>n.</i> آلة لتقطير المياه <i>âla li taqṭyr el mayya</i> ; كمدنسر <i>kondinsar.</i>
Conclusion, <i>n</i> مهابة <i>nahâja</i> ; نتيجة <i>natyga</i> , <i>f.</i> ( <i>natâjig</i> ).	Condescend, <i>vi</i> اتنازل <i>itnâ-</i> <i>zil</i> ; انفصل <i>itfaddal</i> [ <i>nâzul.</i>
Conclusive, <i>a</i> قاطع <i>qâti'</i>	Condescension, <i>n</i> تنازل <i>ta-</i>
Concord, <i>n</i> اتفاق <i>ittifâq</i> , <i>m</i>	Condiment, <i>n</i> بهار <i>buhâr</i> , <i>m.</i> (-ât)
Concrete, <i>n</i> خرسانه <i>ḥarasâna</i> , دك <i>dakka</i> , <i>f</i>	Condition, <i>n</i> (state) حالة <i>hâla</i> . <i>f.</i> ( <i>halât</i> ); (stipulation) شرط <i>šarṭ</i> , <i>m</i> ( <i>šurût</i> ). on - that بشرط ان <i>bi šarṭ in</i> in - في حاله طيبة <i>fy ḥâla tayyiba.</i>
Concubine, <i>n</i> محضيه <i>mahḍyja</i> ( <i>mahdyjât</i> ), سريره <i>sirryja</i> ( <i>sa-</i> <i>râry</i> ); جاربه يضا <i>gârja bêda</i> ( <i>guwâr</i> ) [ <i>sâdiq</i>	out of - في حاله بطاله <i>fy ḥâla</i> <i>battâla</i> [ <i>šarṭ</i>
Concur, <i>vi.</i> وافق <i>wâfiq</i> , صادق	Conditional, <i>a.</i> تحت شرط <i>taḥt</i>
Concurrence, <i>n</i> موافقه <i>mu-</i> <i>wâfqa</i> , مصادقه <i>mušâdqa</i> , <i>f</i>	Condolence, <i>n</i> تعزیه <i>ta'zyja</i> ; اخذ خاطر <i>aḥd ḥâṭir.</i>
Condemn, <i>vt</i> حكم على <i>ḥakam</i> 'ala, be - ed على <i>inhakam</i> 'ala. - ed معكوم عليه <i>mahkûm</i> 'aléh (-um).	Conduct, <i>n</i> سلوك <i>silûk</i> ; تصرف <i>tašarruf</i> , <i>m</i>

Conduct, *vt* (lead) ودغى  
*wadda*; وصل *waṣṣal*; (behave)  
سالك *salak*; (manage) دب *dabbar*

Conductor, *n*. موصل *muwaṣ-  
sūt*; مرشد *mursūd* (-*yn*)

Confectioner, *n* حلواني *hala-  
wāny* (-*ja*)

Confer, *vt* (consult) اشاور  
وهب (grant) *isšāwir wayja*,  
*wahab*; انعم *an'am*

Conference, *n* مجلس *maglis*  
(*magālis*); مؤتمر *mūtamar*, *m*.

Confess, *vt* قر *qarr*; اعترف  
*i'taraf*

Confession, *n* اقرار *iqrār*  
(-*āt*), اعتراف *i'tirāf*, *m*

Confessor, *n* اب اعتراف *abb*  
*i'tirāf*

Confide, *vt*. آمن *ammīn*;  
على استأمن *istāmin* 'ala

Confidence, *n* امانه *amāna*;  
ثقة *siqa*, *f* يقين *jaqyn*, *m*

Confident, *a* ميقن *mujaqqin*  
(-*yn*); على يقين *'ala jaqyn*.

Confidential, *a*. سرى *sirry*;  
رجل موثمن *mu'tamad* - *man*  
*râgil mûtaman*. [*hagaz*.

Confine, *vt* حصر *hasar*; حجز

Confinement, *n* حجز *hagz*,  
*m* (of woman) ولادة *wilâda*, *f*.

Confirm, *vt* اثبت *asbat*; ايد  
*ayjid*; اعتمد *i'tamad*. - *ed*  
تابت *sâbit*; معتمد *mu'tamad*

Confirmation, *n*. اثبات *isbât*;  
تثبيت *tasbyṭ*; تأكيد *tâkyd*;  
اعتماد *i'timâd*, *m*

Confiscate, *vt* ضبط املاك *za-  
bat amlâk*; حجز املاك *hagaz*  
*amlâk* [*hagz*, *m*

Confiscation, *n*. ضبط *zabt*;

Conflagration, *n*. حريقه *hary-  
ga* (*harâjiq*); نار *nâr*, *f*

Conflict, *n* نزاع *nizâ'*; عدم  
اتفاق *'adam ittifâq*, *m*.

Conform, *vi.* امتل *imtasal*;  
طاوع *táwi'*.

Conformity, *n.* مطابقه *mutáb-  
qa* ; موافقه *muwáfqa*, *f* in -  
to your orders عملاً باوامرك *'a-  
malan bi awámra*k

Confound, *vt* لبط *lahbat* ;  
ربك *rabak* ; حير *hayjar* - ed  
ملخبط *milaḥbat*, مرتبك *murta-  
bik* ; متحير *mithayjar*, (abomi-  
nable) كره *karyh* (-*yn*).

Confront, *vt.* قابل *qábil* ; واجه  
*wághih* [*hayjar*.

Confuse, *vt* حبل *habbil* ; حير

Confusion, *n* لبطه *lahbata* ;  
دبكه *dabaka*, *f*

Congé, *n* رخصه *ruhisa* ; اجازه  
*agáza*, *f.* [*'aqad*.

Congéal, *vt.* جمد *gimid* ; عقد

Congest, *vt.* حقن *haqan*. be  
- d احقن *ihṭaqan*. - ed محقن  
*muḥtaqin*.

Congestion, *n* احتقان *ihṭi-  
qân*, *m*

Congratulate, *vt* هنأ *hanna* ;  
بارك *bárik*. I - you مبروك  
*mabrûk* ; مبارك *mubárik*

Congratulation, *n* تهنيه *tah-  
nyja*, *f* تبريك *tabryk*, *m.*

Congregation, *n* جمعيه *gam-  
'yya* (*gam'yyât*), طايفه *tájifa*, *f.*  
(*tawájf*)

Congress, *n* مؤتمر *mûtamar*  
(-*ât*) ; مجلس *maglis*, *m* (*ma-  
gâlis*) [ قسّم *qassim*

Conjure, *vt* عزم *'azzim* ;

Conjurer, *n* حاوي *háwy* (*ḥu-  
wá*) ; سياوي *symáwy* (-*yn*)

Connect, *vt* وصل *waṣal* ; جمع  
*gama'*. - ed موصول *mawsûl* ;  
متصل *muttaṣil* (-*yn*)

Connection, *n.* (joining)  
اتصال *ittisál* ; اتحاد *ittihâd*, *m.*  
قرايه *'ilâqa* ; (relation) علاقته  
*qarâba*, *f.* نسب *nasab*, *m.*

Connivance, *n.* تواطى *tawâ-tu*; اتفاق *ittifâq*, *m*

Connive, *vi* تواطى مع *tawâta ma'*; اتفق *ittafaq*.

Connoisseur, *n.* عارف *'ârif* (-*yn*) . اهل خبره *ahl ḥibra*

Conquer, *vt* كسر *galab*; علب *galab*; كسر *kasar* [فاتح *fâtih* (-*yn*)]

Conqueror, *n.* غالب *gâlib*;

Conquest, *n* فتوح *fitûh* (-*ât*); ظفر *zafr*; نصر *nasr*, *m*

Conscience, *n* ذمه *zimma*, *f.* ضمير *damyir*, *m*

Conscientious, *n* صاحب ذمه *sâhib zimma* (*ashâb*)

Conscious, *a* واعى *'ârif*; عارف *'ârif*; واعي *wâ'y* (-*yn*)

Consciousness, *n.* ادراك *id-râk*; وعي *wâ'y*, *m.*

Conscript, *n.* نفر من القرع *na-far min el qur'a* (*anfâr*).

Conscription, *n.* القرع العسكريه *el qur'a el 'askaryja*, *f.*

Consecutive, *a.* متتابع *muta-tâbi'* (-*yn*), واحد بعد الثاني *wâḥid ba'd et tâny*. two - hours ساعتين وربع *sa'tên wara ba'd*.

Consent, *vi* رضى *ridy*; قبل *qibil*

Consent, *n* رضا *rida*; قبول *qibûl*, *m.* mutual - تراضى *ta-râdy*. silence gives - السكوت *es sikût 'alâmet er rida*

Consequence, *n.* نتيجة *natyga*, *f.* (*natâjig*). of no - مش تحت *mu's taḥt ḥabar*. by *bil natyga*. matter of - مسأله *masâla muḥimma*

Consequently, *ad.* بالنتيجه *bin natyga*; بناء على ذلك *binâan 'ala zâlik*.

Conservation, *n.* حفظ *ḥifz*.



Conservative, *a.* محافظ *mu-háfiz* (-yn). [ (*umana*)

Conservator, *n* امين *amyn*

Conservatory, *n* مدرسة الموسيقى *madrasat el mûzyka*, *f*

Conserve, *vt.* حفظ *hafaz*; سان *sân*

Consider, *vt.* (respect) اعتبر *i'tabar*, (examine) نظر في *nazar fy*, في *baḥas fy* I - that من رأيت ان *min ra'iy in* -ing that بالنظر الى *bil nazar* الى *ila*; من حيث *min hês*, بما ان *bima in*

Considerable, *a.* عظيم *'azym* (*'uzâm*); جسيم *gasym* (-yn)

Consideration, *n* اعتبار *i'ti-bâr*; نظر *nazar*, *m.* for a - مقابل *muqâbil ugra* of no- مالمش اهمية *ma loh's ahammyja* take into -- اعتبر *i'tabar*; نظر *nazar* [ *ammin.*

Consign, *vt.* سلم *sallim*; أمن *âmin*

Consignee, *n* المستلم *el mus-talim* (-yn); المرسل اليه *el mur-sal ilêh*

Consignment, *n* ارساله *ir-sâlyja*, *f* (*irsâlyjât*)

Consist, *vt* احتوى على *iḥta-wa 'ala*, اشتمل على *istamal 'ala*. this book - s of 4 chapters الكتاب دا فيه اربع فصول *el kitâb da fyh arba' fusûl*.

Consolation, *n* تعزيه *ta'zyja*, f اخذ حاطر *aḥd ḥâtir*, *m*

Console, *n* كنصول *konsól*, *m* (-ât)

Console, *vt* عزي *'azza*; اخذ *aḥd bi ḥâtir*

Consolidate, *vt* قوى *qauwa*; جمّد *gammid* [ *wyja*, *f.*

Consolidation, *n* تقويه *taq-*

Consols, *n* سندات الحكومه *sa-nadât el ḥukûma*.

Consonant, *n.* حرف ساكت *ḥarf sâkit*, *m.* (*ḥurûf*).

Consort, *n* زوج *zôg*; زوجه *zô-ga*.  
[باين *bâjin*

Conspicuous, *a* ظاهر *záhir*,

Conspiracy, *n* فتنه *fitna* (*fitan*); عصبه *‘usba*, *f.* (*‘usab*)

Conspirator, *n* فتيجي *fitnagy* (*-yn*).  
[ *it‘assab*

Conspire, *vt.* اتعصب *fatan*, فتن.

Constancy, *n* دوام *dawám*,  
*m.* [ *bâqy* (*-yn*).

Constant, *a* دايماً *dâjim*; باقى

Constantinople, *n.* استانبول  
*zstanbûl*; الاستانه العليه *el ustána*  
*el ‘alyja*, *f.* [ *tamally* تملي

Constantly, *ad* دايماً *dâjman*;

Constipate, *vt* (make cos-  
tive) قبض *qabad* I am - d  
عندي امساک *‘andy imsák*; بطني  
*batny mäska*

Constipation, *n* امساک *im-sák*;  
قبض *qabd*, *m.*

Constipating, *a.* قابض *qábid*.

Constitute, *vt* عين *‘ayjin*;  
شكل *šakkil*

Constitution, *n.* (body) بنيه  
*bunja*, *f* (*bunjât*); مزاج *ma-zág*;  
(government) نظام *ni-zám*;  
قانون *qanûn*, *m*

Constitutional, *a* نظامي *ni-zâmy*;  
اساسي *asâsy*. [ *rakkûb*.

Construct, *vt.* ركب *bana* بني

Construction, *n* بنا *bina*, *m.*  
بنايه *binâja* (*binajât*; *mabâny*);  
عماره *‘imâra*, *f* (*‘imarât*);  
تركيب *tarkeyb*, *m.*

Consul, *n.* قنصل *qunşul* (*qa-nâsil*) - general قنصل جنرال  
*qunşul gınırâl* vice - وكيل  
*wakyl qunsul* - ar agent قنصل  
*wakyl qunsulâto*  
(*ukala*)

Consulate, *n* قنصلاتو *qunşu-lâto*, *m.* (*qunşulatât*). - ge-

neral *qunṣuláto* فنصلا تو جنرالیه *ginirályja*.

Consult, *vt* استشار, *sáwir* شاور *istaśár*; *ahad ráj* - a book راجع کتاب *rági' kitáb*

Consultation, *n.* مشاوره *miśawra* (*miśawráť*), استشاره *is-tisára*, *f* (*istisarát*).

Consume, *vt* (waste) اتلف *atlaf*; (spend) صرف *saraf*

Consumption, *n* (destruction) اتلاف *atlaf*; (disease) سل *sill*, *m* [*lúl (-yn)*]

Consumptive, *a* مسلول *mas-*

Contact, *n* ملامسه *milámsa*, *f* [communicate - *ada*].

Contagion, *n.* عدوى *'adwa*

Contagious, *a.* معدي *mu'dy*

Contain, *vt* احتوى على *ihtarwa 'ala*; *sá* ساع, *ahad*. this purse - s 10 piastres الكيس دا *el kys da fyh 'a-*

*śar qurús.* - oneself طاق *tâq.*

Contaminate, *vt* نجس *nag-gis*; *'ada* عدى [ *wa*, *f.*

Contamination, *n* عدوى *'ad-*

Contempt, *n* اهانه *ihána*, *f.* احتقار *ihtiqár*; استخفاف *istih-fáf*, *m*

Contend, *vi.* ادعى *idda'a*

Content, *a.* راضي *rády*; مرتضي *murtady*; مقتنع *muqtani'*; مبسوط *mabsút (-yn)* [ *ráda.*

Content, *vt* قنع *qanna'*; راضى

Contentieux, *n* قسم قضايا *qism qadája el hukú-ma.* [ *m* قناه *qaná'a*, *f.*

Contentment, *n* رضا *rida*,

Contents, *n.* محتويات *muhtawaját* - of a letter مضمون *maḍmún el garwáb.*

Contest, *vt.* نازع *názi'*; اتخاصم *ithásim wayja.*

Contest, *n.* خصام *ḥiṣām*, *m.*  
منازعة *munâz'â*, *f*

Continent, *n.* قاره *qârra*, *f.*  
(*qarrât*); اصلي بر *barr asly*, *m*

Continual, *a* دایم *dâjim*; مستمر  
*mustamirr* (-*yn*)

Continually, *ad.* علی الدوام *ala*  
*cd dawâm*; دائماً *dâjman*; تملی  
*tamally*

Continuation, *n* دوام *da-*  
*wâm*; استمرار *istimrâr*, *m* in  
- to الحاقاب *ilhâqan bi*

Continue, *vi.* دام *dâm*; داوم  
*dâwim*; استمرار *istamarr*. he - d  
walking فضل ماشي *fidil mâsy*

Contraband, *n.* تهريب *tah-*  
*ryb*, *m* کنترابندا *konteraban-*  
*da*, *f.*

Contract, *n.* کنترانو *konterâ-*  
*to* (*konteratât*); اتفاق *ittifâq*,  
*m* شروط *surûṭ*, *f.*

Contract, *vi.* عمل شروط *amal*

*śnrût*; عمل کنترانو *amal kon-*  
*terâto*. put up to - اشهر فی

المناقضه *ašhar fil munâqša*.

Contractor, *n.* مقاول *miqâ-*  
*wil*; متعهد *mit'ahhd* (-*yn*)

Contradict, *vt.* کذب *kaddib*;  
راجع *râgi'*. [*takdyb*, *m.*

Contradiction, *n* تکذیب

Contradictory, *a* متناقض  
*mutanâqid* (-*yn*).

Contrary, *n* ضد *didd*; عکس  
*'aks* - to بخلاف *bi ḥilâf*.  
on the - بالعکس *bil 'aks*.

Contrast, *n* فرق *farq*; اختلاف  
*ihtilâf*, *m*

Contravention, *n.* مخالفه *mu-*  
*hâlfa*, *f* (*muḥalfât*).

Contribute, *vt.* استترك *istarak*;  
اعطى *a'ta*. I - d 2 pounds دفعت  
جنیهین *dafa't ginêhên*.

Contribution, *n* عطا *'ata*;  
اعطا *i'ta*, *m.* - s directes اموال  
مقررة *amwâl muqarrara*. - s

indirectes اموال غير مقررة *am-zwál gér mugarrara*.

Contrive, *vt.* دبر *dabbar*; استنبط *istanbat*. [ *zabat*

Control, *vt.* راجع *rági*; ضبط *zabt*

Control, *n.* ادارة *idára*, مراجعة *muráǵa*; مراقبه *muráqba*, *f.* ضبط *zabt*, *n.*

Controller, *n.* مراقب *muráqib* (-*yn*)

Controversy, *n.* جدال *ǵidál*, *m.* مجادله *mugádla*, *f.*

Convalescent, *n.* قايم من العيا *qájim min el 'aja* (-*yn*)

Convenience, *n.* راحة *ráha*, مناسبة *munásba*; موافقه *muwáfqa*, *f.* at your - لما تقدر - *lamma tiqdar*; لما يمكنك - *lamma*

*jinakinak*. at an early - باسرع - *bi asra' ma jimkin*.

Convenient, *a.* مناسب *munásib*; موافق *muwáfiq* (-*yn*).

Convent, *n.* دير *dér*, *m.* (di-*júr*; *adjura*).

Convention, *n.* معاهدة *mu-'áhda*, *f.* (mu'ahdát); اتفاق *itáfâq*, *m.* (-*ât*)

Conversation, *n.* حديث *hadyt*; محادثة *mahdat*, *m.*

Conversion, *n.* تحويل *tah-wyl*, *m.*

Convert, *vt.* حول *hawwil*. he - ed اتحول *ithawwil*; صار *sár* he was - ed to Christianity عمل نصراني *'amal nusrány*. he was - ed to Islamism اسلم *islam* - ed تحول *mithawwil*

Convex, *a.* مقبب *mıqabbib*

Convey, *vt.* نقل *naqal*, ودى *wadda*.

Conveyance, *n.* نقل *naql*. - by water بالركب *naql bil markib*.

Convict, *n.* لوماني *lumángy*

محكوم عليه بالاشغال الشاقه (-ja);  
mahkûm 'alêh bil asgâl es  
sâqqa [ 'ala.

Convict, vt حكم على hakam

Conviction, n اقتناع iqtinâ';  
يقين jaqyn, m.

Convince, vt قنع qana' be  
- d مقتنع iqtana' - ed  
muqtani' (-yn). [sakkil

Convoke, vt جمع gama'; شكل  
Convulsion, n تشنج tašan-  
nug [ 'aššy (-ja).

Cook, n طباح tabbâh (-yn);

Cook, vt. طبخ taba'h be - ed  
استوى istawwa - ed مطبوخ mat-  
bûh, مستوي mistryw - food  
طبخ tabyh, m

Cookery, n. طبخ tabh, m.  
طباخه tîbâha, f.

Cool, a بارد bârid (-yn) -  
headed رابق râjiq; عقله في راسه  
'aqloh fy râsoh. [ birid.

Cool, vt. برّد barrad. vi. برد

Cooler, n water - براديه  
barradyja, f. (barradyjât).

Coolness, n. تراوه tarâwa;  
بروده birûda, f.

Copper, n. نحاس احمر nahâs  
ahmar, m. - coin خرده hurda.

- smith نحاس nahhâs (-yn)

Copt, Coptic, a قبطي qibty  
(qibt, aqbât)

Copy, n صورة sûra (suwar);  
نسخه nusha (nusah). rough -  
مسوده miswaddn (miswaddât).

clean - تبيضه tabjida (tab-  
jîdât) - book دفتر daftar (da-  
fâtir). - right حقوق الطبع hu-  
qûq et tab' - ing ink حبر كويه  
hubr kôbja.

Copy, vt نسخ nasah; نقل na-  
gal - fair ييض bayjad. He  
copies the English يتقلد  
بالاتجليزية bijitqallid bil ingilyz.

Copyist, n. نسخ nassâh  
(-yn).

- Coquetry, *n.* دلال *dalâl*, *m.*  
مرقعہ *marqa'a*, *f.*
- Coquette, *n.* صاحبة دلال  
*ṣâhibet dalâl*
- Coral, *n.* مرجان *murgân*. -  
reef شعب *ṣi'b* [ *hyja*, *f.*
- Corchorus, *n.* ملوخیہ *milu-*  
*m*
- Cord, *n.* حبل *ḥabl* (*ḥibâl*).  
*kufyja* - عقال *'uqâl* (-*ât*).  
cotton - قبطان *qytân*
- Cordon, *n.* کردون *kordôn*
- Coriander, *n.* کسبرہ *kusba-*  
*ra*, *f.*
- Cork, *n.* فلینه *fallyna* (*fal-*  
*lyn*). - screw بریمہ *barryma*  
(*barrymât*).
- Corn, *n.* غله *galla*, *f.* (*gîlâl*);  
قمح *qamḥ*, *m.* - on the foot  
عين سمكة *'ên samaka* ear of -  
سبلہ *sabala* (*sabal*). Indian -  
درہ *dura*. - sack زکیہ *zikyba*  
(*zakâjil*) - ed beef لحم بقری  
*lahm baqary mimallah*.
- Cornelian, *n.* عقیق *'aqyq*, *m.*
- Corner, *n.* زاویہ *zâwja*, *f.*  
(*zawâja*); رکن *rukn*, *m.* (*ar-*  
*kân*) [ *m.* (*karanyś*).
- Cornice, *n.* کورنیش *kornés*,
- Coronation, *n.* تئویج *tatwyg*,  
*m* [ (*onbâśyja*).
- Corporal, *n.* اونباشی *onbâśa*
- Corporation, *n.* طایفہ *tâjfa*,  
*f.* (تارویج *tarwâjif*). chief of a -  
مختار *muhtâr* (-*yn*); شیخ *śêḥ* (*śijûḥ*).
- Corps, *n.* فرقہ *firqa*, *f.* (*firaq*).  
army-اوردی *urdy*. diplomatic  
- وكلا الدول *ûkala ed duwal*.
- Corpse, *n.* جتہ *gitta* (*gîtat*);  
ریمہ *rimma*, *f.* (*rimam*) -  
washer مغسل *mîgassil* (-*yn*).
- Corpulence, *n.* سمنہ *simna*,  
*f.* تخن *tuhñ*, *m.*
- Corpulent, *a.* سمین *simyn*  
(*sumân*); تخین *tihyn* (*tuhân*).
- Correct, *a.* صحیح *saḥyḥ* (*ṣu-*  
*hâḥ*); مضبوط *mazbût* (-*yn*).

Correct, *vt.* صحح *sahḥah*; ضبط *zabat*. be - ed اصح *is-sahḥah*; انظبط *inzabat*. - ed صحح *mişahḥah*; مغبوط *maz-būt* (-*yn*).

Correction, *n.* تصحيح *tašḥyḥ*; ضبط *zabt*; تأديب *tādyb*, *m.*

Correctly, *ad.* بالظبط *bil zabt*

Correctness, *n.* ضبط *zabt*, *m.* صحة *siḥḥa*, *f*

Correspond, *vi.* (write to) كاتب *kātīb*; راسل *rāsīl*; (suit) واقف *wāfiq*.

Correspondence, *n.* مكاتبه *mukātba*; مراسله *murāsila*; خطابات *ḥitābāt*; تحريرات *tahryrāt*, *f.* - office قلم التحريرات *qalam el tahryrāt*.

Correspondent, *n.* مكاتب *mukātīb*; مراسل *murāsīl* (-*yn*).

Corresponding, *a.* موافق *mu-wāfiq*.

Corridor, *n.* دهليز *dahlyz*, *m.* (*dahalyz*); طرفه *turqa*, *f.* (طرفه *gāt*) [جنزر *ganzar*.

Corrode, *vt.* صدى *šadda*;

Corrosion, *n.* صدا *šada* *m*

Corrupt, *vt* فسد *fasad*; خسر *ḥassar*; تلف *talaf*

Corrupt, *a.* فاسد *fāsīd*; مفسود *mafsūd* (-*yn*). - judge قاضي *qādy*

برطيل *qādy jāḥud bartyl*; مرتكب *qādy murtakib*

Corruption, *n.* فساد *fasād*, *m*

Corset, *n.* بوسطو *būsto*, *m*

Cortege, *n.* موكب *môkab*, *m.* (*mawākīb*).

Corvee, *n.* مخزه *suḥra*; عونه *ôna*; عمليه *amalyia*, *f.* [f.

Corvette, *n.* كورفيت *korfêt*,

Cost, *n.* قيمة *qyma*; كلفه *kulfa*;

مصاريف *mašāryf*, *f.* تمن *taman*, *m.* free of - بلاش *balâš*.

- price الثمن الاصل *et taman*



*el ašly.* at any - زيے ما يکف  
*zaj ma jikallif.*

Cost, *vt* کف *kallif*; ساوی  
*sáwa.* it - me £ 5 وقف علي  
*wiqif 'alayja bi*  
*ḥamsa giné*

Costliness, *n* غلا *ḡala, m*

Costly, *a* غالي *ḡály (-yn)*;  
تمين *tamyn (tumán)*

Costume, *n* بدله *badla, f*  
(*bidal*) ladies' - فسطان  
*fus-tán (fasatyn)* [ ('*isás*)

Cottage, *n* عتبه *'isáa, f*

Cotton, *n* قطن *qutn, m.* -  
gin واپور حلاجہ *wabúr ḥlâga*  
(-át). - seed بزرة قطن *bızret*  
*qutn.* [ *si'la, f.* سعال *su'ál, m.*

Cough, *n* كحه *kuḥḥa*; سعله

Cough, *vi.* كح *kaḥḥ*, سعل  
*sa'al*

Council, *n* مجلس *maglis*  
(*magális*); مجمع *magma', m*  
(*magámi'*).

Counsel, *n* (advice) نصيحة  
*nasyha, f. (našâjih)*; (lawyer)

محامي *muhâmy (-yn).* take -  
قبل النصيحة *qibil en nasyha.*  
give - نصح *naṣah.*

Counsellor, *n* مستشار *mus-*  
*tašâr (-yn).*

Count, *vt* عد *'add*; حسب  
*ḥasab.* - upon اعتمد على  
*i'ta-*  
*mad 'ala*

Count, *n.* كونت *kont (-ât).*

Countenance, *n* ویش *wiśś, m.*  
(*wiśśûś*) out of - مکشر  
*mi-*  
*kaśšar (-yn).*

Counter, *n* کونتوار *kontwâr*;  
(instrument) عداد *'addâd, m.*  
(-yn). - order امر مخالف  
*amr*  
*mûḥâlif.*

Counterfeit, *a.* مزور *mizau-*  
*war.* - coin عمله برائي *'umla*  
*barrány*; عمله زغل *'umla zaḡal.*

Counterfeit, *vt.* زور *zauwar.*

Counterfeiter, *n.* ضراب عمله *ḍarráb 'umla barrány.*  
براني *ḍarráb 'umla barrány.*

Countermand, *vt.* بطل *battal;*  
لني *laḡa.* [ *m (-ât)*

Counterpane, *n.* لحاف *lahâf,*

Countersign, *vt.* علم على *'al-*  
*lim 'ala;* حط العلامة *ḥatt el 'a-*  
*lâma.* [ *sa.*

Countess, *n.* كونتسه *kontes-*

Countless, *a.* ما لهش عدد *ma*  
*loh's 'adad.*

Country, *n.* بلاد *bilâd, f.*  
*my - بلادي bilâdy; وطني wa-*  
*tany. mother - وطن watan*  
*- life الفلاح el filh; الريف*  
*el ryf he lives in the - ساكن*  
*في الريف sâkin fil ryf - house*  
*في الريف bêt fy er ryf. -*  
*made بلدي balady. the - round*  
*Cairo مصر ḍawâhy*  
*maṣr. - man فلاح fallûh*  
*(-yn). he is my fellow - man*  
*هو بلدي huwa baladyy.*

Couple, *n.* جوز *gôz;* اتنين *it-*  
*nén* [ *qaṭargy (-ja).*

Coupler, *n.* (railway) قطري *ḡarjî*

Coupon, *n.* كوبون *kubôn, m*  
*(-ât)*

Courage, *n.* جساره *gasâra;*  
قوة القلب *quwet el qalb, f.*  
*have - ا - قلبك qawwy qal-*  
*bak; شد حيلك šidd hêlak.*

Courageous, *a.* جسور *gasûr*  
*(-yn); قوي القلب qarwy el qalb*  
*(aqwyja) كورباري kurjêry.*

Courier, *n.* ساعي *sâ'y (su'â);*

Course, *n.* (way) طريق *ta-*  
*ryq (ṭuruq); (progress) سير*  
*sêr; (layer) راق râq; (food)*  
*شكل šikl, m. (aškâl) water -*  
*مروي mirwa (marâwy); مسقي*  
*معلوم misqa (masâqy) of -*  
*ولا بد ma'lûm; امال ummâl; في*  
*اثننا wala budd. in the - of*  
*في في asna; في مدة fy muddet; في*

لا يجي وقته - *fy bahr*. in due  
*lamma jigy waqtoh*. this is  
 a matter of - *دا ما فيش شك فيه*  
*damafyh'sakk fyh* she has  
 the - *عليها ضررها* *'aléha dah-*  
*rahu*.

Court, *n.* (of justice) *محكمة*  
*mahkama (mahâkim)*; (of  
 a king) *معينه* *ma'yja, f (ma-*  
*'yjât)*. - martial *مجلس عسكري*  
*maglis 'askary*; *مجلس حربي*  
*maglis harby*. - yard *حوش*  
*hôs (hy'sân)*.

Court, *vt* *بصص ل* *başbaş li*.

Courteous, *a.* *لطيف* *latyf*;  
*مؤدب* *muaddab*.

Courtesy, *n* *انس* *uns*; *ادب*  
*adab, m* *انسانيه* *insânyja, f*.

Cousin, *n.* (paternal) *ابن عم*  
*ibn 'amm (awlâd)*; *بنت عم*  
*bint 'amm (banât)*; (mater-  
 nal) *ابن خال* *ibn hâl*; *بنت خال*  
*bint hâl*. - german *ابن عم لزم*  
*ibn 'amm lazam*.

Covenant, *n.* *عهد* *'ahd, m.*  
*('uhûd)* [*jân*].

Cover, *n* *غطا* *gata, m. (gât-*

Cover, *vt.* *غطى* *gatta*. he -  
 ed his expenses *جاب مصروفه*  
*gâb maşrûfoh*. - ed way *سباط*  
*subât (-ât)*

Covet, *vt.* *طمع في* *timi' fy*.

Covetous, *a* *طامع* *tammâ'*  
*(-yn)* [*m.*

Covetousness, *n.* *طمع* *tama'*,

Cow, *n.* *بقرة* *baqara (baqar)*.

Coward, *n.* *ندل* *nadl*; *جبان*  
*gabân*. [*جبانه* *gabâna, f*

Cowardice, *n.* *نداله* *nadâla*;

Coxcomb, *n.* *عابق* *'âriq ('i-*  
*jâq)*; *غندور* *gandûr (ganâdra)*.

Crab, *n.* *ابو جلبو* *abu galambo*.

Crack, *n.* *شق* *saqq, m (su-*  
*quq)*.

Crack, *vt.* *شق* *saqq*; *شقق*  
*saqqaq*. - a whip *طقق* *taq-*  
*taq*; *طرقع* *targa'*.

Cracker, *n.* طقطيقه *tuqtéqa*,  
*f.* (*taqatyq*). [*f.* (*maragyh*).

Cradle, *n.* مرجحة *murgéha*,

Cram, *vt.* درز *daraz*; ملي لعينه  
*mala li'énoh*.

Cramp, *n.* اعتقال *i'tiqál*, *m*

Crane, *n.* وئش *wins*; عيار *ay-jâr*,  
*m.* (-át).

Crank, *n.* كرنك *kcrank*, *m.*

Crape, *n.* كريتسه *kurésa*, *f*  
 برنجج *berungug*, *m.*

Cravat, *n.* كرواته *kerawâta*,  
*f.* (*kerawatât*); رباط رقبه *ru-  
 bât raqaba*, *m.* (-át).

Crawl, *vi.* سحف *sahaf*, حبي  
*haba* my flesh - s جسمي قشعر  
*gismy qaš'ar*.

Craziness, *n.* جنان *ginân*, *m*  
 قلة عقل *qillet 'aql*, *f.*

Crazy, *a.* مجنون *magnûn* ;  
 مخلول *mahlûl* (-yn).

Creak, *vi.* زيقي *zayjaq*.

Cream, *n.* قشطه *qishta*, *f.*

Create, *vt.* خلق *halaq*; اوجد  
*augad* [*halyqa*, *f.*

Creation, *n.* خلقه *hâlqa*; خليقه

Creator, *n.* خالق *hâliq*; خلاق  
*hallâq*.

Creature, *n.* مخلوق *mahlûq*  
 (*mahalyq*) this wretched -  
 الالجدع الال بالهم دا  
*el gada' illy bil  
 hamm da*.

Credentials, *n.* اوراق تعيين  
*awraq ta'yyyn*. [*kin tašdyqoh*.

Credible, *a.* يمكن تصديقه *jim-*

Credit, *n.* (confidence) ثقة  
*sıqa*; امنيه *amnyja*, *f.* (in ac-  
 count books) خصوم *husûm*;  
 اعتماد *i'timâd*, *m.* (-át). on -

شكك *šukuk* give - شكك  
*šak-kik*. this is to your. -  
 داشي *da šê tinmidih 'alêh*.

letter of - تحويل *tahwyl* (*taha-  
 wyl*). - s زمامات *zimamât*.

Creditor, *n.* دبان *dayjân*.

- Creed, *n.* معتقد *mū'taqad*;  
ایمان *ymān*; دین *dyn*, *m*
- Creep, *vi.* سحف *sahaf* - in  
داخل *issahhab we dahal*  
- out *issahhab we*  
*harag*. [*ji'arraś (aśgār)*
- Creeper, *n.* شجر يعرس *śagar*
- Crescent, *n.* هلال *hilāl*, *m*
- Cress, *n.* جرجير *gargyr*, *m*
- Crest, *n.* توشه *śūsā*, *f.* (*śu-*  
*was*) - fallen *widāh midaldila*.
- Crew, *n.* نوتيه *nūtyja*, مراكيه  
*marakbyja*, طاقم المركب *tāqm*  
*cl markib*.
- Cribble, *n.* غربال *gurbāl*, *m.*  
(*garabyl*). [*(śarasyr)*
- Cricket, *n.* صرصار *śirśār*, *m.*
- Crier, *n.* (street) مادي *mi-*  
*nādy* (- *yn*).
- Crime, *n.* ذنب *zanb*, *m.*  
(*zinūb*); جنايه *gināja*, *f.* (*gi-*  
*najāt*).
- Criminal, *n.* جاني *gāny* (- *yn*);  
من اصحاب الجنایات *min aṣḥāb*  
*cg gīnajāt*. [*gāmīq*.
- Crimson, *a.* احمر عامق *āḥmar*
- Cripple, *n.* مكسح *mīkassah*  
(- *yn*)
- Cripple, *vt* كسح *kassah*
- Crisis, *n.* سده *śidda*, *f.*
- Critic, *n.* منتقد *muntaqid*
- Criticise, *vt* انتقد *mtaqad*;  
ندد على *nakkit 'ala*; ندد على  
*naddid 'ala*
- Criticism, *n.* انتقاد *mtiḥād*;  
تنكيت *tankyt*. تنديد *tandyd*, *m*
- Croak, *vi.* نعق *na<sup>c</sup>aq*.
- Croaking, *n.* نعيق *ni'yq*, *m.*
- Crockery, *n.* فخار *fuḥḥār*, *m.*
- Crocodile, *n.* تمساح *timsāh*,  
*m* (*tamasyh*).
- Crooked, *a.* اعوج *a'wag*  
(*'ūg*); معوج *mi'auwig*; ما<sup>c</sup>-  
*ūg* (- *yn*). [*m.*
- Crookedness, *n.* عوج *'awag*,

Crop, *n.* محصول *maḥṣûl*, *m.*  
 حصاله *galia*, *f* - of a bird  
 هصالة *ḥussâla*, *f.*

Cross, *n.* صليب *salyb*, *m.*  
 (sulbôn). - roads اربيع مفارق  
*arba' mafâriq* - breed بزربيط  
*bazramyt. sit* - legged استربيع  
*istirabha'*. - section قطاع عرضي  
*qitâ' arady* - beam عارض  
*arid* ('awârid). - eyes  
 احول *ahwal* (*hûl*)

Cross, *a.* زعلان *za'lân*;  
 غضبان *gadbân* (- *yn*).

Cross, *vt.* عدت *'adda*; فات على  
*fât 'ala*. - over خطى *ḥatta*  
 - out شطب *satab*. - a threshold  
 عاد استجواب *'attib*. - examine  
 'âd *istigwâb* - yourself صلب  
 'ala *ṣallib ydak* على وشك  
*wiśśak*. - rule جدول *gadwil*;  
 سطر طول في عرض  
*sattar tûl fy*  
 'ard.

Crow, *n.* غراب *gurâb* (*agri-*

*ba*). - bâr عتله *'atala* ('ata!)-

Crow, *vi.* ادن *iddan*.

Crow, *n.* ادان *adân*, *m.*

Crowd, *n.* زحمة *zahma*, *f.*

زحام *ziḥâm*, *m.* - s of people  
 ام ناس *umam nâs*.

Crowd, *vt.* زحم *zaham*; زاحم  
*zâhim*. - ed مزحوم *mazhûm*  
 (-*yn*)

Crown, *n.* تاج *tâg*, *m.* (*ty-*  
*gân*) - of head قرص الرأس  
*qurs er râs* - of pier تاج العقد  
*tâg el 'aqd* - of date palm  
 ولي العهد *gummâr* - prince  
 والي العهد *waly el 'ahd* (*awlyja*)

Crown, *vt.* توج *tauwig*.

Crucible, *n.* بوتقة *bôtaqa*, *f.*  
 (*botaqât*)

Crucifixion, *n.* صلب *ṣalb*, *m.*

Crucify, *vt.* صلب *ṣalab*

Cruel, *a.* قاسي *qâsy* (-*yn*);

جبار *gabbâr* (*gabâbra*).

- Cruelty, *n.* قساوه *qasáwa, f.* out عيط لما اتفلق *'ayjat lamma infalaq.*  
 جبر *gubr, m.* [ *bahr.*
- Cruise, *vi.* دار في البحر *dár fil* Crystal, *n.* بنور *bannûr, m.*
- Cruiser, *n.* طراد *tarrád, m.* Cub, *n.* حيوان صغير *hywân şugayjar (-ât)*
- Crumb, *n.* فتوته *fatfûta, f.* Cube, Cubic, *a.* مكعب *mi-ka'ab (-ât).* [ (*adru'*).  
 ( *fatafyt*)
- Crush, *vt.* دق *daqq; دغدغ dağdag* - ed مدفوق *madqûq; مددغ midagdag.* Cubit, *n.* دراع *dirâ', m*
- Crush, *n.* دقه *daqqa; زحمة zahma, f.* خراب *harâb, m.* Cuckold, *n.* ديوت *dayjûs*
- Crust, *n.* قشفه *qisfa, f. (qisaf)* Cucumber, *n.* خياره *hijâra, f. (hijâr)*
- Crutch, *n.* عكاز *'ukkâz ('a-kakyz)* Cudgel, *n.* زقله *zuqla (zuqal); دجنه dagana, f. (daganât).*
- Cry, *n.* (shout) زعقه *za'qa (za'qât); صرخه şarha, f. (sar-hât)* cries زعيق *zi'yq; صريخ şiryh; (weeping) بكى buka; زغروطة 'ijât. - of joy زاغروطة zağrûta (zağaryt).* Cue, *n.* عصاية البلياردو *'asâjet el biljârdo, f. ('usy).*
- Cuff, *n.* اسورة القميص *zswiret el qamyş, f. (asâwir).*
- Cufic, *a.* كوفي *kûfy.* [ *m.*
- Cuirass, *n.* درع *dir';* زرخ *zirh,* Cuirassier, *n.* زورنجي *zarhagy (-ja).*
- Cry, *vi.* (shout) زعق *za''aq; صرخ şarah; (weep) بكى baka; عيط 'ayjat. he cried his eyes* Cuisine, *n.* طبيح *tabyh, m.*

Culprit, *n.* مجرم *muğrim* (-*yn*).

Cultivable, *a.* قابل للزراعة *qábil lil zirá'a* (-*yn*).

Cultivate, *vt.* زرع *fallah*; فلاح *zara'*; حرت *harat*.

Cultivation, *n.* فلاحة *filáha*; زراعة *zirá'a*, *f.*

Cultivator, *n.* فلاح *falláh*, مزارع *mizári'* (-*yn*).

Culture, *n.* تهذيب *tahzyb*, *m.*

Culvert, *n.* برج *barbah*, *m.* (*barábih*)

Cumin, *n.* كمون *kammún*, *m.*

Cunning, *a.* حيلى *hijaly* (-*ja*)

Cunning, *n.* حيله *hyla*, *f.* (*hijal*). [*nagyn*]

Cup, *n.* فنجان *fiŋgán*; (*fa-*

Cupboard, *n.* خزانه *ħazâna*, *f.* (*ħazanát*); دولاب *duláb*, *m.* (*dawalyb*).

Cupping, *n.* اخذ الدم بالكاسات *aħd ed damm bil kasát*.—  
glass كاس *kás* (-*át*).

Curaçoa, *n.* عابري *'anbary*.

Curate, *n.* قسيس *qassys* (*qu-*  
*sus*).

Curb, *vt.* شك *šakam*.

Curb-stone, *n.* خوزه *ħaraza*, *f.* (*ħarazât*)

Curdle, *vi.* راب *ráb*; حمض *ħimid*. — د رايب *rájib*.

Cure, *n.* سفا *šifa*, *m.*

Cure, *vt.* شفى *šafa*; طيب *tay-*  
*jib vi.* شفى *šify*, طاب *táb*. —  
fish ملح السمك *mallaħ es sa-*  
*mak*

Curiosity, *n.* حابه غريبه *ħága garyba* (*ħagít*); نادره *nádra*, *f.* (*nawádir*).

Curious, *a.* كثير السؤال *ki-*  
*tyr es suwál*; لطيف *latyif*;  
غريب *garyb*; نادر *nádir* (-*yn*).

Curl, *n.* خصله *ħiṣla* (*ħiṣal*);  
ضفيره *ḍifyra*, *f.* (*ḍafájir*)

Curl, *vi.* جعد *gá'ad*; كنتك *katkit*.



Curly, *a.* مجعد *miga<sup>cc</sup>ad*;  
 ميكاتك *mikatkit*  
 Currant, *n* زيبب *zibyby*.  
 Currency, *n* عمله *'umla, f*  
 Current, *a* جاري *gáry*, دارج *dárig* (-*yn*) - in the trade  
 رايج *rájig*  
 Current, *n* (stream) مجرى *járý*  
 migra, *f* (*magáry*)  
 Curry - comb, *n* حديدة طومار *hadýdct tumár, f* (*hadájid*)  
 Curse, *n.* لعنه *la<sup>c</sup>na* (*la<sup>c</sup>nát*);  
 ستيه *sityma, f* (*satájim*)  
 Curse, *vt* لعن *la<sup>c</sup>an*; ستم *štam.* be - d اتلعن *itla<sup>c</sup>an*  
 - d ملعون *mal<sup>c</sup>ún* (-*yn*)  
 Curtain, *n.* ستاره *sitára, f.* (*satájir*).  
 Curve, *n.* حنيه *hanja, f* (*hanját*); انحناء *inhina, m*  
 Curve, *vt.* حنى *hana.*  
 Cushion, *n.* مخده *mihadda, f.* (*mihaddát*).

Custard-apple, *n* قشطه *qishta.*  
 Custom, *n* عاده *'áda* (*'arwá-  
 jid*); خصله *hisla, f.* (*hisal*).  
 - s duty جمرک *gumruk* (*ga-  
 márik*); رسوم *risúm*; عوايد *'a-  
 wájid* - house جمرک *gumruk.*  
 Customary, *a* اعتيادي *i<sup>c</sup>ti-  
 jády*; معتاد *mu<sup>t</sup>tád*  
 Customer, *n* زبون *zibún*  
 (*zabájin*)  
 Cut, *n* قطع *qat<sup>c</sup>, m.* (*qutú<sup>c</sup>*).  
 a - قطعہ *qat<sup>c</sup>a* (*qat<sup>c</sup>át*) short  
 - تحريمه *tahryma* (*taharym*).  
 - of clothes تفصيل *tafsyl* -  
 stone حجر نحت *hagar nahkt.*  
 - waters (of bridge) بقله *baqla*  
 Cut, *vt.* قطع *qata<sup>c</sup>.* - with  
 the teeth قضم *qatam* - with  
 scissors قس *qasš.* - open فتح  
*futah.* - to pieces مزع *mazza<sup>c</sup>*;  
 بشرط *šarmat.* - one's teeth  
 طلع سنان *talla<sup>c</sup> sinán.* - small

*faram.* - short *اخصر ihṭa-ṣar* - out a dress *فصل faṣsal* - a pen *بری bara.* - he is - up *هو مغموم huwa maḡmûm*

Cutlet, *n.* *كستليتہ kustilêta, f (kustilêtât)*

Cutter, *n.* *كوتز kôtar, m*

Cutting, *a.* *حامي hâmy,* *مسنون masnûn* [ *cl ḥibr, f*

Cuttle - fish, *n.* *ام الحبر umm*

Cylinder, *n.* *سيلندر silindar;* *اسطوانہ istuwâna, f. (istuwânât)*

Cypress, *n.* *سرو saru, m.*

Cyprus, *n.* *قبرس qubrus.*

Czar, *n.* *قيصر qêṣar (qajâṣra).*

Czarina, *n.* *قيصره qêṣara.*

Czarwitch, *n.* *ولي عهد القيصر waly 'ahd el qêṣar*

## D

Dagger, *n.* *خنجر hangar, m (hanâḡir).* they are at - s drawn *ما فيهم طبيات ma fyh's bēnhum ṭayjibât* I looked - s at him *زغرت فيه zagart fyh.* [ *f. (dahabyjât).*

Dahabieh, *n.* *دهيه dahabyja,*

Daily, *ad.* *يومي jômy;* *كل يوم kull jôm.*

Dainty, *a.* *لطيف latyf (lutâf);* *كويس kuwayjis (-yn).*

Dairy, *n.* *محل مبيع لبن mahall muby' laban;* *معمل جبنه ma' mal ḡibna, m.* [ *m.*

Daisy, *n.* *اقحوان uḡḡuwân,*

Dam, *n.* *سد sadd, m (sidûd).*

Dam, *vt.* *سد sadd.*

Damage, *n.* ضرر *darar* (*ad-rár*); تلف *talaf*, *m.* (-*yjât*) – and interest الضرر والعطل *cl'utl wil darar*

Damage, *vt* خسر *hassar*; تلف *talaf*. be – d خسر *hisir*; تلف *tilif*. – d خسران *hasrán*; تلفان *talfân* (-*yn*). [*qy* (*damâsqâ*)

Damascene, *a.* دمشقي *dimîs-*

Damascus, *n* دمشق *dimîsq*; التمام الكبيره *cs sâm el kibyra*, *f.*

Damietta, *n* دمياط *dumjât*, *f.*

Damn, *vt* لعن *la'an*. – you! الله يلعنك *allâh jil'anak*; جتك ملعون *gatak dâhja* – ed *mal'ûn* (*mala'yn*) [(*la'nât*)

Damnation, *n* لعنه *la'na*, *f.*

Damp, *n* رطوبة *rutûba*, *f.*

Damp, *a.* رطب *rutîb*; مندبى *minaddy* (-*yn*)

Damp, *vt* رطب *rattab*; ندى *nadda*; بل *ball*

Dance, *vi.* رقص *raqas*.

Dance, *n* رقص *raqas*; بالو *bâl-lo*, *m.*

Dancer, *n* (male) خول *hawal* (-*ât*); غايش *gâjis* (*gyjâs*); (female) رقاصة *raqqâsa*; غازيه *gâzyja* (*garwâzy*). [*f.*,

Dandelion, *n* هندبا *hindiba*.

Dandle, *vt.* هسك *hasîk*.

Dandruff, *n* قشرة الرأس *qîs-ret er rás*, *f*

Dandy, *a.* عايق *'âjiq* (*'yjâq*); غدور *gandûr* (*ganâdra*)

Dandyism, *n* عيافه *'ijâqa*; غدره *gandara*, *f.*

Danger, *n* خطر *hatar*, *m.* (*ahâtâr*). run a – خاطر *hâtîr*.

Dangerous, *a.* مخطر *muhtîr* (-*yn*). [استجری *istagra*.

Dare, *vi.* اتجاسر *itgâsir*;

Daring, *a.* جسور *gasûr* (-*yn*); قوي القلب *qawy el qalb* (*aqwyja*).

Daring, *n* جساره *gasâra*, *f.*

Dark, *a.* معتم *mi'attim*; عتم  
'*itim* (-*yn*). - colour لون غامق  
*lôn gâmiq*.

Dark, *n.* عتمه *'atma*; ضلمه *ḍal-*  
*ma*, *f* pitch - كحل عتمه *'atma*  
*kuhl*. [ *dallim*

Darken, *vt.* عتم *'attim*; ضلم

Darkish, *a.* مسود *miswidd*  
(-*yn*)

Darling, *n.* حبيب *ḥabyb*;  
ياروحي *maḥbûb* my - !  
*ja rôhy*

Darn, *vt.* رفى *rafa*

Darning, *n.* ريفى *rafy*, *m*

Dart, *n.* (of scorpion) زبان  
*zabân*, *m.*

\*Dash, *n.* (blow) خبطه *ḥabṭa*  
(*ḥabṭât*); (mark) شرطه *ṣarṭa*,  
*f.* (*ṣarṭât*). - of a pen ضربة قلم  
*darbet qalam*

Dash, *vt.* خبط *ḥabat*; كسر  
*kassar*; رفع *raqa'*. he - ed it  
to pieces رماه كسره *ramâh*  
*kassaroh*.

Date, *n* تاريخ *târyḥ*, *m.* (*tawa-*  
*ryḥ*); (fruit) بلحه *balaha*, *f* (*ba-*  
*lah*). - palm نخلة *naḥla* (*naḥl*).

out of - قديم *qadym* fix a -  
عين يوم *'ayjin jôm*

Date, *vt.* ارخ *arraḥ*; ترخ  
*tarraḥ*. - d مورخ *muarraḥ*;

مترخ *mittarrḥ* (-*yn*) my letter  
- d جوابي رقيم *gawâby raqym*

Datura, *n* تاتوره *tatûra*, *f*

Daughter, *n* بنت *bint* (*ba-*  
*nât*); كريمة *karyma* (*kary-*  
*mât*) grand - بنت الابن *bint*

*cl ibn*; بنت البنت *bint cl bint*.  
- in law امراة الابن *mirât cl ibn*.

Dawn, *n.* فجر *fagr*, *m.*

Day, *n* يوم *jôm* (*ayjâm*);  
نهار *nahâr*, *m* (-*ât*). to -  
النهار *cn nahâr da* every -

كل يوم *kull jôm*; يوماتي *jomâty*.

all - طول النهار *tûl cn nahâr*  
every other - كل يوم ويوم *kull*

*jôm wc jôm*. on that - يومها

*jômha*, يومها *jômÿha* - and night بالنهار والليل *bin nahâr*  
*we bil lél* week - يوم في وسط *jôm fy wast cl asbû'*.  
 the - he camel يوم ماجا *jôm ma ga* - light نور النهار *nûr en nahâr* - time نهار *'nahâr*. in the - time في وسع النهار *fy wasa' en nahâr*. the third -  
 some بعد بعد بكره *bâ'd bâ'd bukra*  
 some من يوم من دول *jôm min dôl*. - by - من يوم ليوم *min jôm li jôm* in his younger - s  
 لما كان شاب *lamma kân sâbb*.

Dazzle, *vt* خيل زعل *zaglil*; خيل *hajal*.  
 [ *tizaglil*

Dazzling, *a.* حاه تزعل *hâga*

Deacon, *n.* تناس *sammâs* (*samâmsa*).

Dead, *a.* ميت *mayjit* (-*yn*).  
 money lying - فلوس قاعده بطاله *flûs qâ'da battâla*. - calm  
 غالي خالعي *gallyny hâlis*. - drunk

سكران ميت *sakrân mayjit*.  
 - march دقا حزاني *daqqa hazâjny*. in the - of night  
 والناس في نص الليل *fy nuss cl lél*; نايه *we en nâjma*. - letter  
 حبر على ورق *kibr 'ala waraq*.

Deaden, *vt* موت *mauwit*.

Deaf, *a* اطرش *atras' (turs)*.

Deafen, *vt* دوش *dawas'*.

Deafening, *a.* حاه تدوش *hâga tidwis*

Deafness, *n* طرش *ṭaras', m*

Deal, *vi.* عامل *'âmil*; تاجر *tâjir*; باع واشترى *bâ' we istarra* - cards فوات الورق *fatt' cl waraq*

Deal, *n.* مقدار *miqdâr* (*magadyr*); خشب ايض (wood) *hasab abjad, m* a great - كبير  
 قوي *kityr qawy*

Dealer, *n.* يباع *bayjâ'*; متسبب *mitsabbib* (-*yn*).

Dealing, *n.* معامله *mu'âmla*,  
*f.* سلوك *silûk*, *m.*

Dean, *n.* ارشندريقي *arši-*  
*mandryty*; رئيس اكليروس  
*rayjis aklyros*.

Dear, *a* (beloved) عزيز *'a-*  
*zys* (*'uzáz*); (in price) غالي  
*gály* ( - *yn*). my - يا حبيبي *ja*  
*habyby*. - me! يا سلام *ja sa-*  
*lâm*; عجائب *'agájib*.

Dearness, *n.* غلو *gílú*, *m.*

Death, *n.* موت *mót*, *m.* put  
to - موت *mauwit*; اعدام *a'dam*  
- warrant امر الاعدام *amr el*  
*i'dám*. at the door of -  
على حافة القبر *'ala háfet el qabr*.  
- wound جرح مميت *garh mu-*  
*myt*.

Debate, *n.* جدال *gidál*, *m.*

Debauch, *n.* فساد *fasád*; فلت  
*falat*, *m.* [ (-*ja*).

Debauchee, *n.* فلاتي *faláty*

Debility, *n.* ضعف *du'f*, *m.*

Debit, *n.* اصول *usûl*, *f.*

Debris, *n.* ردمش *radś*; ردم  
*radm*, *m.*

Debt, *n.* دين *dên*, *m* (*dijûn*).

national - دين الحكومة *dên el*  
*hukûma*. he is in - هومديون

*huwa madjûn*. deeply in -

في الدين لشوته *fil dên li sústoh*.

unified - الدين الموحد *ed dên el*

*muwahhad*. privileged - الدين

الامتياز *ed dên el mumtáz*. pub-

lic - office صندوق الدين العمومي

*şandûq ed dên el 'umûmy* -

collector تحصيلي *tahşylgy*

(-*ja*) run into - ادين *iddá-*

*jin*.

Debtor, *n.* مديون *madjûn*

(-*yn*); غريم *garym* (*gurama*).

Decay, *n.* تلف *takaf*; فساد

*fasád*, *m.* [ *sid*.

Decay, *vi* تلف *tilif*; فسد *fi-*

Deceased, *a.* متوفي *mitwaffy*;

المرحوم *el marhûm* (-*yn*). estate

of a - person تركه *tirka* (*tir-kát*). [ *gú'ss, m.*

Deceit, *n.* مكر *makr*; غش

Deceitful, *a.* مكار *makkár*;

غشاش *ga'ssás (-yn)*

Deceive, *vt.* غش *ga'ss*; مكر *makr* على *makar 'ala*. [ *bar, m*

December, *n.* ديسمبر *dj'sem-*

Decency, *n.* ادب *adab, m.*

حشمة *hú'sma, f*

Decent, *a.* مناسب *munásib*;

موافق *muwáfiq*; طيب *tayyib*;

كويس *kuwayjis*; مؤدب *muad-dab (-yn)*.

Decide, *vt.* حكم *hakam*; قرر *qarrar* it is - d that قر الرأي على *qarr er ráj 'ala*.

Decided, *a.* واضح *wá'dih*; ثابت *sábit*; مقرر *muqarrar (-yn)*.

Decidedly, *ad.* قطعاً *qat'an*

Decimal, *a.* اعشاري *i'sáry*

Decipher, *vt.* حل *hall*; فك *fakk*.

Decision, *n.* قرار *qarár (-át)*;

حكم *hukm, m. (ahkám)* come to a - قرر *qarrar*.

Decisive, *a.* قطعي *qat'y*

Deck, *n.* ظهر المركب *dahr el markib, m* كويرته *kuwôrta, f.*

Declaration, *n.* اعلان *i'lân*; اقرار *igrár, m (-át)*.

Declare, *vt.* اعلن *a'lan*; اشهر *a'shar* he - d that قال على ان *qál 'ala in*

Decline, *vt.* (refuse) رفض *rafad*; مارضيش *ma ridj's*.

Decline, *n.* ميل *mél*; نقص *naqs*; انحنأ *inhina, m.*

Decoction, *n.* منقوع *manqu'c*; مغلي *magly, m* [ فسد *fisid*.

Decompose, *vt.* احل *inhall*;

Decomposition, *n.* انحلال *inhilál*; فساد *fasád, m.*

Decorate, *vt.* (adorn) زين *zayjin*; زوق *zauwaq*; (with

an order) ادى نشان *idda nisân*.

Decoration, *n.* (ornament) زينه *zyna, f. (zijan)*; (order) نشان *nisân, m. (-ât)*.

Decrease, *n.* نقص *naqş; نزول nizûl, m.*

Decrease, *vt.* نقص *naqqaş; حسس hassis* *or* نقص *nıqış; حس hass.*

Decree, *n.* دكریتو *dıkrêto (dıkretât)*; امر عالی *amr 'âly, m (awâmir)*.

Decree, *vt.* امر *amar; اصدر asdar amr 'âly*

Dedicate, *vt* خصص *hasşas; (a book) هدی hada.*

Dedication, *n.* تخصیص *tahşyş; اهدا ihdâ, m.*

Deduct, *vt.* نقص *naqqaş; خصم haşam; استنزل istanzil.*

Deduction, *n.* خصم *haşm; اسقاط isqât; تنزيل tanzyl, m.*

Deed, *n.* عمل *'amal (a'mâl)*; فعل *fi'l, m (af'âl)*; حجه *hıgga, f. (hıgag).*

Deep, *a.* غویط *gawıyıt (gu-wât)*; عمیق *'amyq ('umâq) - colour لون غطیس lôn gatys. still waters run - الساهی تحتہ*

دواھی *es sâhy tahtoh dawâhy. - mourning حزاینی خالص ha-zâjny hâliş. drink - نقل فی taqqal fy es şurb.*

Deepen, *vt.* غوط *gawwat; عمق 'ammaq.*

Deer, *n* غزال *gazâl (guzlân)*

Deface, *vt* محی *maha; مسح masah.*

Defamation, *n.* سب *sabb, m. مسببه misabba; هتیکه hatyka, f.*

Defame, *vt* سب *sabb; هتك hatak.*

Default, *n.* اھمال *ihmâl; نقصیر taqşyr, m. judgment by - حکم غیابی hukm gıjâby.*



- Defaulter, *n.* مذنب *muznib*.
- Defeat, *vt.* كسر *kasar*; غلب *ġalab*; هزم *hazam*.
- Defeat, *n.* كسره *kasra*, *f.*
- Defect, *n.* نقص *naqṣ*; عيب *‘ēb*, *m.* (*‘ijūb*).
- Defective, *a.* ناقص *nāqis* (*-yn*); عيب فيه *fyh ‘ēb (-um)*.
- Defence, *n.* حمایه *himāja*; مدافعه *mudāf‘a. f.*
- Defend, *vt.* حامى عن *hāma ‘an*; دافع عن *dāfi‘ an*
- Defendant, *n.* متهم *mutta-ham (-yn)*; مدعى عليه *mudda‘a ‘aléh (-um)*.
- Defender, *n.* محامي *muhāmy*; مدافع *mudāfi‘ (-yn)*.
- Defensive, *a.* دفاعي *difā‘y*; نافع للدفاعه *nāfi‘ lil mudāf‘a.*
- Defer, *vt.* اخر *aħħar*; اجل *aggil*. [اعتبار *i‘tibār*, *m.*
- Deference, *n.* احترام *iħtirām*;
- Defiance, *n.* استهتار *istihtār*; استخفاف *istihfāf*, *m.*
- Deficiency, *n.* نقص *naqṣ*, *m.*
- Deficient, *a.* ناقص *nāqis*; مش كامل *muš kāmil (-yn)*.
- Deficit, *n.* نقص *naqṣ (nuqu-ṣāt)*; عجز *‘agz*, *m.* (*‘uguzāt*). there is a - in the budget
- الميزانية عجزت *el myzányja ‘ag-gizet* [bayjin.
- Define, *vt.* وضع *waddah*; بين
- Definite, *a.* محدود *maħdūd*; مقرر *muqarrar (-yn)*.
- Definitely, *ad.* قطعياً *qat‘yjan*; نهائياً *nahāyjan*.
- Definition, *n.* توضیح *tawdyħ*; تعريف *ta‘ryf*, *m.* [ħaraq.
- Deflower, *vt.* فنج *fataħ*; خرق
- Deformed, *a.* فيه عاهه *fyh ‘ā-ha (-um)*; عيب فيه *fyh ‘ēb*.
- Deformity, *n.* وحاشة الكسım *wahāset el kasm*; عاهه *‘āha*, *f.*

Defraud, *vt.* اغتصب *g'aṣṣ*; اخلس *i, talas*. [استهتر بـ *istahtar bi*.

Defy, *vt.* احقر *iḥtaqar*;

Degradation, *n.* تجريد *tag-ryd*; ذل *zull*, *m.*

Degrade, *vt.* جرد *garrad*. be - d مجرد *itgarrad*. - d متجرد *mitgarrad*; مذلول *mazlûl* (-*yn*).

Degrading, *a.* مهين *muhyn*.

Degree, *n.* درجه *daraga* (*daragât*); رتبه *rutba*, *f.* (*rutab*). by - s شويه شويه *ṣuwayya ṣuwayya*. in some - ما على نوع *ala nō'in ma*.

Deify, *vt.* اله *allih*.

Deign, *vi.* اتنازل *itnâzil*; اتكرم *itkarram*.

Delay, *n.* مهله *muhla*, *f.* تأخير *tâḥyr*; عطل *utl*, *m.*

Delay, *vt.* اخر *aḥḥar*; اجل *aggil*. *vi.* اتاخر *itahḥar*; اتاجل *itaggil*. do not - ما تاخرش! *ma titaḥḥarš*.

Delegate, *vt.* عين *'ayjin*; انتدب *intadab*.

Delegate, *n.* مامور *mamûr* (-*yn*); نايب *nâjib* (*nuwâb*); مندوب *mandûb* (-*yn*).

Deliberate, *vi.* اتداول *iddâwil*; اتباحث *itbâḥs*.

Deliberate, *a.* عن قصد *'an qaṣd*; عمدًا *'amdan*.

Deliberation, *n.* مداولة *midâwla* (*midawlât*); مباحثه *mubâḥsa*, *f.* (*mubahṣât*).

Delicacy, *n.* رفه *riqqa*, *f.* لطف *lut*, *f.* *m.* نظاكة *nazâka*, *f.*

Delicate, *a.* رقيق *raqyq* (*ruqâq*); لطيف *latyḥf* (*lutâf*); نظيك *nazyk* his health is - صحته *ṣiḥḥetoh da'yfa*. [zâz).

Delicious, *a.* لذيد *lazyz* (*luzayz*).

Deliciousness, *n.* لذه *lazza*.

Delight, *n.* انبساط *inbisât*; حظ *ḥazz*, *m.*

Delight, *vt.* بسط *basat*; حظ *ḥazz* be - ed انبسط *inbasat*; انحظ *inhazz*. - ed مبسوط *mab-sút* (-*yn*).

Delightful, *a* لطيف *latyif* (*lutáf*); كويس *kuwayjis* (-*yn*).

Delirious, *a* ييخطر *byḥat-raf* (-*u*) [f.

Delirium, *n* خطر *ḥatrafa*,

Deliver, *vt* (release) خلاص *ḥallas*; ناجي *nagga*; (hand over) وصل *wasṣal*, سلم *sallim* - a speech عمل خطبه *amal ḥut-ba*. she is - ed of a child ولدت *wildet walad*

Deliverance, *n.* خلاص *ḥalás*, *m* نجاه *nagá*, *f*

Delivery, *n.* خلاص *ḥalás*, *m.* نجاه *nagá*, *f* تسليم *taslym*; توصيل *tarwysl*, *m.*

Delta, *n.* الدلتا *el delta*; الوجه البحري *el wagh el bahary*, *m.*

Deluge, *n* طوفان *ṭawafán*, *m.* (-*át*). after me the - بعد رامي *bā'd rásy ma ḥadd 'ás*.

Delusion, *n* غش *ḡrís*; وهم *wahm*, مغالطة *migálta*, *f.*

Demand, *n* طلب *ṭalab*, *m.* (-*át*). in great - مطلوب كثير *matlúb kityr*. - and supply طلب وجلب *ṭalab we galb*.

Demand, *vt.* طلب *ṭalab*.

Demijohn, *n* دجانة *duma-gána*, *f* (*damaganát*)

Demi - official, *a* غير رسمي *ḡér rasmy*.

Democracy, *n.* ديمقراطية *dy-mokrátýja*; جمهورية *gamhu-ryja*, *f*

Demolish, *vt.* هدم *hadam*; هدم *hadd*. [ هدم *hadd*, *m.*

Demolition, *n.* هدم *hadm*.

Demon, *n.* شيطان *šytán* (*ša-jat yn*); عفريت *afryt* (*afaryt*).

Demonstrate, *vt* اظهر *az-har*; اثبت *asbat*.

Demonstration, *n.* اظهار *iz-hár*, *m.* مظاهره *muzáhara*, *f.* (*muzahrát*).

Demurrage, *n.* عطل *'utl*, *m.* ارضيه *ardyja*, *f.*

Den, *n.* جحر *guh'r*; كهف *kahf*, *m.* (*kuhúf*)

Denial, *n.* انكار *inkár*, *m.*

Denomination, *n.* (sect) طائفة *tájfa* (*tawájif*); مله *mil-la*, *f.* (*milal*) [شار الى *sár ila*

Denote, *vt* دل على *dall 'ala*.

Denounce, *vt.* قن على *fatan 'ala*; شكى *śaka*.

Denouncement, *n.* شكيه *śz-kyja*, *f.* تبليغ *tablyg*, *m.*

Dense, *a.* كثيف *kasyf*; ثقيل *tiqyl*. [نقل *tuql*, *m.*

Density, *n.* كثافة *kasāfa*, *f.*

Dentist, *n.* حكيم سنان *hakym sinân* (*hukama*).

Dentition, *n.* تاسنين *tasnyn*, *m.*

Deny, *vt.* (disown) نكر *na-kar*; (contradict) كذب *kad-dib*.

Depart, *vt.* اصراف *râh*; انصرف *insaraf*; مشى *mişy*; سافر *sáfir*. – this life مات *mát*

Department, *n.* مصلحة *maş-laḥa*, *f.* (*masálḥ*); ديوان *dywân*, *m.* (*dywawyn*); اداره *idâra*, *f.* (*idarát*) government – s دار و اير الحكومه *darwâjir el hukûma*.

Departure, *n.* مروح *mir-wâh*; اصراف *insiráf*; سفر *safar*, *m.* he took his – راح *râh*; انصرف *insaraf*

Depend, *vt* (hang from) اتعلق *it'allaq*; (rely on) اتكل *ittakal*; اعتمد *i'tamad*. – upon it خليك متاكدا *hallyk mitak-kid*.

Dependence, *n.* انكال *it-tikál*; اعتماد *i'timád*, *m.*

- Dependent, *a.* مش مستقل *mus mustaqill*; تابع *tâbi* (-yn).
- Depilate, *vt* نف الشعر *nataf el ša'r*. [ *el ša'r*.
- Depilation, *n* نتف الشعر *natf*
- Depilatory, *n* نوره *nûra*, *f.*
- Deplore, *vt* اتحسر على *ithassar 'ala*; بكى على *baka 'ala*.
- Deplume, *vt.* نف ريش *nataf rjš* [ *sargin*
- Deport, *vt* نفى *nafa*; سرجن *sargin*
- Deportation, *n.* نفي *nafj*, *m.* سرجنه *sargina*, *f.*
- Depose, *vt.* عزل *azal*; خلع *hâ-la*. *vi.* شهد *šahid*. -d معزول *ma'zûl* (-yn). [ *wada'*.
- Deposit, *vt* حط *hatt*; وضع
- Deposit, *n.* امانه *amâna*, *f.* (amanât); تأمين *tâmyn*, *m.*
- Deposition, *n.* عزل *'azl*, *m.* (testimony) شهادة *šihâda*, *f.*
- Depot, *n.* مخزن *maḥzan* (maḥāzin); اساس *asās*, *m.* (-ât).
- Depreciate, *vi.* نزل في الثمن *nizil fil taman*.
- Depreciation, *n.* نزول في الثمن *nizûl fil taman*
- Depress, *vt.* كدر *kaddar*; غم *gamm*. -ed متكدّر *mitkaddar*; مغموم *maḡmûm* (-yn).
- Depression, *n.* ( of spirits ) زعل *za'al*, كدر *kadar*, (of market) وقف حال *waqf hâl*; ( of ground) انخفاض *inhfâd*, *m.*
- Deprivation, *n.* حرمان *hir-mân*, *m*
- Deprive, *vt* حرم *haram*; جرد *garrad*. be -d المنحرم *inḥarâm*; اجرد *iggarrad*, خالي من *hâly min* (-yn) - d محروم *maḥrûm*.
- Depth, *n.* غوط *ḡût*; عمق *'umq*, *m.* - of winter عز الشتاء *'izz es šita*. - of the night نص الليل *nusṣ el lél*.
- Deputation, *n.* وفد *wafd*, *m.*

Depute, *vt.* وكيل *wakkil*; عين *ayjīn*

Deputy, *n.* نايب *nājib* (*nu-wāb*); وكيل *wakyl* (*ūkala*).

Derive, *vt.* استخرج *śuqq*; شق *istahrag min.* - d مشتق من *muštaqq*; مستخرج من *mustahrag min.*

Derogate, *vt.* خالف *hālif.*

Derogation, *n.* مخالفة *mi-hālfā.*

Derrick, *n.* درك *derik, m.*

Dervish, *n.* درويش *darwys* (*darawys*).

Descend, *vt.* نزل *nizil.*  
- from اتناسل من *itnāsīl min.*

Descendant, *n.* من نسل *min nisl*; من سلالة *min silālet.*

Descent, *n.* (going downward) نزول *nizūl*; (issue) نسل *nisl, m.* سلالة *silāla, f.*

Describe, *vt.* وصف *waṣaf*; ادى وصف *idda waṣf.*

Description, *n.* وصف *wasf*; جنس *gins*; نوع *nō*; شكل *śīkl, m.*

Desert, *n.* صحرا *ṣahra, f.* (ṣahāry); خلا *ala, m.*

Desert, *vt.* (abandon) ترك *tarak*; ساب *sāb*; (run away) هرب *hirib*

Deserter, *n.* هارب *hārib*; حربان *harbān* (-yn); (soldier) عسكري فرار *askary farār.*

Desertion, *n.* ترك *tark*; هروب *hurūb, m.* [استاهل *istāhil.*

Deserve, *vt.* استحق *istahaqq*;

Deserving, *a.* مستحق *mustahaqq*; مستاهل *mustāhil* (-yn).

Design, *n.* (intention) قصد *qaṣd*; عزم *‘azm*; (drawing) رسم *rasm* (*risumāt*); تصميم *taṣmym, m.* (-āt).

Design, *vt.* (propose) قصد *qasad*; نوى *nawa*; (draw) رسم *rasam*; وضع تصميم *wadaṭ taṣmym.*

Designate, *vt.* عين *'ayjin*.  
 Designation, *n.* تعيين *ta'yyn*;  
 ارتداد *irsád*; اسم *ism, m.* (*asá-*  
*my*). [ مطلوب *matlúb (-yn)*.  
 Desirable, *a.* مرغوب *margúb*;  
 Desire, *n.* رغبة *rugba, f.* مرغوب  
*margúb*; مرام *marám, m.* by  
 - of طلب على *bunáan 'ala*  
*ṭalab*  
 Desire, *vt.* رغب *ragab*; اشتاق  
*istáq* he - s بده *biddoh*; عاوز  
*'áwiz*. they - بدم *biddohum*.  
 Desirous, *n.* راغب *rágib*; عاوز  
*'áwiz (-yn)*. [ *makátib*).  
 Desk, *n.* مكتب *maktab, m*  
 Desolate, *a.* خرابان *ḥarbán*  
*(-yn)*; ما فيش حد *ma fyhs*  
*ḥadd*  
 Desolation, *n.* خراب *ḥaráb*  
 Despair, *n.* قطع العشم *qat' el*  
*'asám, m.* مايسه *miájsa, f.*  
 Despair, *vt.* قطع العشم *qata'*  
*el 'asám*; آيس *ájis*.

Despatch, *n.* (haste) سرعه  
*sur'a*; عجله *'agala, f.* (letter)  
 تحوير *tahryr, m.* (-át); افاده  
*ifáda, f.* (*ifadát*). - boat طراد  
*tarrád*; افيزو *afyzo, m.* [*ṣayja'*  
 Despatch, *vt.* بعث *ba'at*; سيع  
 Desperate, *a.* قاطع العشم *qat' el*  
*'asám*; مايس *miájis (-yn)*.  
 Despise, *vt.* احتقر *ḥtaqar*;  
 ما استعناش ب *ma ista'nás bi*  
 Despite, *n.* غصب عن *gasbin*  
*'an*.  
 Despot, *n.* (tyrant) ظالم *zâ-*  
*lim (-yn)*; (absolute ruler)  
 حاكم مطلق *ḥákim mutlaq*; حاكم  
 مستبد *ḥákim mustabidd*.  
 Despotism, *n.* ظلم *zulm, m.*  
 حاكمه مطلقه *ḥukûma mutla-*  
*qa*; حكم استبدادي *ḥukm istib-*  
*dády*.  
 Dessert, *n.* فاكه *fákha, f.*  
 ( *fawâkih* ); نقل *nuql, m.*

Destination, *n.* المحل المقصود *el mahall el maqṣūd*, *m.* الجبهه *el giha el mursal ʾlêha*, *f*

Destiny, *n.* قدر *qisma*, *f.* قسمه *qadar*, *m.* your - المقدر عليك *el muqaddar ʿalék*; قسمتك *qismetak*.

Destitute, *a* خالي من *hâly min*; (needy) محتاج *muhtâg (-yn)*, فقير *faqyr (fuqara)*.

Destitution, *n.* تجريد *tagryd*; فقر *fuqr*, *m* [ʿadam.

Destroy, *vt* خرب *harab*; اعدم

Destruction, *n.* خراب *harâb*; هلاك *halâk*, *m.*

Detach, *vt.* فصل *faṣal*, نزع *nazaʿ - ed* مفصول *mafsûl (-yn)*. [ (*firaq*).

Detachment, *n.* فرقه *firqa*, *f.*

Detail, *n.* تفصيل *tafsyl (tafâsyl)*; بيان *bajân*, *m.* (-ât). in - بالتفصيل *bil tafsyl*.

Detail, *vt.* قال بالتفصيل *qâl bil tafsyl*; طول *tauwil*. [ *manaʿ*.

Detain, *vt.* حجز *hagaz*; منع  
Detect, *vt.* اكتشف *iktaṣaf*; لقي *laqa*.

Detective, *n.* مخبر *muḥbir*; بوليس سري *baṣṣâs (-yn)*; بوليس سري *bolys sirry*.

Detention, *n.* حجز *hagz*; منع  
الحبس *manʿ*, *m.* - pending trial  
التحفظي *el ḥabs et taḥaffuzy*.

Deteriorate, *vi.* تلف *tilif*; خسر *hisir* [ *taṣmym*, *m.* تصميم

Determination, *n.* قصد *qaṣd*;  
Determine, *vi.* قصد *qaṣad*;  
صمم على *ṣammim ʿala*.

Detest, *vt.* كره *karah*.

Detestable, *a.* مكروه *makrûh*;  
كراه *karyh (-yn)*. [ *halâʿ*.

Dethrone, *vt.* عزل *ʿazal*; خلع

Dethronement, *n.* عزل *ʿazl*;  
خلع *halʿ*, *m.*

Deuce, *n.* شيطان *šytân*.



Develop, *vt.* وسع *wassa'*; مد  
*madd. vi.* وسع *wisi'*; امتد *im-*  
*tadd.* [ *sy'*; امتداد *imtidád, m.*

Development, *n.* توسيع *taw-*

Deviate, *vi.* حول *hawwil*; حد  
*hád.*

Deviation, *n.* تحويل *tahwyl,*  
*m.* a - تحويله *tahwyla (tahwy-*  
*lát).*

Devil, *n.* ابليس *ablys (abál-*  
*sa)*; شيطان *šytán (šajátyn).* go  
to the - ا - جنك داهيه *gutak*  
*dáhja*; رح جهنم *rúh gahan-*  
*nam.* hold a candle to the -  
ارمي للكلب عضمه *irmy lil kalb*  
*'adma.*

Devilish, *a.* شيطاني *šytány;*  
شياطين *šugl šajátyn.*

Devilishness, *n.* شيطنه *šétana,*  
*f.* [ *'ayjin.*

Devote, *vt.* خصص *ḥaṣṣaṣ;*

Devoted, *a.* مخلص *muḥlis*  
(-yn).

Devotion, *n.* اخلاص *iḥlās,*  
*m.* عباده *'ibáda, f.*

Devour, *vt.* اكل *akal;* افترس  
*iftaras.*

Dew, *n.* ندا *nada, m.*

Diabetes, *n.* بول سكري *ból*  
*sukkary, m.* [ *gân).*

Diadem, *n.* تاج *tág, m.* (ty-

Diagnosis, *n.* تشخيص *tašḥyṣ,*  
*m.*

Diagram, *n.* شكل *šikl (aš-*  
*kál);* رسم *rasm, m.* (risumát).

Dial, *n.* وش الساعة *wiśś es sâ-*  
*'a, m.* مينة الساعة *mynet es sâ-*  
*'a, f.* sun - شمسيه *sâ'a sam-*  
*syja.*

Dialect, *n.* لغة *luġa (luġát);*  
لغوه *laġwa, f.* (laġwát).

Dialogue, *n.* مكاله *mikálma*  
(*mikalmát*); محاوره *miḥáwra,*  
*f.* (*miḥawrát*).

Diameter, *n.* قطر *quṭr, m.*

Diamond, *n.* المازة *almáza*, *f.* (*almáz*); (in cards) دينار *dy-náry*, *m.* - cut لا يفل الحديد الأ - الحديد *la jafill el hadyd illa el hadyd.*

Diarrhoea, *n.* اسهال *ishál*; مشيان البطن *mašaján el baṭn*, *m.*

Diary, *n.* دفتر يومية *daftar jómýja*, *m.* (*dafátir*).

Dice, *n.* زهر *zahr*, *m.*

Dictate, *vt.* ملئ *malla*; امر *amar*. [ (*imal*).

Dictation, *n.* املا *imla*, *f.*

Dictionary, *n.* قاموس *qamús*, *m.* (*qawamys*).

Die, *vi.* مات *mát*; اتوفى *itwaf-fa*. your friend - d صاحبك *ṣáḥbak ti'yís enta*.

Diet, *vt.* حمى عن الأكل *ḥama 'an el akl*.

Diet, *n.* حمية عن الأكل *him-ja 'an el akl*, *f.* اكل خفيف *akl ḥafyf*, *m.*

Differ, *vi.* اختلف *iḥtalaf*.

Difference, *n.* خلاف *ḥiláf*; اختلاف *iḥtiláf*; فرق *farq*, *m.*

Different, *a.* مختلف *muḥtalif*; تاني *tány*; مغاير *mugájir* (-*yn*).

Difficult, *a.* ثقيل *tiqyl* (*tu-qál*); صعب *ṣa'eb* (-*yn*).

Difficulty, *n.* صعوبه *ṣu'úba* (*ṣu'ubát*); مشقة *mašiqqa*, *f.*

متكلم *muškil*, *m.* (*mašákil*).

Dig, *vt.* فحفت *fahat*; حفرت *ḥafar*.

Digest, *vt.* هضم *ḥaḍam*.

Digestible, *a.* خفيف على المعدة *ḥafyf 'alal mi'da*.

Digestion, *n.* هضم *ḥaḍm*, *m.*

Digging, *n.* فحفت *faht*; حفرت *ḥafr*, *m.*

Dignitary, *n.* ذات *zat* (*zawát*); من الذوات *min ez zawát*;

وجيه *wagyh* (*úgaha*).

Dignity, *n.* عظمة *'azama*, *f.* شرف *šaraf*, *m.* he is aware

of his own - يعرف قدر نفسه  
*ji'raf qadr nafsoh.*

Dike, *n.* جسر *gisy, m (gisúr)*

Dilapidated, *a* خربان *harbân;*  
مهدود *mahdúd (-yn)* [ *m.*

Dilatation, *n.* تمدد *tamaddud,*

Dilemma, *n.* مشکل *muškil,*  
*m. (masákil);* ورطه *wartá,*  
*f. (wartát)* [ *igtihád, m*

Diligence, *n* جد *gadd;* اجتهاد

Diligent, *a* مجتهد *mugtahid*  
*(-yn).*

Dill, *n* شبت *šabat, m.*

Dilute, *vt* حل *hall;* دوب  
*dauwib* [ *midagśís (-yn)*

Dim, *a* مدغشش *mi'attim;*

Dim, *vt.* عم *'attim;* دغشش  
*dagśís.*

Dimension, *n.* مقاس *maqás;*  
قياس *qiyás, m. (-át).*

Diminish, *vt.* نقص *nagqas;*  
خسس *ħassis. vi.* نقص *nigis;*  
خس *ħass.*

Diminution, *n.* نقص *naqṣ.*

Dimness, *n* دغششه *dagśíša;*

عمه *'atma, f* [ *ħusn, m.*

Dimple, *n* طبع الحسن *tab' el*

Din, *n.* صوره *ṣawra;* خونه  
*ħawta, f.*

Din, *vt.* صور *sawar;* خوت  
*ħawat* he - ned it into my  
ears فضل يرغي علي وداني *f. dil*  
*jirgy 'ala widány.*

Dine, *vi* (at noon) اتغذى *it-*  
*gadda;* (at night) اتعشى *it'aśśa.*

Dining - room, *n* اودة سفره  
*ôdet sufra, f. ( uwad).*

Dinner, *n* (at noon) غدا  
*gada;* (at night) عشا *'aśa, m.*

after - rest a while, after  
supper walk a mile اتغدى

واتمدى واتعشى واتمشى  
*itgadda we*  
*itmadda, we it'aśśa we it-*  
*maśśa* [ *f. (abraśyját).*

Diocese, *n.* ابرشيه *abraśyja,*

Dip, *vt.* غطس *gattas.*

Dip, *n.* غطسه *ġaṭsa, f. (ġaṭsât).*  
 Diphtheria, *n.* دفتيريا *dif-*  
*tyrja, f.* خانوق *hanûq, m.*

Diploma, *n.* دبلوما *diblôma*  
*(diblômât);* شهادة عليه *śihâda*  
*'ilmija, f. (śihadât)*

Diplomacy, *n.* سياسة *siyâsa;*  
 بوليتيكا *bolytyka, f.*

Diplomatic, Diplomatist, *n.*  
 سيامي *siyâsy (-yn)*

Direct, *a.* دغري *duġry;* عدل  
*'idil - road* طوالي *sikka*  
*taurwâly.*

Direct, *vt.* دل *dall;* ارشد  
*arśad* I - ed him to write  
 قلت امرته *amartoh jiktib;* قلت  
 له *qult loh jiktib.*

Direction, *n.* جهة *ġiha, f.*  
*(ġihât);* (indication) ارشاد  
*irśâd, n. (-ât).*

Directly, *ad.* حالاً *ġâlan;*  
 مباشرة *mubaśaratan.*

Director, *n.* مدير *mudyr*  
*(-yn);* ناظر *nâzir (nuzzâr).*

Dirt, *n.* وساخه *wasâha, f.*  
 وسخ *wasah, m.* it was sold -  
 cheap انباع بتراب الفلوس *inbâc*  
*bi turâb el filûs. [qizir(-yn).*

Dirty, *a.* وسخ *wasih;* قذر  
 Disable, *vt.* عطل *'attal - d*  
 عطلان *'atlân (-yn).*

Disadvantage, *n.* خساره *hi-*  
*sâra, f.* ضرر *darar, m.*

Disadvantageous, *a.* مالمش  
 فايده *ma lohîs fâjda (lohumîs);*  
 مضر *mudîrr (-yn).*

Disagree, *vi.* اختلف *iġtalaf;*  
 ما اتفقش *ma ittafaġs.*

Disagreeable, *a.* كريه *karyh;*  
 مكروه *makrûh (-yn).* - smell  
 ريحه وحشه *ryġha wiġśa.*

Disagreement, *n.* اختلاف  
*iġtilâf;* عدم اتفاق *'adam itti-*  
*fâq, m. [ما بانس' ma bânîs.*

Disappear, *vi.* اختفى *iġtafa;*

Disappearance, *n.* اخفا *iḡ-tifa*; عدم ظهور *'adam zuhūr, m.*

Disappoint, *vt.* خيب *ḥayjib.*  
be - ed خاب *ḥāb.* [ *ḥēba, f.*

Disappointment, *n.* خيبة

Disarm, *vt.* نزع السلاح *naza' es silāh.* [ *lahbat*

Disarrange, *vt.* خلط *ḥalbat;*

Disarrangement, *n.* خلطه *ḥalbatā;*  
*ḥalbatā;* خلطه *lahbatā, f.*

Disaster, *n.* مصيبة *maṣyba*  
(*maṣājib*); داهية *dāhja* (*da-*  
*wāhy*) [ *ḥall.*

Disband, *vt.* فرق *farrāq;* حل

Disbelieve, *vt.* كرك *nakar.*

Disburse, *vt.* صرف *ṣaraf.*

Disc, *n.* قرص *qurṣ, m.* (*aq-*  
*rāṣ*). - of the sun عين الشمس  
*'ēn es śams, f.*

Discharge, *n.* طرد *ṭard;* رفت  
*raft, m.* - of duty وظيفه  
*tādyyjet wazyfa.* - of a canal

تصرف *taṣarruf tir'a.* - of  
a fire - arm طلق *ṭalaq, m.*

Discharge, *vt.* (dismiss) طرد  
*ṭarad;* رفت *rafat.* - a duty  
ادى وظيفه *adda wazyfa.* - a  
prisoner أفرج عن *afrag 'an.* -  
a fire - arm طلق البندقية  
*ṭalaq el bunduqyya* - a debt سد  
سد الدين *sadd ed dēn;* سد الدين  
*saddid ed dēn.* [ *lāmza.*

Disciple, *n.* تلميذ *talmyz* (*ta-*

Discipline, *n.* نظام *nizām,*  
*m.* (-āt). council of - مجلس  
*maglis tādyb.*

Disclose, *vt.* كشف *kaśaf;*  
اظهر *azhār* [ *izhār, m.*

Disclosure, *n.* كشف *kaśf;*

Disconnect, *vt.* فصل *faṣal;*  
حل *ḥall.* [ *in fiṣāl, m.*

Disconnection, *n.* فصل *faṣl;*

Discontented, *a.* بطران *baṭ-*  
*rān;* عدم القناعة *'adym el qa-*  
*nā'a;* مش راضي *muś rādy(-yn).*

Discontentment, *n* بَطْر *bat-tar*, عدم القناعة *'adam el qanâ-'a*, *m* [ *tyl*, اِبْطال *ibtâl*, *m*

Discontinuance, *n* تَبْطِيل *tab-*

Discontinue, *vt* بَطَلَ *bitil*;

انقطع *inqatâ'* [ *za'al*, *m*

Discord, *n* حِصَام *hisâm*; زَعَل

Discount, *n* اسْقَاط *isqât*;

اسكوتو *iskonto*; حِصْم *hasm*;  
تَنْزِيل *tanzyl*, *m*.

Discourage, *vt* بَرَدَ هِمَّةَ *bar-rad himma* - ed اَرَادَ هِمَّةَ *bârad el himma*.

Discouragement, *n*. بَرُودُ هِمَّةَ *birûd el himma*, *m*

Discourtesy, *n* قِلَّةُ اَدَبٍ *qillet adab*; فَزَاظَهَ *fazâza*, *f*

Discover, *vt* اَكْتَشَفَ *ikta-šaf*, لَوَّى *laqa*. [ *šâf*, *m* (-ât)

Discovery, *n* اِكْتِشَافٍ *ikti-*

Discredit, *n*. حَطَّهَ *hitta*; اِهَانَهُ *ihâna*, *f* bring - اِهَانَ *ahân*

Discreet, *a*. يَحْفَظُ السِّرَّ *jihfaz*

*es sirr* (-*u*); عَاقِلٌ *'âqil* (-*yn*).

Discretion, *n* تَعْقُلٌ *ta'acqu'l*  
age of - سِنَّ الرُّسْدِ *sinn er rušd*

Discuss, *vt* اِتْبَاحَتْ فِي *itbâhis*  
*fy*, نَظَرَ فِي *nazar fy*.

Discussion, *n* مِبَاحَتُهُ *mubâh-*  
*sa*, *f* (*mubahsât*)

Disdain, *n* اِسْتِحْفَافٌ *isti-fâf*;  
اِحْتِقَارٌ *ihtiqâr*, *m*.

Disdain, *vt*. اِحْتَقَرُ *ihtaqar*;  
اِسْتَهْوَى *istahwî bi*.

Disease, *n* دَاءٌ *dâ*;  
مَرَضٌ *marad*, *m* (اَمْرَادٌ) - د.  
عَيَانٌ *'ayyân* (-*yn*) \*

Disembark, *vt* نَزَلَ مِنَ الْمَرْكَبِ *nizil min el markib*

Disembarkation, *n* نَزُولٌ  
مِنَ الْمَرْكَبِ *nizûl min el mar-*  
*kib*, *m*

Disengage, *vt* فَادَّ *fadda*;  
فَاضِيَ *fašal* - d فَاضِي *fâdy*  
(-*yn*); مَاعَنْدَشْ شَغْلٌ *ma'an-*  
*dohš šuġl*. [ شَنَّعَ *šanna'*.

Disfigure, *vt*. سَوَّاهُ *šawwahu*;

Disgrace, *n.* فضيحة *fidyha*,  
*f.* (fadājih); عار *‘ār*, *m.* he  
is in - هو منضوح *huwa maf-*  
*dūh* to the - of اهانة *ihānali*

Disgrace, *vt* فضع *fadaḥ*;  
جرس *garras*; خزي *hāza*.

Disgraceful, *a.* فاضح *fādih*  
(-yn); عيب قوي *‘ēb qarwy*.

Disguise, *n.* تخفي *tahaffy*;  
تغيير الشكل *tagjyr cš šikl*, *m.*

Disguise, *vt.* اتخفي *ithaffa*;  
غير شكله *gayjar šikloh - d*  
متخفي *mithaffy* (-yn).

Disgust, *n.* كراهه *karāha*, *f*  
قرف *qaraf*, *m.*

Disgust, *vt* كره *karrah*; زهق  
*zahhaq* be - ed زهق *zihiq*. -  
ed زهقان *zahqân*; كفران *kafrân*  
(-yn)

Disgusting, *a.* شيء يقره *sé ji-*  
*qarraf*; كرهه *karyh*; شيء  
*šé jizā far*.

Dish, *n.* صحن غرف *šahn garf*  
(*šuhûn*); طبق *tabaq*, *m.* (at-  
*bâq*); (kind of food) شكل  
*šikl*; صنف *šanf*. - up غرف *ga-*  
*raf* - cover مكبه *mikabba*  
(*mikabbât*).

Dishearten, *vt.* فتر همه *fattar*  
*himma*. - ed فترت همه *him-*  
*metoh fitret*.

Dishevel, *vt* نكش *nakaš* -  
led منكوش *mankûš*. [(-yn).

Dishonest, *a.* خاين *hājīn*  
Dishonesty, *n* خيايه *hūjāna*;

مارقة *sirqa*, *f*

Dishonour, *vt* فضع *fadaḥ*;  
رفض دفع هتك *hatak*. - a draft  
حواله *rafad daf<sup>c</sup> hiwāla*.

Dishonourable, *a.* فاضح *fādih*  
(-yn); عيب *‘ēb*.

Disinfect, *vt* طهر *tahhar* [*m.*

Disinfection, *n.* تطهير *tathyr*,

Disinherit, *vt.* حرم من الميراث  
*ḥaram min cl myrás*. - ed

الميرات من المحروم من الميرات *maḥrûm min el myrás.*

Disinterested, *a.* خالي غرض *ḥâlî ḡarad*; مش مغرض *muš muḡrid (-yn).*

Disinterestedness, *n.* خلو من الغرض *ḥilû min el ḡarad*

Dislike, *n.* كراهه *karâha, f.*

Dislike, *vt.* كرهه *karah.*

Dislocate, *vt.* خلع *ḥalâ<sup>c</sup>*; ملخ *malah.*

Dislocation, *n.* خلع *ḥal<sup>c</sup>, m.*

Dismantle, *vt.* فك *naza<sup>c</sup>*; فك *fakk.*

Dismiss, *vt.* صرف *ṣaraf*; رفت *rafat*; طرد *ṭarad* - ed مرفوت *marfût*; مطرود *maṭrûd (-yn)*

Dismissal, *n.* انصراف *inṣirâf*; طرد *ṭard*; رفت *raft, m.*

Dismount, *vt.* نزل *nizil.*

Disobedience, *n.* عصيان *‘uṣ-jân, m.* قلة الطاعة *qillet et tâ‘a, f.*

Disobedient, *a.* عاصي *‘âsy*; مش مطيع *muš muty<sup>c</sup> (-yn).*

Disobey, *vi.* عصي على *‘isy ‘alî*; خالف *ḥâlîf.*

Disorder, *n.* عدم ترتيب *‘a-dam tartyb, m.* خلطه *laḥbata, f.* put in - خلط *laḥbat.* - ed ملخبط *milahbat*; مش مرتب *muš mirattib (-yn).*

Disparagement, *n.* حطه *ḥiṭṭa, f.* استهوان *istihwân, m.*

Dispensable, *a.* مش لازم *muš lâzim*; مش ضروري *muš du-rûry (-yn)*

Dispensary, *n.* اجزاخانه *ag-zahâna, f. (agzahânât).*

Dispense, *vt.* (excuse from) عفي عن *‘afa ‘an.* his services were - d with استغفوا عنه *istaḡ-nu ‘annoh.* [ فرق *farraq.*

Disperse, *vt.* بعزق *ba‘zaq*;

Displacement, *n.* حمله *ḥimû-la, f.* [ed زعلان *za‘lân (-yn).*

Displease, *vt.* زعل *za‘al.* -



Displeasure, *n.* زعل *za'al*, *m*

Disponibility, *n.* استوداع *istudâ'*, *m*

Disposal, *n.* تصرف *tasarruf*, *m* at the - of تحت تصرف *taht tasarruf*, امر تحت *taht amr*.

Dispose, *vt* اتصرف *itsarruf fy* *vt* رتب *rattib*. well - d ما لھش *mâjl ill - d* ما لھش *ma loh's garad*

Disposition, *n* خلق *hulq*, *m* (*ahlâq*); طبيعه *taby'a*, *f* (*tabâj'i'*); ترتيب *tartyb*, *m*.

Dispute, *n* جدال *gidâl*; خصام *hısâm*, *m*.

Dispute, *vt* جادل *gâdil*; اتنازع *itnâzi'* wayja. I - your right to انا اعترض على حقك في *ana a'tirid'ala haqqak fy*.

Disregard, *n* قلة اعتبار *qillet i'tibâr*, *f* استخفاف *istihfâf*, *m*

Disregard, *vt.* ما اعبرش *ma i'tabar's*; استهتر ب *istahtar bi*.

Disrespectful, *a* عديم الادب *'adym el adab (-yn)*

Dissect *vt* شرح *šarraḥ*.

Dissection, *n.* تشریح *tašryḥ*.

Dissipate, *vt* بعزق *ba'zaq*; بذر *bazzar*.

Dissipation, *n* بعزقه *ba'zaqa*, *f* تبذير *tabzyr*, *m*

Dissolution, *n* تحليل *tahllyl*; دو بان *dawabân*, *m* - of an assembly انصراف الجمعية *inširâf eg gam'yja*

Dissolve, *vt* حل *hall*; دوب *dauwib*. *vt* انحل *nhall*; داب *dâb* he - d the meeting صرف

الجمعية *saraf eg gam'yja*.

Distance, *n.* بعد *bu'd*, *m*.

مسافه *masâfa*, *f* (*masafâl*).

at a - على بعد *'ala bu'd*; من بعيد *min bi'yd*

Distant, *a.* بعيد *bi'yd* (*bu-*

*'âd*); مستبعد *mustab'ad (-yn)*.

- Distil, *vt.* قطر *qattar*; خرج *harag* [خرج *haryg*, *m.*  
Distillation, *n.* تقطير *taqtyr*;  
Distillery, *n.* معمل خريج *ma<sup>c</sup>-n.al haryg*, *m.* (*ma<sup>c</sup>âmil*)  
Distinct, *a.* باين *bâjin*; واضح *wâdih*; ظاهر *zâhir* (-*yn*)  
Distinction, *n.* امتياز *umtijâz* (-*ât*); تمييز *tamjyz*; شرف *šaraf*, *m.* a man of - وجيه *wagyh*; معتبر *mu<sup>c</sup>tabar*  
Distinguish, *vt.* ميز *mayjiz*; عرف الواحد من الثاني *irif el wâhid min et tâny* - ed مشهور *mashûr* (-*yn*) - ed people الاعيان *el a<sup>c</sup>jan* [كارب, *m.*  
Distress, *n.* ضيق *dyq*; كرب  
Distress, *vt.* كدر *kaddar*; حزن *hazzin*. - ing محزن *muh-zin*. [قسم *qassim*  
Distribute, *vt.* فرق *farrag*;  
Distribution, *n.* تفريق *taf-rıq*; تقسيم *taqsym*, *m.*  
District, *n.* (of a province) مركز *markaz*, *m.* (*marâkiz*); (of a city) متن *tumn*, *m.* (*at-mân*) [استخون *istahwin*  
Distrust, *vt.* خون *hanwin*;  
Disturb, *vt.* قلق *qalaq*, زبط *zayyat* [ *m.* زبطه *zêta*, *f.*  
Disturbance, *n.* قلق *qalaq*,  
Ditch, *n.* خندق *handaq*, *m.* (*hanâdıq*); حفرة *hufra*, *f.* (*hufar*).  
Ditto, *adv.* شرحه *šarhoh*; زيه *zayjoh*; كذلك *kazâlik*  
Divan, *n.* ديوان *dywân*, *m.* (*darwawyn*)  
Dive, *vi.* غطس *ğitis*.  
Diver, *n.* غطاس *ğattâs*; عوام *auwâm* (-*yn*).  
Diversion, *n.* تحويله *tah-wyla*, *f.* (*tahwylât*)  
Divert, *vt.* حول *hawwil*  
Divide, *vt.* قسم *qasam*; جزاء *gazza*. [حصه *hıssa*, *f.*  
Dividend, *n.* نصيب *nısyb*, *m.*  
Divine, *a.* الهی *ilâhy*.

Division, *n.* قسمه *qisma, f.* (*qismát*); تقسيم *taqsym, m.*  
فرقه *fırqa, f.* (*fıraq*).

Divorce, *vt.* طلق *tallaq.* -  
ed (woman) طالقہ *tálqa.*

Divorce, *n.* طلاق *talâq, m.*

Divulge, *vt.* باح *bâh*; افشى *faša.*

Dizziness, *n.* دوچه *dô'ia, f.*

Dizzy, *a.* دايج *dâjih (-yn).*

Do, *vt.* عمل *amal*; فعل *fa'al*  
- you see him انت بتشوفه *enta bitšúfoh* I -  
ايوا باشوفه *ajwa bašúfoh*. I have nothing  
to - with him ما ليش شغل عنده *ma lys' šugl' andoh* I have to  
- with him لي شغل عنده *ly' šugi' andoh*. I - nothing  
ما باعملش *ma bāmilš hága.* - !  
اتفضل *itfaddal.* - up رتب *rat-*  
*tib*; صلح *šallah*. how - you - ?  
ازيك *izzayjak*; سلامات *sala-*  
*mât.* this will - ! بس *bass*;  
دا يکني *da jikaffy*; دا يناسب *da*

*jinásib.* this will not - دا ما  
*da ma jišahhiš.* what  
is to be - ne ? العمل ايه *el 'a-*  
*mal ê.* he is - ne for خرب *hi-*  
*rib*; راح بلاش *râh balâs.* have  
- ne اخلص *i'las.* - what  
you like ! اعمل زي ما انت عاوز *i'mil zaj ma enta 'âwiz.* -  
away with ودار *waddar*; بطل  
*battal.* - without استغنى عن *istagna 'ân.*

Dock, *n.* حوض *hòd, m.* (*hy-*  
*dân*). - yard نرسانه *tarsâna*  
(*tarsanât*). floating - حوض  
عوام *hòd 'auwâm*

Doctor, *n.* حكيم *hakym (hu-*  
*kama)*; دكتور *doktôr (dakât-*  
*ra).* [*toryja, f.*

Doctorate, *n.* دكتوريه *dok-*

Doctrine, *n.* تعليم *ta'lym, m.*  
(*ta'álym*).

Document, *n.* ورقه رسميه *wa-*  
*raga rasmyja, f.* (*awráq*).

Doer, *n.* فاعل *fâ'il (-yn).*

Dog, *n.* كلب *kalb* (*kiláb*).  
 - cart دوكار *dokár*. he went  
 to the - s هلك *hilik*; راح بلاش  
*râh balás*. [ *râjis*].

Doll, *n.* عروسه *arúsa*, *f.* (°a-

Dollar, *n.* ريال *rijál*, *m*  
 (-*át*)

Dolphin, *n.* درفين *darfyn*.

Domain, *n.* ملك *milk*, *m*  
 (*amlák*). - administration  
 مصلحة الدومين *maşlahet ed do-*  
*mên*. [ *bab*].

Dome, *n.* قبه *qubba*, *f.* (*qu-*

Domestic, *a* (belonging to  
 a house) بيتي *bêty*; (tame) اليف  
*alyf* (-*yn*).

Domicile, *n.* بيت *bêt* (*bijût*);  
 مسكن شرعي *maskan şar'y*, *m*  
 (*masâkin*).

Dominion, *n.* بلاد *bilád*, *f.*

Donation, *n.* عطيه *atyja*, *f.*  
 (°*atâja*)

Donkey, *n.* حمار *homâr* (*hi-*

*myr*). - boy حمار *hammâr*  
 (-*a*).

Doom, *n.* قدر *qadar*, *m*

Doom, *vt.* قدر *qaddar*. - ed  
 مقدر *muqaddar*.

Door, *n.* باب *bâb*, *m.* (*bybán*).

folding - باب بدرفتين *bâb bi-*

*dar fitên*. house - باب السكه

*bâb es sikkæ*. out of - s برآ

*barra* show him the - ا طالع

برآ *talla'oh barra*. - keeper

بوليط *bawwâb* (-*yn*). - mat

بوليط *bulyt* within - s جوا *guwa*

out of - s برآ *barra* turn out

of - s طرد *tarad*. [ (*gur'ât*).

Dose, *n.* جرعه *gur'a*, *f*

Dossier, *n.* ملف *milaff*, *m.*

(-*ât*); دوسيه *dôsja*, *f.* (-*hât*).

Dot, *vt.* نقط *naqqat*.

Dot, *n.* نقطه *nuqta*, *f.* (*nuqat*)

Double, *n.* جوز *gôz*, *m.* (*ag-*

*wâz*); مجوز *migwiz*. - price

تمن الطاق اتنين *taman et tâq*

*itnén.* – dealing غش *ǧiśś* –  
edged بجدین *bi ħaddén*

Double, *vt* عمل الطاق ازين *ʿa-*  
*mal et táq itnén*, ضاعف *dáʿif*

Doubt, *n* شك *śakk*, *m.* he  
is in – عندہ شك *ʿandoh śakk*  
there is no – ما فيش شك *ma*  
*fyhś śakk*. – less من غير شك  
*min ġir śakk*.

Doubt, *vt* شك *śakk* I–his  
honesty انا اشك في صداقته *ana*  
*aśukk fy śadâqtoh*.

Doubtful, *a* مش موكد *muś*  
*muakkad*.

Douche, *n.* دوش *dûś*, *m*

Dough, *n.* عجین *ʿagyn*, *m.*

Doum–palm, *n.* دومه *dôma*,  
*f.* (*dôm*)

Doura, *n.* درا *dura*, *f.*

Dove, *n.* حمامه *ħamâma*, *f.*  
(*ħamâm*). turtle – يمامه *ja-*  
*mâma* (*jamâm*). – cot برج حمام *ġiflet*

*burg ħamâm* (*abrâg*) – tail

عاشق ومعشوق *ʿâsiq we maʿsûq*.

Dowager, *n.* ارملة *armila*.

Dowdy, *a* مره ترمه *mara*  
*śarma* [ *dôta*, *f.*

Dower, *n* مهر *mahr*, *m* دوطه

Down, *ad* تحت *taħt*, تحت  
*li taħt* – stairs تحت *taħt* –  
stream خلف القنطره *ħalf cl qan-*  
*tara*. the wind is – الريح سكت

*er ryħ sikit*. look – ظل *tall*  
run – ذم *zamm* walk up and

– ward اتمشور *itmaśwar*. – ward تحت  
*li taħt*. lie – رقد *ʿraqad* sit –

القطر *qaʿad* the – train القطر  
*cl qatr en nâzil* upside

– فوقاني *fôqâny taħtâny*

Down, *n* ريش ناعم *ryś náʿim*, *m*

Doyen, *n.* في الوظيفة  
*cl aqdam fil wazyfa*

Doze, *vi.* نفس *niʿis*. I – d

عيني *ény ʿassilet*; عيني  
غفلت *ény ġiflet*.

Dozen, *n.* دسته *dasta* (*dī-sat*; *dastāt*); دزینه *duzyna*, *f* (*duzynāt*).

Draft, *n.* (bill) تحويل *tahwyl*, *m* (*tahawyl*); حواله *hiwāla* (*hiwalāt*), (sketch) صورة *sūra* (*suwar*); مسوده *miswadda*, *f* (*miswaddāt*). – decree مشروع امرعالي *mašrūc amr ʿāly*

Draft, *vt* سود *sawwid*.

Drag, *vt* جر *garr*; سحب *sahab*

Dragoman, *n* ترجمان *tur-gumān* (*tarāgma*).

Drain, *vt* صرف *šaraf*; *sar-raf*; نزع *nazah*

Drain, *n* مصرف *mašraf*, *m.* (*masārif*); بلاعه *ballāʿa*, *f* (*ballāʿāt*)

Drainage, *n* صرف *sarf*, *m* – water مية التصافي *mayjet et tasāfy*. [ (*darāhim*).

Dram, *n.* درهم *darhim*, *m.*

Drama, *n.* واقعه مخزنه *wāqʿa muhziṇa*.

Drap mortuaire, *n.* بساط الرحمه *būsāt er raḥma*, *m.* [ *gūʿ*.

Draper, *n.* تاجر جوخ *tāgīr*

Draught, *n* (a drink) شربه *šarba*, *f* (*šarbāt*); (of air) مجرى هوا *magra hawa*; (of a ship) غاطس المركب *gātīs el markīb*. – s man رسام *rassām* (*-yn*).

Draughts, *n* لعب الضامه *lib ed dāma*; لعب السيجه *liʿb es syga*, *m*

Draw, *vt.* (pull) سحب *sahab*; جر *garr*; (sketch) رسم *rasam*. – breath احد نفس *aḥad nafas*. – back استرجع *istargaʿ* – near قرب *qarrab*. – on (clothes)

قلع *libīs* – off (clothes) ليس *qalaʿ*. – lines خط *ḥaṭṭat* – on account استجر *istagarr*. – a sword سل سيف *sall séf* – up a contract حرر شروط *ḥarrar šurūt*

Draw-bridge, *n.* كبري متحرك

*kubry mutaharrik, m.* (ka-báry).

Drawer, *n.* درج *durg* (*ad-<sup>s</sup>âg*). - s لباس *libás* (-ât).

Drawing, *n.* رسم *rasm, m.* (risumât) - room صاله *şála* (*salât*), صاون *şalón* (-ât).

Dread, *vt* خاف *háf*

Dreadful, *a* مخيف *mulyyf*; مرعب *mur<sup>c</sup>ib* (-yn).

Dream, *n.* حلم *hilm* (*aħlâm*); منام *manâm, m.* (-ât).

Dream, *vt* حلم *hilm.*

Dredge, *vt* طهر بالكراكه *tah-har bil karráka*

Dredger, *n* كراكه *karráka, f.* (*karrakât*).

Dregs, *n.* عكاره *tifl, m* (of coffee) تنوه *tan-<sup>c</sup>ukára*; (of sesame) طينه *tihyna, f.*

Dress, *n* لبس *libs, m.* هدوم *hidúm.* full - ملابس التشریفه *malábis et taşryfa el kubra.* ladies' - فسطان *fus-*

*tân* (*fasatyn*). - maker

خياطه *hayjâta* (*hayjatât*);

موديستنه *môdysta* (*modystât*).

evening - لبس العشا *libs el<sup>c</sup>ása.*

Dress, *vt.* لبس *labbis.* - one's self لبس *libis.* - a wound

ربط الجرح *rabať el garh.*

Dressing-case, *n* شكجيه *şakmagyja, f.* (*şakmagyjât*).

Dressy, *a* لبس *labbys* (-a).

Dribble, *vi* نقط *naqqat*; ريل *rayjil.*

Drill, *n* تعليم *ta'lym, m.* - officer تعليمجي *ta<sup>c</sup>lymgy* (-ja)

Drill, *vt* (train) علم *'allim*; (a hole) خرق *haraq.*

Drink, *n.* شرب *şurb, m.* a - شربه *şarba* (*şarbât*). let us

have a - تعال نشرب لنا كاس *ta<sup>c</sup>ála nişrab lina kás.* give

to - سقى *saga.* he - s hard

يشرب كثير *jişrab kityr.* -

house خماره *hammára* (*hamamyr*).

Drink, *vt.* شرب *širib*.  
 Drive, *vt.* ساق *sāq*. – away  
 دريد *tarad*. – in a carriage ركب  
 عربيه *rikib ‘arabyja*  
 Drive, *n.* مشوار بالعرييه *mīš-  
wār bil ‘arabyja*. take a –  
 انفسح *itfassah*.  
 Drivel, *n.* رباله *rijāla, f*  
 Drivel, *vi* ريل *rayjil*.  
 Driver, *n* سواق *sauwāq*  
 (-*yn*); عربيه *‘arbagy* (-*ja*) –  
 of pack animals تراس *tarrās*  
 (-*a*). screw – مفك *mīfakk*  
 (-*āt*). pile – منداله *mindāla*  
 Drizzle, *vi.* نددع *nadda‘*. it  
 - s بتطر مطره خفيه *bitmaṭṭar*  
*maṭara hafyfa*.  
 Dromedary, *n.* هجين *hagyn*  
 (*hign*). – man هجان *hag-  
gān* (-*a*).  
 Drop, *n.* نقطه *nuqṭa* (*nuqat*).  
 - s اقراص سكر *agrās sukkar*.  
 - bottle قزازه بعداد *qizāza bi*  
*‘addād*.

Drop, *vt.* وقع *waqqi‘*; سقط  
*saqat*; قطر *qatṭar* I – ped a  
 book وقع ميني كتاب *wiqi‘ minny*  
*kitāb*.

Drought, *n.* شرق *šaraq*.  
 Droughty, *a.* شراقي *šarāgy*.  
 Drown, *vt.* غرق *garraq vi.*  
 غرق *giriq* – ed man غريق *gā-  
ryq* (*guraqa*); غرقان *garqān*  
 (-*yn*) a – ed man catches  
 at a straw الغرقان يمك في قشايه  
*el garqān jimsik fy qaśśāja*.  
 Drowsiness, *n.* ناس *na‘as, m.*  
 Drowsy, *a.* نسان *na‘sān*.  
 Drug, *n* دوا *dawa, m.*  
 Druggist, *n.* اجزاجي *agzagy*  
 (-*ja*) native-عطار *attār* (-*yn*).  
 Drum, *n.* ترهبيطه *terumbēta*  
 (*terumbet, it*); طبله *tabla, f.* (*tab-  
lāt*). small native – دربكه *da-  
rabukka* (*darabukkāt*).  
 Drummer, *n.* ترهبيطي *terum-  
bētšy* (-*ja*); طبال *tabbāl* (-*a*).



- Drunk, *a* سكران *sakrân*  
(-yn) [(-ja).  
Drunkard, *a* سكري *sukary*  
Drunkenness, *n.* سكر *sukr.*  
Druse, *a* درزي *durzy* (*de-rûz*).
- Dry, *a* ناسف *nâsîf*; يابس *jâ-bis* (-yn) - goods قماش *qu-mâs*  
[ نشف *nîsîf*  
Dry, *vt.* نشف *nâsîf*. get -  
Dryness, *n* شوفه *nîsûfa*;  
*nîsufyja*, *f*  
Dual, *a.* مجوز *migwiz*.  
Duchess, *n* دوکه *dûka*  
Duck, *n* وزه عراقی *wizza 'irâ-gy* (*wizz*); بطه *bat̤ta* (*bat̤t*),  
(canvas) قماش دک *qumâs dak̤k*.  
Duckling, *n.* وزه خضره *wizza*  
*had̤ra* (*wizz*).
- Due, *a.* مستحق *mustah̤qq*  
(-yn). in - time في الوقت المناسب  
*fil waqt el munâsib*  
Due, *n.* حق *h̤qq*; استحقاق *is-*
- tih̤qâq*, *m.* - s راسم *ras̤m*, *m.*  
(*risûm*).
- Duel, *n* دويلو *duello*, *m* they  
fought a - نزلوا دويلو *nizlu*  
*duello*  
Duke, *n.* دوک *dûk*  
Dull, *a.* (boy) عقله تخين *'aqlol̤t*  
*tuyn*; (in spirits) مقريف *mi-*  
*qarjif* (-yn); (day) يوم غيم *jôm̤*  
*gêm* - coloured لون غامق *lôn*  
*gâmîq* [ *'aql*, *m.*  
Dulness, *n* تخن العقل *tuyn el*  
Duly, *ad* في وقته *fy waqtoh*.  
Dumb, *a.* احرس *ahras* (*hurs*).  
Dumbness, *n* احرس *ahras*, *m.*  
Dung, *n.* جله *gilla*; مسکه  
*miska*. globular - of cattle  
زبل *ba'ra* (*ba'r*). pigeon - زبل  
*zibl* - hill مزبله *mazbala* (*ma-*  
*zâbil*). [ غش *gâs̤s*.  
Dupe, *vt.* دجل على *daggil 'ala*;  
Duplicate, *n.* نسخه تايه *nusha*  
*tânja*, *f* in - على نسخين *'alax*  
*nushetên*.

Duration, *n* مدة *mudda*, *f*.  
 During, *pre* مدة *muddet* –  
 the winter في مدة الشتاء *fy mud-*  
*det es sita*  
 Dust, *n*. عفار *turáb*, عفار *u-*  
*fár*, *m*. file – راده *buráda*.  
 saw – نشاره *nisáara*, [*naddaf*  
 Dust, *vt* نفض *naffad*; نضف  
 Duster, *n* ريش *rys*, *m*  
 Dusty, *a* مترب *mitarrab* ;  
 معار *migabbar* (-*yn*)  
 Dutch, *a* فلنكي *falamanky*  
 (*falamank*)  
 Duty, *n*. واجب *wágib*, *m*  
 (-*át*). customs – جرك *gum-*  
*ruk*; مكس *maks* it is your –  
 دا واجب عليك *da wágib 'alék* ;  
 دا من واجباتك *da min wágibá-*  
*tak* on – نوبتجي *nôbatsy* (-*ja*)  
 off – خالي نوبتجييه *hály nôbatsyja*.  
 Dwarf, *n*. قزعه *quz'a*

Dwell, *vi*. سكن *sikin*.  
 Dwelling-house, *n*. بيت للسكن  
*bêt lis sakan* (*bijût*).  
 Dye, *vt* صبغ *şabağ*. – with  
 henna حتى *hanna* – the eye-  
 brows black خطط *hattat*.  
 Dye, *n* صبغه *sabğa*, *f*. (*şab-*  
*gât*); صباغ *sibâğ*, *m*. – house  
 مصبغه *masbaga* (*masâbig*).  
 black – for the eye كحل *kohl*.  
 Dyeing, *n* صبائه *sibâğa*, *f*  
 صبغ *sabg*, *m*  
 Dyer, صباغ *sabbâğ* (-*yn*).  
 Dying, *a*. يموت *bymût*; يطاع  
 في الروح *bytalla' fir rôh* (-*u*).  
 Dynamite, *n* ديناميت *dyna-*  
*myt*, *m* [ *wal*); آل *âl*.  
 Dynasty, *n* دوله *dôla*, *f* (*du-*  
 Dysentery, *n* دسنتاريا *du-*  
*suntârja*, *f* [ *hadm*, *m*.  
 Dyspepsia, *n* عسر هضم *'usr*

## E

- Each, *a* كل واحد *kull*; كل *kull wáhid* - other بعض *ba'd*
- Eager, *a* مشتاق *mustâq* (-*yn*). he was - to كان بده ان *kân biddoh in*; كان رغبته ان *kân rugbctoh in*.
- Eagerness, *n* رغبة *rugba, f.* اشتياق *istiyâq, m.*
- Eagle, *n.* نسر *nisr (nisûr)*.
- Ear, *n.* وذن *widn, f* (*widân*). - wax وسخ الودان *wasah el widân* - ring حلقة *halaqa*; *halaq (hulgân)*. he turned a deaf - ما سمع ليش *ma simi'ly's*. - picker منكاش الودن *min-kâs el widn*.
- Earl, *n.* كونت *kont*.
- Early, *a.* بدري *badry*. very
- من النجمه *min en nigma* it is - بدري *el waqt badry*.
- Earn, *vt.* كسب *kisb*.
- Earnest, *n.* جد *gadd*. in - من جد *min gadd*. are you in - بتنكلم من جد *bititkallim min gadd* - money عربون *carbûn*. [ *gadd*.
- Earnestly, *ad* من جد *min*
- Earning, *n.* مكسب *maksab (makâsib)*; اكتساب *iktisâb, m.*
- Earth, *n* اراض *ard, m.* - work حفر وردم *hafr we radm*.
- Earthenware, *n.* فخار *fuh-hâr, m.* [ *f. (zalâzil)*.
- Earthquake, *n.* زلزله *zilzila*,
- Ease, *n.* (rest) راحة *râha*; (facility) سهوله *sihûla, f.* at - مستريح *mirtâh*; مستريح *misti-rayjah (-yn)*.

Ease, *vt.* ریح *rayjah*; سهل *sahhil*. - nature اصير *iṣṣayjar*;

سبح *sahh*

Easily, *ad.* بالراحة *bir rāha*; بسهولة *bi sihûla*; بالساهل *bil sāhil*.

East, *n.* شرق *šarq*.

Easter, *n.* العيد الكبير *el 'ydc k kibyr*, *m.*

Eastern, *a.* شرقي *šarqy* - telegraph Co شركة التلغراف *širkit et tilgrâf el ingilyzy*

Easy, *a.* سهل *sahl*; هين *hayjin* (-*yn*); خفف *hafyf* (*hufâf*). - chair كرسي بمساند *kursy bi masânid*. make - سهل *sahhil*. easier اهون *ahwan*; اسهل *ashal*

Eat, *vt.* اكل *akal*; كل *kall*. -ing house لوكانده *lôkanda*; دكان طباح *dukkân tabbâh*.

Eatable, *n.* ماکول *makûl*, *m.* (-*ât*).

Eating, *n.* اكل *akl*, *m.*

Eaves - dropper, *n.* صנית *šannyt*; متصنت *mitsannat*.

Ebb, *n.* جزر *gazr*, *m.* - and tide الجزر والمد *el madd wil gazr*.

Ebony, *n.* ابنوس *abnûs*, *m.*

Ebullition, *n.* فوران *fawarân*; غليان *galajân*, *m.*

Eccentric, *a.* غريب الطبع *garrayb et tab' (-yn)*

Echo, *n.* رد الصوت *radd eṣ sôt*; دوي *dawy*, *m.*

Echo, *vt.* عكس الصوت *'akas eṣ sôt*; دوى *radd eṣ sôt*; دوى *dawwa*.

Eclipse, *n.* (sun's) كسوف *kisûf*; (moon's) خسوف *ḥisûf*, *m.* [خسف *ḥasaf*.

Eclipse, *vt.* كسف *kasaf*;

Economical, *a.* مدبر *mudabbir*; موثر *muwaffir* (-*yn*).

Economise, *vt.* وفر *waffar*.

Economy, *n.* توفير *tawfyr*

(-ât), وفر *wafr* (*ufurât*);  
تدبير *tadbÿr*, *m*

Edge, *n* حد *hadd*; حرف *ḥarf*,  
طرف *tarf*, *m*. [ (*tab'ât*).

Edition, *n* طبعه *tab'a*, *f*

Editor, *n* محرر *muharrir*  
(-yn)

Educate, *vt* علم *'allim*; ادب  
*addib*; ربى *rabba* be - d  
تعلم *it'allim*; اترى *itrabba* - ed  
متعلم *mit'allim* (-yn).

Education, *n* ادب *adab*; تعليم  
*ta'lym*, *m* تربية *tarbyja*, *f*

Eel, *n* قرموط *qarmût* (*qara-*  
*myt*); سمك *ti'bân samak*,  
*m* (*ta'abyn*).

Efface, *vt* محى *maḥa*; مسح  
*masaḥ*. - d coin عمله *mašḥa*  
*'umla māsha*

Effect, *n*. تاثير *tasyr*, *m* (-ât).  
- s حاجات *ḥagât*; اشيات *ašjât*.  
take - يسري *jisry*; يسري مفعوله  
*jisry maf'ûloh*.

Effect, *vt*. اثر *assar*, سبب  
*sabbib*; اوجب *awgab*

Effeminate, *n*. خنت *ḥanas*;  
مخنت *muhannas*. [ (-ja)

Effendi, *n*. افندي *afandy*

Effervescence, *n* فوران *fa-*  
*warân*, *m*. [ *wâr*

Effervescent, *a* فوار *fau-*

Efficiency, *n* اهليه *ahlyja*;  
كفاءة *kafâa*, *f*.

Efficient, *a*. صاحب اهليه *sâ-*  
*ḥib ahlyja*, صاحب كفاءة *sâḥib*  
*kafâa* (*ašḥâb*)

Effort, *n* اجتهاد *igtiḥâd*; جهد  
*ghid*; سعي *sa'y*; مسعى *mas'a*, *m*.

Effrontery, *n*. وقاحة *waqâḥa*,  
سفاهه *safâha*, *f*.

Egg, *n* بيضه *bêda*, *f* (*bêd*).  
- plant بتيجان اسود *bitingân*

*iswid*. hard - boiled - s  
جامد *bêd gâmid*. soft-  
boiled - s بيض برست *bêd bi*  
*rišt*.

Egypt, *n.* مصر *masr*, *f* Lower - بحري *baḥary* Upper - قبلي *qibly*; الصعيد *cs šī'yd*.

Egyptian, *a* مصري *maṣry* (-*yn*; *masárwa*)

Egyptology, *n* علم الآثار *ilm el asarát el maṣryja*, *n*

Eight, *a* ثمانية *tamánja*.

Eighteen, *a* ثمتاشر *taman-tásar* [part ثمن *tumn* (*atmán*)

Eighth, *a* ثامن *támín* one -

Eighty, *a* ثمانين *tamanyn*

Either, *pro* اما *imma*; او *aw* - this or that باذا *ja da ja da*. - of you اي واحد منكم *aj wáhid minkum* in - case على *alal háltén*. [(-*yn*).

Elaborate, *a* متقون *matqûn*

Elastic, *a*. لستك *lastik*; يمتط *jitmatt*.

Elbow, *n* كوع *kûc*, *m.* (*ky-ân*). he is out at - s كماه دايبه *kumámoh dájba* [*fy es sinn*.

Elder, *a*. السن اكبر في السن *akbar*

Elder, *n*. شيخ *šêḥ* (*šijûḥ*) - tree شجر السيسبان *šagar es sî-sabân*

Eldest, *a*. السن الاكبر في السن *el akbar fy es sinn*. he is my - son هو بكري اولادي *huwa bikry awlâdy*. is she your - ? هي *hyja bikryjetik*.

Elect, *vt* انتخب *intahab*; اخار *ihâtâr*.

Election, *n* انتخاب *intihâb*.

Elector, *n* منتخب *muntahib* (-*yn*).

Electric, *a* كهربائي *kahra-bây*. - light نور كهربائي *nûr kahrabây*. - fish سمك رعاد *samak ra'âd*

Electricity, *n*. كهربائية *kah-rabâyja*, *f*.

- Elegance, *n.* ظرف *zurf*;  
 لطف *lutf*, *m*
- Elegant, *n.* ظريف *saryf*  
 (*zuráf*); لطيف *latyif* (*lutáf*).
- Element, *n.* جزء *gúz*, *m.*  
 (*agzá*) - s عناصر *'anášir*.
- Elementary, *a* اولي *auwa-*  
*ly*, ابتدائي *ibtidáy*.
- Elephant, *n.* فيل *fyl* (*afjál*).
- Elevate, *vt* على رفع *rafa'*;  
 'alla [ علو *'ilú*, *m.*
- Elevation, *n.* ارتفاع *irtifá'*;
- Eleven, *a.* حداشر *hidásar*.
- Eligible, *a.* مناسب *muná-*  
*sib*; لائق *lájig* (-*yn*).
- Elixir, *n.* اكسير *aksyr*, *m.*
- Elm, *n.* شجر الضرار *šagar ed*  
*dirdár*.
- Elope, *vi.* هرب *harab*.
- Elopement, *n.* هروب *hurúb*.
- Eloquence, *n.* فصاحة *fašá-*  
*ha*, *f.* [ (*fusaḥa*).
- Eloquent, *a.* فصيح *fašyh*
- Else, *pre* غير كذا *gér keda*;  
 كان *kamán*; والا *wa ulla*: what  
 - ? وابه كان *we éh kamán*. no-  
 thing - بس كذا *bass keda*.  
 nobody - ما حدش غيره *ma had-*  
*dis géroh* who - ? مين غيره  
*myn géroh*; مين كان *myn ka-*  
*mán*. - where في مطرح تاني *fy*  
*maṭrah tány*. or - والّا *wailla*.
- Embalm, *vt.* حنط *ḥannat*;  
 صبر *šabbar*
- Embalming, *n.* تحنيط *tah-*  
*nyt*; تصبير *tašbyr*, *m.*
- Embankment, *n.* جسر *gisr*  
 (*gusúr*) Nile - طراد *tarrád*.
- Embark, *vi.* ركب المركب *ri-*  
*kib el markib*; سافر *sáfir*.
- Embarkation, *n.* النزول في  
 المركب *en nizúl fil markib*.
- Embarrass, *vt.* ضايق *dájiq*;  
 حير *ḥayjar*.
- Embarrassment, *n.* مضايقه

*mudâjqa*; حيره *hyra*; لبكه *labaka*, *f.* [ (*sifarât*).

Embassy, *n.* سفاره *sifâra*, *f.*

Embellish, *vt.* زين *zayjin*;

زغرف *zağraf*.

Embellishment, *n.* زينه *zy-na*;

زغرفه *zağrafa*, *f.*

Embezzle, *vt.* اخلاس *ihtalas*;

سارق *saraq*. he-d my money  
اكل فلوسى *akal filûsy*.

Embezzlement, *n.* اخلاس *ihtilâs*, *m.* سرقة *sirqa*, *f.*

Embezzler, *n.* مخلس *muh-talis*;

سارق *sâriq* (-*yn*).

Emblem, *n.* اشاره *isâra*, *f.*

مثال *masâl*, *m.*

Embrace, *vt.* (clasp in arms)  
احتضن *hadan*;

(comprise) استمل على *istamal* 'ala;

احتوى على *ihtawa* 'ala.

Embrace, *n.* حضن *hudn*, *m.*

Embroider, *vt.* طرز *tarraz*;

خيش *hayjis*.

Embroidery, *n.* خيش *mi-hayjis*;

طريز *tatryz*, *m.*

Embroid, *vt.* شربك *šarbik*;

خبس *ħabaş*.

Embroidment, *n.* شربكه *šarbika*, *f.*

خبس *ħabş*, *m.*

Emerald, *n.* زمرد *zumur-rida*, *f.* (zumurrid).

Emergency, *n.* ضروره *du-rûra*, *f.*

لزوم *lizûm*, *m.* in case of - عند اللزوم 'and el lizûm

[*raş*, *m.*

Emetic, *n.* مطرش *mitar-*

Emigrant, *n.* مهاجر *mihâ-gir* (-*yn*).

Emigrate, *vt.* هاجر *hâgir*.

Emigration, *n.* مهاجرة *mi-hâgra*, *f.* [*sijâda*, *f.*

Eminence, *n.* (title) سياده

Eminent, *a.* صاحب مركز عالي *šâhib markaz 'âly*.

Emission, *n.* اصدار *işdâr*;

صدور *şudûr*; خروج *ħurûg*, *m.*



Emollient, <i>a.</i> مطري <i>mitarry</i>	<i>f.</i> ( <i>hidamât</i> ); شغل <i>şugl</i> ( <i>as-gâl</i> ). out of - خالي الحدامه <i>hâ-ly el hidâma</i> .
Emotion, <i>n.</i> انفعال <i>infi'âl</i> ;	
اضطراب <i>ittirâb</i> , <i>m</i> (-ât)	
Empale, <i>vt</i> حوزق <i>hôzaq</i>	Empower, <i>vt</i> ادى سلطه <i>idda sultâ</i> ; فووض <i>fauwad</i> .
Emperor, <i>n</i> امپراطور <i>imbratôr</i> (-yn), سلطان <i>sultân</i> ( <i>s.âlatyn</i> )	Empress, <i>n</i> امپراطوره <i>imbratôra</i> ; سلطانہ <i>sultâna</i>
Empire, <i>n</i> دوله <i>dôla</i> ( <i>du-wal</i> ), مملکه <i>mamlaka</i> ( <i>mamâlik</i> ); سلطنه <i>saltana</i> ; امپراطوريه <i>imbratôryja</i> , <i>f</i>	Emptiness, <i>n.</i> خلو <i>hîlû</i> ; فراغ <i>farâg</i> , <i>m</i> [ <i>fâdy</i> (-yn)].
Employ, <i>vt.</i> (occupy) شغل <i>şaggal</i> ; خدم <i>haddim</i> ; (use) استعمال <i>ista'mil</i> be - ed اشتغل <i>istagâl</i> ; خدم <i>hadam</i> - ed مستخدم <i>mistahdim</i> ; شغال <i>şag-gâl</i> ; مستعمل <i>musta'mal</i> .	Empty, <i>a.</i> فارغ <i>fârîg</i> ; فاضي <i>fazzi</i>
Employé, <i>n.</i> مستخدم <i>mustahdim</i> (-yn).	Empty, <i>vt</i> فرغ <i>farrag</i> ; فضي <i>fadda</i> [ <i>tahlib</i> , <i>m.</i> ]
Employer, <i>n</i> مخدوم <i>mah-dûm</i> (-yn); سيد <i>syd</i> ( <i>asjâd</i> ).	Emulsion, <i>n</i> مستحلب <i>mus-</i>
Employment, <i>n.</i> خدمه <i>hidma</i> ( <i>hidam</i> ); خدامه <i>hidâma</i> ,	Enable, <i>vt.</i> قدر <i>qaddar</i> .
	Enamel, <i>n.</i> مينا <i>myna</i> , <i>f.</i> ( <i>myjan</i> ). [ <i>myna</i> ]
	Enamel, <i>vt.</i> عمل مينا <i>'amal</i>
	Encamp, <i>v.:</i> نصب الخيمه <i>naşab el hêma</i> . [ <i>saba</i> ]
	Enchant, <i>vt.</i> سحر <i>saħar</i> ; سبي <i>sibi</i>
	Enchantment, <i>n.</i> سحر <i>siħr</i> .
	Encircle, <i>vt.</i> حوط <i>ħawwat</i> .

Enclose, *vt.* حاط *hât*; حوط *hawwat*; لاف *laff*. I – a note من *min tayjoh tazkara*.  
– d طيه من *min tayjoh*.

Encounter, *vt.* صادف *šádif*;  
قابل *qâbil*

Encourage, *vt.* شجع *šagga'*;  
قوى قلب *qauwa qalb*.

Encouragement, *n* تشجيع *tašgy'*, *m* [ وسق *wasag*.

Encumber, *vt.* ملا *mala*;

End, *n.* (extreme point) آخر *âhir*;  
طرف *tarf*, *m* نهاية *nahéja*, *f* (object) غرض *garad*,  
*m* (agrâd); غايه *gâja*, *f.* (gâ-  
jât). to no – غير فايده *min gîr fâjda*.  
for his own – s لاغراضه الخصوصيه *li agraðoh el hušûsyja*.  
make both – s meet يجيب الطاقين سوى *ji gyb et tağên sawa*.  
– less ما لهش آخر *ma lohš âhir*.  
come to an – خالص *hiliš*;  
انتعي *intaha*.

End, *vt.* خالص *hallas*; نعي *nahaha* *vi.* خالص *hiliš*; انتعي *intaha*.

Endanger, *vt.* خاطر *hâtir* *bi*;  
عرض للخطر *'arrad lil haðar*.

Endear, *vt* حب *habbib*; عز *'azziz*.

Endeavour, *n.* اجتهاد *igti-hâd*;  
مجهود *maghûd*; مسعى *mas-a'*;  
سعي *sa'y*, *m.*

Endeavour, *vi* عمل جهده *'a-mal gihdoh*;  
اجتهد *igtahad*;  
سعى *sa'a*

Endive, *n.* هندبا *hindiba*, *f.*

Endorse, *vt.* حول *hawwl*;  
ظهر *zahhar*

Endorsement, *n.* تظهير *taz-hyr*;  
تحويل *tahwyl*, *m.*

Endow, *vt.* وهب *wahab*;  
وقف ل *waqaf li*.

Endowment, *n.* وقف *waqf*,  
*m.* وقفيه *waqfyja*, *f.* public – s  
office ديوان الاوقاف *dywân el awqâf*.

Endurable, *a.* محتمل *mvhta-*  
*mal*; ينطاق *jintâq*.

Endurance, *n* احتمال *ih-*  
*mâl*, *m.* طاقة *tâqa*, *f*

Endure, *vt* احتمل *ih̄tamal*;  
طاق *tâq*. [ (*h̄uqan*)

Enema, *n* حقنه *h̄uqna*, *f*

Enemy, *n.* عدو *'adu* (*a'dâ*;  
*'aduwyn*)

Energetic, *n* نشيط *našyṭ*  
(*nūṣaṭa*); صاحب همه *šāhīb*  
*himma* (*ašhāb*)

Energy, *n* همه *himma*, *f*  
نشاط *našât*, *m*

Enfeeble, *vt.* اضعف *ad'af*.

Enforce, *vt* نفذ *naffiz*; اجري  
*agra* [ *fyz*; اجري *igra*, *m.*

Enforcement, *n.* تنفيذ *tan-*

Enfranchise, *vt.* عنق *'ataq*;  
حرر *harrar*.

Enfranchisement, *n.* عنق  
*'atq*; تحرير *tahryr*, *m.*

Engage, *vt.* (bind one's self)

استخدم *it'ahhid*; (employ)

استخدم *istahdim*; شغل *šagğal*; (bet-

roth) خطب *ḥaṭab*. - d (busy)  
مشغول *mašğûl*; مش فاضي *muš*  
*fâdy* (-*yn*).

Engagement, *n* (obliga-

tion) تعهد *ta'ahhud*, *m.* (bet-

rothal) خطوبه *ḥuṭûba*; (battle)

موقفه *muwqa'a*, *f* (*marwâqî'*);  
(occupation) تغل *šugl*, *m.*  
(*ašğâl*)

Engine, *n* وابور *wabûr*, *m.*

(-*ât*); آله بخاريه *âla buḥâryja*,

*f.* وابور قوة - *force*

عشره خيل *wabûr quwet 'ašara*

هتل - driver سواق *sauwâq*

(-*yn*). portable - نقالي

وابور نقالي - *wabûr naqqâly*;

لوکوموبيل *lo-*  
*kômobył*. stationery - وابور ثابت

وابور ثابت - *wabûr sâbit*. [ *dis* (-*yn*).

Engineer, *n.* مهندس *mihan-*

Engineering, *n.* هندسه *handasa*, *f.* [ *el ingilyz*, *f.*

England, *n.* بلاد الانجليز *bilâd*

English; Englishman, *a.* انجليزي *ingilyzy* (*ingilyz*).

Engrave, *vt.* نقش *naqas*; حفر *ḥafar*. [ *ḥaffâr* (-*yn*).

Engraver, *n.* نقاش *naqqâs*;

Engraving, *n.* نقش *naqs*; حفر *ḥafr*, *m.* (illustration) صورة *ṣûra*, *f.* (*ṣuwar*); رسم *rasm*, *m.* (*risumât*). [ *f* (*ḥawazyr*).

Enigma, *n.* حزوره *ḥazzûra*,

Enjoy, *vt.* اتمتع *itmatta'* *bi*; ابسط *inbasat min*.

Enjoyment, *n.* اتمتع *tamattu'*; انبساط *inbisât*, *m.* [ *wassa'*.

Enlarge, *vt.* كبر *kabbar*; وسع

Enlargement, *n.* تكبير *takbyr*; توسيع *tawsy'*, *m.*

Enlighten, *vt.* نور على *nauwar 'ala*; علم *'allim*. - ed man راجل مشنور *râgil mitnauwar*.

Enlist, *vt.* قيد *qayjid*. he - ed (in the army) دخل الجيش *dahâl el gês*

Enlistment, *n.* قيد *qêd*, *m.*

Enmity, *n.* عداوه *'adâwa*, *f.*

Enormity, *n.* جسامه *gasâma*, *f.* كبر *kubr*, *m.*

Enormous, *a.* كبير قوي *kibyr qawy* (*kubâr*); جسم *gasym*.

Enough, *a.* يكفي *jikaffy*; بس *bass*; زياده *bizjâda*.

Enrage, *vt.* غاظ *gâz*; زعل *za' al*; نور دم *fauwar damm*.

Enrich, *vt.* اغنى *ağna*; غنى *ğana*

Ensign, *n.* يرق *bêraq*, *m.* (*bajâriq*); رايه *râja*, *f.* (*rajât*).

Enslave, *vt.* استعبد *ista'bid*; استيسر *istajsar*. [ *ti'bad*, *m.*

Enslavement, *n.* استعباد *is-*

Entangle, *vt.* شربك *šarbik*; عرقل *'arqil*.

Entanglement, *n.* شربكه  
*šarbika*; عرفله *‘arqıla, f.*

Enter, *vi.* دخل *dahal*; خش  
*haśś. vt* دخل *dah.al*; ادخل  
*adhal* – in a register قيد *qay-*  
*jid.* – into an agreement عمل  
*‘amal šurût.*

Enterprise, *n.* مسعى *mas‘a*  
(*masá‘y*); مشروع *maśrú‘, m*  
(-át)

Entertain, *vt* (amuse) سلى  
*salla*; (give hospitality) ضاف  
*dáf.*

Entertainment, *n.* تسليه  
*taslyja*; ضيافه *dijâfa*; عزومه  
*‘izûma, f*

Entice, *vt.* غوى *gawa.*

Enticement, *n.* اغوا *igwa, m.*

Entire, *a* كامل *kâmil (-yn)*;  
محيح *šihyh (suhâh)*; كل *kull.*

Entirely, *ad.* كايه *kullyja-*  
*tan*; عن آخر *‘an âhiv.*

Entitle, *vt.* سمى *samma*;

مسى *idda haqq -d* ادى حق  
*musamma*; له حق *loh haqq.*

Entr'acte, *n.* وصله *wasla, f.*

Entrance, *n.* مدخل *madhal*;  
دخول *bâb, m.* سكه *sikka, f.*  
*duhûl, m* [ *istâd.*

Entrap, *vt* حنق *hafaq*; اصطاد

Entreat, *vt* اترجى *itragga.*

Entresol, *n.* دور مسروق *dôr*  
*masrûq, m (adwâr).*

Entry, *n.* دخول *dihûl, m*

Enumerate, *vt.* عد *‘add*; عدد  
*‘addid.* [ تعداد *ti‘dâd, m*

Enumeration, *n.* عد *‘add*;

Envelop, *vt* لاف *laff*

Envelope, *n.* ظرف *zarf*  
(*zurûf*); مظروف *mazrûf, m.*  
(*mazarvf*). – letter تذكرة

*tazkara mazrûfa*

Envious, *u.* حاسد *hâsid*;  
*hasûd (-yn).* [ *f.*

Environ, *n.* ضواحي *dawâhy,*

- Envoy, *n.* **متمد** *mu'tamad* (-yn); **سفير** *safyr* (*sufara*).
- Envy, *vt.* **حسد** *hasad*; **غار من** *gâr min* [*ğyra*, *f.*]
- Envy, *n.* **حسد** *hasad*, *m.* **غيره**
- Epact, *n.* **ايام النسي** *ayjîm en nasy*, *f.* [*f* (*isbalâjit*)]
- Epaulet, *n.* **اسبليطه** *isbalyta*,
- Epidemic, *a.* **وباي** *wabây*; **عام** *âmm*. [*hâdis*, *m.*]
- Epidemic, *n.* **وبا** *waba*; **حادث**
- Epilepsy, *n.* **دا الصرع** *dâ cs sara*<sup>c</sup>, *m.*
- Epiphany, *n.* **غطاس** *ğutâs*, *m.*
- Episcopal, *a.* **اسقفي** *asqufy*
- Epistle, *n.* **رساله** *risâla*, *f.* (*rasâjil*) [*malh ingilyzy*, *m.*]
- Epsom salt, *n.* **ملح انجليزيه**
- Equal, *a.* **مساوي** *misâwy*; **قد** *qadd*; **زي** *zaj*.
- Equal, *vt.* **ساوي** *sâwa*
- Equalize, *vt.* **ساوي** *sâwa*.
- Equality, *n.* **مساواه** *musarwâ*; **مساويه** *musarwyja*, *f.*
- Equally, *ad* **بالمساويه** *bil musarwyja*; **زي بعض** *zaj ba' d.* he is - rich **هو غني قده** *huwa ġany qaddoh* [*el istirwa*, *m.*]
- Equator, *n.* **خط الاستوا** *hatt*
- Equerry, *n.* **امير ياخور** *amyr-jahûr*.
- Equilibrium, *n.* **موازنه** *muwâzna*, *f.* **توازن** *tawâzun*, *m.*
- Equinox, *n.* **autumnal - ناروز** *narûz*, *m.* [*sallah*]
- Equip, *vt.* **جهز** *gahliz*; **ساع**
- Equipage, *n.* **مهات** *muhimmât*; **لوازم** *lawâzim*, *f.*
- Equipment, *n.* **تجهيز** *taghyz*, *m.* **مهات حريه** *muhimmât harbyja*, *f.* [*adl*, *m.*]
- Equity, *n.* **مساواه** *musarwâ*, *f.*
- Equivalent, *a.* **مساوي** *musâwy*; **عواض** *uwâd*.

Equivocal, *a.* مبهم *mubham*.  
 Era, *n.* تاريخ *târyh*, *m.*  
 Erase, *vt* مسح *masah*; محى *maḥa*.  
 Eraser, *n* مساحه *massâḥa*, *f*  
 Erasure, *n* مسح *mash*; محى *maḥy*, *m*  
 Erect, *vt* نصب *naṣab*  
 Erect, *a* منصوب *manṣûb*;  
 واقف *wâqif* (-*yn*)  
 Erection, *n.* نصب *naṣb*, *m*  
 Err, *vi* غلط *ġilit*.  
 Errand, *n* متوار *miṣwâr*,  
*m* (maṣawyr) [(-*yn*)  
 Erroneous, *a.* مغلوٲ *maglût*  
 Error, *n* غلٲه *ġalta*, *f.*  
 (ġaltât); سهو *sahu*, *m* [ *m.*  
 Eruption, *n.* فوران *fawarân*,  
 Escape, *vi.* هرب *harab*; فر *farr*;  
 تفش *tafas* he had a  
 narrow - بعمره *ḥiliṣ bi*  
 ʿomroh.

Escape, *n.* هرب *hurûb*;  
 سلم الحريق - خلاص *ḥalâṣ*, *m.* fire -  
*sillim el ḥaryq*. - bridge  
 قنطرة صرف *qanṭaret ṣarf*.  
 Escort, *n.* غفر *ġafar*; حرس  
*ḥaras*; (of a consul) يسافجي  
*jasaggy* (-*ja*). [ḥaras  
 Escort, *vt.* غفر *ġafar*; حرس  
 Especial, *a* خصوصي *ḥuṣûṣy*;  
 مخصوص *maḥṣûs* (-*yn*).  
 Especially, *ad.* خصوصاً *ḥu-*  
*ṣûṣan*, على الخصوص *ʿalal ḥu-*  
*ṣûs*. [ *gassus*, *m*  
 Espionage, *n* تجسس *ta-*  
 Esquire, *n.* افندي *afandy*  
 Essence, *n.* روح *rôḥ*, *m.*  
 خلاصه *ḥulâṣa*, *f.*  
 Essential, *a.* ضروري *ḍurû-*  
*ry*; لازم *lâzim* (-*yn*).  
 Establish, *vt.* اسس *assis*.  
 Establishment, *n.* (foun-  
 dation) تأسيس *tâsîs*, *m.* (place)

محمل *maḥall*, *m.* (-*ât*); بنايه *binâja*,  
*f.* (*binajât*); (cadre) المرتب

الاصلي *el murattab el ašly*, *m.*

Estate, *n.* ملك *milk*, *m.*  
 (amlâk); ابعاديه *ab'adyja*, *f.*  
 (abâ'id). real - عقار *iqâr* (-*ât*)

Esteem, *n.* اعتبار *i'tibâr*, *m.*

Esteem, *vt* اعتبر *i'tabar*.

Estimable, *a* معتبر *mu'tabar*  
 (-*yn*); عظيم *'azym* (*'uzâm*).

Estimate, *n* تمن *taman*, *m.*  
 (atmân), قيمه *qyma*, *f.* - of a  
 work مقايسه *muqâjsa* (*muqaj-*  
*sât*). rough - تمن تقريبي *taman*  
*taqryby* give an - عمل مقايسه  
*'amal muqâjsa*. [ *qaddar*.

Estimate, *vt.* تمن *tammin*; قدر

Estimation, *n* تمين *tatmyn*;  
 اعتبار *i'tibâr*, *m*

Estimator, *n.* متمن *mutam-*  
*min* (-*yn*).

Etc. الى آخره *ila âhroh*;  
 وغير ذلك *we gér zâlik*.

Eternal, *a.* ابدية *abady*;  
 خالد *hâlid*. [ *abadyja*, *f.*

Eternity, *n.* خلود *hilûd*, *m.* ابدية

Ether, *n.* روح لقمان *rôh luq-*  
*mân*, *m.*

Etiquette, *n.* عاده *'âda* (*'a-*  
*wâjid*); اداب *adâb*, *f.*

Eucalyptus, *n* كافور *ka-*  
*fûr*, *m.*

Eunuch, *n.* اغا *aga* (- *wât*);  
 طواشي *ṭawâšy* (- *ja*).

Europe, *n.* اوربا *orobba*;  
 بلاد الاورنج *bilâd el ufrang*, *f.*

European, *a* افرنجي *ufran-*  
*gy* (*ufrang*); اوروباوي *orob-*  
*bâwy* (-*yn*) [ *fadda*.

Evacuate, *vt.* اخلى *ahla*; ففى

Evacuation, *n.* ترك *ihla*;  
 ترك *tark*, *m.* [ *har*.

Evaporate, *vi.* ابخر *itbah-*

Evaporation, *n.* تبخير *tab-*  
*hyr*, *m.*



Evasive, *a.* مبهم *mubham*; مش مفهوم *muš mafhûm* (-yn).

Eve, *n.* عشية *‘ašyja*, *f* - of a feast وقفة العيد *waqfet el ‘yd*; ليلة العيد *lélet el ‘yd*

Even, *a.* متساوي *mitsáwy* (-yn) [ *kamán.*

Even, *ad* حتى *hatta*; كان *kán*

Evening, *n.* مغرب *magrib*, *m* مغريه *magribyja*; عشية *‘ašyja*, *f* we spent the - at her house سهرنا في بيتها *sihurna fy bêtha*. - party سهره *sahra* last - فانت - الليله التي *el léla elly fálet*.

Event, *n.* حادثه *hâdsa* (*hawâdis*); واقعه *wâq‘a*, *f* (*waqâji‘*). in the - of ما في حالة *fy hálet ma*. at all - s على كل حال *‘ala ku‘l hâl*.

Eventually, *ad.* في الاخر *fil ‘âhîr*; وبعدين *we ba‘dén*.

Ever, *ad* دائماً *dâjman*. for - الى ماشا الله *ila ma šá alláh*;

الى الابد *ila el abad*. if I - go ان عمري رح *in ‘omry ruht*. - since من وقتها *min waqtaha*.

Evergreen, *n.* حي عالم *haj ‘alim*

Everlasting, *a.* دائم *dâjim*.

Every, *a.* كل *kull*. - man كل واحد *kull wâhid*. - thing في كل شيء *kull šê*. - where كل مطرح *fy kull maṭrah*. - other day كل يوم ويوم *kull jôm we jôm*.

Evidence, *n.* شهاده *šihâda*; بينه *bayjina*, *f* - for the prosecution شهود الاتبات *šihûd el isbât*. - for the prisoner شهود النفي *šihûd en nafy*.

Evident, *a.* ظاهر *zâhir*; واضح *wâđih*; باين *bâjin* (-yn).

Evidently, *ad* في الظاهر *fil zâhir*. - so يظهر كدا *izharj keda*; الظاهر كدا *el zâhir keda*.

Evil, *n.* شر *šarr*, *m.* رداوه *radāwa*, *f.*

Evil, *a.* ردي *rady*; بطل *battāl*.  
- eye عين *‘én*; نظر *nazar*

Ewe, *n.* نجه *na‘ga* (*na‘gāt*)

Ewer, *n.* ابريق *abiryq*, *m.*  
(*abaryq*). [ *mazbūt* (- *yn*).

Exact, *a.* تمام *tamām*, مطبوع

Exactly, *ad* بالضبط *biz zabt*;  
بالدقة *bid diqqa*. - so تمام كذا *tamām keda*.

Exactness, *n.* ضبط *zabt*, *m.*  
دقة *diqqa*, *f.*

Exaggerate, *vt* بالغ في *bā-  
līg fy*; هول *hauwl fy*.

Exaggeration, *n.* مبالغة *mu-  
bālgā*, *f.* تهويل *tahwyl*, *m.*

Examination, *n.* امتحان *im-  
tihān* (- *āt*); نظر *nazar*, *m.*  
معاينه *mu‘ājna*, *f.* post-mor-  
tem-تشریح الجثة *tašryh el gitta*.

Examine, *vt.* امتحن *imta-*

*han*; نظر في *nazar fy*; عاين *‘ājin*;  
بحث في *bahas fy*.

Examiner, *n.* ممتحن *mum-  
tahin* (- *yn*).

Example, *n.* مثال *misāl*, *m.*  
for - مثلاً *masalan*. give an -  
مثل *daraḥ masal* make  
an - of him جعله عبره *ga‘aloh  
‘ibra*. take an - of اعتبر *‘atabar*.

Exasperate, *vt.* غاظ *gāz*;  
فوردم *fauwar damm*. - dمنغاظ *mingāz* (- *yn*).

Exasperation, *n.* اغاظه *igā-  
za*, *f.* فوران الدم *fawarān ed  
damm*, *m.*

Excavate, *vt* حفر *ḥafar*; فحت *faht*.  
[ *faht*, *m.*

Excavation, *n.* حفر *ḥafar*;

Exceed, *vt.* زاد على *zād ‘ala*;  
فاق *fāq*.

Exceeding, *a.* زايد *zājid*  
(- *yn*); كبير *kityr*.

Exceedingly, *ad.* كثير قوي *kityr qawy*; للغاية *liġġaja*; جدا *giddan*.

Excel, *vt* برع *bara'*; فاق على *fâq 'ala*.

Excellence, *n* جوده *gûda, f.*

Excellency, *n* سعاده *sa'âda, f.* his – the Minister سعادة الناظر *sa'âdet en nâzir*; عطوفة *utûfet en nâzir*; دولة الناظر *dôlet en nâzir*. [عال *'âl*.

Excellent, *a* عظيم *'azym*;

Except, *vt* استثنى *istasna*.

Except, *pre.* إلا *illa*; غير ان *ġêr in*.

Exception, *n.* استثناء *istisna*

Excess, *n* زياده *zijâda, f*

Excessive, *a* زايد *zâjid*; باذ *bâhiz (-yn)*.

Exchange, *vt.* بدل *badal*; *baddil*; استبدل *istabdil*.

Exchange, *n* استبدال *istib-*

*dâl*; مبادله *mubâdla*. stock – معدل القطع *bôrşa*. rate of – بدال *mi'addil el qaṭ'*. in –

بدال *bidâl*; عوض عن *'uwad 'an*. – broker سمسار في البورصة *sim-sâr fil bôrşa* [qawâm.

Excitable, *a.* يهيج قوام *jihyg*

Excite, *vt* هيج *hayjig*; حرك *ḥarrak* be – d انهيج *ithayjig*. – d هاج *hâjig (-yn)*. [gân, *m.*

Excitement, *n.* هيجان *haja-*

Exclaim, *vi.* زعق *za''aq*.

Exclude, *vt.* اخرج *ahrag*; ابعاد *ab'ad* [إبعاد *ib'âd, m.*

Exclusion, *n.* اخراج *ihrâg*;

Exclusive, *a.* دون غيره *dûn ġêroh*; فقط *faqat*. [ram.

Excommunicate, *vt.* حرم *ḥa-*

Excommunication, *n.* حرم *ḥirm*; حرمان *ḥirmân, m.*

Excrement, *n.* شخاخ *'shahâh*;

وسخ *wasah*; خرا *ḥara, m.*

Excursion, *n.* مشوار *mišwâr*,  
*m* (*mašawyr*); نزهة *nuzha*  
(*nuzah*); سياحة *sijâha*, *f.* (*si-*  
*jahât*). [(-yn)]

Excusable, *a.* معذور *ma'zûr*

Excuse, *vt.* عذر *'azar* -  
one's self اعتذر *i'tazar* - me  
ما توأخذنيش *mat âhiznyš*.

Excuse, *n.* عذر *'uzr* (*a'zâr*);  
اعتذار *i'tizâr*, *m.* (-ât).

Execute, *vt* (carry out)  
اجرا *agra*; عمل ب *'amal bi*;  
(hang) شنق *šanaq*; اعدام *a'dam*.

Execution, *n.* (carrying  
out) اجرا *igra*; تنفيذ *tanfyz*;  
(capital punishment) اعدام *i'-*  
*dâm*; شنق *šanq*, *m.*

Executioner, *n.* مشاعلي *ma-*  
*šâ'ly* (-ja); جلاد *gallâd* (-yn)

Exempt, *vt.* عفي *'afa*.

Exempt, *a.* معافي *mu'âfa* (*mu-*  
*'afyn*). [ *fâ*, *f.* اعفا *i'fa*, *m.*

Exemption, *n.* معافاه *mu'a-*

Exercise, *n.* تمرين *tamryn*, *m.*  
(-ât); ممارسة *mumârsa*; رياضة  
*rijâda*, *f.*

Exercise, *vt.* مارس *mâris*;  
مرن *marran*; رياض *rayjad*

Exert, *vt.* سعي *sa'a*; اجتهد  
*igtahad*

Exertion, *n.* اجتهاد *igtihâd*;  
سعي *sa'y*; جد *gadd*, *m.*

Exhalation, *n.* بواخ *buâh*;  
فواح *fawâh*, *m.* [ *ryha-*

Exhale, *vt* طلع ريحه *tallâ'*

Exhaust, *vt.* اتعب *at'ab*; نهك  
*nahak*. - ed تعبان *ta'bân*;  
خدلان *hadlân* (-yn). - ed with  
work ميت من الشغل *mayjit min*  
*cs šugl*.

Exhaustion, *n.* تعب *ta'ab*, *m.*

Exhaustive, *a.* مدقق *mudag-*  
*gaq*; مطول *mitauwil* (-yn).

Exhibit, *vt.* وري *warra*; اظهر  
*azhar*.

Exhibition, *n.* معرض *ma'rad*, *m.* (*ma'árid*); فرجه *fur-ga*, *f.* (*furag*)

Exhort, *vt.* نصح *ḥass*; نصح *naṣaḥ*; انذر *anzar*

Exhortation, *n.* نصح *ḥass*, انذار *inzár*, *m.* نصيحه *nasyḥa*, *f.*

Exile, *vt.* نفى *nafa*; سرجن *sargin*

Exile, *n.* نفي *nafy*, *m.* سرجنه *sargina*, *f.* (person) منفي *manfy*; مسرجن *misargin* (-*yn*).

Exist, *vu.* اوجد *inwagad*; كان *kán*. he - ed كان موجود *kán mawgúd*; كان عايش *kán 'ájis* - ing موجود *mawgúd* (-*yn*) he does not - هو مش موجود *huwa muš mawgúd*

Existence, *n.* وجود *wigúd*; باقا *baqa*, *m.* حياه *ḥajá*, *f.*

Exorbitant, *a.* باهظ *bahẓ*; زايد *zájid*; فايق *fájiq* (-*yn*).

Expatriate, *vt.* رحل *rahḥal*; سفر *saffar* [*ḥyl*, *m.*]

Expatriation, *n.* ترحيل *tar-*

Expect, *vt.* انتظر *intazar*; استنا *istanna*

Expectation, *n.* انتظار *intr-zár*, امل *amal*, *m.*

Expedite, *vt.* تسهل *śahhil*; استعجل *ista'gil*.

Expedition, *n.* ارساليه *irsalyja* (*irsalyjât*); سفرية *safaryja* (*safaryjât*); حملة *ḥamla*, *f.* (*ḥamlât*)

Expel, *vt.* طرد *ṭarad*; نفي *nafa*; سرجن *sargin*. - led مطرود *maṭrúd*; منفي *manfy*; مسرجن *misargin* (-*yn*) [*dayja'*].

Expend, *vt.* صرف *šaraf*; ضيع *ṣayy'*

Expense, *n.* مصروف *maš-rúf*, *m.* (*mašaryf*); كفه *kul-*

*f.* (*kulaf*) go to - صرف *šaraf mašaryf*. petty

- s مصاريف تربيہ *masaryf nat-ryja*. at any - مها کلف *mah-ma kallif* at the - of علی *ali*  
 'ala *masrúf* free of - مصروف  
 بلاش *balás* meet an - دفع *dafa*  
 مصروف *dafa masrúf*  
 Expensive, *a* غالي *gály* (-yn)  
 Experience, *n* اخبار *ihtibár*, *m* خبره *hibra*; درايه *dirâja*. *f*  
 Experienced, *a*. صاحب اخبار *shâhib ihtibâr* (*ashâb*); مخبر *mukhtabir* (-yn).  
 Experiment, *n* تجربه *tag-riba*, *f*. (*tagârib*); امتحان *im-tihân*, *m*. (-ât). make an - جب *garrab*; امتحن *imtahan*.  
 Expert, *n* شاطر *sâtir* (-yn); اهل خبره *ahl ihibra*.  
 Expiration, *n*. انتها *intihâ*, *m*. نهايہ *nahâja*, *f*.  
 Expire, *vi* (term) انتهي *intaha*; خلص *hîlis*; (die) مات *mât*.

Explain, *vt*. وضع *waddah*; فسر *fassar*, شرح *sharah* - this to me! فهمني دا *fahhimny da*.

Explanation, *n* توضيح *tarw-dyih*; تفسير *tafsyr*, شرح *sharh*, *m*.

Explode, *vi* طاق *taqq*; فرقع *farqa*. [*istikâf*, *m*.

Exploration, *n* استكشاف  
 Explore, *vt* استكش *sâh*; استكش *istakshif*.

Explorer, *n* سواح *saurwâh*, مستكش *mustakshif* (-yn)

Explosion, *n* فرقعہ *farqa'a*, *f*

Explosive, *a* مفرقع *mifarqa*.

Export, *vt*. صدر *šaddar*.

Export, *n* صادر *sâdir*, *m* (-ât) [*dyr*, *m*.

Exportation, *n*. تصدير *tas-*

Expose, *vt* عرض *'arad*; عرض *'arrad*; كشف *kašaf*.

Exposition, *n* عرض *'ard*; معرض *ma'rad*, *m*. (*ma'ârid*).

Exposure, <i>n.</i> تعرض <i>ta'arrud.</i>	السكة الحديد واصله الحد <i>es sikka</i>
Express, <i>a.</i> مخصوص <i>maḥ-</i> <i>sūs</i> ; واضح <i>wādih</i> ; صريح <i>ṣaryḥ.</i>	<i>el hadyd wāṣila li hadd.</i>
- train واوون اكبرىس <i>wabūr</i> <i>zksibrés</i>	Extension, <i>n.</i> مد <i>madd</i> ;
Express, <i>vt</i> عبر عن <i>'abbar</i>	امتداد <i>imtidād</i> ; تطويل <i>taṭwyl, m.</i>
<i>'an</i> ; اظهر <i>azhar</i> ; وضع <i>waddah.</i>	Extensive, <i>a.</i> واسع <i>wāsi'</i> , متسع <i>muttasi'</i> (- <i>yn</i> )
- ed عبر <i>mu'abbar</i> ; ظاهر <i>zā-</i> <i>hir</i> ; واضح <i>wādih.</i>	Extent, <i>n.</i> اتساع <i>ittisā'</i> ; امتداد <i>imtidād. m</i> to the - of £100 <i>li gājet myt giné.</i>
Expression, <i>n.</i> تعبير <i>ta'byr</i> ;	Extenuate, <i>vt</i> خفف <i>ḥaffif</i> ;
توضيح <i>tawdyḥ, m.</i> عبارة <i>'ibāra, f</i>	لطف <i>lattaḥ</i>
Expropriate, <i>vt</i> نزع ملكية <i>naza'</i> <i>malakyja</i> [ <i>naz' malakyja</i>	Extenuation, <i>n.</i> تخفيف <i>tahfyf.</i>
Expropriation, <i>n.</i> نزع ملكية	Exterior, <i>a.</i> براني <i>barrāny</i> ;
Expulsion, <i>n.</i> طرد <i>tard</i> ; نفي <i>nafy, m.</i>	خارجي <i>ḥārigy</i> (- <i>yn</i> ).
Exquisite, <i>a.</i> فاخر <i>fāḥir</i> ; نفيس <i>nafys</i> ; عظيم <i>azym</i> ; لطيف <i>latyf.</i>	Exterminate, <i>vt.</i> قطع جذر <i>qa-</i> <i>ta' gidr</i> ; قطع دابر <i>qaṭa' dābir</i> ;
Extend, <i>vt</i> مد <i>madd</i> ; طول <i>ṭawwil</i> ; وسع <i>wassa'</i> . <i>vi</i> امتد <i>imtadd</i> ; طال <i>tāl</i> ; وسع <i>wisi'</i> .	لاشي <i>lāša.</i>
the railway - s as far as	Extinction, <i>n.</i> قطع جذر <i>qaṭ' gidr</i> ; قطع دابر <i>qaṭ' dābir</i> ;
	ملاشاه <i>mulašā'</i>
	External, <i>a.</i> براني <i>barrāny</i> ;
	خارجي <i>ḥārigy.</i>

Extinct, *a.* فرغ *firiġ*; خالص *ħaliṣ*; *ħiliṣ*; انقراض *inqarad*; ما في هس منه *ma fihš minnoh*. [*rād*, *m.*]

Extinction, *n.* انقراض *inqarad*

Extinguish, *vt.* طفي *tafa*.

Extort, *vt.* بلص *balas*; سلب *salab*; شمت *šamat*. [*salb*, *m.*]

Extortion, *n.* بلص *balas*; سلب *salab*

Extortionate, *a.* شامت *šamat* (*-yn*); شمت *šamt*.

Extra, *n.* زياده *zujāda* (*zujādāt*); علاوه *alāwa*, *f.* (*alāwāt*); رزيط *ruzbyt*

Extract, *vt.* طلع *talla*; استخراج *istahrag*.

Extract, *n.* مستخرج *mustahrag*, *m.* خلاصه *ħulāṣa*, *f.* ملخص *malħas*, *m.*

Extraction, *n.* (drawing out) استخراج *istihrag*; (lineage) اصل *aṣl*; نسب *nasab*, *m.*

Extraordinary, *a.* غريب *ġarīb*; فائق الحد *fājiq el ħadd*; غير اعينادي *ġér i'tijādy*.

Extravagance, *n.* اسراف *israf*; تبذير *tabzyr*, *m.*

Extravagant, *a.* (person) مسرف *musrif*; مبذر *mubazzir* (*-yn*); ايده مفتوحه *ydoħ maftūħa*; زايد *zājid*; مفرط *mufrit*.

Extreme, *n.* طرف *tarf*, *m.* نهاية *nahāja*, *f.* اخر *āħir*, *m.*

Extreme, *a.* ابعده *ab'ad*; اشد *ašadd*; معظم *ma'zam*; اكبر *akbar*

Extremely, *ad.* جدا *gidan*; للغاية *liġ gāja*; خالص *ħaliṣ*.

Extremity, *n.* طرف *tarf*; حرف *ħarf*; نهاية *nahāja*, *f.* اخر *āħir*, *m.*

Eye, *n.* عين *ēn*, *f.* (*ijūn*).— of a needle خرم الابره *ħurm el ibra*; عين الابره *ēn el ibra*. blind of one — اعور *a'war*; بفرد كريمة *bi fard karyma* in the twinkling of an — في لمحة بصر *fy lamħet baṣar*. as far as the — can see



على قد ما النظر يد *‘ala qadd ma*  
*en nazar jimidd* he cried  
 his-sout لما انطلق *‘ayjaṭ lam-*  
*ma infalaq* he tore his - out  
 قلع عينه *qala‘ ‘énoh* he cast  
 down his - عينه *raḥa‘ ‘énoh.*  
 catch one's - بص له في عينه *baṣṣ*  
*loh fy ‘énoh.* I saw him with  
 my own - سفته بعيني الاتنين *ṣuftoh bi*  
*‘énaḡja el itnén* I  
 kept my - on him خليت عيني

منه *hallét ‘ény minnoh.* - ball  
 نبي العين *ninny el ‘én.* - brow  
 حاجب *hâgib (ḥawâgib).* -  
 lashes رمش *rimś (rimûś).* -  
 lid جفن *gifn (agfân; gifûn).*  
 - salve كل *kuhl; ششم śiśm.* -  
 water قطره *qaṭra*

Eyelet, *n.* خرم *ḥurin, m.*  
 (*ahrâm*); عروه *‘urwaḡ (‘arâ-*  
*wy)*

## F

Fable, *n.* حكاية *ḥikâja (ḥi-*  
*kajât);* حدوده *ḥaddûta, f*  
*(ḥawadyt).*

Fabric, *n.* قماش *qumâś, m.*

Fabricate, *vt.* عمل *‘amal;*  
 شغل *ṣagğal;* (devise falsely)  
 لفق *laḡḡaq.* [تشغيل *taśğyl, m.*

Fabrication, *n.* عمل *‘amal;*

Facade, *n.* واجهه *wâgha, f*  
*(waghât);* وش *wiśś, m.*

Face, *n.* وش *wiśś (wiśûś);*

وجه *wagh, m (awguh).* - to -

وش لوش *wiśś lɪ wiśś.* full -

وش مدور *wiśś midauwar.* to

one's - في وشه *fy wiśśoh.* have

a - of brass صدغه جامد *ṣadğoh*

*gâmid*. make - s عيب <sup>ع</sup>*ayjib*.

Face, *vt.* قابل *qâbil*; واجهه *wâjih*  
[ هون *hawwin*.

Facilitate, *vt.* سهل *sahhl*;

Facilitation, *n.* تسهيل *tashyl*;

تحويل *tahwyn*, *m.*

Facility, *n.* سهوله *suhûla*, *f*

Fact, *n.* حقيقة *haqyqa* (*ha-*  
*gâjiq*); واقعة الحال *wâq'et el hâl*,  
*f* (*waqâji*). in - في الواقع *fil*  
*wâq'*. it is a - دا امر حقيقي *da*  
*amr hâqyqy* matter of - اكد *akyd*;  
قطعي *qat'y*.

Factory, *n.* فاوريقه *fawryqa*  
(*fawryqât*); فابريكة *fabryka*,  
*f* (*fabrykât*); معمل *ma'mal*,  
*m* (*ma'âmil*).

Faculty, *n.* خاصيه *hâssyja*;  
مزيه *mazyja*; قوة عقل *quwet*  
*'aql*, *f.*

Fad, *n.* غيّه *gyja*, *f.*

Fade, *vi.* (flower) دبل *di-*  
*bil*; (colour) بهت *bahat*; جرد

*garad*. [ بهتان *bahtân* (-*yn*).

Fading, *a.* دبلان *dablân*;

Fagot, *n.* خزمة حطب *hizmet*  
*hatab*, *f.* (*hizam*).

Fail, *vi.* خاب *hâb*; ما نفّش <sup>ف</sup>  
*ma nafa's*; اهمل *ahmal*; خيب <sup>ف</sup>  
*hayjib*; (in business) فالف <sup>ف</sup>  
*falf*. [ تفليس *taflys*, *m.*

Failure, *n.* خيبه *hêba*, *f.*

Faint, *a.* ضعيف *da'yf* (*du-*  
*'âf*), تعبان *ta'bân* (-*yn*). - co-  
lour لون باهت *lôn bâhit*

Faint, *vi.* غمي *gimy* he - ed  
غمي *gimy*; غمي عليه *gimy 'alêh*.

Faint, *n.* غميه *gamja*, *f.*

Fainting, *n.* اغما *igma*, *m.*

Fair, *a.* كويس *kuwayjis*  
(-*yn*); جميل *gaml* (*gumâl*);  
(hair) اشقر *asqar*; اشقراني *asqa-*  
*râny* (*suqr*); (complexion)  
ايض *abjad*; (just) عادل *'âdil*.  
the - sex الجنس اللطيف *el gins*  
*el latyf*. this is not - دامش من

العدل *da muṣ min el 'adl.*

Fair, *n.* مولد *mūlid* (*mawālid*); سوق *sūq*, *m.* (*aswāq*).

Fairness, *n.* جمال *gamāl*; يياض *bajād*, *m.* عداله *'idāla*, *f.*

Fairy, *n.* جنية *ginnyja*, *f.*

Faith, *n.* ايمان *ymān*, *m.*

Faithful, *a.* امين *amyn* (*umana*); صادق *sādiq*; مؤمن *mūmin* (*-yn*) Commander of the - امير المؤمنين *amyr el mūminyn* [*na*; بصدقه *bi ṣadāqa*.

Faithfully, *ad.* بامانه *bi amā-*

Faithfulness, *n.* امانه *amāna*; صدقه *ṣadāqa*, *f.* [*qūr*]

Falcon, *n.* صقر *ṣaqr*, *m.* (*ṣu-*

Fall, *n.* سقوط *suqūt*; وقوع *uqū'*, *m.* - in the price نزول

النيز *nizūl et taman.* water - شلال *šallāl* (*-āt*).

Fall, *vi.* وقع *wiqi'*; سقط *sagat*. - back وقع على ظهره *wiqi' 'ala dahroh.* - asleep اخذه النوم

*aḥadoh el nôw*; نام *nām.* -

upon على هجم *hagām 'ala.* -

due استحق *istaḥaqq*; حل ميعاده

*ḥall my'ádoh* - short نقص

*nigīṣ.* - in love with عشق *'i-*

*siq*; حب *ḥabb*

Fallow, *a.* ارض مش مزروعه *ard*

*muṣ mazrū'a*, *f.*

False, *a.* (person) كذاب *kaddāb*

(*-yn*); (thing) مش صحيح *muṣ ṣaḥyḥ.* - coin عمله براني

*'umla barrāny* - hair شعر عيره

شهادة زور *šā'r 'yra.* testimony

شهادة زور *šihāda zūr.*

Falsehood, *n.* كذب *kidb*; زور

*zūr*, *m.* [*wyr*, *m.*

Falsification, *n.* تزوير *taz-*

Falsify, *vt.* زور *zauwar.*

Fame, *n.* صيت *ṣyt*; اسم *ism*,

*m.* شهره *šuhra*, *f.*

Familiar, *a.* معتاد *mu'tād*;

متعود *mit'auwid* (*-yn*). be -

with عرف *'irif*; اختر *iḥtabar.*

Familiarity, *n.* تعود *ta'awûd*,  
*m.* معرفه *ma'rifa*, *f.*

Family, *n.* فاميليه *fâmylja*  
(*fâmyljât*); عيله *'êla*, *f.* (*'êlât*).  
- man صاحب عيله *ṣâhib 'êla*.  
young man of - جدع ابن ناس -  
*gada' ibn nâs*. she is in a -  
way حبلې *hyja hibla*.

Famine, *n.* جوع *gû'*; قحط  
*qaht*, *m.*

Famish, *vi* مات من الجوع *mât*  
*min eg gû'*. - ed قحطان *qah-*  
*tân (-yn)*. (*-yn*).

Famous, *a* مشهور *mashûr*

Fan, *n.* مروحه *marwaḥa*, *f*  
(*marâwih*). [*harwa*

Fan, *vt.* هوى *marwah*; هوى

Fanatic, *a.* متعصب *mit'aṣ-*  
*ṣib*; مغزوب *mithazzib (-yn)*.

Fanaticism, *n.* تعصب *ta-*  
*aṣṣub*; مغزوب *tahazzub*, *m.*

Fancy, *n.* وهم *wahm (aw-*  
*hâm)*; تصور *taṣawûr*, *m.* (*-ât*).

I took a - to him حببته *habbê-*  
*toh*; عجبني *'agabny*. - dress  
ball باللو مسخره *bâllo mashara*.  
- goods تحف *tuhaf*. it suited  
my - جاعلى كيني *ga'ala kéfy*.

Fancy, *vt.* اتوهم *itwahham*;  
اتصور *itsauwar*.

Far, *a.* بعيد *bi'yd (bu'âd)*.  
as - as لحد *li hadd*, لغاية *ligâ-*  
*jet*. by - بكثير *bi kityr*; بزمان  
*bi zamân*. how - ? لحد فين  
*li hadd fên*. - from well مش  
*mus tayjib abadan*.  
- be it from me لا سمح الله *la*  
*samah allâh* - better احسن  
*aḥsan bi kityr*. - sighted  
بعيد يشوف *ji'sûf li bi'yd*.

Farce, *n.* مسخره *mashara*;  
مضحكه *madḥaka*, *f.*

Fare, *n.* (price) اجره *ugra*,  
*f.* (*ugar*). bill of - كشف  
*kaşf el makulât*.

Farewell, *int.* مع السلامة *ma<sup>c</sup> es salâma*; نشوف وشك في خير *nisûf wiśśak fy hêr* I bade him - ودعته *wadda<sup>c</sup> toh*

Farm, *n* غيط *gêt, m. (gy-tân)*. large - ابعاديه *ab<sup>c</sup>adyja (abâ<sup>c</sup>id)*.

Farmer, *n* فلاح *fallâh*, مزارع *muzârî<sup>c</sup> (-yn) [jâtra]*

Farrier, *n.* يطار *bytîr (ba-*

Farthing, *n.* نص صولدي *nuss<sup>c</sup> sôldy, m*

Fascinate, *vt.* سحر *sahar*; سلب العقل *salab el<sup>c</sup> aql*.

Fascinating, *a* يسحر *jishir*; يسلب العقل *jislîb el<sup>c</sup> aql*, ياخذ العقل *jâhul el<sup>c</sup> aql*.

Fascination, *n* سحر *sihr*, م. جاذبيه *gâzîbyja, f.*

Fashion, *n* موده *môda, f. (modât)*; كسم *kasm, m.* in - موده على الموده *ala el môda*. out of - موده قديمه *môda qadyma*. in

this - بالطريقه دي *bil taryqa di*.

Fashionable, *a.* على الموده *alal môda*. [*jâm, m.*]

Fast, *n* صوم *sôm*; صيام *si-*

Fast, *vt* صام *sâm* - ing صائم *sâjim (-yn)*

Fast, *a* (firm) ثابت *sâbit*;

ماكن *mâkin*; (quick) قوام *qawâm*; مستعجل *mista<sup>c</sup>gil* - as-

leep عرقان في النوم *garqân fy en nôm* hold - امسك طيب ا-

*sik tayjib* - young man

جدع يجب الانبساط *gada<sup>c</sup> jîjîbb el inbîsât*

Fasten, *vt* ربط *rabat*

Faster, *a* اسرع اكثر *asra<sup>c</sup> aktar* قوام اكثر *qawâm aktar* walk - امش

بالعجل عن كذا *imśy bil<sup>c</sup>agal<sup>c</sup>an keda*.

Fat, *n* دهن *dihn*; شحم *śahm*, م. - of sheep's tail ليه *lyja, f.*

Fat, *a.* سمين *simyn (sumân)*; مدهن *mudhin (-yn)*.

Fatal, *a.* (deadly) ميت *mu-my*t; مهلك *muhlik*; (from destiny) مقدر *mqaddar*.

Fate, *n* قدر *qadar*, *m.* قسمه *qisma*, *f* by - and accident بالقضاء والقدر *bil qada wil qadar*

Fated, *a.* مقدر *muqaddar*

Father, *n* اب *abb* (-*ahât*); ابو *abu* my - اوي *abûja* - in law - عم *'amm* (*'umûm*). grand - جد *gidd* (*gidûd*) god - تسبين *š:byn* (*šabâjin*) step - جوز الام *gôz el umm* - land وطن *watan* (*awtân*) - less اب *jatym el abb*. like - like son من شابه اياه فما ظلم *man šabah abâh fama zalam*.

Fathom, *n.* قامه *qâma*, *f* (*gamât*). [ متقه *mašaqqa*, *f.*

Fatigue, *n.* تعب *ta'ab*, *m.*

Fatiguing, *a.* متعب *mut'ib*.

Fatness, *n.* سمنه *simna*, *f.*

Fatten, *vt.* مَمَّنَّ *sammîn*.

Fault, *n* غلطة *galta*, *f.* (*gal-tât*); عيب *'êb*, *m.* (*'ijûb*). it is your - الحق عليك *el haqq 'alêk*. - less ما فيش عيب *ma fyhš 'êb*.

Faulty, *a* محقوق *mâhquq*; عايب *'âjib* (-*yn*).

Favour, *n* معروف *ma'rûf*; جميل *gimyl*, فصل *fadl*, *m* in my - طيب لي *tayyib ly* do me the - اعمل لي معروف ا *i'mil ly ma'rûf*

Favour, *vt.* اكرم *akram*; انعم علي *an'am 'ala*

Favourable, *a* لطيف *latyf* (*lutâf*); موافق *muwâfiq* (-*yn*).

Favourite, *n* محبوب *mah-bûb* (-*yn*); محسوب *maḥsûb* (*maḥasyb*).

Favouritism, *n.* محسوبيه *mah-subyja*; مراعية الخواطر *mura-yjet el ḥawâtir*, *f.*

Fear, *n.* خوف *hōf*, *m.* for -  
of خوفًا من *hōfan min*.

Fear, *vt.* خاف *hāf*. he - s  
his father ابوه *jihāf*  
*min abūh*. never - اوع تخاف  
*ū'a tihāf*. [ *hawwif*.

Fearful, *a* شيء يخوف *šé ji-*

Feast, *n.* عيد *yd, m.* (*a'jād*).

Feast, *vi.* عيد *ayjid*.

Feather, *n.* ريشه *ryša, f*  
(*rys*) birds of the same -  
flock together الطيور على اشكالها  
تقع *et tujūr 'ala askālha*  
*tuga'*. [ *qaty' el wiśś, f*.

Features, *n.* نقاطيع الوت *ta-*

February, *n.* فبراير *fibrājir*.

Feddan, *n.* فدان *faddân,*  
*m.* (*fadadyn; afdina*).

Fee, *n.* اجره *ugra, f.* تعب  
*ta'ab (at'áb)*; رسم *rasm, m.*  
(*rūsûm*).

Feeble, *a.* ضعيف *da'yf (du'áf)*.

Feebleness, *n.* ضعف *du'f, m.*

Feed, *vt.* وكل *wakkil; طعم*  
*ta'am*. he - s on. عايش على  
*'ājis 'ala*. - ing bottle رضاه  
*raddā'a (raddā'ât)*.

Feel, *vt.* حس *hass; شعر* *šā'ar*.  
- with the hand جس *gass*.

Feeling, *n.* احساس *ihsās;*  
شعور *šū'ūr, m.*

Feign, *vt.* اظاهر *itzāhir; ادعى*  
*idda'a*. he - ed to be ill عمل  
*'amal rôhol 'ayján*.

Feigning, *n.* تظاهر *tazāhur,*  
*m.* حيله *hyla, f.*

Felicitate, *vt.* بارك ل *bârik*  
*li; هني* *hanna*.

Felicitation, *n.* تبريك *tabryk,*  
*m.* تهنيه *tahnyja, f.*

Fellah, *n.* فلاح *fallâh(-yn)*.

Fellow, *n.* (person) جده *ga-*  
*da' (gid'ân)*; (companion)  
رفيق *rifyq (rafājīq)*; زميل *zi-*  
*myl (zumala)*. poor -  
*ja maskyn*.

Fellowship, *n.* صحبه *suh̄ba*; رفقه *rifqa, f.*

Felon, *n.* من اصحاب الجنایات *min aṣḥáb el ginaját.*

Felt, *n.* لباد *labbád, m.*

Female, *n.* نیتایه *nitája (nity).*

Feminine, *n.* مؤنث *muannas.*

Fence, *n.* زریه *zarbyja, f.* (zaráby); حاجز *háğiz, m.* (hawágiz).

Fencing, *n.* لعب السلاح *li'b es siláh*; ضرب السيف *darb es sêf, m.*

Fender, *n.* فرمله *farmala, f.* (farámil).

Fennel, *n.* شمر *šamar, m.*

Fenugreek, *n.* حلبه *h̄ilba, f.*

Ferment, *vt.* خمّر *hammar, vi.* خمّر *himir.* [myr, m.

Fermentation, *n.* تخمير *tah-*

Fern, *n.* سرخس *sarahs, m.*

Ferrule, *n.* جلبه *gilba, f.* (gilaḥ); طوق *tóq, m.* (atwáq).

Ferry, *n.* معديه *ma'addyja*

(ma'addyjât). - man معداوي *ma'addáwy (-ja).*

Fertile, *a.* مخصب *muḥṣib.*

Fertility, *n.* خصب *huṣb, m.* جودة الارض *gúdet el ard, f.*

Festivity, *n.* عيد *'yd, m.* (a'jád); وليمه *walyma, f.*

Fetch, *vt.* جاب *gáb*; فتش على *fatṭis 'ala.* - me your book!

هات لي كتابك *hát ly kitábak.* - down نزل *nazzil.*

Fetter, *n.* قيد *qéd, m.* (qijúd). [salám náry, m.

Feu - de - joie, *n.* سلام ناري

Fever, *n.* حمى *himma*; سخونه *siḥûna, f.* - and ague برديه *bar-*

dyja. enteric - حمى معويه *him-*

ma ma'awyja. malignant - حمى خبيثه *himma habysa.*

Feverish, *a.* عيان بالحمى *'ay-*

jân bil himma; نغص *suḥn (-yn).*



Few, *a.* قليل *qalyl*; شويه *śu-wayja*. – piastres كم فرش *kâm qirś*.

Fez, *n.* طربوش *tarbûś*, *m.* (*tarabyś*). [ *sân* ]

Fiancé, *n.* عريس *‘arys* (*‘ir-*

Fiancée, *n.* عروسه *‘arûsa* (*‘arâjis*).

Fibre, *n.* ليف *lyf*, *m*

Fickle, *a.* متقلب *mitqallib*; طائش *tâjis* (*-yn*)

Fickleness, *n.* تقلب *taqallub*, *m* طياشه *tajâśâ*, *f.* [(*riwajât*)

Fiction, *n.* روايه *riwâja*, *f*

Fiddle, *n.* كمنجه *kamanga*, *f* (*kamangât*) native – ربابه *ri-bâba* (*ribabât*). [ *şadâqa*, *f*

Fidelity, *n.* امانه *amâna*; صداقه

Fidget, *vi* قلق *qihq*.

Fie, *int.* اخص *iħś*; عيب *‘êb*.

Field, *n.* غيط *gêt*, *m.* (*gy-tân*). – bed سفر *siryŕ sa-far*. battle – ميدان الحرب *my-*

*dân el ħarb*. – hospital اسبتياله

تقالي *isbitâlja naqqâly*. – offi-

cer ظابط عظيم *zâbit ‘azym*. – marshal مشير *muśyr* (*-yn*).

Fiend, *n.* شيطان *śytân* (*śaja-tyn*)

Fierce, *a.* شرس *śarıs* (*-yn*).

Fierceness, *n.* شراسه *śarâsa*;

قساوه *qasârwa*, *f.*

Fiery, *a.* نارى *nâry* [*tâsar*.

Fifteen, *a.* خمستاشر *ħamas-*

Fifth, *a.* خامس *ħâmis*. one – part خمس *ħums* (*alħmâs*).

Fifty, *a.* خمسين *ħamsyn*.

Fig, *n.* تينه *tyna*, *f.* (*tyn*) I do not care a – for him ما

اسألش عليه *ana ma asâls ‘alêh*.

– eater بكافيجه *bêkafyga*. –

paste راحة حلقوم *râhet ħalqûm*.

Fight, *vt.* (make war) حارب

*ħârib*; (quarrel) ائحانق *ithâ-*

*niq*; اضارب *iddârib*.

Fight, *n* (war) حرب *ḥarb*, *m* (*ḥurûb*); (quarrel) خناقه *ḥi-nâqa*, *f*. (*ḥinaqât*).

Figure, *n* صورة *ṣûra*, *f* (*su-war*); شكل *šikl* (*aškâl*); كسم *kasm*; رسم *rasm*, *m* (*rusu-mât*); (in playing cards) ورقة *waraqa mizauwaga*, *f* numerical - رقم *raqm* (*arqâm*); عدد *ʿadad* (*aʿdâd*)

File, *n* (tool) مرد *mabrad* (*mabârid*); (row) صف *saff* (*ṣufûf*); (of papers) ملف *m-laff*, *m*. (*-ât*), دوسيه *dôsja* (*-hât*). - dust براده *burâda*

File, *vt*. (cut with a file) برد *barad*; (a letter) حفظ *ḥafaz*

Filigree, *n*. شفتشي *šiftišy*, *m*.

Fill, *vt*. ملا *mala*. - up ردم *râdam*. - ing ملو *malu*

Fillet, *n*. (meat) فيلتو *fylét-to*, *m*.

Film, *n*. فيلم *fylm*, *m*.

Filter, *n* (European) فلتر *filtar*; (native) زير *zyr*, *m*. (*azjâr*). - stand مزيره *mazja-ra* (*mazjarât*). [ *ṣaffa*.

Filter, *vt* روق *rauwaq*; صفي

Filth, *n* وسخ *wasakh*, *m* وساخه *wasâḥa*, *f*

Filthy, *a*. وسخ *wisih* (*-yn*).

Filtration, *n*. تصفيه *tasfyja*, *f*.

Final, *a* نهائي *nahây*; اخير *ahyr*; حتمي *ḥtâmy*.

Finally, *ad* اخيراً *ahyran*; آخر في الآخر *fil âḥir*

Finance, *n*. ماليه *mâlyja*, *f*.

Financial, *a* مالي *mâly*.

Financier, *n* بنكير *bankêr* (*-ja*)

Find, *vt* لقي *laqa*; وجد *wagad*. - out استدل *istadall*;

دوّر على غلطه *irif*. - fault عرف *dauwar ʿala galṭa*; جاب الحق

على *gâb el ḥaqq ʿala*.

Fine, *a.* (thin) رفيع *ru'ayja'*; (nice) كويس *kuwayjis (-yn)*.  
- weather طقس جميل *taqs gamyl*. - bread عيش فينو *'és fy-no*; عيش خاص *'és hás*.

Fine, *n* غرامه *garâma, f* (*garamât*). [ غرم *girim*.

Fine, *vt* غرم *garram*. be - d

Fineness, *n* رفيع *ruf', m*.

Finger, *n.* صباع *subâ', m.* (*sawâbi'*). fore - الصباع المشير *es şubâ' el muşyr*. middle - الصباع الوسطاني *es şubâ' el was-tâny*. little - الخنصر *el hanşar*.

Finish, *vt.* خلص *ħallas*; تم *tammim*. *vi.* خلص *ħalis*; تم *tamm*; فرغ *firiğ*. [ *'yja, f.*

Finish, *n.* صقله *şaqla*; المعية *lam-*

Fir, *n.* سرو *saru, m.*

Fire, *n* نار *nâr, m.* (conflagration) حريقه *ħaryqa, f.* (*ħaryqât*). catch - اخذ نار *ahad nâr*; ولع *wili'*. add fuel to

the - جا يكحلها عاما *ga jikħal-ha 'amâha*; بله زاد الطين *zâd et tyn balla*. a burnt child dreads the - اللي عضه التعبان *illy 'addoh et ti'-bân jihâf min el ħabl*. make - ولع نار *walla' nâr*. - arm سلاح ناري *silâħ nâry*. - بارز باز *bâz*. - man طرمبجي *ṭurumbagy (-ja)*, عسكري طرمبه *'aska-ry ṭurumba* - brigade عساكر *asâkir et ṭurumba* - engine طرمبة حريق *ṭurumbet ħaryq* (*ṭurumbât*). - place كانون وجاق *wigâq (-ât)*; كانون *kanûn (kawanyyn)*. - proof مش قابل للحريق *muş qâbil li' ħaryq*. - wood حطب *ħatab* - works حرايق *ħarâjiq*.

Fire, *vt.* ولع *walla'*; (a gun) ضرب البندقية *darab el bundu-ğyja*; قوص *qauwaş*.

Firm, *a.* ثابت *sâbit (-yn)*;

هو رجل حازم *matyn*. he is - *huwa rágil házim*. [ *kát*].

Firm, *n.* شركة *śirka*, *f.* (*śir-*

Firman, *n.* فرمان *faramân*, *m.* (-*át*). [ *matána*, *f.*

Firmness, *n.* تبات *sabát*, *m.*

First, *a.* اول *auwil*. the - *el auwil* ; الاولاني *el au-*

*wilány*. at - في الاول *fil au-*

*wil* ; في بادي الامر *fy bády el*

*amr* in the - place اولاً *au-*

*walan*. twenty - واحد وعشرين *el wáhid we 'isryn*. - born *bikr*. - rate عال *'ál* ; من *min auwil daraga*

Fiscal, *a.* مالي *mály*.

Fish, *n.* سمكة *samaka*, *f.* (*sa-*

*mak*). native salted - فسيخه *fisyha* (*fisyh*). - roe بطارخ *batárih*. [ *mak*.

Fish, *vt.* سمك اصطاد *istád sa-*

Fisheries, *n.* مصايد *maşájid*, *f.*

Fisherman, *n.* صياد سمك *şayjád samak* (-*yn*).

Fishing, *n.* صيد السمك *şéd es samak*, *m.*

Fist, *n.* كعبه *lukkamyja* (*luk-*

*kamyját*) ; بونيه *búnja*, *f.* (*bun-*

*ját*).

Fistula, *n.* ناسور *nasúr*, *m.*

Fit, *n.* نوبه *nôba*, *f.* (*nobát*)

have a - جات له النوبه *gat loh*

*en nôba*. man of - s and starts *rágil harwáy*.

Fit, *a.* مناسب *minásib* ; لايق *lâjiq* ; موافق *muwáfiq* (-*yn*). he is not - to be a chief ما *ma jişahhiş jikûn rayjis*.

Fit, *vt.* وافق *wáfiq* ; ناسب *nâ-*

*sib*. this coat - s me دي *es satra dy tigy 'alayja*.

Fitness, *n.* لياقه *lijáqa* ; مناسبه *munásba* ; موافقه *muwáfqa*, *f.*

- Fitter, *n.* براد *barrád* (-*yn*)
- Fitting, *a.* مناسب *minásib*;  
موافق *muwáfiq* (-*yn*)
- Five, *a.* خمسة *hamsa*. [ *ta*, *f*
- Fix, *n.* حيره *hyra*; ورطه *war-*
- Fix, *vt.* تبت *sabbít*; ركب *rakkib*;  
(limits) حدد *haddid*  
- ed تات *sábit*; مقرر *muqarrar*  
- ed pay ماهيه مربوطه *má-*  
*hyja marbúta* - ed price تن  
محدود *taman mahdúd*
- Flag, *n.* بنديره *bundêra*, *f.*  
(*banadyr*); علم *alam* (*al lám*);  
بيرق *bêraq*, *m.* (*bajâriq*). - of  
stone تريعه *tarby'a* (*taraby'*).  
- staff عامود البنديره *'amúd el*  
*bundêra* - officer اميرال *amy-*  
*rál* [ (*ša'alayl*.)
- Flame, *n.* شعولوه *ša'lúla*, *f.*
- Flamingo, *n.* بشروش *bašarôš*,  
*m.* [ صوف *šúf*, *m.*
- Flannel, *n.* فانه *fanella*, *f.*
- Flap, *vt.* ررف *rafráf*.
- Flapping, *n.* ررفه *rafrafa*,  
*f.* [ *barq*, *m.*
- Flash, *n.* لمعان *lama'an*; برق  
Flash, *vi.* برق *baraq*; لمع *la-*  
*ma'*. it - ed through my mind
- Flash, *vi.* خطر على بالي *hatar 'ala bály*
- Flask, *n.* فياسكه *fyáska*  
(*fyaskát*), قزازه *qizáza*, *f.* (*qa-*  
*záziz*).
- Flat, *a.* مسطح *mibattat*; مسطح  
*mısattah* (-*yn*). - denial انكار  
قاطع *inkâr qâti'* - nosed ابو  
مناخير فطسا *abu manahyr fatša*.  
he lives in a - ساكن في سقه *sá-*  
*kin fy šaqqa*
- Flatten, *vt.* بطط *battat*.
- Flatter, *vt.* مسح جوخ *masah*  
*gûh*; ملق *mallaq*; دهن *dahan*.
- Flatterer, *n.* مساح جوخ *mas-*  
*sáh gûh*; مداهن *mudâhin*  
(-*yn*)
- Flattery, *n.* مسح جوخ *masah*  
*gûh*, *m.* مداهنه *mudâhna*, *f.*

Flavour, *n.* ريحة *ryḥa*; وكاهه *fakáha*, *f.* [ *ryḥa*.

Flavour, *vt.* ادى ريحة *idda*

Flaw, *n.* عيب *éḥb*, *m.* (‘*ijúb*).

Flax, *n.* كتان *kittán*; قنب *qinnib*, *m.* [ (*barağyt*).

Flea, *n.* برغوت *bargút*, *m.*

Flee, *vi.* هرب *harab*; فر *farr*.

Fleece, *n.* فروه *farwa*, *f.* (*faráwy*)

Fleece, *vt.* نهب (rob) جز *gazz*; *nahab*; قشط *qaššat*

Fleet, *n.* دوئمه *dúnanma*, *f.* (*dunanmát*). [ *simin*.

Flesh, *n.* لحم *lahm*, *m.* put-on

Flexibility, *n.* لين *lyn*, *m.*

Flexible, *a.* طري *tary*; لين *layjin*.

Flight, *n.* هروب *hurúb*; (of birds) طيران *tajarán*, *m.* (of stairs) سلام *salálim*, *f.*

Fling, *vt.* رمى *rama*; حذف *hadaf*; طوح *tauwah*.

Flint, *n.* صوان *šauwán*, *m.*

– gun بندقيه بشطنه *bunduqyja bi šatfá*. [ *bašbaš*.

Flirt, *vi.* ناغش *náğiš*; بصبص

Flirt, *n.* مره نغشه *mara niğša*

Flirtation, *n.* مناغشه *mináğša*;

بصبصه *bašbaša*, *f.*

Float, *vt.* عام *‘auwim vi* عام *‘ám* – ing عايم *‘ájim (-yn)*.

Flock, *n.* قطع *qat’y*, *m.* (*qut‘án*).

Flog, *vt.* ضرب علقه *darab ‘alqa*; جلد *galad*.

Flogging, *n.* ضرب *darb*; جلد *gald*, *m.*

Flood, *n.* غرق *garaq*; سيل *sél*, *m.* (*sijúl*). – of the Nile *zijádet en nyl*; نيل *nyl*; فيضان *fajadán*, *m.*

Flood, *vt.* غرق *garraq*.

Floor, *n.* ارض *ard*, *m.* ارضيه *ardyja*, *f.* – of a house دور *dór* (*adwár*). – of a bridge فرش *farš*.

Floor, <i>vt.</i> <i>ballat</i> ; <i>خشب</i> <i>ḥaśśib</i> .	Fluctuation, <i>n</i> <i>طوع ونزول</i> <i>tulû<sup>c</sup> we nizûl</i> .
Florin, <i>n.</i> <i>فوريني</i> <i>foryny, m</i>	Fluency, <i>n.</i> <i>فصاحة</i> <i>faṣāḥa, f.</i>
Florist, <i>n.</i> <i>بياع ورد</i> <i>bayjâ<sup>c</sup>ward (-yn).</i>	Fluent, <i>a.</i> <i>فصيح</i> <i>fasyḥ (fuṣaḥa)</i>
Flounce, <i>vt.</i> <i>كشكش</i> <i>kaśkiś.</i>	Fluid, <i>n.</i> <i>سائل</i> <i>sâjil, m</i>
Flounce, <i>n.</i> <i>كشكشه</i> <i>kaśkiśa, f</i> [ <i>تڤين</i> <i>tḥyn, m.</i>	Flush, <i>n.</i> <i>احمرار</i> <i>iḥmirâr, m.</i>
Flour, <i>n.</i> <i>دقيق</i> <i>diqyq; طحين</i>	-irrigation <i>الري بالراحه</i> <i>er raj bir râḥa.</i>
Flourish, <i>vi.</i> <i>فالج</i> <i>nagah; فالح</i> <i>falqḥ. - ing</i> <i>ناجح</i> <i>nâgih (-yn)</i>	Flush, <i>vi</i> <i>احمر</i> <i>iḥmarr</i>
Flow, <i>n</i> <i>سيلان</i> <i>sajalân;</i>	Flute, <i>n.</i> <i>ناي</i> <i>nâj, m. (-ât).</i>
<i>جريان</i> <i>garajân, m</i>	Flux, <i>n</i> <i>مد</i> <i>madd, m.</i>
Flow, <i>vi.</i> <i>سال</i> <i>sâl; جري</i> <i>giry.</i>	Fly, <i>n</i> <i>دبانه</i> <i>dibbâna (dibbân);</i> <i>ظيره</i> <i>têra, f. (têr).</i> - flap
Flower, <i>n.</i> <i>زهرة</i> <i>zahra, f. (zahr).</i> - vase <i>زهريه</i> <i>zuhryja (zuhryjât).</i> - pot <i>قصرية</i> <i>qasryja (qasâry).</i> in the - of his age <i>في عز عمره</i> <i>fy 'izz 'omroh</i>	<i>منته</i> <i>minaśśa (minaśśât).</i>
-girl <i>بياعة ورد</i> <i>bayjâ<sup>c</sup>et ward.</i>	Fly, <i>vi</i> <i>طار</i> <i>târ. vt</i> <i>طير</i> <i>tayjar. - at</i> <i>هب في</i> <i>habb fy; هجم</i> <i>hagam 'ula</i> - into a passion <i>اتعرت</i> <i>it<sup>c</sup>afrat</i> - the colours <i>رفع البنديره</i> <i>rafa<sup>c</sup> el bundêra</i>
Flower, <i>vi.</i> <i>زهر</i> <i>zahhar.</i>	Flying, <i>n.</i> <i>طيران</i> <i>tajarân, a.</i>
Fluctuate, <i>vi.</i> <i>طلع ونزل</i> <i>tili<sup>c</sup>we nizil.</i>	<i>طير</i> <i>tâjir (-yn).</i>

Foal, *n.* مهر *muhv*, *m.* موره  
*muhra*, *f.*

Foam, *n.* رغوه *ragwa*, *f.*

Foam, *vi.* رغي *ragga*.

Fog, *n.* تبوره *šabûra*, *f.*  
ضباب *dabâb*, *m*

Foil, *n.* فويه *fôja*, *f.*

Fold, *n.* (plait) تنيه *tanja*  
(*tanjât*); (for sheep) زريبه  
*ziriba* (*zarâjib*); (of a door)  
دره *darfa*, *f.* (*duraf*). [*na.*

Fold, *vt* طبق *tabaq*; تنى *ta-*

Folding, *n.* تطيقه *taṭbyqa*;  
باب بدرفتين *tanja*, *f.* - doors  
*bâb bi darfetên*

Folk, *n.* ناس *nâs*.

Follow, *vt* (go after) تبع  
*taba'*; مشي ورا *ga ba'd*;  
*mišy wara*; (imitate) عمل زي  
*'amal zaj*; قلد *qallid*. as - s  
كما هو آت *kama huwa âty*.

Follower, *n.* تابع *tâbi'* (*at-*  
*bâ'*); من اتباع *min atbâ'*.

Following, *a.* آت *âty*; جاي  
*gâj* (-*yn*). the - year السنه  
بعدها *es sana etly ba'daha*.

Folly, *n.* عباطه *'abâta*, *f.* جنان  
*ginân*, *m*

Fond, *a.* محب *muhibb*; مغرم  
*mugram* (-*yn*). be - of حب  
*ḥabb* [*el ma'mûdyja*, *m*

Font, *n.* جرن المعموديه *gurn*

Food, *n.* اكل *akl*; طعام *tu-*  
*'âm*, *m* [*dihik 'ala*.

Fool, *vt* غش *gašš*; ضحك على

Fool, foolish, *a.* عيب *'abyt*  
(*'ubt*); مجنون *magnûn* (*maga-*  
*nyn*); اهل *ahbal* (*hubl*); قليل

العقل *qalyel el 'aql*. make a-of  
استعبط *ista'bat* it is - of you  
دي عباطه منك *dy 'abâta minnak*

Foolishness, *n.* عباطه *'abâta*,  
*f.* جنان *ginân*, *m.*

Foolscap, *n.* فواسكب *fûlscab*;  
ديواني *dywâny*.



Foot, *n.* رجل *riġl*, *f.* (-én);  
 قدم *qadam*, *m.* (*aqdám*). - path  
 رصيف *r.ṣyf* (*arṣifa*), زنوار  
*terotwâr* (-ât). on - ماشي *má-*  
*śy*; على رجله *‘ala riġléh*. - of  
 mountain سفح الجبل *safh eg ga-*  
*bal* - stool كرسي للرجلين *kur-*  
*sy lir riġlén* running - man  
 سايس *sájs* (*syjás*). [dra.

Fop, *n.* غندور *gandúr* (*ganá-*  
 Foppery, *n.* غندره *gan-*  
*dara*, *f.*

For; *pre.* ل *li*; لاجل *lagl*;  
 عشان *‘asán*; علتان *‘alaśán* -  
 how much ? بكم *bikám*. as -  
 جهة من *min ġihet* what will  
 you take - it ? تاخذ فيه كم *tá-*  
*ħud fyh kám*. - all that مع كل  
 ذلك *ma‘ ħull zálík*. I have  
 not seen him - a week بقى لي  
 باقا لي *baqa ly ġum‘a*  
*ma ‘suftohs*. he left - London  
 سافر على لندره *sá fir ‘ala lóndra*.

- want of لعدم وجود *li‘adam*  
 ugúđ. word - word كله كله  
*kilma kilma*; حرفياً *ħarfyyjan*.

Forage, *n.* علف *‘alyq*; علف  
*‘alaf*, *m.*

Forbid, *vt.* حرج على *mana‘*,  
*ħarrag ‘ala*. God - لا سمح الله  
*la samah alláh*; لا يقدر الله *alláh*  
*la jiqaddar*.

Force, *n.* قوة *qúwa*, *f.* by -  
 بالزور *bil zúr*; بالجبر *bil ġabr*. come  
 into - يسري *ju‘mal boh*; يعمل به -  
 اللوائح *ġisry* regulations in -  
 المرعية *el lawájiħ el mar‘yya*. -  
 majeure قوه قاهره *qúwa qáħra*.

Force, *vt.* ازم *alzam*; غضب *ġa-*  
*ṣab* - a door كسر باب *kasar*  
*báb*. - back رجع بالزور *ragga‘*  
*bil zúr*. - d labour سخره *suh-*  
*ra*; عونه *‘óna*; عمليه *‘amalyja*, *f.*

Forceps, *n.* ملقاط *milġat*  
*(malaqyt)*; جفت *ġift*, *m.*

- Ford, *vt.* خوض *ḥauwad*.
- Fore, *n.* مقدم *muqdim, m.*  
– and aft مؤخر *muqdim*  
*we mûḥir* – arm زند *zind*  
(*zinûd*). – father جد *gidd*  
(*agdâd; gıdûd*). – head قوره  
*qûra(qurât); جبین gibyn.*
- Foreign, foreigner, *a* غريب  
*garyb (ğurb); اجنبی agnaby*  
(*agâniḥ*). – office ديوان الخارجية  
*dywân el ḥârgyja.* – sub-  
ject حمايه *himâja.* – countries  
جہات خارجيه *gihât ḥârgyja.*
- Foreman, *n.* مقدم *miqad-*  
*dim (-yn); اوسطی usta(-wât).*
- Forenoon, *n.* قبل الظهر *qabl*  
*ed duhr; الصبح el ṣubḥ; الضحی ed*  
*daha, m.* [ *rak.*
- Foresee, *vt.* استدرک *istad-*
- Foresight, *n.* بصيره *basıyra,*  
*f.* نظر *nazar, m.*
- Forest, *n.* غابه *gâba, f. (ğä-*
- bât); حرش ḥırs, m. (aḥrâs).*
- Foretell, *vt.* عرف المستقبل  
*'i-rif el mustaqbal.*
- Forever, *ad.* الى ما شاء الله  
*ila ma šâ allâh; الى الابد ilal abad.*
- Forfeit, *vt.* خسر *ḥısir; غرم*  
*ğirim.* [ *غرامه ğarâma, f.*
- Forfeiture, *n.* خساره *ḥısâra;*
- Forge, *vt.* (counterfeit) زور  
*zauwar; قلد qallid; (hammer)*  
*طرق tarraq.*
- Forge, *n.* كور *kûr, m. (ak-*  
*wâr)* [ *mızauwar (-yn).*
- Forger, *n.* (falsifier) مزور
- Forgery, *a* تزوير *tazwıyr, m.*
- Forget, *vt.* نسي *nısy.* I forgot  
سعي راح من بالي *râḥ min bâly; سعي*  
*'sihy 'alayja.* do not – !  
اوع تنسى *û'a tınsa.* [ *(-yn).*
- Forgetful, *a.* نساي *nassâj*
- Forgetfulness, *n.* نسيان *na-*  
*sajân; سهو sahu, m.*

Forgive, *vt.* سامح *sāmih*; صفح *ṣafah* 'an; عن *afa* 'an.

Forgiveness, *n.* مسامحه *mi-sāmha*, *f.* عفو *afu*, *m.*

Fork, *n.* شوكة *sōka*, *f.* (*śuwak*)

Form, *n.* شكل *śikl* (*askāl*); كسم *kasm*, *m.* هيئة *hajá*, *f.* (*haját*). printed - اورنيك *ornêk*. (*aranyk*); استماره *istimára* (*istimarát*). for - 's sake حفظاً للظواهر *ḥifzan lil zawáhir*.

Form, *vt.* عمل *amal*; شكل *šakl* [ *záhiry*.

Formal, *a.* رسمي *rasmy*; ظاهري *zahiry*

Formality, *n.* رسم *rasm*, *m.* (*risúm*); عادة *áda*, *f.* (*awájid*).

Formally, *ad.* رسمياً *rasmyjan*.

Formation, *n.* تكوين *takwyn*; تشكيل *taškyl*, *m.*

Former, *a.* اولاني *auwilány*; سابق *sábîq* (-*yn*).

Formerly, *ad.* في الاول *fil auwil*; في السابق *fil sábîq*; زمان *zamán*.

Forth, *ad.* لقدام *li quddám*. and so - وهلم جرا *we halumma garra*

Formidable, *a.* مهول *mahúl*; عظيم *azym*; كبير *kibyr*.

Fort, *n.* قلعه *qal'a* (*qilá'*); طايه *tábja*, *f.* (*ṭawáby*)

Fortifications, *n.* استحکامات *istihkamát*, *f*

Fortify, *vt.* حصن *ḥaṣṣan*.

Fortnight, *n.* جمعتين *gum'e-tén*. [ مسعد *mus'ad* (-*yn*).

Fortunate, *a.* مبخت *mubḥat*;

Fortunately, *ad.* من بخت *min baḥt*. - for you من بختك *min baḥtak*.

Fortune, *n.* حظ *ḥazz*; بخت *baḥt*; (wealth) مال *mál*, *m.*

good - حظ *ḥazz*; سعد *sa'd*. ill - نحس *naḥs*; نكد *nakad*.

by - بالصدقه *bil şudfa*. tell  
 one's - بين البخت *bayjin el baht*.  
 make a - عمل فلوس *amal fi-*  
*lûs*. - teller يفتح البخت *rágil*  
*jiftah el baht*; ضرب رمل *dar-*  
*râb raml*.

Forty, *a*. اربعين *arbi<sup>c</sup>yn*

Forward, *vt* سبيع *şayja<sup>c</sup>*; بعث  
*ba<sup>c</sup>at*. go - اقدم *itqaddim*.

be - ed (letter) يصير توصيله  
*jisyr tawsyloh li şah-*  
*bok*.

Forward, *ad*. اقدام *li qud-*  
*dâm*. carry - بعده *ba<sup>c</sup>doh*

Foster brother, *n* اخ في الرضاه  
*ahh fil ridâ<sup>a</sup>*.

Foul, *a*. وضيع *wisih*; قدر *qizir*;  
 زفر *zi fir* (- *yn*).

Found, *vt*. انشا *assis*; انسا  
*anša*. - ed مؤسس *muassas*.

Foundation, *n*. تاسيس *tâsys*;  
 اساس *asâs*; (wall) جدار *gidâr*,  
*m*. (- *ât*).

Founder, *n*. مؤسس *muassis*;  
 سباك (one who casts metals)  
*sabbâk* (- *yn*).

Foundry, *n*. مسبك *masbak*,  
*m* (*masâbik*). [(- *yn*).

Foundling, *n*. ملقط *milaqqat*

Fountain, *n* عين *ên* (*ijûn*);  
 نوفره *nôfara* (*nofarât*); فسقيه  
*fasqyja*, *f* (*fasâqy*); سبيل  
*si-by*, *m* (*asbila*).

Four, *a*. اربعة *arba<sup>a</sup>*. go  
 on all - s مشي على الاربعه *misý*  
*alal arba<sup>a</sup>* - footed له اربع  
 رجلين *loh arba<sup>c</sup> ríglên*. - in  
 hand عريه باربعه خيل *arabyja*  
*bi arba<sup>a</sup> hêl* [ *şar*.

Fourteen, *a*. اربعتاشر *arba<sup>c</sup>tâ-*

Fourth, *a*. رابع *râbi<sup>c</sup>*. one -  
 part ربع *rub<sup>c</sup>*, *m*. (*arbâ<sup>c</sup>*).

Fowl, *n*. طير *têr*, *m*. (*tujûr*);  
 فرخه *farha*, *f*. (*firáh*).

Fox, *n*. ثعلب *ta<sup>c</sup>ab* (*ta<sup>c</sup>âlib*)  
 - hound كلب سلاقي *kalb silâqy*  
 (*kilâb*).

Fraction, *n.* كسر *kasr, m.*  
( *kusir* ).

Fracture, *n.* كسر *kasr, m.*

Fragile, *a.* ينكسر قوام *jinkisir qawám;* سريح العطب *sary' e' atab.* [ (*hitat*).

Fragment, *n.* حته *hitta, f.*

Fragrant, *a.* له ريحه كويسه *loh ryha kuwayjisa.*

Frame, *n.* ( picture ) برواز *birwáz ( barawyz ) ; ( window ) حاق الشباك *halq es šib-bák, m.**

Frame, *vt.* بروز *barwiz*

Franc, *n.* فرنك *ferank ; افرنك *afrank, m. ( - át).**

France, *n.* فرنسا *faransa, f.*

Franchise, *vt.* عتق *'ataq; حرر *harrar.* [ تحرير *tahryr, m.**

Franchisement, *n.* عتق *'atq;*

Frank, *a.* مخلص *muhlis; سليم *salym en nyja.**

Frankness, *n.* اخلص *ihlās; m. صدقة *ṣadāqa, f.**

Fraud, *n.* غش *gīss; دجل *dagal, m.* [ 'ub, m.*

Fraudulence, *n.* تلاعب *talā-*

Freckle, *n.* نمش *namaš, m.*

Free, *a.* حر *hurr ( ahrār ).*

- of charge بلاش *balás; من *min gēr filūs - and,**

easy من غير تكليف *min gēr taklyf. - on board *sálim lil markib.* get -*

خلص *hiliš. - trade حربة التجاره *hurryjet et tigára. - school**

مدرسه *madrasa magányja*

Free, *vt.* حرر *harrar; عتق *'ataq.* [ f.*

Freedom, *n.* حريه *hurryja,*

Freemason, *n.* ماسوني *masó-ny ( -ja ).* [ *sónyja, f.*

Freemasonry, *n.* ماسونيه *ma-*

Freeze, *vi.* تجمد *tallig gimid.*

\* Freight, *n.* (cargo) *wasq*; *سوق*  
 \* *šah'n, m.* (hire) *naw-lûn, m.*

French, Frenchman, *a.* *فرناوي*  
*faransâwy (-ja).*

Frequent, *a.* *يحصل كثير* *jih-  
 šal kityr.*

Frequent, *vt.* *اتردد على* *itrad-  
 did 'ala.* - ed road *سكة مطروقة*  
*sikka matrûqa.*

Frequently, *ad.* *مرات كثيره*  
*marrât kityra.*

Fresh, *a.* *تازه* *tâza*; *صايج* *šâ-  
 bih* - water *ميه حلوه* *mayja  
 hilwa.* [ *رطوبه* *rutûba, f.*

Freshness, *n.* *طراوه* *tarâwa*;

Friar, *n.* *راهب* *râhib (ruh-  
 bân).* [ *ihtikâk, m.*

Friction, *n.* *احتكاك* *hakk*; *حك*

Friday, *n.* *يوم الجمعة* *jôm eg  
 gum'a, m.*

Friend, *n.* *صاحب* *šâhib (as-  
 hâb)*; *حبيب* *habyb (habâjib).*

- less *ما لئس صاحب* *ma lah's šâ-  
 hib* [ *byja, f.*

Friendship, *n.* *صحيه* *sûhub-*

Frigate, *n.* *فرقاطه* *furgâta,  
 f. (furgâtât).*

Fright, *n.* *خوف* *hôf, m.* a -  
*خضه* *hadâda, f.* \* [ *خض* *hadâd.*

Frighten, *vt.* *خوف* *ha'uwif*;

Frightful, *a.* *مخيف* *muhyf*; \* *شي*  
*سê jihanwif.*

Frill, *n.* *كرشه* *kurêsa, f.* \*

Fringe, *n.* *سجاف* *sigâf (-ât)*;

*خرج* *harg, m. (hurûg).*

Fritter, *n.* *لقمة القاضي* *luqmet  
 el qâdy, f.* [ *هيف العقل* *hi'ffet 'aql, f.*

Frivolity, *n.* *طياشه* *tajâsa*; *خفة*

Frivolous, *a.* *طائش* *tâjîs*

(-yn); *خفيف العقل* *hafyf el 'aql  
 (hufâf).*

Fro, *ad.* *ورا* *wara.* to and -

*هنا وهناك* *hena we henâk.*

Frock, *n.* *فستان* *fustân, m.*

(*fasatyn*); *تنوره* *tannûra, f.  
 (tananyr).*

Frog, *n.* ضفدعه *dufda'a*, *f.* (*dafádi'*).

From, *pre.* من *min*.

Front, *n.* مقدم *muqdim*; صدر *ṣudr*, *m.* in - of قدم *quddám*.  
shirt - صدر القميص *ṣudr el qamys*.

Frontage, *n.* واجهه *wāgha*, *f.* (*waghát*); وش *wiśś*, *m*

Frontier, *n.* حد *hadd*, *m.* (*hudūd*).

Frost, *n.* صقيع *ṣaqy'*, *m*

Froth, *n.* رغوة *ragwa*, *f*

Frown, *vi.* كشر *kaśsar*.

Frown, *n.* تكشير *takšyr*, *m.*

Frugal, *a.* زاهد *zāhid*

Frugality, *n.* زهد *zuhd*, *m*

Fruit, *n.* فاكهه *fākha*, *f.* (*fawākīh*). [(-ja).

Fruiterer, *n.* فكهاني *fakahāny*

Fry, *vt.* قلي *qala*. - ing pan مقلايه *miqlāja* (*maqāly*); طوه *ṭauwa*, *f.* (*ṭauwāt*). small - بساريه *bisārja*.

Fuel, *n.* هطب *hatab*; وقيد *wi-qyd*, *m.*

Fugitive, *n.* هربان *harbān*; طفتسان *ṭafśān* (- *yn*).

Fulfil, *vt.* تم *tammim*; ادى *adda*. [تكميل *takmyl*, *m.*

Fulfilment, *n.* نتميم *tatmym*;

Full, *a.* مليان *maljān* (- *yn*)  
at - speed على آخر نفس *'ala āhir nafas*. choke - مليان لعينه -  
*maljān li 'énoh*. in - swing

في عزه *fy 'izzoh* pay in -  
دفع بالكامل *dafa' bil kāmīl*. -  
grown بالغ *bāliḡ*.

Fully, *ad.* تماما *tamāman*;  
بالتام *bil tamām*.

Fun, *n.* ضحك *dihk*; هزار *hi-zār*. make - of ضحك على *dihk 'ala*. [ (*wazājif*).

Function, *n.* وظيفه *wazyfa*, *f.*

Functionary, *n.* موظف *mu-wazzaf* (- *yn*).

Fund, *n.* مال *māl*, *m.*

Funeral, <i>n.</i> (Christ.) جنازه <i>gināza</i> , <i>f.</i> ( <i>ginazāt</i> ); (Moh.) مشهد <i>māshad</i> , <i>m.</i> ( <i>masāhid</i> ).	فرش <i>faraś</i> . - ed house بيت <i>bēt mafrūs</i>
Funnel, <i>n.</i> مدخنة <i>madḥana</i> , <i>f.</i> ( <i>madāḥin</i> ); (inverted cone) قمع <i>qum<sup>c</sup></i> , <i>m.</i> ( <i>aqmā<sup>c</sup></i> ).	Furniture, <i>n.</i> ايات <i>atāt</i> ; عفش <i>ʿafś</i> ; عزال <i>izāl</i> , <i>m.</i> موبيليه <i>móbylja</i> , <i>f.</i> [ <i>lām</i> ).
Funny, <i>a.</i> مضحك <i>mudḥak</i> ; يضحك <i>jidahḥak</i>	Furrow, <i>n.</i> تلم <i>tilm</i> , <i>m.</i> (at-
Fur, <i>n.</i> فروه <i>farwa</i> , <i>f.</i>	Further, <i>a.</i> ابعده <i>ab<sup>c</sup>ad</i> ; كان <i>kamān</i> until - orders <i>li hyn şudúr awámir tánja</i> .
Furious, <i>a.</i> زعلان قوي <i>za<sup>c</sup>lān qawy</i> ; معفرت <i>muḥtadd</i> ; محند <i>mi<sup>c</sup>afrat</i> (- <i>yn</i> ). [ (- <i>āt</i> )	Furthest, <i>a.</i> الابعده <i>el ab<sup>c</sup>ad</i> .
Furnace, <i>n.</i> وفاق <i>wigáq</i> , <i>m.</i>	Fury, <i>n.</i> غيظ <i>géz</i> , <i>m.</i> حده <i>ḥidda</i> , <i>f.</i> [ <i>galaba</i> , <i>f.</i>
Furnish, <i>n.</i> جهاز <i>gahhiz</i> ; حضر <i>ḥaddar</i> ; (a house) انت <i>attit</i> ;	Fuss, <i>n.</i> زيطة <i>zéta</i> ; غلبه <i>mustaqbal</i> .
	Future, <i>n.</i> مستقبل <i>in</i> - فيما بعد <i>fy ma ba<sup>c</sup>d</i> .

## G

Gag, <i>vt.</i> كم <i>kammim</i> .	Gaiety, <i>n.</i> انبساط <i>inbisāt</i> ;
Gag, <i>n.</i> كمامه <i>kimâma</i> , <i>f.</i>	فوح <i>farah</i> , <i>m.</i>
Gage, <i>n.</i> رهن <i>rahn</i> ( <i>ruhnāt</i> ); عربون <i>arbûn</i> , <i>m.</i>	Gain, <i>n.</i> مكسب <i>maksab</i> , <i>m.</i> ( <i>makásib</i> ); منفعة <i>manfa<sup>c</sup>a</i> , <i>f.</i>



Gain, *vt.* كسب *kisib*; انتفع *in-tafa'*. – time وقت *jifau-wit waqt*. my watch – s time ساعتی *sâ'ty bitqaddim*.

Gait, *n.* مشيه *mašja*, *f.*

Gaiter, *n.* طزلك *tuzluk*, *m.* (*tazâlik*). [ احتفال *ihţifâl*, *m.*

Gala, *n.* تشریفه *tašryfa*, *f.*

Gale, *n.* فرطونه *fortûna*; زوبعه *zôba'a*, *f.*

Gall, *n.* مراره *marâra*, *f.* (*mararât*). – nut عفس *'afs*.

Gallant, *a* شجاع *šugâ'* (*šug-â'n*); (polite) لطيف *latyf* (*lutâf*). [ لطف *lutf*, *m.*

Gallantry, *n.* شجاعه *šagâ'a*;

Gallery, *n.* دهليز *dahlyz* (*dahalyz*); رواق *ruwâq* (*-ât*); (of theatre) اعلى التياترو *a'la et tyâtro*, *m.* [م. رماحه *rimâha*, *f.*

Gallop, *n.* درت نعل *durt na'l*,

Gallop, *vi.* رمح *ramah*.

Gallows, *n.* مشنقه *mašnaqa*, *f.* (*mašâniq*). [ *qumâr*.

Gamble, *vi.* لعب القمار *li'ib el*

Gambler, *n.* قمارتي *qumârty* (*-ja*); لعيب قمار *la'cyb qumâr*.

Gambling, *n.* قمار *qumâr*; لعب القمار *li'b el qumâr*, *m.*

Game, *n.* لعب *li'b* (*al'âb*); (prey) صيد *šéd*, *m.* – of chance لعب قمار *li'b qumâr*.

Gaming-house, *n.* محل لعب *maḥall li'b el qumâr*.

Gang, *n.* عصبه *'uṣba*, *f.* (*'u-ṣab*); (of thieves) منصر *man-ṣar*, *m.* (*manâšir*). [ *ryna*, *f.*

Gangrene, *n.* غنغرينه *ganga-*

Gangway, *n.* صقاله *ṣaqâla*, (*ṣaqâjil*). [ *m.*

Gaol, *n.* حبس *ḥabs*; سجن *sign*,

Gaoler, *n.* سجان *saggân* (*-a*).

Gape, *vi.* اتأوب *ittâwib*.

Garden, *n.* جيننه *ginêna*, *f.* (*ganâjin*).

Gardener, *n.* جنائني *ganájny* (-*ja*).

Gargle, *n.* غرغره *gargara*, *f.*

Gargle, *vt.* غرغر *gargar*

Garlic, *n.* توم *tóm*, *m*

Garrison, *n.* حاميه *hámja*, *f.* (*hamját*). [*riql*, *m* (-*át*).

Garter, *n.* رباط الرجل *rubát er*

Gas, *n.* جاز *gáz*; غاز *gáz*, *m*

Gastric, *a.* معدي *ma'idy* - fever حمه معديه *himma ma'idyja*. - juice عصاره معديه *'isá-  
ra ma'idyja*. [*(bauwabát)*.

Gate, *n.* بوابه *bauwába*, *f*

Gather, *vt.* جمع *gama'*; لم *lamm*. - tax حصل العوايد *has-  
sal el 'awájid*. - corn الغله *gam  
damm el galla*. - wealth عمل *'amal  
filús*.

Gathering, *n.* جمعيه *gam'yja* (*gam'yjât*); لamma, *f.* (*lam-  
mát*).

Gauge, *n.* مقياس *mqjás* (*ma-*

*qájys*); منسوب *mansúb*, *m.* (*ma-  
nasyb*).

Gauge, *vt.* قاس *qás*.

Gauze, *n.* تل *tull*; برنجج *bi-  
runggug*, *m.* [*mabsút* (-*yn*).

Gay, *a.* فرحان *farhán*; مبسوط

Gazelle, *n.* غزال *gazál*, *m.* (*guzlán*).

Gazette, *n.* غازيته *gazétta*, *f.* (*gazéttát*); جرنال *gurnál*, *m.* (*garanyl*; - *át*).

Gear, *n.* عده *'idda* (*'idad*); آله *ála*, *f.* (*alát*). steering -  
دومان *dumán* [عجين *'agyn*, *m.*

Gelatine, *n.* بالوظه *balúza*, *f.*

Gem, *n.* جوهره *gôhara*, *f.* (*gawáhir*) [*nás*).

Gender, *n.* جنس *gins*, *m.* (*ag-*

General, *n.* جرنال *ginirál* (-*át*).

General, *a.* عام *'ám*; عمومي *'umúmy*. inspector - مفتش عموم *mufattis 'umúm*. director -

مدير عموم *mudyr 'umûm*. major  
 - فریق *liwa*. lieutenant -  
*faryq*. - court martial مجلس  
 عسكري عالي *maglis 'askary 'â-ly*.  
 in - على العموم *'alal 'umûm*;  
 في الغالب *fil gâlib*. - servant  
 مما جميعه *haddâm mimma*  
*gamy'oh* [*gyl, m. (agjâl)*].  
 Generation, *n.* (an age) جيل  
 Generosity, *n.* كرم *karam*;  
 جود *gûd, m*  
 Generous, *a.* كريم *karym*  
 (*kurama*); جواد *gauwâd*  
 Genius, *n.* (spirit) جني *ginny*  
 (*gân; ginn*); عفریت *'afryt*  
 (*'afaryt*).  
 Gentle, *a.* لطيف *latyf* (*lu-  
tâf*); رقيق *raqyq* (*ruqâq*).  
 Gentleman, *n.* خواجه *hawâ-  
ga* (*hawagât*); افندي *afandy*  
 (-*ja*); رجل مودب *râgil muad-  
dab*. [ظرافه *zarâfa, f.*  
 Gentleness, *n.* لطافه *latâfa*;

Gently, *ad.* بلطف *bi lutf*;  
 بشویش *bišwés*. [*f (rak'ât)*].  
 Genuflection, *n.* ركعه *rak'a*,  
 Genuine, *a.* حقيقي *haqqyq*;  
 اصلي *asly*. [*râfja, f.*  
 Geography, *n.* جغرافيه *guğ-*  
 Geology, *n.* جيولوجيه *gyolo-  
gyja, f.* [*sa, f.*  
 Geometry, *n.* هندسه *handa-*  
 Geranium, *n.* جارونيا *garôn-  
ja, f* - ivy جارونيا البلاب *garôn-  
ja liblâb* [*ra, f.*  
 Germ, *n.* اصل *asl, m* بزره *biz-*  
 German, *a.* الماني *almâny*  
 (-*yn*) [*f.*  
 Germany, *n.* المانيا *almânja*,  
 Gesticulate, *vi.* تار بايديه *sâr  
bi ydêh*: اتكلم بايديه *itkallim  
bi ydêh*.  
 Gesture, *n.* اشاره *isâra, f.*  
 Get, *vt.* جاب *gâb*; اخذ *aḥad*;  
 اتحصل على *ithaṣṣal 'ala*. - up  
 قام *qâm*; طلع *tili'*. - on ميني

*mišy*; تقدم *itqaddim*. - together جمع *gama'*; لم *lamm*. - well طاب *táb*; صح *ṣahḥ*. - ready استعداد *ista'add*; استخضر *istahḍar*. - old كبر *kibir*; عجز *'aggiz*. - married انجوز *itgauwiz*. - abroad انتشر *intašar*. - in دخل *daḥal*. - before سبق *sabaq* - out طلع *tīli'*; خرج *ḥarag*. - behind اتاخر *itahḥar*. - down نزل *nizil*. - away راح *rāḥ*; مشي *mišy*. - off خلاص *ḥilis*; هرب *harab*. - upon ركب *rikib*. - near قرب *qarrab*. - a cold اخذ برد *aḥad bard*. he has got a mother ام له *loh umm*. he has got no friends ما لهش اصحاب *ma loh's aṣḥāb*. what have you got? عندك ايه *'andak'éh*. he got off his horse نزل من على *nizil min 'ala ḥošanoh*. - drunk سكر *sikir*. - loose انحل *inhall*. - through خلاص

*ḥilis*. - at وصل *wišil li*; حصل *ḥassal*. I got it mended خليتهم يصلحوه *ḥallêthum jišallahûh*. he - s £ 4 a month يياخذ اربعة *bi já'od arba'a ginéh fil šahr*. - by heart حفظ غيباً *ḥiḥiz gēban*. - wind جا له خبر *ga loh ḥabar*. he has got a son ولد عنده *'andoh walaḍ*

Ghost, *n* عفريت *'afryt* ('*afaryt*); خيال *ḥijāl*, *m*. (-*āt*). the Holy - الروح القدس - *el rôḥ el qudus*.

Ghoul, *n*. غول *gûl* (*gylân*).

Giant, *n*. عون *'ôn*; ماريد *márid*.

Giblets, *n* عفشة الفرخة *'afšet el farḥa*, *f*. [*bal táriq*.

Gibraltar, *n*. جبل طارق *ga-*

Giddiness, *n*. دوخة *dôḥa*, *f*. *dawahân*, *m*.

Giddy, *a*. دايج *dâjih* (-*yn*).

Gift, *n.* عطيه 'at'ya ('atája);  
هديه *hidyja, f.* (hadája); نقشيش  
*baq'sýs, m.* (baqa'sýs).

Gigantic, *a.* كبير *kibyr*; جسم  
*gasym.*

Gild, *vt.* ذهب *dahhab.*

Gilding, *n.* تدهيب *tadhyb, m.*

Gilt, *a.* مذهب *midzhab*;  
*mudhab*

Gin, *n.* جن *gin*; عرقى 'araqy.

Gin, *vt.* (cotton) حلج *halag*

Ginger, *n.* جنزيل *ganzabyl*,  
*m.* - beer جنجور بئر *gingar byr.*

Gingle, *vt.* رن *rann*; طن  
*tann.* [حلاجه *hilága, f.*

Ginning, *n.* حلاج *halyg, m.*

Gipsy, *n.* نوري *núry* (nawar);  
غجوري *gagary* (gagar).

Giraffe, *n.* زرافه *zaráfa, f.*  
(*zarafát*).

Girder, *n.* قاویش *qawýs, m.*  
(-át); كمره *kamara, f.* (ka-  
*marát*).

Girl, *n.* بنت *bint* (banát).

Girth, *n.* حزام السرج *hizám es*  
*sárg, m.* (-át; ahzima).

Give, *vt.* ادى *idda*; عطا 'ata.  
he gave a dinner عمل عزومه على

الغدا 'amal 'izúma 'alal gada.

- heed انتبه *intabah*; خلى باله

*halla bálloh.* - judgment حكم

*hakam.* - in سلم *sallim.* - over

سلم *sallim*; ترك *tarak.* - back

رجع *ragga'* he gave me the

slip زاغ منى *zág minny* -

trouble اتعب *at'ab.* - away

سلم ادى بلاش *idda balás.* - way

*sallim*; انكسر *inkasar.* - up

ترك *tarak*; ساب *sáb*; سيب *say-*

*jib*; سلم *sallim.* he gave himself

up سلم نفسه *sallim nafsoh.* he

gave up drink تآب عن السكر *táb*

'an es sukr.

Giver, *n.* معطي *mu'ty* (-yn).

Giving, *n.* عطا 'ata, *m.*

Gizzard, *n.* قونصه *qónaša, f.*  
(*qawániš*).

Glad, *a.* مبسوط *farhân*; *mabsût* (-*yn*). I am - to see you انا مبسوط اللي شفتك *ana mabsût illy šuftak*

Gladden, *vt.* فرح *farrah*; بسط *basat*

Gladness, *n.* فرح *farah*; انبساط *inbîsât*, *m*

Glance, *n.* لمح *lamha* (*lamhât*); بصه *bassa*, *f.* (*bassât*)

Glance, *vi.* لمح *lamah*; بص *bass*

Glanders, *n.* سراج *sarâga*, *f*

Glare, *n.* زغلة *zağlila*, (*stare*) زغره *zağra*, *f.*

Glare, *vi.* زغلل *zağlil*; (*stare*) زغر في *zağar*. he -s at me زغره *zağar fyja zağra*.

Glass, *n.* قزاز *qizâz*, *m.* (*cup*) كبايه *kubbâja*, *f* (*kubbajât*); كاس *kâs*, *m.* (-*ât*). looking - مرابه *mirâja* (*mirajât*). hour - ساعه رمايه *sâ'a ramly-*

*ja* (*sa'ât*). - eye عين قزاز *ên qizâz* eye - نزاره *naddâra* (*naddarât*) magnifying-نزاره معظمه *naddâra mu'azzama*.

Glaze, *vt.* مع *lamma'*; سقل *saqal*. [(-*ja*)

Glazier, *n.* قراتي *qimarâty*

Gleam, *n.* شعاع *šu'â'*, *m.* (-*ât*)

Glide, *vi.* ازحلق *izzahlaq*

Glimpse, *n.* لمح *lumha*, *f.* I had a - of him لمحته *lamah-toh*; عيني *lamahetoh* *'ênny*.

Glitter, *vi.* مع *lama'*; برق *baraq* [ *bijilma'*.

Glittering, *n.* لامع *lâmi'*; بلمع

Globe, *n.* كره *kira*; كوره *kôra*. - fish فقاغه *faqqâqa*.

Gloom, *n.* كدر *kadar*; غم *gamm*, *m.* ضله *dalma*; عتمه *'atma*, *f.*

- Gloomy, *a.* مكدّر *mukaddîr*; (dark) معتم *mi'attim*; عمّ *'itim*.
- Glorify, *vt.* عظمّ *'azzam*; مجدّ *maggid*. [*galyl*].
- Glorious, *a.* عظيمّ *'azym*; جليلّ *jalîl*.
- Glory, *n.* مجدّ *magd*, *m.* عظمه *'azama*, *f.*
- Gloss, *n.* صقله *saqla*; لمة *lam'a*; لمية *lam'yya*, *f.*
- Glossy, *a.* مصقول *masqûl* (-*yn*); يتلمع *bizulma'*; يبيرق *bi-jibruq*.
- Glove, *n.* جوتي *guwanti*, *m.* (-*jât*). pair of -s جوز جوتيات *gôz guwantiyât*.
- Glue, *n.* غرا *gira*, *m.* - pot غرايه *garrâja* (*garrajât*).
- Glue, *vt.* غرّى *garra*; لرق *lazzaq*.
- Glutton, *a.* اكيل *akkyl* (-*a*); فجّان *fag'ân* (-*yn*).
- Gluttony, *n.* شرابه *šarâha*; فجاجه *fagá'a*, *f.* فجع *faga'*, *m.*
- Gnat, *n.* بعوضه *ba'ûda*, *f.*
- Gnaw, *vt.* نهش *nahaš*; فرض *qarad*.
- Go, *vi.* راح *râh*; مشي *mišy*. - round دار *dâr*; لف *laff*. - abroad سافر *sâfir* - against ضادد *dâdid* - home روّح *rauwah*. - away راح *râh*; اتوجه *itwaggih*. - away امش *i'mšy*. - ashore نزل على البر *nizil 'alal barr* - by دخل فات على *fât 'ala*. - in *hal* - out خرج *harag* - on مشي *mišy*; داوم *dâwim* - down نزل *nizil* - halves اشارك *isšârik bil nuss* how - es it? ازي الحال *izza' el hâl?* - about مشي *mišy*; دار *dâr*. - astray تاه *tâh*. the sun went down الشمس غابت *es šams gâbet*. - round دار حوالين *dâr hawalên*. - back رجع *rigi'*. let - ساب *sâb*; سيب *sayjib*. -

before سبق *sabaq.* - up طلع *tili<sup>c</sup>.* - between اتوسط *it-wassat.* the gun went off البندقية *el bunduqyja taqget.* - through في فات *fât fy*; نظر في *nazar fy.* it - es without saying من المعلوم *min el ma'lûm* he - es by the name of معروف *ma'raf bi ism.* - upon a business راح في شغل *râh fy şuğl.* he went to the dogs خرب *hurib* he went mad اجنن *ig-gannin.*

Goat, *n.* (she) معزه *mi'za,* (*mi'yz*); (he) تيس *tês (tijûs).* - skin قربه *qirba (qirab).* - 's milk لبن معيز *laban mi'yz.*

God, *n.* الله *allâh. a* - اله *ilâh (âliha).* please - يا ريت ا *ja rêt.* great - يا حفيظ! *ja hâmy.* - forbid! لا سمح الله *la samah allâh.* - willing ان اراد ربنا *in arâd rab-*

*bina;* ان شاء الله *in sâ allâh.* - daughter بنت في العموديه *bint fil ma'mudyja.* - father تسبين *šibyn (šabâjin).* - mother شيبينه *šibyna (šibynât).* - son ابن في العموديه *ibn fil ma'mudyja*

Going, *n.* ذهاب *mirwâh;* مروح *zihâb, m.* he is - هو راح *hurwa râjil*

Gold, *n* ذهب *dahab, m* a - watch ساعه ذهب *sâ'a dahab.* - smith صايع *şâjig (şijâg)* - dust برادة الذهب *burâdet cd dahab.* - headed براس ذهب *bi râs dahab.* - thread قصب *ga-şab.* [ (--ât).

Goloshe, *n* كالوش *kalûs, m*

Gong, *n.* ناقوس *naqûs, m.* (*nawagys*).

Good, *a.* طيب *tayyib (-yn).* he went for - راح خالص *râh hâltiş;* راج مش راجع *râh mûs*



*râgi*<sup>c</sup>. very - ! عظيم <sup>c</sup>azym. as  
 - as طيب زي *tayjib zaj.* - for  
 nothing مش نافع *mus nâ fi*<sup>c</sup>;  
 تلفان *talfân* (-yn). - morning!  
 صباح *nahârak sa<sup>c</sup>yd*; صباح  
 الخير *ṣabâh el hêr* - evening  
 ليلتك *massyk bil hêr*; ليلتك  
 مع *lêltak sa<sup>c</sup>yda* - bye  
 استوف *ma<sup>c</sup> es salâma*; استوف  
 في خير *nisûf wiššak fy*  
 من فضلك *hêr* will you be so - ?  
 عمل متكور *min fadlak* - deed  
 يوم *amal maškûr* - Friday  
 الجمعة الكبيره *jôm eg guma<sup>c</sup> el*  
 طبعه كويس *kibyra.* - natured  
 عوض - *ṭab<sup>c</sup>oh kuwayjis.* make  
 كافى *auwad*; كافى *kâfa*

Good, n. فايده *fâjda, f.* نفع  
*nafa<sup>c</sup>, m.* what is the - ? وايه  
 الضاعه *we êh el fâjda.* - s  
*budâ<sup>c</sup>a* (*badâjic*).

Goodness, n. طيبه *tyba, f.*

Goose, n. وزه *wizza, f.*

(wizz). -berry *inab*  
*el dyb.* [ *nagyl*).

Gospel, n. انجيل *angyl, m.* (a-

Gossip, n. (talk) رغي *ragy*;  
 القال والقييل *el qâl wil qyl, m.*

(person) مره رغايه *mara raggâja.*

Gossip, vi. رغاى *raga*; لت *latt.*

Gothic, a قوطي *qûty.*

Gourd, n. قرعه *qar<sup>c</sup>a, f.*  
 (*qar<sup>c</sup>*)

Gout, n. دآ الملوك *dâ el mu-*  
*lûk, n.* روماتزم *rûmatizm, m.*

Gouty, a عيان بداء الملوك *ay-*  
*jân bi dâ el mulûk.*

Govern, vt حكم *hakam.*

Governess, n معلمه *mi<sup>c</sup>alli-*  
*ma* (*mi<sup>c</sup>allimât*).

Government, n. حكومه *hu-*  
*kûma, f.* (*hukumât*). the -  
 الميري *el myry.*

Governor, n. حاكم *hâkim*

(*hukkâm*); والي *wâly* (*ulâ*).

- of a province مدير <i>mudyr</i>	Grammar, <i>n.</i> اجروميه <i>agru-myja, f (agrumyjât).</i>
- of a city محافظ <i>muhâfiz</i> (-yn).	Granary, <i>n.</i> سونه <i>šûna, f. (šuwân)</i>
Governorate, <i>n.</i> محافظه <i>mu-hâfza, f. (muḥafzât)</i>	Grand, <i>a.</i> عظيم <i>‘azym (‘u-zâm).</i> - father جد <i>gidd (gid-dûd; agdâd).</i> - mother ست <i>sitt; جده gidda</i> - son ابن الابن <i>ibn el ibn (awlâd).</i> - vizier الصدر الاعظم <i>eş sadr el a‘zam</i>
Gown, <i>n.</i> (woman's) فستان <i>fustân (fasatyn);</i> (man's) قفطان <i>quftân, m. (qafatyn).</i>	Granite, <i>n.</i> صوان <i>şarwân, m.</i>
night - نوم قميص <i>qamys nôm (qumşân).</i> [ دلال <i>dalâl, m</i>	Grant, <i>n.</i> عطيه <i>‘atyja (‘atâ-ja);</i> اعاميه <i>in‘amyja, f (in‘a-myjât).</i>
Grace, <i>n.</i> ظرف <i>zurf; لطف lutf;</i>	Grant, <i>vt.</i> عطى <i>‘ata; وهب wa-hab; صرح sarrah.</i> take for-ed
Graceful, <i>a.</i> ظريف <i>zaryf (zurâf); لطيف latyf (luṭâf).</i>	قبل <i>qıbil</i> [ <i>f.</i>
Grade, <i>n.</i> رتبه <i>rutba, f. (rutab).</i>	Granulation, <i>n.</i> حبوب <i>ḥubûb,</i>
Gradual, <i>a.</i> تدريجي <i>tadrygy.</i>	Grape, <i>n.</i> عنبه <i>‘inaba (‘inab).</i>
Gradually, <i>ad.</i> بالتدرج <i>bit tadryg;</i> شويه شويه <i>šuwayya šuwayja.</i>	sour - s حصرم <i>ḥuşrum.</i>
Graft, <i>vt.</i> طعم <i>ta‘am.</i>	Grass, <i>n.</i> حشيش <i>ḥaşyş, m</i> -
Grafting, <i>n.</i> تطعيم <i>taṭ‘ym, m.</i>	hopper ابو فصاده <i>abu faşâda.</i>
Grain, <i>n.</i> حبه <i>ḥabba, f. (ḥabb).</i>	

Grate, *n.* كانون *kanûn* (*ka-wanyn*); وفاق *wigâq*, *m.* (-ât).

Grateful, *a.* ممنون *mamnûn*; متشكر *mutasakkir* (-*yn*).

Gratification, *n.* رضا *rida*; انبساط *inbisât*.

Gratis, *ad* بلاش *balâs*; من غير فلوس *min ġer filûs*

Gratitude, *n.* ممنونيه *mamnunya*, *f.* شكران الجميل *šukrân eg gamyl*, *m.*

Gratuity, *n.* تعويض *ta'wyd*, *m.* (-ât); مكافئه *mukâfa*, *f.* (-t)

Grave, *n.* قبر *qabr*, *m.* (*qubûr*); تربه *turba*, *f.* (*turab*) - digger تربي *turaby* (-*ja*); دفان *daffân* (-*yn*).

Grave, *a.* (affair) مهم *muhim*; خطر *muhtir*; (person) وافر *waqûr* [*(ħaṣa)*].

Gravel, *n.* حصوي *ħaṣwa*, *f.*

Graveness, *n.* اهميه *aham-*

*myja*, *f.* وقار *waqâr*, *m.* هيبه *hêba*, *f.*

Gravy, *n.* صلصه *ṣalṣa* (*ṣalṣât*); مرقة *marāqa*, *f.* (*marāqât*).

Gray, *n.* رمادي *rumâdy*; سنجايي *singâby* - hair شعر شايب *šar* *sâjib*. - hound كلب سلاقي *kalb silâqy*

Graze, *vi* رعى *ra'a*

Grease, *n.* دهن *dihn*; شحم *šahm*, *m.* [*disim* (-*yn*).

Greasy, *a.* مدهن *mudhin*; دسم

Great, *a.* كبير *kibyr* (*kubâr*);

عظيم *'azym* (*'uzâm*) - men الكبارات *el kubarât*. - many كتيرو قوي *kityr qawy*. - grand son ابن الابن *ibn ibn el ibn (awlâd)*. the - الذوات *el za-wât*; الكبريات *el kubarât*.

Greatness, *n.* كبر *kubr*, *m.* جسامه *gasâma*; عظمه *'azama*, *f.*

Greece, *n.* بلاد الروم *bilâd er*

*rúm*; بلاد اليونان *bilád el junán*,  
f. [ *šaráha*, f.

Greed, n. شره *šarah*, m. شراهه

Greedy, a. شره *šarih* (-yn).

Greek, a رومي *rúmy* (*ar-wám*; *rúm*); يوناني *junány*  
(*junán*)

Green, a اخضر *aḥḍar* (*ḥuḍr*)  
- s خضار *ḥuḍár* (-át)

Greet, vt سلم على *sallim ʿala*

Greeting, n. سلام *salám*, m

Gridiron, n. شباك اللحمه *šib-bák el laḥma*, m. (*šababyk*);  
اسكاره *iskára*, f (*iskarát*)

Grief, n. غم *gamm*; حزن  
*ḥuzn*, m

Grievance, n. شكوى *šakwa*  
(*šakáwy*); تشكي *tašakky*, m  
(-át) [ *ḥızın*.

Grieve, vi. انغم *ingamm*; حزن

Grievous, a. مغم *mugimm*;  
مخزن *muhzin*.

Grill, vt. شوي *šawa*.

Grind, vt. دق *daqq*; سحق  
*ṣaḥan*.

Grinder, n. (knife) سنان  
*sannán sakakyn* (-yn).

Grindstone, n. حجر مسن *ḥa-gar misann*, m.

Groan, vi. زام *zám*.

Grocer, n. بقال *baqqâl* (-yn).  
green - خضري ناشف *ḥudary*  
*násif*.

Grocery, n. بقاله *biqála*, f

Groom, n. سايس *sájis* (*sijás*).

Groove, n. دروند *darawand*,  
m (-át) [ *ḥassis*.

Grope, vi. عسس *ʿassis*; حسس

Gross, a غايظ *galyz* (*guláz*);

تخين *tihyn* (*tuhán*). the - sum  
المبلغ كله *el mablag kulloh*.

Gross, n. جاروسه *garósa*, f.  
(*garosát*).

Grotto, n. مغاره *magára* (*ma-garát*); جبلايه *gabalája*, f.  
(*gabalaját*).

Ground, *n.* (land) ارض *ard*,  
*f* (cause) سبب *sabab*, *m.* (*as-  
 báb*). – floor دور ارضي *dôr ar-  
 dy*. burial – مدفن *madfan*  
 (*madâfin*) – rent حكر *hikr*  
 – less ما لهش اصل *ma lohš ašl*.

Ground, *vi* شحط *šahat*.

Group, *vt* جمع *gama<sup>c</sup>*; لم  
*lamm*

Group, *n* جميعه *gam<sup>c</sup>yja*;  
 صر (of money) جوفه *gôqa*, *f*  
*šarr*, *m.*

Grow, *vi* طلع *tili<sup>c</sup>*, كبر *ki-  
 bir*; نامي *nama vt.* زرع *zara<sup>c</sup>*;  
 ربي *rabba*. – ن كبير *kıbyr*

Growth, *n.* طلوع *tulü<sup>c</sup>*; نمو  
*nımü*, *m.* [ *gull*, *m.*

Grudge, *n.* حسد *hasad*; غل

Grudge, *vt.* حسد *hasad*; غار  
 من *gâr min*. [ *habyša*, *f.*

Gruel, *n.* عصيده *asyda*; خبيصه

Grumble, *vi.* اتشكي *itsakka*.

Grumbler, *n.* متشكي *mitsakky*  
 (*-yn*).

Grumbling, *n.* تشكي *tašakky*.

Guarantee, *n.* ضمانه *damâna*, *f.*

Guarantee, *vt.* ضمن *daman*;  
 سوكر *sôkar* – ed مضمون *mad-  
 mûn*; مسوكر *misôkar* (*-yn*).

Guard, *n* (protection) حرس  
*haras*; غفر *gafar*; (sentinel)  
 ديدبان *gafyr* (*ğufara*);  
 دیدبان *dêdabân* (*-ât*); (of a train)  
 کساري *kımsâry* (*-ja*) consu-  
 lar – قواص *qauwâs* (*-a*); يسافجي  
*jasâqgy* (*-ja*) be on one's –  
 احترس *ıhtaras*

Guard, *vt.* حرس *haras*; حفظ  
*hafaz*; غفر *gafar* – against  
 احترس من *ıhtaras min*

Guardian, *n* (of an orphan)  
 وصي *wasy* (*awşyja*). – ship  
 وصايه *wışâja*

Guess, *vt.* حذر *hazzar*; خمن  
*hammin*.

Guess, *n.* تخمين *tahzyr*; تخمينين *tahzyryn*, *m.*

Guest, *n.* ضيف *dêf* (*dijûf*); معزوم *ma'zûm* (*ma'azym*).

Guidance, *n.* ارشاد *irsâd*, *m.*

Guide, *n.* دليل *dalyl*; خبير *habyr* (*hubara*). – book كتاب *kitâb dalyl es suwâh* [ *arsâd*

Guide, *vt.* دل *dall*, ارشد

Guilt, *n.* ذنب *zanb*, *m.* (*zinûb*) [ *mugrim* (-*yn*)

Guilty, *a.* مذنب *muznib*;

Guinea, *n.* جنيه *giné*, *m.* (- *hât*). – pig ارنب هندي *arnab hindy* (*arânib*).

Guitar, *n.* جيتار *gytâr*, *m.*

Gulf, *n.* خليج *halyg*, *m.* (*hulgân*).

Gullet, *n.* لغد *lugd*, *m.*

Gum, *n.* صمغ *şamg*, *m.* – of

the teeth لحم السنان *lahm es sinân*. [ *lazaq*.

Gum, *vt.* صمغ *šammağ*; لثوق

Gumlac, *n.* جمالكه *gomalak-ka*, *f.*

Gun, *n.* (rifle) بنديه *bundugyja*, *f.* (*banâdig*); (cannon) مدفع *madfa'*, *m.* (*madâfi'*) – smith توكحي *tôfakšy* (-*ja*) – powder بارود *barûd*.

Gunner, *n.* طوبجي *tobgy* (-*ja*).

Gust, *n.* لفحة هوا *lafhet hawa*, *f.* [ *şamg hindy*, *m.*

Gutta - percha, *n.* صمغ هندي

Gutter, *n.* بلاعه *ballâ'a*, *f.* (*ballâ'ât*)

Gymnastics, *n.* جمناستيك *gimnastyk*, *m.* الالعاب الرياضية *el al-âb er ryâdyja*, *f.*

Gypsum, *n.* جبس *gibs*, *m.* – quarry جباسه *gabbâsa* (*gabbasât*).

## H

Haberdasher, *n* خردجي *hur-*  
*dagy* (-ja) [*hurdawát*, *f*

Haberdashery, *n* خردوات

Habit, *n*. عاده *'áda* (*'awá-*  
*jid*); حاصله *hísla*, *f* (*hísál*)

riding - فسطان لركوب الميل - *fus-*  
*tân li rukúb el hél* out of -  
ما لهش عاده *ma loh's 'áda*. he is  
in the - له عاده *loh 'áda* get  
into a - اعتاد *i'tád*; اتعود *it'au-*  
*wid*. [*fa' lil sakan*.

Habitable, *a* ينفع للسكن *in-*

Habitation, *n* مسكن *maskan*,  
*m.* (*masákin*)

Habitual, *a*. معتاد *mu'tád*;  
اعتيادي *i'tijády*.

Habituate, *vt.* عود *'auwid*;  
وخذ *wahyd*.

Hackney-carriage, *n*. عربية  
اجره *'arabyjet ugra*, *f* (*'a-*  
*rabyjât*).

Hadji, *n*. حاج *hág*; حاجي *hag-*  
*gy* [*zájig*.

Haggard, *a*. تابه *tájih*; زايع

Hail, *n* برد *barad*; ملح *malh*, *m*.

Hair, *n*. شعرة *šá'ra*, *f* (*šá'r*).  
- brush فورشة شعر *furset šá'r*  
(*furas*). - dresser مزين *mi-*  
*zayjin* (-yn) [*ny* (-yn).

Hairy, *a*. متعرافي *muš'arâ-*

Half, *n*. نص *nuṣṣ*, *m.* (*ansâs*)  
- brother اخ من الاب *ahh min*  
*el abb*; اخ من الام *ahh min el*  
*umm* - penny صولدي *šöldy* -  
yearly كل سنته اشهر *kull sitt us-*  
*hur*. - and - من دا ونص من دا -  
*nuṣṣ min da we nuṣṣ min da*. -

way السكة في نص *fy nuṣṣ es sikka*.

Hall, *n.* فسهه *fasaha (fisah)*; قاعه *qā'a, f. (qā'ât)*. - mark دمغه *damga*. [ *ja hô*.

Halloo ' *int* يا هو *enta*

Hallucination, *n.* هوسه *hal-zwisa*; خطرته *hatrafa, f*

Halo, *n.* هاله *hâla, f. (halât)*.

Halt, *n.* موقف *marwqaf, m (marwâqif)*.

Halt, *vi.* (stop) وقف *wiqif*; (limp) عرج *'arag*

Halter, *n.* رشمه *rašma, f. (rašmât)*.

Halve, *vt.* نصص *naṣṣaṣ*.

Ham, *n.* جمبون *gambôn, m* مخدة خنزير *fahdct hanzyr m; mâllaha, f.*

Hamlet, *n.* عزبه *'izba, f. ('izab)*; كفر *kafr, m. (hufûr)*.

Hammer, *n.* ساكوش *šakûs, m. (šcwakys)*. clock - دقاق *daq-gâq*. gun - زناد *zinâd*. iron -

مطرقة *matraqa (matârîq)*.

bring to the - وضع في المزداد *wada' fil mazâd*.

Hammer, *vt.* دق *daqq*.

Hammock, *n.* مرججه *murgê-ha, f.* [ *(sabatât)*.

Hamper, *n.* سبت *sabat, m.*

Hand, *n.* يد *jadd*; ايد *yd, f. (ydên)*. - of a watch عقرب الساعة *'agrab es sâ'a ('aqârib)*. at -

قريب *qaryb*. on the one - من *min el giha el wâh-da*. on the other -

من الجهة الثانية - *min el giha el tânja*. cash in -

الصندوق في الفلوس *filûs fy eṣ sandûq*. - in - ايد في ايد *ydoh fy ydoh*; واخدا ايد *wâhid ydoh*.

he writes a good - خطه كويس *hattoh kuwayjis*. he has a -

in - صباع في *loh ṣubâ' fy* he

lives from - to mouth عايش *âjis min ydoh li hanakoh*. second -

نص عمر - *nuṣṣ umr*; مستعمل *musta'mel*.



(-yn).—mill طاحونة *tahûnct*  
*yd.*—writing كتابه *kitâba*; خط  
*hatt.*

Hand, *vt* ناول *nâwl*; سلم  
*sallim.*

Handcuff, *vt* قيد ايدين *qay-*  
*jid ydên*; حط ايدين في الحديد  
*hatt ydên fil hadyd.*

Handcuff, *n* قيد حديد لليدين  
*qêd hadyd lil ydên, m.*

Handful, *n* كبشه *kabša* (*kab-*  
*šât*); حفنه *ḥifna*, *f.* (*ḥifan*)

Handkerchief, *n.* منديل *man-*  
*dyl, m* (*manadyl*); محومه  
*mah-rama, f.* (*mahârim*).

Handle, *n.* ايد *yd*; يد *jadd.*

Handsome, *a.* جميل *gamyl* (*gu-*  
*mâl*); كويس *kuwayjis* (-yn).

Handy, *n.* قريب *qurayjib*;  
 سهل *sahl*; نافع *nâ fi* (-yn).

Hang, *vt.* (suspend) علق *al-*  
*laq*; (execute) شق *šanaq.* —  
 down دلى *dalla.*

Hanger-on, *n.* سفاق *siflâq*;  
 عايش على قفا غيره  
*‘âjis ‘ala qafa*  
*gêroh.*

Hanging, *n.* تعليق *ta‘lyq*;  
 (execution) شق *šanaq, m*

Hangman, *n* مشاعلي *mašâ‘ly.*

Happen, *vi.* جرى *hasal*;  
 زى ما يجرى *gava* — what will  
 ا زى ما يجرى *zaj ma jigra jigra.*

Happiness, *n.* سعادة *sa‘âda*,  
*f.* انبساط *inbsât, m*

Happy, *a.* سعيد *sa‘yd* (*su‘a-*  
*da*), مبسوط *mabsût* (-yn) —  
 new year كل سنة وانت طيب  
*kull sano we enta tayjib*; كل  
 واتم بخير *kull ‘âm we an-*  
*tum bi hêr.*

Harbour, *n* مينا *myna, f.*  
 (*mijan*); ليمان *lymân, m.* (-ât).  
 — master ريس ليمان *rays ly-*  
*mân.*

Hard, *a.* (stiff) ناشف *nâsif*;  
 صعب *gâmid*; (difficult) جامد

ṣa'b (-yn), ثقیل *tiqyl* (*tuqál*).  
 - by جنب الودن *ganb el widn*.  
 - hearted قاسي القلب *qásy el qalb* it rains - المطره نقلت *el maṭara tiqlet* - fistid ايده *maṭara tiqlet* - headed يده *maṭara tiqlet*  
 ماسكه *ydoh máskah* - headed راسه ناشفه *rásoh násfá*; عنيد *anyd*. - up محتاج *muhtág* - working تغيل *sággyl*

Harden, *vt* قسى *qassa*; جم *gammid* [بالجهد *bil gihd*  
 Hardly, *ad.* بالكاد *bil kád*;  
 Hardness, *n.* صعوبه *ṣu'úba*;  
 نشوفيه *niṣufyja*; قساوه *qasáwa*, *f.*  
 Hardship, *n.* صعوبه *ṣu'úba*;  
 مشقه *maśiqqa*. time of - وقت *waqt ed dyqa*  
 الضيقه *waqt ed dyqa*

Hare, *n.* ارنب *arnab*, *m.* (*a-ránib*). - lip شفه مشرومه *śiffa maśrúma*.

Harem, *n.* حريم *ḥarym*, *f.*

Haricot, *n.* فصوليه *faṣúlja*;  
 لوبيه *lúbja*, *f.*

Harlot, *n.* شرموطه *śarmúta* (*śaramyṭ*); قبه *qahba* (*quh-háb*)

Harm, *n.* ضرر *ḍarar*, *m.* اذيه *azyja*, *f.* - less ضرر منه *ma fyhś minnoh ḍarar*. do - ضرر *ḍarr*; اذى *aza*. be done - to انضر *indarr*; ائذى *itaza*.

Harmful, *a* مؤذي *múzy*; مضر *mudirr* (-yn). [ *ittihád*, *m.*

Harmony, *n.* وفاق *wafáq*; اتحاد *atḥád*

Harness, *n.* طقم الحصان *taqm el ḥoṣán*, *m.* (*tuqúma*). die in - مات في الشغل *mát fy eś śuḡl*. - maker سروجي *śirúgy* (-ja).  
 Harness, *vt.* شد *śadd*; علق *allaq*

Harp, *n.* عود *úd*, *m.* (*a'wád*).

Harsh, *a.* قاسي *qásy* (-yn).

Harvest, *n.* حصاد *ḥuṣád*;  
 محصول *mahṣúl*, *m.* (-át)

Hash, *n.* لحم مفرومه *lahma mafrúma*, *f.*

Hashish, *n.* حشيش *ḥaśyś*, *m.*

- smoker حشاش *haśśás* (-yn)

Haste, *n.* عجله 'again; مرعه *sur'a*, *f.* make - استعجل *is-ta'gil*; قوام *qawám.* in - بالعجل *bil 'agal*

Hasten, *vi.* استعجل *ista'gil.*

I-ed home رجعت قوام للبيت *rig'it qawám lil bét.*

Hastily, *ad* بالعجل *bil 'agal*; قوام *qawam.* [ *tájis* (-yn).

Hasty, *a.* عجول 'agúl; طائش

Hat, *n.* برنيطه *burnêta* (*baranyt*) clergyman's - قلمسه *qallûsa* (*qalalys*).

Hatch, *vt.* فقس *faqqas.* *vi.* فقس *faqas.*

Hatch, *n.* فقس *faqs, m.*

Hatchet, *n.* بلطه *balta, f.* (*baltát*). bury the - اصالح *işşálih.*

Hate, *vt.* كره *karah.*

Hateful, *n.* كرهيه *karyh* (-yn).

Hatred, *n.* كراهه *karáha;*

كروهيه *kuruhyyja*; بغضه *bug-da, f.*

Haughtiness, *n.* كبريا *kib-ryja*; شمه *śamha, f*

Haughty, *a.* متكبر *mitkab-bar*; شاخ *śámih* (-yn).

Haul, *vt.* جر *garr*; سحب *sahab.* - down نزل *nazzil.*

Haunch, *n.* ردف *ridf, m.* (*ardáf*).

Haunted, *a* (house) مسكون *maskûn* (-yn); فيه عفریت *fylh 'afryt* (-um).

Have, *vt* امتلك *ımtalak.* I - andy. I - not ما عنديش *ma 'andyś.* I - to go لازم *lázim arûh* [ *qûr*), ارواح

Hawk, *n.* صقر *şagr, m.* (*şu-*

Hawk, *vt.* نادى على *nâda 'ala.*

Hawker, *n.* يباع دایر *bayjâ' dâjir*; سریع *sarryh* (-yn). water - حملي *himaly* (-ja).

Hawser *n.* شیمه *şymja, f.*

Hay, *n.* دريس *dirys, m.*

Hazard, *n.* صدفة *şudfa*, *f*  
خطر *ḥaṭar*, *m*

He, *pro.* هو *huwa*.

Head, *n.* (of body) راس *rās*  
(*rūs*); دماغ *dimâg*, *f.* (- *ât*);  
(chief) باش *bâs*; ريس *rayjis*  
(*rajasā*) - of a canal فم الترعه  
*summ et tir'a (aṣmām)*. - or  
tail? طرءه والأياظ *turra walla*  
*jâz* - of maize كوزدره *kûz*  
*dura (kyzân)* - and ears  
كلية *kullyjatan* give a hor-  
se his - سيب للحصان اللجام  
*sayjib lil ḥoṣân el ligâm*. trouble  
one's - يوجع راسه *jûga' ra-*  
*soh* [*f.* (*tarâwys*)

Heading, *n.* ترويسه *tarwysa*,

Headquarters, *n* مركز رياسه  
*markaz rijâsa*; ديوان العموم  
*dywân el 'umûm*, *m.*

Headstall, *n.* راس *rās*, *f.*

Heal, *vt.* طيب *tayjib*. *vj.* طاب

*tâb.* the wound - ed up ختم  
الجرح *el gurḥ ḥatam*.

Health *n.* صحه *siḥḥa*; عايه  
*'âfja*, *f.* drink one's - شرب  
في سر *širb fy sirr*

Healthy, *a.* (in sound state)  
سليم *salym*; طيب *tayjib* (-*y'n*);  
(salubrious) طيب للصحه  
*tayjib lis saḥḥa*.

Heap, *n.* كوم *kôm*, *m.* (*ak-*  
*wâm*); كومه *kôma*, *f.*

Heap, *vt* كوم *kauwm*

Hear, *vt* سمع *simi'*. I- d بلغني  
*balag'ny* let us - from you 'ا  
ادبنا اخبارك *addyna aḥbâarak*;  
ابق اكتب *ibqa iktib*.

Hearing, *n* سمع *sama'*, *m.*  
in my - في حضوري *fy ḥudûry*.

Hearse, *n* عريه ميتين *'ara-*  
*byjct mayjityn*, *f.* (*'arabyjât*).

Heart, *n.* قلب *qalb*, *m.* (*qu-*  
*lûb*); (in cards) كوبه *kûba*, *f.*  
by - على ظهر القلب *gêban*; غيباً

*'ala dahr el qalb.* will you have the - ? يجي لك قلب *igyl lak qalb* - less ما لهش قلب *ma loh's qalb* be of good - خليك 'ا قوتي قلبك *hallyk gada'* جده *qauwy qalbuk* lose - قطع الامل *qata' el amal* set your - at rest *hallyk mittamin.* with all my - احبا علي *ahabbima 'alayya*; على عيني *'ala 'eny we rasy.*

Hearth, *n* وفاق *wigâq(-ât)*, كانون *kanûn, m.* (*kawanyyn*).

Hearty, *a* من كل القلب *min kull el qalb.*

Heat, *n.* حراره *harâra, f* prickly - حمو النيل *hamu en nyl.* [ *daffa*

Heat, *vt.* سخن *sahhan*; دق *dî*

Heathen, *n* وثني *wasany*; عباد *abbâd el hasâb (-yn).* الخشب

Heaven, *n.* السما *es sama*; الجنة *eg ganna, f.* الجو *el gaw, m.*

Heaviness, *n.* نقل *tuql, m.*

Heavy, *a.* ثقيل *tiqyl (tuqâl).*

Hebrew, *a.* عبري *'ibry*; عبراني *'ibrány, يهودي jahúdy*

Hectic, *a* محوم *mahmûm*; مسلول *maslûl.*

Hedge, *n.* زريه *zarbyja, f.* (*zarbyjât*) - hog قنفد *qunfid (qaná fid).*

Heed, *n* انتباه *intibâh*; التفات *iltifât, m* give - انتبه *intabâh* take - احترس *ihтарas.*

Heel, *n* كعب *ka'b, m* (*ku-'ûb*). from head to - من راسه *min râsoh li rigloh.* take to one's - s قال با اللي في وشي اخلي *qâl jally fy wišsy ihla ly.*

Hegira, *n.* الهجرة *el higra.*

Height, *n.* ارتفاع *'ilû*; ارتفاع *irtifâ', m.*

Heir, *n.* وارث *wâris*; وريث *warys (ûrasa).* - apparent ولي العهد *waly el 'ahd (awlyja).*

Heiress, *n* واريته *wârsa*; وريته  
*warysa (warysât)*. [ *m.*

Heliotrope, *n.* دوار *danwâr*,

Helix, *n* رفاص الوابور *raffâs*  
*el wabûr, m*

Hell, *n.* جهنم *gahannam, m*

Helm, *n* دوه *daffa, f (daf-*  
*fât)*. – sman دومانجي *dumân-*  
*gy (-ja)* [ *sât)*

Helmet, *n.* طاسه *tâsa, f (ta-*

Help, *n* مساعده *misâ'da*; اعانه  
*i'âna, f.* اسعاف *is'âf, m* – ا – ا  
جاي جاي *gâj gâj.*

Help, *vt* ساعد *sâ'id*; ان *ân*  
it cannot be – ed ما باليد حيله  
*ma bil jadd hyla.* – your self  
ا *tfaddal hüd* I could  
not – laughing ما قدرتش احوش  
*ma qidirtis*  
*ahûs nafsî min el dihk.*

Helpless, *a* قليل الحيله *qalyil*  
*el hyla.*

Helplessness, *n.* قلة الحيله *qil-*  
*let el hyla, f.* عجز *'agz, m.*

Hem, *n.* كفاهه *kifâsa, f.* طرف  
*tarf, m.*

Hem, *vt* كفف *kaffif. vi.*  
انمخج *itnahnah*; سلك زوره *sal-*  
*lik zôroh.* [ *m.*

Hemorrhage, *n.* نزيف *nizyf,*

Hemorrhoids, *n.* بواسير *barwa-*  
*syr, f*

Hemp, *n.* قنب *qunnib, m.*

Indian – حشيش *hasÿs, m.*

Hen, *n* فرخه *farha (firâ'î).*  
– house خن *hunn (ahnân).*

Hence, *ad.* من هنا *min hena*;  
كدا *'asân keda.*

Henceforth, *ad.* من هنا ورايح  
*min hena we râjih*; من الآن  
وصاعد *min el ân we sâ'id.*

Henna, *n.* حنا *hinna, f.*

Her, *pro* ها – *ha.* – s بتاعها  
*bitâ'ha.* – house بيتها *bêtha*;  
البيت بتاعها *el bêt bitâ'ha.* he

- gave - اداها *iddâha* - self  
 نفسها *nafsaha*; ذاتها *zâtha*  
 Herb, *n.* حشيش *hasýs*, *m*  
 (*hasâjis*).  
 Here, *ad.* هنا *hcna* look - ا  
 لك *úuf lamma aqûl*  
*lak* - is the book ادي الكتاب  
*âdy cl kitâb* - I am اديني  
*adyny.* - with وبادا *wayjn da*;  
 من طيه *min tayjoh* - after من  
 هنا ورايح *min hcna wc râjih* -  
 abouts في الجهات دي *fil gihât dy.*  
 Hereditary, *a* وراثي *wirâsy*  
 Heredity, *n.* وراثه *wirâsa*, *f*  
 Heresy, *n.* هرطقه *hartaga*, *f.*  
 Heretic, *a.* هرطوقي *hartûqy*  
 (*harâtqa*)  
 Heritage, *n.* ميراث *myrâs*, *m.*  
 (مواريس); تركه *tirka*, *f.* (*tir-*  
*kât*). [ *sa.*  
 Hermaphrodite, *n.* خنثي *hun-*  
 Hermit, *n.* متعبد *mit'abbid*;  
 زاهد *zâhid* (-*yn*).
- Hernia, *n.* فتاق *fitâq*, *m*  
 Hero, *n.* بطل *batal* (*abtâl*).  
 Heroic, *a* شغل ابطال *şugl ab-*  
*tâl*; شجاعى *şugâ'y.* [ *dân*, *m.*  
 Heron, *n.* ابو قردان *abu qir-*  
 Herring, *n.* رنجه *ringa* (*rin-*  
*gât*); فسيخه *fisyho*, *f* (*fisyh*).  
 spawned - فارغه *fârga*  
 Hesitate, *vi* اتوقف *itwaqqa*;  
 اتردد *itraddad.*  
 Hesitation, *n.* توقف *tawaq-*  
*quf*, تردد *taraddud*, *m.*  
 Hew, *vt* نحت *nahat.*  
 Hewer, *n.* محات *nahhât*  
 (-*yn*).  
 Hibiscus, *n.* باميه *bâmja*, *f.*  
 Hiccough, *n.* شهقه *shqqa*;  
 زقطه *zuqutta*, *f.*  
 Hide, *n.* جلد *gild*, *m.* (*gilûd*).  
 Hide, *vt.* خبي *habba*; خفي *ha-*  
 fa. - one's self استخبي *isthaab-*  
 ba. - and seek كىكا *kyka.*

Hideous, *a.* وحيش *wihîš*; شنيع *šaniç* (*šunâç*); بشع *bišîç* (*biš-yn*).

Hideousness, *n.* وحاشه *wa-hâša*; شناعه *šanâç*; بشاعه *bašâç*, *f.* [ *ba*, *f.* (*miḥbât*)

Hiding-place, *n.* مخبي *miḥ-*

Hieroglyphic, *n.* هيروجليف *hêroglyf*; كتابه مصريه *kitâba masryjâ*, *f.*

High, *a.* عالي *âly*; مرتفع *mur-ta fiç* (*-yn*). - price تمن غالي *ta-man gâly*. he spoke of you in - terms مدحك كثير *mada-hak kityr* - road سكه سلطاني *sikka sultâny*. - official من *min kubâr el mu-wazzafyn*. - mass قداس حافل *quddâs ḥâfil*. at - noon في عز *fy 'izz ed duhr*. - life الضهر *ez zawât*.

Highness, *n.* علو *ilû*; ارتفاع *irtifâç*; سمو *simû*; جناب *ginâb*.

His - the Khedive سمو الخديوي *simû el hidéwy*; الجناب العالي *el ginâb el 'âly* Her - the

Khediva دولتوا الحرم المصون *daw-latlu el ḥaram el mašûn*.

your - جنابكم *ginâbkum*.

Hill, *n.* تل *tall*, *m.* (*tilûl*).

Hilt, *n.* قبضه *qabda* (*qabdât*); ايد *yd*, *f.* (*-ên*).

Him, *pro* ه - *h*; - *oh*. I gave -- اديته *iddêtoh*. - self نفسه *nafsoh*; ذاته *zâtoh*

Hind, *a.* وراني *warrâny* (*-yn*) - part طيز *tyz*, *f.* (*atjâz*).

Hinder, *vt.* حاش *manaç*; حاش *hâš*. [ *m.* (*marwâniç*)].

Hinderance, *n.* مانع *mâniç*, Hinge, *n.* مفصله *mifaşşala* (*mifaşşalât*); قرقيه *quraqyyja*, *f.* (*quraqyjât*).

Hint, *a.* تليح *talmyḥ*, *m.* I gave him a - فهمته بدوق *fah-ḥimtoh bi zôq*.



Hint, *vt.* لمح بالكلام *iammah bil kalâm*. [ *râk* ).

Hip, *n.* ورك *wirk, m.* (*aw-*

Hippodrome, *n.* هبودروم *hy-*  
*bochrôm, m*

Hippopotamus, *n.* فرس البحر  
*faras el bahr, m*

Hire, *n.* كرا *kira, m* اجره  
*ugra, f* [ *istâgar*

Hire *n.* اجر *aggar*; استاجر

Hirer, *n.* مستاجر *mustâgir*  
(-yn). [ كتابه *kitâboh.*

His, *pro* ه - h; -oh - book

Hiss, *vt.* صفر *šaffar*

Hiss, *n.* صفرة *šafra, f* (*šaf-*  
*rât*). [ *sıfyr, m*

Hissing, *n.* صفر *šafir*; صفير

Historian, *n.* مورخ *muarrih*  
(-yn)

Historical, *x.* تاريخي *taryhy.*

History, *n.* تاريخ *taryh, m.*  
(*tawaryh*)

Hit, *n.* حبطة *habta* (*habtât*);  
ضربه *darba, f.* (*darbât*).

Hit, *vt.* خبط *habat*; ضرب *da-*  
*rab.*

Hitch, *n.* مانع *mâni<sup>c</sup>* (*ma-*  
*wâni<sup>c</sup>*) [ *hadd dilwaqt.*

Hitherto, *ad.* لحد دلوقت *li*

Hive, *n.* خلايه *halâja, f.*

Hoarse, *a.* حسه مجوح *hıssoh*  
*mabhûh*; حسه مدبوح *hıssoh*  
*madbûh* [ *dabha, f.*

Hoarseness, *n.* بجه *bahha*;

Hoax, *n.* ملعوب *mal'ûb, m.*  
(*mala'yb*)

Hobby, *n.* غيه *ğyja; f.*  
(*ğyjât*); هوس *hawas, m.*

Hod, *n.* قارب مونه *qârib mû-*  
*na, m* (*qawârib*). - فاعل  
*fâ'il* (*fû'ala*); طيان *tayjân(-a).*

Hoe, *n.* مجرفه *magrafa, f.*  
(*magârif*).

Hoe, *vt.* جرف *garaf*

Hog, *n.* حلوف *hallûf* (*halu-*  
*lyf*). - shead بتيه *bittyja* (*ba-*  
*tâty*).

Hoist, *vt.* رفع *rafa.*

Hold, *n.* مسكه *maska, f* - of a ship عنبر المركب *'anbar el markib, m.*

Hold, *vt.* (retain) مسك *mi-sik*; حجز *ḥagaz*; (contain) ساع *sāc*. - your tongue اخرس *ih-ras* - a meeting جمع جمعيه *ga-mā' gam' yja*

Holder, *n.* ماسك *māsik*; حامل *ḥāmil*; مالك *mālik (-yn)* pen - ايد قلم *yd qalam (-'n)*

Hole, *n.* شق *šaqq, m.* (small) حرم *ḥurm (ḥur-rūm)*. - in the ground حفرة *ḥufra (ḥufar).*

Holiday, *n.* يوم فسحه *jôm fus-ha (ayjâm)*; يوم بطاله *jôm bitâ-la*; يوم عطله *jôm 'atâla.*

Holiness, *n.* قدس *quds, m* قداسه *qadâsa, f.*

Holland, *n.* هولاندا *hólanda*; بلاد الفلانك *bilâd el falamank, f.*

Hollow, *a* مقور *miqauwar*; مجوف *migauwif (-yn).*

Hollow, *vt.* قور *qauwar*; جوف *gauwif.* [wyf; فراغ *farâg, m.*

Hollowness, *n* تجويف *tag-*

Holy, *a* مقدس *muqaddas*; جمعة طاهر *tâhir (-yn)* - week الآلام *gum'et el alâm.*

Homage, *n.* اكرام *ikrâm*; احترام *ihtirâm, m*

Home, *n* (house) بيت *bét (bijût)*; (country) وطن *waṭan, m (awṭân)* go - رويح *rau-waḥ* she is at - هي تستقبل *hyja tistaqbil* I am not at - انا ما استقبلش حد *ana ma astaqbil's ḥadd.* - made بيتي *béty* - ward راجع للبلد *râgi' lil balad.* - sick مشتاق لبيته *muštâq li bétoh.*

Honest, *a* امين *amyn (u-mana)*; صادق *šâdiq (-yn).*

Honesty, *n.* امانه *amâna*; صداه *šadâqa, f.*

Honey, *n.* عسل ايض *‘asal*  
*abjad*; عسل نحل *‘asal nahl, m.*  
 - comb عسل قوس *qurs ‘asal*  
*(agrás)*. - moon شهر العسل  
*šahr el ‘asal*

Honorary, *n.* شرف *šaraf.*  
 - secretray سكرتير شرف *sikri-*  
*tér šaraf.*

Honour, *n.* شرف *šaraf*; اكرام  
*ikrám, m* in - to اكرام ال *ik-*  
*râman li.* upon my - ا حلف  
*ahlif bi šarafy*

Honour, *vt.* شرف *šarraf*;  
 اكرم *akram.* - a cheque صرف  
*šaraf tahwyl*

Honourable, *a.* شريف *šar-*  
*ryf (ašráf).*

Hood, *n.* طرطور *ṭartūr, m.*  
*(ṭaratyr)* - of a carriage  
 كبود العريه *kabbúd el ‘ara-*  
*byja.*

Hoof, *n.* حافر *hâfir, m. (ha-*

*wâfir)*; دوفر *dufr, f. (dawâfir).*

- picker منكاش *minkâs.*

Hook, *n.* سنكل *šankal (ša-*  
*nâkil)*; مخطاف *muḥtâf, m. (ma-*  
*ḥatyf.* - and eye كبشه وعين

*kubsa woc‘ên fish*-سناره *sinnâ-*  
*ra (sananyr)* on his own -  
 على مسؤليته *‘ala masûlyjetoh.*

Hook, *vt* سنكل *šankil*; علق  
 في *‘allaq fy* [ *(šijaš).*

Hookah, *n.* تيشه *šyša, f.*

Hoop, *n.* طاره *târa, f (ṭarât).*

Hooping - cough, *n.* شهقه  
*šahqa, f.*

Hoot, *vt* هلل على *hallil ‘ala.*

Hop, *vt.* حجل *ḥagal*

Hop, *n.* (leap) نطه *nattā, f.*

Hope, *n.* امل *‘ašam*; امل  
*amal*; مامل *mamûl, m.* lose  
 all - ما بقاش له عشم -  
*ma baqâš loh ‘ašam.*

• Hope, *vt.* اتامل *it‘ašsim*;  
 اتامل *itammil.* I - ان شا الله  
*inšalla.*

Hopeful, *a* له عشم *loh 'ašam*;  
 Hopeless, *a* ما عندهش امل  
*ma 'andohš amal*.

Horizon, *n* افق *ufuq, m*

Horizontal, *a* افقي *ufuqy*

Horn, *n* قرن *qarn (qurûn)*;  
 نقيير *nifyr, m* - ed له قرون *loh*  
*qurûn. [šany<sup>c</sup>.*

Horrible, *a* فظيع *fazy<sup>c</sup>*; تنيع

Horrify, *vt* خوف *bašša<sup>c</sup>*; بستع  
*ḥauwif*

Horror, *n* خوف شديد *ḥôf ša-*  
*dyd, m* - s احوال *fazâji<sup>c</sup>*; فظايع  
*ahwâl*

Horse, *n.* حصان *ḥosân (ḥêl;*  
*aḥšina)* - breaker ركبدار  
*rikibdâr. - cloth جل šull -*

man خيال *ḥayjâl(-a)*; فارس

*fâris (fursân). on - راکب حصان -*  
*râkib ḥosân. - power قوة*

*qûwet ḥosân.*

Horticulture, *n.* علم زراعة الجنائين  
*'ilm zirâ'et cl ganâjin.*

Hose, *n.* (tube) خرطوم *ḥar-*  
*tûm (ḥaratym)*; (stocking)

شراب *šurrâb, m. (šararyb).*

Hospitable, *a.* كريم *karîm*  
*(kurâm)*; صاحب كرم *šâhib*  
*karam (ašḥâb)*

Hospital, *n.* استباليه *isbitâl-*  
*ja (isbitaljât)*; قشله *qašla, f.*  
*(qašlât)*

Hospitality, *n* كرم *karâm,*  
*m* ضيافة *dijâfa, f.*

Host, *n* صاحب البيت *šâhib*  
*cl bêt (ašḥâb).*

Hostess, *n* ست البيت *sitt*  
*cl bêt (sittât)*; صاحبة البيت  
*šâhbct cl bêt [(-yn).*

Hostile, *a* معادي *mu'âdy*

Hostility, *n.* عداوه *'adâwa,*  
*f* hostilities حرب *ḥarb, m.*

Hot, *a.* سخن *suhn*; حاز *ḥâr;*

حمي *ḥamy (-yn).* be - حمي

*ḥimy;* سخن *sihin.* make - حمي

*ḥamma;* سخن *saḥḥan.* get into

- water *ʿwīqīʿ fy muskil*. I am - *ana harrân*. burning - *suhñ zaj en nâr* - wind *šard*; *šard*; *hamâsyn* - tempered *hulagy (-ja)* - house *bêt min qizâz li tarbyjet en nabatât*.

Hotel, *n* *lôkanda* (lo*kandât*); *hammâra*, *f.* (*hammarât*).

Hound, *n* *kalb silâgy* (*kilâb*).

Hour, *n.* *sâʿa*, *f.* (*sâʿât*). from that - *min sâʿetha*. [*ryjât*].

Houri, *n* *hûryja* (*hûryja*).

House, *n.* *bêt*, *m.* (*bi-juť*). she keeps - for him *mâska loh el bêt* - of Commons *maglis en nuwâb*. - of Lords *maglis*

الاعيان *maglis el aʿjân*; مجلس *maglis el asráf public* - *hammâra* (*hammarât*) - keeping *idâret el bêt*. - keeper *kihja* - hold *ahl el bêt*.

Hover, *vi* *rajrâf*;

Hover, *vi* *rajrâf*;

How *ad* *izzâj*; كيف *kêf* - ? *izzâj* - nice he

is *qadd êh hu-wa latyf* - much ? *kâm*.

- long ? *qadd êh*. - many ? *kâm* - often ? *kâm marra* - ever

مع ذلك *maʿ zâlik*; لكن *lîkin*; *illa in* - soon ? *emta*.

- far ? *li hadd fên*

Howl, *vi* *nabaḥ*

Howl, *n.* *nabḥ*, *m*

Hug, *vt.* *hadan*.

Huge, *a.* *gasym*; كبير *kibyry qawy* (*kubâr*).

Hugeness, *n* جسامه *gasâma*,  
*f* كبر *kubr*, *m*.

Hũissier, *n* محضر *muhdir*  
(-yn).

Hull, *n* قشره *qisra*, *f*. (*qisr*)  
- of a ship قصعة المركب *gas'et*  
*el markib*. [ *dandin*

Hum, *vi*. ذنن *zann*; دندن

Hum, *n*. ذن *zann*, *m*. دندنه  
*dandina*, *f*

Human, *a*. بشري *basary*; آدمي  
*âdamy* - kind بني آدم *bany*  
*âdm* - being انسان *insân*

Humane, *a*. صاحب اسانيه *sâ-*  
*hib insânyja* (*ashâb*).

Humanity, *n* انسانيه *insâ-*  
*nyja*, *f*

Humble, *a*. متواضع *mitwâdi'*  
(-yn); نafسه واطيه *nafsoh wât-*  
*ja* (-um). eat - pie اذلل *it-*  
*zallil*.

Humble, *vt*. اتواضع *itwâdi'*.

Humbleness, *n*. تواضع *ta-*  
*wâdi'*, *m*.

Humbug, *n*. مكر *makr*; غش  
*g'is's*; كلام فارغ *kalâm fârig*, *m*.

Humbug, *vt* ضحك على *dihik*  
*'ala*; غش *g'as's*.

Humid, *a* رطب *ritib* (-yn).

Humidity, *n*. رطوبه *rutûba*, *f*.

Humiliate, *vt* ذل *zall*

Humiliation, *n* ذل *zull*;  
تواضع *tawâdu'*, *m*.

Humorous, *a* مضحك *mud-*  
*hik*, يضحك *yidahhak*

Humour, *n*. طبع *tab'*; خلق  
*hulq*, *m*. good - انبساط *inbi-*  
*sât*. bad - زعل *za'al* put  
out of - زعل *za'al*

Humour, *vt*. لاطف *lâtif*;  
حابل *hâjil*.

Hump, *n* قتب *qatab*, *m* -  
of a camel صنة الحمل *sanamet*  
*eg gamal*. - back مقوتب *miqô-*  
*tab*; ابو قتب *abu qatab*.

Hundred, *n*. ميه *myja*, *f*-  
(*myjât*).

- Hungarian, *a.* مجري *magary* (*magar*). [ *el magar*, *f.* Hungarian, *n.* بلاد المجر *bilâd*
- Hunger, *n.* جوع *gûc*, *m.*
- Hungry, *a.* جعان *ga'ân* (-*yn*).
- Hunt, *vt.* اصطاد *istâd*
- Hunt, *n.* صيد *sêd*, *m.*
- Hunter, *n.* صياد *ṣayjâd* (-*yn*).
- Hurl, *n.* هدر *hudr*, *m.*
- Hurl, *vt.* دعور *da'war*; رمى *rama*. [ *f.* (*zawâbi'*).
- Hurricane, *n.* زوبعة *zôba'a*,
- Hurry, *n.* عجلة *'agala*, *f.* he is in a - هو مستعجل *huwa mista'gil*
- Hurry, *vt.* استعجل *ista'gil*. - back رجوع قوام *rigi' qawâm*.
- Hurt, *vt.* اذى *aza*; ضرر *darr*.
- Hurtful, *a.* مؤذي *mûzy*; مضر *mudîrr* (-*yn*).
- Husband, *n.* جوز *gôz* (*ag-*
- wâz*). - of a wife's sister عدیل *'adyl* (*'adâjil*).
- Hush, *vt.* سكت *sakkit*, هدى *hadda*. - اسكت *iskut*; هس *huss*.
- Husk, *n.* قشر *qiṣr*, *m.* (*quṣûr*)
- Hustle, *vt.* زق *zaqq*. - him away وزعه من هنا *wazza'ohi min hena*.
- Hut, *n.* عته *'isṣa*, *f.* (*'isâs*); زمك *zimlik*, *m.* (*zamâlik*).
- Hyacinth, *n.* زنبق *zanbaq*
- Hybrid, *a.* بزرميط *bazramyṭ*.
- Hydrant, *n.* حنفيه *hanafyja*, *f.* (*hanafyjât*); فم *fumm*, *m.* (*afmâm*).
- Hydraulic, *a.* هيدروليكي *hydrôlyky*; مائي *mây*. - buildings المباني المائية *el mabâny el mâyja*. -s علم الهيدروليك *'ilm el hydrôlyk*.
- Hydrocele, *n.* قليطه *qalyṭa*, *f.*
- Hydrophobia, *n.* كلب *kalab*, *m.*

Hyena, <i>n</i> ضبع <i>dab'</i> ( <i>dubû-'a</i> ). [ <i>hifzeş sihha, m.</i>	Hypochondria, <i>n.</i> سودا <i>sôda</i> ; مالينجوليا <i>malyhólja, f</i>
Hygiene, <i>n.</i> علم حفظ الصحة <i>'ilm</i>	Hypochondriac, <i>a.</i> سوداوي <i>sodáwy (-yn)</i> . [ <i>rija, m.</i>
Hymn, <i>n</i> ترتيله <i>tartyla, f.</i> ( <i>taratyl</i> ) - book كتاب ترتيل <i>kitáb tartyl</i> [ ( <i>šurat</i> )	Hypocrisy, <i>n</i> نفاق <i>nifâq</i> ; ربا <i>riya</i>
Hyphen, <i>n</i> شرطه <i>šarṭa, f</i>	Hypocrite, <i>a.</i> منافق <i>minâfiq</i> ( <i>-yn</i> ); بوشين <i>bi wiššên</i> . [ <i>f.</i>
Hypnotism, <i>n.</i> تنويم <i>tanzwym,</i> <i>m</i>	Hysteria, <i>n</i> هستيريا <i>histyrja,</i>

## I

I, <i>pro</i> انا <i>ana</i>	Ideal, <i>a</i> وهمي <i>wahmy.</i>
Ibis, <i>n.</i> كركي <i>kurky, m</i>	Idem, <i>n</i> شرحه <i>šarḥoh.</i>
Ice, <i>n</i> تلج <i>talğ m</i> - cream دندرمه <i>dandurma</i>	Identify, <i>vt</i> عرف <i>'irif.</i>
Ichneumon, <i>n</i> نمس <i>nims, m</i>	Identity, <i>n</i> شخصيه <i>šahşyja,</i> <i>f</i> - certificate دفتر اتيبات الشخصية <i>daftar isbât es šahşyja.</i>
Icon, <i>n</i> قونه <i>qûna, f</i> ( <i>qu-</i> <i>zwan</i> ).	Idiocy, <i>n.</i> عباطه <i>'abâta</i> ; هباله <i>habâla, f.</i>
Icy, <i>a.</i> صاقع <i>šâqi' (-yn).</i>	Idiom, <i>n.</i> اصطلاح <i>ištîlâh, m.</i> ( <i>-ât</i> ).
Idea, <i>n.</i> فكر <i>fikr (afkâr);</i> راي <i>râj, m. (arâ).</i>	



Idiomatic, *a.* اصطلاحی *ištílâ-*  
*hy* [ اهل *ahbal* (*hubl*)

Idiot, *n.* عييط *'abyt* (*'ubt*);

Idle, *n.* كسلان *kaslân* (*-yn*; *kasála*); تابل *tanbal* (*tanâbla*)

I was – the whole day ما عملتش *ma 'amaltis há-*  
*ga túl en nahâr*

Idleness, *n.* كسل *kasal*, *m.*  
تابل *tanbila*, *f* [ *nâm*)

Idol, *n.* صنم *ṣanam*, *m* (*aṣ-*  
Idolater, *n.* عباد صنم *'abbâd*  
*sanam* (*-yn*)

Idolatry, *n.* عبادة الاصنام *'ibâ-*  
*det el aṣnâm*, *f*

If, *con.* اذا *iza*, لو *law* – not  
والأ *wailla*.

Ignite, *vt.* احدث نار *aḥad nâr*;  
اشتعل *išta'al*; التهب *iltahab*.

Ignition, *n.* اشتعال *išti'âl*;  
التهب *iltihâb*, *m.* [ *hasys*.

Ignoble, *a.* دني *dany*; خسيس

Ignominy, *n.* فضيحة *fidyha*,

*f* عار *'âr*, *m* discharged with  
– مرفوت بجنحة *marfût bi gun-*  
*ha* [ *guśm*, *m.*

Ignorance, *n.* جهل *gahl*; غشم

Ignorant, *a.* جاهل *gâhil*  
(*guhhal*), غشم *gaśym* (*guśm*).

Ignore, *vt.* اتجاهل *itgâhil*.

Ill, *a.* عيان *'ayjân* (*-yn*);

مريض *maryd* (*murada*) –  
nature رداوة *radâwa*. – natu-

red طبعه ردي *tab'oh rady*. he  
was taken – عي *'ijy* do one

an – turn عمل عليه ملعوب *'amal*  
*'alch mal'ûb*. – disposed مالمش

سوء *ma loh's kâf* – luck كيف  
بخت *sû bahit*, نكد *nakad* –

humour قريفه *qarjefa*

Illegal, *a.* مش شرعي *muś śar-*  
*'y*; مش حسب القانون *muś ḥasab*  
*el qanûn* [ *maqry*.

Illegible, *a.* مش مقري *muś*

Illegitimate, *a.* مش شرعي *muś*  
*śar'y*. – son ابن حرام *ibn ḥa-*  
*râm* (*awlâd*)

Illicit, *a.* ممنوع *mamnú'*; مش جائز *mus gájiz*.

Illiterate, *a.* لا يعرف يقرأ ولا يكتب *la ji'raf jiqra wala jiktív*

Illness, *n.* عيا *'aja*; مرض *ma-rad, m* (*amrád*).

Illtreat, *vt.* عامل بالباطال *'ámit bil battál*; اهان *ahán*

Illtreatment, *n.* معاملة بطلاله *mí-'ámla battála, f* [ زين *zayjin*

Illuminate, *vt* نور *nauwar*;

Illumination, *n.* توير *tan-zwyr, m* زينه *zyna, f.* (*zynát*)

Illusion, *n.* وهم *wahm, m.*

Illustrate, *vt* بين *bayjin*; وضح *waddah.*

Illustration, *n.* بيان *bajân, m.* (picture) صورة *şúra, f.* (*şuwar*). [ *húr (-yn)*

Illustrious, *a.* مشهور *mas-*

Ill-will, *n.* عداوه *'adâwa, f.*

Image, *n.* صورة *şúra, f.* (*şu-war*). he is the very - of his

father شكل ابوه سوا *şíkl abúh sawa*

Imagination, *n.* تصور *taşaw-ur (-át)*, وهم *wahm, m.* (*awhâm.*) [ اتوهم *itwahhim.*

Imagine, *vt* تصور *itsauwar*;

Imbecile, *a.* عيبط *'abyt ('ubt)*; مخلول *mahlúl (mahalyl).*

Imbecility, *n.* عباطه *a' bâta, f.* خلل *halal, m*

Imitate, *vt* قلد *qallíd.*

Imitation, *n.* تقليد *taglyd, m.*

Immediate, *a.* (proximate)

مستعجل قريب *qaryb*; (urgent) رئيسه *mista'gil.* his - superior مباشرة *rayjisoh mubásara.*

Immediately, *ad.* حالاً *hâlan*; قوام *qawâm*

Immense, *a.* جسم *gasym*; كبير قوي *kibyr qawy.*

Immerse, *vt* غطس *gattas.*

Immersion, *n.* تغطيس *tagtys, m.*

Immoral, *a.* مخالف للادب *mi-hálif lil adab*  
 Immorality, *n.* قلة الادب *qil-let el adab*, *f.* عيب 'é**b**; فساد *fasád*, *m.*  
 Immortal, *a.* باقي *báqy (-yn)*; *ma jimúts.*  
 Immortality, *n.* بقا *baqa*; *hulúúd*, *m.* [ *ryt.*  
 Imp, *n.* ولد عفريت *walad 'af-*  
 Impartial, *a.* ما عندهش محاييه *ma 'andohs muhâbyja* ('*andohum's*); حالي غرض *hâly g-arad*, عادل 'á**dil** (- *yn*)  
 Impartiality, *n.* عدم المحاييه *'adam el muhâbyja*, *f.* اصف *insâf*, *m.* [ *eş şabr*, *f.*  
 Impatience, *n.* قلة الصبر *qillet*  
 Impatient, *a.* قليل الصبر *qalyl eş şabr* (*qulalât*).  
 Impeach, *vt.* تهم *taham*.  
 Impeachment, *n.* اتهام *it-hâm*.

Impediment, *n.* مانع *mâni'* (*mawâni'*); عائق 'á**jiq**, *m.* ('*awâjiq*).  
 Imperative, *n.* امر *amr*, *m.*  
 Imperceptible, *a.* مش منظور *muş manzûr*  
 Imperfect, *a.* ناقص *nâqiş*.  
 Imperfection, *n.* نقص *naqş*.  
 Imperial, *a.* سلطاني *sultâny*.  
 Impertinence, *n.* قلة الحيا *qillet el hâja*, *f.*  
 Impertinent, *a.* قليل الحيا *qalyl el hâja* (*qulalât*).  
 Implicate, *vt.* وقع في مشكل *waqqa' fy muşkil*; ورط *war-rat*.  
 Implication, *n.* توقيع في مشكل *tawqy' fy muşkil*; توريط *tawryt*.  
 Implicit, *a.* ضمني *dimny*.  
 Implore, *vt.* اترجأ *itragga*;  
 استجار بـ *istagâr bi*. I - you!  
 انا في عرضك *ana fy 'ardak*.

Imply, *vt.* دل على *dall* 'ala.  
 Impolite, *a* عديم الادب 'adym  
*el adab*; عدم الذوق 'adym es  
*zôq* (-yn).  
 Impoliteness, *n.* قلة الادب  
*qil'let el adab*, *f.* عدم الذوق  
 'adam es zôq, *m*  
 Import, *vt.* جاب من بلاد برآ  
*gâb min bilâd barra*  
 Import, *n* وارد *wârid*, *m.*  
 (-ât).  
 Importance, *n.* اهمية *aham-*  
*myja*; جسامه *gasâma*, *f.*  
 Important, *a.* مهم *muhimm*  
 (-yn); عظيم 'azym ('uzâm)  
 Importation, *n.* استجلاب *is-*  
*tiqlâb*; جلب من بلاد برآ  
*galb min bilâd barra*, *m.*  
 Importer, *n.* تاجر واردات *tâ-*  
*gir waridât* (*tuggâr*).  
 Impose, *vt.* (duty) فرض *fa-*  
*rad*; (palm) سبك *sabak*; (a  
 condition) شرط *šarat*; اشترط  
*istarât*.

Imposition, *n.* تكليف *tak-*  
*lyf*; سبك *sabak*; مكر *makr*, *m.*  
 Impossibility, *n.* عدم امكان  
 'adam imkân, *m.*  
 Impossible, *a* مش ممكن *mus*  
*mumkin*; مستحيل *mustahyl*  
 Imposter, *n.* غشاش *gaššâš*.  
 Impotence, *n.* انحلال *inhil-*  
*lâl*, ارتحا *irtiḥa*, *m*  
 Impotent, *n.* محلول *malūlūl*;  
 مرضي *marhy* (-yn)  
 Impoverish, *vt.* افقر *afqar*.  
 Impregnable, *a* حصين *ḥasyn*.  
 Impress, *vt* (stamp) حتم *ḥa-*  
*tam*; بصم *bašam*.  
 Impression, *n.* (effect) تاثير  
*tâsyar*; (idea) ظن *zann*; فكر  
*fikr*, *m.* (stamp) بصمة *baš-*  
*ma*, *f.* [ (*sulaf*).  
 Imprest, *n.* سلفه *sulfa*, *f.*  
 Imprint, *vt.* طبع *ṭaba'*; بصم  
*bašam*. [ *sagan*.  
 Imprison, *vt.* حبس *ḥabas*; محجن

Imprisonment, *n.* حبس *ḥabṣ*; *sign, m* مجن *muḥajin*

Improbability, *n.* عدم احتمال *ʿadam ihtimāl*; استبعاد *istibʿād*

Improbable, *a.* مش محتمل *muṣ muhtamal*; مستبعد *muṣtabʿad*, بعيد *biʿyad*

Improper, *a.* مش لابق *muṣ lâbiq* (-*yn*)

Improve, *vt.* حسن *ḥassin*, صلح *sallah* *vi.* اتحسن *ithassin*, انصلح *inṣalah* he - s on acquaintance لما تعرفه تنبسط منه *lamma tiʿrafah tinbṣit minnoh*

Improvement, *n.* تحسين *tahṣin*; اصلاح *islâḥ*; تقدم *taqaddum*, *m* [ *let tabassur*, *f.*

Imprudence, *n.* قلة تبصر *qillet*

Imprudent, *a.* قليل التبصر *qalyt et tabassur* (*qulalât*).

Impudence, *n.* قلة حيا *qillet* *haja*, *f.* قلة ادب *qillet adab*, *f.*

Impudent, *a.* قليل الحيا *qalyt et ḥaja* (*qulalât*)

Impulse, *n.* تأثير *tâsyir*, *m.* دفعه *dafa*, *f.* حت *ḥass*, *m*

Impulsive, *a.* محرك *muḥarrik*; دافع *dâfiʿ* [ *ʿiqâb.*

Impunity, *n.* عدم عقاب *ʿadam*

Impure, *a.* وسع *wasih*; نجس *nigis* (-*yn*)

Impurity, *n.* وساخة *wasâ'ia*; نحاسه *nagâsa*, *f.*

Imputation, *n.* حسم *ḥasam*; اتهام *ithâm*, *m* [ *nasab.*

Impute, *vt.* خصم *ḥasam*; نسب

In, *pre.* في *fy*; ب *bi*; جوا *guwa* - an hour بعد ساعه *baʿd*

*sâʿa* he is - هو هنا *huwa hena*;

هو في البيت *huwa fil bêt.* he

is not - هو برآ *huwa barra.*

- name بالامم *bil ism* - time

في الميعاد *fil myʿâd.* - s and

outs دخائل *dahâjil.*

Inability, *n* عدم مقدره 'adam  
maqdara

Inaccessible, *a* ما حدش يوصل له  
ma haddi's jûsal loh.

Inaccuracy, *n* عدم صحه 'adam  
ṣihḥa; عدم دقه 'adam diqqa.

Inaccurate, *a*. مش مضبوط *muṣ*  
mazbûṭ (-yn); مش صحيح *muṣ*  
ṣahyḥ

Inaction, *n* عدم الحركة 'adam  
el ḥaraka

Inactive, *a* بليد *balyd* (bu-  
lada); كسلان *kaslân* (-yn)

Inactivity, *n*. بلاده *balâda*,  
*f*. كسل *kasal*, *m*. [kâfy

Inadequate, *a*. مش كافي *muṣ*

Inattention, *n* عدم انتباه 'a-  
dam intibâh.

Inattentive, *a* مش منته *muṣ*  
muntabih; غفلان *gaflân*  
(-yn).

Inaugurate, *vt*. فتح *fataḥ*;  
احتفل بـ *iḥtafal bi*.

Inauguration, *n*. فتح *fataḥ*;  
افتتاح *iftitâḥ*, *m*.

Incantation, *n* رقيه *raqja*, *f*.  
(raqjât); تعزيم *ta'zym*, *m*.

Incapability, *n*. عدم مقدره  
'adam maqdara.

Incapable, *a* مش قادر *muṣ*  
qâdir; عاجز 'âgiz (-yn).

Incapacitate, *vt* عجز 'aggiz.

Incense, *n* بخور *buhûr*, *m*

Inch, *n*. قيراط *qyrât*, *m*  
(qararyṭ), عقده *uqda* ('uqad);  
بوصه *bûsa*, *f* (busât)

Incident, *n* حادثه *ḥâdsa*  
(ḥawâdis); واقعه *wâq'a*, *f*.  
(waqâzi) [qat', *m*.

Incision, *n*. حز *hazz*, قطع

Incite, *vt*. وز *wazz*; سلط *sal-*  
*lat*; اغرى *ağra*.

Incitement, *n*. وز *wazz*; تسليط  
*taslyṭ*; اغرى *iğra*, *m*.

Incivil, *a*. قليل التمدن *qalyṭ et*  
*tamaddun* (qulalât).

<p>Incivility, <i>n</i> قلة اسانيه <i>qillet</i>  <i>insányja</i>, <i>f</i> [رغبة <i>rugba</i>, <i>f</i></p> <p>Inclination, <i>n</i> ميل <i>mél</i>, <i>m</i></p> <p>Incline, <i>vt</i> مال <i>mál</i>, انحنى <i>in-</i>  <i>hana vt</i> ميل <i>mayjil</i> - <i>d</i> مايل  <i>májl</i>; مستعد <i>musta'idd</i> [<i>f</i></p> <p>Inclosure, <i>n</i> تحويطه <i>tahwyta</i>,</p> <p>Include, <i>vt</i> اصمن <i>iddammn</i>,  درج احتوى <i>ihawa 'ala vt</i>  <i>darag</i>; وضع ضمن <i>wada' dimn</i></p> <p>Incognito, <i>ad</i> متخفي <i>mithaffy</i>;  متنكر <i>mitnakkir</i> (-<i>yn</i>)</p> <p>Income, <i>n</i> مدخول <i>madhúl</i>;  ايراد <i>yrád</i>, <i>m</i> (-<i>át</i>).</p> <p>Incommodate, <i>vt</i> زاحم <i>sá-</i>  <i>him</i>; نقل على <i>taqqal 'ala</i>.</p> <p>Incomparable, <i>a</i> ما لهش نظير  <i>ma loh's nazyr</i> (<i>lohum's</i>).</p> <p>Incompatibility, <i>n</i> عدم موافقه  '<i>adam murwáfqa</i>; عدم اتفاق  '<i>adam ittifáq</i> [<i>mus muttafiq</i>.</p> <p>Incompatible, <i>a</i> مش متفق</p>	<p>Incompetence, <i>n</i> عجز <i>'agz</i>;  عدم اختصاص <i>'adam ihtisás</i></p> <p>Incompetent, <i>a</i> عاجز <i>'agız</i>  (-<i>yn</i>); ما لهش اختصاص  <i>ma loh's ihtisás</i> (<i>lohum's</i>).</p> <p>Incomplete, <i>a</i> ناقص <i>náqs</i>;  مش كامل <i>mus kámil</i> (-<i>yn</i>)</p> <p>Incompleteness, <i>n</i> نقص <i>naqs</i>,  <i>m</i> [ مفهوم <i>mus mafhúm</i> (-<i>yn</i>).</p> <p>Incomprehensible, <i>a</i> مش</p> <p>Inconstant, <i>a</i> متقلب <i>mitqal-</i>  <i>lib</i>, مش راكز على حاله واحده  <i>mus rákiz 'ala hála wáhda</i> (-<i>yn</i>).</p> <p>Incontestable, <i>a</i> ما فيش جدال  <i>ma fyh's gidál</i></p> <p>Inconvenience, <i>vt</i> نقل على  <i>taqqal 'ala</i>; كلف <i>kallif</i></p> <p>Inconvenience, <i>n</i> عدم موافقه  '<i>adam murwáfqa</i>; تعب <i>ta'áb</i></p> <p>Inconvenient, <i>a</i> مش موافق  <i>mus murwáfıq</i>, مش مناسب  <i>mus munásib</i> (- <i>yn</i>)</p> <p>Incorrect, <i>a</i> غلط <i>galat</i>; مش  صحيح <i>mus ša'ıyħ</i>.</p>
--	---

Incorrectness, <i>n.</i> غلط <i>galat</i> ; عدم صحه <i>‘adam šihha</i> , <i>m.</i>	Indecent, <i>a</i> مش لايق <i>muš lājiq</i> ; عيب <i>‘ēb</i>
Incorrigible, <i>a.</i> ما ينصالحش <i>ma ma jinšilihš</i>	Indeed, <i>ad</i> صحيح <i>šahyh</i> ; حقيقه <i>‘haqqatan</i> . - اي <i>iz</i> ; الله <i>billāhy</i> . [ <i>ma jit‘abš.</i>
Increase, <i>n</i> زياده <i>zijāda</i> , <i>f</i> ( <i>zijadāt</i> ). - of pay علاوه <i>‘a-lāwa</i> ( <i>‘alawāt</i> )	Indefatigable, <i>a.</i> ما يتعبش
Increase, <i>vt</i> زاد <i>zād</i> ; زود <i>zauwid</i> <i>vt</i> زاد <i>zād</i> ; كثر <i>kitir</i> .	Indefinite, <i>a.</i> مش محدود <i>muš maḥdūd</i> , مش معين <i>muš mu-‘ayjan</i>
Incredible, <i>a</i> ما حدش يصدقه <i>ma ḥaddiš jišaddaḡoh</i>	Indemnify, <i>vt</i> عوض على <i>‘au-wad ‘ala</i> ; كافأ <i>kāfa</i> .
Incubator, <i>n.</i> معمل كنايت <i>ma‘mal katakyt</i> , <i>m.</i> ( <i>ma‘ā-mil</i> ). [ <i>kabūs.</i>	Indemnity, <i>n.</i> مكافئه <i>mu-kafā</i> , <i>f.</i> (- <i>t</i> ); تعويض <i>ta‘wyd</i> , <i>m</i> (- <i>āt</i> ) [ <i>(-āt)</i> .
Incubus, <i>n</i> ابو كابوس <i>abu</i>	Indent, <i>n</i> طلب <i>ṭalab</i> , <i>m.</i>
Incur, <i>vt</i> استحق <i>zstaḡaqq</i> ; استوجب <i>istawḡib</i> . he - red great expenses عمل مصاريف <i>‘amal mašaryf kibyra</i> .	Independence, <i>n.</i> استقلال <i>istiqlāl</i> , <i>m.</i> حريه <i>ḡurryja</i> , <i>f</i>
Incurable, <i>a.</i> ما يطيبش <i>ma jitybš</i> ; ما لهش دوا <i>ma lohš da-wa</i> . [ <i>(-yn)</i> .	Independent, <i>a.</i> مستقل <i>mu-s-taqill</i> (- <i>yn</i> ); حر <i>ḡurr</i> ( <i>aḡrār</i> ) he has - means عنده ايراد من <i>‘andoh yrād min am-lākoh</i> . [ <i>فهرسه fahrasa</i>
Indebted, <i>a.</i> مديون <i>madjūn</i>	Index, <i>n</i> فهرس <i>fahras</i> , <i>m.</i>



- India, *a* بلاد الهند *bilád el hind*, *f.* – rubber صمغ هندي *ṣamğ hindy*; لاستك *lastik*.
- Indian, *a* هندي *hindy* (*hi-nûd*; *hanâdwa*). – corn دره *dura* [بين *bayjin*]
- Indicate, *vt* يدل على *dall 'ala*;
- Indication, *n* دلالة *dilâla*; اشاره *zâra*, *f.* ارتداد *irâd*, *m*
- Indifference, *n* عدم اهتمام *'a-dam ihtimâm*, *m.*
- Indifferent, *a* مش سائل *muš sâjil*; مش مهم *muš muhtamm* (*- yn*); (passable) متوسط *mit-wassit*; لا طيب ولا ردي *la tay-jib wala rady*. he is – عنده *'andoh zaj ba'doh* زي بعضه
- Indigenous, *a* بلدي *balady*; اهلي *ahly*.
- Indigestible, *a* ثقيل على المعدة *tiqyl 'alul mi'da*; صعب الهضم *ṣa'b el hadm*.
- Indigestion, *n* سوء الهضم *sû el hadm*, *m.*
- Indignant, *a* ساخط *sâḥit*;
- Indignant, *a* زعلان *za'lân* [ زعل *za'al*, *m.*
- Indignation, *n.* سخط *saḥt*;
- Indignity, *n* اهانة *ihâna*, *f.*
- Indigo, *n.* نيله *nyla*, *f.*
- Indirect, *a.* مش دغري *muš duğry*. [ *ct tamyyz (-yn)*.
- Indiscreet, *a* عديم التمييز *'adym*
- Indiscretion, *n.* عدم تمييز *'a-dam tamyyz*, *m*
- Indispensable, *a* ضروري *du-rûry* (*- yn*)
- Indisposed, *a* مخستك *mihastik*; معكن *mi'aknin* (*- yn*); ما لهش كيف *ma lohš kēf*.
- Indisposition, *n.* خستكه *hastika*, *f.* انحراف المزاج *inhirâf el mazâg*, *m* [ *wâhd*.
- Individual, *n.* شخص *šahš*; واحد
- Indoor, *a.* في البيت *fil bêl*. – dress تخفيفه *tahfyfa*.

Induce, *vt* اقنع *aqnaʿ*; سبب  
*sabbīb* he - d me to go هو  
ح *huwa ḥallány arūḥ*

Inducement, *n.* سبب *sabab*;  
ترغيب *targīb*, *m.*

Indulge, *vi* انهمك *inhamak*;  
خاص في *ḡás fy.*

Indulgence, *n.* انهماك *in-*  
*himák*; تساهل *tasáḥul*, *m.*

Indulgent, *a.* منهمك *mun-*  
*hamik*; متساهل *mitsáhil* (-*yn*).

Industrious, *a.* مجتهد *mug-*  
*tahid* (-*yn*); نشيط *našyṭ*  
(*nušata*.)

Industry, *n.* اجتهاد *igtihád*;  
(work) شغل *šugl*, *m.* صنعه  
*ṣanʿa*, *f.* [ *dam musarwá*

Inequality, *n.* عدم مساواة *ʿa-*

Inevitable, *a.* لا بد عنه *la*  
*budd ʿannoh.*

Inexact, *a.* مش صحيح *muš*  
*ṣaḥyḥ*; مش مضبوط *muš maz-*  
*būt.*

Inexhaustible, *a.* ما يفرغش  
*ma jifraḡs*; ما يخلصش *ma jih-*  
*lašs.*

Inexperience, *n.* قلة اختبار  
*qillet iḥtibár*, *f.*

Inexperienced, *a.* قليل المعرفة  
*qaly el maʿrifa*; غشيم *ḡásym*  
(*ḡuśm*). [ *taṭwyl.*

In extenso, *a.* بالتطويل *bil*

Infallibility, *n.* عصمة *ʿiṣma*, *f.*

Infallible, *a.* ما يغلطش *ma*  
*jiḡlaṭs*; معصوم *maʿṣum.*

Infamous, *a.* فاحش *fāḥiṣ*  
(-*yn*); (woman) شرموطه *šar-*  
*mûta* (*šaramyṭ*).

Infamy, *n.* فضيحة *fiḍyḥa*,  
*f.* عار *ʿár*. [ *eṭ tufûlyja*, *m.*

Infancy, *n.* سن الطفولة *sinn*

Infant, *n.* (male) طفل *tıfl*  
(*aṭfál*); ولد صغير *walad ṣuḡay-*

*jar* (*wilád*); (female) بنت صغيرة  
*bint ṣuḡayjara* (*banát*).

Infantry, *n.* يادة *bijáda.*

Infatuate, *vt.* سلب عقل *salab*  
'*aql*; جنن *gannin*.

Infatuation, *n* جنان *ginân*.

Infect, *vt.* عدى *'adu*.

Infection, *n.* عدوى *'adwa, f*

Infectious, *a.* معدي *mu'dy*;  
الامراض *'ifin* - diseases  
العنفه *el amrâd el 'afina*

Infer, *vi* استنتج *istantig*;  
استدل *istadall*.

Inference, *n.* نتیجه *natyga*,  
*f.* استنتاج *istintâg, m*

Inferior, *a* ادنى *adna*; اقل  
*aqall*; دون *dûn*. he is my -  
هو تحت منى *huwa taht minny*.

Inferiority, *n* دناءة *danâa*

Infernal, *a.* جهنمي *gahan-*  
*namy* [ *aqlaq*

Infest, *vt.* اتعب *at'ab*; اقلق

Infidel, *a.* كافر *kâfir (kuffâr)*.

Infidelity, *n.* كفر *kufsr, m.*

Infidelity, *n.* خيانة *hijâna, f.* [ *nazaz, m.*

Infiltration, *n.* رشخ *rašh*; تز

Infinite, *n.* ما لهش آخر *ma loh's*  
*âhir*. [ ضعيف *da'yf (du'âf)*.

Infirm, *a.* عاجز *'âgiz (-yn)*;

Infirmity, *n* خستخانه *hastah-*  
*hâna*; ستفاخانه *sifahâna, f.*

Infirmity, *n.* عجز *'agaz*, ضعف  
*du'f, m* عاهه *'âha*; علة *'illa, f.*

Inflame, *vt.* لهب *lahab -d*  
والع *wâli'*. [ *sary' el iltihâb*.

Inflammable, *a* سريع الالتهاب

Inflammation, *n* التهاب *ilti-*  
*hâb, m*

Inflate, *vt* نفخ *nafah*

Inflict, *vt.* بلى *bala* - a pun-  
ishment جازى *gâza*.

Influence, *n.* سوطه *sulta*; سوطه  
*satwa, f.* نفوذ *nifûz*; تأثير *tâsyf,*  
*m.* [ *aqna'* اقع ]

Influence, *vt.* اثر في *assar fy*;

Influential, *a.* صاحب نفوذ *šâ-*  
*hib nifûz (ašhâb)*; صاحب كلمه  
*šâhib kilma*.

Influenza, *n* انفلونزا *inflúcna-*  
*za*, *f*. دنج *ding*, *m*.

Inform, *vt* ادى اخبار *ahbar*. ادى  
خبر *idda habar*; بلغ *ballag*

Informal, *a* مش رسمي *muš*  
*rasmy*. [(-yn)]

Informant, مبلغ *muballig*

Information, *n* خبر *habar*  
(*ahbâr*), بلاغ *balâg*, *m* (-ât)

Infuse, *vt* نقع *naga<sup>c</sup>*

Infusion, *n*. منقوع *manqu<sup>c</sup>*

Ingenious, *a* ساطر *sâtir*  
(*šuttâr*) [ (*sabârik*) ]

Ingot, *n* سبيكه *szyka*, *f*

Ingraft, *vt* طعم *ta<sup>c</sup>am*

Ingraftment, *n* نطعيم *taṭ-*  
*ym*, *m*.

Ingrateful, *a* ناكر الجميل *nâ-*  
*kir* eg *gımyl*; حاین *hâjın*  
(-yn)

Ingratitude, *n*. نكران الجميل  
*nukrân el gimyl*, *m*. خيانه *hijâ-*  
*na*, *f*

Inhabit, *vt* سكن *sikin*;  
في استوطن *istawṭan fy*.

Inhabitant, *n*. ساكن *sâkin*  
(*sukkân*) the -s of Egypt  
اهالي مصر *ahâly maşr*

Inhabited, *a* ساكن *sâkin*;  
مسكون *maskûn* (-yn)

Inhalation, *n* استنشاق *istin-*  
*šâq*; تم *šamm*, *m*.

Inhale, *vt* استنشق *istanšaq*;  
تم *šamm* [ مورت *maurûs*.

Inherit, *vt* ورت *wiris* -ed  
Inheritance, *n* ميرات *myrâs*,  
*m*. (*marwarys*).

Initial, *n*. (letter) الحرف الاول  
*cl harf cl awwl*, *m* (*hurûf*).  
put one's -s حط علامته *hatt<sup>c</sup> a-*  
*lâmtoh*.

Inject, *vt* حقن *haqan*.

Injection, *n*. حقن *haqn*.

Injure, *vt* ضرر *darr*; تلف *tâ-*  
*laf* [ مؤذي *mûzy*.

Injurious, *a*. مضر *mudîr*;

Injury, *n.* ضرر *darar*; تلف *talaf.* to the - of ضرراً *dararan bi.* [ *gôr, m.*

Injustice, *n.* ظلم *zulm*; جور

Ink, *n.* حبر *hibr*, *m.* - stand *dawâja* (*diwy*)

Ink, *vt.* حَبَّرَ *habbar*

Inlaid, *a.* منقوش *manqûs*

Inland, *n.* داخل القطر *dâhîl el qutr.*

Inmate, *n.* ساكن *sâkin* (*sukkân*); واحد من السكان *wâhid min es sukkân*

Inn, *n.* خان *hân*, *m.* (-ât); *lókanda*, *f.* (*lokandât*).

- keeper صاحب *sâhib lókanda* (*ashâb*).

Inner, *a.* جواني *guwâny*; داخلي *dâhîly* (-yn) - الجواني *el guwâny hâlis.*

Innocence, *n.* طهارة *tahâra*; براءة *barâa*; براءة الساحة *barâet es sâha*, *f.*

Innocent, *a.* طاهر *tâhir* (-yn); بري *bary* (*abryja*).

Innumerable, *a.* ما لهش عدد *ma loh's 'adad* (*lohums*).

Inoculate, *vt.* طعم *ta'am* [*m*

Inoculation, *n.* تطعيم *ta'ym*,

Inquest, *n.* تحقيق *tahqyq* (-ât); تفتيش *taftys*, *m.*

Inquire, *vt.* سأل *saal*; استفهم *istafhim* - into نظر في *nazar fy*; حقق *haqqaq.*

Inquiry, *n.* سؤال *suâl*; استفهام *istifhâm*; تحقيق *tahqyq*, *m.* (-ât).

Inquisitive, *a.* كثير السؤال *ki-tyr es suâl*; يجب يسأل عن كل شي *jihibb jisâl 'an kull shi*

Insane, *a.* مجنون *magnûn* (*maganyn*); مخلول *mahlûl* (*mahlalyl*); معتوه *ma'tûh* (*ma'atyh*).

Insanity, *n.* جنان *ginân*; جنون *ginûn*; خلل *halal*, *m.*

Insatiable, *a.* ما يشبعش *ma*  
*jišba'ús* (*jišba'ús*). [*f.*

Inscription, *n.* كتابه *kitába,*

Insect, *n.* واغش *wáǧiš,* *m*  
حشره *hašara,* *f.* [*mamún*

Insecure, *a.* مش مأمون *muš*

Insecurity, *n.* قلة امان *qillet*  
*amán.* [*qillet el ihsás,* *f.*

Insensibility, *n.* قلة الاحساس

Insensible, *a.* عديم الاحساس  
*'adym el ihsás (-yn).*

Insert, *vt.* دخل *dahhal.*

Insertion, *n.* تدخيل *tadhyl.*

Inside, *n.* جوا *guwa;* داخل  
*dâhil.* [*bašar,* *m.*

Insight, *n.* نظر *nazar;* بصر

Insignificant, *a.* قليل *qalyl;*  
زهيد *zahyd.*

Insincere, *a.* مش مخلص *muš*  
*muhliš;* عديم الاخلاص *'adym*  
*el ihlâš (-yn).*

Insincerity, *n.* عدم الاخلاص  
*'adam el ihlâš,* *m.*

Insinuate, *vt.* لمح *lammaḥ;*  
فهم *fahhim.* [*تفهم tafhym.*

Insinuation, *n.* تليح *talmayḥ;*

Insipid, *a.* دلح *dili';* عاذب  
*'âdib.* [*عدويه 'idubyja,* *f.*

Insipidity, *n.* دلوعة *dilû'a;*

Insist, *vt.* لاج *lagg;* شدد *šad-*  
*dud.* [*تشدید tašdyd,* *m.*

Insistence, *n.* لجاهه *lagága,*

Insolence, *n.* سفاهه *safâha;*  
قباحه *qabâha,* *f.*

Insolent, *a.* قبيح *qabyḥ* (*qu-*  
*baḥa*); سفیه *safyh* (*sufah*);

طويل اللسان *ṭawyl el lisân*  
(*ṭurwâl*) [*جدوبس. jidûbs.*

Insoluble, *a.* ما يدوبش *ma*

Insolvent, *a.* مفلس *mıfallis*  
(*-yn*); مش قادر على الدفع *muš qâ-*  
*dir 'alal daf'*

Insomnia, *n.* ارق *araq;* قلق  
*qalaq;* قلة نوم *qillet nôm.*

Inspect, *vt.* فتش *fattiš;* حمر على  
*marr 'ala.*

Inspection, *n* تفتيش *taftys*;  
 مرور *murúr*, *m.* [(-yn).

Inspector, *n* مفتش *mufattis*

Inspiration, *n* الهام *ilhám*,  
*m.* اشاره *isâra*, *f* [ *asâr bi*.

Inspire, *vt* اثارب *alham*;

Instalment, *n.* قسط *qist*

(*aqsât*); تقسيط *taqsyt*, *m*

Instance, *n* حادته *hâdsa*, *f*

(*hawâdis*), مثل *masal*, *m.*

(*amsâl*) court of first - محكمة

اول درجه *mahkamet auwil da-*

*raga* for - متلاً *masalan* at

the - of طلب على *bunâan 'a-*

*la talab*. in one - حالة واحدة

في *hâla wâhda* in the first -

اولاً *auwalan* [ *lahza*

Instant, *n.* دقيقة *digyyqa*; لحظة

Instantaneous, *a.* في الحال *fil*

*hâl*; ابن ساعته *ibn sâ'toh*.

Instantly, *ad.* في الحال *fil hâl*;

حالاً *hâlan*. [ *'uwâd*.

Instead, *ad.* بدال *bidâl*; عوض

Instep, *n.* ضمير الرجل *dahr*  
*er rigl*. [ *agra*.

Instigate, *vt* وز *wazz*; اغرا

Instigation, *n* وزه *wazza*, *f*

Instinct, *n* غريزه *garyza*, *f*.

Institute, *vt* اسس *assis*; انتا

*ansâ*

Institution, *n* تأسيس *tasys*;

ترتيب *tartyb*, *m.* جميعه *gam-*

*'yja*; مدرسه *madrasa*, *f*

Instruct, *vt* علم *'allim*; بلغ

*ballag*

Instruction, *n* تعليم *ta'lym*,

*m.* (-ât) juge d' - قاضي تحقيق

*qâdy tahqyq* (*qudâ*) Minis-

try of public - ديوان المعارف

*dywân el ma'ârif*

Instructor, *n.* معلم *mu'allim*

(-yn); تعليمي *ta'lymgy* (-ja).

Instrument, *n.* آله *âla* (*a-*

*lât*); عده *'idda*, *f* ('*idad*).

Insubordinate, *a.* عاصي *'âsy*

(-yn).

Insubordination, *n* عصيان  
 'usjân, *m*

Insufficiency, *n*. عدم كفايه  
 'adam kifâja, *m*.

Insufficient, *a*. مش كافي *muš*  
*kâfy*, ما يكفیش *ma jikaffys*.

Insult, *n*. اهانه *ihâna*, *f*.  
 (ihânât); تطاول *tatâul*, *m*

Insult, *vt* هان *hân*; اطاول على  
*ittâwib 'ala*. -ing مہین *muhyn*

Insupportable, *a* ما ينطاقش  
*ma jintâqs*; ما يهتملش *ma*  
*juhtamals*.

Insurance, *n* ضمان *dramân*,  
*m* ميکورتاه *sukurtâ*, *f*

Insure, *vt*. صمن *daman*; سوکر  
*sôkar*. -ed مسوکر *misôkar*.

Insurgent, *n*. عاصي *'âsy* ('usâ)

Insurrection, *n*. عصيان  
 'us-jân; هيجان *hajagân*, *m*

Intact, *a*. ما حدش سالم *sâlim*;  
 ما حدش *ma haddis iamasoh*.

Intellect, *n*. عقل *'aql*, *m*.

Intellectual, *a*. عقلي *'aqly*.

Intelligence, *n* عقل *'aql*;  
 ذکا *zaka*; فهم *fihm*, *m*. - de-  
 partment ادارة المخابرات *idâret*  
*el muhâbarât*.

Intelligent, *a*. ذكي *zaky*  
 (azkyja); فهم *fahym* (*fu-*  
*hama*) [ *hûm*; واضح *wâdih*.

Intelligible, *a* مفهوم *ma-f-*

Intemperance, *n* سکر *sukr*,  
*m* [ *qaşad*.

Intend, *vi*. نوى *nawa*; قصد

Intense, *a*. شديد *sadyd*; قوي  
*qawy* [ *qûwa f* عز *'izz*, *m*.

Intensity, *n* شده *şidda*; قوّه

Intention, *n*. قصد *qaşd*; غرض  
*garad*, *m*. (agrâd). [ *şûd*.

Intentional, *a*. مقصود *maq-*

Intentionally, *ad*. بالقصد *bil*  
*qaşd*. [ *itwassat*.

Intercede, *vi*. شفّع *şafa'*;

Intercession, *n*. شفاعة *şafâ'a*,

*f*. توسط *tawassut*, *m*.



Intercessor, *n.* شفيع *šafy'*  
(*šufa'a*).

Intercourse, *n.* معاشره *mu-  
'āšra*; مخالطة *muhālta*, *f.*

Interdict, *vt.* منع *mana'*; حرّم  
*harram* [ *tahrym*

Interdiction, *n.* تحريم *man'*; منع

Interest, *n.* (advantage)  
اهتمام *šālih*, صالح *fājda*, فائدة  
*ihitmām*, (money) فايظ *fā-  
jiz* (*farwājiz*); فرط *farat*, *m.*  
take an - اهتمام *ihitam bi*  
in the - s of في صالح *fy šālih*  
compound - فائدة مركبة *fājda  
murakkaba*; فائدة الفائدة *fāj-  
det el fājda*. bear - فائدة  
*loh fājda*.

Interest, *vt.* فاد *fād*; مهم *hamm*.  
- ed مهم *muhtamm* (-*yn*);  
لّه صالح *loh šālih* (-*um*).

Interesting, *a.* مهم *muhimm*;  
مفيد *mufyd*. [ اعرض *it'arrad*

Interfere, *vi.* ادخل *iddāhil*;

Interference, *n.* تداخل *ta-  
dāh'il*; تعرض *ta'arrud*, *m.*

Interim, *n.* مسافه *masāfa*;  
فرصه *fursa*, *f.* زمن *zaman*, *m.*  
par - بالتوكيل *bit tarwkyl*; بالنيابة  
*bil n'yāba*.

Interior, *n.* داخل *dāh'il*; جوا  
*guwa* Ministry of the - نظارة  
الداخليه *nizāret ed dāhilyja*

Interment, *n.* دفن *dafn*.

Internal, *a.* داخلي *dāh'ly*; جواني  
*guwāny*.

International, *a.* دولي *dōly*.

Interpret, *vt.* ترجم *targim*;  
فسر *fassar*

Interpretation, *n.* ترجمة *tar-  
gima*, *f.* تفسير *tafsyr*, *m.*

Interpreter, *n.* ترجمان *tur-  
gumān* (*tarāgma*); مترجم  
*mutargim* (-*yn*).

Interrogate, *vt.* سأل *saal*;  
استنطق *istantaḡ*.

Interrogation, <i>n</i> سؤال <i>su- âl</i> ; استجواب <i>istigwâb</i> , <i>m</i>	(-yn). they are - friends هم كثير <i>humma ašhâb kityr</i> .
Interrupt, <i>vt</i> عطل <i>‘attal</i> ; وقف <i>waqqaf</i>	Intimation, <i>n</i> . بلاغ <i>balâg</i> ; اخطار <i>ihtâr</i> , <i>m</i> . (-ât)
Interruption, <i>n</i> تعطيل <i>ta- tyl</i> ; توقيف <i>tawqyf</i> , <i>m</i>	Into, <i>pre.</i> في <i>fy</i> ; جوا <i>guwa</i> .
Interval, <i>n</i> . مسافة <i>masâfa</i> ( <i>masafât</i> ); مدة <i>mudda</i> , <i>f</i> . ( <i>mudad</i> ). [ ادخال <i>iddâhl</i> .	Intolerable, <i>a</i> . ما ينطاقش <i>ma jintâqs</i> ; ما يمتلش <i>ma juh- tamals</i>
Intervene, <i>vi</i> اتوسط <i>itwassat</i> ;	Intoxicate, <i>vt</i> سكر <i>sakkar</i> ; سطل <i>saṭal</i> . be -d سكر <i>sikr</i> . -d سكران <i>sakrân</i> (-yn).
Intervention, <i>n</i> توسط <i>ta- wassut</i> ; تداخل <i>tadâhul</i> , <i>m</i> .	Intoxication, <i>n</i> . سكر <i>sukr</i> ; تهدير <i>taḥdyr</i> <i>m</i> . [ el <i>‘aqd</i> , <i>m</i> .
Interview, <i>n</i> . مقابلة <i>muqâbla</i> ( <i>muqablât</i> ); مواجهه <i>muwâgha</i> , <i>f</i> . I had an - with him اجتمعت به <i>igtama’t boh</i> ; انقابلت وياه <i>it- qâbilt wayjâh</i> [ <i>gêr wisyja</i>	Intrados, <i>n</i> بطن العقد <i>batn</i>
Intestate, <i>a</i> . من غير وصية <i>mîn</i>	Intrigue, <i>n</i> دسيسه <i>dasysa</i> ( <i>dasâjis</i> ); حيلة <i>hyla</i> , <i>f</i> . ( <i>hijal</i> ).
Intestinal, <i>a</i> معوي <i>ma‘awy</i> .	Intrigue, <i>vi</i> عمل دسايس <i>‘a- mal dasâjis</i> .
Intestines, <i>n</i> . مصارين <i>maṣa- ryn</i> , <i>f</i> . [ <i>da</i> ; وداد <i>widâd</i> , <i>f</i> .	Intriguer, <i>n</i> صاحب دسايس <i>šâhib dasâjis</i> ( <i>ašhâb</i> ).
Intimacy, <i>n</i> موده <i>muwad-</i>	Intrinsic, <i>n</i> . حقيقي <i>ḥaqyqy</i> ;
Intimate, <i>a</i> . مخلص <i>muhlîš</i>	اصلي <i>ašly</i> .

Introduce, *vt.* (bring in) دخل *dahhal*; (make known) عرفني *arraf*. - me to him عرفني *arrafny boh*; له قدمي له *qad-dimny loh*

Introduction, *n* ادخال *id-hâl*; تقديم *taqdym*, *m.* (of a book) مقدمه *muqaddama*, *f* (*muqaddamât*) letter of - جواب توصيه *garwâb tarwisyja*

Intrude, *vi* اتعدى *it'adda*, دخل من غير حق *dahhal min gér haqq*

Intrusion, *n* تعدي *ta'addy*; دخول من غير حق *duhûl min gér haqq*, *m.*

Intrust, *vt* آمن *ammîn*, استأمن *istâmin*.

Inundate, *vt* غرق *garraq*;

Inundation, *n.* غرق *garaq*; نيل *nyl*, *m.*

Invade, *vt.* على *sata'ala*; هجم على *hagam 'ala*.

Invalid, *n* عيان *ayjân(-yn)*.

Invaluable, *a.* تمين *tamyn*; ما يمتنش *ma jittammin's*

Invariable, *a.* ما يتغيرش *ma jitgayjar's*. [*hugûm*, *m*

Invasion, *n* سطو *satû*; هجوم

Invent, *vt* اخترع *ih'tara'*

Invention, *n* اختراع *ih'tirâ'*, *m* [(-yn).

Inventor, *n* مخترع *muhtari'*

Inventory, *n* ونااريو *ontârjo*.

Invest, *vt* لبس *labbis*; نصب *na'ssab*. he -d his money حط

فلوسه *hatt filûsoh*

Investigate, *vt* حقق *haqqaq*; اتحرى *itharra*

Investigation, *n* تحقيق *tah-qyq (-ât)*; تحري *taharry*, *m.* (-jât) [*ta'sgyl el filûs*.

Investment, *n.* تشغيل الفلوس

Invisible, *a* مش منظور *mus manzûr*; ما حدش يتوفه *ma haddis jisûfoh*. [*(azâjim)*.

Invitation, *n.* عزومه *izûma.f.*

Invite, *vt.* عزم *‘azam*. -d  
معزوم *ma‘zûm* (-yn).

Invoice, *n.* فاتوره *fatûra*  
(*fawatyr*); بوليصة *bolyşa* *f.*  
(*bawâlys*).

Involve, *vt.* اشتبك *istabak*;  
مشتبك *irtabak* -d  
*masbûk*; مربوط *marbûk* (-yn).

Inward, *a* جواني *guwâny*  
(-yn) [ *f*

Ireland, *n* ارلاندا *irlanda*,

Irish, *a.* ارلاندي *irlandy* (-ja;  
-yn).

Iron, *a.* حديد *hadyd*. - clad  
مدرعه *mudarra‘a* (*mudarra-  
‘ât*), مركب زرخ *markib zirh*  
(*marâkib*). flat - مكوي *mak-  
wa* (*makâwy*). -s سلاسل *sa-  
lâsil*. in -s في الحديد *fil ha-  
dyd* [ كوي *kawy*

Iron, *vt.* كوي *kawa*. -ing

Ironical, *a.* بمسخره *bi mashara*.

Irony, *n.* مسخره *mashara*, *f*  
استهزا *istihza*, *m.*

Irregular, *a.* مش حسب القانون  
*muş ḥasab el qanûn*; مش على  
*muş ‘alal uşûl*.

Irregularity, *n.* عدم انتظام  
*‘adam intizâm*, *m*

Irreligion, *n* قلة الدين *qillat  
el dyn* [ *lyl el dyn*.

Irreligious, *a* قليل الدين *qa-*

Irreparable, *a.* ما يصلحش *ma  
jişsallahs*

Irreproachable, *a.* ما عليهمش  
*ma ‘alêhs lôm* (*‘alêhomş*).

Irrigate, *vt* سقي *saqa*; روي  
*rawa*.

Irrigation, *n.* ري *raj*, *f.*

Irritable, *a.* حتمي *himagy* (-ja)

Irritate, *vt* هيج *hayjig*; لهب  
*lahab*

Irritation, *n.* هيجان *hajagân*;  
زعل *za‘al*; التهاب *iltihâb*, *m.*

Islamism, *n.* اسلام *islám*; دين

دين اسلام *dyn el islám, m*

Island, *n.* جزيرة *gızyra, f.*  
{gazájr}. [jirly (-ja).

Islander, *n.* جزائري *gazá-*

Isolate, *vt.* فصل *fasal* - ed  
مفصول *mafşúl (-yn)*

Isolation, *n.* فصل *fasl*

Israelite, *n.* اسرائيلي *ısrayly*  
{-yn}; يهودي *jahúdy (jahúd)*

Issue, *n.* (result) نتيجة *naty-*  
*ga, f.* (egress) خروج *hurúg;*  
(sending out) صدور *şudúr,*  
*m.* (progeny) ذرية *zurryja,*  
*f.* اولاد *awlád.* he died with-  
out - ما سيبش اولاد *ma sayjibş*  
*awlád.*

Issue, *vt.* اصدر *aşdar vi.*  
صدر *şadar*; خرج *harag.*

Isthmus, *n.* رزخ *barzah, m.*

It, *pro.* (masc.) هو *huwa*; هـ  
- oh; (fem) هي *hyja*; ها - ha.

- must be لازم يكون *lázim ji-*

*kún* -is I who did so انا

دا *ana illy 'a-*

*malt keda.* - rains بتطر

الدنيا *ed dinja bitmaţtar.* - may

happen يحصل يمكن *jimkin jih-*

*şal.* - s بتاعه *bitá'oh*; بتاعها *bi-*

*tá'ha* - self نفسه *nafsoh*; نفسها

*nafsaha*

Italian, *n.* تلياني *taljánny*

{-ja; -yn} [májla, *f.*

Italics, *n.* حروف مايله *hurúr*

Italy, *n.* ايطاليا *itálja, f.*

Itch, *n.* حكة *hakka, f.* جرب

*garab*; اكلان *akalán, m*

Item, *n.* صنف *şanf, m.* (aş-

*náf*); ماده *mádda, f.* (mawád).

Itinerary, *n.* جدول سفر الوابورات

*gadwal safar el waburát, m.*

Ivory, *n.* عاج *ag*; سن فيل *sinn*

*fyl, m.*

Ivy, *n.* لبلاب *libláb, m.*

## J

Jabber, *vi.* دردش *dardîs*;  
رغی *ragâ*

Jack, *n* (lifting) عفریتہ *af-ryta*, *f* (*afrytât*); وش *wîns*  
*m.* - of all trades فی ایدہ سع *fy ydoh saba' sanâji'* -  
in a box عفریت العلبہ *afryt el 'ilba.* [ *gahîs*, تور *tôr.*

Jackass, *n* حمار *homâr*; جمش

Jacket, *n.* جا کیتہ *şaketta* (*şakettât*), سترہ *satra*, *f* (*sitar*)

Jail, *n* حبس *habs*; سجن *sign*,  
*m.* (*sigûn*).

Jailer, *n.* سجان *saggân*(-yn).

Jam, *n.* مربی *mirabba*, *m.*

Janizary, *n.* یسجی *jasâqgy*  
(-ja).

January, *n* بنایر *janâjir*, *m*

Japan, *n.* یابان *jabân*, *f*

Japanese, *a.* بابانی *jabâny*  
(-yn)

Jar, *n.* بلاوی *ballâşy*, *m*  
(*balalys*). large enamelled -  
زله *zala'a* (*zila'*). glass -  
مرطبان *marṭabân* (-ât) - of a  
water-wheel قادوس *qadûs*  
(*qawadys*). leave the door a-!  
رد الباب *rudd el bâb.*

Jasmine, *n.* یاسمین *jasmyn*,  
*m* double - فل *full*, *m.*

Jasper, *n.* حجر یشب *hagar*  
*jaşb.* [ *m.*

Jaundice, *n* یرقان *jaraqân*,

Jaw, *n* سدق *şidq*; فك *fxkk*,  
*m* شقه *şaqqa*, *f.* [*hasûd* (-yn).

Jealous, *a.* غیور *gayjûr*; حسود

Jealousy, *n.* غیرہ *gyra*, *f.* حسد  
*hasâd*, *m.*

Jelly, *n.* جلاتينه *balúza*; بالوظه *balúza*;  
*gelatyna, f.*

Jerk, *vt.* شك *šakam*. [ *f.*

Jerusalem, *n.* القدس *el quds*,

Jest, *n.* هزار *hizár*; ضحك *ḏihk*, *m* in - من هزار *min hi-*  
*zár*. [ *ḏihk*.

Jest, *vi.* هرر *hazzar*; ضحك *ḏihk*

Jester, *n.* يجب الهزار *jihibb el*  
*hizár*

Jesuit, *n.* يسوعي *jasú'y (-ja)*.

Jesus Christ, *n.* يسوع المسيح *jasú'c el*  
*masyh*

Jet d'eau, *n.* نوفره *nófara, f.*  
*(nofarát)* [ *(arsıfa)*.

Jetty, *n.* رصيف *rasıyf, m.*

Jew, Jewish, *n.* يهودي *jahú-*  
*dy (jahúd)*.

Jewel, *n.* جوهره *gôhara, f.*  
*(gawáhir; migoharát)*. - led  
فيه فصوص *fyh fusuús*.

Jeweller, *n.* جواهرجي *gawá-*  
*kirgy (-ja)*.

Jewelry, *n.* جواهر *gawáhir*;  
الملازات *almazát*; صيفه *şıyga, f.*  
مصاغ *maság, m.* [( *jahúdyját*).

Jewess, *n.* يهوديه *jahúdyja*

Jingle, *n.* تنخشه *šahśaha, f.*

Jingle, *vt.* تنخش *šahśah*; طن  
*tann*

Job, *n.* سغ-لانه *şugla*; سغ-لانه  
*şuglána, f.* (*şuglanát*) by  
the - بالقطوعيه *bil maqtu'yja*.  
that is a good - احسن ا *ah-*  
*san*; خير *hír*

Jockey, *n.* ركيب *rakkyb(-a)*.

Jog, *vt.* هنز *hazz*; (walk) مشي  
*mişy wáhda wáh-*  
*da*.

John, *n.* حنا *hanna*.

Join, *vt.* وصل *waşal*; اتحاد *it-*  
*tahad*. I - ed their society  
دخلت في جمعيتهم *dahalt fy gam-*  
*yjethum*.

Joiner, *n.* نجار *naggár (-yn)*.

Joint, *n.* عقده *‘uqda, f.* (*‘u-qad*); مفصل *mafṣal, m.* (*maf-ṣāsil*). out of - مخرج *mihalla<sup>c</sup>*. put out of - خلع *ḥalla<sup>c</sup>*. - stock company شركة مساهمة *širket musāhma.* [dihk, m

Joke, *n.* هزاع *hizār; ضحك*

Joke, *vi.* هزر *hazzar; ضحك* *dihik* [farhān (-yn).

Jolly, *a.* مبسوط *mabsūt; فرحان*

Joseph, *n.* يوسف *jūsuf.*

Journal, *n.* جرنال *gurnāl, m.* (-āt); غازية *gazetta, f.* (*gaz-zettāt*). [nālgy (-ja)

Journalist, *n.* جرنالجي *gur-*

Journey, *n.* سفر *safar, m.* (*asfār*). go on a - سافر *sāfir.*

I wish you a pleasant - ا مع السلامة *ma<sup>c</sup> es salāma.*

Joy, *n.* انبساط *inbisāt; فرح* *farah, m.*

Joyful, *a.* مبسوط *mabsūt; فرحان* *farhān (-yn).*

Jubilee, *n.* يوبيل *jūbyl, m.* سنة الخمسين *sanat el ḥamsyn, m.*

Judge, *n.* قاضي *qādy (qudā).* he is a - of هو يعرف في *huwa jiraf fy* [fasal. <sup>فصل</sup>

Judge, *vt.* حكم *ḥakam; فصل*

Judgment, *n.* حكم *ḥukm, m.* (aḥkām) day of - الآخر *el āḥra.* in my - على ظني *‘ala zanny; على حسب فكري* *‘ala ḥa-sab fikry.*

Judicial, *a.* قضائي *qadāy.*

Jug, *n.* ابريق *abryq, m.* (*ab-ryq*) [wā).

Juggler, *n.* حاوي *ḥāwy (ḥu-*

Jugglery, *n.* شغل الحوا *šugl el ḥuwā.*

Juice, *n.* مية الفواكه *mayjet el fawākih, f.* دسم *dasam; عصير* *‘asyr, m.* [‘innāb).

Jujube, *n.* عنابه *‘innāba, f.*

July, *n.* يولييه *jūljā, m.* [tāt).

Jump, *n.* نطه *nattā, f.* (*nat-*



<p>Jump, <i>vt.</i> <i>نظ</i> <i>natt.</i> - up <i>فز</i> <i>fazz.</i> [ <i>وصله</i> <i>wasla, f. (waṣlāt).</i></p> <p>Junction, <i>n.</i> <i>اتصال</i> <i>ittisāl, m</i></p> <p>June, <i>n.</i> <i>يونيه</i> <i>júnja, m.</i></p> <p>Junior, <i>n.</i> <i>اصغر في السن</i> <i>aṣḡar fil sinn;</i> <i>تحت من</i> <i>taht min.</i></p> <p>Jurisdiction, <i>n.</i> <i>اختصاص</i> <i>iḥ-tisās, m</i></p> <p>Jury, <i>n.</i> <i>مخلفين</i> <i>muhallaḡafyn</i></p> <p>Just, <i>a.</i> <i>عادل</i> <i>‘ādil;</i> <i>مستقيم</i> <i>mus-taqym;</i> <i>مضبوط</i> <i>mazbūt;</i> <i>صحيح</i> <i>ṣahyḡ</i></p> <p>Just, <i>ad.</i> <i>تمام</i> <i>tamám</i> he has - come <i>توه جا</i> <i>tawoh ga;</i> <i>دلوقت</i> <i>dilwaqt ga</i> - let me see <i>اشوف</i> <i>bass ḡallyny</i></p>	<p><i>asúḡ</i> - a drop <i>بس نقطه</i> <i>nuqṡa bass.</i> - by <i>قريب</i> <i>qaryb;</i> <i>قرب</i> <i>qurayjib;</i> <i>جنب الودن</i> <i>ganb el widn.</i> - so <i>كدا تمام</i> <i>tamám keda.</i> - as you like <i>زي ما تريد</i> <i>zaj ma tiryd</i></p> <p>Justice, <i>n.</i> <i>عدل</i> <i>‘adl;</i> <i>حق</i> <i>ḡaqq, m</i> Ministry of - <i>ديوان الحقاينه</i> <i>dywán el ḡaqqanyja.</i></p> <p>Justification, <i>n.</i> <i>تبرية ذمه</i> <i>tab-ryjct zimma, f.</i></p> <p>Justify, <i>vt.</i> <i>براء</i> <i>barrá, ذمه</i> <i>barrá zimma</i></p> <p>Justly, <i>ad.</i> <i>بالعدل</i> <i>bil ‘adl;</i> <i>بالحق</i> <i>bil ḡaqq.</i></p> <p>Jut, <i>vi.</i> <i>خرج</i> <i>ḡarag;</i> <i>بظ</i> <i>bazz.</i></p>
--	--

## K

<p>Kaftan, <i>n.</i> <i>قفطان</i> <i>quftán, m (qafatyn).</i> [ <i>f.</i></p> <p>Kamsin, <i>n.</i> <i>خماسين</i> <i>ḡamasyn.</i></p>	<p>Keblah, <i>n.</i> <i>قبلة</i> <i>qibla, f.</i></p> <p>Keel, <i>n.</i> <i>فعر المركب</i> <i>qa‘r el markib, m.</i></p>
--	--

Keen, *a* حامي *hâmy* (-yn); شديد *šadyd* (*šudâd*)

Keeness, *n.* حماوه *hamâ-wa*; شده *šidda*, *f*

Keep, *vt.* حفظ *ḥafaz*; حاز *ḥâz*; خلي *ḥalla* - apart فصل *faṣal*. - away بعد *bi'ad* - back منع *mana'* - near قرّب *qar-rab* - an eye on خلي عينه من *ḥalla 'ēnoh min*. - company فاتح مدرسه *rāfiq* - a school *fâtih madrasa*. he -s two servants عنده اتنين خدامين *'andoh itnên ḥaddamyn* they - hens بربوا فراخ *byrabbu firâḥ* - one's bed فضل في *fidil fil farś*; رقد في الفراش *raqad fis siryar* - silent سكت *sikit* he kept walking فضل ماشي *fidil mâsy*; تنه ماشي *tannoh mâsy*. - your word اوع تخلف كلامك *u'a tihlif kalâmak*. these ap-

ples - التفاح دا بفضل *et tiffâḥ da jifdal* do not - me waiting ما تخلينيش مستني *ma tihal-lynyś mistanny*. - it in your hand ابدك خليه في *ḥallyḥ fy ydak* - close to me! خليك *ḥallyk qaryb minny* I kept my shoes on فضلت لابس جزوتي *fidilt lâbis gazmety*

Keep, *n* حفظ *ḥifz*; مصروف *maşrûf*, *m*

Keeper, *n* حافظ *ḥâfiz* (-yn); عفير *gâfyr* (*gufara*) - of a museum امين الاثيقه خانه *amyn el antyhâna* office - فراش *farrâś* (-yn). lighthouse - ورديان *wardyjân* (-ât)

Keeping, *n.* حفظ *ḥifz*, *m.*

Kennel, *n.* حجر *guhr*, *m.*

Kerchief, *n* طوچه *tarḥa*, *f.* [*turak*], *m.*

Kernel, *n.* قلب الفاكهة *qalb el*

Kerosene, *n.* زيت الجاز *zét*  
*eg gáz*; زيت البترول *zét el*  
*betról, m.*

Kettle, *n.* ابريق *abryq, m.*  
*(abaryq)*; غلايه *gallája, f.*  
*(gallaját)*. - drum نقاره *nuq-*  
*qaryja.*

Key, *n.* مفتاح *muftáh, m*  
*(mafatyh)* - hole خرق المفتاح  
*harq el muftáh.*

Khan, *n.* خان *hán, m*

Khediva, *n.* حريم افندينا *ha-*  
*rym asandyna.*

Khedive, *n.* خديوي *hidéwy;*  
 افندينا *afandyna*

Khedivial, *a.* خديوي *hidéwy.*

Kick, *n.* رفسه *rafşá, f.*  
*(rafşát)*. [ *tarad.*

Kick, *vt.* طرد رفس *rafas.* - out

Kicker, *n.* رافص *raffás (-yn).*

Kid, *n.* جدي *gidy (-án).*

Kidnap, *vt.* خطف *hataf.*

Kidnapping, *n.* خطف *hatf.*

Kidney, *n.* كلوه *kilwa, f.*  
*(kaláwy)*. - beans فاصوليه *fa-*  
*şúlja*; لويه *lúbja*

Kill, *vt.* قتل *qatal*; موت *mau-*  
*wit*; دمج *dabah.* - time فوت الوقت  
*fauwit el waqt*

Kiln, *n.* قينه *qamyna, f.*  
*(qimn)*. [ *kylogräm, m. (-át)*.

Kilogramme, *n.* كيلو جرام

Kilometer, *n.* كيلو متر *kylo-*  
*mitr, m (-át)*.

Kind, *a.* شفوق *şafûq (-yn)*;  
 حنين *hinayjin (-yn)*. - hearted

قلبه حنين *qalboh hinayjin.* will  
 you be so - ? تملش معروف *ti-*  
*milş ma' rûf.*

Kind, *n.* جس *gins (agnás)*;  
 نوع *nôc (anwâc)*; صنف *şanf, m.*

الدفع عين - *ed*  
*daf<sup>c</sup> 'ên*; من ذات الصنف *ed*  
*daf<sup>c</sup> min zát eş şanf.*

Kindly, *ad.* بشفقه *bi hinû;*  
 اعمل *bi şafaqa.* - let me go

معروف خليبي اروح *i' mil ma' rûf*  
*hallyny arûh.*

Kindness, *n.* حنيه *hunnyja;*

شفقه *šafaqa, f*

King, *n.* ملك *malik(milûk).*

Kingdom, *n.* مملكة *mamlaka*  
(*mamâlik*), دولة *dôla, f* (*du-*  
*wal*) [(-ât)]

Kiosk, *n.* كتسك *kušk, m.*

Kiss, *n.* بوسه *bôsa, f* (*bosât*)

Kiss, *vt.* باس *bâs;* قبل *qabbil*

Kissing, *n.* بوس *bôs, m.*

Kit, *n.* لوازم *larwâzim, f*

Kitchen, *n.* مطبخ *matbah, m.*  
(*matâbih*).

Kite, *n.* (toy) طياره *tayjâra*  
(*tayjarât*); (bird) حدايه *hid-*  
*dâja, f* (*hadâdy*).

Knapsack, *n.* جربنديه *gara-*  
*bândyja* (*garabandyjât*); مخره  
*mihla, f.* (*mahâly*)

Knave, *n.* مكار *makkûr;* نجس  
*nigis (-yn);* ابن حرام *ibn ha-*

*râm;* (in cards) اعرج *a'rag,*

Knead, *vt.* عجن *'agan.*

Knee, *n.* ركبه *rukba, f* (*ru-*  
*kab*) - deep للركب *lir rukab.*

- pan صابونه الزجل *šabûnet er*  
*rigl* fall on one's - s ركع *ra-*  
*ka'.* - breeches ينطاون للركب  
*bantâlôn lil rukab* [ *birik.*

Kneel, *vi.* ركع *raka';* برك

Knickerbockers, *n.* شروال  
*širwâl, m* (*šarawyl*).

Knife, *n.* سكينه *sikkyna, f.*  
(*sakâkyn*). table - سكينه سفره -

*sikkynet supra* butcher's  
small - خنصر *ħansar* (*ħaná-*

*šir*) large heavy - ساطور  
*sa-tûr* (*sawatyr*) paper -

مقطع  
*maqta' waraq* (*mâqâti'*).  
pocket - مطوه *matwa* (*matâ-*

*wy*) [ *sân*).

Knight, *n.* فارس *fâris* (*fur-*

Knit, *vt.* عقد *'aqad;* اشتغل

اشتغل بالابره *istagâl bil ibra.*

Knitting, *n.* سغل 'aqd, عقد  
الابره *sugl el ibra, m*

Knob, *n.* اوكره *okra, f.*

Knock, *vt.* ضرب *habat*; ضرب  
*darab*; دق *daqq.* مين - s? *min - s?*  
ييدق على الباب *myn byduqq 'alal*  
*bâb.* - about town دابر في البلد  
*dâjir fil balad.* - off نقص  
*naqqas.*

Knock, *n.* خطه *habta (hab-*  
*tât)*; ضربه *darba (darbât)*;  
دقه *daqqa (daqqât)*

Knocker, *n.* حلقة الباب *hala-*  
*qet el bâb, (halaqât)*

Knot, *n.* (tie) عقده *'uqda, f.*  
(*'uqad*); (joint) بز *bizz, m*  
(*abzâz*) sword - نده *qab-*  
*da band.*

Knot, *vt.* عقد *'aqad [ (-yn).*

Knotty, *a.* معقد *mi'aqgad*

Know, *vt.* عرف *'irif*; علم *'i-*  
*ilm*; دري *diry.* let me - ا  
اديني *iddyny habar.* he is - n to  
be rich مشهور عنه انه غني *mas-*  
*hûr'annoh 'innoh gany.* he is  
- n to be honest معروف فيه الامانه  
*ma'hûd fyh el amâna* let it  
be - n ليكن معلوم *lijakun ma'-*  
*lûm*

Knowledge, *n.* معرفه *ma'ri-*  
*fa*; درايه *ma'lumyja*; معلوميه  
*dirâja, f.* علم *'ilm, m.*

Knuckle, *m.* عقدة الصواع *uq-*  
*det es sawâbi', f.* (*'uqad*).

Koran, *n.* القرآن *el qurân, m.*

## L

Label, *n* ورقة عليها الاسم والعنوان  
*waraga 'aléha el ism wil*  
*'inwân, f (warag).*

Label, *vt.* عنون *'anwin*

Laboratory, *n* معمل كيمياء  
*ma'mal kymáwy, m (ma-*  
*'ámil).*

Labour, *n* (work) شغل  
*şugl (asgál); (toil) تعب ta'ab;*  
*كاد kadd, m. hard - اشغال شاقه -*  
*asgál šáqqa; لومان lumân*

Labourer, *n.* فاعل *fâ'el (fu-*  
*'ala); شغال šagğál (-a) day*  
*- فاعل باليوميه fâ'el bil jôm-*  
*myja. [ (baráby)*

Labyrinth, *n.* بره *birba, f.*

Lace, *n* تنتله *tantella, j. -*  
*shoe - رباط rubát (-át). -*  
*shoe - رباط جزمه gazma bi ru-*  
*bát gold - قصب qaşab.*

Lace, *vt.* ربط *rabať, m.*

Lacing, *n.* ربط *rabať, m.*

Lack, *n* قلة *qilla, f*

Lack, *vt.* نقص نقص *nıqs; احتاج*  
*ihtág*

Lad, *n* صبي *saby (subján);*  
*ولد walad (awlád; wılâa).*

Ladder, *n* سلم خشب *sillim*  
*ħaşab, m (salâlim) rope -*  
*سلم التسليم sillim et taslym*

Ladle, *n.* مغرفة *magrafa, f.*  
*(magârif)*

Lady, *n* ست *sitt (-át); هانم*  
*hânim (hawânim) young*

- ست صغار *sitt şugâr. his -*  
*سته es sitt bitâ'toh, سته*  
*sittoh -ship حفرة ħadret.*

- like زي الستات *zaj el sittât.*

- day عيد العدرا *'yd el 'adra.*

Laity, *m.* العوام *el 'awâm;*  
*العلمانيين el 'ilmányjyn.*

Lake, *n.* بحيره *buhêra* (*buhcrât*); برکه *birka*, *f.* (*birak*).  
small - بحرايه *bahrâja*

Lamb, *n.* خروف *harûf*, *m.* (*hirfân*) young - قوزي *qûzy*

Lame, *a.* اعرج *a'rag* (*'urg*)

Lameness, *n.* عرج *'arug*, *m.*

Lament, *vt.* نوح *nauwah*,  
بكي على *baka 'ala*

Lamentation, *n.* نواح *nuwâh*;  
بكا *buka*, *m.*

Lamp, *n.* لامبه (European) *lâmba*, *f.* (*lambât*); (native)  
قنديل *qandyl* (*qanadyl*); سراج *sirâg*, *m.* (*asriga*). - black  
هاب *hibâb*; شحوار *shihwâr*. -  
post عامود فانوس اجاز *'amûd fanûs eg gâz* (*'awamyd*).

Lance, *n.* حربه *harba*, *f.* (*hurab*); مزراق *mizrâq*, *m.* (*mazaryq*). - corporal وکیل

اونباشي *wakyl onbâsa*. - ser-  
geant وکیل شاويش *wakyl sawys*.

Lancet, *n.* ريشة النصاده *ryset el fişâda*, *f.* (*rijaś*).

Land, *n.* ارض *ard*, *f.* (*arâdy*); طين *tyn* (*atjân*). arable  
- ارض مزارع *ard mazâri'* -  
property عقار *'iqâr* (*-ât*) -  
holder صاحب طين *şâhib tyn*  
(*aşhâb*). - mortgage bank  
البنك العقاري *el bank el 'iqâry*.

- lady صاحبة الملك *şâhbet el milk*. - lord صاحب الملك *şâhib el milk* - tax مال *mâl*.  
in the - of the living على قيد الحياه *'ala qêd el hajâ*.

Land, *vi.* نزل على البر *nizil 'alal barr*

Landau, *n.* عرييه لندو *'arabyja landô*, *f.* (*'arabyjât*).

Landing *n.* (of a ship) مرسي

*mirsa*; موردہ *mórada*; (of a staircase) بسطہ *basta*, *f.*

Lane, *n.* عطفہ *atʿaʿa* (*ʿuʿaf*); حاره *hára*, *f.* (*hawáry*).

Language, *n.* لسان *lisán*, *m.* (*alsina*); لغه *luga* (*lugát*).

bad - قباحه *qabáha*; ستيه *sí-tyma*.

Lantern, *n.* فانوس *fanús*, *m.* (*fawany*s). magic - فانوس *fanús* سحري *sihry*

Lap, *n.* حجر *higr*; حضن *hudn*

Lap, *vt.* لحس *lahas*

Lapse, *n.* مضي *mady*; فوات *fawát*, *m.* - of right سقوط الحق *suqút el haqq*

Lapse, *vi.* مضي *mada*; فات *fát*; سقط *saqat*.

Lard, *n.* شحم الخنزير *sham el hanzyr*; دهن *dihn*, *m.*

Larder, *n.* نليه *namlyja*, *f.* (*namály*).

Large, *a.* كبير *kibyr* (*kubár*);

مبالغ واسع *wásiʿ* (*-yn*). - سائب وافره *mabálig wáfra*. at - كبير قد *sájb* (*-yn*). as - as *kibyr qadd*.

Largeness, *n.* كبير *kubr*; [ *barát*]. اتساع *ittisáʿ*.

Lark, *n.* قنبره *qunbara* (*qun-*

Lash, *n.* سوط *sót* (*aswát*);

كرباج *kurbág*, *m.* (*karabyg*).

Lash, *vi.* ضرب *darab*; (tie) ربط *rabat*.

Lasso, *n.* حبل في طرفه خيه *habl fy tarfoh hayja*, *m.*

Last, *n.* (of a shoe) قالب جزمه *qálib gazma*, *m.* (*qarwálib*).

Last, *a.* آخر *áhir*; اخراي *ah-rány* (*-yn*); اخير *ahyr*. -

month فات الشهر *es shahr illy fát*. - year فات السنه *es sana illy fátet*; عام اول *ám en auwil*. the year before

- اول عام اول *auwil ʿám en auwil*. - night امبارح بالليل *embá-*



*rih bil lél*; الليله اللي فانت *el lēta*  
*illy fātet*. at - في الآخر *fil*  
*âur*; أخيراً *ahyran* - of all آخر  
 الكل *âhir el kull* he is on his  
 - legs قَرَب يموت *qarrab jimūt*  
 he breathed his - اسلم الروح *as-*  
*lam er rôh*; روجه طلعت *rôhoh*  
*tîl'et* [ *tahmil*

Last, *vi* دام *dâm*, استعمل *is-*

Lasting, *a* دائم *dâjim* (-yn).

Lastly, *ad* أخيراً *ahyran*; في  
 النهاية *fil nahâja*

Latch, *n* سقاطه *suggâta*, *f*  
 مفتاح باب *(suggatât)* - key  
 السكه *muftâh bâb es sikka*  
 ( *mafatyh* ).

Late, *a* متأخر *mtahhar*,  
 وخري *wahry*. be - اتأخر *taḥ-*  
*har*; عوق *'auwaq*. the - Mr  
 so-and-so المرحوم الخواجه فلان  
*el marhûm el ḥawâga fulân*.  
 the - Khedive الخديوي  
 السابق *gannet makân el ḥidê-*

*wy es sâbiq*. of - years في  
 الاخير *fil sinyn el*  
*aylra*. the -st fashion اخر موده  
*âhyr môda* it is too - الدنيا  
 الوقت *ed dinja wahry*; وخري  
 راح *le waqt râh*. he sat up -  
 سهر كثير *sihr kityr* better  
 - than never احسن من بلاس  
*ahsan min balâs*

Lately, *ad* عن قريب *'an qa-*  
*ryb*; من مده قريه *min mudda*  
*qaryba*

Lateness, *n* تأخير *tâhyr*, *m*.  
 - of the hour رواح الوقت *ra-*  
*wâh el waqt*

Later, *ad*. بعدين *ba'dên*.

Lath-and-plaster, *n*. بنايه  
 بغدادلي *binâja buḡdâdly*, *f*.

Lathe, *n*. مخرطه *mahrata*, *f*.  
 - work سغل خرط *suḡl ḥart*

Lather, *n*. رغوه *ragwa*, *f*.  
 ( *ragâwy* ).

Lather, *vi*. رغي *ragga*.

Latin, <i>a</i> لاتيني <i>latyny</i>	Laurel, <i>n</i> شجر الغار <i>šagar el ġār</i>
Latitude, <i>n</i> . عرض <i>ard</i> , <i>m</i> .	Lavender, <i>n</i> . ناردین <i>nardyn</i> .
Latrine, <i>n</i> كنيف <i>kanyf</i> ; مرتفق <i>murtafaq</i> , <i>m</i> (-ât)	Lavish, <i>vt</i> . صرف <i>šaraf</i> ; بذر <i>bazzar</i> .
Latter, <i>a</i> الاحراني <i>el ahrány</i> (-yn)	Law, <i>n</i> قانون <i>qanûn</i> , <i>m</i> . ( <i>qa-wanyn</i> ). religious - شريعة <i>šar-rya</i> Mohammedan - الشرع <i>es šar</i> court of Mohammedan - محكمه شرعيه <i>maḥkama šar'yja</i> civil - القانون المدني <i>el qanûn el madany</i> criminal - قانون الجنایات <i>qanûn eg ġnajât</i> . organic - القانون النظامي <i>el qanûn en nizâmy</i> . science of - علم الحقوق <i>ilm el huquq</i> he is at - له قضيه في المحكمه <i>loh qadyja fil maḥkama</i> . necessity knows no - للضرورة احكام <i>lil dūrûra aḥkâm</i> . - suit دعوى <i>da'wo (da'awy)</i> ; قضيه <i>qadyja (qadâja)</i> . [ <i>šar'y</i> .
Lattice, <i>n</i> شعريه <i>šar'yja</i> .	
Laudanum, <i>n</i> لودم <i>larwda-num</i> , <i>m</i> .	
Laugh, <i>vt</i> . ضحك <i>dihik</i> . - at اتسخر على <i>dihik 'ala</i> , اتسخر على <i>itmashar 'ala</i>	
Laugh, <i>n</i> . ضحكه <i>dihka</i> , <i>f</i>	
Laughter, <i>n</i> ضحك <i>dihk</i> , <i>m</i>	
Launch, <i>n</i> . (steam) راف <i>raf-fâs</i> ; لانس <i>lanś</i> , <i>m</i> (-ât)	
Launch, <i>vt</i> . نزل في البحر <i>nazzil fil baḥr</i> ; عوم <i>'auwm</i> .	
Laundress, <i>n</i> . غساله <i>ġussâla</i> , <i>f</i> . ( <i>ġassalât</i> ).	
Laundry, <i>n</i> . محل غسيل الهدوم <i>māḥall ġasyl el hudûm</i> , <i>m</i> .	
	Lawful, <i>a</i> . حلال <i>halâl</i> ; شرعي

Lawn, *n.* ساحة *sáha* (*sahát*);  
 wasa'a, *f.* (wasa'át) -  
 tennis لعب الكوره *li'b el kôra*.

Lawyer, *n.* ابوكانو *abukáto*  
 (*abukatyyja*); محامي *muhámy*  
 (-*yn*)

Laxative, *n.* مسهل خفيف *mus-*  
*hil hafyf*, ملين *mulayjin*, *m*

Laxity, *n.* ارتخا *irtíha*; لين  
*lyn*, *m.*

Lay, *vt.* حط *hatt*. - eggs  
 باضت *bádet*. - aside ركن *ra-*  
*kan*. - up حوش *hauwís*; شال  
*shál*. - down one's self اسطح  
*issattah*; رقد *raqad*. - the fault  
 on جاب الحق على *gáb el haqq 'ala*  
 - the case before عرض المسألة  
*'arad el masála 'ala*. -  
 down arms سلم السلاح *sallim*  
*es siláh*. new laid eggs يبيض  
 تازه *béd táza*. laid up عيان  
*'ay-ján*; راقد *raqid* (-*yn*).

Layer, *n.* راق *raq*, *m.* (-*át*);  
 طبقه *tabaga* / (*tabagát*).

Layman, *n.* علماني *'ilmány*.

Lazaretto, *n.* كورنتينه *karan-*  
*tyna*, *f.*

Laziness, *n.* كسل *kasal*, *m.*  
 تنبله *tanbila*, *f.*

Lazy, *a.* كسلان *kaslân* (*ka-*  
*sála*); تنبل *tanbal* (*tanábla*)

Lead, *n.* رصاص *rusás*, *m.*  
 white - سبيداج *sibydag*.

Lead, *vt.* دل *dall*; ارتد *ar-*  
*śad*; هدى *hada* - a life سلوك  
*silik silúk*. - to يوصل لـ  
*jiwasşal li*.

Leader, *n.* (guide) مرشد  
*mursid* (-*yn*); دليل *dalyl*;  
 (article) مقاله افتتاحيه *maqála*  
*iftitáhyja*, *f.*

Leading, *n.* ارشاد *irsád*, *m.*

Leaf, *n.* ورقة *waraga*, *f.* (*wa-*  
*raqát*). - of a door درفه *dar-*

*fa* (*darfât; duraf*). leaves of a palm - tree *خوص hûṣ*.

Leafy, *a.* *مورق muwarraq*

League, *n.* (distance) *ملقه malaqa* (*malaqât*); (band) *عصبه 'uṣba, f* (*'uṣab*)

Leak, *vi.* *خر harr; شر 'sarr; رشع raṣah* [*raṣh, m*

Leakage, *n.* *خر harr; رشع raṣah*

Lean, *a.* *نجيف nahyṣ* (*nuhâf*); *سيف susayyif* (*-yn*)

Lean, *vi.* *مال mâl; ميل may-jil; اتكى ittaka.*

Leanness, *n.* *نحافة nahâfa, f.*

Leap, *n.* *نطه natṭa, f.* (*nat-tât*). - year *سنة كيبس sana kabys* (*sinyn*).

Leap, *vi.* *نط natt.* - on one leg *حجل ḥagal.*

Learn, *vt.* *اتعلم it'allim; حفص hafṣ; حفظ hafaz.* - ed *علم 'alim* (*'ulama*). - er *تليذ tal-myz* (*talâmyz; talâmza*).

Learning, *n.* *تعليم ta'lym; حفظ hifz; علم 'ilm, m.* [(-ât).

Lease, *n.* *ايجار ygâr, m.*

Least, *a.* *الاقل el aqall.* at - *اقل ما يكون aqal! ma jikûn*

Leather, *n.* *جلد gild, m.* (*gîlûd*). Morocco - *جلد سخيتان gild sîhtijân* Russia - *جلد مسكوبي gild miskôby*

Leave, *n.* *اذن izn, m* (*izunât*); *اجازه agâza.* (*agazât*);

*رخصه ruḥsa, f.* (*ruḥâṣ*). on - *بالاجازه bil agâza.* take -

*استاذن istâzin.* give - *اذن azan.*

with your - *عن اذنك 'an iz-nak.* he took French - *خرج من- خرج من*

*غير ما يسلم ḥarag min gér ma jisallim.* he entered without

saying with your - or by your - *دخل لا دستور ولا حدود*

*dahal la dastûr wala ḥadûr.*

Leave, *vt.* *ترك tarak; سيب sayjib; حالي ḥalla.* is there any

one left <sup>2</sup> فيه حذافل *fyh hadd*  
*fādil* he left the service طلع  
 من الخدمة *ṭilī min el ḥidma*  
 he left for Cairo سافر على مصر  
*sāfir 'ala masr* left-off clo-  
 thes قديمه *ḥidūm qady-*  
*ma.*

Leaven, *vt.* حمر *ḥammar*

Leaven, *n.* خميره *ḥamyra, f*

Lecture, *n.* خطبه *ḥuṭba, f.*  
 (ḥuṭab). he gave me a - وبخني  
*wabbahny*

Lecture, *vi.* حطب *ḥatab;*  
 وخب *wabbah* [(ḥuṭaba)

Lecturer, *n.* حطيب *ḥatyb*

Ledger, *n.* دفتر شطب *daftar*  
*ṣaṭb*, مايسترو *majistro, m*

Leech, *n.* علقه *'alaqa ('a-*  
*laq);* دودة الحكة *dūdet el ḥik-*  
*ma, f.*

Leek, *n.* كرات *kurrāt, m.*

Lees, *n.* عكاره *'ikāra, f.*  
 تفل *tifl, m.*

Left *n.* شمال *śimāl, m.* go to  
 the - ! رح على شمالك *rūh 'ala*  
*śimālak* - handed اسول *aś-*  
*wal (śūl).*

Leg, *n.* رجل *riḡl, f (riḡlén).*  
 - of mutton نخدة خروف *fah-*  
*det ḥarūf* he has been 2  
 hours on his -s بقي له ساعتين  
*baqa loh sa'tén wāqif*  
 the slender part of the - of  
 a sheep كارع *kāri' (kawāri')*

Legacy, *n.* عطيه بموجب وصيه  
*'atyja bi mūḡib wiṣyyja, f*

Legal, *a.* شرعي *śar'iy*

Legalisation, *n.* تصديق *taṣ-*  
*dyq; تسجيل tasgyl, m.*

Legalise, *vt.* صدق على *sad-*  
*daq 'ala; سجل saggil*

Legality, *n.* صفه قانونيه *ṣifa*  
*qanūnyja, f.*

Legally, *ad.* شرعاً *śar'an.*

Legatee, *n.* الموصى له *el mu-*  
*waṣṣa loh (-um).*

Legation, *n* وكالة *wikâla*  
(*wikalât*); سفارة *sifâra*, *f* (*sifârât*).

Legator, *n*. مرصّي *muwaṣṣy*;  
مورث *muwarris* (-*yn*)

Legend, *n*. كايه *ḥikâja*  
(*ḥikajât*), قصة *qissa*, *f*. (*qi-  
ṣaṣ*) [*fet jadd*, *f*

Legerdemain, *n* حفة يد *ḥif-*

Legible, *a* مقري *maqry*;  
واضح *wâḍiḥ* (-*yn*).

Legislative council, *n* مجلس  
شورى القوانين *maglis sôra el  
qawanyn*, *m*.

Legitimate, *a* شرعي *šarʿy*  
-son حلال *ibn ḥalâl*.

Leisure, *n*. فضا *fada*; بطاله  
*bitâla*, *f*. I had no - مكانش  
عندي وقت *ma kânš ʿandy  
waqt*. at - فاضي *fâdy* (-*yn*).

Lemon, *n*. ليمونه *lamûna*, *f*.  
(*lamûn*). - juice الليمون  
*mayjet el lamûn*. - squash

متبجه ليموناده *lamunâda mitalli-  
ga* [*nâda*, *f*.

Lemonade, *n* ليموناده *lamu-*

Lend, *vt* سلف *sallif*. - a  
hand ساعد *sâʿid* [(-*yn*).

Lender, *n* مسلف *musallif*

Lending, *n* تسليف *taslyt*, *m*.

Length, *n* طول *tûl*, *m*. مساهه  
*masâfa*, *f*. 2 metres in - طول

اخيراً *tûl mitrên* at -  
*ahyran* at full - بالتطويل *bit*

*tatwyl*; بالتفصيل *bit tafsyl*.  
lie at one's - اتمد *itmaddid*;

اتمط *itmattat*.

Lengthen, *vt* طول *tanwil*.  
*vi*. طال *tâl* [*tûl*.

Lengthwise, *ad* بالطول *l'il*

Lengthy, *a* مطول *mitawwil*.

Leniency, *n* تساهل *tasâ-  
hui*, *m* سفاقه *šafaqa*, *f*.

Lenient, *a*. متساهل *mitsâhil*;  
شقوق *šafûq* (-*yn*).

- Lens, *n.* عدسيه *adasyja*; نضاره *naddâra mukabbara, f.*
- Lent, *n.* صيام *şijâm, m.*
- Lenten, *a.* صيامي *sijâmy.*
- Lentil, *n.* عدسه *adsa, f. ('ads).*
- Leopard, *n.* فهد *fahd, m.* (*fuhûd*). [*guzâm, m.*]
- Leprosy, *n.* بلا *bala*; جذام
- Less, *a.* اقل *aqqal*; انقص *an-gaş.* grow - نقص *nigis* make - نقص *naqqas.* more or -
- التقصان *tahtel zizâda wil nuqsân.* a man - رجل ناقص *nâqis râgil.* [(-yn).
- Lessee, *n.* مستاجر *mustâgir*
- Lessen, *vt.* قلل *qallil*; نقص *naqqas. vi.* قلل *qall*; نقص *nigis*
- Lesson, *n.* درس *dars, m.* (*dirûs*).
- Lest, *con.* لاحسن *lahsan*; خوفًا من *hâfan min.*
- Let, *vt.* (permit) خلى *halla*; صيب *sayjib*; (lease) اجر *ag-*
- gar.* - him alone! صيبه *sayjiboh.* - us go يا الله بنازوح *jalla bina nirûh.* - him come!
- صيبه *sayjiboh.* - him out! طلع *tal-la'oh.* - blood فصد *faşad.* - fly طير *tayjar.* - know عرف *arraf.* - down نزل *nazzil.* - me see! وريني *warryny.* a house to - بيت للاجره *bêt lil ygar*; بيت للايجار *bêt lil ugra.*
- Letter, *n.* (type) حرف *harf* (*hurûf*); (epistle) جواب *ga-wâb* (-ât); مكتوب *maktûb, m.* (*makatyb*). public - writer عرضي *ardahâlgy* (-ja). - box صندوق الجوابات (*şandûq eg-gawabât* (*şanadyq*)). - carrier ساعي *sâ'y* (*su'â*). [*hass*).
- Lettuce, *n.* خسه *hassa, f.*
- Levant, *n.* الشرق *es şarq, m.*
- Levantine, *n.* شرقي *şarqy* (-yn).

Levee, *n.* تشریفه *tašryfa*, *f.*  
استقبال *istiqbál*, *m.*

Level, *n.* (surface) منهل  
*sahl*; (instrument) میزان میه  
*myzán mayja*, *m.* reduced -  
منسوب *mansúb* (*manasyb*).  
low water - in the Nile شحاج  
*šahájih*. on the same - من

Level, *vt.* ساوی الارض *sáwa*  
*el ard*; قصب *qaššab*.

Level, *a* مبسط *mibattat*; مسطح  
*misattah*; متساوی *mitsáwy*  
(-yn). [*ja*; مساحة *misáha*, *f.*

Levelling, *n.* تسویه *tasuy-*

Lever, *n.* عتله *atala* (*ata-*  
*lât*); رافعه *râf'a*, *f.* (*raf'ât*).

Levity, *n.* خفه *hiffa*; طياشه  
*tajâsa*, *f.*

Levy, *vt.* فرض *farad*; عین  
ضریبه *ayjin daryba*.

Liability, *n.* صلاحیه *šala-*

*hyja*; مسئولیه *masúlyja*, *f.* دین  
*dén*, *m.* [*mu'arrad* (-yn).

Liabile, *a.* مسئول *masúl*; معرض

Liar, *a.* کذاب *kaddâb*; خباص  
*habbâš* (-yn).

Libel, *n.* طعن *ta'én*; قدح *qadh*.

Libel, *vt.* طعن فی *ta'an fy*;

قدح فی *qadah fy* [(-yn).

Libeller, *n.* فادح *qâdih*

Liberal, *a* کریم *karym* (*ku-*  
*rama*); سخنی *sahy* (*ashyja*);

حُر *hurr* (*aħrâr*). - party

حزب الاحرار *ħazb el aħrâr*. -

minded حُر الافكار *ħurrel afkâr*

Liberality, *n.* کرم *karam*;

جود *gûd*; سخا *saha*, *m.*

Liberate, *vt.* عتق *ataq*; حرر

*ħarrar*. - d معتوق *ma'tûq*.

Liberation, *n.* تجریر *tahryr*;

*m.* عتاقه *itâqa*, *f.*

Liberator, *n.* محرر *muħar-*  
*rir*; عاتق *âtiq* (-yn).

Libertine, *n.* فلاتی *falâty*

(-ja); خباص *habbâš* (-yn).



Liberty, *n.* حرية *hurryja*,  
*f.* you are at - to go *نقدر تروح*  
*tigdar tirûh*. set at - عتق *'a-*  
*taq*; حرر *harrar*; احلى سبيل  
*aḥla sabyl*; افرج عن *afrag*  
*'an*. take the - اتجاسر *tgâsar*  
 take liberties اخذ وش *aḥad*  
*wiśś* [ *kutubhâna (nuzzâr)*.

Librarian, *n.* ناظر كتبخانه *nâzir*

Library, *n.* كتبخانه *kutub-*  
*hâna (kutubhanât)*, مكتبه  
*maktaba*, *f.* (*makâtib*)

License, *n.* رخصة *ruhṣa*, *f.*  
*(ruhṣaṣ)*; تـريح *taṣryh*, *m.*  
*(-ât)* gun - رخصة حمل السلاح  
*ruhṣet ḥaml es silâh*

License, *vt* رخص *rahḥaṣ*;  
 صرح *ṣarraḥ*

Licentiate, *n.* صاحب الرخصة  
*ṣâhib er ruhṣa (aṣḥâb)*.

Lick, *n.* لحسه *lahsa*, *f.* (*lah-*  
*sât*).

Lick, *vt* لحس *lahas*

Licking *n.* لحس *lahs*, *m.* he  
 gave him a - ادى له عاقه *idda*  
*loh 'alqa*

Lid, *n.* غطا *gata*, *m.* (*guntjân*)

Lie, *n.* كذب *kidb*; اختلاق *ih-*  
*tilâq*, *m.* a - كدبه *kidba (kid-*  
*bât)*

Lie, *vt.* (rest) رقد *raqad*;  
 (speak falsely) كذب *kidib*.

the town - s واقعہ البلد *el balad*  
*wâq'a*. as much as in me -s  
 اقدر علي قد ما اقدر *'ala qadd ma aq-*  
*dar* - sick عيان في الفرش *'ay-*  
*jân fil farṣ*; راقد في الفرش  
*râqid fil farṣ*.

Lieu, *n.* محل *maḥall* (*-ât*);  
 مطرح *maṭrah*, *m.* (*maṭârîḥ*).

Lieutenant, *n.* ملازم اول *milâ-*  
*zim auwil* (*-yn*). sub -  
 تاني ملازم *milâzim tâny*. - co-  
 lonel قائم مقام *qâjim maqâm*.

Life, *n.* عمر *'unr*, *m.* (*a'-*  
*mâr*); حياه *ḥajâ*; عيشه *'yśâ*;

معيشه *ma'ysa*, *f.* prime of -  
 عز العمر 'izz el 'umr. - time  
 عمر 'umr. - long طول *tûl*  
 ei 'umr. - guard الحرس الملوكي  
*el ḥaras el mulûky*. know -  
 يعيش يعرف *ji'raf ji'yûs*. lose  
 one's - ضيع عمره *dayja' 'umroh*  
 - buoy شمندورة السلامه *śaman-*  
*dûret es salâma* - boat قارب  
 السلامه *qârib es salâma* [*'ân*.  
 Lift, *vt.* رفع *rafa'*; عال *śâl*,  
 Lift, *n.* رفعه *rafa'a*; مساعده *mu-*  
*sâda*, *f.* (machine) عيار *'ay-*  
*jâr*, *m.* - irrigation ري بالآلات  
*raj bil alât* -ing machine  
 آله رافعه *âlâ raf'a* (*alât*).  
 give me a - ركبني وياك شويه -  
*rak-kibny wayyâk śuwayja*.  
 Light, *n.* نور *nûr*; ضو *ḍaw*,  
*m.* bring to - اظهر *azhar*.  
 come to - ظهر *zahar* strike a  
 - نور النهار *nauwar*. day -  
*nûr en nahâr*. moon - قمره

*gamara*; نور القمر *nûrelqamar*.  
 it is - نور الدنيا *ed dinja nûr*.  
 by - بالنهار *bin nahâr*. - house  
 فنار *fanâr* (-ât). [*nauwar*.  
 Light, *vt.* ولى *walla'*; نور  
 Light, *a.* خفيف *ḥafyf* (*ḥu-*  
*fâf* - colour لون فاتح *lôn fâtih*.  
 - headed عقله خفيف *'aqloh ḥa-*  
*fyf* (-*um*); طابش *tâjis* (-*yn*).  
 - of digestion سهل الهضم *sahl*  
*el ḥaḍm*. make - استخف *ista-*  
*ḥaff* - hair استقر *aşqar* (*şuqr*)  
 Lighten, *vt.* ولى *walla'*; نور  
*nauwar*; برق *baraq*; (alleviate)  
 خفف *ḥaffif* it - s بتبرق الدنيا  
*ed dinja bitibrug*  
 Lighter, *n.* (one who lights)  
 ماعونه *muwalla'*; (barge) مولع  
*ma'ûna*, *f.* (*mawa'yn*).  
 Lightness, *a.* خفه *ḥiffa*, *f.*  
 Lighting, *n.* برق *barq*, *m.*  
 Like, *n.* شبه *śibh*; شبيهه *śabyh*.

have you got the - of it ?  
 عندك زيه *andak zayjoh.* and  
 the - وما اشبه *we ma ašbah.* -  
 master - servant الخدام زي سيده  
*el haddám zaj sydoh.*

Like, *ad* زي *zaj*; مثل *misl.*  
 he looks - هو يشبه *huwa jiš-*  
*bih.* - that كدا *keda.* in - man-  
 ner زي كدا *zaj keda.*

Like, *vt.* حب *habb*; استحسن *is-*  
*tahsin.* I - him انا اريده *ana*  
*arydoh.* as you - زي ما تحب  
*zaj ma tihibb* how do you-  
 this house ? ما قولك في البيت دا  
*ma qôlak fil bêl da.* if you -  
 اعمل خلاصك اذا كنت تريد  
*iza kunt tiryd.* do  
 what you - ! اعمل خلاصك  
*i'mil halâšak.*

Likely, *a.* يمكن *jimkin*; من  
 المحتمل *min el muhtamal.*

Liken, *vt.* شبه *šabbih.*

Likeness, *n.* شبه *šabah, m.*  
 صورة *šûra, f.*

Liking, *n.* محبة *mahabba, f.*  
 استحسان *istihsân, m.*

Lilac, *n.* زلزلة *zalzalah, m.*

Lily, *n.* زنبق *zanbaq, m.*  
 (zanâbiq).

Limb, *n.* عضو *adu, m.* (a'dâ)

Lime, *n.* جير *gyr, m.* bird's  
 - حجر جيري *muħħêt.* - stone  
*hagar gyry.* [ *dûd.*

Limit, *n.* حد *hadd, m.* (hu-

Limit, *vt.* حدد *haddid.*

Limitation, *n.* تحديد *tahdyd*;  
 تعيين *ta'yyn, m*

Limp, *vi.* عرج *'arag*

Linden, *n.* شجر *šahr, m.*

Line, *n.* خط *hatt (hutût);*  
 سطر *satr (astur; sutûr);* (cord)

طابور (mil.) *habl; (mil.)* خط  
*hêt; شريط السكة -*  
*tabûr, m.* شريط السكة  
 الحديد *širyt es sikka el hadyd.*

send him a - ! اكتب له كلمتين  
*iktib loh kilmetên.*

Line, *vt.* (draw lines) سطر *sattar*; (a dress) خطط *hattát*; (a dress) بطن *battán*. [ نسل *nisl*, *m.*  
 Lineage, *n.* سلاله *silála*, *f.*  
 Linen, *n.* تيل *tyl*, *m.* ياضات *bajadát*, *f.* – draper بيع *bayjâc* *bajadát*.  
 Lining, *n.* بطانه *butána*, *f.* (*butanát*).  
 Linger, *vi.* اتاخر *italḥar*.  
 Linguist, *n.* ساطر في اللغات *šatir fil luġát* (*-yn*).  
 Link, *n.* حلقه *halaqa*, *f.* (*halaq*; *hulqân*).  
 Linseed, *n.* بزر كتان *bizr kittân*. – oil زيت حلو *zêt ḥilu*  
 Lint, *n.* نساله *nisála*, *f.*  
 Lion, *n.* سبع *sab*<sup>c</sup> (*subûc*).  
 Lioness, *n.* لبوه *labwa* (*labwát*).  
 Lip, *n.* شفاه *šiffa*, *f.* (*šifaf*).  
 Liquid, *n.* مابع *mâji*<sup>c</sup>; سائل *sâjil*, *m.*

Liquidate, *vt.* صنى *šaffa*.  
 Liquidation, *n.* تصفيه *taš-fyja*, *f.*  
 Liquor, *n.* مشروب *mašrûb*.  
 Liquorice, *n.* عرقسوس *irg-sûs*, *m.*  
 Lisp, *n.* لدغه *ladġa*, *f.*  
 Lisp, *vi.* لدغ *laduġ*. one who –s الدغ *aldag* (*ludġ*).  
 List, *n.* قائمه *qâjma*, *f.* (*qawâ-jim*); كشف *kašf*, *m.* (*ku-šufât*)  
 Listen, *vi.* اصطنت *ištanat*; اسمع *simi*<sup>c</sup>. – to me اسمع كلامي *isma<sup>c</sup> kalâmy*.  
 Listener, *n.* سامع *sâmi*<sup>c</sup> (*-yn*).  
 Litany, *n.* طلبه *talaba*, *f.* (*talabát*).  
 Literal, *a.* حرفي *ḥarfî*  
 Literally, *ad.* حرفياً *ḥarfîjan*.  
 Literary, *a.* ادبي *adaby*. – man كاتب *kâtib* (*kuttâb*); عالم *‘âlim* (*‘ulama*).  
 Literature, *n.* اداب اللغة *adâb*

<p><i>el luġa</i>; كُتُب <i>kutub</i>; تَأَلِيف <i>taālyf</i>, <i>f</i>.</p> <p>Lithography, <i>n</i> طَبْعُ حَجَر <i>tab' ḥagar</i>, <i>m</i> لِيْتُوغْرَافِيَا <i>lytoġráfja</i>, <i>f</i>. [<i>f</i> نِزَاع <i>nizā'</i>, <i>m</i>.]</p> <p>Litigation, <i>n</i> دَعْوَى <i>da'wa</i>,</p> <p>Litre, <i>n</i> لِتْر <i>litr</i>, <i>m</i> (<i>altâr</i>).</p> <p>Litter, <i>n</i> تَحْتَرَوَان <i>tahtarawân</i>, <i>m</i> (<i>-ât</i>)</p> <p>Little, <i>a</i> قَلِيل <i>qalyl</i>, صَعِير <i>ṣu-ġayjar</i> (<i>-yn</i>), سُوِيَه <i>ṣuwayja</i>; سُوِيَه <i>ḥabba</i> - by - سُوِيَه <i>ṣuwayja ṣuwayja</i> wait a - اِسْتَانَا <i>istanna ḥabba</i></p> <p>Littoral, <i>n</i> سَاحِل <i>sâhil</i>, <i>m</i> (<i>sawâḥi</i>). [<i>(tuqûs)</i>]</p> <p>Liturgy, <i>n</i> طَقْس <i>taqs</i>, <i>m</i></p> <p>Live, <i>vi</i> عَاشَ - <i>âs</i> - in سَكَن <i>sikin</i>. he - s in Cairo هُوَ سَاكِن <i>huwa sâkin fy maṣr</i>. do you know where he - s? تَعْرِفُ بَيْتَهُ فِين <i>ti'raf bêtoḥ fên</i>. he - s on his income عَاشَ مِنْ <i>âs min</i></p>	<p>ايراده <i>'âjis min yrâdoh</i>. long - the Khedive اِنْدَمَز شَوْقِ اِيْشَا <i>afandimiz sók jaša</i>. [<i>f</i>.]</p> <p>Livelihood, <i>n</i> مَعِيْشَه <i>ma'yša</i>,</p> <p>Liveliness, <i>n</i> نَشَاط <i>našât</i>, <i>m</i>. خَفْه <i>ḥiffa</i>, <i>f</i></p> <p>Lively, <i>a</i> نَشِيْط <i>našyṭ</i> (<i>nuša-ta</i>); خَفِيْف <i>ḥafyf</i> (<i>ḥufâf</i>).</p> <p>Liver, <i>n</i> كَبِد <i>kibd</i>, <i>m</i></p> <p>Livery, <i>n</i> لِبْسٌ رَسْمِيٌّ لِلْخَدَامِيْنَ <i>libs rasmy lil ḥaddamyn</i>, <i>m</i>.</p> <p>Living, <i>n</i> مَعِيْشَه <i>ma'yša</i>, <i>f</i>.</p> <p>Living, <i>a</i> حَيٌّ <i>ḥaj</i> (<i>ahja</i>); عَاشَ <i>'âjis</i>; سَاكِنٌ <i>sâkin</i> (<i>-yn</i>). while - فِيْ حَيَاتِهِ <i>fy ḥajâtoḥ</i>. the - الطَّيِّبِيْنَ <i>et tayjibyn</i>. get one's - يَتَعَيَّشُ <i>bijit'ayjis</i>.</p> <p>Lizard, <i>n</i> سَحْلِيَه <i>sihlyja</i> (<i>sa-ḥâly</i>); وَرَانَه <i>warana</i>, <i>f</i>. (<i>warân</i>).</p> <p>Load, <i>n</i> حَمْلٌ <i>ḥiml</i>, <i>m</i>. (أَهْمَالٌ <i>mağ-natys</i>). - stone مَغْنَطِيْسٌ <i>mağ-natys</i>.</p>
---	---

Load, *vt.* حمل *hammil*; وسق *wasaq*; شحن *šahan*. – a gun  
عمر البندقية *‘ammar el bndu-  
qyya*.

Loaf, *n* (bread) رغيف *riğyf*,  
*m.* (*argifa*); (sugar) راس *râs*,  
*f* (*rûs*). – sugar السكر بالراس  
*sukkar bir râs*

Loafer, *n* بطال *battûl*; ما لھش  
*ma lohš ūgl*

Lobby, *n* دهليز *dahlyz*, *m.*

Loan, *n.* سلفة *sulfa*, *f.* (*sulaf*)

Lobe, *n.* حلة الودن *hâlamet cl  
widn*, *f.* [*lambo*, *m.*

Lobster, *n.* ابو جلبو *abu ga-*

Local, *a.* محلي *maḥally*.

Locality, *n.* جهة *giha*, *f.* (*gi-  
hât*); محل *maḥall*, *m.* (*-ât*).

Lock, *n.* قفل *qifl* (*aqfâl*);  
كانون *kalûn* (*karwalyn*). canal  
– هويس *hawys* (*-ât*). love –  
مقصوس *maqşûş* (*maqasys*).  
front – فصة *quşsa*. – of hair

خصله *hişla* (*hişlât*). – smith  
كواليني *karwalynny* (*-ja*). under  
– and key مقفول عليه بالفتاح  
*maqfûl ‘alêh bil muftâh*.

Lock, *vt.* قفل *qasali*; سك *sakk*.  
I –ed him up سكيت عليه *sak-  
kêt ‘alêh*; حبسته *habastoh*.

Locker, *n* صندوق *sandûq*, *m.*  
(*sanadyq*) [*jôn*, *m.* (*-ât*).

Locket, *n* مداليون *midal-*  
Locomotive, *n* وابورسكه حديد  
*wabûr sikkâ hadyd*, *m.* (*-ât*).

Locust, *n* جراده *garâda*, *f.*  
(*garâd*)

Lodge, *vt.* سكن *sakkin*; حط  
*ḥatt*. *vi* سكن *sikin*; نزل *nizil*.

Lodge, *n* بيت صغير *bêt şu-  
gayjar*, *m.* (*bijût*) masonic –  
لوج *lôg* (*-ât*); محفل *mahfal*  
(*maḥâ fil*).

Lodging, *n.* بيت *bêt* (*bijût*);  
مطرح *matrah*, *m.* (*matâriḥ*).  
– house لوكانده *lôkanda* (*lô-  
kandât*)

- Log, *n.* قومة خشب *qurmet*  
*ḥasab, f.* (*quram*). - book  
 جرنال *gurnál* (-át)  
 Logic, *n.* منطق *mantiq, m.*  
 Logical, *a.* معقول *ma'qúl*  
 Loiter, *vi* اتكع *itlakka'.*  
 Loiterer, *n.* لكع *lki' (-yn).*  
 Loneliness, *n.* وحده *wiḥda,*  
*f.* انفراد *infirád, m.*  
 Lonely, *a.* لوحده *li waḥdoh*  
 (-um); منفرد *munfarid (-yn).*  
 Lonesome, *a.* منعزل *mun'a-*  
*zil; منفرد munfarid (-yn)*  
 Long, *vi* اشتاق *istâq.* I - for  
 him انا مشتاق له *ana muštâq loh.*  
 Long, *a* طويل *ṭawyl (ṭu-*  
*wál) a - time* طويله *mud-*  
*da ṭawyla.* as - as ما دام *ma*  
*dâm; ما طول ṭúl ma.* - before  
 من قبلها بزمان *min qablaha bi za-*  
*mân.* - after بعدها بزمان *ba'da-*  
*ha bi zamân.* not - after بعدها  
 بشويه *ba'daha bi šuwayja. -*
- time زمان *zamân.* all night -  
 عن طول الليل *túl el lél.* ere -  
 قريب *'an qaryb* draw the -  
 بالغ *bâlig.* the - and short  
 of it باختصار *bil iḥtišâr. -*  
 legged طوال رجليه *riḡlêh tu-*  
*wâl. - lived* يعيش كثير *ji'yís*  
*kityr. - sighted* يشوف بعيد *ji-*  
*šúf li bi'yd* how - have you  
 been here? بقى لك هنا كثير *baqa*  
*lak hena kityr*  
 Longing, *n.* اشتياق *istijâq, m.*  
 Longitude, *n* طول *ṭúl, m.*  
 Look, *n.* بصره *baṣṣa (baṣṣât);*  
 شوفه *sôfa, f. (sôfât).* I gave  
 him a - بصيت له بصره *baṣṣêt loh*  
*baṣṣa.* good - جمال *gamâl.*  
 he was on the - out for كان  
 يدور على *kân bydauwar 'ala.*  
 Look, *vt.* بص *baṣṣ; شاف šâf;*  
 نظر *nazar; بان bân. - after*  
 the boy! بالك من الولد! *ḥally*  
*bâlak min el walad. - at him!*

بص *buṣṣ loh.* - away!  
 بص *buṣṣ li bi'yd.* - back!  
 رخى لورا *buṣṣ li wara.* - down  
 فخص عينه *raha 'énoh.* - into  
 اتفرج *fahas; haqqaq.* - on  
 عال *itfarrag - up* عال *sál 'é-*  
 نوه. - and see *شوف بعينك súf*  
 بي *'énak.* - round *التفت ilta-*  
 فات. - for *دور على dauwar 'ala;*  
 على *fatti's 'ala.* - in when  
 you like *تعال ta'á-*  
 لا *waqt ma tihibb* - over  
 نظر *ṣaraf nazar.* - me  
 up *فوت على fút 'alayja.* he -s  
 ill *باين عليه انه عيان bájn 'aléh*  
*innoh 'ayján.* he -s like me  
 هو *huwa jisbihny.* our  
 house -s over a garden *يئنا*  
*bétna bytull 'a-*  
 لا *gínéna.* - sharp!  
 اخلاص قوام *ihlas qawám.* - him in the  
 face! *حط عينك في عينه hut*  
*'é-*  
 حاسب *nak fy 'énoh.* - out!

احتقر *ih-*  
*tasib.* - down upon  
*tagar.* - he was - ing well  
 كان *kán bájin*  
 باين عليه انه طيب  
*'aléh innoh tayjib.* [(-yn).  
 Looking, *a.* باصص *básis*  
 Loom, *n.* نول *nól, m. (anwál).*  
 Loop, *n.* خيه *hayja (hayjât);*  
 عروه *'irwa, f ('arâwy).*  
 Loose, *a.* محلول *mahlúl;* سائب  
*sájb (-yn).* his bowels are -  
 بطنه ماسيه *batnoh mäsja.* be -  
 سائب *sáb.* let - سيب *sayjib.* -  
 robe *هدوم واسعه hudüm wäs-*  
 'a [fakk; رخى *rahha.*  
 Loosen, *vt.* حل *hall;* فك  
 Looseness, *n.* انحلال *inhlál;*  
 ارتخا *irtiḥa, m.*  
 Loot, *vt.* نهب *nahab.*  
 Lord, *n.* سيد *syd; sayjid*  
 (asjád); رب *rabb (arbáb);* لورد  
*lórd (-át).* - ship سياده *sijá-*  
*da;* حضره *hadra;* خامه *fahá-*  
*ma.* - Mayor محافظ *muhâfiz.*



Lose, *vt* حسر *dayja'*; *hisir*; فقد *jaqad*. I lost it راح *râh minny* my watch -s ساعتي تاخر *sâ'ty bitahjar*. he lost his way تاه *tâh* he lost his appetite شهيته راحت *shahy-toh râhet* he lost his brother مات اخوه *ahûh mât* - sight of نظر عن *gâb 'an nazar*.

Loser, *n* خسران *hasrân* (-*yn*)

Loss, *n*. خساره *hasâra, f* (*hasâjir*); تلف *talaf, m* (-*yyât*). he is at a - هو متخير *huwa mithayjar*.

Lost, *a*. ضايع *dâji'*; تايه *tâ-jih*; فاقد *fâqid* (-*yn*)

Lot, *n*. نصيب *nisyb*; بخت *baht, m*. قسمه *qisma, f* -s of people ناس كثير *nâs kityr*. draw -s عمله قرعه *'amal qur-'a*. he thinks a - of him self فاكر في نفسه امر عظيم *fâkir fy*

*nafsoh amr 'azym*. he is a bad - هو رجل بطل *huwa ragil battâl*

Lotion, *n* غسيل *gasyf, m*.

Lottery, *n* يانصيب *janasyb, m* لوتريه *lôteryja, f* (*loteryjât*).

Lotus, *n* لوتس *lôtas, m*. - tree نبق *nabq, m*

Loud, *a* عالي *'âly* (-*yn*) in a - voice بحس عالي *bi hiss 'âly*.

Loudly, *ad* بعلاوحس *bi 'ilû hiss* [*hiss*].

Loudness, *n* علوحس *'ilû hiss*

Lounge, *vt* انجمص *ingacâs*

Louse, *n*. قمله *qamla, f*. (*qaml*).

Lovable, *a* محبوب *mahbûb* (-*yn*); لطيف *latyf, m* (*lutâf*)

Love, *vt*. حب *habb*; عز *'azz*. - passionately عشق *'isiq*.

Love, *n* محبه *mahabba, f*. هو عاشق *hubb, m*. he is in - *huwa 'âsiq*. give her my - !

Lower, *vt.* *وطى watta*; نزل *nāzzil*. [ *f.*  
 Lowering, *n* *توطيه tawtyja*,  
 Lowness, *n.* *وطو wtu*, *m.*  
 - of price *رخص التمن ruhṣ et*  
*taman*. - of origin *دناوة الاصل*  
*danāwet el asl*  
 Loyal, *a* *مخلص muhlis*; صادق *sādiq* (-*yn*)  
 Loyalty, *a.* *اخلاص ihlās*, *m.*  
 صدقه *sadāqa*, *f.* [ (*agrās*).  
 Lozenge, *n* *قرص qurṣ*, *m.*  
 Lucid, *a* *رايق rájiq*; واضح *wādh*  
*wādh* (-*yn*)  
 Luck, *n.* *بخت baht*, *m.* good  
 - *سعد sa'd bad* - *نحس nahs*.  
 by - *بالصدفه bil ṣudfa*  
 Luckily, *ad.* *من بخت min*  
*baht*; *سعد من min sa'd*.  
 Lucky, *a.* *مبخت mubḥat*; مسعد  
*mus'ad* (-*yn*) how-you are!  
*يا بختك ja bahtak*. [ *'izāl*, *m.*  
 Luggage, *n* *عفش 'afs*; عزال  
 Lukewarm, *a.* *فاتر fātir*.

سالم لي عليها كثير *sallim ly 'al-*  
*ha kityr*. they play for - *يلعبوا*  
*bijil'abu min g'ér* من غير رهان  
*rahán*. make - *باصباص basbas*;  
*nāgrís*. he fell in - with  
*'isiqha* lady -  
*معشوقه ma'sûqa*  
 Loveliness, *n* *جمال gamâl*,  
*zurf*, *m* طرف  
 Lovely, *a.* *جميل gamyl* (*gu-*  
*mâl*); ظريف *latyif* (*lutâf*); ظريف  
*zaryf* (*zurâf*)  
 Lover, *n.* *حبيب habyb*; عاشق  
*'âsiq* (-*yn*); رفيق *rifyq* (*râ-*  
*fâniq*)  
 Loving, *a.* *محب muḥubb* (-*yn*)  
 Low, *a.* *واطي wâty* (-*yn*)  
 in a - voice *بحس واطي bi ḥrss*  
*wâty*. - bred *دون dún*. - life  
*فقر fuqr*. lie - *رقد raqad* -  
 necked *مفتوح الصدر maftûh eṣ*  
*ṣudr*.  
 Lower, *a.* *اوطي awta*.

- Lull, *vt.* هنن *hannin*.
- Lumbago, *n.* وجع الظهر *waga' ed dahr*.
- Lumber, *n.* عفش نفش *'afs nafs*, *m.* - room اودة الكرايب *ôdet el karakyb*.
- Luminous, *a.* ينور *jinauwar*.
- Lump, *n.* حته *hitta (hitat)*; كتله *kutla*, *f.* (*kutal*) - of sugar حته سكر *hittet sukkar*. - sugar سكر بالراس *sukkar bir rás*. - of salt ملح *faṣṣ malḥ* for a - sum بالمقطوعيه *bil maqtu'yja*
- Lunacy, *n.* جنان *ginán*, *m.*
- Lunar, *a.* قمرية *qamary*. - month شهر عربي *šahr 'araby*
- Lunatic, *a.* مجنون *magnún (maganyn)*; مختل *muhtall*; مجذوب *magzúb (-yn)*. - asylum اسبتالية المجازيب *isbitáljet el magazyb*; مرستان *murustán (-át)*.
- Lunch, *n.* غدا *gada*, *m.*
- Lunch, *vi.* اتغدى *itgadda*.
- Lung, *n.* ربه *ryja (ryjât)*; فشه *fiśśa*, *f.* (*fiśás*).
- Lupine, *n.* ترمسه *tirmisa*, *f.* (*tirmis*). - powder دفاق *duqâq*. [*garr*].
- Lure, *vt.* غوى *gawa*; غرت
- Lust, *n.* فساد *fasád*, *m.* شهوه *šahwa*, *f.*
- Lustre, *n.* (brightness) لمعان *lama'ân*, *m.* صقلا *ṣaqla*; (lamp) تريا *turayja*, *f.* (*turayjât*).
- Lute, *n.* عود *úd*, *m.* (*a'wád*).
- Luxuriance, *n.* زياده *zijáda*; كثره *kutra*, *f.*
- Luxuriant, *a.* كثير *kityr (kutár)*; وافر *wáfir (-yn)*.
- Luxuriate, *vi.* اتعم *itna'am*; اترفه *itraffah*.
- Luxurious, *a.* متمم *mit-ná'am*; مترفه *mitraffah (-yn)*.
- Luxury, *n.* رفاهيه *rafáhyja*, *f.* ترهف *tarahhuf*, *m.*
- Lyre, *n.* عود *úd*, *m.*

## M

- Macadamize, *vt.* رص بالزلط *was* he is – after her هو مجنون  
*rass biz zalať.* [ *rôna, f.* فيها *huwa magnûn fyha.* it is  
 Macaroni, *n.* مكرونه *maka-* – of you منك *da ginnân*  
 Macerate, *vt.* نقع *naqať.* *minnak* – house مرستان *mu-*  
 Maceration, *n.* نقع *naqť, m.* *rustân (-ât);* اسبتالية المجاديب  
 Machine, *n.* آله *âla (alât);* *isbitâljet el magazyb.*  
 ماكينه *makina, f. (makinât).* Madam, *n.* ست *sitt (-ât);*  
 -ry آلات *alât.* [ *nisty (-ja)* مدام *madâm;* مدامه *madâma.*  
 Machinist, *n.* ماكنستي *maki-* Madden, *vt.* جنن *gannin;*  
 Mackintosh, *n.* كبت مشمع *kabot* هوس *hawas*  
 كابت المشمع *kabbût misammať lil* Madder, *n.* فوه *fuwa, f.*  
 المطر *maťar, m. (kababyť)* Madness, *n.* جنان *ginnân;*  
 Mad, *a.* مجنون *magnûn (ma-* *ginûn;* هوس *hawas, m.*  
*ganyn);* مختل *muhtall (-yn);* Magazine, *n.* مخزن *maħzan,*  
 معتوه *maťtûh (maťatyh).* – *m. (maħâzin);* دكان *dukkân,*  
 woman مجنونه *magnûna.* – *f. (dakakyn);* جرنال (paper) *gurnâl, m (-ât; garanyl).*  
 dog كلب سعران *kalb sa'rân;* Magic, *n.* سحر *siħr, m. [(-yn).*  
 كلب مكلوب *kalb maklûb.* be – Magician, *n.* سحار *sahħâr*  
 اجنن *iggannin;* انهوس *inha-*

Magistrate, *n* قاضي *qády*  
(*qúdá*). [(*asráf*)].

Magnate, *n* شريف *šaryf*

Magnesia, *n* مغنيزيا *mag-*  
*nyzja, f*

Magnet, *n* مغنطيس *magna-*  
*tys, m.* - ism مغنطيسيه *mag-*  
*natysyja.*

Magnificence, *n* عظمه *'aza-*  
*ma, f* بها *baha, m.*

Magnificent, *a* عظيم *'azym*  
(*'uzám*); فاخر *fáħyr, bady'*  
(*-yn*) [عظم *'azzam*

Magnify, *vt.* كبر *kabbar;*

Magnitude, *n* كبر *kubr;* قد  
*qudd, m.*

Mahogany, *n* مغنا *mogna, f*  
موجني *mógany;* اكاجو *akágu,*  
*m.*

Maid, *n* بنت *bint (banát);*  
صبية *šabyja (šabája).* house-  
خدامه *ħaddáma (ħaddamát);*  
كاريره *kamaréra (kamare-*

*rát).* old - بنت بايره *bint bajra.*

Maidenhair, *n* كسرة البير  
*kusbāret el byr, f.*

Mail, *n.* (Post) بوسطه *bôšta,*  
*f* coat of - زرد *zarad -*  
coach عربيه بوسطه *'arabyjet*  
*bôšta*

Maim, *vt* شوه *šauwih - ed*  
متشوه *mitsauwih;* سقط *saqat*

Main, *a.* اصلي *asly;* اهم *ahamm.*

- land البر الاصلي *el barr el as-*  
*ly - sea البحر الكبير el baħr ek*  
*kıbyr* with might and -  
بكل العزم *bi kull el 'izm.* for  
the - بالاكتر *bil aktar* in the  
- على العموم *'alal 'umûm.*

Mainly, *ad* خصوصاً *ħuṣṣan;*  
بالاكتر *bil aktar.*

Maintain, *vt.* حفظ *ħafaz, ابقى*  
*abqa;* سان *šan* he-s a family  
بيجري على عيله *bijigry 'ala 'ıla.*  
I'- what I said اللبي قلته *ana aakkid illy qoltoħ.*

Maintenance, *n.* صيانة *şijâ-na*, *f* حفظ *hifz*; معاش *ma'âs*; بقا *baqa*, *m*

Maize, *n.* دره *dura*, *f.*

Majesty, *n.* جلاله *galâla*; عظمه *'azama*, *f*

Major, *a.* اكبر *akbar*

Major, *n.* (army) بكباشي *bin-bâşy* (*binbaşyja*) - domo وكيل خراج *wakyl ħarg*

Majority, *n.* (greater number) اكترية *aktaryja*; اعليه *aglabyja*, *f* معظم *ma'zam*, (full age) بلوغ *bilûg*, *m*

Make, *n.* عمل *'amal*; شغل *şuġl*, *m*

Make, *vt.* عمل *'amal*, صنع *şana'*. he made money اکتساب *iktasab* فلوس *filûs* he made me go خلافي اروح *ħallány arûħ* - a pen برے *bara-qalam*. - out فهم *fiħim*. - over سلم *sallim*. they made it out

between them اصلحوا سوا *işşâl-ħu sɔwa*. - away هرب *ħar-rab* - as if انظاهر *itzâhir*. - angry زعل *za'al*. he is not such a fool as you - him هو مش مجنون زي ما انت فاكر *ħuwa muş magnûn zaj ma enta fâkir* - the bed صلح الفرشه *şal-ħah el farşa* - the room صلح *sallah el ôda*. - friends ربط *işşâħib*. - fast رباط *rabat*. - light of استخفب *istahaff bi* - water اصير *işşayjar*; شخ *şahħ* - one's escape هرب *ħirib*; حط كنف *ħatt kitf*. - good استجل عوض *istajġil awwad*. - haste استجل *istajġil*.

Maker *n.* صانع *şâni'* (-yn). your - خالفك *ħâlqak*.

Making, *n.* عمل *'amal*; شغل *şuġl*, *m*.

Malady, *n.* عيا *'aja*; مرض *marad* (*amrâd*); دأ *dâ*, *m.* (-ât).

Malaria, *n* حمى ملاريا *ḥum-*  
*ma maláryja, f*

Male, *n* ذكر *dakar (dukúr).*

Malediction, *n.* لعنه *la'na, f.*  
(*la'nát*).

Malice, *n.* حبت *ḥubs; حقد*  
*ḥaqd, m* ضعيه *dağyna, f.*  
bear - *حقد ḥaqad.*

Malicious, *a* حقودي *ḥaqúdy*  
(*-ja*); خبيت *ḥabys (ḥubasa).*

Mallet, *n* دقماق *duqmáq, m*  
(*-át*); باريه *bárja, f (barjât).*

Mallows, *n* خبيزه *ḥubbéza, f*  
marsh - *حطيه ḥutmyia.*

Malt, *n* شعير خمر *si'yr mi-*  
*ḥammar, m*

Malta, *n.* مالطة *málta, f*

Maltese, *a* مالطي *málty(-ja).*

Maltreat, *vt.* عامل بالردى *'á-*  
*mil bir rady; عذب 'azzib.*

Maltreatment, *n.* معاملة بطاله  
*mi'ámla baṭṭála; سوء معاملة sú*  
*mi'ámla, f.*

Mamma, *n* ام *umm (-ahát);*  
نينه *néna (nenát).*

Mameluke, *n* مملوك *mamlúk*  
(*mamalyk*).

Man, *n.* رجل *rágil (riggá-*  
*la); انسان insán (nás) - of*  
draughts كلب السيه *ḥalb es*  
*syga; حجر الضاهه ḥagar ed dá-*  
*ma. - of war مركب حربي mar-*  
*kib harby. - of straw بو barw.*  
every - *كل حي kul! ḥaj my -*  
*رجلي rágly; خدامي ḥaddámy.*

Manage, *vt* دبر *dabbar*  
can you - this horse <sup>2</sup> *تقدر على*  
*tiqdar 'alal ḥoṣán*  
*da* can you - this affair?  
*تقدر تحصل المسأله دي*  
*tiqdar ti-*  
*ḥallaṣ el masála dy.* he -s  
my affairs *هو يشوف اشغالي*  
*huwa bysúf ašgály.*

Management, *n.* تدبير *tad-*  
*byr, m.* اداره *idára, f.*

Manager, *n.* مدير *mudyr*  
(*-yn*); ريس *rayjis (rujasa).*

- Mandarin, *n* يوسف افندي *jûsif afandy, m.*
- Mane, *n* معرفه *ma'rafa, f.*
- Manful, *a* تجاع *šugâ'*; جسور *gasûr.*
- Mange, *n* جرب *garab, m.*
- Manger, *n* مدود *madwid, m (madâwid)*
- Mangle, *n.* منجله *mangala, f. (manâgil)*
- Mango, *n* مانجو *mângo, m.*
- Mangy, *n* اجرب *agrab (gurb);* جربان *garbân (-yn)*
- Manhood, *n* مرجليه *margalyja, f* [ *hawas, m*
- Mania, *n.* جنان *ginân;* هوس
- Maniac, *a.* مجنون *magnûn (maganyn);* مهوس *mahuûs (-yn).*
- Manicure, *n.* كالسته *kallista.*
- Manifest, *vt.* اظهر *azhar;* بين *bayjin;* وضع *waddah.*
- Manifest, *a.* ظاهر *zâhir;* واضح *wâđih;* باين *bâjin(-yn).*
- Manifest, *n* مانيفستو *manifesto, m. (-ât).*
- Manifestation, *n.* اظهار *izhâr;* بيان *bajân;* توضيح *tawdyh, m.* [ *m. (-ât).*
- Manifesto, *n* منشور *mansûr,*
- Mankind, *n* جنس البشر *gins el bašar;* ابن آدم *ibn âdam;* آدمي *âdamy;* منادم *minâdim;* انسي *msy.* [ *lyja, f.*
- Manliness, *n* مرجليه *margalyja*
- Manner, *n* كيفيه *kéfyja (kéfyjât);* طريقه *ṭaryqa, f. (ṭarâjîq; ṭuruq).* -s اخلاق *ahlâq;* عوايد *adâb;* عوايد *'a-wâjid. teach -s ادب addîb;* علم الادب *'allim el adab.* after the - علي نوع ما - *zaj in a -* علي - *'ala nô'in ma in this -* علي الصوره دي *'ala eš šûra dy. in what-? ازيه *izzâj.**



- Manoeuvre, *n.* مناورة *miná-wra* (*minawrát*); حركة *ħaraka*, *f.* (*ħarakát*)
- Mansion, *n.* قصر *qaṣr*, *m.* (*quṣūr*)
- Manslaughter, *n.* قتل من غير عمد *qatl min ġēr ‘amd.*
- Mantel, *n.* صفة *ṣuffa*, *f.* (*ṣufaf*)
- Mantle, *n.* برنس *burnos*, *m.* (*baránis*); عبايه *‘abája*, *f.* (*‘iby*).
- Manual, *a.* بدوي *jadaowy.*
- Manual, *n.* كتاب صغير *kitáb ṣuġayjar*, *m.* (*kutub*).
- Manufactory, *n.* معمل *ma‘mal*, *m.* (*ma‘ámil*); فابريقه *fabryqa*, *f.* (*fabryqát*)
- Manufacture, *vt.* عمل *‘amal*; صنع *ṣana‘*; اصطنع *ṣṭana‘*. [ تسغل *‘suġl*, *m.*
- Manufacture, *n.* عمل *‘amal*;
- Manufacturer, *n.* صاحب معمل *ṣāhib ma‘mal* (*aṣḥáb*); فابريكنتي *fabrykanty* (*-ja*).
- Manure, *n.* سباح *sibáh*; زبل *zibl*, *m.* مسكه *miska*, *f.*
- Manure, *vt.* سبغ *sabbah*; زبل *zabbil*. [ خط بد *ħatt judd*, *m.*
- Manuscript, *n.* خط *ħatt*;
- Many, *a.* كثير *kityr* (*ku-tár*) – people جملة ناس *gum-let nās*. – a time مرات كثيره *marrát kityra* – think so ناس كثير يفتكروا كدا *nās kityr jiftikru keda* how – كم *kám*; قد ايه *qadd ‘ch. as* – قد *qadd*. twice as – قد مرتين *qaddoh marretén*. so – قد كدا *qadd keda*. too – اكثر من اللزوم *ak-tar min el lizúm* – thanks كتر الف خيرك *kattar alf ħérak*.
- Map, *n.* خارطة *ħárta* (*ħar-tát*); خريطة *ħaryta*, *f.* (*ħarát-jit*).
- Maple, *n.* جرمشق *garmaśaq*.

Marble, *n.* رخام *ruḥām*, *m.*  
slab of - رخامة *ruḥāma* (*ru-*  
*ḥamāt*); رخامة تريعة *tarbyʿt*  
*ruḥām* (*tarabyʿ*) - quarry  
جبل رحام *gabal ruḥām* (*gi-*  
*bāl*)

March, *vi.* مشي *mišy* - out  
خرج *ḥarag* - in دخل *daḥal*,  
حاش *ḥaśś* - off راح *rāḥ* - on  
تقدم *taqaddam* - ing orders  
اوامر بالسفر *awāmīr bil safar*.  
they -ed him off اخذوه قدامهم  
*aʿadūh quddāmhum*

March, *n.* مشي *mašy*, *m.*  
musical - مارش *mārś*; دور  
*dôr* (*adwâr*), هوا *hawa* dead  
- دقه حزابني *daqqa ḥazâjny*.  
month of - مارس *mārś*.

Marchioness, *n.* ماركيزه *mar-*  
*kyza*.

Mare, *n.* فرس *faras* (*afrâs*).

Margin, *n.* هامش *hâmiś*, *m.*

(*hawâmiś*). -al note حاشيه  
*ḥâśja* (*ḥawâśy*). [ *wân*.

Marigold, *n.* افخوان *uqḥu-*

Marine, *a.* بحري *bahry*.

Mariner, *n.* بحار *bahâr* (-*a*);

عسكري بحري *askary bahry* ('*a-*  
*sâkir*). [ *qôś*, *m.*

Marjoram, *n.* بردقوش *barda-*

Mark, *vt.* علم *allim*; اشر على  
*aśsar ʿala*. - my words خل  
من كلامي *ḥally bālak min*  
*kalāmy* -ing ink حبر للكتابة  
على الهدوم *ḥibr lil kitāba ʿalal*  
*hidûm*.

Mark, *n.* (sign) علامه *alâma*  
(*alamât*); اشارة *isâra*, *f.*  
(*isarât*); (signature) تاسير  
*tâsyir* (-*ât*); (target) ميس *mys*;  
نشان *nysân*, *m.* man of - رجل  
مشهور *râgil mâshûr*. near the  
- قريب من الصواب *qaryb min*  
*eṣ ṣawâb*. over the - فوق الحقيقة  
*fôq el ḥaqyqa*. under the -

الحقيقه من اقل *aqall min cl ha-*  
*gyqa*. miss the - احطأ *ahṭa*.

- s man نساڠي *naśāngy (-ja)*

Market, *n* سوق *sûq (aswâq)*;  
 بازار *bazâr, m*. cotton - حلقة

القطن *ḥalaqct cl qotn - 'day*

السوق *jôm cs sûq - town*

بلد فيها سوق *balad fyha sûq*.

Marmalade, *n*. مربة برتقاف  
*mirabbct burtuqân, f*

Maronite, *a* ماروني *marûny*  
*(mawârna)*.

Marquee, *n*. حيمه مركويس  
*hîc- ma markwys, f (hijam)*

Marquis, *n*. ماركيز *markyz*.

Marriage, *n* جواز *gawâz*;  
 اكيل *aklyl, m*. - portion دونه  
*dôta (dotât)*

Marriageable, *a*. علي وش جازه  
*'ala wiśś gâza*. [ *wiz (-yn)*.

Married, *a*. مجوز *miggau-*

Marrow, *n*. مغ *mūhh, m*.  
 vegetable - كومي *kûsa*.

Marry, *vt*. جوز *gauwiz vi*.  
 اجوز *iggauwiz*

Marsh, *n* برکه *birka, f*. (*bi-*  
*rak*); مستنقع *mustanqa', m*.  
 (-ât)

Marshal, *n*. متير *muśyr (-yn)*.

Martial, *a*. عسكري *'askary*.

Martyr, *n* شهيد *śahyd (śu-*  
*hada)*

Marvel, *n* عجيبه *'agyba ('a-*  
*gâjib)*; غريبه *gâryba, f (gâ-*  
*râjib)* [ غريب *gâryb*.

Marvellous, *a* عجيب *'agyb*;

Masculine, *n* مذكر *muzak-*  
*kar*

Mash, *vt*. خفق *ḥafaq*; مهك  
*mahak*; خبص *ḥabas*

Mask, *n* وش عيره *wiśś 'yra,*  
*f. (wiśús)*

Mask, *vt*. غطى الوش *gatta el*  
*wiśś*; ستر *satar*. - ed لابس وش

عيره *lâbis wiśś 'yra*. - ed ball  
 مسخره بالو *bâllo mashara*.

Mason, *n.* بنا *banna* (-yn).  
 master - معلم بنا *mi'allim*  
*banna*

Masonic, *a.* ماسوني *masóny.*

Masonry, *n.* بنا *bina*, *m.*

Masquerade, *n.* مسخره *mas-*  
*hara*, *f.* (*masâhir*)

Mass, *n.* (lump) كومه *kôma*  
 (*kômât*); عومه *'orma*, *f.* (*'o-*  
*ram*); (religious) قداس *qud-*  
*dâs*, *m.* (*qadadys*). say - عمل  
 قداس *'amal quddâs*. - of  
 things حاجات كثيره *hagât ki-*  
*tyra* the - es العوام *cl'awâm.*

Mass, *vt.* جمع *gama'*

Massacre, *n.* مدبجه *madbaha*

Massacre, *vt.* دبح *dabah*; قتل  
*qatal.*

Massive, *a.* عظيم *gasym*; جسيم  
*'asym*, كبير *kibyr* (*kubâr*);  
 فضه ميليان *hasmy*. - silver  
*fadda maljân*

Mast, *n.* صاري *šary*, *m.* (*ša-*

*wâry*). fore - دريك بروه *deryk*  
*berûwa*. main - دريك جرندي  
*deryk gerandy*

Mastaba, *n.* مسطبه *mas̄taba*;  
 تربه قديمه *turba qadyma*, *f.*

Master, *n.* (ruler) سيد *syd*  
 (*asjâd*); مخدوم *mahdûm* (*ma-*  
*hadym*); (teacher) معلم *mi'al-*  
*tim* (-yn) riding - تعاليجي

*ta'lymgy* (-ja) - workman

ريس - اوسطى *osta* (-wât) head -  
 مدرسه *rayjis madrasa* (*ruja-*  
*sa*). - piece تحفه *tuhfa* (*tu-*  
*haf*) - of the horse امير ياخور  
*amyr jahûr*. his own - ريس  
*rayjis nafsoh*.

Master, *vt.* غلب *galab*. - a  
 language انعلم لغه طيب *it'allim*  
*luga tayjib*.

Mastic, *n.* مصطكا *mištika*, *f.*

Masticate, *vt.* مضغ *madag*.

Mastication, *n.* مضغ *madg*.

Mastiff; *n.* كلب كبير *kalb ki-byr.*

\* Mat, *n.* حصيره *ħaṣyra, f.* (*ħuṣr*). door - بوليط *bolyt*; مسحه *mamsaha* (*mamāsih*) rough - برش *burś* (*abrās*) - maker حصري *ħuṣary* (-ja)

Match, *n.* كبريته *kabryta* (*kabryt*); نظير (equal) *nazyr* (*nuzara*), (marriage) جوازه *gawāza* (*gawazāt*) he is a - for you هو قدك وقدود *huwa qaddak we quduūd* love - حب *ħubb* - box جواز على *gawāz 'ala* كبريت *ilbet* (*'ilab*) strike a - ولع *walla' kabryta* - less كبريته *ma lohś nazyr.*

Match, *vt.* وفق *waffaq*; عادل *'ādil.*

Mate, *n.* زميل *zimyl* (*zuma-la*); رفيق *rifyq* (*rafājiq*).

Material, *n.* ماده *mādḍa, f.*

(*mawād*). - s ادوات *adawāt*; مهمات *muhimmāt*

Material, *a.* مادي *mādī*

Materially, *ad* مادياً *mādīdyjan.* [ *cl umm.*

Maternal, *a.* يخص الام *jihīṣṣ*

Mathematical, *n.* رياضي *ri-jādy* [ *rijadāt, f.*

Mathematics, *n.* الرياضات *er*

Matrix, *n.* ام الولد *umm el wild*; رحم *rahīm, m.*

Matron, *n.* ربه (head) *ray-jisa* (*rayjisāt*)

Matter, *n.* ماده (substance) *mādḍa* (*maddāt*); (affair)

مساله *masāla* (*masājl*), (pus) *midda, f.* it is an easy -

مدّه *dy muś hikāja.*

what is the - ? السيره ايه *es sy-ra 'h.* what is the - with

you? مالك *mālak.* nothing is the - ما فيهش حاجه *ma fyhś hāga.*

nothing is the - with him

تحت خبر *ma lohs. it -s* ما لمش  
*taht habar. it does not -* ما  
 مش تحت خبر; *ma'aléhs* علميش  
*taht habar. as if nothing*  
 were the - *kain-* كأنه ولا شيء  
*noh wala sé. as -s stand* في  
 في *fil hála dy.*

Mattress, *n.* *far'sa* (far-  
*sát*); مرتبه *martaba, f.* (mará-  
*tib*) - maker منجد *minaggid*  
 (-yn)

Mature, *a.* مستوي *mistwiy;*  
 كامل *kámil*; بالغ *bálig* (-yn)

Maturity, *n.* استوا *istiwa*; كمال  
*kamál*; بلوغ *bilúg, m*

Mausoleum, *n.* مقام ميت *ma-*  
*qám mayjit* (-át). [ed dyk, *f.*

Maw, *n.* حصاله الديك *hussâlet*

Maximum, *n.* اعلى *a'la*; اعظم  
*a'zam.* - pay of the post اعلى  
 مربوط الوظيفة *a'la marbût el*  
*wazyfa.*

May, *v. aux.* يمكن *jimkin.* I

- come *jimkin agy;* اجي يمكن  
 ربما *rubbama agy.* - be  
 يمكن *jimkin.* - I go? اقدر اروح  
*aqdar arûh* - you be happy  
 ان شاء الله تكون مبسوط  
*insalla te-*  
*kûn mabsût.*

May, *n.* مايو *májo, m.* - day  
 اول يوم في شهر مايو  
*auwil jôm fy*  
*šahr májo*

Mayor, *n.* (of a city) محافظ  
*miháfiz* (-yn); (of a village)  
 عمده *'umda* ('umad)

Me, *pro* ي -y; ني -ny. on -  
 اداني - *aláyja* he gave -  
*id-*  
*dány.* of - مني *minny;* عني *'anny.*

Meadow, *n.* مرعى *mar'a, f.*

Meagre, *a.* نحيف *nahyf*  
 قليل *qulayjil* (-yn).  
 (nuhâf)

Meagreness, *n.* نحف *nuhf,*  
 نخافه *nahâfa;* قله *qilla, f.*

Meal, *n.* اكله *akla* (aklât).

one - *taqqa* (taqqât).

Mean, *n.* دني *dany(adnyja)*; دون *dûn*; رذيل *razyl (ruzala)*.

Mean, *n.* (average) متوسط *mitwassit, m - s wâs-ta (wasâjit)*. by all - s على كل *ala kull hâl*; من كل بد *min kull bidd*. he lives on his - s عايش من ايراده *âjis min yrâdoh*. my - s ماليتي *mâly-jety*, احوالي *ahwâly*. by - s of ابدًا *bi wâstet* by no - s *abadan*, مطلقًا *mutlagan*.

Mean, *vt.* عني *ana*; قصد *qa-şad*; نوي *nawa* it - s يعني *ja'ny*. what does this word - ?

● ايه معنى النكهه ديه *éh ma'na el kilma dy*. what do you mean? ايه مقصودك *maqşûdak éh*. this is - t for you دا على شانك *da 'ala šânak*

Meaning, *n.* معنى *ma'na, f.* (ma'âny). double - كلام مبهم *kalâm mubham*.

Meanness, *n.* دناوه *dandâ-wa*; خسيه *hissyja, f.*

Meantime, *n.* الوقت ذاته *el waqt zâtoh* in the - في اتنا *fy asna zâlik*.

Measles, *n.* حصبه *haşba, f.*

Measure, *n.* قياس *qijâs, maqâs (-ât)*; مقياس *miqjâs (maqâys)*, (for cereals) كيل *kél - s tadabyr*; احتياطات *zhtijatât* in some - على نوع ما *'ala nô'in ma to - علي القياس* *'alal qijâs* in great - كثير *ketyr* take legal - s اقام قضيه *qâm qadyja*.

Measure, *vt.* قاس *qâs*; (grains) كيل *kayjil*, (land) مسح *masah*.

Measurement, *n.* قياس *qijâs (-ât)*; مقياس *miqjâs, m. (maqâys)*; (land) مساحة *misâha, f.*

Measurer, *n.* قياس *qayjâs*; مسح *massâh*; كيال *kayjâl (-yn)*.

Meat, *n* لحم *lahm*, *m.* لحمه *lahi-*  
*ma*, *f.* roast - روستو *rôsto*.  
 boiled - مسلوقة *maslûqa*  
 extract of - خلاصة اللحمه *hulâ-*  
*şet el lahma* one man's - is  
 another man's poison مصاب  
 فوائد قوم عند قوم *masâjib*  
*qôm 'and qôm fawâjid*  
 Mecca, *n* مكة *makka*, *f*  
 Mechanic, *n* ميكانيكي *my-*  
*kanyky*; ماكنستي *makmsty*  
 ( -*ja* ) -s علم الميكانيكه *ilm el*  
*mykanyka* [ *kanyky*  
 Mechanical, *a* ميكانيكي *my-*  
 Medal, *n* ميداليه *medâlja*,  
*f.* (*medaljat*); نيشان *nyşân*,  
*m* (-*ât*, *najaşyn*)  
 Medallion, *n* ميداليون *me-*  
*daljôn*, *m* (-*ât*).  
 Meddle, *vt.* اداخل *iddâhil*.  
 Mediate, *vt.* اتوسط *itwassat*.  
 Mediation, *n.* توسط *tawas-*  
*sut*, *m.* شفاعه *şifâ'a*, *f.*

Mediator, *n.* وسيط *wasyt*  
 (*usata*); شفيع *şafy'* (*şufa'a*).  
 Medical, *a* طبي *tibby*. -man  
 حكيم *hakym* (*hukama*).  
 Medicinal, *a.* طبي *tibby*.  
 Medicine, *n* دوا *dawa*, *m.*  
 (*aşwyja*).  
 Mediocre, *a* وسط *wasat*;  
 متوسط *mitwassit* (-*yn*).  
 Meditate, *vi* افتكر في *ifta-*  
*kar fy*.  
 Meditation, *n.* فكير *fikr*;  
 تفكر *tafakkur*, *m.*  
 Mediterranean, *n.* البحر الابيض  
*el bahr el abjad*; بحر الروم *bahr*  
*er rûm*, *m*  
 Medium, *n* واسطه *wâşta*  
 (*wasâjit*); طريقه *taryqa*, *f.*  
 (*tarâjiq*). through the - of  
 بواسطة *bi wâştet*.  
 Medium, *a.* متوسط *mitwas-*  
*sit*; بين البنين *bên el benên*.



- Medlar, *n.* مشمله *mušmula, f*
- Meek, *a.* حليم *halym*; لطيف *latyf.* [ رقة *riqqa, f.*
- Meekness, *n.* حلم *hilm, m.*
- Meet, *vt.* قابل *qâbil*; لقي *laqa*; انقابلوا سوا *itqâblu sawa* - one's engagements تم تعهداته *tammim ta'ahhudâtoh.* - with an accident حصل له *hasal loh* the council - المجلس يجتمع *el maglis jigtimi'* I met him here اجتمعت به هنا *igtama't boh hena*
- Meeting, *n.* اجتماع *igtimâ', m.* جميعه *gam'yja (gam'yyjât)*; مقابله *muqâbla, f*
- Melancholic, *a.* صدره مطبوق *šudroh maṭbûq*; سوداوي *sodâ-wy.* [ مالمخوليا *malyhûlja, f.*
- Melancholy, *n.* سودا *sôda*;
- Melody, *n.* نغم *naġam, m.*
- Melon, *n.* water - بطيخه *bat-*
- tyha (battyh) musk - شمامه šammâma (šammâm).*
- Melt, *vt.* دوب *dauwib*; مسح *sayjah.* *vt.* دداب *dâb*; ساح *sâh* - into tears اخذ في العياط *aḥad fil 'izât.*
- Member, *n.* عضو *'idu, m.* (أعدا); من اعضا *min a'dâ.*
- Membership, *n.* عضويه *ada-wyjr.*
- Memento, *n.* تذكار *tizkâr.*
- Memorandum, *n.* بوصله *bôs-la*; (بوسلات); نوته *nôta (notât)*; مذكرة *mozakkara, f* (mozakkarât)
- Memorial, *n.* لتذكار *li tizkâr.*
- Memory, *n.* فكر *fikr*; بال *bâl, m* ذاكرة *zâkra, f.* in - of تذكارات *tizkâran li.* to the best of my - قداما فاكر *qadd ma ana fâkir* call to - تذكر *tazakkar* commit to - حفظ *hafaz.*

Menace, *vt.* هدد *haddid*;  
 خوف *haurwif* he -d him with  
 a knife سحبه عليه السكينه *sahab*  
 'aléh es sikkyna he - d him  
 with a stick رفع عليه العصايا  
*rafa' 'aléh el 'asája.*

Menace, *n.* تهديد *tahdyd*;  
 تخويف *tahwyf, m*

Menagerie, *n.* محل الحيوانات  
*mahall el hywanát, m*

Mend, *vt.* صنع *ṣallah* - clo-  
 thes رفع *raqqa'* - a pen برى  
*bara* my health is -ing صحتي  
*ṣihḥty bitithassin*

Menses, *n.* حيض *ḥéd, ضمير*  
*dahr, m* عادته *'áda, f* she has  
 the - فمهرها عليها *dahrha 'alé-*  
*ha*

Menstruate, *vi.* حاضت *ḥádet*;  
 العاده *gát laha el 'áda.*

Mental, *a.* عقلي *'aqly.* - ali-  
 enation اختلال *iḥtilál.*

Mention, *vt.* ذكر *zakar* do

not - this ما تحكيش لحد *ma*  
*tihkys li ḥadd.* do not - it  
 (favour) خدمه في *fil ḥidma.*  
 he - ed you جاب سيرتك *gáb*  
*syrtak*

Mention, *n.* ذكر *ziker, m.*

Mentor, *n.* مرشد *mursíd*  
 (-*yn*).

Mercantile, *a.* تجاري *tigáry.*

Mercenary, *a.* طماع *tammá'*;  
 دني *dany* [ *wát, f.*

Mercery, *n.* خردوات *ḥurda-*

Merchandise, *n.* بضاعة *bu-*  
*dâ'a, f (badâji')*

Merchant, *n.* تاجر *tâgir (tug-*  
*gâr)* - vessel مركب تجاري *markib*  
*tigáry.*

Merciful, *a.* شفيق *ṣafûq*; حنين  
*ḥinayjin (-yn)*; رحيم *rahym*  
*(ruḥama).*

Merciless, *a.* عديم الشفقة *'a-*  
*dym es ṣafaqa (-yn)*; قلبه قاسي  
*qalboh qâsy (-um).*

Mercury, *n.* زَبَق *zēbaq*;  
(planet) عطارد *‘atārid*, *m.*

Mercy, *n.* رَحْمَة *rahma*; مَرْحَمَة  
*marḥama*, *f* for - 's sake  
انا في عرضك *ana fy ‘ardak* at  
the - of رَحْمَة تَحْت *taht rah-*  
*met.* sister of - رَاهِبَة *rāhba*  
(*rahbāt*). show - رَأْفَ بِحَالٍ  
*raaf bi hāl*, عَلِيٌّ سَفَاقٌ *‘ala*

Mere, *a* فَاقَتْ *faqat*; بِس *bass*  
he is a - child هُوَ لَسَا وَوَلَدٌ *huwa*  
*lissa walad*. [*nūs*, *m.*

Merino, *n* مَارِيُوس *mari-*

Merit, *n* فَادِلٌ *fadl*; اسْتِحْقَاقٌ

*istihqāq*, *m.* اهْلِيَّةٌ *ahlyja*, *f.*

Merit, *vt.* اسْتَحْقَقَ *istahaqq*; اسْتَاهَلَ  
*istāhil*. -ed اسْتَحْقَقَ *mistaḥaqq*;  
بِاسْتِحْقَاقٍ *bi istihqāq*.

Merriment, *n.* فَرَحٌ *farah*;  
انْبِسَاطٌ *inbisāt*, *m.*

Merry, *a* فَرِحَانٌ *farhān*;  
مَبْسُوطٌ *mabsūt* (-*yn*). -go round

الخَيْلِ الَّتِي بَتَدُورُ *el hēl illy bi-*  
*tidūr*

Mesh, *n* عَيْنٌ *‘ēn*, *f.* (*‘ijūn*);  
خَرْقٌ *ḥarq*, *m.* (*ḥurūq*)

Mess, *n* أَكْلَةٌ *akla*; طَبِيخٌ *ṭab-*  
*ḥa*; (mil) يَمْكَنَانَةٌ *jamakhāna*  
(*jamakhanāt*); (medley)  
لَهْبَاتَةٌ *lahbāṭa*; وَرْطَةٌ *warta-*  
وَسَاحَةٌ *wasāḥa*, *f*

Message, *n.* بَلَاغٌ *balāḡ*, *m.*  
(-*āt*) I have a - for you  
عِنْدِي كَلَامٌ لَكَ *andy kalām lak*.

Messenger, *n* رَسُولٌ *rasūl*  
(*rusul*); سَاعِيٌّ *sā‘y* (*su‘ā*).

Messrs, *n. pl.* خَوَاجَاتٌ *ḥa-*  
*wagāt*

Metal, *n* مَعْدَنٌ *ma‘dan*, *m.*

Metaphor, *n.* مَجَازٌ *magāz*.

Metallic, *a.* مَعْدَنِيٌّ *ma‘dany*.

Meter, *n.* مِترٌ *mitr*, *m.* (*am-*  
*tār*). [(*turuq*); كَيْفِيَّةٌ *kēfyja*, *f.*

Method, *n.* طَرِيقَةٌ *ṭaryqa*,

Methodical, *a* مرتب *mirattib*  
(-yn); صاحب ترتيب *ṣāhib tar-*  
*tyb* (*aṣḥāb*)

Metropolis, *n* عاصمة *‘āṣma*;  
قاعدة البلاد *qā‘det el bilād, f*

Metropolitan, *n* مطران *mut-*  
*rân* (*matârna*)

Mew, *v* بوى *nauwa*

Mewing, *n* تنويه *tanwyja, f.*

Miasma, *n* عفونه *‘ifûna, f*

Microscope, *n.* مكروسكوب  
*mikroskôb, m* (-ât); نصاره  
*naddâra mi‘azzama, f.*  
(*naddarât*)

Midday, *n* ظهر *duhr, m*

Middle, *n* وسط *wast*; نص  
*nuss, m.* - man سمسار *simsâr*  
(*samâsra*). -- age لا كبير ولا  
*la kibyr wala ṣugayjar*;  
متوسط السن *mitwassit es sinn.*  
- class حاله متوسطه *hâla mit-*  
*wassatu.*

Middling, *a.* متوسط *mitwassit*;  
بين البينين *bên el benên.*

Midnight, *n* نص الليل *nuss el*  
*lél.*

Midshipman, *n.* اسبران *isbr-*  
*rân* (-ât) [*nuss*

Midst, *n* وسط *wast*; نص

Midway, *n* نص المسافه *nuss el*  
*masâfa*; نص السكه *nuss es*  
*sikka*

Midwife, *n* دايه *dâja* (*dajât*)

Might, *n.* عزم *quwa, f*  
*‘izm*; حيل *hél, m* - is right  
حق القوي اقوى *haqq el qawy*  
*aqwa.*

Mighty, *a* قوي *qawy.*

Mignonette, *n* ريزيدا *re-*  
*zêda, f.*

Mild, *n* حفيف *hafyf* (*hufâf*);  
معتدل *mu‘tadil* (-yn). -  
tobacco دخان بارد *duhḥân*  
*bârid.*

Mildness, *n.* خفه *hiffa, f.*

اعتدال *i‘tidâl, m.*

Mile, *n.* ميل *myl, m.* (*amjâl*).

Military, *a.* عسكري 'askary; جهادي *gihâdy*. - service العسكريه *el 'askaryja*, الجهاديه *el gihadyja* - police بوليس *bolys 'askary*. - school المدرسه الحريه *el madrasa el harbyja*

Militia, *a.* رديف *ridyf, m* - man عسكري رديف *'askary ridyf ('asâkir)*

Milk, *n.* لبن *laban*; حلب *ħalyb, m* - pail محلاب *mihlâb (mahalyb)*. - man لبان *lab-bân (-a)*

Milk, *vt.* حلب *ħalab*

Mill, *n.* (for grinding) طاحونه *tahûna (tawahyn)*; (for pressing) عصاره *'aṣṣâra, f. ('aṣṣarât)* wind - طاحونه هوا *tahûnet hawa* water power - طاحونه هدير *tahûna hadyr*. - stone حجر طواحين *ħagar tawahyn (ħigâra)*. 'paper - معمل

ورق *mâmal waraq*. hand - طاحونه يد *tahûnet jadd*. - wright نجار طواحين *naggâr tawahyn*

Miller, *n.* طحان *tahhân (a-)*.

Millet, *n.* دخن *duħn, m.*

Millieme, *n.* مليم *miljém, m.*

(-ât)

Milliner, *n.* مودبسته *môdysta (modystât)*; خياطه *ħayjâta (ħayjatât)*.

Million, *n.* مليون *maljûn, m (malâyn)*. - aire مليونير *mil-jonér [ 'ayjib 'ala.*

Mimic, *vt.* قلد *qallid*; عيب على

Mimicry, *n.* تقليد *taqlyd, m.* مسخره *mashara, f [(marwâdin).*

Minaret, *n.* مادنه *mâdna, f.*

Mince, *vt.* فرم *faram*. -d meat لحمه مفرومه *lahma mafrûma.*

Mind, *n.* عقل *'aql ('uqûl)*; بالف *bâl*; فكر *fikr, m.* of the same - من رأي واحد *min ráj*

*wáhid*. he is of the same –  
 as you فكره زيے فكرك *fikroh*  
*zaj fikrak* he spoke his –  
 قال اللي في بال *qál illy fy bálloh*  
 put me in – فكرني *fakkarny*  
 it escaped my – سهي علي *sihy*  
 ‘*alayja* turn of – خلق *hulq*  
 bear in – افكر *iftakar*  
 call to – فكر *fakkar* I have  
 a – to فكري اني *fikry inny* I  
 made up my – to عزمت علي *‘a-*  
*zamt ‘ala*; اعتمدت علي *i’tamatt*  
 ‘*ala*

Mind, *vt* اعنتي *i’tana*; اهتم  
*ihtamm* never – ما عليهش *ma*  
 ‘*aléhs*. never – him! ما ليكش منه  
*ma ‘aléks minnoh* I do not –  
 what he says انا ما اسألش علي  
 كلامه *ana ma asáls ‘ala ka-*  
*lámoh* I do not – the money  
 عندني مش تحت خبر *el filús*  
 ‘*andy muš taht habar*.

Mine, *pro* بتاعي *bitá’y*; ملكي  
*milky*.

Mine, *n.* معدن *ma’dan* (*ma-’ádin*); (in war) لغم *lagam*,  
*m.* (*algám*).

Miner, *n.* شغال في المعادن  
*šagǧál fil ma’ádin* (*-yn*).

Mineral, *a.* معدني *ma’dany*.  
 – water ميه معدنيه *mayja ma’-*  
*danyja*

Miniature, *n.* صغير *šugayjar*.

Minimum, *n.* اقل *aqall*.

Minister, *n.* ناظر *názir* (*nuz-*  
*zár*); وزير *wazyr* (*uzara*).

Ministerial, *a.* وزارى *wizáry*.

Ministry, *n.* نظارة *nizára*,  
*f* (*nizarát*); ديوان *dywán*, *m.*  
 (*dawawyn*).

Minor, *a.* اصغر *ašgar*; (in  
 age); قاصر *qásir* (*-yn*). Asia  
 – اسيا الصغرى *ásja eš šuǧra*; بر  
 الاناضول *barr el anadól*.

Minority, *n.* (smaller num-  
 ber) العدد الاقل *el ‘adad el*  
*aqall*; (under age) قصور *qu-*  
*šúr*.

- Mint, *n* (plant) نعناع *ni'ná'*,  
*m* (coin) ضربخانه *darbahána*,  
*f.* (*darbahánát*); دار الضرب  
*dár ed darb, m* - essayer  
 تستنجي *śisnagý (-ja)*.
- Minus, *n.* ناقص *aqall*; ناقص  
*náqv*. [*(daqájıq)*]
- Minute, *n* دقيقه *dıqyqa, f.*
- Minute, *a* دقيق *daqyq*; مدقق  
*mudaqqaq (-yn)*. [*qa*]
- Minutely, *ad.* بالدقه *bid diq-*
- Minuteness, *n* دقه *dıqqa, f*  
 صغر *suqr, m* [*(‘agájıb)*]
- Miracle, *n* عجيبة *‘agyba, f.*
- Mirror, *n.* مرآيه *mirâja, f*  
 (*mirajât*). [*sû fahm, m*]
- Misapprehension, *n* سوء فهم
- Misbehave, *vi* مشي بطل *mişy*  
*battâl*; سلك بطل *salak battâl*.
- Misbehaviour, *n.* سوء السلوك  
*sû es silûk*; سوء التصرف *sû et*  
*tasarruf, m.* [*gılıt fil hisáb.*]
- Miscalculate, *vt.* غلط في الحساب
- Miscarriage, *n* سقط *sagt, m*
- Miscarry, *vi* سقطت *siqtet*
- Miscellaneous, *a* مختلف *muhl-*  
*talıf*; مختلط *muhlatalıt*
- Mischief, *n* ضرر *darar, m.*  
 اذيه *azyja, f.*
- Mischievous, *a* مؤذي *mü-*  
*zy*; مضر *mudırr (-yn)*
- Misdemeanor, *n* مخالفه *mu-*  
*hálfa, f. (muhalfât)* [*ıa*].
- Miser, *a.* بخيل *bi:ıyl (buha-*
- Miserable, *a.* مسكين *maskyn*  
 (*masakyn*); فقير *faqyr (fuqa-*  
*ra)* [*maskına, f.* مسكنه]
- Misery, *n* فقر *fuqr, m.*
- Misfortune, *n.* مصيبة *masıba*  
 (*masájıb*); بلوى *balwa f (ba-*  
*lâwy)*.
- Mishap, *n.* مصيبة *masıba*
- Mislead, *vt.* غوى *dall*; غوى  
*gawa* [*matba‘a, m.*]
- Misprint, *n.* غلط مطبعه *galat*
- Misrepresent, *vt.* غير الحقيقه

*gayjar el haqyqa*; كذب *kidib*.

Misrepresentation, *n.* تغيير *tagjyr el haqyqa*; كذب *kidib, m* [ *gayjara (sittát)*].

Miss, *n.* ست صغيرة *sitt su-*

Miss, *vt.* غلط *gilit*; ما صابش *ma sábs* I - him very much  
 كبير *ana mistawhas loh kityr* I - ed the  
 train الوابور فاتي *el wabúr fátny*

Missing, *a.* ضايع *dájr (-yn)*

Mission, *n.* ارساليه *irsalyja*  
*(irsalyjât)*; ماموريه *mamuryja,*  
*f (mamuryjât)*

Missionary, *n.* مرسل *mur-*  
*sal*; مبشر *mubaássir (-yn)*.

Mist, *n.* شابوره *sábúra, f*

Mistake, *vt.* غلط *gilit*.

Mistake, *n.* غلطه *galta, f.*  
*(galtát)*; سهو *sahu, m.*

Mistaken, *a.* غلطان *galtán*;  
 مغلوط *maglút (-yn)*.

Mistress, *n.* (lady) ست *sitt*  
*(sittát)*; (teacher) معلمه *mi'al-*  
*lima(mi'allimát)*; (maîtresse)  
 رفيقه *rifyqa (rafâjiq)*.

Misty, *a.* فيه شابوره *fyh sa-*  
*búra.* - day يوم شابوره *jóm sa-*  
*búra.* [ *fikim bil galat.*

Misunderstand, *vt.* فهم بالغلط

Misunderstanding, *n.* سوء  
 فهم *sú fahm*, سوء مفهوميه  
*sú mafhummyja, m*

Mitre, *n.* تاج القسيس *tág el*  
*qassys, m (tygán)*

Mix, *vt.* خلط *halat*; خلط  
*lahbat -ed مخلوط mahlút*;  
*مخلب ملخبط mahlút (-yn).* - courts

المجالس *el haqqanyja*; الحقانيه  
*el magâlis el muhtalata.*

Mixture, *n.* خلط *halyt*;  
 خليط *halyt, m.* [ *rinkyt, m*

Mizzen-mast, *n.* ترنيكيت *ti-*

Moan, *vi.* نوح *nauwah*; ندب  
*nadab.*



Moan, *n.* نواح *nuwâh*; ندب *nadb, m.*

Mob, *n.* له من الناس الدون *lam-ma min en nâs cd dûn, f.*

Mobilize, *vt.* جمع العسكر *ga-ma' el 'askar* [bunn jamony

Mocha, *n.* - coffee بن يمني

Mock, *vt.* التسخر على *tmashar 'ala*; صحك على *dihik 'ala*

Mockery, *n.* مسخره *mashara, f* صحك *dihik, m*

Mode, *n.* طريقه *taryqa (ta-râjiq)*; كيفيه *kéfyja*; (fashion) موده *môda, f (modât).*

Model, *n.* اورنيك *ornék, m (aranyk)*; قاعده *qâ'da, f (qawâ'ia).*

Moderate, *vt.* هدّى *hadda*; لطف *lattaḥaf*; خفف *ḥaffif*

Moderate, *a.* معتدل *mu'ta-dil*; متوسط *mitwassit (-yn).*

Moderation, *n.* اعتدال *i'ti-dâl, m*

Modern, *a.* جديد *gidyd (gu-dâd)*; مستجد *mustagidd (-yn).*

Modest, *a.* واطيه نفسه *nafsoh wâtja*, متواضع *mitwâdi'*; ادوب *adûb (-yn).*

Modesty, *n.* وطو النفس *witû en nafs*; تواضع *tawâdu'*; ادب *adab, m*

Modification, *n.* تعديل *ta' dyl*; تحوير *tahwyr, m (-ât).*

Modify, *vt.* عدل *'addil*; حوّر *ḥawwar* [موديسته *môdysta.*

Modiste, *n.* حياطه *ḥayjâta*;

Mohammedan, *a.* مسلم *mus-lim (-yn).*

Mohammedanism, *n.* دين *dyn el islâm, m.*

Moist, *a.* رطب *ritib*; مندي *minaddy (-yn).* [ball.

Moisten, *vt.* رطب *rattab*; بل

Moisture, *n.* رطوبه *rutûba*;

نداوه *nadârwa, f. [m. (adrâs).*

Molar, *n.* (tooth) ضرس *ḍirs.*

- Molasses, *n.* عسل اسود *asal iswid, m*
- Mole, *n.* (natural spot) سامة *šâma (šamât)*; حسنه *ḥasana, f (ḥasanât)*; (pier) مولص *mô-las, m. (mawâlîs).*
- Moment, *n.* دقيقه *dîqyqa (daqâjiq)*; لحظه *lahza, f (lah-zât)*. wait a - استناشويه *is-tanna šuwayja*
- Momentary, *a.* في الحال *fil hâl*; وقتي *waqty.*
- Monarch, *n.* ملك *malik (milûk)*; سلطان *sultân (salatyn).*
- Monarchy, *n.* ملكيه *mul-kyja*; سلطنه *saltana, f*
- Monastery, *n.* دير *dêr, m. (dijûr).* [bina, *f.*
- Monasticism, *n.* رهبنة *rah-*
- Monday, *n.* يوم الاثنين *jôm el itnên, m.*
- Money, *n.* فلوس *filûs*; نقود *niqûd, f* for - بالتمن *bil taman.*
- ready - الدفع تقدماً *ed daf' naq-dan* - box حصاله *ḥuṣṣâla.*
- paper - عمده ورق *'umla waraq.*
- changer صراف *šarrâf (-yn).*
- lender فايضجي *fâjizgy (-ja).*
- make - عمل فلوس *'amal filûs*; كسب فلوس *kisib filûs.*
- Mongrel, *a.* بزرميط *bazramyt.*
- Monk, *n.* راهب *râhib (roh-bân)*
- Monkey, *n.* قرد *qird (qurûd).*
- Monogram, *n.* حروف مشبكه *ḥurûf misabbika, f.*
- مونوجرام *monogrâm, m.* [wâhid, *m.*
- Monolith, *n.* حجر واحد *ḥagar*
- Monopolise, *vt.* احتكر *iḥta-kar.* [kâr; التزام *iltizâm, m.*
- Monopoly, *n.* احتكار *iḥti-*
- Monotonous, *a.* مل *mumill*;
- ما يتغيرش *ma jitgayjarš.*
- Monotony, *n.* ملل *malal*; عدم *'adam tuğjyr, m.*

Monster, *n.* وحش *wahš* (*wi-hiús*); عفریت *'afryt* (*'afaryt*)

Month, *n.* شهر *šahr*, *m.* (*aš-hur*) [كل شهر *kull šahr*.

Monthly, *ad.* شهري *šahry*;

Monument, *n.* تمثال *timsál* (*tamasył*); اثر *asar*, *m.* (*-át*)

Mood, *n.* حال *hál*, *m.* (*ah-wál*), حاله *hála*, *f.* (*hálát*).

Moon, *n.* قمر *qamar* (*aq-már*). full - بدر *badr* new - هلال *hılál* he gazed at the - and fell in a gutter صام *sám sám* we *šám šám* وفطر على *basala* - نور *núr* القمر *núr el qamar* [*gárba*).

Moor, *a.* مغربي *magraby* (*ma-*

Moor, *vt.* رمى *risy*; ربط *ra-bat* - ing place *mórada* (*moradát*)

Mop, *n.* بلباص *bulbás* (*balabyš*); مسحه *mamsaha*, *f.* (*ma-másih*).

Moral, *a.* ادبي *adaby*. - s اداب *adáb*; ادب *adab*.

Mope, *vi.* قريف *qarjif*; كشر *kašsar*; زعل *zi'il*.

Moral, *n.* معنى *māna*, *m.*

Morality, *n.* ادب *adab*, *m.*

Morally, *ad.* ادبياً *adabyjan*

More, *a.* اكثر *aktar*; ازید *azjad*; زیاده *ziyáda*; كان *ka-*

*mán*. much - اكثر كثیر *aktar kityr* once - مره *kamán*

بس *bass*. the - you speak كل ما نتكلم *kull ma titkallim* nothing - than

مش *muš aktar min*. he will not come any - ما بقاش

*ma baqás jigy*

Moreover, *ad.* كان *kamán*; زیاده *ziyáda* على ذلك

*gêr keda*.

Morning, *n.* صبح *šubh*; صباح *šabáh*, *m.* the following - تاني

يوم الصبح *tány jôm eš šubh*. the

– before *صبيحة اليوم قبلها* *ṣub-  
hyjet el jôm qablaha*

Morocco, *n* *مراكش* *marâkis*.

– leather *جلد سختيان* *guld sıh-  
tijân*

Morphia, *n* *مورفين* *morfyñ*.

Morrow, *n* *بكره* *bukra*, *m*

Morsel, *n* *لقمه* *luqma*, *f*  
(*luqam*)

Mortal, *a* (subject to death)  
*فاني* *fâny*; (deadly) *قتال* *qattâl*;

*ميت* *mumyt* every – *كل انسان*  
*kull insân* [*وفاه* *wafâ*, *f*

Mortality, *n* *موت* *môt*, *m*

Mortally, *ad.* *الموت* *lil môt*.  
he was – wounded *انجرح جرح*

*ميت* *ingarah garh mumyt*.

Mortar, *n* (for pounding)  
*هون* *hôn*; *جرن* *gorn*, *m* (*ag-  
rân*); (cement) *مونه* *mûna*, *f*.

– pit *ملطم* *malṭam*.

Mortgage, *vt.* *رهن* *rahan*.

Mortgage, *n.* *رهن* *rahn*, *m.*

Mortification, *n.* *كدر* *kadar*;  
*اهانه* *zhâna* [*hân*

Mortify, *vt* *كدر* *kaddar*, *هان*

Mortmain, *n* *ملك وقف* *mlk  
waqf*

Mosaic, *a* *موسوي* *musawy*.

Mosaic, *n* *نقش من حجاره ملونه*  
*naqs min ḥigâra mlauwina*.

Moslem, *a* *مسلم* *muslim*(-yn).

Mosque, *n* *جامع* *gâmi*<sup>°</sup>, *m.*  
(*gawâmi*<sup>°</sup>)

Mosquito, *n* *ناموسه* *namûsa*  
(*namûs*). – net *ناموسيه* *namu-  
syja* (*namusyjât*).

Moss, *n* *حشيش* *ḥašyş*, *m*

Most, *a* *اكثر* *aktar*; *معظم* *ma*<sup>°</sup>-  
*zam*; *اغلب* *ağlab* at –

*بلاكثر* *bil aktar*. make the – of  
*استفاد* *istafâd ma amkan*. –

of all *على الخصوص* *alal ḥuṣûs*.  
for the – part *بلاكثر* *bil ak-  
tar*.

[*الاكثر* *al aktar*.

Mostly, *ad.* *عادة* *adatan*;

Moth, *n.* عته *'itta*, *f.* موس *sûs*, *m.*

Mother, *n.* ام *umm* (-*ahât*).  
- country وطن *waṭan* (*aw-tân*). - tongue لسان الاب والام *lisân cl abb wil umm*. - in law حماة *hamâ*. - less يتيم الام *jatym cl umm* (*jutama; aj-tâm*). step - امرأة الاب *mirât cl abb*. - of pearl صدف *ṣadaḥ*.

Motion, *n.* حركة *ḥaraka*, *f.* (*ḥarakât*). - of bowels نصيره *tasjyra* (*tasjyrât*) be in - حرك *itharrak*. put in - حرك *ḥarrak*

Motive, *n.* سبب *sabab* (*as-bâb*); داعي *dū'y*, *m.* (*dawâ'y*).

Motor, *n.* قوه محرکه *quwa mu-ḥarrika*, *f.* - car عريية نفس *'arabyjet nafas*.

Motto, *n.* رمز *ramz*, *m.* (*ri-mûz*); قاعده *qâ'da*, *f.* (*qa'dât*).

Mould, *n.* قالب *qâlib*, *m.* (*qa-wâlib*).

Mould, *vt.* صب في قالب *sabb fy qâlib*.

Mount, *vt.* ركب *rikib*; طلع *'tili' 'ala*. - ing طلوع *ṭulū'c*. - ed راکب *râkib*; مركب *mirak-kib* (-*yn*). [*(rakâib)*].

Mount, *n.* ركوبه *rukûba*, *f.*

Mountain, *n.* جبل *gabal*, *m.* (*gibâl*) [*balâwy* (-*ja*)].

Mountaineer, *n.* جبلاوي *ga-*

Mountainous, *a.* جبلي *gabaly*.

Mourn, *vt.* ناح على *nâh 'ala*; بكى على *biky 'ala*

Mourner, *n.* باكي *bâky*; نايح *nâjih* (-*yn*) hired - ندابه *naddâba*; معدده *mi'addida*.

Mourning, *n.* حزن *ḥuzn*, *m.* he is in - حزنان *huwa ḥaz-nân* - dress لبس حزاني *libs ḥazâjny*. [*ân*].

Mouse, *n.* فار *fâr*, *m.* (*fy-*

Mouth, *n.* فم *fumm* (*afmâm*); حنك *ḥanak*; بقى *buqq*, *m.* make one's - water يخلي الريق

يَجْرِي *jihally er ryq jigry*. -  
piece ترکیبه *tarkyba (tarakyb)*.  
- ful لقمه *luqma (luqam)*; بق  
*buqq*. by word of - شفاهياً *šifâhyjan*. in every one's -  
على *ʿala alsinet kull en nâs*. live from hand to -  
عاش من ايده لحنكه *ʿajis min ydoh li hanakoh*.

Movable, *a.* متحرك *mitharrak*;  
نقالی *naqqâly*

Move, *vt.* حرك *harrak*; نقل  
*naqal vi itharrak*, انتقل  
*intaqal* we - d to another  
house عزلنا لبيت تاني *ʿazzilna li bêt tâny*. his bowels - d  
بطنه خرجت *batnoh haraget*. he  
was - d اتاثر *itassar*. - away  
رجع لورا بعد *bi'id*. - back رجع *rigi' li wara*; كسكس *kaskis*.

Move, *n.* حركة *haraka*, *f.*  
(*harakât*).

Movement, *n.* حركة *haraka*,

*f.* (*harakât*); (excitement)  
هيجان *hajagân*, *m.*

Moving, *a.* متحرك *mitharrak*;  
مؤثر *muassir*; يحزن *jihazzin*.

Mow, *vt.* حش *hasš*; حصد  
*hasad*. [(-yn).

Mower, *n.* حصاد *hasšâd*

Mowing, *n.* حش *hasš*, *m.*

Mr. *n.* خواجه *hawâga (hawâgât)*,  
مستر *mistir*

Mrs. *n.* ست *sitt (-ât)*; مادام  
*madâm*

Much, *a.* كثير *kityr*. very -  
كثير قوي *kityr qawy*. how - ?  
عبر قد ايه *qadd êh* make - of  
عبر *i'tabar*. so - قد كدا  
*qadd keda*. too - اكثر من الزوم  
*aktar min el lizûm*. as - as قد  
*qadd*; على قد *ʿala qadd*. [muḥât, *m.*

Mucus, *n.* (of nose) مخاط

Mud, *n.* طين *tyn*; وحل *wahl*;

زلق *zaiag*, *m.*

Muddy, *a* موحل *miwahhal*;  
 مزلق *mizallaq* - water مية  
 عكره *mayja 'ikra* [(-yn).  
 Muezzin, *n.* مودن *miaddin*  
 Muffle, *vt* بشنق *bašnaq*, *اتم*  
*lattim*.  
 Muffler, *n* كوفيه *kufyja*, *f.*  
 (*kufyjât*); شال صغير *šâl sugay-*  
*jar*, *m* (šylân)  
 Mug, *n* كوز *kûz* (kuzân);  
 ابريق *abryq*, *m* (*abaryq*)  
 Mulberry, *n.* توته *tûta*, *f*  
 Mule, بغل *baġl* (*biġâl*)  
 Multiplication, *n.* (in arith-  
 metic) ضرب *darb*; (increa-  
 sing) تكثير *taktyr* - table  
 جدول الضرب *gadwal ed darb*.  
 Multiply, *vt* ضرب *darab*;  
 كثر *kattar vi.* كثر *kitir*, *زاد*  
*zâd*. [ناس كثير *nâs kityr*.  
 Multitude, *n.* كثير *kityr*;  
 Mummy, *n.* موميه *mûmja*, *f.*  
 (*mumjât*).

Municipal, *a* بلدي *balady*.  
 Municipality, *n* بلديه *bala-*  
*dyja*, *f.* المجلس البلدي *el maglis*  
*el balady*, *m*  
 Munition, *n* ذخره *zahra*, *f.*  
 (*zahrât*) [دابه, *m.*  
 Murder, *n* قتل *qatl*; دبح  
 Murder, *vt* قتل *qatal*; دبح  
*dabah*; موت *maurwt.* -ed قتل  
*qatyl (qatala)* [(-yn)  
 Murderer, *n.* قاتل *qâtil*  
 Murmur, *vi* اترمر *itmarmar*;  
 اذغبر *iddaggur*  
 Murmur, *n* مرمره *marmar-*  
*ra*, *f* اذغبر *tadaggur*, *m.*  
 Murmurer, *n.* واحد قتل بتشكى  
*wâhid tamally jitsakka*  
 Muscat, *n.* موسكات *muskât*.  
 Muscle, *n.* عضله 'adala, *f.*  
 ('adal); لحم *lahm*, *m*  
 Muscular, *a.* عضلي 'adaly.  
 Museum, *n.* اتيقخانه *antyhâ-*  
*na*, *f.* (*antyhânât*).

Mushroom, *n.* عيش الغراب *‘és*  
*el guráb, m*

Music, *n.* موسيقى *musyqa*;  
*muzyka, f* -al instrument  
آلة طرب *álet tarab (alát).*

Musician, *n.* موسيقياتي *muzy-*  
*káty*; (native) الاتي *aláty*  
(-ja). [قط الربد *qutt ezzabad*

Musk, *n.* مسك *misk, m* -cat

Muslin, *n.* شاس *śás, m.*

Mussel, *n.* ام الخلول *umm el*  
*hulúl, f*

Must, *vt* لم *lizim, لازم lá-*  
*zim I* - يلزموني *jilzamny.* they  
- go لازم يروحوا *lázim jirúhu*

Mustache, *n.* شنب *śanab, m*  
(*śanabát; śau árīb*)

Mustard, *n.* مسترده *mustar-*  
*da, f.* خردل *hardal, m*

Mute, *a.* اخرس *ahras (hurs).*

Muteness, *n.* اخرس *haras, m.*

Mutilate, *vt.* شوه *śauwh.*

Mutilation, *n.* تشويه *taśwyh.*

Mutiny, *n.* عصيان *‘usjân, m.*

Mutiny, *vt.* عمى على *‘iṣy ‘a-*  
*la*; قام على *qám ‘ala*

Mutter, *vi.* برطم *bartam*; بر  
*barbar*

Muttering, *n.* برطمه *bartam-*  
*ma*; بر بره *barbara, f.* [dány.

Mutton, *n.* لحم ضاني *lahma*

Mutual, *a.* مشترك *muštarik.*

Muzzle, *vt* كم *kammim*

Muzzle, *n.* كاهه *kumâma, f.*  
(*kumamât*)

My, *pro* ي -ي *bitá’y.*  
- book كتابي *kitáby* - self  
نفسى *nafsy*; ذاتى *záty*

Myrrh, *n.* مر *murr, m.*

Myrtle, *n.* آس *ás, m*

Mysterious, *a.* مري *sirry.*

Mystery, *n.* سر *sirr, m.*  
(*asrâr*).

Myth, *n.* خرافه *hirâfa, f.*  
(*hirafât*); وهم *wahm, m.*  
(*auhâm*).



## N

Nacre, *n.* صدف *šadaf*, *m.*  
 Nag, *vi.* ضايق *dájiq*, زعل *za<sup>c</sup>-  
 'al*; غاظ *gáz*.  
 Nag, *n.* مهر *muh*r.  
 Nail, *n.* (of iron) مسمار *mus-  
 má*r (*masamy*) ; (of finger)  
 ضفر *dufr* (*dawáfir*). – brush  
 فُرْشَة ضَوَافِر *furset dawáfir* (*fu-  
 ras*) pay on the – دفع فوراً  
*dafa<sup>c</sup> fauran*.  
 Nail, *vt.* مسمر *masmar* ; مسمر  
*sammar*. – up علق بمسار *allaq  
 bi musmár*.  
 Naked, *a.* عريان *irjân* (-yn;  
*'arâja*). stark – عريان ملط *ir-  
 jân malt*. – eye العين المجردة *el  
 'ên el mugarrada*.  
 Nakedness, *n.* عرا *'ara*, *m.*  
 Name, *vt.* سمي *samma* ; قال

على *qál 'ala*; ذكر *zakar*. – the  
 day اليوم *qúl 'ala el jôm*.  
 –ed اسم الله *illy ismoh*; المسمى  
*el musamma*. below –ed الآتي  
 ذكره *el áty zikroh*.

Name, *n.* اسم *ism*, *m.* (*asá-  
 my*). he has made a – عمل له  
*'amal loh ism*. what is  
 your – اسمك ايه *ismak êh*.  
 he goes by the – of معروف باسم  
*ma<sup>c</sup>rûf bi ism*. in the – of من  
 ما لهش طرف *min taraf*. – less  
 اسم *ma loh's ism*. – sake سمي  
*si-my*. proper – اسم علم *ism 'alam*.  
 get an ill – طلع اسم بطلال  
*talla<sup>c</sup> ism battâl*.

Namely, *ad.* وهو *we huwa* ;  
 وهم *we humm* ; يعني *ja<sup>c</sup>'ny*.

Nap, *n.* غفله *ta'syla*; غفله  
*gafla, f.* (of cloth) وبر *wa-*  
*bar, m.*

Nape, *n.* قفا *qafa, m.*

Napkin, *n.* فوطه سفره *fûtet*  
*sufra, f.* (fuwat); بتكير *baś-*  
*kyr, m.* (baśakyr) - ringه  
 حلقه *halaqa lil fûta.*

Napoleon, *n.* (coin) بنتو *bên-*  
*to, m.* (bentyjât)

Narcissus, *n.* نرجس *nargis.*

Narcotic, *n.* مخدر *muhaddir;*  
 منوم *minauwim.* [ (*śijaś*).

Nargileh, *n.* تيشه *śyśa, f.*

Narrate, *vt.* حكي *haka;* قال  
*qâl.* [ *f.*

Narration, *n.* حكاية *hikâja,*

Narrow, *a.* ضيق *dayjaq(-yn).*  
 he had a - escape خلاص بجلده  
*hiliş bi gildoh.* he is in -  
 circumstances احواله متعسره *ah-*  
*wâlöh mit'assara.* - gauge  
 railway سكه حديد ضيقه *sikka*

*hadyd dayjaqa.* make - ضيق  
*dayjaq.* be - ضاق *dâq.*

Narrowness, *n.* ضيق *dyq, m.*  
 ضيقه *dyqa, f.*

Nastiness, *n.* وساخه *wasâhja;*  
 وحاشه *wahâśa;* رذاله *razâla, f.*

Nasturtium, *n.* ابو خنجر *abu*  
*hangar, m.*

Nasty, *a.* وسخ *wisih;* وحش  
*wihis (-yn);* رذيل *razyl (ru-*  
*zala).*

Nation, *n.* امه *umma, f.*  
 (umam); شعب *śâb, m.*  
 (śu'ûb).

National, *a.* اهلي *ahly;* وطني  
*watany.* the - Bank البنك الاهلي  
*el bank el ahly.*

Nationality, *n.* جنس *gins,*  
*m.* جنسيه *ginsyja;* تبعيه *taba-*  
*'yja, f.*

Native, *a.* وطني *watany;* بلادي  
*balady;* اهلي *ahly.* the - s الاهلي  
*el ahaly.* - place وطن *watan.-*

tongue لسان الام والاب *lisán el abb wil umm*.

Natron, *n* نظرون *natrún, m*.

Natural, *a* طبيعي *ṭabyʿy* - history التاريخ الطبيعي *et táryḥ et ṭabyʿy*. - science العلوم الطبيعه *el ʿulúm et ṭabyʿya* [*gannus*].

Naturalisation, *n* تجنس *ta-*

Naturally, *ad* بالطبع *bil tabʿ*,  
بالطبيعه *bit ṭabyʿa*,

Nature, *n*. طبع *tabʿ, m* (*at-bâʿ*); طبيعه *ṭabyʿa, f* (*tabâjiʿ*).  
good - خلقه طيب *ḥulqoh ṭay-jib*. bad - خلقه بطال *ḥulqoh battál* by - بالطبيعه *bit ṭabyʿa*.  
get the way of all - مات *mát*;  
اتوفى *itwaffa* [*fâr*]

Naught, *n*. صفر *ṣifr, m*. (*aṣ-*

Naughtiness, *n* سقاوه *saqá-wa*; شيطنه *šétana, f*.

Naughty, *a*. شقي *saqy* (*aṣ-qyja*); شراني *šarrány (-yn)*.

Nausea, *n*. انقلاب النفس *in-giláb en nafs, m*.

Naval, *a* بحري *bahry*. - service الخدمه البحريه *el ḥidma el bahryja*

Navel, *n*. صره *surra, f*.

Navigable, *a* تشي فيه المراكب *timšy fyh el marákib*

Navigate, *n* سافر في البحر *sáfir fil bahr* vt مشى المركب *mašsa el markib*

Navigation, *n* السفر في البحر *es safar fil bahr, m*.

Navy, *n* بحريه *bahryja, f* - yard رسانه بحريه *tarsána bahryja*

Near, *a* قريب *qaryb, qurayyib*; مستقرب *mustaqrab* - your house عند بيتكم *and bêt-kum* come - قرب *qarrab*. - sighted نظره قريب *nazaroh qaryb*. - er اقرب *aqrab*.

Nearly, *ad* تقريباً *tagryban*.  
he had - fallen كان رايح يقع *kán rájih juqaʿ*.

Nearness, *n* قرب *qurb*, *m*  
Neat, *a*. نضيف *nidyf* (*nu-*  
*dáf*).

Neatness, *n* نضافه *nadâfa*, *f*

Necessarily, *ad* بالضرورة *biḍ*  
*durûra*

Necessary, *ad* لازم *lâzim*;  
ضروري *durûry* (-*yn*) if -  
إذا لزم *iza lâzim*; عند اللزوم 'and  
*el lâzim* necessities لوازم

*lawâzim*; مهمات *muhimmât*, *f*

Necessitate, *vt* الرم *alsam*,  
اوجب *awgab*.

Necessity, *n*. ضرورة *durûra*,  
*f*. لزوم *lizûm*, اقتضا *iqtida*, *m*  
be under the - التزم *iltazam*.

Neck, *n*. رقبة *raqaba*, *f* (*ra-*  
*qabât*) - and - راس براس *râs*  
*bi râs*. take one by the -  
من زوره *miskoh min zô-*  
*roh*. - band قبه *qabba* (*qab-*  
*bât*). - tie رباط رقبة *rubât ra-*  
*qaba*.

Necklace, *n*. عقد 'ugd (*a'-*  
*qâd*); كردان *kurdân*, *m* (*kara-*  
*dyn*)

Necropolis, *n* مدفن *madfan*;  
*m*. (*madâ fin*)

Need, *n* حاجة *hâga*, *f*. احتياج  
*ihtyjâg*; لوم *lizûm*, *m* he is  
in - هو محتاج *huwa mihtâg*  
there is no - ما فيش لوم *ma*  
*fyhâs lâzim*.

Need, *vt* احتاج *ihtâg*; لم *li-*  
*zim* he -s a change تغيير  
*lâzmoh tagjyr* you - not go  
ما فيش لزوم تروح *ma fyhâs lâzim*  
*terûh*. [ *durûry* (-*yn*)

Needful, *a*. لازم *lâzim*; ضروري

Needle, *n*. ابرة *ibra*, *f*. (*ibar*).  
packing - مسله *misalla* (*mi-*  
*sallât*); مبر *mêbar* (*majâbir*).  
mariner's - بوسله *bôsla*. se-  
wing - ابرة خياطه *ibret hijâta*.  
- woman خياطه *hayjâta*. -  
case بيت للابر *bêt lil ibar*; اباره

*abbâra.* – work شغل الابره *šugl el ibra.* [ *loh's lizûm*

Needless, *a* ما لوش لزوم *ma*

Needy, *a* محتاج *mihâtâg (-yn)*; فقير *faqyr (fuqara)*

Negation, *n.* نفي *nafy*; سلب *salb, m*

Negative, *a* سالي *salby*

Neglect, *vt* سيب *sayyib, tarak* [ *qusûr, m*

Negligence, *n* اهل *ihmâl*;

Negligent, *a* معمل *muhmal*;  
متاهل *mithâmil (-yn)*

Negotiable, *a* يبيع وينشري *jimbâ' we jinsara.*

Negotiate, *vt.* اتخار وياً *ithâbir wayja*

Negotiation, *n.* مخابره *muhâbra, f. (muḥabrât).*

Negress, *n.* جاريه سودا *gâr-ja sôda (guwâr).*

Negro, *n.* عبد *'abd ('abyd)*;  
عبد اسود *'abd iswid.*

Neigh, *vi.* صهل *ṣahal. [rân).*

Neighbour, *n* جار *gâr (gy-*

Neighbourhood, *n* جيره *gy-*

*ra, f* قرب *qurb* in the – of  
بقر *bi qurb.*

Neighbouring, *a* قريب من *qaryb min,*  
بجانب *b, ganb.*

Neighing, *n.* صهيل *ṣihyl, m.*

Neither, *pro* لا لا *la; wala.*

– this nor that لا دا ولا دا *la da wala da* – side  
ولا واحد من *wala wâhid min et ta-rafên.*

Nephew, *n.* ابن اخ *ibn ahh (awlâd)*;  
ابن اخت *ibn uht.*

Neptune, *n.* اله البحر *ilâh el bahr.* [(*a'sâb).*

Nerve, *n.* عصب *'aşab, m.*

Nervous, *a.* عصبي *'aşaby (-yn).*

Nervousness, *n.* اضطراب *iṭ-tirâb;*  
ضعف العصب *du'f el 'a-şab, m.*

Nest, *n* عش 'isś, *m* ('isśúś).  
mare's - تهجيص *tahgys* feather  
one's - عشه *ybnny 'isśoh*

Nest, *n*. عشش 'asśis

Net, *n* شبكه *śabaka*, *f*. (*śa-*  
*bak*) - sack سنفه *śinfa* (*śinf*)

Net, *a* صاي *sājy* (-*yn*); سليم  
لايده *salym li ydoh* [*m*

Neuralgia, *n* صداع *śudāc*,

Neuter, *n* جامد *gamād*, *m*.  
(-*āt*). [*hijāda*

Neutral, *a* على الحياده 'alal

Neutrality, *n* حياده *hijāda*,  
*f*.

Never, *ad*. ابدًا *abadan*; اصلاً  
*aşlan*, واصل *wásil*. I - saw  
him عمري ما سفته *'umry ma*  
*śuftoh*. - the less مع ذلك *ma'*  
*zálík*; لكن *lâkin*.

New, *a*. جديد *gidyd* (*gu-*  
*dād*). - year's day راس السنة  
*rās cs sana*

News, *n*. حبر *ħabar*, *m*. (*aħ-*  
*bār*). what - الاخبار ايه *el aħ-*  
*bār ĉh* have you any - ?  
عندك اخبار *'andak aħbār*. good  
- خبره *ħér* piece of - خبريه  
*ħabaryja* (*ħabaryjât*) - pa-  
per جرنال *gornâl* (-*ât*); غازينه  
*gazitta* (*gazettât*). - boy ياع  
باجات *bayjâc gornalât*.

Next, *a* تاني *tány* (-*yn*). -  
month الشهر الجاي *cs śahr eg*  
*gâj*. - day تاني يوم *tány jôm*. -  
to him بعده *ba'doh*; جنبه *gan-*  
*boh*. what - ? ايه كان *ĉh ka-*  
*mân*; وايه غير كدا *we ĉh gér*  
*keda*. - door to جار *gâr*. - year  
السنه الجايه *cs sana el gâyyja*.

Nice, *a*. كويس *kuwayjis*  
(-*yn*); لطيف *latyf* (*lutâf*). a  
- dinner غدوه عظيمه *gadwa 'a-*  
*zyma* a - man رجل ظريف *râ-*  
*gil zaryf*.

Niche, *n*. صفه *şuffa*, *f*.

Nickel, *n* نيكال *nékal*, *m*.  
 Nick-nacks, *n* تحف *tuhaf*.  
 Nickname, *n* لقب *naqb*; لقب  
*laqab*, *m*. (*alqáb*)  
 Niece, *n* بنت اخ *bint aḥ*  
 (*banât*); بنت اخت *bint uḥt*.  
 Night, *n* ليل *lél*, *m* ا - ليله  
*lêla* (*lêlât*). to - الليله دي *el*  
*lêla dy*. it is - الدنيا ليل *ed din-*  
*ja lél at* - بالليل *bil lél* good  
 - ليلتك سعيده *lêltak sa'yda*  
 every - كل ليله *kull lêla*; ليلاتي  
*lêlâtý*. - police طوف *tóf*. -  
 man قنواتي *qanawátý*; مرباتي  
*sarabátý* (-*ja*) - mare كابوس  
*kabús*. - shade بنت الحسن *bint*  
*el husn*. over - بالليل *bil lél*.  
 والناس نايه - *el nâs nâjma*. have a good  
 -'s rest ارتاح في النوم *irtâḥ fil*  
*nóm*. turn - into day ينام بالنهار  
*jinâm bil nahâr* ويصحي بالليل  
*we jiṣḥa bil lél*.

Nightingale, *n* بلبل *bulbul*  
 (*balâbil*); عصفور الجنة *asfûr eg*  
*ganna*, *m* [ (*nihilist*)  
 Nihilist, *n*. نهلستي *nihilisty*  
 Nile, *n* النيل *en nyl*; البحر الاعظم  
*el baḥr el a'zam*  
 Nilometer, *n* مقياس يبلي *miq-*  
*jâs en nyl*, *m*.  
 Nilotic, *a* نيلي *nyly*.  
 Nine, *a* تسعه *tis'a* [ *šar*.  
 Nineteen, *a*. تسع عشر *tisa'tâ-*  
 Ninety, *a* تسعين *tis'yn*  
 Ninth, *a*. تاسع *tâsi*. one -  
 part تسع *tis'*, *m* (*atsâ'*)  
 (*atsâ'*).  
 Nip, *vt*. قرض *qaraḍ*  
 Nippers, *n* كاشه *kammâsa*,  
*f*. (*kammašât*).  
 Nipple, *n*. حمة البر *ḥalamet*  
*el bizz*, *f*. (*ḥalamât*).  
 Nitrate, *n*. (of silver) نترات  
 حجر جهنم *natrât el fadḍa*, *f*.  
*ḥagar gahannam*, *m*.

No, *ad.* ما *ma*; لا *la*. he had  
- time ما كانش عنده وقت *ma kâns*  
'*andoh waqt*. I know - body  
ما اعرفش حد *ma a'rafš hadd*

Nobility, *n.* شرف *šaraf*; حسب  
*ħasab*, *m* the - الاشراف *el'as-*  
*râf*.

Noble, *a.* شريف *šaryf* (*as-*  
*râf*); اصيل *asyl*. - man شريف  
*šaryf*; من الاشراف *min el'asrâf*

Nod, *vt.* هن الراس *hazz er râs*

Nod, *n* هزة بالراس *hazza bir*  
*râs*, *f.* (*hazzât*)

Noise, *n.* زيته *zêta*, *f* حس  
*ħiss*, *m.* make a - زاط *zât*.  
what a - ايه الزيته دي *éh ez*  
*zêta dy*. - less ما يطلع لهش حس  
*ma jitla' lohš ħiss*.

Noisy, *a.* كثير *jizayyat*; يزيط  
*kityr ez zêta*.

Nomad, *n.* رحال *rahhâl*;  
بدوي *badawy*.

Nominal, *a.* اسمي *ismy*; بالاسم  
بس *bil ism bass*. [عين *'ayyin*.

Nominate, *vt* سمى *samma*;

Nomination, *n.* تسميه *tas-*  
*myja*, *f* تعيين *ta'jyn*, *m.*

Nonchalance, *n.* عدم مباليه  
*'adam mobályja*.

None, *a* ولا واحد *wala wâ-*  
*ħid*; ما حدش *ma haddiš*. he  
gave to - of them ما ادش لخدمتهم  
*ma iddâš li hadd minhum*  
- other ما حدش غيره *ma haddiš*  
*gêroh*.

Nonsense, *n* هاس *hals*; كلام  
بلا هلس *kalâm fârig*. - ا  
*bala hals*

Nonsensical, *a.* هلس *hals*;  
*ħagaš*. [(*zarwâja*)

Nook, *n.* زاويه *zâwja*, *f.*

Noon, *n* ظهر *duhr*, *m.*

Noose, *n.* رباط *rubât* (*ru-*  
*batât*); طوق *tôq*, *m.* (*atwâq*).

Nor, *con.* ولا *wala*.



Normal, *a.* طبيعي *taby'y.* - school مدرسہ المعلمين *madraset el mi'allimyn*

North, *n.* بحري *bahary*; شمال *simál.* - wind طياب *tijáb.* - east شمال شرقي *simál sarqy* - west شمال غربي *simál garby* - star النجم القطبي *el nigm el qutby* [ شمالي *simály.*

Northern, *a.* بحري *bahary,*

Nose, *n.* مناخير *manahyr, m.* - ring حزام *huzám, m (-át).* one who speaks through the - اخف *ahnaf (hūnf)* - gay صهبة *shūba (shūhab)* under his - عينه *quddám 'énoh.* thrust his - into نفسه في *hāsar nafsoh fy.* turn up his - احتقر *zhtaqr*

Nostril, *n.* طاقة المناخير *táqet el manahyr, f* نخشوش *nahšús, m. (nahásýs).*

Not, *ad.* لا *la*; ما *ma*; مش

*mus.* I do - know ما اعرفش *ma a'rafš.* - at all ابدأ *abadan*; اصلاً *aşlan.* I hope - ان شاء الله لا *insalla la*

Notable, *n.* عمده *'umda (°u-mad);* مشهور *maşhûr (-yn);* وجه *wagyh (ugah)*

Notary, *n.* مسجل شرعي *musag-gil sar'y (-yn).*

Notch, *vt* حز *hazz [zát).*

Notch, *n.* حزه *hazza, f (haz-*

Note, *n.* تذكرة *tazkara (ta-zâkir);* مذكرة *mozakkara (mozakkarát);* نوتة *nôta, f. (no-tât)* man of - رجل مشهور *râ-gil maşhûr.* marginal - حاتيه *hâsja (hawá'sy).* take - of اخذ في مذكرة *ahad fy mozakka-ra.* - paper ورق تذاكر *waraq tazâkir.* - book دفتر جيب *daf-tar gëb (dafâtir).* promissory - كمياله *kambjâla (kambjalât).* Note, *vt.* كتب *katab;* قيد

gayjid. -d مشهور *mašhūr* (-yn).

Nothing, *n* ما فيش حاجه *ma fihš hāga*; لا شيء *la šē* for -  
ما فيش زيده بلاش *ma fihš ziydah balāš*. - like it  
*ma fihš zayjoh* that is - to  
me دا ما يجنيش *da ma jilūš-*  
*šinys*. make - of استخف ب *ista-*  
*haff bi*

Notice, *n* اعلان *i'lân* (-ât);  
تنبيه *tanbyh* (-ât); التفتات *ilti-*  
*fât, m.* take - خلي باله *halla*  
*bâloh* give - ادى خبر *idda ha-*  
*bar*; اعلان *a'lan* short - مهله  
*muhla qasyra*. at a mo-  
ment's - في الحال *fil hâl*; حالاً  
*hâlan*. until further - لحين  
*li hyn sudûr ha-*  
*bar âhar*

Notice, *vt* لاحظ *lâhiz*. be -d  
اتلاحظ *itlâhiš*.

Notification, *n.* اعلان *i'lân*;  
بلاغ *balâg*; اخطار *ihâtâr, m.* (-ât).

Notify, *vt* اعلن *a'lan*; بلغ  
*ballag*; نبه *nabbih*

Notion, *n.* فكر *fikr* (*afkâr*);  
رأي *râj, m.* (*arâ*) [(-yn).

Notorious, *a.* مشهور *mašhūr*  
Notwithstanding, *con* مع  
ذلك *ma' zâlik*; ولكن *we lâkin*.

Noun, *n* اسم *ism, m*

Nourish, *vt.* قوت *qauwit*;  
غذي *gazza*. -ing مغذيه *mu-*  
*gazzy* [عذا *gaza, m.*

Nourishment, *n* قوت *qût*;  
Novel, *a.* جديد *gidyd* (*gu-*  
*dâd*); غريب *garyb* (-yn).

Novel, *n* حكاية *hikâja* (*hi-*  
*kajât*), قصة *qissa, f* (*qisas*).

Novelist, *n* مؤلف حكايات  
*muallif hikajât* (-yn)

November, *n* نوفمبر *nôfem-*  
*bar, m.* [(-yn); نساوي *našâwy*.

Novice, *n* مبتدي *mubtady*

Now, *ad* الوقت *dilwaqt*; الآن  
*elân*; في الوقت الحاضر *fil waqt el*

*hâdir*. just - دلوقت اهو *dil-waqt ahô*. every - and then *min waqt li waqt*; من وقت لوقت *min waqt li waqt*; في بعض الاحيان *fy bâ'd el ah-jân*. - a days في الايام دي *fil ayjâm dy*; دلوقت *dilwaqt*. till - لحد دلوقت *li hadd dilwaqt* - then وبعدين *we ba'dên*.

Nowhere, *ad.* مش في مطرح *muš fy maṭrah*. [ *mâm* ).

Nozzle, *n* فم *fumm*, *m.* (af-

Nubia, *n.* نوبيا *núbja*; بلاد البرابره *bilâd el barâbra*, *f.*

Nubian, *a* بربري *barbary* (*barâbra*).

Nuisance, *n* اقدار *aqzâr*; وساخه *wasâha*, *f.* commit no - ممنوع التبويل *mamnû' et tabwyl*.

Null, *a* لاغي *lâgy*; ملغي *mal-gy* (-yn). [ *lağa*.

Nullify, *vt.* بطل *battal*; لغي

Numb, *vi.* غل *nammil*.

Number, *n.* عدد *'adad*, *m.* (*a'dâd*). even - بالجوز *bil gôz*. odd - بالفرد *bil fard*. a - of people كثير ناس *nâs kityr*. - less ما لهش عدد *ma lohš 'adad*. singular - مفرد *mufrad*. plural - جمع *gam'* [ *nammar*.

Number, *vt.* عد *'add*; فر

Numbness, *n* نيميل *tanmyl*.

Numerous, *a* كثير *kityr* (*kutâr*)

Nun, *n.* راهبه *râhba* (*ralibât*)

Nuncio, *n.* قاصد رسولي *qâsid rásûly*. [ *ralibât*, *m.* (*adjura*).

Nunnery, *n.* دير راهبات *dér*

Nuptial, *a.* عرابسي *'arâjsy*; فرايجي *farâjhy*.

Nurse, *n.* داده *dâda* (*dadât*). wet - مرضه *murḍa'a* (*ma-râdi'*). hospital - تمريجه *ta-margyja* (*tamargyjât*); ممرضه *mumarriḍa* (*mumarriḍât*).

Nurse, *vt* (child) وضع *rad-da'*; (patient) خدم *hadam*

Nursery, *n.* (of children) اودة الاولاد *ôdet el wîlâd, f.* (of trees) مستنبت *mustanbat, m.*

(-ât) - plant ستل *satl*

Nut, *n.* بندقه *bunduqa, f*

(*bunduq*). - meg جوزة الطيب *gôzet et tyb (gôz)*. pea - فول

سوداني *fûl sudâny*. - brown لون خروبي *lôn harrûby*. - gall عفس *'afṣ*.

Nymph, *n.* حوريه *hûryja (huryjât)*

## O

Oak, *n.* بلوط *ballût*; سندان *sindjân, m*

Oakum, *n.* متاق *mišâq, m* اسطبه *istubba, f*

Oar, *n.* مقداف *moqdâf, m.* (magadyf). - s man مقداجي *moqdâfgy(-ja)*. back one's - s ريمه *syja* ship one's - s ريمه *ryma*. [ (*wahât*).

Oasis, *n.* واحه *wâha, f*

Oat, *n.* شوفان *šofân*; زمير

*zummér, m* - meal دقيق الشوفان *diqyq el šufân*. he has sown his wild - s جاهل وتاب *gahal we tâb*.

Oath, *n.* يمين *jamyn*; حلفان *hilfân, m.* (-ât). take the - حلف *hilif*. give the - عمل بحلفانه *hallif*. keep one's - *'amal bi hilfânoh*.

Obedience, *n.* طاعه *tâ'a*; مطاوعه *mitâw'a, f*.

Obedient, *a.* مطاوع *táji*<sup>c</sup>, *mitáwi*<sup>c</sup> (-*yn*). your - servant حادكم المطيع *hâdimkum el muty*<sup>c</sup> [ (*misallât*)].

Obelisk, *n* مسله *misalla*, *f.*

Obey, *vt* طاع *tâ*<sup>c</sup>, طواع *tâwi*<sup>c</sup>

Obituary, *n* ويات *wafyjât*

Object, *n* (thing) شي *šî*, *m.* (*ašja*); حاجه *hâga*, *f.* (*hagât*),

(end) غرض *garad*; قصد *qasd*, *m.* - of a letter مضمون الحواب *madmûn eg garwâb* - lesson

درس الاشياء *dars el ašja*

Object, *vi* عارض *ârid*, مانع *mâni*<sup>c</sup>.

Objection, *n.* مانع *mâni*<sup>c</sup> (*ma-wâni*<sup>c</sup>); اعتراض *i'tirâd*, *m* (-*ât*). there is no - مانع ما فيهش *ma fyhš mâni*<sup>c</sup>. [*muš maqbûl*]

Objectionable, *a.* مش مقبول

Obligation, *n* وجوب *wigûb*; ممنونه *mamnûnyja* he is under an - هو تحت ممنونه *huwa taht mamnûnyja*.

Obligatory, *a.* الرامي *ilzâmy*; اجباري *igbâry*

Oblige, *vt* (compel) لم *lazam*; غضب *gasab*; (gratify)

عمل معروف *'amal ma'rûf* you will - me اكون ممنون *akûn mamnûn* -d

ملوم *malzûm*;

ممنون *mamnûn* (-*yn*). much -d اجد ممنون جداً *mamnûn gid-dan* [ *hub ma'rûf (ashâb)*].

Obliging, *a* صاحب معروف *šâ-*

Oblique, *a.* مائل *mâjil*; موروب *mawrûb* (-*yn*) [ *banwaz.*

Obliterate, *vt* محى *maħa*. بوط *boṭ*

Obliteration, *n.* محي *mahy*;

تبويظ *tabwyz*, *m*

Oblivion, *n* سيان *nasajân*.

Oblivious, *n* نسي *nassâj*

Oblong, *a* مطاول *mitâwil*;

مستطيل *mustatyl*! (-*yn*)

Obnoxious, *a.* مكروه *mak-rûh*; كره *karyh* (-*yn*). [ *'eb.*

Obscene, *a* وسخ *wisih*; عيب

- Obscure, *a.* عتم *'itim*; معتم *mi'attim*. the meaning is - *el ma'na mus wádha*. [ *dalmá, f.*
- Obscurity, *n.* عتمه *'atma*; ضلمة
- Obsequies, *n.* جنازه *gínáza, f.* (*gínazát*); مشهد *mašhad, m.* (*mašáhhid*).
- Observance, *n.* عمل *'amal*; اتمام *itmám*; اتباع *ittibá', m.*
- Observant, *a.* ملاحظ *mu-láhhiz (-yn)*.
- Observation, *n.* ملاحظه *mu-láhhza, f.* (*mulahzát*); ملحوظ *malhúz, m.* (-át)
- Observatory, *n.* مرصد *mar-şad* (*maráşid*); رصدخانه *ra-şadhána, f.* (*raşadhanát*).
- Observe, *vt.* لاحظ *láhhiz*; راقب *râqib* [ (*qudm*)
- Obsolete, *a.* قديم *qadym*
- Obstacle, *n.* مانع *mâni'* (*ma-wâni*); محذور *maħzúr, m.* (-át). raise an - عمل صعوبه *'amal şu'ûba*.
- Obstinacy, *n.* عناد *'inád, m.* معانده *mi'ânda, f.*
- Obstinate, *a.* عنيد *'anyd*; عندي *'inady (-yn)*. [ *'aṭṭal.*
- Obstruct, *vt.* سد *sadd*; عطل
- Obstruction, *n.* سد *sadd*; تعطيل *ta'tyl, m.*
- Obtain, *vt.* حصل *ħassal*; استحصل على *istaħsal 'ala*
- Obtainment, *n.* نوال *nawâl*; حصول *ħusul, m.*
- Obviate, *vt.* رد *radd*; دفع *da-fa'*; منع *maná'* [ *zâhir (-yn)*
- Obvious, *a.* واضح *wádih*; ظاهر
- Occasion, *n.* فرصة *fursa, f.* (*furaş*). for the - موقتاً *mu-waqqatan* on - عند الزوم *'and el luzúm* on all -s في كل وقت *fi kull waqt* on the - of بمناسبة *bi munâsbct.* on one - مره واحده *marra wáħda* take

the - انتهاز الفرصه *intahaz el furṣa*. [كان سبب *kân sabab*.

Occasion, *vt.* سبب *sabbib*;

Occasional, *a* يحصل من وقت *yḥṣal min waqt li waqt*.

Occasionally, *ad* من وقت *min waqt li waqt*. [*ḥafy*

Occult, *a* سرّي *ṣirry*; خفي *ḫafy*

Occupant, *n* ساكن *sâkin* (-*yn*; *sukkân*)

Occupation, *n* (business) شغل *šugl, m* (*ašgâl*); صنعه *ṣan'a, f* (*ṣanâjîc*); (possession) سكن *sakan*; احتلال *iḥtilâl, m*

Occupy, *vt* سكن في *sikin fy*; احتل *iḥtall*; شغل *šagal*. occupied مشغول *mašgûl* (-*yn*).

Occur, *vi* حصل *ḥasal*; حدثت *ḥadas*. a thought - ed to-me خطر علي بالي فكر *ḥatar'ala-bâly fikr*.

Occurrence, *n.* حصول *ḥuṣûl*; حدوث *ḥudûs, m.* حادثه *ḥâdsa, f.* (*ḥawâdis*).

Ocean, *n* المحيط *el muḥyt*; الاوقيانوس *el oqjânus, m.*

Ochre, *n.* مغره *mogra*. [*m.*

October, *n.* اكتوبر *oktôbar*,

Oculist, *n* حكيم عينين *ḥakym 'enên* (*ḥukama*)

Odd, *a.* غريب *garyb*; عجيب *'agyb* (-*yn*) he has the - s against him الظروف ضده *cz zurûf d'idloh* five pounds - *hamṣa ginêh* و كسور *we kusûr* at - times في اوقات *fy auqât el fada* - s and ends اشياء مختلفه *ašjâ muḥtali-fa*. - s or evens بالجوز ولا بالفرد *bil gôz walla bil fard*. be at - s اتمانتني *ithâniq*. lay - s رهن *râhin*

Ode, *n.* قصيده *qasyda, f.* (*qa-šâjid*).

Odious, *a* كربه *wihís*; وحش *karyh* (-*yn*).

Odiousness, *n* وحاشه *wahá-ša*; كراهه *karáha*, *f*.

Odour, *n*. ريحه *ryha*, *f*

Of, *pre.* من *min*; عن *'an*.  
the house - this man بيت  
الراجل دا *bét er rágil da*

Off, *ad.* بعيد *bi'yd*. far - بعيد  
قويے *bi'yd qawy*. - and on  
من وقت لوقت *min waqt li waqt*  
come - طلع *ṭili'*; خرج *ḥarag*.

keep - بعد *bi'id* be - راح *râh*;  
مشي *mišy* I am - انا ماشي *ana*  
*mâsy*. his house is a mile -

بيته بعيد ميل من هنا *bêtoḥ bi'yd*  
*myl min hena*. he is well -

هو مش محتاج *huwa muš miḥ-*  
*tâg*. he is badly - احواله بطلاله

*aḥwâloh baṭṭâla*. I saw him -  
انا ودعته *ana wadda'toh*.

Offal, *n*. سقط الخاروف *saqat*  
*el ḥarûf*, *m*.

Offence, *n*. ذنب *zanb*, *m*.  
(*zinûb*); اساءه *isâa*, *f*. (*isaât*).

no - ما فيش ضرر *ma fyhš ḍarar*  
give - اسا *asâ*. take - زعل *zi'il*.

commit - اذنب *aznab*.

Offend, *vt.* زعل *za'al*; غاظ  
*gâz*. be - ed زعل *zi'il*; اغتاط

مغتاط *igṭâz*. -ed زعلان *za'lân*; مغتاط  
*miḡṭâz*; مغتاط *mingâz* (-*yn*).

Offender, *n* مذنب *muznib*  
(-*yn*)

Offensive, *a*. كربه *karyh*;  
مضر *mudirr* (-*yn*). take the -

هجم *hagam*. - and defensive  
هجوم ودفاع *hugâm we difâ'*.

Offer, *vt.* قدم *qaddim*; عرض  
*'arad*; هدى *hâda*. - a prayer

صلى *ṣalla*

Offer, *n*. عطا *ata*, *m*. (-*wât*);  
هدية *hidyya*, *f*. (*hadâja*).

make an - ادى عطا *idda 'ata*.

Offering, *n*. ضحية *dihyya*;  
كفارة *kaffâra*, *f*.



Office, *n.* دیوان *dywân* (*da-warwyn*); مكتب *maktab*, *m* (*makâtib*). – hours اوقات الشعل *auqât es šuġl*. head- دیوان *dywân el ‘umûm*

Officer, *n.* ظابط *zâbit* (*sub-bât*); (civil) موظف *muwazzaf*; مأمور *manûr* (*-yn*). non-commissioned – صف ظابط *şaff zâbit*. warrant – صول *şôi* general – ظابط کریم *zâbit karym*.

Official, *a* رسمي *rasmy*.

Official, *n* موظف *muwazzaf* (*-yn*). [jan

Officially, *ad.* رسمياً *rasmy*

Officiate, *vi.* ادى وظیفه *ad-da wazyfa*; خدم *hadam*.

Officiating, *a.* مؤدی وظیفه *muaddy wazyfet* (*-yn*).

Officious, *a.* صاحب معروف *şâ-hib ma‘rûf*; صاحب مروءه *şâ-hib marûa* (*aşhâb*).

Offspring, *n* ذریه *zurryja*, *f.* سل *nisl*, *m.*

Often, *ad.* مرات کتیره *mar-rât kityra*. I saw him – شفته *şuftoh kityr* [ *başbaş*.

Ogle, *vi* عزم *ġamas*; بصبص

Oh! *int* آه *âh*

Oil, *n* زيت *zêt*, *m* (*ziyût*). – cloth مشمع *misamma‘* (*-ât*).

salad – زيت سلاطه *zêt salâta*. paint in –s صور بالريت *şau-war bil zêt* – colour ألوان بالريت *alwân bil zêt* – shop دكان *dukkân*

زيات *zayjât* – man زيات *dukkân zayjât* – زيات *zayjât*

Oil, *vt* زيت *zayjit*.

Oily, *a.* زيتي *zêty*

Ointment, *n* دهان *dahân* (*-ât*); مرهم *marham*, *m* (*marhâm*) [ *qât*.

Oke, *n.* وقه *wiqqa*, *f* (*wiq-*

Old, *a.* (thing) قديم *qadym* (*qudm*); (person) عجوز *‘agûz*

(<sup>°</sup>agájiz). - man عجوز <sup>°</sup>agúz ;  
 عجوزه ihtijár - woman اختيار  
<sup>°</sup>agúza - Cairo مصر عتيقه masr  
<sup>°</sup>atyqa how - are you ? عمرك  
<sup>°</sup>umrak kám sana. I  
 am ten years - عمري عشر سنين  
<sup>°</sup>umry <sup>°</sup>asar sinyn. grow -  
 عجز <sup>°</sup>aggiz; ساه <sup>°</sup>sáh - age  
 كبر السن kubr es sinn. the  
 -est في السن في الاكبر el akbar fil  
 sinn of - في الزمان القديم  
 mán el qadym. in days of -  
 في الزمان السابق fil zaman es sá-  
 biq. - fashioned على الموده القديمه  
<sup>°</sup>alal môda el qadyma.

Olive, *n* زيتونه zatúna, *f*  
 (zatún) - oil زيت طيب zét  
 tayyib.

Omelet, *n*. عجمه <sup>°</sup>igga, *f*. [*m*].

Omen, *n* فال طيب fál tayyib,

Omission, *n* سهو sahu; ترك  
 tark; اهمال ihmál, *m*. [*ahmal*].

Omit, *vt*. ترك tarak; اهمل

Omnibus, *n* امينبوس omnybús.

On, *pre*. على <sup>°</sup>ala; فوق fôq. -

horse back على الحصان <sup>°</sup>alal ho-  
 şân - purpose بالقصد bil qasd.

- that day في اليوم دكها fil jôm  
 dikha. - my honour بشرفي

bi sarafy a ring - his finger

في صباعه خاتم fy şubâ'oh hátim.

play - the piano دق البيانو

ياالله بقا- come daqq el bijáno

الى اخره - and so jalla baqa.

ولا اىروك; وهلم جزاً we kalum-

ma garra

Once, *ad*. مره <sup>°</sup>marra, *j*.

(marrát). - for all مره وبس

marra we bass at - حالاً há-

lan. all at - على غفله <sup>°</sup>ala gaf-

la. - in a way مره بالصدفه

marra bil şudfa. - I had a

book زمان كان عندي كتاب

zamán kán <sup>°</sup>andy kitáb. -

more مره تانيه marra tânja.

One, *a.* واحد *wáhid*, *m.* واحد *wáhdá*, *f.* - man رجل *rágil*.  
 any - واحد *ajwáhid*. every  
 - كل حي *kull wáhid*; واحد كل *kull haj* such - واحد زي دا *wáhid zaj da*. - and the same هو بعينه *huwa bi 'énoh*. - by  
 - واحد واحد *wáhid wáhid*. 2  
 to - واحد علي *itnén 'ala wáhid* when - is ill لا يكون  
 الواحد عيان *lamma jikún el wáhid 'ayján* no - ماحدث *ma haddis*. not - ولا واحد *wala wáhid*. they speak to - another  
 بيكلوا بعض *bykallimu ba'd* - eyed اعور *a'war*; بفرده كريمة *bi fard karyma*. - horse carriage عربيه بفرده *'arabyja bi fard*. - 's self نفسه *nafsoh*. - of a pair فرد *fard*. it is all - to me عتدي كله زي بعضه *'andy kulloh zaj ba'doh*. the little -s الصغيرين *es şugayjaryn*.

Onion, *n* بصله *başala*, *f.* (*ba-şal*).

Onlooker, *n* متفرج *mitsfar-rig* (-*yn*).

Only, *a.* بس *bass*; فقط *faqať*.  
 he - هو لوحده *huwa li wahdoh*.

I have - this الا دا ما عنديش *ma 'andyś illa da*. - son

ولد وحيد *walad wahyd* you have - to go ان ما عليكش الا *ma 'aléks ulla in terúh*

روح *ma 'aléks ulla in terúh*

Onward, *ad* لقدام *li quddám*

Onyx, *n* عقيق يماي *'aggyq jamány*, *m.* [*masúlyja*. *f.*

Onus, *n.* حمل *hıml*, *m* مسئوليه

Ooze, *vt.* تز *nazz*; خر *harr*;

شر *şarr*.

Open, *vt.* فتح *fatah*.

Open, *a.* مفتوح *maftúh* (-*yn*).

wide - اخره على مفتوح *maftúh 'ala áhroh*. in the - air

في *fil kaśf*; في الكشف *fil kaśaf*. - ground ارض فضا *ard*.

الكشف *fil kaśf*; في الكشف *fil kaśaf*. - ground ارض فضا *ard*.

*fada.* – one's heart to **انتكم بكل** *itkallim bi kull ma fy damyroh.*

Opening, *n.* **فتحه** *fathā, f*

Openly, *ad* **بالمفتوح** *bil maf-tūh; جهاراً* *ghāran*

Opera, *n* **اوبرا** *ôbera, f.* – glass **نضاره** *naddāra (nadda-rāt)* [ *istāgal*

Operate, *vt.* **عمل** *amal; اشتغل*

Operation, *n* **عملية** *amalyja, f (amalyjāt)*

Ophthalmia, *n.* **رمد** *ramad*

Opinion, *n* **رأي** *rāj (arā);*

**فكر** *fikr, m (afkār).* legal –

**فتوى** *fatwa (fatāwy).* in my –

**على حسب فكري** *ala hasab fikry.*

he has a high – of you **هو**

**يعتبرك كبير** *huwa ji'tibrak ki-*

**tyr.** I am of – that **ان رايي**

**من رايي ان** *min rājy in.*

Opinionated, *a.* **عنيد** *anyd;*

**تمسك برأيه** *mitmassik bi rājoh.*

Opium, *n* **افيون** *afjūn, m*

– eater **افيوني** *afjūny (-ja)*

Opponent, *n* **خصم** *ḥisṁ (al-ṣām)* [ *toh.*

Opportune, *v.* **في وقته** *fy waq-*

Oppportunity, *n.* **فرصة** *furṣa, f (furas); وقت* *waqt, m.*

Oppose, *vt* **ضاد** *dādūd; عارض* *fi 'ārid fy, قاوم* *qāwim*

Opposite, *a.* **قصاد** *qoṣād; قدام* *quddām.*

Opposition, *n.* **مضاده** *mu-dādāda; معارضة* *mu'ārḍa; مقاومه* *muqāwma, f.* [ *dājīq.*

Oppress, *vt* **ظلم** *zalam; ضايق*

Oppression, *n.* **ظلم** *zulm, m.* **مضايقه** *midājqa, f.*

Oppressive, *a.* **ظالم** *zālim.* – heat **تديده** *ḥarāra śady-da.* [ *(-yn).*

Oppressor, *n.* **ظالم** *zālim*

Optician, *n* **نضاراتي** *nadda-rāty.*

Option, *n.* خيره *hûra*, *f.* اختيار *ihtijâr*, *m* at the - of خيرة *‘ala hêret*

Optional, *a* اختياري *ihtijâry*

Optimism, *n* استحسان كل شيء *istihsân kull šî*

Opulence, *n* غنى *gîna*; عزّ *‘izz*; مال *mâl*, *m* [ *walla*

Or, *con* او *aw*, اما *amma*; ولاّ

Oracle, *n* فال *fâl*

Orange, *n* برنقانه *burtuqâna* ( *burtuqân* ) Seville - نارنجيه *nâringa* ( *nâring* ) - colour *nâringa* ( *nâring* ) - woman لون برنقاني *lôn burtuqâny*. - man ياعة برنقان *bayjâct burtuqân* [ *taba* )

Orator, *n* خطيب *hatyb* ( *hu-*

Orchard, *n.* بستان *bustân*, *m.* ( *basatyn* ) ; جينه *ginéna*, *f.* ( *gânâjin* ) [ *muzyka*, *m.*

Orchestra, *n.* طقم موسيقى *taqm*

Ordain, *vt.* رسم *rasam*. - ed رسم *marsûm* ( - *yn* ).

Order, *n* (command) امر *amr* ( *awâmir* ) ; (method)

ترتيب *tartyb*, *m* in - to علشان *‘ala šân*; عشان *‘asân*; لاجل *li agl*.

in - that حتى ان *hatta in*. pay to his - لاذنه *idfa‘ li*

رتب *mirattib*. made to - توصيه *tarwsyja*; معمول

على الطلب *ma‘mûl ‘alal talab* by - بامر *bi amr*; بالامر *bil*

امر put in - رتب *rattib*; وضب *waddab* put out of -

خطب *lahbat* he is under my -s هو *huwa taht ydy*. of تحت ايدي *min* من اعلى درجه - the highest *a‘la daraga*. he took holy -s

عمل قيس *amal qassys*. un-

til further -s حين صدور اوامر *li hyn şudûr awâmir* جديده *gidyda*.

Order, *vt* امر *amar*; ادى امر

*idda amr*. he -ed his carriage طلب عريته *talab ‘araby-*

*jetoh*. he -s his clothes from Paris *بيوصي على هدموه من باريس*  
*bywaşsy 'ala hidûmoh min barys*. money - *هحوالة بوسطه*  
*wâlet bôsta*. telegraphic money - *هحوالة بوسطه تلغرافيه*  
*hizwâlet bôsta tiligrâfyja*

Orderly, *a* مرتب *mirattib (-yn)*; صاحب ترتيب *sâhib tartyb (ashâb)*. - soldier *عسكري*  
*askary murâsla*.

Ordinance, *n* سنه *sunna, f.*  
 فرض *fard, m (furûd)*.

Ordinary, *a* اعتيادي *i'tijâdy*;  
 اردناري *ordinâry*; كل شيء كان *كull sinn kân*. [f.]

Ordination, *n*. رسامه *risâma*,

Ordinance, *n*. طويجه *tobgyja*;  
 مدعيه *madfa'yya, f.*

Ore, *n*. خام *uâm*.

Organ, *n*. عضو *'idu (a'dâ)*;  
 (musical instrument) ارغن *urgun*;  
 ارغن organ, *m*.

Organic, *a*. عضوي *'adawy*.

Organist, *n*. واحد يدق الارغن  
*wâhid jidugq 'alal urgun*.

Organization, *n*. ترتيب *tartyb*;  
 تنظيم *tanzym, m. (-ât)*.

Organize, *vt*. رتب *rattib*;  
 نظم *nazzam*.

Orgies, *n* افراط في الاكل والشرب  
 والزاله *ifrât fil akl wil surb wil razâla*.

Orient, *n* الشرق *es sârq, m*.

Oriental, *a*. شرقي *sârqqy*.

Orientalist, *n*. عالم في اللغات  
 الشرقيه *'âlim fil lugât es sârqqyja ('ulama)*.

Orifice, *n*. فمحه *fatha f. (fat-hât)*;  
 منفذ *manfad, m. (man-nâfid)*.

Origin, *n*. اصل *asl*;  
 اساس *asâs*;  
 مصدر *maşdar, m*.

Original, *a*. اصلافي *asly*;  
 اصلافي *aslâny (-yn)*. an -  
 اصل *maşdar*;  
 رجل *ragil garyb*.

Originality, <i>n.</i> غرابه <i>garába</i> , <i>f.</i> [ <i>aṣl</i>	day كل يوم ويوم <i>kull jôm we jôm</i> ; <i>jôm</i> ; لا يوم ابوا ويوم لا <i>jôm ajwa we jôm la - than</i>
Originally, <i>ad.</i> في الاصل <i>fil</i>	غير غير <i>gér li-</i>
Ornament, <i>n.</i> زينته <i>zyna</i> ( <i>zi-</i> <i>jan</i> ); زغرفه <i>zagrafa</i> , <i>f</i>	ke - people زي بقية الناس <i>zaj baqyjct en nâs</i>
Ornament, <i>vt.</i> زين <i>zayyin</i> ; زغرف <i>zagraf</i> . [ <i>na</i>	Otherwise, <i>ad.</i> والا <i>wa illa</i> ; غير كذا <i>gér keda</i> [ <i>m.</i>
Ornamental, <i>a.</i> للزينه <i>liz zy-</i>	Otto, <i>n.</i> عطر الورد <i>utr el ward</i> ,
Orphan, <i>n.</i> يتيم <i>jatym</i> ( <i>ju-</i> <i>tama</i> ) [ <i>madraset ajtâm</i> , <i>f.</i>	Ottoman, <i>a.</i> عثماني <i>'usmâny.</i>
Orphanage, <i>n.</i> مدرسه ايتام	Ought, <i>vi.</i> يلزم <i>jilzam</i> ; لازم
Orthodox, <i>a.</i> ارتودكسي <i>orto-</i> <i>doksy</i> ( <i>ortodoks</i> )	لازم تروح <i>lâzim. you - to go lâzim tirûh.</i> [( <i>wiqyjât</i> )
Oscillate, <i>vi.</i> اهتز <i>ihtazz</i>	Ounce, <i>n.</i> وقية <i>wiqyja</i> , <i>f</i>
Ostentation, <i>n.</i> بهرجه <i>bahra-</i> <i>ga</i> , زينته <i>zyna</i> , <i>f</i>	Our, <i>pro</i> نا - <i>na</i> - house
Ostentatious, <i>a.</i> يجب البهرجه <i>jihibb el bahraga</i>	بيتنا <i>bétna. - s</i> بتاعنا <i>bitâ'na -</i> <i>selves</i> نفسنا <i>nafsina</i> ; ذاتنا <i>zâtna.</i>
Ostrich, <i>n.</i> نعامه <i>na'âma</i> , <i>f.</i> ( <i>na'âm</i> ).	Oust, <i>vt.</i> طرد <i>tarad</i> ; زاح <i>záh.</i>
Other, <i>a.</i> ثاني <i>tâny</i> ( <i>-yn</i> ); الرجل الثاني آخر <i>âhar. the - man</i> <i>er râgil et tâny. every -</i>	Out, <i>ad.</i> برا <i>barra. - with</i> <i>him</i> ! طلمه برا <i>talla'oh barra -</i> <i>of friendship</i> من باب المحبه <i>min</i> <i>bâb el maḥabba. - with it !</i> قل واخلص <i>qûl we ihlas. I have</i>

not been - to day انا ما خرجتس en  
 النهار دا ana ma haragtiš en  
 nahâr da. the fire is- النار انطفت  
 en nâr intafet. he is - of  
 work ما عندهش شغل ma 'an-  
 dohš šugl. - and - فابق الحد  
 fájiq el hadd - of humour  
 زعلان za'lán - of order خربان  
 ḥarbân; تالفان talfân.- of sight  
 بعيد عن العين bi'yd 'an cl 'ên. -  
 of use مش مستعمل mušmustā'-  
 mal. - of his mind مجنون mag-  
 nûn. speak - اتكلم بحس عالي  
 itkallim bi hiss 'ály.

Outbid, vt. على زاد zâd 'ala

Outbreak, n ظهور zuhûr

Outer, a. راني barrâny(-yn).

Outfit, n. جهاز gihâz, m. لوازم  
 lawâzim, f.

Outlay, n. مصروف mašrûf;  
 كلفة kulfa, m.

Outlet, n. منفذ manfad (ma-

nâfid); مخرج mahrag, m. (ma-  
 ḥârig). [tahtvt, m.

Outline, n. رسم rasm; تخطيط

Outrage, n. فضيحة fidyha, f  
 (fadâjih).

Outrageous, a. فاسح fâdiḥ.

Outside, ad. برّا barra; خارج  
 ḥârig [اجنبي agnaby (-yn)

Outsider, n راني barrâny;

Outward, ad. لبرّا li barra.

- bound مسافر لبحر. misâfir  
 li baḥr barra

Oval, a. بيضاوي bedâwy. [rân.

Oven, n فرن furn, m. (af-

Over, pre. على 'ala; فوق fôq.

it is all - خالص ḥilîš. - and

above على علاوه 'alâwa 'ala. -

hill and dale في سلقط وملكط fy

salqaṭ we malqaṭ. he walked

- the fields مشي في الغيطان mi-

šy fil gytân. - winter في مدة

الشتا fy muddet es šita. the

water is - one's shoes اليه الحد



الرجل خنقة *el mayja li hadd*  
*hunqet er rigl* you are  
 splashed all - انت كلك مزروط -  
*enta kullak mizarwat*. fall -  
 board البحر وقع في *wiqi' fil bahr*.  
 - and - مرات كثير *marrát ki-*  
*tyr*. - and - again مرات كثير  
*marrát kityr*. time is - الوقت  
 من *el waqt hiliş*. - again  
 اول وجدید *min auwil we gidyd*.

Overcoat, *n* بالطو *bálto*, *m*

Overcome, *vt*. غلب *galab*  
 sleep overcame me غلب علي النوم  
*galab 'alayja en nóm* [ *fád*.

Overflow, *vt*. فاض *sáh*; ساح

Overhear, *vt* سمع بالصدفه *si-*  
*mi' biş şudfa*. [ *ryq el barr*

• Overland, *a*. بطريق البر *bi ta-*

Overlay, *vt*. طلى *tala*.

Overlook, *vt*. تطل على *tall 'a-*  
*la*; صرف نظر *şaraf nazar*.

Overrule, *vt*. تسلط على *tasal-*  
*lat 'ala*.

Overseer, *n*. ناظر *názir* (*nuz-*  
*zár*); وكيل *wakyl* (*úkala*).

Oversight, *n*. غلط *galat*; امال  
*ihmál*; سهو *sahu*, *m*

Oversleep, *vt*. نام اكثر من العاده  
*nám aktar min el 'áda*; اضحي  
 في النوم *iddahha fin nóm*.

Overtake, *vt* لحق *lahaq*; حصل  
*haşşal*. [ *şaglib*.

Overturn, *vt* قلب *qalab*; شقلب

Overwhelm, *vt* دهم *dahas*;  
 ضحج *dahdah*; هشم *haşşim*.

Owe, *vt*. مديون *madjún* (-*yn*).

I - you لك عندي *lak 'andy*.

you - me لي عندك *ly 'andak*.

I - no one any thing ما حدش  
 له عندي حاجه *ma haddiş loh*  
 'andy *hága*.

Owing, *p. p*. بسبب *bi sabab*;

بالنظر لـ *bin nazar li*. - to  
 his poverty بالنسبه لفقره *bil nis-*  
*bz li faqroh*.

Owl, *n*. بومه *búma*; أم قويق  
*umm quwêq*; مصاصه *maşşáşa*.

Own, *a.* بتاع *bitá'*. my - بتاعي *bitá'y*; ملكي *milky*. at his -  
house بيته *fy zát bétoh*.  
he has a book of his - له كتاب *loh kitáb bitá'oh*.

Owner, *n.* صاحب *ṣāhib* (*aṣ-*

*háb*); صاحب الملك *ṣāhib el milk*.

Ownership, *n.* ملكيه *malakyja*

Ox, *n.* تور *tôr* (*tyrân*).

Oxide, *n.* اكسيد *oksyd*, *m.*

Oyster, *n.* جندفلي *gandufly*.

## P

Pace, *vt.* قاس بالخطوه *qás bil haṭwa*; اتمشور *itmašwar*.

Pace, *n.* خطوه *haṭwa*, *f.* (*ha-táwy*). slacken your - نقل *taqqal riglak*. quicken your - مد *midd*. put one through his - s جرب *garrab*; امتحن *imtahan*.

Pacer, *n.* رهوان *rahwán*.

Pacific, *n.* مسلم *musálim*; هادي *hády* (*-yn*). - ocean الاقيانوس الباسيفيكي *el oqjanús el basifyky*.

Pacification, *n.* تسكين *taskyn*, *m.* تهديه *tahdyja*, *f.* [*sakkit*.

Pacify, *vt.* هدا *hadda*; سكت

Pack, *vt.* حزم *hazam*; ربط *rabat*. I am - ing off انا باحزم *ana bahzim 'afsy*  
*we misáfir*. I - ed him off

حزم شيعته *ṣayja'toh*. - ing حزم *hazam*; ربط *rabt*.

Pack, *n.* حزمه *hizma* (*hi-zam*); ربطه *rabta*, *f.* (*rubat*).  
- of cards دستة ورق لعب *dastet*

*warag li'b* - horse حصان لكاف  
*hoşân lukâf*.

Packet, *n* ربطه *rabta* (*rubat*);  
رزمه *ruzma* (*ruzam*).  
- boat وابور بواسطة *wabûr bôsta*  
(-ât)

Pad, *n* حوايه *hawâja*, *f* (*hawajât*)  
blotting - سومان *sumân*

Paddle, *n* مقداف *moqdâf*, *m*  
(*maqadyf*). - steamer وابور  
طهوتيه *wabûr târa*. - box طهوتيه  
*tambûsa* (*tambûsât*) [*fâl*]

Padlock, *n* قفل *qıfl*, *m* (*aq-*

Pagan, *n* وتني *wasany* (-*yn*).

Page, *n* وش *wiśś m* (*wiśśûs*).

Pail, *n* سطل *satl* (*sutûl*);  
جردل *gardal*, *m*. (*garâdil*).

Pain, *n* وجع *waga'*; ألم *alam*,  
*m* take - s تعب *ti'ib* feel -  
الحكم *itâlim*. - of death  
*el hukem bil môt*. he is in -

الموت *huwa mitâlim*. on - of  
بجازی *jitgâza bi*. - staking  
مجتهد *mugtahid*; مستغل *mûs-*  
*tagil* (-*yn*). [*âlim*.

Pain, *vt* وجع *waga'*; ألم

Painful, *a* مؤلم *mûlim*; يوجع  
*jûga'*

Paint, *n* دهان *dahân*, *m*.  
(-ât); بويه *bôja*, *f* (*bojât*). -  
box علبه بويه *elbet bôja*.

Paint, *vt* دهن *dahan*; ضرب  
بويه *darb bôja*, رسم *rasam*. -  
out محي بالبويه *maħa bil bôja*.

Painter, *n* بويجي *bôjagy*;  
(artist) مصوراتي *mişauwarâty*  
(-*ja*).

Painting, *n* تصوير *taşwyr*;  
رسم *rasm*, *m*. oil - بالزيت  
*taşwyr biz zêt*. water colour -  
باليه *taşwyr bil mayja*.

Pair, *n* جوز *gôz*, *m*. (*ag-*  
*wâz*). carriage and - عريه  
*'arabyja bi gôz hêl*.

Palace, *n.* سرايا *sarâja*, *f.*  
(*sarajât*) [wân, *m.* (-ât)].

Palanquin, *n.* تھتروان *tahtara-*

Palate, *n.* سقف الحنك *saqf*  
*el hanak*, *m.*

Pale *a.* اصفر *asfar* (*sufr*);  
مضمر *mis furr*; باهت *bâhit*  
(-yn) grow - اصفر *isfarr*

Paleness, *n.* صفار *safâr*, *m.*

Palisade, *n.* درابزين *da-*  
*rabzyn*, *m.* [rahma, *m.*

Pall, *n.* بساط الرحمة *busât cr*

Paliasse, *n.* مرتبه قش *marta-*  
*ba qaśś*, *f.* (*marâtib*).

Palm, *n.* كف *kaff*, *m.* (*ku-*  
*fûf*) - tree نخلة *nahla* (*nahl*)  
- tree branch زعافه *za'âfa*  
(*za'âf*). - Sunday حد الزعف *hadd*  
*cz za'af*. [لق *lazzuq*.

Palm, *vt.* (impose upon)

Palpable, *a.* واضح *wâdih*;  
محسوس *mahsûs* (-yn).

Palpitate, *vi.* خفق *hafaq*;  
ضرب *darab*. [m.

Palpitation, *n.* خفقان *hafaqân*

Pamphlet, *n.* كراسه *karrâsa*,  
*f.* (*kararys*).

Pan, *n.* طاجن *tâgin*, *m.* (*ta-*  
*wâgin*). - cake قطايف *qatâjif*.

stew - حله *halla* (*hîlal*).  
frying - طوه *tauwa* (*tauwât*);

مقلابه *miqlâja* (*miqlajât*).

Pane, *n.* لوح قزاز *lôh qizâz*,  
*m.* (*alwâh*). [bâb, *m.*

Panel, *n.* حشو الباب *haşu el*

Pang, *n.* كرب *karb*, *m.* شده  
*şidda*, *f.* [*hadda*, *f.* (*haddât*).

Panic, *n.* خوف *hûf*, *m.* خضه

Panorama, *n.* منظر *manzar*,  
*m.* (*manâzir*); بانوراما *banorâ*  
*ma*, *f.* (*banoramât*).

Pansy, *n.* بانسه *bansa*, *f.*

Pant, *vi.* نهج *nahag*.

Pantaloons, *n.* بنطلون *banta-*  
*lôn*, *m.* (-ât).

Pantomime, *n.* بانتميم *bantomim*; لعب بالاشارة *li' b bil is'â-ra, m.* [ (*kararât*).  
 Pantry, *n.* كرار *karâr, m.*  
 Papa, *n.* بابا *bâba*; ابو *abu*  
 Papal, *a.* باباوي *babâwy.*  
 Paper, *n.* ورق *waraq, m.* a -  
 ورقة *waraqâ (awrâq)* letter -  
 ورق جوابات *waraq gawabât.*  
 blotting - ورق تشيف *waraq*  
*tan'syf.* brown - ورق خوشق -  
*waraq h'ôsaq.* curling - ورق  
 كنيف *waraq kanyf.* daily -  
 جرنال بومي *gornâl jômy.* fools-  
 cap - ورق ديواني *waraq dywâ-*  
*ny tissue* - ورق حرير *waraq*  
*haryr.* tracing - ورق رسم *wa-*  
*raq rasm.* writing - ورق كتابه  
*waraq kitâba.* - cutter *مقطع*  
 ورق *maqṭa' waraq.* wall - ورق  
 حيط *waraq hêt.* - clip *مساکة*  
 ورق *massâket waraq (mas-*  
*sakât).* - weight ورق نقالة *tug-*

*qâlet waraq (tuqqalât).* -  
 fastener ورق مشبك *ma'sbak*  
*waraq (ma'sâbik).*

Paper, *vt.* ورق *warraq.*

Papier-maché, *n.* ورق مقوئى  
*waraq miqauwa*

Papyrus, *n.* حلفا *halfa, f.*  
 بوردي *burdy, m*

Par, *n.* السعر الاصلی *es si'r el*  
*asly, m.* at - بالسعر الاصلی *bil*  
*si'r el asly.* above - فوق السعر  
 فوق الاصلی *fôq el si'r el asly* be-  
 low - تحت السعر الاصلی *taht el*  
*si'r el asly* [ *فضه fadda, f.*

Para, *n.* بارة *bâra (barât);*

Parade, *n.* استعراض *isti'râd;*  
 طاہور *tabûr, m.* بقله *juklama, f.*

Parade, *vt.* استعرض *ista'rad.*

Paradise, *n.* جنه *ganna, f.*  
*(gannât).* [ *m.*

Paraffine (oil), *n.* جاز *gâz,*

Paragraph, *n.* فقره *faqra*  
*(faqrât);* ماده *mâdda, f.*  
*(maddât).*

Parallel, *a.* موازي *muwázý*  
(-yn). [ *šalal, m.*

Paralysis, *n.* فالج *fálig*; شلل

Paralytic, *a.* عيان بالفالج *ay-  
ján bil fálig*; مشلول *mašlúl*  
(-yn). [ *falag.*

Paralyze, *vt.* فلج *šall*; شل

Parapet, *n.* دروه *dirwa, f.*  
(*dirwát*).

Parasite, *n.* سفلاق *siflâq*;  
عائش على قفا غيره *'âjîs 'ala qafa  
gêroh.* [ *f (šamásy).*

Parasol, *n.* شمسيه *šamsyja,*

Parcel, *n.* حزمه *hizma (hi-  
zam)*; رزمه *ruzma, f. (ruzam)*;

طرد *tard, m. (turúd)* - post  
طرد بوسطه *tard bôsta.*

Parch, *vt.* شعوط *ša'wat.*

Parchment, *n.* رق *riqq, m.*

Pardon, *n.* عفو *'afu*; سماح  
*samáh, m.* I beg your - العفو  
*el 'afu*; ما تاخذنیش *ma táhiz-  
nyś.*

Pardon, *vt.* عني عن *'afa 'an*;  
سماح *sámih.*

Pardonable, *a.* قابل المسامحه  
*qábil el misámha*; يستحق العفو  
*jistahaqq el 'afu.* [ *bašar.*

Pare, *vt.* قشر *qaššar*; بشر

Parent, *n.* والد *wálid (-yn)*;  
والده *wálda (waldát).* my -s  
ابوي وامي *abúja we ummy.*

Parentage, *n.* حسب ونسب *ha-  
sab we nasab* [ *hilalén.*

Parenthesis, *n.* قوسين *qosén*;

Pariah, *n.* رجل محتقر *râgri  
muhtaqqar.* - dog كلب السكه  
*kalb es sikka (kilâb).*

Parish, *n.* ابرشيه *abrašyja*;  
رعيه *ri'yja, f.*

Park, *n.* جنيته *ginêna, f. (ga-  
nâjin)*; بستان *bustân (basatyn)*;  
منتزه *muntazah, m. (-ât).*

Parliament, *n.* مجلس النواب  
*maglis en nuwáb (magâlis)*;  
بارلمان *barlamán, m. (-ât).*

Parlour, *n.* صاله *ṣālū*, *f* (*ṣalāt*); صالون *ṣalôn*, *m* (-*ā*)

Parole, *n.* كلام شرف *kalām ṣaraf*, *m* give one's - ادى

كلام شرف *idda kalām ṣaraf*

Parquet, *n.* النيايه *en nijāba*

Parrot, *n.* ببغان *babagān*, *m* (-*āt*); دره *durra*, *f* (*durra*)

Parry, *vt* حاور *hāwir*

Parse, *vt* عرب *arab*. [*m.*]

Parsley, *n.* بقدونس *baqdūnis*,

Parsnip, *n.* جررايبض *gasar abjad* [*sus*]

Parson, *n.* قسيس *qassys* (*qu-*

Part, *n.* جزء *gūz* (*agzā*); نايب *nāyib*; نصب *niṣyb*, *m.* in - s

من جيتي *hitat* for my - حتت

من طرفي *min gihaty*. on my - من طرفي

جا - *min tarafy* he took his - جا

اشترك *ga wayjāh*. take - اشترك وياہ

الاعلب *el* *istarak*. the most - اغلب

الاکتر *el aktar*. in - اغلب

جزئيا *guzyjan*. - and parcel  
جزء اصلي *gūz asly*

Part, *vt.* فصل *farraq*; فصل *fasal*. *vi.* افرق *fāriq*; افرق

*iftaraq* I - ed from him at  
the station *fāriq-*  
*toḥ 'alal maḥatta*

Partial, *a* (small) جزئي *gūzy*;  
مغرض *zahyd*; (biassed) مغرض

*muḡrid* (-*yn*); صاحب غرض *sā-*  
*hib garad* (*ashāb*) be - اغرض

*aḡrad* [ غرضيه *garadyja*, *f*

Partiality, *n.* محاباه *muḥabā*;

Participate, *vi.* اشترك *ista-*  
*rak*. [*śārka*, *f.*

Participation, *n.* مشاركه *mi-*

Participle, *n.* (present) اسم

الفاعل *ism el fā'il*; (past) اسم

المفعول *ism el maf'ūl*, *m.*

Particle, *n.* ذره *zarra*, *f.*

(*zarrāt*).

Particular, *a.* مخصوص *maḥ-*

*sūṣ* (-*yn*). he is - about his

books *هو يعنى بكتبه huwa ji-tiny bi kutuboh.* the -s of the case *تفاصيل المسألة tafasyl el masála*

Particularly, *ad خصوصاً hu-sûsan;* *بالاخص bil aḥaṣṣ*

Parting, *n.* *فراق furâq, m*

Partisan, *a* *متحزب mithazzib (-yn)* [*zub, m.*

Partisanship, *n.* *تحزب tahaz-*

Partition, *n* (division) *تقسيم taqsym, m.* *قسمه qisma, f* (wall) *حاجز ḥâgız (ḥawâgız);* *فاصل fâsil, m (fawâsil).*

Partly, *ad.* *جزيئاً gûzyjan.*

Partner, *n* *شريك śiryk (śuraka).*

Partnership, *n* *شركة śirka (śirkât);* *مشاركه muśârka, f (muśarkât).* enter into - with *يا اشارك iššârik wayja.*

Partridge, *n.* *حجل ḥagal, m.*

Party, *n.* *حزب ḥazb, m. (ah-*

*zâb);* *جميعه gam'yya, f. (gam- 'yjât).* evening - *سهره sahra (sahrât)* musical - *ليلة سمع lélet sama'* dinner - *عزومه على العشا 'izûma 'alal 'aša.*

Parvenu, *n.* *محدث النعمة muḥdis en ni'ma (-yn).*

Pasha, *n* *باشا bâša (-wât).* - rank *باتاويه bašawyyja.*

Pass, *vt* *فات fât; عدى 'adda.* - the evening *سهر sihir* - the night *بات bât* - by *من جنب فات fât min ganb;* *فات على fât 'ala.* come to - *حصل ḥaṣal* - over *صرف نظر saraf nazar.* - key *مفتاح عمومي muftâḥ 'umûmy.* - sentence *حكم ḥakam.* - an examination *ادى الامتحان adda el imtihân* - me the salt ! *الملح ناواني nâwilny el malḥ.*

Pass, *n.* *مدخل madḥal (madâhil);* *بوغاز bogâz (-ât);* (license) *تصريح tasryḥ, m. (-ât)*



Passage, *n.* سكة *sikka*, *f.* (*sikak*); ممر *mamarr*, *m.* roofed - سباط *subât* (-ât).

Passenger, *n.* مسافر *misâfir* (-*yn*); راكب *râkib* (*rukkâb*).

Passing, *n.* فواتن *fawatân*.

Passing, *a.* فابت *fâjit* (-*yn*).

Passion, *n.* انفعال *in fi'âl* (-*dt*); ميل *mêl*, *m.* شهوة *shahwa*, *f.* - flower شرك فلك *šark falak*. have - for اتولع ب *itwal-la' bi*. - week جمعة الآلام *gum'et el alâm* be in a - اغتاط *igtâz*.

Passionate, *a.* مغرم *mugram* (-*yn*); يفضب قوام *jiğdab qawâm*. [ *qâwim*.

Passive, *a.* مش مقاوم *muş mi-*

Passport, *n.* تذكرة مرور *taz-karet murûr*, *f.* (*tazâkir*); باسابورت *basabort*, *m.* (-*dt*).

Past, *n.* ماضي *mâdy*; التي فات *illy fât*. it is - ten o'clock

عشره الساعة فاتت *el sâ'a fâtet 'aşra*. half - six الساعة ستة ونص *es sâ'a sitta we nuşş*.

Paste, *vt.* لثق *lazzaq*.

Paste, *n.* عصيدہ *'asyda*, *f.* عجین *'agyn*, *m.* باوظه *balûza*, *f.* - board ورق مقوى *waraq miqauwa*; كرتون *kartôn*.

Pastime, *n.* تسلية *taslyja*, *f.* لعب *li'b*, *m.*

Pastor, *n.* راعي *râ'y* (*ru'â*); قسيس *qassys* (*qusus*).

Pastry, *n.* فطير *fityr*, *m.* - cook فطاطري *fatâtry* (-*ja*).

Pasture, *n.* مرعى *mur'a*, *m.*

Pasty, *a.* من عجین *min 'agyn*.

Pat, *vt.* طبطب *tabtab*.

Pat, *n.* طبطبه *tabtaba*, *f.*

Patch, *n.* رقعة *ruq'a*, *f.* (*ru-ga'*). - of ground حةارض *hit-tet ard* (*hitat*).

Patch, *vt.* رفع *raqqu'*.

Patent, *n.* براءه *barâa* (*bara-ât*); باتنته *batenta*, *f.* (*batentât*); امتياز *imtijâz*, *m.* - leather جلد لميع *gild lammy*

Patent, *vt* اخذ امتياز *aḥad imtijâz*; احتكر *iḥtakar*

Patentee, *n.* صاحب الامتياز *ṣāḥib el imtijâz*. [ 'ēla.

Paterfamilias, *n.* اب عيله *abb*

Paternal, *a* ابوي *abawy*.

Paternoster, *n.* ابانا الذي *abâ-na ellazy*

Path, *n.* سكه *sikka*, *f.* (*sikal*); طريق *taryq*, *m.* (*turuq*).

Patience, *n.* صبر *ṣabr*; تأني *taanny*; حلم *ḥilm*; طول البال *tûl el bâl*. lose - زعل *zi'el*; صبره *ṣabroh firig*. have - صبر *ṣibir*; طول باله *tauwil bâlôh*. have - طول بالك *tauwil bâlak*.

Patient, *a.* حليم *ḥalym*; صبور *ṣabûr*; طويل البال *tauwil el bâl*; (a sick person) عيان *'ayjân* (-yn).

Patriarch, *n.* بطرك *batrak* (*batârka*).

Patriarchate, *n.* بطركخانه *bat-rikânâ* (*batrikḥanât*); قلايه *qallâja*, *f.* (*qallajât*).

Patriot, *a.* يحب وطنه *jihibb watanoh* (-u).

Patriotism, *n.* حب الوطن *ḥubb el watan*, *m.*

Patrol, *n.* دوريه *tôf*, *m.* *dawryja*, *f.*

Patrol, *vt.* طاف *tâf*; دار *dâr*.

Patron, *n.* سيد *syd* (*asjâd*); صاحب *ṣāḥib* (*aṣḥâb*).

Patronage, *n.* حمايه *himâja*; رعايه *ri'âja*, *f.* [*faddal*.

Patronize, *vt.* ساعد *sâ'id*; فضل

Pattern, *n.* عينه *'ayjina*, *f.* (*'ayjinât*); اورنيك *ornék*, *m.* (*aranyk*).

Patty, *n.* فطير *fityr*, *m.*

Turkish - بوغانشه *ḥogâtsa*.

Pauper, *n.* مسكين *maskyn*

(*masakyn*); فقير *faqyr* (*fuqara*). [مسكته *maskina*, *f*

Pauperism, *n* فقر *fuqr*, *m*

Pause, *vi*. وقف *wiqif*; توقف *tawagqaf*

Pave, *vt*. بلط *ballat* he - d the way سهل السكه *sahhl es sikka* [ارضيه *ardyja*, *f*

Pavement, *n* بلاط *balât*, *m*.

Paver, *vt* مبلط *miballat* (-*yn*)

Pavilion, *n*. كتك *kušk*, *m*.

Paw, *n*. كف الحيوان *kaff el hywân*, *m*. (*kufûf*); ايد الحيوان *yd el hywân*, *f*. (-*ên*).

Pawn, *n* رهن *rahn*, *m*. - of chess board حجر *hagar* (*higâra*).

Pawn, *vt*. رهن *rahan*.

Pawnbroker, *n*. صاحب بنك *šâhib bank er ruhunât*.

Pawnshop, *n*. بنك الرهونات *bank er ruhunât*, *m*. (*binûka*).

Pay, *n*. ماهيه *mâhyja* (*mahyjât*); جامكيه *gamkyja*, *f*.

(*gamkyjât*); استحقاق *istihqâq*,

*m* (-*ât*). - department خدمة

الصرفيات *hadamet es šarsfyjât*.

full - ماهيه كامله *mâhyja kân-*

la - day يوم القبضيه *jôm el*

qabdyja - office الحزينه *el*

hazyna on half - مستودع *mis-*

tauda'

Pay, *vt* دفع *dafa'* be paid

اندفع *indafa'*. -ing دفع *daf'*.

paid مدفوع *madfû'* - back رد

*radd*; رجوع *ragga'* - off رفت

*rafat* - one's respects سلم *sal-*

lîm. - the money into the

treasury ورد الفلوس للخزينه *war-*

*rad el filûs lil hazyna*. he

paid off his debts سدد ديونه

*saddid dijûnoh*. I have not

been paid لسا ما قبضتش *lissa*

*ma qabadtis*. the carraige is

paid العريجي خالص بكراه *el 'ar-*

*baṣy ḥális bi kiráh.* I will – him dearly لازم اعذبه *lázim a'azziboh.* I paid him a visit عملت له زيارة *amalt loh ziyára* reply paid الرد خالص *er radd ḥális* this business – الشغل دا *الشغل دا* يسكب *es súgl da jikassib.*

Payable, *a* يندفع *jindi fi'*; يستحق *jistahaqq* [ *loh (-um)*

Payee, *n* المدفوع له *el madfú'*

Payer, *n.* دافع *dáfi'* (-*yn*)

Paymaster, *n* صراف *sarráf* (-*yn*). [ *a* – دفعه *duf'a (dufa')*.

Payment, *n* دفع *daf'*, *m*

Pea, *n* بسله *bisilla*, *f* flat – جلابان *giibán.*

Peace, *n.* صلح *ṣulḥ*; سلم *sulm*; سلام *salám*, *m.* make – with قاضي *qády* justice of the – الصلح *qády el ṣulḥ.* hold one's – سكت *sikit.*

Peaceful, *a.* هادي *hády* (-*ny*).

Peach, *n.* خوخه *ḥóḥa*, *f.* (*ḥóḥ*).

– coloured خوخي *ḥóḥy*

Peacock, *n* طاووس *taús*, *m.* (*taawaws*). [ *ma*, *f.*

Peak, *n.* راس *rás*; قمة *qim-*

Peal, *n.* دقه *daqqa (daqqát)*; طنه *ṭanna*, *f.* (*tannát*)

Peal, *vt* دق *daqq*; طن *ṭann.*

Peanut, *n* فول سوداني *fúl sudány.*

Pear, *n.* كمثري *kummitra*, *f.*

Pearl, *n* لوليه *lúlyja*, *f* (*lúly*).

Peasant, *n* فلاح *falláh* (-*yn*).

Pebble, *n.* حصوه *ḥaṣwa (ḥaṣwát)*; زاطه *zalata* *f.* (*zalat*).

Peck, *vt.* نقر *naqar*

Peculiar, *a.* خصوصي *ḥuṣúsy*; مخصوص *maḥsús*; غريب *garyb.*

Peculiarity, *n.* خصوصيه *ḥu-ṣúsyja*, *f* تمييز *tamjyz*, *m.*

Peculiarly, *ad.* خصوصاً *ḥu-ṣúṣan*; على الخصوص *alal ḥuṣús*

Pecuniary, *a.* مالي *mály.*

- Pedal, *n.* رجل *riġl, m. (-ên).*
- Pedler, *n.* بايع *bayjâ'*; مرجع *sarryh (-yn).* [ *qa'dât.*
- Pedestal, *n.* قاعده *qâ'da, f.*
- Pedestrian, *n.* رجل ماشي *râ-gil mâsý.*
- Pedigree, *n.* نسب *nasab*; سلاله *silála.* [ (*a'nâq*).
- Peduncle, *n.* عنق *'inq, m.*
- Peel, *n.* قشرة *qisra, f. (qisr).*
- Peel, *vt.* قشر *qašsar*; بشر *bašar.* [ *bass min ħarq el bâb.*
- Peep, *vi.* بص من خرق الباب
- Peep, *n.* بصه *bašša, f. (baššât)*
- Peer, *n.* شريف *šaryf (ašráf);* من الاشراف *min el ašráf*
- Peerage, *n.* رتبة الاشراف *rutbet el ašráf.*
- Peeress, *n.* شريفه *šaryfa (ša-ryfât)* [ (*baga'*).
- Pelican, *n.* بجمه *baga'a, f.*
- Pelerine, *n.* بليرين *biliryn, m.*
- Pell-mell, *ad.* فوقاني تحتاني *fo-*
- qâny tahtâny;* خلطه بلطه *ħalta balta.*
- Pen, *n.* قلم *qalam, m. (aq-lâm).* steel - ريشه *ryša.* quill-قلم ريش وز *qalam ryš wizz -* case مقلمه *maqlama (maqâlim)* - holder ايد قلم *yd qalam.* cattle - زريبه *ziryba (zarâjib).*
- Penal, *a.* عقابي *'iqâby.* - servitude اشغال لومان *lumân;* اشغال شاقه *ašgâl šâqqa.* - servitude for life الاشغال الشاقه مؤبداً *el ašgâl eš šâqqa muabbadan* - code قانون العقوبات *qanûn el 'iqubât.*
- Penalty, *n.* جزا *giza, m.* عقوبه *'iqûba, f. [rušâš, m. (aqlâm).*
- Pencil, *n.* قلم رصاص *qalam*
- Pendant, *n.* دلايه *dallâja, f. (dallajât).*
- Pending, *a.* موقوف *mawqûf.* - his return لخدمه يرجع *li ħadd ma jirga'.* [ *râqqâš es sâ'a, m.*
- Pendulum, *n.* رصاص الساعه

Penetrate, *vi.* خرق *haraq*; *نا اد* *na ad* [ *gizyra, f.*

Peninsula, *n.* شبه جزيرة *šibh*

Penis, *n.* قضيبة *qadyb*; ذكر *zakar*.

Penitence, *n.* توبه *tôba, f.*

Penitent, *a.* تائب *tájib (-yn).*

Pennant, *n.* علم *‘alam, m* (*‘alám*). [ *(-yn)*

Penniless, *a.* مفلس *mifallis*

Penny, *n.* بني *beny, m. (-hât).*

Pension, *n.* معاش *ma‘ás, m.* (*-át*).

Pension, *vt.* حال على المعاش *hál ‘alal ma‘ás.* be -ed off انحال *inhál ‘alal ma‘ás.*

Pensioner, *n.* من ارباب المعاشات *min arbáb el ma‘asát*

Pensive, *a.* مهموم *mahmûm (-yn)*; باله مشغول *báloh mašgûl (-um).* [ *šara, f.*

Pentecost, *n.* العنصره *el ‘an-*

People, *n.* ناس *nás*; جماعة *ga-má‘a.* - say الناس يقولوا *en nás byqûlu.*

young - الصغار *es šu-gár.* common - العوام *el ‘awám.*

Pepper, *n.* فلفل *filfil, m.* cayenne - شطه *šatta.* - mint

للم *lammám.* [ *aḥmar, m.*

Pepperone, *n.* فلفل احمر *filfil*

Per, *pre.* ب *bi.* - dozen في بالدمته *bid dast.* - annum

في الميه السنه *fil sana.* - cent في الميه السنه *fil myja* [ *‘arabyjet wilád, f.*

Perambulator, *n.* عربيه اولاد

Perceive, *vt.* شاف *šáf*; فهم *fhim*; لاحظ *lâhiz.*

Percentage, *n.* في الميه *fil myja* [ ادراك *idrâk, m.*

Perception, *n.* فهم *fhim*;

Percolate, *vi.* نز *nazz*; رشح *rašḥ.* [ رشح *rašḥ, m.*

Percolation, *n.* نز *nazz*;

Percussion-cap, *n.* كبسونه *kabsûna, f. (kabsûn).*

Perennial, a. طول السنة *túl*  
*es sana*.

Perfect, a. كامل *kámil*; تام  
*támm*; متقون *matqún* (-yn).

Perfect, vt. كمل *kammil*; تم  
*tammim*, نغن *taqan*.

Perfection, n. كمال *kamál*;  
ايقان *itqán*, m. to - لدرجة الكمال  
*li daraget el kamál*.

Perfectly, ad. على التمام *alal*  
*tamám*, تماماً *tamáman* - so  
كدا *tamám kcda*. he is -  
well هو طيب بخير *huwa tayjib*  
*bi hér*. [ غدار *gaddár* (-yn).

Perfidious, a. خاين *hájin*;

Perfidy, n. خيانه *hijána*, f.  
غدر *gadr*, m. [ نقب *taqab*.

Perforate, vt. خرق *haraq*;

Perforation, n. خرق *harq*

(*harúq*); نقب *tuqb*, m. (*atqáb*).

Perform, vt. عمل *amal*; تم  
*tammim*.

Performance, n. عمل *amal*;

ايقام *itmám*; (in theatre)

ليعب *li'eb*; تشخيص *tašhys*, m.

Perfume, vt. عطر *'attar*; حط  
ريحه حلوه *hatt ryha hilwa*, f.

Perfume, n. عطر *'itr*, m.  
ريحه حلوه *ryha hilwa*, f.

Perfumer, n. بايع عطورات *bay-*  
*já' 'iturat* (-yn).

Perhaps, ad. يمكن *jimkin*;  
هلبت *halbatt*; ربما *rubbama*;  
بلكي *balky*.

Peril, n. خطر *hatar*; خوف  
*hóf*, m. at one's - على مصروف  
*'ala mašrúf wá-*  
*hid we ahtároh*. [ (-yn).

Perilous, a. محظر *muhtir*

Period, n. (epoch) وقت *waqt*;  
نقطة *mudda*; (dot) *nuqta*, f. (*nuqat*). put a - to  
وضع حد *wada' hadd*.

Periodical, a. من وقت لوقت  
*min waqt li waqt*.

Periodical, n. جرنال *gornál*,  
م. (-át; *garanyl*). -s مطبوعات  
*matbu'át dawryja*.

Perish, *vi.* هلك *halak*.  
 Perishable, *a.* قابل للتلف *qábil lil talaf*. [ *fán bil kidb*, *m.*  
 Perjury, *n.* حلفان بالكذب *hil-*  
 Permanence, *n.* دوام *dawám*.  
 Permanent, *a.* دائم *dájim*; مستديم *mustadym*; تاملي *tamally* (-*yn*). [ *‘alal dawám*.  
 Permanently, *ad.* على الدوام  
 Permissible, *a.* مباح *mubáh*; جائز *gájiz* (-*yn*).  
 Permission, *n.* اذن *izn*, *m.* (*izunát*); اجازة *agáza*, *f.* (*agazát*); تصريح *tasryh*, *m.* (-*át*).  
 Permit, *vt.* اذن *azan*; رخص *raḥṣa*; صرح *sarrah*  
 Permit, *n.* رخصه *ruḥṣa*, *f.* (*ruḥṣa*); تصريح *tasryh*, *m.* (-*át*).  
 Perpendicular, *a.* عمودي *‘a-múdy*. [ *muabbad* (-*yn*).  
 Perpetual, *a.* دائم *dájim*; موبد  
 Perplex, *vt.* حير *hayjar*. be

-ed احتار *ihtár*. -ed مختار *mih-tár* (-*yn*).  
 Perplexity, *n.* حيرة *hyra*, *f.*  
 Persecute, *vt.* عذب *‘azzib*; اضطهد *iṭṭahad*.  
 Persecution, *n.* عذاب *‘azáb*; اضطهاد *iṭṭihád*, *m.* [*tahid* (-*yn*).  
 Persecutor, *n.* مضطهد *muṭ-*  
 Perseverance, *n.* مداومه *mu-dáwma*; مواظبه *muwázba*, *f.*  
 Persevere, *vi.* دوام *dáwim*; وازب *wázib*. [*gam*, *f.*  
 Persia, *n.* بلاد العجم *bilád el ‘a-*  
 Persian, *a.* عجمي *‘agamy* (*‘a’gám*) Impérial - govern-  
 ment دولة عليه ايران *dawla ‘aly-ja yrán* [ *sabat*.  
 Persist, *vi.* دوام *dáwim*; تبت  
 Persistence, *n.* دوام *dawám*; ثبات *sabát*, *m.*  
 Person, *n.* شخص *ṣaḥṣ* (*aṣḥṣ*); شخصياً - نفس *nafs* (*anfus*). in -  
 ولا واحد - *wala ṣaḥṣyan*. no -



*wáhid*; ما أحدث *ma haddís*.  
without respect to - s *يقطع*  
*bi qat' en na-*  
*zar 'an el ašháš*. young -  
شاب *šáb (šubbán)*.

Personage, *n.* من الاعيان *min*  
*el a'ján*; من الذوات *min ez za-*  
*wát* [*hususy* خصوصي].

Personal, *a.* شخصي *šahsy*;

Personality, *n.* شخصيه *šah-*  
*syja*; ذات *zát, f*

Personally, *ad* شخصياً *šahsy-*  
*jan*; ذاتياً *zátyjan*

Personnel, *n.* خدمه *hadama*;  
مستخدمين *mustahdimyn*.

Perspiration, *n.* عرق *'araq*

Perspire, *vi.* عرق *'irig*.

Persuade, *vt.* *qana'* he is  
-d هو مقتنع *huwa muqtani'*,  
هو معتقد *huwa mu'taqid*.

Persuasion, *n.* اقناع *iqná'*;  
اعتقاد *i'tiqád, m.* [*dab.*

Pert, *a.* قليل الادب *qaly'l el a-*

Pertain, *vi.* اختص *ihtass*;  
اتعلق *it'allaq bi.* [*adab, f.*

Pertness, *n.* قلة ادب *qillet*  
Perusal, *n.* قرايه *qirája*; مطالعه  
*mitál'a, f.* [*táli'*.

Peruse, *vt.* قرا *qara*; طالع

Pessimist, *a.* يظن السوء في  
المستقبل *jizinn es sú fil mus-*  
*taqbal* [*ta'ún, m.*

Pestilence, *n.* وبا *waba*, طاعون

Pestle, *n.* ايد الهون *yd el hón*  
(*ydén*); ايد الحرن *yd eg gorn,*  
*f.* [*lú'a.*

Pet, *n.* عزيز *'azyz*; دلوعه *dal-*

Pet, *vt.* دلع *dalla'*.

Petal, *n.* ورقة زهر *waraqet*  
*zahr, f.* (*waraq*)

Petition, *n.* عرض *'ard*; ('*u-*  
*rúd*); طلب عرض حال *'ardahál*;  
*ṭalab, m.* (-át). [*ṭalab.*

Petition, *vt.* اعرض *a'rad*; طلب

• Petitioner, *n.* طالب *tálib*  
(-yn).

Petrification, *n.* تحجير *tah-gyr, m.*

Petrify, *vi.* حجر *ħaggar.*

Petroleum, *n.* جاز *gáz*; زيت  
البتروئول *zét el bitról, m*

Petticoat, *n.* تنوره *tannûra*  
(*tananyr*); جنيله *gunélla, f*  
(*gunellát*). under – جنيله تحتايه  
*gunélla tahtanyja.*

Petty, *a* صغير *şugayjar(-yn)*;  
قاييل *qalyi (qulál)* – expenses  
مصارييف نترية *maşaryf natryja*  
– cash سلفه *sulfa.*

Pew, *n.* مقعد في الكنيسة *maq'ad*  
*fil kinyisa.*

Pewter, *n* قصدير *qaşdyr, m*

Phaeton, *n.* فيتون *fajtún, m.*

Phantom, *n.* خيال *ħyjál, m.*

Pharaoh, *n.* فرعون *fara'ôn*  
(*fará'na*).

Pharmacy, *n.* اجزاخانه *agza-*  
*ħána, f.* (*agzaħanát*).

Phase, *n.* وجه *wagh, m.* (*wi-*  
*gúh*); هيئة *hayjá, f.* (*-t*).

Pheasant, *n.* فزان *fazán*; ديك  
بري *dylk birry, m.*

Phenomenon, *n.* حادث *ħá-*  
*dis, m.* (*ħawádis*).

Phial, *n* بنوره *bannûra, f.*  
(*bannurát*)

Philanthropic, *a* خبري *ħajry.*

Philanthropy, *n.* حب الخير  
*ħubb el ħêr, m*

Philosopher, *n* فيلسوف *fê-*  
*lasûf (falásfa)* [ *fa, f.*

Philosophy, *n* فلسفه *falsa-*

Phlebotomy, *n.* اخذ الدم *aħd*  
*ed damm, m.* [*nôgráf, m.* (*-át*)

Phonograph, *n.* فونوغراف *fo-*

Photograph, *vt.* صور *şau-*  
*war*; رسم *rasam.*

Photograph, *n.* صورة *şûra, f.*  
(*şuwar*); فوتوغراف *fotográf, m.*  
(*-át*).

Photographer, *n.* مصوراني  
*mişauwaráty*; فوتوغرافي *fotog-*  
*ráfgy (-ja).*

Photography, *n.* تصوير بالشمس  
*taṣwyr biš šams*, *m.* فوتوغرافيه  
*fotogrâfyja*, *f.*

Phrase, *n.* جمله *gumla* (*gumal*);  
 عباره *ibâra*, *f.* ('*ibarât*).

Physical, *a.* طبيعي *taby'î*

Physician, *n.* حَكِيم *hakym*  
 (*hukama*).

Physiognomy, *n.* سِخْنَه *sihna*,  
*f.* (*sihan*); وش *wiśś* (*wiśśûś*)

Physique, *n.* بِنِيَه *bunja*, *f.*

Piano, *n.* يَانُو *bijâno*, *m.*  
 (-*hât*). [غُرْس *gîrś*, *m.* (*gîrûś*).

Piastre, *n.* قِرْش *qîrs* (*qîrûś*);

Piazza, *n.* مِيْدَان *mydân*, *m.*  
 تَرَايِنَه *tarasyina*, *f.*

Pic, *n.* دِرَاع *dirâ'*, *m.* (*adru'*)

Pick, *vt.* لَقَطَ *laqat*. - off قَطَفَ  
*gataf*. - out شَدَّ *šadd*; طَلَعَ *tal-*  
*la'*; خَلَعَ *hala'*. - one's teeth  
 سَوَكِ سِنَانِه *sauwik sinânoh*. -  
 one's nose نَضَفَ مَنَاخِرِه *nad-*  
*ḍaf manahyroh*. - a pocket

نشَل *našal*. - up a language  
 اِتْعَلِمَ لُغَه *it'allim luga*. - me up  
 تَصْبِيرَه *tašbyra*.

Pickaxe, *n.* قَزْمَه *qazma*, *f.*  
 (*qizam*) [(*awtâd*).

Picket, *n.* وَتَد *watad*, *m.*

Pickle, *n.* مِخْلَل *mihallil*;  
 طُرْشِي *tursy*, *m.*

Pickle, *vt.* خَلَلَ *hallil*

Pickpocket, *n.* نَشَال *naššâl*  
 (-*yn*); شُرْطِي *šuraty* (-*ja*)

Picnic, *n.* نِزْهَه *nuzha*, *f.*

Picture, *n.* صُورَه *sûra*, *f.* (*š-*  
*war*); رِصْم *rasm*, *m.* (*risumât*).

have one's - taken اِصْوَرَّ *iš-*  
*šauwar*

Picturesque, *a.* جَمِيلُ الْمَنْظَرِ  
*gamyl el manzar* (*gumâl*).

Pie, *n.* بَقْلَاوَه *baqlâwa*, *f.* he  
 puts his finger in every -  
 يَدْخُلُ فِي كُلِّ شَيْءٍ *jiddâhil fy*  
*kull šé*.

Piebald, *a.* اَبْلَق *ablaq*.

Piece, *n.* حته *hitta* (*hitat*);

بندقه-فولنج *qat'a* (*quta'*). *fowling*-بندقه

صيد *bunduqyjet šed.* - by -

حته حته *hitta hitta.* cut to -s

كسر *šarmat hitat* break

to -s *kassar*; ففتت *fat fit*

take to - فك *fakk*; حل *hall*

Pier, *n.* رصيف *rasyf*, *m.* (*ar-*

*šifa*). - of a bridge بغلة القنطاره

*baġlet el qantara.*

Pierce, *vt.* خرق *haraq*; ثقب

*taqab* - the nose خزم *hazam.*-

ing خارق *hāriq* [*salāh*, *m.*

Piety, *n.* تقوى *taqwa*, *f.* صلاح

Pig, *n.* خنزير *hanzyr* (*hana-*

*zyr*). - iron حديد خام *hadyd*

*hām.* - headed راسه ناشفه *rāsoh*

*nāsfa*; بليد *balyd.*

Pigeon, *n.* حمامه *hamāma*, *f.*

(*hamām*). - hole خانه *hāna*

(*hanāt*). - house برج حمام *burg*

*hamām* (*abrāg*).

Pigmy, *n.* قزعه *quz'a.*

Pilaw, *n.* رزمنفل *ruzz mi-*

*fal fil*, *m.*

Pile, *n.* كوم *kôm*, *m.* كومه *kô-*

*ma*, *f.* (*akwām*). - s بواسير

*bawasyr.* [*'arram.*

Pile, *vt.* كوم *kauwim*; عرم

Pilgrim, *n.* حاج *hāgg* (*hig-*

*gāg*); زاير *zājir* (*zuwār*).

Pilgrimage, *n.* حج *hagg*, *m.*

make a - حج *hagg.*

Pill, *n.* حبه *habba*, *f.* (*habb*).

Pillar, *n.* عمود *'amūd*, *m.*

(*'imdān*). Pompey's - عمود

السواري *'amūd es sawāry.*

Pillow, *n.* مخده *miḥadda*, *f.*

(*miḥaddāt*). - case وش مخده

*wiśś miḥadda* (*wiśās*).

Pilot, *n.* ريس بوغاز *rayjis*

*buġāz* (*rujasa*); ربان *rabbān.*

Pilotage, *n.* اجرة ريس البوغاز

*ugret rayjis el buġāz.* [(-*yr*).

Pimp, *n.* معرص *mi'arraş*

Pimple, *n.* حبه *habba*, *f.* (*habbát*).

Pin, *n.* دبوس *dabbûs* (*dabbabys*). I do not care a  
– for him انا ما اسالش عليه *ana ma asâls ‘alêh* he is not  
worth a – ما يسواش بصله *ma jiswâs basala*. he is on – s and  
needles اهو قاعد على نار *huwa qâ‘id ‘ala nâr* hair – فرسينه  
*foršyna* (*foršynât*) – money تبرقه *šabraqa* [*dabbûs*].

Pin, *vt* تبيك بدبوس *šabak bi*

Pinafore, *n.* مرياله *marjala*,  
*f.* (*marâjil*); محزم *maḥzam*, *m.* (*maḥâzim*).

Pincers, *n.* ملقط *malqat*, *m.* (*malâqit*); كاشه *kammâsa*, *f.* (*kammašât*).

Pinch, *vt.* قرص *qaraṣ*

Pinch, *n.* فرسه *qarṣa* (*qaršât*); (what is taken by the  
fingers) تشيقه *tanšyqa*, *f.* (*tanšyqât*).

Pine, *n.* صنير *šinébar*, *m.*

Pink, *n.* قرنفة *qurunfila*, *f.* (*qurun fil*).

Pink, *a.* وردى *wardy*.

Pinnacle, *n.* راس *râs*, طرفونه *tartûfa*, *f.*

Pioneer, *n.* بلطجي (mil) *bal-tagy* (*-ja*); مسلك الطرق *misal-lik et turuq* (*-yn*).

Pious, *a.* نقي *taqy* (*atqyya*); صالح *sâlih* (*-yn*)

Pipe, *n.* ماسوره *masûra*, *f.* (*mawasyr*); (for smoking) تبيك *šubuk*, *m.* (*-ât*).

Piquant, *a.* حراق *harrâq*; بلسع *jilsa‘*. [*el bahr* (*-ja*).

Pirate, *n.* حرامي البحر *ḥarâmy*

Piss, *vi.* شخ ميه *šahḥ mayja*; اصير ميه *isšayjar mayja*.

Pistachio, *n.* فستقه *fustuqa*, *f.* (*fustuq*).

Pistol, *n.* طبنجه *ṭabanga*, *f.* (*ṭabangât*); فرد *fard*, *m.* (*firûd*).

Piston, *n.* بستون *bistûn*; كباس *kabbâs*, *m.* (-ât).

Pit, *n.* نقره *nuqra* (*nuqar*); حفرة *hufra*, *f.* (*hufar*).

Pitch, *n.* زفت *zift*, *m.* - dark  
كل عتمه *'atma kuhl* - pine  
حشب بنش باين *hasab bit's*  
*bâjin* [ (*abaryq*).

Pitcher, *n.* ابريق *abryq*, *m.*

Pitchfork, *n.* مدره *midra*, *f.*  
(*madâry*).

Pith, *n.* لب *libb*, *m.*

Pitiless, *a.* عديم التفقه *'ady m*  
*es safaga*; قاسي *qâsy* (-yn).

Pity, *vt.* تفق على *safaq 'ala*;  
رحم *raham*. I - you قلبي عندك  
*galby 'andak*.

Pity, *n.* شفقه *safaqa*; رحمه *rah-*  
*ma*, *f.* what a - يا خساره *ja*  
*hisâra*. out of - من باب الرحمه  
*min bâb er rahma*.

Pivot, *n.* محور *mihwar*; دنجل  
*dingil*, *m.*

Placard, *n.* اعلان *i'lan*, *m.*  
(*i'lanât*).

Place, *n.* محل *mahall* (-ât);  
مكان *makân* (*amâkin*); مطرح  
*maṭrah*, *m.* (*maṭâriḥ*). in - of  
بدال *bidâl*. in the first - اولاً  
*auwalan*. take - حصل *hasal*.  
out of - في غير محله - *fy gér ma-*  
*halloh* in your - مني منك - *min-*  
*ny minnak*. [ *wada'*.

Place, *vt.* حط *hatt*; وضع

Plague, *n.* طاعون *ta'ûn*, *m.*  
كبه *kubba*, *f.* [ *za'âl*.

Plague, *vt.* عذب *'azzib*; زعل

Plain, *n.* سهل *sahl*, *m.*  
(*suhûl*)

Plain, *a.* بسيط *basyt*; واضح  
*wâdih*; ساده *sâda*. tell him in  
- language! قل له بالعربي *qull*  
*loh bil 'araby*. she is - ما فيهاش  
*ma fyhâs hâga*  
*kuwayjisa*. - clothes عاديه  
*hudûm 'adyja*; حدوم كل يوم

*hudûm kull jôm.* - truth  
 الحقيقه الجوده *el haqyqa el mu-*  
*garrada.* - dealing معامله صريجه  
*mu'âmla şaryha.*

Plainly, *ad.* بوضوح *bi widûh;*  
 بساطه *bi basâta.*

Plainness, *n.* وضوح *widûh, m.*  
 بساطه *basâta, f.*

Plaintiff, *n.* مدعي *mudda'y;*  
 مشتكي *muštaky (-yn).*

Plait, *n.* ضفيره *difyra (da-*  
*fâjir);* جديده *gidyla, f (ga-*  
*dâjil).* [*gadal*

Plait, *vt.* ضفر *daffar;* جدل

Plan, *n.* (sketch) رسم *rasm*  
*(risumât);* (project) قصد  
*qaşd, مشروع maşrû', m (-ât).*

Plane, *n.* مسطح *misattah (-*  
*ât).* - table بلنشيطة *balanşyta.*  
 carpenter's - فاره *fâra (fa-*  
*rât).* [*bil fâra.*

Plane, *vt.* مسح بالفاره *masah*

Planet, *n.* نجم سيار *nigm say-*  
*jár, m. (nigûm).*

Plank, *n.* لوح خشب *lôh haşab,*  
*m. (alwâh).* [*lauwah.*

Plank, *vt.* خشب *haşşib;* لوح

Plant, *vt.* زرع *zara'.*

Plant, *n.* زرع *zar'a, f. (zar-*  
*'ât);* نبات *nabât, m. (-ât);*  
 (machinery) عدد *'idad, f.*

Plantation, *n.* زرع *zar', m.*  
 مزروعات *mazru'ât, f [(-yn).*

Planter, *n.* مزارع *muzâri'*

Plaster, *n.* يياض *bajâd, m.*  
 (adhesive salve) لزه *lazqa, f.*  
 (*lizaq).*

Plastering, *n.* خفقي *hafqy, m.*

Plate, *n.* صحن *şahn (şuhûn);*

طبق *tabaq, m. (atbâq).* dinner  
 - صحن مسلطح *şahn misaltah.*

soup - صحن شوربه *şahn şôrba;*

tin - صحن غويط *şahn gawyt.* tin -  
 قروانه *qarawâna (qarawanât).*

copper - انجر *angar (anâgir).*

silver - فضيه *faddyja.* door -

عسكري لوحه *lôha (lohât).* - layer

الدريسه 'askary ed dirysa ('a-sákir).

Plate, vt. طلى *tala*. [m. (arsifa)

Platform, n. رصيف *rasyf*,

Platinum, n. ذهب ابيض *da-hab abjad*, m. [ *táhir*, m

Platonic, a. حب طاهر *hubb*

Platter, n. صينية *şinyja*, f. (şawány).

Play, vt. لعب *li'ib*. - at ball  
لعب الكوره *li'ib ek kôra* - mu-  
sic ضرب موسيقى *darab mozyka*.

- the piano دق البيانو *daqq el*  
*bijáno* - one false غش *gaşş*;

مكر على *makar 'ala* - a trick  
عمل ملعوب *amal mal'úb* - the  
fool ادعى العباطه *idda'a el 'a-*  
*báta*.

Play, n. لعب *li'b*, m. (al'áb);  
روايه *riwája*, f. (*riwaját*). in -  
لعبه من هزار *min hizár*. - thing  
*li'ba* (*li'ab*). fair - بطريقه شريفه -  
*bi taryqa şaryfa*. foul - غش  
*gişş*.

Player, n. لاعب *lá'ib*; شخص  
*muşahhiş* (-yn).

Plea, n. حجه *hugga*, f. (*hi-*  
*gag*); عذر *'uzr*, m. (*a'zár*)

Plead, vi. احتج *ihtagg*; (in  
the court) اترافع *itráfi'*.

Pleading, n. احتجاج *ihtigág*,  
m. (-át); مرافعه *muráfa*, f.  
(*muraf'át*).

Pleasant, a. لطيف *latyf* (*lu-*  
*túf*); كويس *kuwayjis* (-yn).

he leads a - life عايش مبسوط  
*'ájiş mabsút*.

Pleasantness, n. لطف *lutf*;  
ظرف *zurf*, m

Please, vt بسط *basat*; لد  
*lazz*; حظ *hazz*. be - d انبسط  
*inbasat*. if you - اعمل معروف  
*i'mil ma'rúf*; من فضلك *min*  
*fadlak* - God! ان شاء الله *in-*  
*şalla*. as you - على كيفك  
*kéfa*k. - to take a seat! اتفضل  
مبسوط اعد *itfadđal uq'ud*. -d  
*mabsút*; فرحان *farhán* (-yn).



Pleasing, *a.* مقبول *maqbûl*  
(-yn); لطيف *latîf* (*lutâf*).

Pleasure, *n.* انبساط *inbisât*;  
*hazz*; كيف *kéf*, *m.* لذه  
*lazza*, *f.* what is your - ?  
على - تيريد *tiryd êh* at your -  
قارب *ala kékak* - boat كيفك  
*qárib lil nuzha*. - trip  
سفر لشم هوا *safar li šamm el*  
*hawá*. with - على العين والراس -  
*'alal 'ên wir rás*.

Pledge, *vt* رهن *rahan*; صمن  
*daman* [ ضمانه *damána*, *f.*

Pledge, *n.* رهن *rahn*, *m.*

Plenipotentiary, *n.* مفوض  
*mufauwad* (-yn); سفير مفوض  
*safyr mufauwad* (*sufara*).

Plentiful, *a.* كثير *kityr* (*ku-*  
*târ*); زايد *zájid* (-yn).

Plentifulness, *n.* كثرة *ku-tra*;  
زياده *zijáda*, *m.*

Plenty, *a.* كثير *kityr*.

Pleurisy, *n.* التهاب البلورا *il-*  
*tiháb el baljúra*.

Plot, *n.* (trick) حيله *hyla*;  
(of land) حنة ارض *hittet ard*,  
*f.* (*hitat*)

Plough, *n.* محرات *mihrát*, *m.*  
(*maharyt*). - man حرات *har-*  
*rát* (-yn).

Plough, *vt* حرت *harat*.

Ploughing, *n.* حرت *hart*, *m.*

Pluck, *vt* قطف *qataf*. - up  
heart اجدعن *iggad'an*; اشجع  
*isšagga'*

Plum, *n.* برقوقه *barqúqa*, *f.*  
*f.* (*barqúq*) sugar - ملبسه *mi-*  
*labbisa* (*milabbis*). - cake  
بسكوت بزيب *baskawyt bi ziby*.

Plumb, *n.* رصاص *rusás*, *m.*  
- line ميزان البنا *myzán el*  
*banna* (*mawazyn*).

Plumber, *n.* سنكري *sankary*.

Plump, *a.* سمين *simyn*  
(*sumán*). [ *salb*, *m.*

Plunder, *n.* نهب *nahb*; سلب

Plunder, *vt.* نهب *nahab*; سلب *salab*.

Plunderer, *n.* نهاب *nahháb* (-*yn*); حرامي *harámy* (-*ja*).

Plunge, *vi.* غطس *gítis*

Plunge, *n.* غطسه *gátsa*, *f.* (*gátsát*).

Plural, *n.* جمع *gam<sup>c</sup>*, *m*

Plus, *n.* زياد *zizjáda*; أكثر *aktar*

Plush, *n.* قطينه بوبر طويل *qatyfa bi wabar tazwyl*, *f.*

Ply, *vi.* اشتغل *ístagál*

P.M. الظهر بعد *ba'd ed duhr*

Pneumonia, *n.* التهاب الرئة *al-tiháb er réah*.

Poach, *vt.* كسر البيض وسلقه *kasar el bêd wa salaqoh fil mayja*.

Pocket, *n.* جيب *géb*, *m.* (*gi-júb*). out of - خسران *hasrán* (-*yn*). - money شبرقه *šabraqa*. - book دفتر جيب *daftar géb*. [ *fy géb*.

Pocket, *vt.* حط في جيب *hatt*

Pod, *n.* قشر *qisr*, *m.*

Poem, *n.* قصيده *qasyda*, *f.* (*qašájid*).

Poet, *n.* شاعر *šá'ir* (*šú'ara*). - laureate شاعر المعيه *šá'ir el ma'yja*. [ *'ár*).

Poetry, *n.* شعر *šú'r*, *m.* (*aš-*

Poinsettia, *n.* بنت القنصل *bint el qunṣul*

Point, *n.* (dot) نقطه *nugta* (*nugat*); (end) راس *rás*, *f.*

(*rús*); (sharp end) حد *hadd*, *m* railway - مفتاح *muftáh*

(*mafatyh*). on the - of تقريباً *taqryban*. at the - of death

على حافة القبر *'ala háfet el qabr*. he gained the - بلغم مراده *balag murádoh*. that is not the -

دي مش المسألة *dy muš el masá-la*. come to the - وصل للموضوع

- وصل للموضوع *wišil lil maudú<sup>c</sup>*. did you see the - ? شفت النكته *šuft en*

من الخصوص دا *nukta*. on this - من الخصوص دا

*min el huṣūṣ da.* - sman  
 مفتاحي *muftáḥgy* (-ja). - of  
 view وجه *wagh*.

Point, *vt* (aim) شاور *sáwir*;  
 (sharpen) سن *sann*. - out اظهر  
*azhar*; بين *bayjin*. -ed مدبدب  
*midabdib*; مسنون *masnún*.

Poison, *n.* سم *simm*, *m* (*si-*  
*múm*).

Poison, *vt* سم *samm*

Poisonous, *a.* مسم *musimm*.

Poke, *vt.* زغد *zagad* - the  
 fire النار *ḥarrak en nár*.  
 he -s his nose everywhere  
 يتداخل في كل شيء *bi jiddáḥil fy*  
*kuli sé*.

Poke, *n.* زغده *zagda*, *f.* (*zag-*  
*dát*) [ *lil nár*.

Poker, *n.* منكاش للنار *minkás*

Pole, *n* (rod) زانه *zána*  
 (zanát); مورينه *moryna*, *f.* (*mo-*  
*ryndát*). the earth's - قطب *qutb*.  
 sounding - مدره *midra* (*ma-*

*dáry*). - star النجم القطبي *en*  
*nigm el qutby*.

Police, *n.* بوليس *bolys*, *m.* -man  
 عسكري بوليس *'askary bolys* ('*a-*  
*sákir*); واحد بوليس *wáhid bolys*.  
 - court محكمة جزئية *mahkama*  
*gúzyja*. - office فوه قول *kara-*  
*kón*. - officer in charge of a  
 district مأمور قسم *mamúr qism*;  
 مأمور مركز *mamúr markaz*.

Policy, *n.* (stratagem) سياسة  
*sijása*, *f.* تدبير *tadbyr*, *m.* in-  
 surance - بوليصه *bolysa* (*ba-*  
*wáliš*).

Polish, *vt.* صقل *saqal*; جلي  
*gala*; ملمع *lamma'* -ed مصقول  
*maşqúl*; ناعم *ná'im*. *a* -ed man  
 منتربي *rágil mitrabby*.

Polish, *n.* صقله *saqla*; لميعه  
*lam'yja*, *f* [ ادوب *adûb* (-yn).

Polite, *a.* مؤدب *muaddab*;

'Politeness, *n.* ادب *adab*, *m.*  
 انسانيه *insányja*, *f.*

Political, Politician, *a.* سياسي *sijási*.  
*sijásy*. [بوليتيكا *bolytyka*, *f.*

Politics, *n.* سياسة *sijása*;

Poll, *n.* انتخاب *intiháb*.

Pollute, *vt.* نجس *najjs*; وسمخ *wassah*;  
*naggs*. [ *f.*

Pollution, *n.* وسماخه *wasáha*,

Poltroon, *n.* ندل *nadl*; جبان *gabán*.

Polygamy, *n.* جواز اكثر من  
 امرأة *gawáz aktar min mara wáhda*.

Polytechnic, *a.* هندسي *handasy*. - school  
 مدرسة المهندسين *mádraset el mihandisyn*.

Pomatum, *n.* بوماده *bomáda*,  
*f.* دهان *dahán*, *m.*

Pomegranate, *n.* رمانه *rum-  
 mâna*, *f.* (*rummân*).

Pommel, *n.* (of donkey saddle)  
 بطيخة البردعه *battyhet el barda'a*, *f.* (*battyhát*).

Pomp, *n.* فخفه *fahfaha*, *f.*  
 احتفال *ihťifál*, *m.*

Pond, *n.* حوض *hód*, *m.* (*ah-  
 wád*); برکه *birka*, *f.* (*birak*).

Poniard, *n.* خنجر *hangar*,  
*m.* (*hanágir*). [ *el a'zam*.

Pontiff, *n.* الحبر الاعظم *el habr*

Pontoon, *n.* كبري عوام *kubry  
 'auwám* (*kabáry*); برطوم *bar-  
 tûm*, *m.* (*baratym*)

Pony, *n.* سيسي *sysy* (*sajásy*).

Pool, *n.* برکه *birka*, *f.* (*birak*).

Poop, *n.* بوبه *bûba*, *f.*

Poor, *a.* مسكين *maskyn* (*ma-  
 sakyn*); فقير *faqyr* (*fuqara*).

- house تكيه *tikyja* (*takája*).

- spirited كمدان *hamdán*; كمدان

*kamdán*. - fellow! مسكين *mas-  
 kyn* the -

الفقرا *el fuqara*;

المساكين *el masakyn*. he passed

a - night ما استريحش في النوم الليله

*ma isterayjahš fin nôm el*

*léla dy*. a - excuse عذر افج من

ذنب *'uzr aqbah min zamb*.

Poorly, *a.* عيانت 'ayján; مريض *maryd* (-yn).

Pope, *n.* البابا *el bába* (-wát).

Popish, *a.* باباوي *babáwy*.

Poplar, *n.* شجر الحور *šagar el húr*. [ *m*

Poppy, *n.* ابو النوم *abun nóm*,

Popular, *a.* محبوب *maḥbúb*; مقبول *maqbúl* (-yn)

Popularity, *n.* شهره *šuhra*, *f*

Populate, *vt.* عمر *'ammar* - ed عمران *'amrán*; مسكون *maskún*. [ *kán*; اهل *ahl*.

Population, *n.* سكان *suk-*

Porcelain, *n.* صيني *syny*, *m* seller of - نمري *numrusy* (na-*mársa*). [ *dahlyz*, *m.*

Porch, *n.* مدخل *madḥal*;

Porcupine, *n.* قنفذ *qun fid*, *m.* (*qanfid*).

Pore, *n.* خرم *ḥurm*, *m.* -s مسامات *masamát*. [ *zyr*, *m.*

Pork, *n.* لحم خنزير *lahm ḥan-*

Porous, *a.* كله خروق *kulloḥ ḥurúq*; له مسامات *loh masa-*  
*mát*. [ *f.* ('*asydát*).

Porridge, *n.* عصيدة *'asyda*,

Port, *n.* ميناء *myna*, *f* (*mijan*); (left side of a ship) سنجق *san-*  
*gag* - dues عوايد ميناء *'awájid*  
*myna* - office مكتب الرياسة *maktab el rijása*. captain of  
the - ريس ليمان *rayjis lymán*. -  
hole مبحار *mumbár*. - wine  
نبيت بورتو *nbyt bórto*.

Portable, *a.* نقالي *naqqály*.

Porte, *n.* الباب العالي *el báb el 'ály*

Porter, *n.* (carrier) شيال *šiyál*;  
*šayjál*; حامل *ḥammál*; (door-  
keeper) بواب *bauwáb* (-yn).

Porterage, *n.* اجرة شياه *ug-*  
*ret šijála*, *f.*

Portfolio, *n.* محفظه *maḥfaza*,  
*f.* (*maháfiz*).

Portion, *n.* قسم *qism* (*aq-sâm*); جزء *gûz* (*agzâ*); نصيب *nişyb*; نايب *nâjib*, *m.* حصه *hişsa*, *f.* (*hişas*). [*f.* (*şunat*)].

Portmanteau, *n.* شنطه *şanta*,

Portrait, *n.* صورة *sûra*, *f.* (*suwar*); رسم *rasm*, *m.* (*risumât*). full length - صورة بطول *şûra bi tûl el insân*

Portugal, *n.* بلاد البرتغال *bilâd el bortogâl*, *f.*

Position, *n.* مركز *markaz*, *m.* (*marâkiz*); حاله *hâla*, *f.* (*ah-wâl*). he is in a - to هو في ان *huwa fy imkânoh in*. [*muhaqqaq*].

Positive, *a.* اكد *akyd*; محقق

Possess, *vt.* امتلاك *imtalak*; ملك *malak*. he is -ed with a devil راكمه عفريت *râkboh 'afryt*.

Possession, *n.* ملك *mulk*, *m.* ملكيه *malakyja*, *f.* [(-yn)].

Possessor, *n.* مالك *mâlik*

Possibility, *n.* امكان *imkân*.

Possible, *a.* ممكن *mumkin*;

جائز *gâji*. as much as - على قدر الامكان *'ala qadr el imkân*; قد ما يمكن *qadd ma limkin*. if - اذا كان يمكن *iza kân jimkin* [جائز *gâjiz*].

Possibly, *ad.* يمكن *jimkin*;

Post, *n.* (position) مركز *markaz* (*marâkiz*); (pole set puright) عمود *'amûd*, *m.* (*'im-dân*); (mail) بوسطه *bôsta*, *f.* (*bostât*) by to day's - ببوسطة *bi bôstet en nahâr da* by return of - برجوع البوسطه *bi rigû' el bôsta*; مسافة الطريق *masâfet et taryq*. - office مكتب

بوسطه *maktab bôsta* (*makâtib*) - man بوسطجي *bôstagy(-ja)*. - master مامور بوسطه *mamûr bôsta* (-yn). - master general مدير عموم البوسطه *mudyr 'umûm el bôsta*. general - office

Practice, *n.* عاده 'áda; ممارسه *mumársa*; استعمال *isti'mál*, *m.*

Practise, *vt* مارس *máris*; استعمال *ista'mil*.

Praise, *n* مدح *madḥ*; شكر *šukr*, *m* - be to God الحمد لله ' *el ḥamdu lilláh* in - of مدح في *madḥ fy*

Praise, *vt* مدح *madah*; شكر *šakar* - the Prophet صل على النبي *šally 'alan naby*. [ *ka, f.*

Pratique, *n.* براتيكه *beráty-*

Prattle, *vi* دردتش *dardís*; رغي *raġa* [ رغي *raġy*, *m*

Prattle, *n.* دردشه *dardísa*, *f.*

Prattler, *n.* غلباوي *ġulabáwy* (-*ja*), رغاي *raġġáj* (-*yn*)

Prawn, *n.* جمبريے *gambary*; ابو شنب *abu šanab*.

Pray, *vt* اترجا *itragga*; (to God) صلى *šalla*.

Prayer, *n.* رجا *raġa*, *m.* (to God) صلوه *šalá*, *f.* the Lord's

— الصلوه الربانيه *eš šalá er rab-bányja*. - carpet مصله *mišal-*

*la*. - book كتاب صلوه *kitáb šalá*. [ *karaz.*

Preach, *vt.* وعظ *wa'az*; كرز

Preacher, *n.* واعظ *wa'áz* (-*yn*); كاروز *karúz*

Precaution, *n.* احتراس *iḥti-rás*; احتياط *iḥtjât*

Precautionary, *a.* احتياطي *iḥtjáty*; من باب الاحتياط *min báb el iḥtjât*

Precede, *vt.* سبق *sabaq*.

Precedence, *n.* ترتيب *tartyb*, مقدميه *aqdamyja*; اسبقيه *as-baqyja*, *f.*

Precedent, *a* سابق *sábiq*. *a* - سابقه *sábqa* (*sawábiq*)

Precept, *n* وصيه *wisyya*, *f.* (*wašája*); امر *amr*, *m.* (*awá-mir*).

Precious, *a.* ثمين *tamyn*; غالي *ġály*. - stone حجر كريم *ḥagar*

*karym*. [ *lahḥas*, *m.* (-*ât*).

Precis, *n.* *malḥas*; *mu-*

Precise, *a.* *daqq*; *مضبوط mazbût* (-*yn*).

Precisely, *ad.* *biz zâbt* *بالظبط*;

*bid diqqa*. [ *zabt*, *m.* *ظابط*

Precision, *n.* *diqqa*, *f.*

Predecessor, *n.* *sâbiq* *سابق* (-*yn*); *ga qabl* *جا قبل*

Predict, *vt.* *itnabba* *اتنبى*

Prediction, *n.* *nibûwa*, *f.*

Pre-emption, *n.* *šuf'a*, *f.*

Preface, *n.* *muqaddama*, *f.* (*muqaddamât*). [ (-*yn*).

Prefect, *n.* *muḥâfiz* *محافظ*

Prefecture, *n.* *muḥâfza* *محافظه*.

Prefer, *vt.* *faddal*; *استحسن istahsin*. I - this *عندي دا*

*ahsan*. *احسن andy da ahsan*.

Preferable, *a.* *ahsan* *احسن*;

*afdal* *افضل*. [ *m.*

Preference, *n.* *tufdyl* *تفضيل*

Prefix, *n.* *ḥarf zâid fî awl al-kalima* *حرف زايد في اول الكلمة*

*ḥarf zâjid fy auwil el kilma*.

Pregnancy, *n.* *ḥabal*, *m.*

Pregnant, *a.* *ḥibla*. - animal *عشار 'isâr*.

Prejudice, *n.* *darar*, *m.*

*azyja*, *f.* to my - *مضر بصالحى mudirr bi šâlihy*.

Prejudicial, *a.* *mudirr*.

Prelate, *n.* *ḥabr*; *سيد sayyid*.

Preliminary, *a.* *ibtidây*.

Premature, *a.* *qabl* *قبل* *waqtoḥ*. [ *'ammad*.

Premeditate, *vt.* *ta-*

Premeditation, *n.* *sabq iṣrâr*, *m.*

Premier, *n.* *ray-jis en nuzzâr* *رئيس النظار*.

Premises, *n.* *bêt*.

Premium, *n.* *mukâfa*; *عموله 'umûla*, *f.*

Prepaid, *n.* *ḥalṣ al-ajrah* *خالص الاجره* *liṣ el ugra* (-*yn*).



Preparation, *n.* تحضير *tah-dyr*; استحضار *istihdār*; تجهيز *taghyz*; استعداد *isti'dād*, *m.*

Preparatory, *a.* تجهيزي *taghyzy*.

Prepare, *vt.* حضر *haddar*; جهز *gahhiz* - d مستعد *musta-add*. [دل *dall*.

Prescribe, *vt.* وصف *waṣaf*,

Prescription, *n.* وصفه *wasfa (wasfāt)*; تذكرة طيبة *tazkara tibbyja*, *f.* (*tazākir*).

Presence, *n.* حضور *hudūr*, *m* - of mind وعي *wa'y* in the - of قدم *quddām*.

Present, *a.* حاضر *hādīr*; موجود *mawgūd (-yn)*. at the - moment الحاضر في الوقت *fil waqt el hādīr*. at - الآن دلوقت *dilwaqt*; الشهر الجاري *el ān the - month es šahr eg gāry*. be - حضر *hādīr*.

Present, *vt.* قدم *qaddim*; هادي *hāda*; هدى *hado*. - me

to him! عرفني به *'arrafny boh*. - arms عمل سلام دور *'amal salām dūr*. [ (*hadāja*).

Present, *n.* هديه *hidyja*, *f.*

Presentable, *a.* لائق للتقدمة *lājiq lil taqdima*; يستحق الاهداء *jistahaqq el ihda*. [ *dym*, *m.*

Presentation, *n.* تقديم *tag-*

Presentiment, *n.* احساس *ih-sās*, *m.* I had a - قلبي حسني *galby ḥassiny*

Presently, *ad.* حالاً *hālan*.

Preservation, *n.* حفظ *hiḥfz*.

Preserve, *vt.* حفظ *ḥafaz* - in vinegar خلل *hallil*.

Preserve, *n.* مربى *mirabba*, *f.*

Preside, *vt.* اترأس على *itrāṣ el 'ala*. [ *f.*

Presidency, *n.* رياسته *rijāsa*,

President, *n.* رئيس *rayjis (rujasa)*.

Press, *vt.* كبس *kabas*; زنى *zanaq*; عصر *'aṣar*. I - ed him

لجيت عليه *lahhêt 'aléh*; لجيت عليه  
*laggêt 'aléh*.

Press, *n.* معصرة *ma'sara, f.*  
(*ma'asir*); مكبس *makbas, m.*  
(*makabis*) the - الجرنالات *el*  
*gornalât* printing - مطبعه  
*matba'a (matabi')*. in the -  
تحت الطبع *taht et tab'*. - bureau  
قلم المطبوعات *qalam el matbu'ât*.  
hand - مطبعة يد *matba'et jadd*.  
liberty of the - حرية المطبوعات -  
*hurrijet el matbu'ât*

Pressing, *a.* مستعجل *mista'-*  
*gil (-yn)*; ضروري *durûry*

Pressure, *n.* كبس *kabs*; زنق  
*zanq, m.* عجلة *'agala, f.*

Prestige, *n.* شهره *shuhra, f.*  
صيت *syt, m.* [ *hammin.*

Presume, *vt.* ظن *zann*; خمن

Presumption, *n.* ظن *zann,*  
*m.* جسارة *gasdra, f.*

Pretence, *n.* ادعا *iddi'a, m.*  
متحجج *higga, f.* under -

*mithaggig.* false -s غش *ghiss*;  
تحايل *tahâjul.*

Pretend, *vt.* ادعى *idda'a* ;  
انظاهر بـ *itzâhir bi.* he -s to  
be ignorant عامل روجه مش عارف  
*'âmil rôhoh mus 'ârif.*

Pretender, *n.* مطالب *mutâ-*  
*lib (-yn).*

Pretention, *n.* ادعا *iddi'a,*  
*m.* she has - s to beauty فاكروه  
نفسها جميله *fâkra nafsaha ga-*  
*myla*

Pretentious, *a.* مدعى *mud-*  
*da'y (-yn)*; صاحب ادعا *sâhib*  
*iddi'a (ashâb)* [ (*higag*).

Pretext, *n.* حجه *higga, f.*

Pretty, *a.* جميل *gaml (gu-*  
*mâl)*; كويس *kuwayjis*  
(-yn) a - woman مرآه جميله  
*mara gamyla.*

Prevail, *vi.* غلب *galab*; عم  
الخوا *'amm.* the cholera - s  
الاصفر منتشر *el hawa el asfar*

*muntásir*. [منتشر *muntásir*

Prevailing, *a.* غالب *gálib*;

Prevaricate, *vi* حاول *háwil*.

Prevarication, *n.* محاوله *mi-háwla*, *f*

Prevent, *vt.* منع *maná*; حاش *hás*;  
 háś; حجز *hagaz* [حجز *hagz*, *m.*

Prevention, *n.* منع *maná*;

Previous, *a.* سابق *sábiq*; اولاني

*auwílány* (-yn) - to قبل *qabl*

Previously, *ad* سابقاً *sábiqan*;  
 اولاً *awlá*, في الاول *fil auwíl*,  
*auwalan*.

Prey, *n.* صيده *séda*, *f* (*sedát*).  
 beast of - حيوان كاسر *hiwán kásir*.

Price, *n.* تمن *taman* (*atmán*);  
 سعر *si'ar* (*as'ár*); حق *haqq*, *m.*

cost - تمن اصلي *taman asly*.

fair - تمن مناسب *taman munásib*.

fetch a - جاب تمن *gáb taman*.

sell under - بيع *biyá*.

list *libyá bil hisárah*.

قايمه *qájma* (*qawájim*). at

any - ما يكون *zaj ma jikún*

what is the - of this ?

بكم دا *bi kám da*

Priceless, *n.* ما يتمنش *ma jittammínś*;  
 ما لهن تمن *ma lohé taman*

Prick, *n.* محسه *nahsa* (*nahsát*);  
 سكه *sakka*, *f* (*sakkát*).

Prick, *vt* محس *nahas*; سك *śakk*  
 - his ears ودانه *widáneh*.  
*tarṭaq widánoh*. [ *en nyl*.

Prickly-heat, *n.* حمو النيل *hamu*

Prickly-pear, *n.* تين بشوكه *tyn bi sókoh*;  
 صبار *šabbár*, *m.*

Pride, *n.* كبر *kibr*; تكبر *takabbur*,  
 عزة النفس *izzet en nafs*, *f*. [ *sus*].

Priest, *n.* قسيس *qassys* (*qu-*

Priesthood, *n.* قسوسيه *qususyja*,  
*f.* كهنوت *kahanút*, *m.*

Primary, *a.* ابتدائي *ibtidáy*;

اولي *auwaly*.

- Prime, *n.* اول *auwal*; عز *'izz*  
 - minister ريس النظار *rayjis en*  
*nuzzár*. [ *táb mubtadajân*  
 Primer, *n.* كتاب مبتديان *ki-*  
 Primitive, *a.* اولي *auwaly*.  
 Prince, *n.* امير *amyr* (*uma-*  
*ra*), برنس *birins* (-*ât*).  
 Princess, *n.* اميره *amyra* (*a-*  
*myrát*); برنيسه *birinsissa* (*bi-*  
*rinsissât*) [ *jasá*].  
 Principal, *n.* ريس *rayjis* (*ru-*  
 Principal, *a.* اصلي *aşly*; اعظم  
*a'zam*; اكبر *akbar*  
 Principality, *n.* اماره *imâra*,  
*f* (*imarât*). [ *sûşan*].  
 principally, *ad* خصوصاً *hu-*  
 Principle, *n.* مبدا *mabda*  
*(mabâdy)*; اصل *aşl*, *m.* (*usûl*).  
 Print, *vt.* طبع *taba'*; بصم *ba-*  
*sam*. -ed مطبوع *matbû'* (-*yn*).  
 Print, *n.* طبعه *tab'a*; بصمه *baş-*  
*ma*, *f.* this book is out of -  
 الكتاب *ek kitâb* *da hilşet tab'etoh*.  
 Printer, *n.* مطبعي *matba'gy*  
 (-*ja*); طباع *tabbâ'* (-*yn*).  
 Printing, *n.* طبع *tab'*, *m.* -  
 machine; - office مطبعه *mat-*  
*ba'a* (*matâbi'*). [ *qabl*.  
 Prior, *a* سابق *sâbiq*; قبل  
 Priority, *n.* اسبقيه *asbaqyja* ;  
 اوليه *auwalyja*, *f.*  
 Prison, *n.* حبس *habs*; سجن  
*sign*, *m.* (*sigûn*)  
 Prisoner, *n.* محبوس *maħbûs*  
 (-*yn*; *maħabys*); مسجون *mas-*  
*gûn* (-*yn*). [ *sirr*, *m.*  
 Privacy, *n.* خلوه *ħilwa*, *f.* سر  
 Private, *a.* خصوصي *ħusûşy*.  
 - soldier عسكرى *'askary*  
*naşar*. in - بالسر *bis sirr*. keep  
 - خلى في سره *ħalla fy sirroh*. -  
 من افراد الناس *min aşrát*  
*en nâs*. - school مدرسه اهالي  
*madrasa ahâly*. - carriage  
 عربيه *'arabyja mallâky*.

Privately, *ad.* السر في *fil sirr.*

Privation, *n.* حرمان *hirmân;*

منع *man<sup>c</sup>, m.* [ *f* (*mazâja*)

Privilege, *n.* مزيه *mazyja,*

Prize, *n.* جائزة *gâjza, f.* (*ga-wâjiz*). [ *mâl.*

Probability, *n.* احتمال *iht-*

Probable, *a.* محتمل *muhta-*  
*mal;* ممكن *mumkin*

Probably, *ad.* من المحتمل  
*min el muhtamal;* يمكن *jim-*  
*kin;* ربما *rubbama*

Probate-court, *n.* مجلس حبي  
*maglis hasby (magâlis).* [ *f.*

Probation, *n.* تجريره *tagriba,*

Probationer, *n.* تحت التجربة  
*taht el tagriba.* [(*masâjil*)

Problem, *n.* مسألة *masâla, f.*

Procedure, *n.* طريقه *taryqa;*

اصول *uṣûl;* اجراءات *igraât.*

Proceed, *vi.* اتقدم *itqaddim;*

سار *sâr;* شرع *šara<sup>c</sup>.* - from

توجه الى *šadar min.* - to

*tawaggah ila;* راح لي *râh li.*

Proceedings, *n.* اجراءات *igra-*  
*ât, f.*

Process, *n.* عملية *'amalyja*  
(*'amalyjât*); طريقه *taryqa, f.*  
(*turug*). - server مخضر *muḥ-*  
*dir (-yn).*

Procession, *n.* موكب *môkab,*  
*m.* (*mawâkib*) wedding -  
زفة *zaffa (zaffât)*

Proces-verbal, *n.* محضر *maḥ-*  
*dar, m.* (*maḥâdir*).

Proclaim, *vt.* ادى *nâda;* اشهر  
*ašhar;* اعلن *a'lan.*

Proclamation, *n.* اشهار *iš-*  
*hâr;* اعلان *i'lân;* منشور *mansûr,*  
*m.* (-ât) [ *kyl, m.*

Procuration, *n.* توكيل *taw-*

Procure, *vt.* حصل *ḥaṣsal;*  
استحصل على *istaḥṣal 'ala.*

Prodigal, *a.* مسرف *musrif*  
(-yn). [ *m.*

Prodigality, *n.* اسراف *isrâf,*

Produce, *n.* محصول *maḥṣūl*  
*m.* غلة *ġalla*, *f.*

Produce, *vt.* اظهر *azhar*; طلع  
*talla'*; (field crops) غل *ġall*;  
نبت *nabat* he - d the book  
جاب الكتاب *ġāb ek kitāb*; طلع  
الكتاب *talla' ek kitāb*.

Product, *n.* نتيجة *natyga*, *f.*  
*f.* (natājig); ناتج *nātig* (*nawā-*  
*tig*); حاصل *ḥāṣil*, *m.* (*ḥawā-*  
*ṣil*).

Production, *n.* تقديم *taqdym*,  
محصول *maḥṣūl*, *m.* غلة *ġalla*, *f.*

Productive, *a.* مثمر *musmīr*.

Profane, *a.* بفس *nigīs*; سفیه  
*safyh*.

Profess, *vt.* اعترف *i'taraf*, قر  
*qarr*; انظر *itzāhir*.

Profession, *n.* اقرار *iqrār*  
(-āt); (business) صنعة *ṣan'a*  
(*ṣanāji'*); حرفه *ḥirfa*, *f.* (*ḥi-*  
*rāf*).

Professor, *n.* خوجه *ḥōga*,

(-wāt); معلم *mi'allim* (-yn).

Profile, *n.* رسم من جانب الوجه  
*rasm min ganb et wiśś*.

Profit, *vt.* كسب *kisib*; انتفع  
*intafa'*; استفاد *istafād*.

Profit, *n.* مكسب (*maksab*);  
(*makāsib*); انتفاع *intifā'*, *m.*

Profitable, *a.* نافع *nāfi'*; مفيد  
*mufyd* (-yn); فيه مكسب *fyh*  
*maksab*

Profound, *a.* عميق *'amyq* (*'u-*  
*māq*); واطي *wāty* (-yn) he is  
a - scholar هو عالم متبحر *huwa*  
*'ālim mitbahḥar*.

Programme, *n.* برجرام *berog-*  
*rām* (-āt); بيان *bajān*, *m.*  
(-āt).

Progress, *n.* سير *sēr*; تقدم  
*taqaddum*; نجاح *nagāḥ*, *m.*

Progress, *vi.* انقدم *itqaddim*;  
نجاح *nagāḥ*.

Prohibit, *vt.* منع *mana'*;  
حرج على *ḥarrag 'ala*.

- Prohibition, *n.* منع *manʿ*; *ʿūd*); *kalâm*, *m.* man of —  
 تخریج *tahryg*, *m.* راجل یچی منه *râgil jigy minnoh*.  
 Project, *n.* (intention) قصد *qaşd*; مقصد *maqşad* (*maqâşid*);  
 (plan) مشروع *maşrûʿ*; تصمیم *taş-*  
*mym*, *m* (-ât).  
 Project, *vi* (jut) خرج *ha-*  
*rag*; برز *baraz*; (form a plan)  
 وضع تصمیم *wadaʿ taşmym*  
 Projectile, *n.* مقذوف *muqzûf*  
 (-ât); حشو *haşû*, *m*  
 Projection, *n.* خروج *hurûg*;  
 بروز *burûz*, *m* [*madd*, *m*  
 Prolong, *vt.* طول *taurwl*; مد  
 Prolongation, *n.* تطویل *tat-*  
*wyl*; مد *madd*, *m.*  
 Promenade, *n.* فشه *fusha*;  
 نزه *nuzha*, *f.* شم هوا *şamm*  
*hawa*, *m.*  
 Promenade, *vi.* اتفسح *itfas-*  
*sah*; انزه *itnazzah*; شم هوا  
*şamm hawa*.  
 Promise, *n.* وعد *waʿd* (*u-*
- Promise, *vt.* وعد *waʿad*;  
 ادی کلام *idda kalâm*.  
 Promote, *vt* رفی *raqqa*; قدم  
*qaddım*.  
 Promotion, *n* ترقی *taraggy*;  
 قدم *taqaddum*, *m* ترقیه *tar-*  
*gyja*, *f.* [نشر *naşar-*  
 Promulgate, *vt* اصدر *aşdar*;  
 Promulgation, *n* اصدار *iş-*  
*dâr*; نشر *naşr*, *m.*  
 Pronoun, *n* ضمیر *damyr*, *m.*  
 Pronounce, *vt* نطق *naṭaq*;  
 لفظ *lafaz* [ لفظ *lafz*, *m.*  
 Pronunciation, *n.* نطق *nutq*;  
 Proof, *n.* بینہ *bayjina*, *f.*  
 (bayjinât); برهان *burhân* (*ba-*  
*rahyn*); دلیل *dalyl* (*adilla*). —  
 sheet مسوده *miswadda* (*mis-*  
*waddât*); بروفه *berôfa* (*bero-*  
*fât*). the — of the pudding is  
 the eating thereof دق تعرف

*dûq ti'raf.*

Prop, *vt.* سند *sanad.*

Propagate, *vt.* نشر *našar.*

Propagation, *n.* نشر *našr, m.*

Propeller, *n.* رفاص *raffâs, m.*

Proper, *a.* مناسب *munâsib;*

من المناسب - it is (-yn) *lâjîq* لا ياق  
*min el munâsib.*

Properly, *ad.* زي اللازم *zaj el lâzim;*  
زي الناس *zaj en nâs.*

Property, *n.* ملك *mlk, m*  
(*amlâk*); خاصيه *hâssyya, f*  
(*hawâš*) land - عقار *'iqâr*  
(-ât) - of بتاع *bitâ' (bitû'.*

Prophecy, *n.* نبوه *nibûwa, f.*  
(*nibuwât*).

Prophecy, *vt.* اتبا *itnabba.*

Prophet, *n.* نبي *naby (an-*  
*byja).*

Proportion, *n.* نسبه *nisba;*  
مناسبه *munâsb, f.* in - to  
بالنسبه لـ *bin nisba li.*

Proposal, *n.* طلب *talab (-ât);*

رأي *râj, m. (arâ).*

Propose, *vt.* عرض *'arad;*

طلب *talab.* man - s and God

disposes في التفكير والرب في الانسان

التدبير *el insân fit tafkyr wir*

*rabb fit tadbyr* [ طلب *talab, m.*

Proposition, *n.* عرض *'ard;*

Proprietor, *n.* مالك *mâ'ik*

(-yn); صاحب ملك *šahib mlk*

(*ašhâb*) [ مناسبه *munâsba.*

Propriety, *n.* لياقه *lijâqa;*

Prorogation, *n.* تأجيل *tâgyr;*

تأخير *tâhyr.* [ *ahhar.*

Prorogue, *vt.* اجل *aggil;* اجر

Prose, *n.* نثر *nasr, m*

Prosecute, *vt.* اقام دعوى *aqâm da'wa.*

*aqâm da'wa.*

Prosecution, *n.* اقامة دعوى *iqâmet da'wa.*

witnesses for the -

شهود الاثبات *šuhûd el*

*isbât.* [ *da'y (-yn).*

Prosecutor, *n.* مدعي *mud-*

rospect, *n.* منظر *manzar;*



(hope) *عشم* *ásam*; مستقبل *mus-taqbal*, *m*. [ *m* (-át). ]

Prospectus, *n*. اعلان *i'lán*.

Prosper, *vi* فلاح *falah*; نجاح *nagah*

Prosperity, *n*. فلاح *faláh*; نجاح *nagáh*, *m* *ج. سعادة* *sa'áda*.

Prosperous, *a*. فالح *fátih*; ناجح *nághil* (-yn).

Prostitute, *n* *ترموطه* *šarmúta* (*šaramyt*); زانية *zánja* (*zawány*); *قبة* *qahba* (*quháb*)

Prostitution, *n* *شرطه* *šarmata*; *فحشا* *fahša*, *f*

Prostrate, *vt* *اتدد* *itmaddid*; *سجد* *sagad*.

Prostration, *n*. *تدد* *tamadud*; *سجود* *sugúd*, *m*. [ *šan*. ]

Protect, *vt*. *حمى* *hama*; *صان*

Protection, *n*. *حمایه* *himája*; *صیانه* *šijána*, *f*.

Protector, *n*. *حمای* *hámý*; *محمای* *muhámý* (-yn).

Protectorate, *n*. *حمایه* *himája*.

Protégé, *n*. *محسوب* *mahsúb* (*mahasyb*).

Protest, *vi*. *قام الحجه* *qám el higga*; *عمل بروتستو* *amal berotesto*. [ *berotesto*, *m*. ]

Protest, *n*. *بروتستو* *higga*, *f*.

Protestant, *n*. *بروتستنتي* *berotestanty* (*berotestant*) [ *kól*. ]

Protocol, *n* *برتوكول* *beroto-*

Proud, *a*. *متكبر* *mitkabbar*; *شایف نفسه* *šájif nafsoh* (-yn).

Prove, *vt*. *برهن* *barhan*; *ثبت* *sabat* - *d* *تابت* *sábit* (-yn)

Proverb, *n*. *متل* *masal*, *m*. (*amsál*).

Provide, *vt*. *جهز* *gahhiz*; *حضر* *hadđar*. *he - s for her*

*هو* *huwa by'ayjišha*; *هو یجری علیها* *huwa bijigry 'alé-*

*ha*. - *d that* *على شرط ان* *'ala šart in*.

Providence, *n*. *عنايه* *inája*, *f*

Province, *n.* مديرية *mudryy-ia*, *f.* (*mudryyját*); اقليم *aqlym m.* (*aqalym*).

Provincial, *a.* ريفي *ryfy*.

Provision, *n.* احتياط *ihtiját*; (food) زاد *zád*; مأكول *makúl*.

budget-s وارد الميزانية *wárid el myzanyja*. - dealer بقال

*baqqál* (-*a*). make - for him! احسب حسابيه *ihsib ħisáboh*.

Provisional, *a.* وفتي *waqty*; مؤقت *muwaqqat*; احتياطي *ihtijátly*

Provocation, *n.* اغاظه *igá-za*, *f.* without - من الباب للطاق *min el báb liṭ táq*.

Provoke, *vt.* غاظ *gáz* - laughter يجلي الواحد يضحك *jihally el wáhid jidhak*.

Provoking, *a.* يزعل *jiza'al*; يغيط *jigyz*.

Prow, *n.* مقدم المركب *muq-dim el markib*, *m.* بروه *berû-*

*wa*, *f.*

Proximity, *n.* قرب *qurb*.

Proximo, *n.* الشهر الجاي *es šahr eg gáj*.

Proxy, *n.* وكيل *wakyl*.

Prudence, *n.* عقل *aqil*, *m.*

Prudent, *a.* عاقل *áqil*, واعى *wá'y* (-*yn*).

Prussia, *n.* بروسيا *berúsja*.

Prussian, *a.* بروسياني *berusjány* (-*yn*).

Pry, *vi.* انحسس *itgassis*.

Psalm, *n.* زمور *mazmúr*, *m.* (*mazamyr*). [ *bilúg*.

Puberty, *n.* سن البلوغ *sinn el*

Public, *a.* عام *ámm*; عمومي

*'umúmy*. the - الجمهور *eg gam-hûr*; عموم الناس *'umúm en nâs*.

make - اعلن *'alan*; اشهر *ašhar*. in - چهارا *gihâran*. - house

خماره *ħammâra* (*ħammarât*).

- spirited يحب وطنه *jihibb watanoh*.

- Publication, *n.* اعلان *i'lân*; (*manâbir*)  
 اشهار *ishâr*; طبع *tab'*, *m.* - s  
 مطبوعات *matbu'ât*  
 Publicity, *n.* اشهار *ishâr*; *hagar haffâf, m*  
 انتشار *intisâr, m*  
 Publicly, *ad* قدام الناس *qud-*  
*dâm en nâs*; علناً *'alanan [asâ'*  
 Publish, *vt* نشر *našar*; اشاع *ct turumba; نازح nazah.*  
 Pudding, *n.* بودينو *bodyno, m*  
 Puff, *n.* نفخة *nafha (nafhât),*  
 هف *haffa, f (haffât)*  
 Puff, *vt* نفخ *nafah*; هف *haff (nukat).* [ *taqâb*  
 Pull, *n.* شده *šadda (šaddât);*  
 جره *garra, f (garrât)*  
 Pull, *vt.* شد *šadd*; جر *garr*;  
 طلعه بالقوة *sahab - away*  
*talla'oh bil qûwa.* - down  
 هد *hadd.* - to pieces فك *fakk*;  
 فكك *fakkik.* - out خلع *hala'*  
 - off قلع *qala'.*  
 Pulley *n.* بكره *bakara, f*  
 Pulp, *n.* لب *libb*; عجين *'ag yn.*  
 Pulpit, *n.* منبر *manbar, m.*
- (*manâbir*)  
 Pulse, *n.* نبض *nabd, n.*  
 Pumice-stone, *n.* حجر خفاف  
*hagar haffâf, m*  
 Pump, *n.* طرمبه *turumba, f*  
 (*turumbât*).  
 Pump, *vt.* تشغيل الطرمبه *šagğal*  
*ct turumba; نازح nazah.*  
 Pumpkin, *n.* قرعه *qar'a, f.*  
 (*qar'*)  
 Pun, *n.* نكته *nukta, f.*  
 (*nukat*). [ *taqâb*  
 Punch, *vt* حرم *haram, نقب*  
 Punch and judy, *n.* خيال  
 قره جوز *qaragôz, m.*  
*hijâl ed dull; جوز qaragôz, m.*  
 Punctual, *a.* في الميعاد *fil*  
*my'âd*; على الوقت *'alal waqt*  
 Punctuality, *n.* حفظ الميعاد *hifz*  
*el my'âd.* [ *qâsiš*  
 Punish, *vt.* جازى *gâza*; قامص  
 Punishment, *n.* جزا *giza*  
 (-wât); قصاص *qišâs, m*

Punkah, *n.* مروحة *marwaḥa*,  
*f.* (*maráwih*).

Pupil, *n.* تلميذ *talmыз* (*ta-  
lámza*). – of the eye نبي العين  
*ninny el 'én.* [*ṣugayjar.*

Puppy, *n.* كلب صغير *kalb*

Purchase, *n.* شراء *śira*; مشترا  
*muštara* – money البدل العسكري  
*el badal el 'askary.* – of lease  
خلو رجل *hilú ngl.*

Purchase, *vt.* اشترى *śtara*

Purchaser, *n.* مشتري *mušta-  
ry*; شاري *śary* (*-yn*).

Pure, *a.* طاهر *táhir*; صافي *śáfy*  
(*-yn*). – gold ذهب حر *dahab*  
*ḥurr*; ذهب صرف *dahab śirf*

Purgative, *n.* مسهل *mushil*,  
*m.* [*m.*

Purgatory, *n.* مطهر *mathar*,

Purge, *n.* شربه *śarba*, *f.* مسهل  
*mushil*, *m.*

Purge, *vt.* مهل *sahal*; مشي  
البطن *maśša el baṭn.*

Purification, *n.* تطهير *tathyr.*

Purify, *vt.* طهر *tahhar*; نقي  
*naqqa.* [*naqáwa*, *f.*

Purity, *n.* طهاره *tahára*; نقاوه

Purple, *a.* احمر غامق *aḥmar*  
*gámig.* [*madmún*, *m.*

Purport, *n.* معنى *ma'na*; مضمون

Purpose, *n.* غرض *garad*  
(*agrád*); مقصد *qaṣd*; مقصد  
*maqṣad*, *m.* (*maqáṣid*). on –

من غير – *bil 'amid.* to no  
*qasdan*; مخصوص *maḥśús*;

فايده *min gér fájda.* gain  
one's – *ithaṣ-*

ṣal 'ala maṭlúboh. to what  
– ? *léh*; *asán éh.*

answer the – *wáñiq*; جا  
*ga ḥasab et talab.*

Purr, *vi.* فر *qarr.*

Purse, *n.* كيس فلوس *kys filús*;

(*akjás*); جزلان *guzlán*, *m.*  
(*-át*). long – *kys*

مليان *malján.*

- Purslane, *n.* رجه *rigla*, *f.* – over اخر *ahḥar*; أجل *aggil*.
- Pursuit, *n.* اتباع *ittibâʿ*, *m.* – up نزل *nizil*; سكن *sikin*. – forward عرض *ʿarad*. – down ذل *zall*; هان *hân*. – to death قتل *qatal*; موت *mauwit*. – to flight طفش *ṭaffiś*. – to sea سافر *sâfir* – up for sale عرض للبيع *ʿarad li bîʿ*. – in mind فكر *fakkar*. – out of order خلط *lahbat*. – to shame خجل *ḥaggil*; كسف *kasaf* – up with طاق *tâq*; احتمال *iḥtamal*. do not – him out ما تزعاهش *ma tizaʿ-ʿalohś*. – out your tongue! [ *m.*
- Put, *vt.* حط *hatt*; وضع *wadaʿ*. Putrefaction, *n.* تعفن *taʿfyn*, – away ركن *rakan*; بعد *baʿad*. Putrefy, *vi* عفن *ʿaffin*; تن *nattin*. [ *minattin* (-*yn*).
- about ضايق *dâjiq*. – back رجع *raggaʿ*. – by حوش *ḥaw- wis*. – off اخر *ahḥar*; أجل *aggil*. – on لبس *libis*. – aside فصل *rakan*. – asunder ركن *faṣal*. – a question سأل *saal*. – out (a light) طفي *ṭafa*.
- Putty, *n.* ربطة الرجل *rabṭet er rigl*, *f.* (*rabṭât*).
- Puzzle, *n.* حيرة *hyra*; حزوره *hazzûra*, *f.*

Puzzle, *vt.* حير *hayjar*.

Pygmy, *n.* قزعه *quz'a*.

Pyramid, *n.* هرم *haram, m.*

(*ahrám*).

## Q

Quack, *n.* دجال *daggál, نصاب*  
*naşşáb (-yn)*.

Quackery, *n.* دجال *dagal* ;  
*نصب* *naşb, m.* [ (*hysân*)

Quadrangle, *n.* حوش *hós, m*

Quadrille, *n.* كادريل *kadryl, m.*

Quadruped, *n.* حيوان له اربع  
*hywân loh arba' rig-*  
*lén, m. (-át).*

Quaff, *vt.* قوبع *garba'.*

Quail, *n.* منانه *sammâna, f.*  
(*sammân*).

Quaint, *a.* غريب *garyb* ; نادر  
*nâdir (-yn)*.

Quaintness, *n.* غرابه *garâba* ;  
نداره *nadâra, f.*

Quake, *vi.* ارتجف *ithazz* ;  
*ارتجاف* *irtagaf.* the earth -s  
الدنيا *ed dinja bitzalzil.*

Qualification, *n.* صفة *şifa,*

*f. (şifât).* [ *şûf (-yn)*.

Qualified, *a* موصوف *maw-*

Qualify, *vt.* وصف *waşaf* ;

نساب *nasab li* ; اهل *ahhil.* -  
oneself استعد *ista'add.*

Quality, *n.* صفة *şifa, f. (şif-*  
*fât)* ; جنس *gins, m. (agnâs).*

people of - الذوات *el zawât* ;  
الاعيان *el a'jân.*

Quantity, *n.* قد *qadd* ; مقدار  
*miqdâr, m. (maqadyr)* ; كيه

*kammyja, f. (kammyjât).*

Quarantine, *n.* كرتينه *ka-rantyna, f.*

Quarrel, *n.* خناقه *ḥinaqā* (*ḥinaqāt*); عركه *ʿarka, f* (*ʿarkāt*) [ اتعارك *itʿarık*

Quarrel, *vi* اتخانىق *itḥāniq;*

Quarrelsome, *a* شكلي *śuka-ly (-ja).* [ (*maḥāgır*).

Quarry, *n* محجر *maḥgar, m*

Quarter, *n* ربع *rubʿ* (*ar-bāʿ*), (place) محل *maḥall, m* (-āt); جهه *giha, f* (*gihāt*)

- of a city حاره *ḥāra, f* (*ḥarāt*), تمن *tumn, m.* (*atmān*) -

master امين المهمات والتوريدات *amyn el muhimmāt wit taw-rydāt.* - master sergeant بلوك

امين *buluk amyn.* lodging -

محللات للسكن *maḥallāt lis sakan.* from another -

من جهه *min giha tånja.* - deck

ذهر المركب *dahr el markib.*

Quarterly, *a.* كل ثلاث اشهر

*kull talāt ašhur.*

Quartz, *n.* حجر بنوري *ḥagar bannûry, m* [ لاغا.

Quash, *vt* كسر *kasar*; لغى

Quassia, *n* خشب المر *ḥasāb el murr, m* [ (*arşifa*).

Quay, *n* رصيف *rašyf, m.*

Queen, *n* ملكة *malıka* (*malıkāt*) - dowager ام الملك *umm el malık*

Queer, *a* غريب *garyb.* [ *f.*

Queerness, *n* غرابه *garāba,*

Quench, *vt* روى *rawa.*

Query, *n.* سؤال *suāl, استفهام* *istifhām, m.*

Question, *n* سؤال *suāl;* استفهام *istifhām, m* (-āt); مسأله *masāla, f.* (*masājıl*). in -

سأل - المذکور *el mazkûr.* ask a - سؤال *saal suāl* this is out of

the - دا محال *da muḥāl.* beyond all - من غير شك *min gér*

ساک. beside the - خارج عن

bring into - اوقع تحت الشبهه *hârig 'an el mawdû'*  
*au-ga' taht es 'subha.*

Question, *vt.* استجوب *saal*; *استجوب*  
*istagwib* I - this عندى شك فى *andy 'sakk fy da* [(-yn).

Questioner, *n* سائل *sâil*

Questor, *n.* وكيل الحرج *wa-*  
*kyl el harg (ukala)*; كراحي  
*karârgy (-ja)*

Quick, *a* سريع *sary'*; مستعجل  
*mista'gil* be - فوام *qawâm*,  
 جير حى *ista'gil*. - lime *gyr haj.* - silver  
 زييق *zébaq*

Quicken, *vt.* استعجل *ista'gil.*

Quickly, *ad.* بالبعجل *bil 'agal*;  
 استعجل فى - فوام *qawâm* he ate  
 اكل *ista'gil sil akl*

Quickness, *n.* عجله *sur'a*; عجله  
*'agala, f.*

Quiet, *a.* هادى *hâdy*; ساكت  
*isâkt (-yn).* be - هدى *hidy*;  
 سكت *sikit.* be - اهدا *ihda*;

اسكت *iskut.* [ *sakkit.*

Quiet, *vt.* هدى *hadda*; سكت

Quietly, *ad* بهدو *bi hidû.*

Quietness, *n.* سكوت *hidû*; سكوت  
*sikût, m*

Quill, *n.* قلم ريشة وز *qalam*  
*ryset wizz, m. (aqlâm).*

Quilt, *n* لحاف *lahâf, m (-ât).*

Quince, *n* سفرجله *safargila,*  
*f (safargil).*

Quinine, *n* كينا *kyna, f*

Quire, *n.* يد ورق *jadd wa-*  
*raq* [ *harag.*

Quit, *vi* ترك *tarak*; خرج

Quite, *ad* تمام *tamâm.* - so  
 تمام كدا *tamâm keda* you are  
 - a stranger اوحشتنا *ûhas'tina.*

Quits, *ad.* راس براس *râs bi*  
*râs.* we are - خالصين *hâl'syn.*

Quiver, *vi.* ارتعش *irta'as*;  
 ارتجف *irtagaf.* [ (*kunanât*).

Quiver, *n.* كنانه *kunâna, f.*

Quotation, *n.* ذكر *ziker*;



استشهاد *istišhād*, *m.*

Quote, *vt.* استشهد *istashid.*

## R

Rabbi, *n.* حاخام *ḥaḥām* (-*ât*).

Rabbit, *n.* ارنب *arnab*, *m.* (*arânib*).

Rabies, *n.* كلب *kalab*, *m.*

Race, *n.* (horse) سبق *sabaq*;  
سبق *sibâq*; مرماح *mirmâh* (-*ât*);

(breed) جنس *gins*, *m.* (*agnâs*)  
- horse سبق حصان *ḥoṣân sa-*  
*baq* horse - سبق حيل *sibâq*  
*hêl*. - course ارض المراح *ard*  
*el mirmâh*.

Race, *vt.* سابق *sâbiq*.

Racket, *n.* مضرب للكرة *mad-*  
*rab lil kôra*, *m.* [ *m.*

Radiance, *n.* لمان *lama'ân*,

Radiant, *a.* لامع *lâmi'*; يلمع  
*bijilma'*; يبرق *bijibruq*.

Radiator, *n.* دفايه *daffâja*, *f.*

Radical, *a.* Radically, *ad.*

من اصله *min aṣloh*; من جدره  
*min gidroh*. - party الحزب

الراديكالي *el ḥazb* or *radikâly*.

Radish, *n.* فجله *figla*, *f.* (*figl*).

Raft, *n.* رومس *rûmis*, *m.*  
(*rawâmis*).

Rafter, *n.* عرق خشب ' *irq ḥa-*  
*ṣab*, *m.* ('*irûq*)

Rag, *n.* خرقة *ḥirqa* (*ḥiraq*);  
شرموطه *šarmûta*, *f.* (*šaramyt*).

-s كنهه *kuhna*. in -s كنهه  
*hidûmoh kuhna*. - man كهنبي  
*kuhnagy* (-*ja*).

Rage, *n.* زعل *za'al*; غيظ *gêz*,  
*m.* fly into a - زعل *zi'il*; غضب

*g'idib.* put into a - *غاز* *gáz*;  
*زل* *za'al*.

Ragged, *a.* *مهرکن* *miharkin*;  
*مقطعه* *hidúmoh miqat-*  
*ta'a*.

Ragout, *n.* *بخني* *jahny*, *m.*

Raid, *n.* *غزو* *gázu*, *m*

Rail, *n.* *شريط سكه حديد* *širyt*  
*sikka hədyd (ašrita)*, *فضيب*  
*سكه حديد* *qadyb sikka hədyd*,  
*m. (qudbán)* - way *سكه حديد*  
*sikka hədyd (sikkak)* - way  
 shunting *شريط مخزن* *širyt*  
*mahzan* [ *darabzyn*

Rail, *vt.* *عمل درازين* *'amal*

Railing, *n.* *درازين* *darab-*  
*zyn*, *m.*

Rain, *n.* *مطر* *matar*, *m. (am-*  
*tár)*. a - *مطره* *maṭara (maṭa-*  
*rát)*. -bow *قوس قزح* *qós qa-*  
*zah*. - tight *ميه المطر* *ma*  
*tidhulohs mayjet el ma-*  
*ṭar*.

Rain, *vi.* *مطر* *maṭtar*. it -s  
*الدنيا بتطر* *ed dinja bit maṭtar*.

it -s cats and dogs *جتطر من جد*  
*bitmaṭtar min gadd*.

Rainy, *a.* *مطر* *maṭar*; *شتوي*  
*šitwy*. put by for a - day  
*حوش القرش الايض ينفك في اليوم*  
*hauwis el qirs el ab-*  
*jad jnfa'ak fil jôm el iswid*.

Raise, *vt.* *رفع* *rafa'*; *علی* *'alla*;  
*ربی شال* *śál*; *عان* *'ân*. - cattle  
*ربی شال* *rabba marwásy*. he -d  
 my pay *زود ماهيتي* *zauwid má-*  
*hyty* - money *جمع فلوس* *gama'*  
*filûs*. - the price *غلی الثمن* *galla*  
*et taman*. [ *(zibyb)*.

Raisin, *n.* *زيبه* *zibyba*, *f.*

Rajah, *n.* *امير هندي* *amyr*  
*hindy (umara)*.

Rake, *n.* *جرافه* *garráfa*, *f.*  
*خلاتي* *(libertine)* *(garrafát)*;  
*خالتي* *habbás*  
*faláty (-ja)*; *خباص*  
*(-yn)*.

- Rake, *vt.* جرف *garaf*. [ *táb*.  
 Rally, *vt.* جمع *gama'*; طاب  
 Ram, *vt.* دك *dakk*.  
 Ramble, *n.* مشوار *miswár*, *m.*  
 ( *masawyr* ) go for a - خرج  
 بتفصح *harag jiftassah*  
 Ramble, *vt.* اتمشور *itmaswar*.  
 Rampart, *n.* مراس *mitrás*,  
*m* ( *matarys* ).  
 Ramrod, *n.* مدك البندقية *mi-*  
*dakk el bunduqyja*, *m* ( *-át* ).  
 Ramses, *n.* رعسيس *ra'ansi-*  
*sys*. [ *mizannah* ( *-yn* ).  
 Rancid, *a.* مزخ *zinzih*; زخ  
 Rancour, *n.* غيط *gull*; غيط  
*g'cz*, *m*  
 Rancorous, *a.* حقودي *haqú-*  
*dy*; صاحب غل *shahib gull*  
 Random, *n.* من غير قصد *min*  
*gér qasd*; على العميانى *'alal 'im-*  
*jány*. at - زي ما تجي تجي -  
*ma tigy tigy*.  
 Range, *n.* صف *šaff* ( *šufúf* );
- (extent) امتداد *imtidád*, *m.*  
 kitchen - نسبة كوانين *našbet*  
*kawanyn*. - of mountains  
 سلسلة جبال *silsilet gibál*  
 Rank, *n.* صف *šaff*, *m* ( *šuf-*  
*fúf* ); رتبة *rutba* ( *rutab* );  
 درجه *daraga*, *f* ( *daragát* ) man  
 of - اصحاب الرتب - *min ašháb*  
*er rutab* he rose from the -s  
 اترقى من تحت السلاح *itraqqa min*  
*taht es siláh*  
 Ransack, *vt.* سلب *salab*; نهب  
*nahab*; قشط *qašsat* [ *fidja*, *f.*  
 Ransom, *n.* فديه *dyja*; فديه  
 Ransom, *vt.* فدى *fada*; دفع  
 فديه *dafa' dyja*. [ *hallás* ( *-yn* ).  
 Ranter, *n.* فشار *faššár*; هلاس  
 Rap, *n.* خطه *habta*, *f.* ( *hab-*  
*tát* ). I do not care a - ما األس  
*ma asáls*. [ *igtišáb*, *m.*  
 Rape, *n.* خطف *hatf*; اغتصاب  
 Rapid, *a.* قوام *qawám*; مستعجل  
*mista'gil*. -s شلال *šallál* ( *-át* ).

Rapidity, *n.* سرعه 'agala; عجله  
sur'a, *f.* [ بالعجل bil 'agal.

Rapidly, *ad.* قوام qawám;

Rapier, *n.* شيش sýs, *m.*

Rare, *a.* نادر nâdir (-yn);  
عزیز الوجود 'azyz cl wigúd

Rareness, *n.* قلة وجود qillet  
wigúd; نداره nadâra, *f.*

Rarity, *n.* حازه نادره hága  
nâdra; حازه عزیزه hága 'azyza.

Rascal, *a.* نجس nigis (-yn),  
ابن حرام ibn harâm (awlâd)

Rash, *a.* طایش 'agúl; عجول  
tâjís (-yn). [ طياته tajâsa, *f.*

Rashness, *n.* عجله 'agala,

Rat, *n.* فار fâr (fyrân)  
young - ميسی sy'sy (sajâsy)

- sbane سم فار simm fâr.  
smell -s اشتبه istabah; دخله

دخاله dahaloh sakk.

Rate, *n.* معدل mi'addil; سعر  
si'r, *m.* فيه fyja, *f.* at any -  
على كل حال 'ala kull hâl. at

the - of معدل على 'ala mi'ad-  
dil. - of interest مقدار الفايز  
miqdâr cl fâjiz.

Rather, *ad.* نوعاً ما nô'an ma.

I would - الاحسن عندي cl ah-  
san 'andy. I would - not go

عندي الاحسن اني ما اروحش  
cl ahsan unny ma arûhs. - ill

عيان تويه 'ayján súwayja. she  
is - pretty مش وحته mus wiḥ-  
sa [ نسيه nisba, *f.*

Ratio, *n.* معدل mi'addil, *m.*

Ration, *n.* جرایه girâja, *f.*

تعيين ta'jyn, *m.* -  
خرج harg; مخازن تعيينات mahâzin  
ta'jynât [ العقل mutâbiq lil 'aql.

Rational, *a.* عقلي 'agly; مطابق

Rattan, *n.* خزانة hazarâna,  
*f.* (hazarân).

Rattle, *n.* طقطقه taqtaqa;

شخصه şahsaha, *f.* [ şahsah.

Rattle, *vi.* طقطق taqtaq; شخص

Ravage, *vt.* تلف harab; تلف

*talaf.* [ *ħatraf.*

Rave, *vi.* *halwis*; *ħatraf*

Raven, *n.* *ħuráb* *ħuráb* *náhy* (*agriba*).

Ravine, *n.* *ħandaq* (*ħanádiq*); *madjaq*, *m*

Raving, *n.* *ħalwisa*; *ħatraf*, *f*

Ravishing, *a.* *mudhis*; *jáħud* *cl* 'aql.

Raw, *a.* *naj*; *múš* *místwiy* [*m* (*karabyg*).

Rawhide, *n.* *kurbág*,

Ray, *n.* *šú'á'*, *m* (*ási'á*)

Raze, *vt.* *hadam*

Razor, *n.* *mús*, *m.* (*amwás*).

Reach, *vt.* *liħiq*; *ħašsal*; *wišil*. beyond - *bi'yd* 'an *eť táqa*. in my - *fy táqty*.

Reaction, *n.* *radd* *rd* *fi*, *m.*

Read, *vt.* *qara*; *táli'*.

he is well - *ħuwa mit-tili'*

Readable, *a.* *maqry*.

Reader, *n* (one who reads) *qáry* (-*yn*); (book) *qirája* (*ħatraf*).

Koran - *f. qy* (*fugaha*).

Readily, *ad.* *sihúla*; *ħálan*.

Readiness, *n.* *isti'* *dád*, *m* *sur'a*; *agala*, *f.*

Reading, *n.* *qirája*, *f.* - room *ódet mut-tál'a*.

Ready, *a.* *ħádir*; *musta'add* (-*yn*) - made *ħádir*.

*gáħiz*; *ħádir*. - at hand *fil jadd*; *marwúđ*.

- money *fóran*. make - *ħáđdar*. get - *is-*

*ta'add*.

Real, *a.* *ħaqyqy*; *ħaqyqy*

*ṣahyḥ*. - property عمار 'iqār  
(-át); ملك *milk* (*amlák*).

Realisation, *n.* حصول *ḥuṣûl*;  
عمل *'amal*; تحقيق *tahqyq*, *m.*

Realise, *vt.* حقق *ḥaqqaq*. he  
-d his wishes على مرغوبه  
*ithaṣṣal 'ala margûboh*

Reality, *n.* حقيقة *ḥaqyqa*, *f*

Really, *ad.* حقاً *ḥaqqa*;  
حقيقة *ḥaqyqatan*.

Realm, *n.* ملكة *mamlaka*, *f*

Ream, *n.* رزمة *ruzma*, *f.*  
(*ruzam*)

Reap, *vt.* ضم *damm*; جمع *ga-*  
*ma'*; حصد *hasad*.

Reaper, *n.* حصاد *ḥaṣṣád* (-*yn*).

Reappear, *vi.* ظهر تاني *zahar*  
*tány*. [ *zuhâr bit tány*, *m.*

Reappearance, *n.* ظهور بالآني *ẓuhûr*

Reappoint, *vt.* عين بالتاني *'ay-*  
*jin tány*. [ *ta'jyn tány*, *m*

Reappointment, *n.* تعيين تاني

Rear, *n.* مؤخر *mûḥir*, *m.*

Rear, *vi.* شب *šabb*; (breed)\*  
ربي *rabbā*.

Reason, *n.* (cause) سبب  
*sabab* (*asbâb*); داعي *dā'y*

(*dawā'y*); (intelligence) عقل  
*'aql*, *m* (*'uqûl*). by - of بسبب  
*bi sabab* for that - كدا

*'asân keda*. for - s best known  
to myself اعرفها انا *li as-*

*bâb a'rafha ana*. I have eve-  
ry - to انا متاً كدان *ana mit-*

*akkid in speak* - ا  
*itkallim bi 'aql*.

Reason, *vi.* عقل *'aql*. -with  
him اياه *itbâhis way-*

*jâh*. he - s like a donkey  
عقله زي عقل الحمار *'aqlôh zaj*

*'aql el ḥomâr*.

Reasonable, *a.* معقول *ma'-*  
*qûl*; معتدل *mu'tadil*. - price

موافق *taman muwâfiq*. -  
man رجل متعقل *râgil mit'aqqal*.

Reasonableness, *n.* اعتدال

*i'tidâl, m.*

Reasoning, *n.* معقوله *ma' - qûlyja, f.* عقل *'aql, m.*

Reassemble, *vi.* اجتمع تاني *igtama' tâny.* [طمین *ṭammin.*

Reassure, *vt.* أمن *'ammîn,*

Rebel, *n.* عامي *'âsy ('uṣâ)*

Rebel, *vt.* عي *'iṣy.*

Rebellion, *n.* عصيان *'usjân*

Rebuff, *n.* كسه *kasfa, f.*

Rebuff, *vt.* كس *kasaf; شک sakam*

Rebuild, *vt.* تاني بني *bana tâny*

Rebuke, *vt.* رذل *razzil, وچ wabbah.* [توبیخ *tawbyh, m.*

Rebuke, *n.* توبیخ *tarzyl;* توبیخ *tarzyl;*

Recall, *vt.* استرجع *istarga'; استدعی istad'a*

Recall, *n.* استرجاع *istirgâ'; استدعا istid'a, m.*

Recapitulation, *n.* مراجعه *mu-râg'a, f.* تکرار *tikrâr, m.*

Receipt, *vt.* ادی وصل *idda*

*waṣl.*

Receipt, *n.* وصل *waṣl (uṣu-lât); سند sanad, m. (-ât).* - s

وصل ایرادات *yradât.* - in full

وصل بالکامل *waṣl bil kâmil.* acknowledgment of - وصل بالاستلام

*waṣl bil istilâm*

Receive, *vt.* قبل *qibil; استقبال*

*istaqbil; استلم istalam* I - d

your letter جوابك وصلاني *gawâ-*

*bak wisilny* she - s on Sun-

day هي نستقبل يوم الحد *hyja*

*tistaqbil jôm el hadd.*

Recent, *a.* جدید *gıdyd (gu-dâd); قریب qaryb.*

Recently, *ad.* عن جدید *'an*

*gıdyd; من قریب min qaryb.*

Receptacle, *n.* ماعون *ma'ûn,*

*m (mawa'yn); عبوه 'ibûwa, f. ('ibuwât).*

Reception, *n.* مقابله *muqâb-*

*la, f. (muqablât); استقبال is-*

*tigbâl, m. (-ât).* - at the

Palace تشریفه *tašryfa*

Recess, *n.* فشه *fusha* ; لطاله *bitála*, *f.* [ (*wasfát*).

Recipe, *n.* وصفه *wasfa*, *f.*

Recitation, *n.* تسمیع *tasmy*, *m.*

Recite, *vt.* سمع *samma*

Reckless, *a.* تاجیش *tájis* (-*yn*)

Reckon, *vt.* حسب *hasab*, عد

'add - on اعتمد علی *i'tamad 'ala*

Reckoning, *n.* حساب *hisáb*

Reclaim, *vt.* طلب *talab* -

land اصلح الارض *aslah el ard.*

Reclaimable, *n.* قابل التصليح *qábil lit taslyh*

Reclamation, *n.* طلب *talab* (-*át*). land - اصلاح الارض *aslah el ard* [ استناد *istinád*, *m.*

Reclination, *n.* اتكا *ittika* ;

Recline, *vi.* اتكا *ittaka* ; استناد *istanad*.

Recluse, *n.* معتزل *mu'tazil*

Recognise, *vt.* عرف *irif*.

Recognition, *n.* اقرار *igrár* ;

اعتراف *i'tiráf*, *m.*

Recollect, *vt.* افكر *iftakar* ;

اتذكر *itzakkar*.

Recollection, *n.* افكار *iftakár* ;

فكر *fikr*, *m.* he has no

- of مش في باله *mus fy bálloh*.

to the best of my - على قد ما

افكر *ala qadd ma jim-*

*kinny aftikir* [ ابتدا تاني.

Recommence, *vt.* ابتد تاني

Recommend, *vt.* وصى علی *was-*

*sa 'ala* he is -ed by many

ناس كثير وصوا عليه *nás kityr*

*wassu 'aléh*. - me to him!

وصى علی *wasşyh 'alayja*

Recommendation, *n.* توصيه

*tawşyja*, *f.* (*tawáşy*).

Recompense, *vt.* جازى *gáza* ;

كافأ *káfa* [ كافى *káfyja*, *f.*

Recompense, *n.* مكافيه *mu-*

Reconcile, *vt.* صالح *şálih*.

Reconciliation, *n.* صلح *şulh*,

*m.* مصالحه *muşálha*, *f.*



Reconnaissance, *n.* استكشاف *istiksáf*; *istitlâ*, *m.* استطلاع

Reconsider, *vt.* عاد نظر *âd nazar.* [ *i'âdet nazar*, *f.*

Reconsideration, *n.* إعادة نظر

Record, *n.* قيودات *qijuddât*;

مجلات *sigillât*, *f.* put on - قيد *gayjid* keeper of the -s امين

امينة *amyn el daftarhâna.* الدفترخانه

Recover, *vt.* استرد *istaradd*;

استرجع *istarga* he - ed himself رجع عقله في رأسه *rgi* ' *aqloh* *fv râsoh.* he - ed from illness

أخذ تعويض *tâb.* - damages *ahad ta'wyd.*

Recovery, *n.* استرجاع *istir-gâ*; (from illness) شفا *šifa*, *m* past - ما يطيبش *ma jitybš*

Recreate, *vt.* زه *nazzah*; سلى *salla.* [ نسليه *taslyja*, *f.*

Recreation, *n.* زهه *nuzha*;

Recruit, *n.* نفر القرحه *nafar el qur'a (anfâr).*

Recruit, *vt.* لم عسكر *lamm*

' *askar*; جمع عسكر *gama* ' *askar*

Recruitment, *n.* لم عسكر *lamm*

' *askar*; جمع عسكر *gam* ' *askar.*

Rectangle, *n.* مربع مستطيل *mirabba* ' *mustatyl*, *m.*

Rectification, *n.* اصلاح *iš-lâh*, *m* [ *'addil.*

Rectify, *vt.* صلح *šallah*; عدل

Rector, *n.* رئيس مدرسه عاليه *rayjis madrasa 'âlja.*

Rectum, *n.* المستقيم *el mustagym*, *m.* [ *m.*

Recurrence, *n.* تكرار *tikrâr*;

Red, *a.* احمر *ahmar (humar).*

- lead سلاقون *salaqôn.* he was caught - handed مسكوه بعاملته

*miskûh bi 'amletoh.* - hot *hâmy zaj en nâr.*

get - in the face وشه احمر *wiš-šoh iħmarr.* [ احمر *iħmarr.*

Redden, *vt.* حم *hammar.vi.*

Reddish, *a.* محمر *mihmirr.*

Redeem, *vt.* فدى *fada*.  
 Redeemer, *n.* فادي *fády*.  
 Redemption, *n.* فدا *fida*, *m.*  
 Redness, *n.* حمارة *hamár*, *m.*  
 Redress, *vt.* عدل *'addil*; صلح *ṣallah*.  
 Redress, *n.* تعديل *ta'dyl*;  
 انصاف *inṣáf*; افراج كرب *ifrág karb*, *m.* [*raát rasmyja*, *f.*  
 Redtape, *n.* اجراءات رسميه *ig-*  
 Reduce, *vt.* نقص *naggas*; قلل *qallil* - to ashes  
 حلاه رماء *hallâh rumâd* - to the ranks  
 نزله نفر *nazziloh nafar*.  
 Reduction, *n.* تقليل *taqlyl*;  
 نقص *naqs*, *m.* dismissed for -  
 of establishment مرفوت بالوفوع *marfût bil wafr*.  
 Re-echo, *vi.* رن *rann*.  
 Reed, *n.* بوسه *bûsa (bûs)*;  
 غابه *gâba*, *f.* (*gâb*). - pen قلم *qalam bast*. - flute زماره *zumâra (zummarât)*; ناي

*nâj (-ât)*.

Reef, *n.* صخور في البحر *ṣuḥûr fil baḥr*, *f.* شعب *si'b*, *m.*

Reel, *n.* بكره *bakara (bakar)*;  
 كرابيه *kurraryja*, *f.* (*kurra-*  
*ryjât*.)

Re-examination, *n.* امتحان تاني *imtihân tâny*, *m.* اعادة نظر *i'â-*  
*det nazar*, *f.*

Re-examine, *vt.* امتحن تاني *imtaḥan tâny*; عاد نظر *'âd na-*  
*zar*

Refer, *vt.* شار *šâr*; حال *hâl*.  
 he -red him to me حاله علي *hâloh 'alayja* -red to  
 المشار *el mušâr ilêh*.

Referee, *n.* محكم *muhakkam*;  
 حكم *hakam*

Reference, *n.* اشاره *išâra (išarât)*;  
 احواله *ihâla*, *f.* (*ihâlât*). - book  
 كتاب مراجعه *ki-tâb murâg'a*. in - to  
 من خصوص *min ḥuṣûs*. he has good -s

Reformer, *n.* مصلح *muṣliḥ*.  
 Refrain, *vi.* امتنع *imtanaʿ*.  
 Refresh, *vt.* نعش *naʿas*; نعش *naʿnis*; رطب *rattāb*.  
 Refreshing, *a.* منعش *mun-ʿis*; مرطب *murattīb (-yn)*.  
 Refreshment, *n.* نرطيب *tar-tyb*; (drink) مبردات *mubarrī-dāt*; مرطبات *murattībāt, f* - room بوفيه *buffi (-hāt)*.  
 Refuge, *n.* ملجأ *malga*; حتمي *hima, m* take - احتمى *ihṭama*.  
 Refugee, *n.* هربان *harbān*; مهاجر *muhāgīr (-yn)* [ *radd*.  
 Refund, *vt.* دفع *dafaʿ*; رد  
 Refusal, *n.* عدم رضا *ʿadam riḍa*; عدم قبول *ʿadam qubūl, m.* flat - رفض نهائي *rafḍ nahāy*.  
 have the - of القبول او له *loh ḥaqq el qubūl au er rafḍ*. [ *dyṣ*; رفض *rafḍ*.  
 Refuse, *vt.* ما رضى *ma ri-ṣ*  
 Refuse, *n.* تفل *tifl, m.* (of a

عندہ شہادت طیبہ  
*ʿandoh shihādāt tayyibā*.

Refine, *vt.* نقى *naqqa*; ككرر *karrar -d* مكرر *mikarrar*; منعاد *munʿād* he is a -d man  
 هو رجل مهذب *huwa rāgīl mu-hazzab*

Refinement, *n.* تنقيه *tangqya*,  
*f.* تکریر *takryr*; تهذيب, ادب *adab*,  
*tahzyb, m*

Reflect, *vi.* اتامل *itammil*,  
 عكس *ʿakas*. - on في *ʿáb fy*.

Reflection, *n.* انعكاس *mʿi-kás*, (meditation) تفكر *tofak-  
kur*; تبصر *tabassur* on - بعد  
 البصر *baʿd et tabaʿsur* cast  
 -s on خطاء *ḥaṭṭā*; انتقد *inta-  
gad*. [ *ḥassin*

Reform, *vt.* صلح *ṣallāḥ*; حسن

Reformation, *n.* اصلاح *iṣlāḥ*;  
 تحسين *tahṣyn, m.*

Reformatory, *n.* منجن الاحداث  
*sign el aḥdās*.

Reformer, *n.* مصلح *muṣliḥ*.  
 Refrain, *vi.* امتنع *imtanaʿ*.  
 Refresh, *vt.* نعش *naʿas*; نعش *naʿnis*; رطب *rattāb*.  
 Refreshing, *a.* منعش *mun-ʿis*; مرطب *murattīb (-yn)*.  
 Refreshment, *n.* نرطيب *tar-tyb*; (drink) مبردات *mubarrī-dāt*; مرطبات *murattībāt, f* - room بوفيه *buffi (-hāt)*.  
 Refuge, *n.* ملجأ *malga*; حتمي *hima, m* take - احتمى *ihṭama*.  
 Refugee, *n.* هربان *harbān*; مهاجر *muhāgīr (-yn)* [ *radd*.  
 Refund, *vt.* دفع *dafaʿ*; رد  
 Refusal, *n.* عدم رضا *ʿadam riḍa*; عدم قبول *ʿadam qubūl, m.* flat - رفض نهائي *rafḍ nahāy*.  
 have the - of القبول او له *loh ḥaqq el qubūl au er rafḍ*. [ *dyṣ*; رفض *rafḍ*.  
 Refuse, *vt.* ما رضى *ma ri-ṣ*  
 Refuse, *n.* تفل *tifl, m.* (of a

house) كُنَّاسَه *kunâsa*; زِبَالَه *zi-bâla*, *f.* - of sesame كِسْبَه *kusba*. [ *naqad.*

Refute, *vt.* فَنَّدَ *fannid*, نَقَضَ

Regale, *vt.* بَسَطَ *basat*; سَلَّى *salla*

Regard, *n.* اِعْتَبَارٌ *i'tibâr*, *m.*

-s سَلَامٌ *salâm*; تَسْلِيَمَاتٌ *tasly-mât.* give him my -s اِسْلِمْ لِي

سَلِّمْ لِي *sallim li* 'alâh out of - for اِكْرَامًا *ikrâman li* with

- to مِنْ خُصُوصٍ *min husûs*; مِنْ جِهَةٍ *min gihet* -less بَقِيعَ النَّظَرِ *bi qat' en nazar*

Regard, *vt.* اِعْتَبَرَ *i'tabar.*

Regarding, *pre* بِمَخْصُوصٍ *bi husûs*; مِنْ خُصُوصٍ *min husûs.*

Regatta, *n.* سِبَاقُ الْفَلَائِكِ *sz-bâq el falâjîk.*

Regency, *n.* الْوَصَايَه عَنِ الْمَلِكِ *el wişâja 'an el mulk.*

Regenerate, *vt.* جَدَّدَ *gaddid.*

Regeneration, *n.* تَجْدِيدٌ *tag-*

*dud, m.* [ *el malik.*

Regent, *n.* نَائِبُ الْمَلِكِ *nâjib*

Regime, *n.* اَصُولٌ *uşûl, f.*

تَدْبِيرٌ *tadbyr, m.* [ (-ât).

Regiment, *n.* الْاَلْيَ *alâj, m.*

Region, *n.* قَطْرٌ *qutr, m.* بِلَادٌ *bilâd, f.* [ (*dafâtir*).

Register, *n.* دَفْتَرٌ *daftar, m.*

Register, *vt.* قَيَّدَ *qayyid*; سَجَّلَ *saggil* - a letter سَوَكْرَ جَوَابٍ *sôgar garwâb.* [ *tib qijudât.*

Registrar, *n.* كَاتِبُ قِيُودَاتٍ *kâ-*

رِجِسْتْرَاشَنَ *qéd*; تَقْيِيدٌ *taqjyd, m.* [ حَسْرَةٌ *hasra, f.*

Regret, *n.* اَسْفٌ *asaf, m.*

Regret, *vt.* اِتَّاسَفَ *itassif*; اِتْحَسَرَ *ithassar.*

Regular, *a.* مُنْتَظِمٌ *muntazim* (-yn); عَلَى حَسَبِ الْاَصُولِ *'alâ hasab el usûl* [ تَرْتِيبٌ *tartyb, m.*

Regularity, *n.* نِظَامٌ *nizâm*;

Regularly, *ad.* بِتَرْتِيبٍ *bi tartyb*; بِاَنْتِظَامٍ *bintizâm.* come -

every day *تعال كل يوم على الله* *ta'ala kull jôm 'alalla.*

Regulate, *vt.* *رتب rattib; نظم nazzam; (water) وازن wâzin.*  
regulating timbers *اخشاب غما ahšâb ġuma*

Regulation, *n.* *نظام nızâm (-ât); قانون qanûn, m. (qawânyyn); لایحه lâjha (lawâjih); (of water) موازنه muwâzna, f.*

Regulator, *n.* *فنطرة موازنه qanṭaret muwâzna (qanâtir); فنطرة غما qanṭaret ġuma, f.*

Rehearsal, *n.* *مراجعة murâġ'a, f.*

Rehearse, *vt.* *راجع râġi'.*

Reign, *vt.* *حکم hakam; ملك malak. [mulk, m.*

Reign, *n.* *حکم hukm; ملك*

Reigning, *a.* *حاکم hâkim; مالک mâlik (-yn). [رد radd.*

Reimburse, *vt.* *رجع ragga';*

Reimbursement, *n.* *ترجیع*

*targy'*; *رد radd, m. [râ').*

Rein, *n.* *مرع sur', m. (as-*

Reinforce, *vt.* *سعف sa'af; مد madd. [âf; امداد imdâd, m.*

Reinforcement, *n.* *اسعاف is-*

Reinstate, *vt.* *رجع للوظيفة ragga' lil wazyfa.*

Reinstatement, *n.* *ارجاع irġâ' lil wazyfa, m.*

Reiterate, *vt.* *عاد 'âd; كرر karrar. [تكرار tikerâr, m.*

Reiteration, *n.* *اعاده i'âda, f.*

Reject, *vt.* *مارضيش rafş; رفض rafş; ب ma ridy's bi*

Rejection, *n.* *رفض rafş; عدم adam riḍa, m. [inbasat.*

Rejoice, *vi.* *فرح firih; انبسط*

Rejoicing, *n.* *فرح farah; انبساط inbisat, m*

Relapse, *vi.* *اتنكس itnakas.*

Relapse, *n.* *نكسه naksa, f.*

Relate, *vt.* *حكى haka; قال qâl. - to' اختص ب' ihtaşş bi.*

he is -d to me هو قريبي *huwa qaryby*. [متعلق *mit'allaq*.

Relating, *a.* مخلص *muḥtaṣṣ*;

Relation, *n.* (blood) نسب *nasab*, *m.* قرابه *qarāba*; (connection) علاقه *ilāqa*, *f.* in - to قرابه *bin nisba*. distant - قرابه بعيده *qarāba bi'ya*.

Relationship, *n.* قرابه *qarāba*, *f.* نسب *nasab*, *m.* [رأجب *rājib*.

Relative, *n.* قريب *qaryb* (*qa-*

Relative, *a.* نسبي *nisby*.

Relax, *vt.* رخي *raḥḥa*. - the bowels لين البطن *layjin el batn*. - ing ملين *mulayjin*

Relaxation, *n.* ارتخا *irtiḥa*; لين *lyn*, *m.*

Release, *vt.* اخلى *aḥla* *sabyl*; افرج عن *afrag 'an*.

Release, *n.* اخلا *iḥla* *sabyl*; افراج *ifrág*, *m.*

Relevancy, *n.* حايثه *ḥajsyja*, *f.*

Relevant, *a.* مخلص *muḥtaṣṣ*;

متعلق *mit'allaq*.

Reliable, *a.* معتمد *mu'tamad*.

Reliance, *n.* اعتماد *i'timād*;

انكال *ittikāl*, *m.*

Relic, *n.* دخيره *dahyra*, *f.*

Relief, *n.* اسعاف *rāḥa*, *f.* اسعاف *is'āf*, *m.* اعانه *i'āna*, *f.*

Relieve, *vt.* ريج *rayjah*; خفف *ḥaffif*; اسعف *as'af*. - from عنى *'afa min*.

Religion, *n.* دين *dyn*, *m.* (*adjān*); ديانه *dijāna*, *f.* (*dijānāt*).

Religious, *a.* ديني *dyny*. - man تدين *middayjin* (*-yn*).

Religiousness, *n.* تدين *ta-dayjun*, *m.*

Relinquish, *vt.* ترك *tarak*; ساب *sáb*. - ed متروك *matrúk* (*-yn*). [ماززا *mázza*, *f.*

Relish, *n.* طعم *ta'm*, *m.* مازه

Relish, *vt.* استطم *istat'am*.

Reluctance, *n.* تمنع *tamannu'*;

طيبه *fy hâla tayyiba*. out of -  
تلفان *bidloh taslyh*; بدنه تصليح  
*talfân*.

Reparation, *n.* تصليح *taslyh*;  
تعويض *ta'wyd*, *m.* (-ât).

Repartee, *n.* جواب سريع *ga-  
wâb saryf*.

Repay, *vt.* دفع تاني *dafa' tâny*;  
(recompense) كافي جازي *gâza*, كافي  
*kâfa* [*laga*

Repeal, *vt.* بطل *battal*; لغى

Repeal, *n.* ابطال *ibtâl*; لغو  
*lagu*, *m.* [*rar*

Repeat, *vt.* عاد *'âd*; كرر *kar-*

Repent, *vi.* تاب *tâb*; ندم *nıdım*.

Repentance, *n.* توبه *tôba*; ندامه  
*nadâma*, *f.* [*nadmân* (-yn)

Repentant, *a.* تائب *tâjib*; ندمان

Repetition, *n.* تكرار *tikrâr*,  
*m.* مراجعه *murâg'a*, *f.*

Replace, *vt.* عوض *'auwad*;  
قام مقام *gâb bidâl*; جاب بدال

*gâm maqâm*. I -d him انا قعدت

مطرحه *ana qa'att matrahoh*.

Reply, *n.* جواب *gawâb* (-ât);  
رد *radd*, *m.* (*rudûd*). [*radd*.

Reply, *vt.* جواب *gâwib*; رد

Report, *vt.* اخبر *ahbar*; بلغ  
*ballag*. - oneself قدم نفسه *qad-  
dim nafsoh*. it is -ed مشاع *mu-  
sâ'*; الناس يقولوا *en nâs byqûtu*.

Report, *n.* تقرير *taqryr* (*ta-  
garyr*); خبر *habar* (*ahbâr*);

محضر *mahdar*, *m.* (*mahâdir*).

current - اتساعه دايره *isâ'a dâj-  
ra*. draw up a - حرر تقرير *har-  
rar taqryr* police - محضر ضبط

محضر ضبط - *maḥḍar zabṭ el wâq'a*.

Reporter, *n.* مكاتب *mukâ-  
tib*; مراسل *murâsil*; مخبر *muh-  
bir* (-yn).

Repose, *n.* راحة *râḥa*, *f.*

Represent, *vt.* (stand in  
place of) ناب عن *nâb 'an*; (per-

sonate) شخص *shahḥaṣ*; (show)  
ورى *warra*; اظهر *azhar*. this -s

عن *da 'ibâra 'an.*

Representation, *n.* اظهار *iz-hâr*; تشخيص *taš-hys*, *m.*

Representative, *n.* نايب *nâ-jib (nuwâb)*; مامور *mamûr*; مندوب *mandûb (-yn)*. [*manâ*].

Repress, *vt.* بطل *battal*; منع

Repression, *n.* ابطال *ibtâl*; منع *manâ*, *m.* [تذيل *tarzyl*, *m.*

Reprimand, *n.* توبيخ *tawbyh*;

Reprimand, *vt.* وجز *wabbah*;

رذل *razzil*. [ *tâny*

Reprint, *n.* طبع تاني *taba'*

Reproach, *n.* تعير *ta'jyr*; لوم *lôm*, *m.* ملامه *malâma*, *f.* free from -- خالي من الملامه *hâly min el malâma* [ *lâm*

Reproach, *vt.* عير *'ayjar*; لام

Reptile, *n.* زحافه *zahâfa*, *f.* (*zahafât*); واغش *wâġiś*, *m.*

Republic, *n.* جمهوريه *gamhu-ryja*, *f.*

Republican, *a.* جمهوري *gam-hûry*.

Repudiate, *vt.* رفض *rafad*; نكر *nakar* he -d his son *itbarra min ibnoh*

Repudiation, *n.* رفض *rafad*; انكار *inkâr*, *m.*

Repulse, *vt.* رد *radd*.

Repulsive, *a.* كريه *karyh*; وحش *wihîś (-yn)*.

Reputation, *n.* صيت *ṣyt*, *m.*

شهره *shuhra*, *f.* by - بالسمعه *bil sum'a* of no - ما لمش سمعه *maloh's sum'a* ruin one's - خسر *hassar ismoh*.

Repute, *vt.* صيت *ṣayjat*; شهر *shahar* -d مشهور *mašhûr (-yn)*.

Request, *vt.* طلب *talab*; اترجي *itragga*. you are -ed من *el margu min hadret-kum*.

Request, *vt.* طلب *talab*; التماس *iltimâs (-ât)*; رجا *raga*, *m.*



{-wát). at the' - of بناء على طلب *bunáan 'ala talab*. in - مطلوب *maṭlúb*. make a - طلب *ṭalab* comply with a- اجاب طلب *agáb ṭalab* [ صلاة الموتي *ṣalát el móta*

Requim, *n*. جناز *ginnáz, m*.

Require, *vt* لازم ل *lizim li* he -s a book يلزم له كتاب *jilzam loh kitáb*.

Requirement, *n* لزوم *lizúm*; طلب *ṭalab, m*. his -s لوازمه *lawázimoh* [*m. (-át)*

Requisition, *n* طلب *ṭalab*,

Rescue, *vt* خلص *ḥallas*, نجى *nagga*. [ تدوير *tadwyr, m*

Research, *n*. تفتيش *taftýs*;

Research, *vt*. دور, فتش *fattís*, دور *dauwar*.

Resemblance, *n*. مشابهة *mu-ṣábhah, f*. تشابه *taṣábuḥ, m*.

Resemble, *vt*. شابه *ṣábiḥ*

Resent, *vt*. زعل *zi'il*; اغناظ

*igtáz*

Resentment, *n*. زعل *za'al, m*. ضغينه *ḍagyna, f*.

Reservation, *n*. حفظ حق *ḥifz ḥaqq*; تقييد *taqjyd, m*.

Reserve, *a*. احتياطي *iḥtijáty*; رزيب *ruzbyt*.

Reserve, *vt* حفظ *ḥafaz*; حجز *ḥagaz*; ابقى *abqa* -d محجوز *mahl-gúz*; (person) مقتصر *muqtaṣir*

Reservoir, *n* خزان *ḥazzán (-át)*; حوض *ḥód, m (ḥydán)*

Reside, *vt*. سكن *sakn*.

Residence, *n*. اقامة *iqáma, f* سكن *sakan*; (abode) بيت *bét, m*. (bijút) [*bét wakyl el dawla*.

Residency, *n* بيت وكيل الدولة

Resident, *n* ساكن *sákin*; متوطن *mitwattán (-yn)*.

Resign, *vt* (office) استعفى *ista'fa*, (give up) سلم *sallim* he -ed to God سلم امره لله *sal-lim amroh lilláh*.

Resignation, *n*. استعفا *isti'fa*;

تسليم *taslym*, *m*

Resin, *n.* قلفونيه *qalafunyja*.

Resinous, *a* قلفوني *qalafûny*.

Resist, *vt.* قاوم *qâwim*; ضادد *dâdid*. [*ma*; مضاده *mudâdda*, *f.*

Resistance, *n* مقاومه *muqâw-*

Resolute, *a* حازم *hâzim*; ثابت *sâbit* (-*yn*)

Resolution, *n.* حزم *hazm*; عزم *‘azm*; قصد *qaṣd*, *m* [*qasad*

Resolve, *vi* عزم *‘azam*; قصد

Resonant, *a* رنان *raunnân*

Resort, *n* استجاره *istigâra*, مورد استغاثه *istigâsa*, *f* (place) *mawrad*, *m*

Resort, *vi.* اتردد علي *itraddid ‘ala*; استغاثت ب *istagâs bi*

Resource, *n* مصدر *masdar*, *m.* (*maṣâdir*)

Respect, *n* اعتبار *i‘tibâr*; احترام *ihtirâm*, *m.* -s سلام *salâm*; احترامات *ihtiramât*. give her my -s! سلم لي عليها *sal-*

*lim ly ‘aléhâ*. in every - من

كل وجه *min kull wagh*. with

- to اما من جهة *amma min gi-*

het. in this - في هذا الخصوص *fy*

*hâza cl huṣûṣ* in other - s

وغير ذلك *wc gér zâlik* want-

ing in - قليل الاعتبار *qalyel i‘tibâr*

Respect, *vt* اعتبر *i‘tabar*;

احترم *ihtaram* -ed معتبر *mu‘tabar* (-*yn*)

Respectability, *n* اعتبار *i‘tibâr*; احترام *ihtirâm*, *m*

Respectable, *a* معتبر *mu‘ta-bar*; محترم *muhtaram* (-*yn*).

Respectful, *a* مؤدب *muad-dab*; محترم *muhtaśam* (-*yn*).

Respiration, *n.* تنفس *tanaf-fus*, *m.*

Respire, *vt.* اتنفس *itnaffis*; اخذ نفس *aḥad nafas*.

Respond, *vt.* جاوب *gâwib*.

Respondent, *n.* مدعي عليه

*mudda' a 'aléh (-um).*

Response, *n.* جواب *gawáb.*

Responsibility, *n.* مسئولیه *masúlyja, f.* [ (-yn).

Responsible, *a.* مسئول *masúl*

Rest, *n.* (quiet) راحة *ráha, f.*  
(that which is left) باقى *báqy.*

*m.* بقية *bagyja, f.* at - رتاح  
*mirtáh* - house التفتيش  
*bét el taftyś.*

Rest, *vt.* ارتاح *rayjah vt*  
*irtáh;* استريح *istirayjah.* - as-  
sured خليك متأكد *hallyk mit-*  
*akkid.*

Restaurant, *n.* لوكنده *lókanda*  
*(lokandát);* دكان طباح *duk-*  
*kán tabbáh, f.* (*dakakyn*).

Restaurateur, *n.* صاحب لوكنده  
*śáhib lókanda (aśháb).*

Restitution, *n.* رد *radd;* ترجيع  
*targy<sup>c</sup>, m.*

Restive, *a.* قلقان *qalqán*  
*(-yn).* - horse حصان حرون *ho-*

*śán harún.*

Restless, *a.* قلقان *qalqán*  
*(-yn);* باله مشغول *báloh maś-*  
*gúl (-um)*

Restlessness, *n.* قلق *qalaq,*  
*m.* مشغوليه *maśgúlyja, f.*

Restoration, *n.* (bringing  
back) رد *radd, m.* (repair-  
ing) تصليح *taşlyh, m.*

Restore, *vt.* (bring back) رد  
*radd,* (repair) صلح *sallah be*  
-d to health عاد اصحبه *'ád li*  
*śihhctoh.* [ *hás.*

Restrain, *vt.* منع *mana<sup>c</sup>; حاش*  
Restraint, *n.* حجز *hagz,* منع  
*man<sup>c</sup>; مانع man<sup>c</sup>, m* [ *haddid.*

Restrict, *vt.* حصر *haşar;* حدد  
Restriction, *n.* حصر *haşr;*  
تحديد *tahdyd, m.*

Restrictive, *a.* قابض *qábid;*  
*mumsik.*

Result, *n.* نتیجه *natyga, f.*  
حاصل *hásil, m.* خلاصه *hulása, f.*

Result, *vi.* نتج *natag*; حصل *ḥaṣal*; اتانى *itatta*.

Resume, *vt.* عادِل *ād li*. he -d his work رجع لشغله *rigi' li šugloh*. [مخلص *mulaḥḥaṣ*, *m.*

Resumé, *n.* خلاصه *ḥulāṣa*, *f.*

Resurrection, *n.* القيامة *el qijāma*, *f* [قاتل *qattā'y*

Retail, *n.* مفرد *mufrad*; قطاعي *qata'iy*

Retail, *vt* باع بالمفرد *bā' bil mufrad*; باع بالقطاعي *bā' bil qattā'y*. [ابغا *abqa*; ضبط *zabaṭ*

Retain, *vt.* حجز *ḥagaz*; ابقى *abqā*

Retaliate, *vt.* انتقم *intaqam*

Retaliation, *n.* انتقام *intiqām*, *m.*

Retard, *vt.* اخر *aḥḥar*.

Retention, *n.* حجز *ḥagz*; منع *man'*, *m.* [مايى *ma'yja*.

Retinue, *n.* اتباع *atbā'*; معيه *ma'iyā*

Retire, *vi.* رجع لورا *rigi' li wara*; خرج *ḥarag*; انسحب *in-saḥab*; (from office) استعفى *is-*

*ta'fa*. -d مستعفى *musta'fy(-yn)*.

he -d to bed دخل السرير *dahāl es siryr*. be put on the -d list انحال على المعاش *inhāl 'alal ma'ās*.

Retirement, *n.* خروج *ḥurūg*; انسحاب *insihāb*; (from office) استعفا *isti'fa*, *m.*

Retort, *n.* جواب *gawāb* (*ag-wiba*); رد *radd*, *m.* (*rudūd*).

Retort, *vt* رد على *gāwib*; رد على *radd 'ala* [استرد *istaradd*.

Retract, *vt.* استرجع *istarga'*;

Retreat, *vi.* رجع لورا *rigi' li wara*

Retreat, *n.* رجوع *rigū'*, *m.*

Retribute, *vt.* جازى *gāza*; عوض *'auwad*.

Retribution, *n.* مجازاه *muga-zā*, *f.* تعويض *ta'wyd*, *m.*

Return, *vi.* رجع *rigi'*. *vt.* رجع *ragga'*; رد *radd*, I -d his call ردبت له زيارته *raddēt loh zijār-*

*toh.*

Return, *n.* رجوع *rigû'*, *m.*  
(list) جدول *gadwal*, *m.* (*ga-*  
*dâwil*). - ticket تذكرة ذهب *tazkara*  
واياب *tazkara zihâb we ijâb*;  
جاي تذكرة رايح *tazkara rájih*  
*gâj*. - of a salute رد السلام  
*radd es salâm*. by - of post  
برجوع البوسطة *bi rigû' el bôsta*  
in - بدل *badal*; مقابل *muqâ-*  
*bil*. on my - لا ارجع *lamma*  
*argâ'*. [*fa'sa*

Reveal, *vt.* كسف *kaśaf*; فتى

Revenge, *n.* انتقام *intiqâm*,  
تار *târ*; اخذ التار *aħd et târ*, *m.*

Revenge, *vt.* انتقم *intâqam*;  
اخذ بتار *aħad bi târ*. [*dy* (-*yn*).

Revengeful, *a.* حقودي *ħaġû-*

Revenue, *n.* ايراد *yrâd* (-*ât*),  
مدخول *madħûl*; (of land) ريع  
*vê'*, *m.* [*râm*; اكرام *ikrâm*, *m.*

Reverence, *n.* احترام *iħti-*

Reverend, *a.* محترم *muħta-*

*ram* (-*yn*); قسيس *qassys* (*qu-*  
*sus*). [*'akas*.

Reverse, *vt.* قلب *qalab*; عكس

Reverse, *n.* ظهر *dahr*; عكس  
*'aks*; قفا *qafa*; قلب *qalb*, *m.* it  
is the - والحال بالعكس - *wil ħâl*  
*bil 'aks*

Revert, *vi.* رجع *rigi'*; عاد *'âd*.

Revetment, *n.* تكسيه *tak-*  
*syja*, *f.*

Review, *n.* (of books) انتقاد  
*intiqâd* (-*ât*); (of troops)

استعراض *isti'rad*, *m.* (-*ât*)

Review, *vt.* (books) انتقد *in-*  
*taqad*; (troops) استعرض *ista'*-  
*rad*. [*qid* (-*yn*).

Reviewer, *n.* منتقد *munta-*

Revile, *vt.* سفه على *safah 'ala*;  
ستم *śatam*.

Reviler, *n.* سفیه *safyh* (*sufa-*  
*ha*); شتام *śattâm* (-*yn*).

Revise, *vt.* صلح *şallah*; صحح  
*şahħah*, *m.*

Revision, *n.* تصليح *tašlyh*;

تصحيح *tašyh*, *m*

Revival, *n.* نغشته *na'niša*, *f.*

Revive, *vt.* اتنعش *itna'nis*;

استجيا *istahja vt.* نعش *na'nis*;

احيا *ahja*. [*lagu*, *m*

Revocation, *n.* الغا *alga*; لغو

Revoke, *vt.* لغى *laga*

Revolt, *n.* عصيان *'usjân*, *m.*

Revolt, *vt.* عصي *'isy*

Revolution, *n.* دوره (turn) *dôra*

(*dorât*); (rebellion) ثوره

*sôra*, *f.* (*sorât*).

Revolutionary, *a.* (person)

فتنجي *fitnagj* (-*ja*)

Revolve, *vt.* دار *dâr*.

Revolver, *n.* رفلرفر *refolfar*

(-*ât*); فرد بست ارواح *fard bi sitt*

*arwâh*, *m.* [*f.* جزا *giza*, *m.*

Reward, *n.* مكافئه *mukafyja*,

Reward, *vt.* كافي *kâfa*; جازي

*gâza*. [*kâm*, *m.*

Rheum, *n.* برد *bard*; زكام *zu-*

Rheumatic, *a.* روماتيزمي *ru-*

*mâtizmy* - fever روماتيزميه

*himma rumatizmyja*.

Rheumatism, *n.* روماتزم *ru-*

*mâtizm*; جمع المفاصل *waga' el*

*mafâsil*, *m*

Rhinoceros, *n.* خريت *har-*

*tyt*, بقر البحر *baqar el bahr*, *m.*

Rhubarb, *n.* راوند *râwund*, *m.*

Rhyme, *n.* قافيه *qâfja*, *f*

(*qarwâfy*).

Rib, *n.* ضلع *dal'*, *m.* (*dilî'*).

-bed مضع *midalla'* (-*yn*) -

of date palm branch جریده *gi-*

*ryda* (*giryd*)

Ribbon, *n.* شريط *širyt*, *m.*

کرديله *kurdêla*, *f.*

Rice, *n.* رز *ruzz*, *m.* - milk

رز بلبن *ruzz bi laban*.

Rich, *n.* غني *ğany* (*ağnyja*).

-s غنا *gina*; مال *mâl*.

Rickets, *n.* كساح *kusâh*, *m.*

Rickety, *a.* مكسح *mikassah*

(-yn).

Rid, *vt.* خلع *ħallaṣ*; عنق 'a-  
tag. get - of اخص من *ithal-*  
*laṣ min.* [f. (*ħawazyr*)

Riddle, *n.* حزره *ħazzúra*,

Ride, *n.* فسه *fusha*, *f.* مشوار  
*mišwár*, *m.*

Ride, *vt.* ركب *rikib*. he rode  
over جاراكب *ga rákib* -  
away وراح ركب *rikib we ráh*

Rider, *n.* راكب *rákib* (-yn)

Ridicule, *n.* مسخره *mashara*;  
مهزاء *mahzáa*, *f*

Ridicule, *vt.* اتمسخر على *itmas-*  
*har 'ala*; اتمهزاء على *itmahza 'ala*;  
ضحك على *dihik 'ala.* [ħik.

Ridiculous, *a.* مضحك *mud-*

Riding, *n.* ركوب *rukúb*, *m.*  
- boots جزمه سوارى *gazma sa-*  
*wáry.* - master معلم ركوب الخيل  
*mi'allim rukúb el hél.* -

school مدرسة تعليم ركوب الخيل  
*madrasat tá'lym rukúb el hél.*

Riffraff, *n.* الناس الدون *el nās*  
*el dún*; رفاع الناس *ri'á' el nās.*

Rifle, *n.* بنديه *bunduqyja*, *f.*  
(*bunduqyját*).

Rig, *n.* جهاز *giház*, *m.* (-át).

Rig, *vt.* جهز *gahhiz*

Rigging, *n.* جبال المركب *ħi-*  
*bál el markib.*

Right, *n.* حق *ħaqq*; عدل *'adl*;  
صحيح *ṣahyh*; دغري *duğry*

Right, *a.* دغري *duğry*; صحيح  
*ṣahyh* هو رجل - man  
*ħuwa rágil ħaqqány.* -

hand الابد اليمين *el yd el ymyn.*

on the - من جهة اليمين -  
*min gi-*  
*het el ymyn.* he does not

know his - hand from his

left ما يعرفش كوعه من بوعه *ma ji'-*  
*rafš kú'oh min bú'oh.* that is

- دا صحيح *da ṣahyh.* it is - to

من العدل ان *min el 'adl in.*

have you got the - time?

ساعتك مطبوطة *sá'tak mazbúta.*

the - road السكه الدغريه *es sik-ka ed dugryja* all - طيب ! *tayjib*; عظيم *‘aẓym*. that serves him - يستاهل *jistáhil* give - ادى حق *idda haqq*. you are - ابدك في الحق *cl haqq fy ydaḵ*. الحق عندك *el haqq ‘andak* - opposite قصاده تمام *qusádoh tamám* he is in his - senses اقله في راسه *‘aqloh fy rásoh*. put - زاويه اصلح *aṣlah*. - angle زاويه قائمه *záwja qâjma*. [ *sallah*.  
 Right, *vt*. عدل *‘addil*; صلح *ṣalḥ*  
 Righteous, *a* نقي *taqy* (*at-qyja*); صالح *ṣâliḥ* (-*yn*).  
 Rightful, *a*. حقاني *haqqâny* (-*yn*); له الحق *loh el haqq*.  
 Rightly, *ad*. بالصدق *bil ṣudq*; بالصحيح *bil ṣahyḥ*. [ *gâmid*.  
 Rigid, *a*. ناشف *nâsif*; جامد *ġâmid*  
 Rigorous, *a*. شديد *šadyd*; قاسي *qâsy*. [ *nâbir*.  
 Rim, *n*. شبر *šanbar*, *m*. (šâ-

Rind, *n*. قشره *qišra*, *f*. (*qišr*).  
 Ring, *n*. (metal) حلقة *ḥalqa* (*ḥalaq*); جابه *gilba*, *f* (*gilab*); (finger) خاتم *ḥâtim*, *m*. (*ḥawâtim*); (sound) رنه *ranna*; عصبه *daqqa*, *f* (league) ريس *‘uṣba*, *f* (*‘uṣab*) - leader ريس العصبه *rayjis cl ‘uṣba* (*rujasa*).  
 Ring, *vt* دق *daqq*; رن *rann*.  
 Ringing, *n* دق *daqq*; رن *rann*, *m*.  
 Ringworm, *n*. قراع *qurâ‘*, *m*. one who has the - افرع *‘aqrâ‘* (*qurâ‘*). [ *maṣmaṣ*.  
 Rinse, *vt*. شطف *šataf*; مضمص *maṣmaṣ*  
 Rinsing, *n*. شطف *šatf*, *m*. مضمصه *maṣmaṣa*, *f*.  
 Riot, *n*. خناقه *ḥinâqa* (*ḥinâqât*); زيته *zêta*, *f*.  
 Rip, *vt*. فتق *fataq*; شق *šaqq*.  
 Rip, *n*. فتق *fatq* (*fitûq*); شق *šaqq*, *m*. (*šûqûq*).  
 Ripe, *a*. مستوي *mistiwy* (-*yn*).



Ripen, *vt* سوي *sauwa vi.*  
استوى *istawa.*

Ripeness, *n* سوا *siwa, m*

Ripple, *n* موجہ *môga, f*  
(*môg*).

Rise, *n.* ارتفاع *irtifâ';* (of  
sun) طلوع *tulû'*; شروق *šûrûq,*  
*m* (of Nile) زيادہ *ziâda, f*  
(riot) ہيجان *hajagân, m.* قومہ  
*qôma.* give - سبب *sabbib*

Rise, *vi* قام *qâm,* طلع *tulû',*  
الي *ily,* ارتفع *irtafa'* the sun  
rose طلعت الشمس *es šams tul'et*  
the Nile rose زاد النيل *en nyl*  
*zâd.* - in the world مجح *na-*  
*gah.* - up in arms قام  
بالسلاح *qâm bil silâh.*

Rising, *n.* طلوع *tulû';* علو *ilû';*  
ارتفاع *irtifâ', m.* زيادہ *ziâda, f.*  
- of the dead القيامة *el qijâ-*  
*ma.* - of the sun طلوع الشمس  
*tulû' es šams.*

Risk, *n.* خطر *hatar, m.* (ah-

*târ).* run the - خاطر *hâtir.* at  
the - of مسئولية *'ala masû-*  
*lyjet*

Risk, *vt* خاطر *hâtir;* جازف *gâ-*  
*zif* he -ed his life خاطر بعمره  
*hâtir bi 'umroh*

Risky, *a* خطر *muhtir;* فيه  
خطر *fyh hatar*

Rite, *n* طقس *taqs, m* (*tu-*  
*qûs*) [*tuqûs, m* (*kutub*).

Ritual, *n* كتاب طقوس *kitâb*

Rival, *n* خصم *hism* (*ahšâm*).

River, *n* بحر *bahr* (*buhâr*);  
نهر *nahr, m* (*anhâr*) up the  
- بحري *qibly* down the -  
*bahary.*

Rivet, *n* برشام *bursâm, m.*

Rivet, *vt* برشم *barsim* [(-)ja]

Riveter, *n.* برشامجي *bursâmgy*

Road, *n.* سكة *sikka, f.* (*sikak*);  
طريق *taryq, m.* (*turuq*). - stead  
مرسى *mirsa.*

Roar, *n.* زعيق *zi'yq, m.*

Roar, *vi.* زعق *za'aq*; جعر *ga'ar*.  
 Roast, *vt.* شوى *śawa*; حمر *hammar*; حمص *hammas*.  
 Roast, *a* مشوي *mašwy*; حمر *mīhammar*; حمص *mīhammas*.  
 - meat لحم حمر *lahma mīhammara*. - coffee بن حمص *bunn mīhammas*  
 Roasting, *n* تميمير *śawwy*; تميمير *tahmyr*; تميميص *tahmys*, *m*  
 Rob, *vt.* نهب *nahab*; سلب *salab*; مرق *saraq*  
 Robber, *n.* نهاب *nahháb* (-*yn*); حرامي *harámy* (-*ja*).  
 Robbery, *n.* نهب *nahb*; سلب *salb*, *m.* سرقة *sirqa*, *f.*  
 Robe, *n.* توب *tób* (*atwáb*); فستان *fostán*, *m.* (*fasatyn*).  
 Robust, *a.* قوي *qawy* (*aqwyja*); جامد *gámid* (-*yn*).  
 Rock, *n.* صخره *śahra*, *f.* (*śuhúr*); شعب *śi'b*, *m.*  
 Rock, *vt.* حزن *hazz*. -ing chair

كرسي هزاز *kursy hazzáz*.  
 Rocket, *n.* صاروخ *sarúh*, *m.* (*sawaryh*).  
 Rocky, *a.* صخري *śahry*; كله *kulloh higára*.  
 Rod, *n.* عصاه *‘aşája* (*‘usy*); قصبه *qasaba*, *f.* (*qasabát*).  
 Rogue, *n.* مكار *makkár*; نجس *ngis* (-*yn*).  
 Roll, *vt* دحرج *dahrag*; دقلج *daqlyg*; ادحرج *laff vi.* ادحرج *iddahrag*; ادقلج *iddaqlyg*. the ship -s المركب بتميل *el markib bitmyl*.  
 Roll, *n.* (of cloth) بسطويه *bastawyja* (*bastawyját*); طاقه *táqa*, *f.* (*taqát*). [*maḥádil*].  
 Roller, *n.* محدله *maḥdala*, *f.*  
 Roman, *a.* روماني *rumány*.  
 Romance, *n.* حكاية *hikája* (*hikaját*); روايه *riwája*, *f.* (*riwaját*). [*el hikaját*].  
 Romantic, *a.* الحكيابات *zaz*

Rome, *n.* روميه *rûmja*, *f.*  
 Romp, *vi.* نط *natt*; لعب *li'ib*.  
 Roof, *n.* سقف *saqf* (*suqûfa*);  
 سطح *sath*, *m.* (*sutûha*) -less  
 سماوي *ma lohš saqf*; مالمش سقف  
*samâwy*  
 Roof, *vt* سقف *sagqaf*.  
 Rook, *n.* رخ *ruhḥ*, *m.*  
 Room, *n.* (chamber) اوده  
*ôda*, *f.* (*uwad*), (place) مطرح  
*maṭraḥ* (*matâriḥ*), محل  
*maḥall* (-ât); مكان *makân*, *m.*  
 (amâkin) spare - اودة مسافرين  
*ôdet mis'ê firyn* in my - في  
 مطرحي *fy maṭraḥy* make -  
 for him له *wassa' loh*.  
 Roomy, *a.* واسع *wâsi' (-yn)*  
 Roost, *n.* حن *ḥunn*, *m.*  
 Root, *n.* جذر *gidr* (*gidûr*);  
 اصل *aṣl*, *m.* (*uṣûl*).  
 Rope, *n.* حبل *ḥabl*, *m.* (*hi-*  
*bâl*). - dancer بهلوان *ḥahlâ-*  
*wân*. - maker حبال *ḥabbâl*

(-yn). tow - لبان *libân*.  
 Rosary, *n.* سبحة *sibḥa* (*sibah*)  
 Rose, *n.* وردة *warda*, *f.*  
 (ward). - colour وردى *wardy*;  
 ماء ورد *bamba* - water *ma ward*.  
 [ *bân*, *m.*  
 Rosemary, *n.* حصابان *ḥaṣal-*  
 Rosetta, *n.* رشيد *rašyd*, *f.*  
 Rosette, *n.* وردة النيشان *ward-*  
*det en nyšân*, *f.* (*wardât*).  
 Rosy, *a.* مورد *muwarrad*;  
 وردى *wardy*. [ *ṭan*; عطب *aṭṭab*.  
 Rot, *vt* عن *'affin*; عطن *'at-*  
 Rotation, *n.* دوره *dôra* (*do-*  
*rât*); مناوبه *minâwba* (*minaw-*  
*bât*)  
 Rotten, *a.* معفن *mi'affin*; معطب  
*mi'aṭṭab* (-yn). - eggs بيض  
*bêd mimaššis*.  
 Rottenness, *n.* عفونه *'ifûna*,  
*f.* [ احمر *aḥmar*. عطب *'atab*, *m.*  
 Rouge, *n.* حمرا *ḥumra*, *f.*  
 Rough, *a.* خشن *ḥišin*; (man)

بحر *huśny* (-yn). - sea خشني

هايج *bahr hájig*.

Roughly, *ad.* بحشونه *bi huśú-na*. - speaking على وجه التقريب  
*‘ala wagh el taqryb*

Roughness, *n* خشونه *huśú-na*; غلاظه *galáza*, *f*

Roulette, *n.* رولينا *rulyna*, *f.*

Round, *a.* مدور *midaubar* (-yn) - sum مبلغ كامل *mab-lağ kâmil* - of beef تاليو بيانكو *tâljo bijanko* take a - دار - دوره *dâr dôra*

Round, *ad.* حول *hól*; حوالين *hawalén*. all - دايرو ما يدور - *dâ-jir ma jidûr* he got - him اكل مخه *akal muhoh* [*kasar*

Rout, *vt.* هزم *hazam*, كسر

Route, *n* طريق *taryq*, *m.* (*turuq*); سكه *sikka*, *f.* (*sikak*).

Routine, *n.* تريف *tamryn*, *m.* مارسه *mumârsa*, *f.*

Rove, *vi.* دار *dâr*; لف *laff*;

ساح *sâh*.

Row, *n.* (quarrel) خناهه *hi-nâqa*, *f.* (*hinaqât*); (line)

صف *şaff*, *m* (*şufûf*). in a - فلوكه *fy şaff*. - boat

مقاديف *filûka bi maqadyf*. get into a - ايتخانق *ithâniq*.

Row, *vt.* قدف *qaddif*.

Rower, *n.* مقدايفي *muqdâfgy* (-ja). [*sultâny*.

Royal, *a* ملوكي *milûky*; ساطاني

Royalty, *n* ملكيه *mulkyja*, *f.*

Rub, *vt.* دعك *da‘ak*; فرك *farak*; حك *hakk*. - off مسح *masah*.

Rubbish, *n.* زباله *zibâla*, *f.* ردم *radm*; ردش *radś*, *m*

Rubble, *n.* ديش *dabś*, *m*

Rubrics, *n.* فروض دينيه *furûd dynyja*, *f.* [*(jaqût)*.

Ruby, *n.* ياقوته *jaqûta*, *f.*

Rudder, *n.* دفه *daffa*, *f.* (*daffât*).

Rude, *a.* غليظ *galyz* (*gúláz*);  
 رذيل *razyl* (*ruzala*); ثقيل *sa-*  
*gyl* (*sugala*).

Rudeness, *n.* رذاله *razála*;  
 خشونه *husúna*; غلاظه *galáza*, *f.*

Rudiment, *n.* اصل *asl*, *m.*  
 مبداء *mabda*, *m*

Ruffian, *n.* حرامي *harámy*  
 (-*ja*); شقي *saqy* (*asqyja*)

Rug, *n.* بساط *busát*, *m* (-*át*);  
 سجاده *siggáda*, *f* (*sagagyd*).

Ruin, *n.* هلاك *halák*; خراب  
*haráb*, *m* -s of a house حرابه  
*harába* (*harabát*)

Ruin, *vt.* هلك *halak*; خرب  
*harab*. *vi.* هلك *hilik*; خرب  
*hirib*.

Ruinous, *a.* متلف *mutlif*  
 (-*yn*); يفسد *jihassar* (-*u*).

Rule, *n.* حكم *hukm* (*ahkám*);  
 قانون *qanún*, *m* (*qawanyn*);  
 قاعده *qá'da*, *f.* (*qawá'id*).

Rule, *vt.* (govern) حكم *ha-*

*kam*; (mark with lines) مسطر  
*sattar*; مسطر *mastar*.

Ruler, *n.* (governor) حاكم  
*hákim* (*hukkám*); (instru-  
 ment) مسطره *mastara*, *f.* (*ma-*  
*sátir*)

Rum, *n.* روم *rôm*, *m.*

Rumour, *n.* اشاعه *isá'a*, *f.*  
 (-*á't*); خبر *habar*, *m.* (*ahbár*)

Rumour, *vt.* اشاع *asá'*; طلع  
 مشاع *talla' habar* it is -ed  
 مشاع *musá'*; فيه خبر *fyh habar*.

Run, *vi.* جري *giry*; رع *ra-*  
*mah* - about جري هنا وهناك *gi-*  
*ry hena we henák* - after

جري ورا *giry wara*. - aground  
 شحط *shahat*. - away هرب *hirib*.

- into debt وقع في الدين *wiqi'*  
*fid dén*. - the risk خاطر *hátir*.

- out خلس *hiliš*. - down نقص

القيمه *nagqas el qyma*. - mad

داس اجنب *iggannin*. - over

الحبر *dás*. the ink does not -

ما يمشيش *el hibr ma bijimásyś.*

Run, *n.* جريه *garja*, *f.* meter  
- متر طولي *mitr túly.* the general - العموم *el 'umúm.* in the long - في الآخر *fil 'áḥir.*

Runaway, *n.* هربان *harbân* (-*yn*). [*(rubbyját)*

Rupee, *n.* ريه *rubbyja*, *f.*

Rupture, *n.* شق *fatq*; شق *śaqq*, *m.*

Rural, *a.* ريفي *ryfy*; فلاحي *falláhy.* - post office بوسطه *bôsta tauwáfa.*

Ruse, *n.* حيله *hyla (hijal),* دوباره *dubâra*, *f.* [*zahma*, *f.*

Rush, *n.* هجوم *higúm*, *m.* زحمه

Rush, *vi.* هجم *hagam.* - in داخل هاجم *dahal hágim.* - out

طلع يجري *ṭili' jigry.*

Rushes, *n.* حلفا *ḥalfa*, *f.*

Rusk, *n.* قرقوشه *qarqûsa*, *f.* (*qaraqyś*).

Russia, *n.* بلاد المسكوب *bilâd el miskôb*, *f.* - leather جلد مسكوبي *gild miskôby.*

Russian, *a.* مسكوبي *miskôby* (*miskôb*). [*ginzâr*, *m.*

Rust, *n.* صدا *şada*; جناز *şadda*;

Rust, *vt.* صدى *şadda*; جناز *ganzar.* [*falláhy.*

Rustic, *n.* ريفي *ryfy*; فلاحي

Rustle, *vi.* خشخش *har fis*; خرفش *haşhaś.*

Rusty, *a.* مجزر *miganzar*;

مصدية *mişaddy.*

Rye, *n.* جاوادر *gawadâr.*

## S

Sable, *n.* سمور *sammûr*, *m.*

Sabretache, *n.* سبرطاش *sa-*

*bartás, m.*

Sack, *n.* كيس *kys, m. (ak- (jás);* زكيه *zikyba, f. (zaká- jib)* give the - طرد *tarad* get the - انظر *intarad. -ing* حيش *hés.*

Sack, *vt.* نهب *nahab*

Sacrament, *n.* سر *sirr, m.*

Sacred, *a.* مقدس *muqaddas (-yn)*

Sacrifice, *n.* ذبيحه *dibyha (dabájih),* صيحه *dihyja, f.* make a - تحلى *talyalla.*

Sacrifice, *vt.* دبح *dubah; ضحى dahha* [تدنيس *tadnys*

Sacrilege, *n.* تنجيس *tangys;*

Sacristan, *n.* قندلفت *qanda- laft (-yja)*

Sad, *a.* (person) حزان *haz- nán;* مغموم *magmúm (-yn);* (thing) محزن *muhzin;* مكر *mukaddir.* [gamm.

Sadden, *vt.* حزن *hazzin;* غم

Saddle, *n.* مرج *sarg, m (si- rúg . camel - غيبط gabyt. donkey - برده barda'a (ba- rádi') side - مرج ستاب sarg sittát - cloth اباده libbáda (libbadát).*

Saddle, *vt.* شد *šadd.*

Saddler, *n.* مروجي *sirúgy;* برادي *barád'y (-ja).*

Sadly, *ad.* بحزن *bi huzn.*

Sadness, *n.* حزن *huzn;* غم *gamm, m*

Safe, *a.* سالم *sálim (-yn);* في امان *fy amán. he is a - man huwa rágil mú- taman. - and sound صاع سليم šág salym*

Safe, *n.* خزانه حديد *hazána hadyd, f (hazanát);* صندوق حديد *šandûq hadyd, m. (ša- nadyq). meat - غليه namlyja (namály). [بسلامه bi saláma.*

Safely, *ad.* بامان *bi amán;*

- Safety, *n.* سلامة *salâma*, *f.* ولي *waly* (*awlyja*). one's -  
 aman *amân*; خلاص *halâs*, *m.* day عيد *yd* (*a'jâd*). - George  
 - valve بلف امانه *balf amâna*. ماري جرجس *mâry girgis*  
 Saffron, *n.* زعفران *za'farân*, Sake, *n.* خاطر *hâtîr*; شان *šân*.  
*m* [ *jamyja*, *f* for the - of بسبب *bi sabab*.  
 Sage, *n.* (plant) مر ييه *mar-* for your - على شان خاطرک *'ala*  
 Sail, *n.* قلع *gal'*, *m.* (*qilû'*). *šân hâtrak*. for God's - بالله  
 set - القلع فرد *farad el gal'*. *billâhy 'alêk* [(*sawâqy*).  
 - cloth قماش القلع *qumâs el* Sakieh, *n.* ساقيه *sâqja*, *f.*  
*gal'* wind - ملقف *malqaf* Salaam, *n.* سلام *salâm*; تمني  
 (*malâqif*) fore - ترکیت *terin-* *tamanny*.  
*kyt main* - مایسترا *mâjstra* Salad, *n.* سلطه *salata*, *f.* (*sa-*  
 top - غاييه *gâbja* - maker *latât*) - bowl سلطانية السلطه  
 خياط قماش *hayjât qumâs* *sultânyjet es salata*  
 Sail, *v.* سافر *sâfir*. *vt.* مشی Salary, *n.* ماهيه *mâhyja* (*ma-*  
 المركب *ma'ssa el markib* *hyjât*); جمکيه *gamkyja*, *f.*  
 Sailing, *n.* سفر البحر *sufar el* (*gamkyjât*); حساب *hisâb*;  
*bahx*, *m.* - ship مركب قلع *mar-* استحقاق *istihqâq*, *m.* (-ât).  
*kyb qilû'*, شراع *markib* Sale, *n.* بيع *bê'*, *m.* a - بيعه  
*šarâ'* - order بالسفر *amr* *bê'a* (*bê'ât*). contract of -  
*bil safar* [ *nûty* (-*ja*). مبايعه *mubâj'a* (*mubaj'ât*). --  
 Sailor, *n.* بحري *bahry*; نوتي by private agreement بيع  
 Saint, *n.* قدیس *qaddys* (-*yn*); بالمارسه *bê' bil mumârsa*.



—s man باع bayjá<sup>c</sup> (-yn). put up for — اشهر في المزاد *ašhar fil mázád*.

Salep, *n.* سحلب *sahlab, m.*

Saliva, *n.* ريق *ryq*; بزاق *bi-záq, m.*

Salivate, *vt.* بزق *bazzaq.*

Sallow, *a.* مصفر *mišfirr.*

Salmon, *n.* حوت سليمان *hút silymán, m.*

Saloon, *n.* صاله *šála (salát);* اودة استقبال *ódet istiqbál, f (uwad);* (of ship) مقعد *maq-<sup>c</sup>ad, m (maqá'id)*

Salt, *n.* ملح *malḥ, m* he is not worth his — ما يسواش بصله — mine; — cellar ملاحه *mallaḥa (mal-lahát).* kitchen — ملح خشن *malḥ ḥiśin* table — ملح ناعم *malḥ nā'im* — petre البارود *malḥ el barúd.*

Salt, *a.* مالح *máliḥ (-yn).*

Salt, *vt.* ملح *mallaḥ.* — ed ملح *mimallaḥ.*

Saltiness, *n.* ملوحة *milúḥa, f.*

Salubrity, *n.* جودة الهواء *gú-det el hawa;* نضافة المحل *nadáfet el mahall, f.*

Salutation, *n.* سلام *salám;* تسليم *taslym, m*

Salute, *n.* سلام *salám;* تعظيم *ta'zym, m* fire a — ضرب سلام — ردّة *darab salám.* return a — ردّة السلام *radd es salám*

Salute, *vt.* سلم *sallim;* عمل *'amal ta'zym.*

Salvation, *n.* خلاص *ḥalás, m* نجاه *nagá, f.* [ (*šawány*).

Salver, *n.* صينية *synyja, f.*

Same, *a.* ذات *zát;* نفس *nafs;* الرجل بذاته — عين *'én.* the — man *er rágil bi zátok.* I wish you the — العاقبة عندك ! — *el 'áqba*

عمل كذا — *'andak.* he did the — زيه تمام — *'amal keda.* the very

*zayjoh tamám*; هو بعينه *huwa bi 'énoh*. the - as زي *zaj*. we are of the - opinion كنا من *kana min ráj wá hid*. it is all the - زي بعضه *zaj ba'doh*. it is all the - to me زي بعضه عندي *zaj ba'doh 'andy*

Sample, *n* عينه *'ayjina ('ayjinát)*; فاتوره *fatûra, f* (*fatwatyr*)

Sanction, *n* اعتماد *i'timâd*; تصديق *tasdyq, m* (-át)

Sanction, *vt* اعتمد *i'tamad*; صدق *saddaq*.

Sand, *n* رمل *raml, m* - pot مرملة *marmala (marâmil)* - paper ورق سنفره *waraq sanfara*. - stone حجر رملي *hagar ramly*. - fly سكيت *sukkêt*.

Sandal, *n*. نعل *na'l, m*. (نعل *'âl*). - wood حشب الصندل *hasab es sandal*. [*wys, m*].

Sandwich, *n*. سندويش *sand-*

Sandy, *a*. رملي *ramly*; مرمل *mirammil*. [*'aql (-yn)*].

Sane, *a*. سليم العقل *salym el*

Sang-froid, *n*. برود *birûd*; رزانه *razâna*

Sanguine, *a* متأكد *mitakkid (-yn)*; عنده عشم كبير *'andoh 'asam kibyr (-um)*.

Sanitary, *a*. صحي *sihhy*; طيب *tayyib liş sihha*. - Department مصلحة الصحة *maşlahet es sihha*

Sap, *n* عصاره *'isâra, f*.

Sapphire, *n* ياقوته زرقا *jaqû-ta zarqa, f*. (*jaqût*) [*(-yn)*].

Saracen, *a* مسلم *nuslim*

Saracenic, *a*. اسلامي *islâmy*.

Sarcasm, *n*. مسخره *mashara, f*. استهزا *istihza, m*.

Sarcophagus, *n*. ناووس *naûs (nawawys)*; تابوت *tabût, m*. (*tawabyt*). [*f. (sardyn)*].

Sardine, *n*. سردينه *sardyna,*

- Sarsaparilla, *n* عشبہ 'isba, *f*.  
 Sash, *n* حزام hízâni, *m*.  
 (-ât; ahzima).  
 Satan, *n* ابليس ably's (abâl-  
 sa); شیطان šytân (šajatyn).  
 Satchel, *n* مِخْلَه mihla, *f*  
 (mihâl; mahâly).  
 Satiare, *vt* سبع šabba<sup>c</sup>  
 Satiety, *n* سبع šaba<sup>c</sup>, *m*  
 Satin, *n* اطلس atlas, *m*  
 Satire, *n* مهزأ mahzâa, *f*  
 هجو hagu, *m*  
 Satisfaction, *n* رضا rida; سبع  
 šaba<sup>c</sup>; انبساط inbisât; تعویض  
 ta'wyd, *m* he did the work  
 to my - انبسطت من تغله inba-  
 satt min šugloh [ کافی kâfy  
 Satisfactory, *n* مرضي murdy;  
 Satisfied, *a* راضي rády; مكتملي  
 muktafy; شعبان šab<sup>c</sup>ân (-yn)  
 Satisfy, *vt* رضى radâa; سبع  
 šabba<sup>c</sup>, *vi* رضى ridy; سبع šibi<sup>c</sup>.  
 Saturate, *vt* شرب šarrab;
- شبع šabba<sup>c</sup>. [ es sabb, *m*.  
 Saturday, *n* يوم السبت jôm  
 Sauce, *n* مرقة maraqa; صلصة  
 şalsa, *f*  
 Sauce-pan, *n* طاجن tágin,  
*m* (tarwâgin); طنجرة tangara  
 (tanâgir); كسرونه kasarôna, *f*.  
 (kasaronât)  
 Saucer, *n* صحين sahn (su-  
 hûn); ظرف zarf, *m* (zurûf).  
 Saucy, *a* قبيح qabyh (quba-  
 ha); وقح wiqh  
 Sausage, *n* سلامة salâma, *f*.  
 (Turkish) سجق suguqq, *m*  
 Savage, *a* متوحش mitwah-  
 hîs (-yn)  
 Savant, *n* عالم 'âlim ('ulama)  
 Save, *vt* حاص hallas; نجى  
 nagga; (money) حوش hau-  
 wis. God - the Khedive !  
 وفرونا afandimiz sôk  
 jaša - him the trouble !  
 وفرونا waffur 'aléh et ta'ab.

Saving, *n.* توفير *tawfyr*;  
(money) تحویش *tahwys*, *m.*  
-s' bank بنك التوفير *bank et*  
*tawfyr*.

Saviour, *n.* مخلص *muhallis*.

Saw, *n.* منشار *minsâr*, *m*  
(*manaşyr*) - dust نشاره *nisâ-*  
*ra*. circular - شريط منشار *şıryt*  
*minsâr*. hand - منشار يد *min-*  
*şâr jadd*. - mill منشار صينيه  
*minsâr şanyja*. - fish سمك ابو  
*samak abu minsâr*

Saw, *vt* نشر *naşar*

Sawyer, *n* نشار *naşşâr(-yn)*.

Say, *vt.* قال *qâl*, حكى *haka*  
I - اقول لك *şûf lamma*  
*aqûl lak*. I mean to - مقصودي  
*maqşûdy* that is to - يعني *ja-*  
*ny*. - to oneself قال في نفسه  
*qâl fy nafsoh*.

Saying, *n.* قول *qôl (aqwâl)*;  
مثل *masal*, *m.* (*amsâl*). as the  
- is القول على حسب القول *'ala hasab*

*el qôl*.

Scab, *n.* جرب *garab*, *m.*

Scabbard, *n.* جراب *girâb*, *m.*  
(-ât; *agriba*).

Scaffold, *n.* صقاله *şaqâla*, *f.*  
(*şaqalât*).

Scalade, *vt* اشعبط على السور  
*işşâbat 'ala es sûr*. [ *samaţ*.

Scald, *vt.* شعوط *şa'wat*; محط

Scale, *n* مقياس *maqjâs (ma-*  
*qajys)*; سلم *sillim*, *m.* (*salâlim*);  
(of balance) كفة ميزان *kaffet*  
*myzân*, *f.* (*kaffât*). pair of - s

plan made to - ميزان بكفتين  
*myzân bi kaffetên*.  
*rasm* رسم عملي -

بقادير - بمقادير  
*bi maqadyr kebyra*. - of  
fish قشر السمك *qişr es samak*.

Scamp, *n.* رذيل *razyl (ruza-*  
*la)*; دون *dûn*.

Scandal, *n.* فضيحة *fidyha*; جرسه  
*gursa*, *f.* - monger جرسى  
*gursasy*; هتكى *hutaky (-ja)*.

Scandalize, *vt.* فضح *fadaḥ*;  
 hatak; جرس *garras*.

Scandalous, *a.* مفضح *mufdiḥ*;  
 متهك *muhtik*.

Scantling, *n.* مورينه *moryna*,  
*f.* (*morynát*; *marájin*) [*qiṣ.*

Scanty, *a.* قليل *qalyl*; ناقص *ná-*

Scape-goat, *n.* دفع سوء *daf*<sup>c</sup>  
*saw*, *m.* [*tar* (-*yn*)

Scape-grace, *n.* معتر *mi'at-*

Scar, *n.* جرح *garḥ*; مطرح الجرح  
*maṭraḥ eg garḥ*, *m.*

Scarab, *n.* جعران *gu'rán*,  
 (*ga'aryn*)

Scarce, *a.* نادر *nádir*; قليل  
 الوجود *qalyl el ugúd*.

Scarcely, *ad.* بالجهد *bil gihd*;  
 بالصعوبة *biṣ ṣu'úba*.

Scarcity, *n.* قلة وجود *qillet*  
*ugúd*; حاجة *hága*, *f.* [*hadd*.

Scare, *vt.* خوف *hawwif*; خض

Scarecrow, *n.* خيال المقاه *hijál*.  
*el maqáta*, *f.* بو *baw*, *m.*

Scarf, *n.* رباط *rubát* (-*át*);  
 حزام *hizám*, *m.* (*aḥzima*).

Scarlet, *a.* احمر غامق *aḥmar*  
*gámiq*. - fever القرمزية *el*  
*himma el qirmizyja*.

Scatter, *n.* بخر *baḥtar*; بعزق  
*ba'zaq*

Scavenger, *n.* زال *zabbál*;  
 كناس *kannás* (-*yn*)

Scene, *n.* منظر *manzar*, *m.*  
 (*manázir*) he appeared on  
 the - ظهر *zahar*; حضر *ḥidir*.

Scent, *n.* ريح *ryḥa*, *f.* - bot-  
 tle ققم *qumqu'm* (*gamáqim*);  
 قزاة ريح *qizázet ryḥa*

Scent, *vt.* (smell) شم *šamm*;  
 (perfume) عطر *'aṭṭar*. -ed  
 soap صابون مسك *ṣabún mimas-*  
*sík*. [*(-yn)*.

Sceptic, *a.* مرتاب *murtáb*

Sceptre, *n.* عصاية الملك *'aṣájet*  
*el malik*, *m.*

Scheme, *n.* تدبير *tadbyr* (*ta-*

*dabyr*); مشروع *mašrú'*, *m.* (-át).

Scheme, *vt.* دبر *dabbar*.

Schism, *n.* هرطقه *hartāqa*.

Schismatic, *a.* هرطوقی *hartūqy*  
(*harátqa*).

Scholar, *n.* (learner) تليذ *talmyz* (*talámza*); (learned)  
عالم *‘álim* (*‘ulama*).

School, *n.* مدرسه *madrassa*, *f.*  
(*madáris*); كتاب *kuttáb*, *m.*  
(*katatyb*) day - مدرسه نهار - boy  
*madraset nahár* - تليذ *talmyz* (*talámza*). - girl  
*talmyza* (*talmyzát*) - master  
معلم مدرسه *mi‘allim madrasa*  
(-yn); خوجه *hōga* (-wát). [*f.*

Schooner, *n.* سکونیه *sikúnja*,

Sciatica, *n.* عرق النساء *‘irq en*  
*nisa*, *m.*

Science, *n.* علم *‘ilm*, *m.* (*‘ilúm*).

Scientific, *a.* علمی *‘ilmy*.

Scissors, *n.* مقص *maqasṣ*, *m.*  
(-át).

Scold, *vt.* وچ *wabbah*.

Scolding, *n.* تويچ *tawbyh*, *m.*  
(-át). [ (*magárif*).

Scoop, *n.* مغرفه *magrafa*, *f.*

Scope *n.* امتداد *imtidád*, *m.*

مسافه *masáfa*, *f.* he has full -  
عنده حربه تامه *‘andoh hurryja*  
*támma*

Score, *n.* حساب *hisáb*; (20)  
بسبب *‘isryn*. on the - of  
*bi sabab*.

Score, *vt.* شطب *šatab*.

Scorn, *n.* احتقار *ihtiqár*;  
استهتار *istihtár*, *m.*

Scorpion, *n.* عقرب *‘aqrab*, *m.*  
(*‘aqárib*); عقربه *‘aqraba*, *f.*

Scotch, *a.* اسكتلاندي *iskot-*  
*landy* (-ja).

Scot-free, *n.* معفي *ma‘fy* (-yn);  
سالم غانم *sálim gánim* (-yn -yn).

خرج منها طويل -  
طويل *harag minha tawyl*  
*tawyl*.

- Scotland, *n.* اسكتلاندا *iskot-landa, f.*
- Scoundrel, *n.* نجس *nigis(-yn); ابن حرام ibn harâm (awlâd).*
- Scour, *vt.* ناضف *naddaf; اكل akal.* the bank is -ed away  
الجرس اناكل *cg gusr ittâkil*
- Scourge, *n.* سوط *sôt (aswât); كراج kurbâg, m (karabyg).*
- Scrap, *n.* فصوصه *qasqûsa (qasagys); حنه hitta, f (hitat)*  
- book كتاب صور *kitâb suwar*
- Scrape, *n.* حيره *hyra; ضيقه dÿqa; ورتنه warta, f*
- Scrape, *vt.* قشط *qasât; كحت kahat.* - together جمع *gama<sup>c</sup>, لام lamm*
- Scratch, *n.* كرشه *karša (karšât); خربسته harbîsa, f. (harabyš).*
- Scratch, *vt.* كرش *karas; خربش harbîš.* - out معي *maħa.*
- Scream, *n.* صرخه *šahra (šurâh); زعقه za<sup>c</sup>qa, f. (zi<sup>c</sup>yq).*
- Scream, *vt.* صرخ *šarah; زعق za<sup>c</sup>aq*
- Screen, *n.* ستاره *sitâra, f. (satâjir), بر بند baraband, m. (-ât)*
- Screw, *n.* برمه *barryma, f. (barrymât).* - nut صاموله *šamûla (samulât)* - nail مسمار *musmâr qalaûz (masamyryr); برمه burma.* - ship رفاص *raffâs (-ât).* - propeller ريشة الوابور *ryšet el wabûr.*
- Screw, *vt.* فلوط *qalwaz; مسمر sammar bi musmâr qalaûz.*
- Scribble, *vt.* شخبط *šahbat; كتابه من غير اعننا katab min ġer i<sup>c</sup>tina.*
- Scribble, *n.* شخبطه *šahbata (šahabyt); كتابه من غير اعننا kitâba min ġer i<sup>c</sup>tina, f.*

Scripture, *n.* الكتاب المقدس *el kitáb el muqaddis, m.*

Scrofula, *n.* داء الخنازير *dá el hanazyr, m*

Scrub, *vt* مسح بنورشه *masah bi forsa*; نضف *naddaf*

Scrubbing brush, *n.* فورشة *forset mash, f (foras)*

Scruple, *n.* شبهه *šubha, f wiswás, m*

Scrupulous, *a.* موسوس *miwaswis*; مدقق *midaqqaq(-yn)*

Scullery, *n.* مغسل *mağsal, m. (mağásil)*; بلاعه *ballá'a, f. (ballá'át).* [(-át)

Scullion, *n.* مر مطون *marmatôn*

Sculptor, *n.* نقاش *naqqás(yn)*.

Sculpture, *n.* نقش *naqs, m.*

Sculpture, *vt.* نقش *naqás.*

Scum, *n.* رغو *ragwa*; ريمه *ryma, f.* [ (*miħaśśát*).

Scythe, *n.* محشه *miħaśśa, f.*

Sea, *n.* بحر *bahr(buhúr)*; البحر

المالح *el bahr el málîh, m.*

smooth - بحر رايق *bahr rájiq.*

rough - بحر هايج *bahr hájig.*

open - الغاطس *el gátîs.* - man

بحار *bahhár (-a)*; بحري *bahry*

(-yn) - shell *wada'a (wada'*

*da')* - sick *dájiḥ (-yn).*

-sickness *dôħa* - side

البحر *šatt el bahr.* - post

مينه بحريه *myna baharyja.* he

is all at - هو تايه *huwa tájih.*

go to - عمل نوتي *'amal nûty.*

put to - سافر *sá fir* - fish

سمك *samak málîh.*

Seal, *a.* حتم *ħitm, m. (ah-*

*tám).* great - مهردار *mihridár*

(-yn) break the - فك الحتم

*fakk el ħitm.* set the - ختم

*ħatam.* take off the - رفع الحتم

*rafa' el ħitm.*

Seal, *vt.* ختم *ħatam.*

Sealing, *n.* ختم *ħitm.* - ink

شمع *ħibr ħitm.* - wax



ختم *sam' hitm.* [lafq, m.

Seam, n. خياطة *hijáta, f.* لفق

Seam, vt. خيط *hayjat;* لفق

*lafaq* [(hayjatát).

Seamstress, n. خياطة *hayjâta*

Search, vt دور *dauwar;* فتش

*fatti's* make a - for دور على

*dauwar 'ala*

Search, n. تدوير *tadwyr;* نفتيش

*tafty's, m.*

Season, n. فصل *faṣl (fuṣūl);*

وقت *waqt (awqât);* اوان *awân,*

m. for a - لمدة *li mudda* in -

وقته *fy waqtoh.* out of -

وقته *fât waqtoh.*

Season, vt. تبل *tabbil*

Seat, n. مطرح *maṭrah (ma-*

*târiḥ);* مكان *makân (amâkin);*

مقعد *maq'ad, m. (maq'â'id).*

take a - ! انفضل اقد ! *itfaḍḍal*

*uq'ud;* انفضل استريح *itfaḍḍal*

*istirayjah.* keep your - !

خليك *hallyk qâ'id;* خليك

مستريح *hallyk mistirayjah.*

resume one's - قعد ثاني *qa'ad*

*tâny*

Seat, vt قعد *qa'ad;* جلس *gallis*

Seclusion, n. خلوة *ḥilwa, f.*

اعتكاف *i'tikâf, m.*

Second, a ثاني *tâny (-yn).*

- to none ما فيش احسن منه *ma*

*fyh's aḥsan minnoh.* he came

out - طلع الثاني *tili' et tâny.*

the - regiment ايكنجي آلاي

*ikingy alâj - rate* اتين

*nimra itnén*

Second, n تايه *sânja, f. (sa-*

*wâny);* (in duel) شاهد *śâhid*

(*śuhûd).* wait a - ! استنى شويه

*istanna šuwayja.*

Second, vt. تني *tanna.* I - him

انا اصادق على كلامه *ana aṣḍdiq*

*'ala kalâmoh.*

Secondary, a ثانوي *sânawy;*

مهم *muš muhim.*

Secret, n. سر *sirr;* خفا *ḥifa,*

*m.* in - بالسِر *bis sirr*. he is in the - يعرف السِر *ji'raf el sirr*. make a - of عملها سر *'amalha sirr*.

Secret, *a.* سِرِّي *sirry*.

Secretary, *n.* كاتب اسرار *ká-tib asrâr (kutaba)*; سكرتير *sikritêr (-yn)*. -'s office سكرتارية *sikritâryja* - of State ناظر *nâzir (nuzzâr)* under - of State وكيل نظاره *wakyl n-zâra (ûkala)*.

Secretion, *n.* افراز *ifráz*; رشح *rašh, m.*

Secretly, *ad.* بالسِر *bis sirr*; من تحت تحت *min taht li taht*.

Sect, *n.* طائفة *tâjfa, f. (tarwâ-jif)*; مذهب *mazhab, m. (mazâhib)*; (Mohammedan) طريقة *taryqa, f. (tarâjiq)*.

Section, *n.* قسم *qism (aqsâm)*; فصل *faṣl (fuṣûl)*; جزء *gûz (ag-zâ)*; (of plan) قطاع *qitâ', m.*

(-ât). longitudinal - قطاع طولي *qitâ' tûly*. transversal - قطاع عرضي *qitâ' 'ardy*.

Secular, *a.* علماني *'ilmâny*.

Secure, *a.* مطمئن *mittammin*;

مضبوط *mazbût (-yn)*.

Secure, *vt.* حفظ *hafaz*; اتحصل على *ithaṣsal 'ala*.

Security, *n.* (safety) طمان *tamân, m.* ضمانه *damâna, f.* تامين *tâmyn, m.* امانه *amâna, f.* (bond) بون *bôn, m. (-ât)*.

Sedan, *n.* تخنروان *tahtarawân*.

Sedative, *n.* مسكن *musakkin*; ملطف *mulattif*.

Sediment, *n.* عكارة *'ikâra, f.* تفل *tifl, m.*

Seduce, *vt.* (married woman); غوى *gawa*; افتعل ب *if-ta'al bi*; (girl) بنت فاتح *fatah el bint*; خرق *haraq*; بوظ *bau-waz*.

Seducer, *n.* مفسد *mufsid*;

خداع *haddâ'(-yn)*. [*ifti'âl, m.*

Seduction, *n.* اغوا *igwa*; افتعال

See, *vt.* شاف *sâf*; نظر *nazar*;

شاهد *sâhid*; عاين *'âjin*. he -s

nobody ما يقالشد *ma jiqâ-*

*bil's hadd* - into فحص *fahas*.

- out وصل للباب *waṣṣal lil bâb*

go and - رح شف ا *rûh sûf*.

I saw him off ودعته *wadda'toh*.

let me - you home! خليني اوصلك

*hallyny awaṣṣalak lil*

*bêt*. I shall - to this رايح اخلي بالي

من دا *râjih aḥally bâly min*

*da*. let me - لا اتوف ا *lamma*

*asûf*. you - ? شايف *sâjif*; فاهم

*fâhim*. I - انا فاهم *ana fâhim*.

See, *n.* ابرشييه *abrašyja, f.*

Seed, *n.* بزر *bizr, m* نقاويي

*taqâwy, f.* sow -s خضر الارض

*ḥaḍḍar el arḍ*.

Seedy, *a.* مهزول *mahzûl*; عيان

*'ayjân (-yn)*. [*zar, m.*

Seeing, *n.* شوف *sôf*; نظر *na-*

Seek, *vt.* قنش على *fattis 'ala*;

دور على *dauwar 'ala*.

Seem, *vi.* بان *bân*; ظهر *zahar*.

it -s to me لي يظهر *jizhar ly*;

لي البايين *el bâjin ly*.

Seesaw, *n.* مرججه *murgêha,*

*f (maragyh)*.

Seize, *vt* قنش مسك *misik*;

قنشق *qafas*; حنق *ḥafaq*; ضبط *zabat*;

حجز *ḥagaz*

Seizure, *n.* مسك *mask*; ضبط

*zabt*, حجز *ḥagz, m*

Seldom, *ad.* نادر *nâdir*. I -

see her قليل لما اشوفها *qalyl*

*lamma asûfha*.

Select, *a* نقاوه *naqâwa*.

Select, *vt.* نقى *naqqa*; اختار

*ihtâr*.

Selection, *n.* تنقيه *tanqyja, f.*

Self, *pro.* نفس *nafs*; ذات *zât*;

عين *'ên*. my- نفسي *nafsy*. I my-

انا بنفسي *ana bi nafsy*. them-

selves نفسهم *nafsuhum*. I shave

my- انا باحلق لروحي *ana baḥlaḥ*  
*li rôḥy.* - acting يشغل من نفسه  
*jistaḡal min nafsoh.* - de-  
 fence الدفاع التخصي *el difâ' es*  
*šahsy.* - denial انكار الذات *in-*  
*kâr el zât* - esteem اعتبار  
*i'tibâr el insân li*  
*nafsoh.* - same بنفسه *bi nafsoh;*  
 بعينه *bi 'ênoh*

Selfish, *a* نفساني *nafsâny*  
 (-yn); يجب نفسه *jihibb nafsoh*  
 (-um)

Selfishness, *n* حب الذات *hubb*  
*ez zât, m.*

Sell, *vt.* باع *bâ'* - out جرد  
*gabar;* شطب *šattab.* to be  
 sold للبيع *lil bê'* [*bâji' (-yn).*]

Seller, *n* بايع *bayjâ'* ; يباع

Semaphore, *n.* مافور *sama-*  
*fôr, m. (-ât).* [*šahwa, f.*]

Semen, *n.* شهوه *many, m.* مني

Semi, *n.* نص *nuṣṣ, m.* - co-  
 lon نقطة *damma we nuḡ-*

*ta.* - circle نص دايره *nuṣṣ dâj-*  
*ra.* - official غير رسمي *ġêr ras-*  
*my.* [*madrassa 'âlja, f.*

Seminary, *n.* مدرسه عاليه  
 Senate, *n.* مجلس الشيوخ *mag-*  
*lis es šujûḥ* ; مجلس الاعيان *mag-*  
*lis el a'jân, m.*

Senator, *n* من اعضاء مجلس  
 الشيوخ *min a'dâ maglis es šu-*  
*jûḥ*

Send, *vt.* شيع *šay-*  
*ja'* , بعث *bâ'at* - away طرد  
*arsal* - away *arsal* - away  
*tarad* - back رجع *ragga'.* -  
 in قدم *qaddim.* - for him !

شيع انده له *šayja' loh* ; شيع له  
*šayja' indah loh* - down نزل  
*nazzil.* - him word شيع له خبر  
*šayja' loh ḡabar.*

Sender, *n.* مشيع *bâ'it;*  
*mišayja' (-yn).*

Senior, *a.* اعلى اكبر *akbar* ;  
 ارقى *arqa;* اقدم *aqdam.*

Seniority, *n.* اسبقية *asbaqyja;*

اقداميه *aqdamyja, f.* [ *ky, m.*

Senna, *n.* سنمكي *sanamik-*

Sensation, *n.* شعور *šu'ûr;*

احساس *ihsâs, m.* it made a -

عمل تاثير *'amal tâsyir.*

Sense, *n.* (one of the five -s)

حاسة *hâssa, f.* (*hawâs*); (mean-

ing) معنى *ma'na, m.* (*ma'âny*).

speak - ا *itkallim*

*bi 'aql.* he is out of his - s

خرج *'aqloh harag;* اجن

*iggannin.* he came to his -

رأسه *rigi' 'aqloh fy*

*râsoh.*

Senseless, *a.* ما عندهش احساس

*ma 'andohs ihsâs;* ما عندهش عقل

*ma 'andohs 'aql.*

Sensible, *a.* حساس *hassâs;*

عاقل *'âqil (-yn).* a - reply

عقل *gawâb wâ-*

*hid 'âqil.*

Sensibility, *n.* حسيه *hassyja,*

*f. احساس ihsâs, m.*

Sensitive, *a.* حساس *hassâs*

(-yn). - plant مستحيه *misti-*

*hyja.* [ (-yn).

Sensual, *a.* شهواني *shahwâny*

Sentence, *n.* (phrase) جملة

*gumla, f.* (*gumal*); (judg-

ment) حكم *hukm, m.* (*ahkâm*).

Sentence, *vt* حكم على *hakum*

*'ala.* [ *m.* حسيه *hassyja, f.*

Sentiment, *n.* احساس *ihsâs,*

Sentimental, *a.* صاحب حنو *shâ-*

*hib hinû (ashâb);* صاحب تاثير

*shâhib tâsyir.*

Sentry, *n.* ديدبان *dadabân*

(-ât); غفير *gafyr (gufara).* -

box كشك الديدبان *kušk ed da-*

*dabân.*

Separate, *a.* منفرد *munfarid;*

لوحد *li wahdoh;* منقول *maf-*

*şâl.*

Separate, *vt.* فصل *faşal;*

ابتعد *ba'ad;* فرق *faraq. vi.* انفصل

*infaşal;* ابتعد *ibta'ad;* افترق

*iftaraq.* - ed مفصول *mafşül.*

Separation, *n.* انفصال *infişäl*; مفارقة *bu'äd, m.* *mufârqa, f.*

Sepia, *n.* اجمام الحبر *umm el hibr.*

September, *n.* سبتمبر *sibtimbar, m.*

Sepulchre, *n.* قبر *qabr, m.* *turba, f.* (*turab*).

Sequel, *n.* ملحق *tâbi'*; تابع *mulhaq.*

Sequester, *vt.* حجز *hagaz.*

Sequester, *n.* حجز *hagz, m.*

Seraglio, *n.* مرابه *sarâja, f.* (*sarajât*). [*lélyja, f.*

Serenade, *n.* نوبه ليليه *nôba*

Serene, *a.* رزين *razyn (-yn)*; *tiqyl (tuqâl).*

Serenity, *n.* رزانه *razâna, f.* *tuql, m.*

Serf, *n.* عبد *'abd ('abyd).*

Serge, *n.* قماش صوف *qumâs şaf*; *sirg, m.*

Sergeant, *n.* جاویش *şawys (-ja).* - major باشجاویش *bâs-şawys.* [متابع *mittâbi' (-yn).*

Serial, *a.* متسلسل *mitsalsil*;

Series, *n.* سلسله *silsila, f.*

Serious, *a.* رزين *razyn*; جد *gadd.* - illness مرض ثقيل *marad tiqyl.* - calamity مصيبه

*maşyba kibyra.* [ *gadd.*

Seriously, *ad.* من جد *min*

Seriousness, *n.* جد *gadd, m.*

رزانه *razâna, f.*

Sermon, *n.* وعظه *wa'za (wa'zât)*; وعظه *maw'aza*; كرزوه *karza, f.* (*karzât*). [*'abyn).*

Serpent, *n.* تعبان *ti'bân (ta-*

Serum, *n.* مصل *maşl, m.*

Servant, *n.* خدام *haddâm (-yn)*; تابع *tâbi', m.* (*atbâ'*). *maid* - خدامه *haddâma*; كار يره *kamarêra.*

Serve, *vt.* خدم *hadam*; (suit) *nafa'.* - for يقوم مقام *jiqûm.*

*maqâm*; بدل *jihdim bi-dâl*. it -s for nothing ما ينفش *dâl*.

*ma jinfa's* it -s you right ا بلغ *tistâhil*. - a writ *ballag inzâr*

Service, *n.* خدمة *hidma, f.* (*hidam*). divine - صلاة *salâ*.

tea - طقم تاي *taqm sâj* in - مستخدم *mistahdim*. out of -

بطل *battâl*. of - نافع *nâfi'*. take into - استخدم *istahdim*

will you do me a - عمل لي *ti'mil ly ma'rûf* at your - تحت امرك *taht amrak*

Serviceable, *a.* نافع *nâfi'*; مستعمل *musta'mil (-yn)*.

Serviette, *n.* فوطة سفره *fûtet supra, f.* (*fuwat*). [*dûn*.

Servile, *a.* دني *dany*; دون

Servility, *n.* دناوه *danâwa*.

Sesame, *n.* سمسمه *simsima, f.* (*simsim*). - oil سيرج *syrig*.

- oil mill سيرجه *syrga*.

Session, *n.* جلسه *galsa, f.* (*galsât*).

Set, *vt.* حط *hatt*; ركب *rak-kib*; (broken bone) جبر *gab-bar*. - going مشي *ma'ssa*. -

about ابتدا في *ibtada fy*; اشتغل بـ *istagal bi* - off راح *râh*; مشي *mišy* - up نصب *našab*; بني

فصل *fašal*; رفع *rafa'* - apart فصل *fašal*; بعد *ba'ad*. - aside حط

حط *hatt*; على جنب *hatt 'ala ganb*; ركن *rakan* - at وز *wazz*. - on

fire ولى *walla'*; نار *hatt nâr*. - at ease طمن *tammîn*.

- at rest ريج *rayjah*. - in order رتب *rattib*; نظم *nazzam* -

sail سافر *sâfir*. - to work قعد *qa'ad* يشتغل *istagal*. - free

عشق *ataq*. the sun -s الشمس *es šams tigyb*; غيب

الشمس *es šams tigrib*. winter has -

in الشتا دخل *es šita daħal*.

Set, *n.* طقم *taqm, m.* (*tuqûm*).

Seton, *n.* خزام *huzám, m.* (*-át*).  
 [كنيه *kanabê, m*]  
 Settee, *n.* ديوان *dywán (-át)*;  
 Setting, *n.* حظ *hatt*; تركيب *tarkyb*;  
 جبر *gabr*; (of sun) غروب *gurúb, m*;  
 غياب *gijáb*;  
 Settle, *vt* سوي *sauwa*; نهى *naha*;  
 خاص *hallas*; ركز *rakaz*.  
 - an account سدد حساب *sad-*  
*did hisáb*. he -d in Egypt  
 مصر *maşr*. they -d upon  
 استوطن في *istawtan fy*  
 اتفقوا على *ittafaqu 'ala*. he -d twenty  
 pounds a year on her رتب لها  
 عشرين جنيه في السنة *rattib laha*  
 'isryn giné fis sana  
 Settlement, *n.* تسويه *taswyja*,  
*f.* ركوز *rikúz*; تسديد *tasdyd*;  
 استوطان *istután, m.* marriage  
 - مهر *mahr*.  
 Seven, *n.* سبعة *saba'a*. [*tásar*.  
 Seventeen, *a.* سبعة عشر *saba'-*  
 Seventh, *n.* سابع *sub', m.*

(*asbá'*).  
 Seventy, *a.* سبعين *sab'yn*.  
 Sever, *vt.* فصل *faşal*; بعد *ba'ad*  
 Several, *a.* كثير *kityr*; جملة  
*gumla*. - persons فاس كثير  
*nás kityr*.  
 Severe, *a.* قاسي *qásy (-yn)*,  
 شديد *šadyd (šudád)*. you  
 must be لازم نفسي قلبك ا- *lázim*  
*tiqassy qalbak*.  
 Severity, *n.* قساوه *gasáwa*;  
 شده *šidda, f.*  
 Sew, *vt.* خيط *hayjat*.  
 Sewage, *n.* اوساخ *awsáh*;  
 قاذورات *qazurát, f.*  
 Sewer, *n.* بلاعه *ballá'a, f.*  
 (*ballá'it*); مجرور *magrúr, m.*  
 (*magaryr*).  
 Sewing-machine, *n.* ماكينة  
 خياطة *makinet hijáta, f.* (*ma-*  
*kinát*).  
 Sex, *n.* جنس *gins, m.* (*agnás*).  
 Sexton, *n.* قندلفت *qandalaft*.



Sexual, *a.* جنسي *ginsy*.

Shabbiness, *n.* رهدله *rahdila*,

*f.* آدم هندمه *adam handima*, *m.*

Shabby, *a.* هدومه قدیمه *hidû-*  
*moh qadyma*; مرهدل *mirah-*  
*dil* (-*yn*). [*jûd*].

Shakles, *n.* قيد *qêd*, *m* (*qi-*

Shade, Shadow, *n.* ظل *dill*;

برنیطه البه *hijâl*, *m.* lamp -  
*burnêtet el lamba*. [*lil*

Shade, Shadow, *vt.* ظل *dal-*

Shadoof, *n.* سادوف *sadûf*, *m.*  
(*sawadyf*).

Shady, *a.* مظل *midallil*

Shaft, *n.* عريش *arys*, *m.* (*'ir-*  
*sân*). [*yrân el 'agam*].

Shah, *n.* شاه *sâh*; العجم *abrah*

Shake, *n.* هزه *hazza* (*hazzât*);  
رجه *ragga*, *f.* (*raggât*).

Shake, *vt.* رج *hazz*; رج *ragg*.

*vi.* انهر *inhazz*; اترج *itragg*. he

shook hands with me سلم عليّ

بالايد *sallim 'alayja bil yd*.

his hand shook كانت بترجف *ydoh kânet bitirgif*.

Shaky, *a.* ضعيف *da'yf*; مش  
قوي *mus qawy*; ركيك *rakyk*.

Shall, *aux.v* فعل يدل على المستقبل  
*fi'l jidill 'alal mustagbal*.

I - go لازم اروح *lâzim arûh*.

he - write لا بد ما يكتب *la budd*  
*ma jiktib*. [*gawyt*].

Shallow, *a.* مش غويط *mus*

Shallowness, *n.* قلة غوط *gil-*  
*let gût*, *f*

Sham, *n* متصنع *mitsanna*;  
متظاهر *mitzâhir* (-*yn*).

Shame, *n.* حجل *hagal*; حيا  
اخش ! - عيب *'êb*, *m.* for -

*ihîsîy*; عيب عليك *'êb 'alék*. put  
one to - حجل *haggil*; كسف  
*kasaf*. [*haggil*].

Shame, *vt.* كسف *kasaf*;

Shameful, *a.* عيب *'êb*; فاضح  
*fâdih* (-*yn*).

Shameless, *a.* قليل الحيا *qalyl*

*el haja* (*qulalât*); ما يخشيش *ma jihṭisýs* (*jihṭisûs*).

Shamelessness, *n.* قلة حياء *qil-let haja*, *f.* [ *dalak* ذلك ]

Shampoo, *vt.* كيس *kayjis*;

Shampooing, *n.* تكييس *tak-jys*; *dalk* ذلك, *m.*

Shape, *n.* هيئة *hajâ*, *f.* (-*t*); شكل *šikl* (*aškâl*); كسم *kasm*, *m.* صورة *šûra*, *f.* (*šuwâr*). in the - of على شكل *ala šikl*; في هيئة *fy hajet* [*šakl*].

Shape, *vt.* عمل *amal*; شكل

Shapeless, *a.* ما لهُش شكل *ma lohš šikl* (*lohums*).

Share, *n.* حصه *hriṣṣa*, *f.* (*hi-ṣaṣ*); نصيب *nasyb*; نايب *nâjib*; (in Co.) سهم *sahm*, *m.* (*as-hum*). - holder صاحب سهم *sâ-hib sahm* (*ašhâb*). for my - من نصيبي *min nasyby*. take a - in اشترك *ištarak*. [*šârik*].

Share, *vt.* قام *qâsim*; شارك

Shark, *n.* كلب البحر *kalb el bahr* (*kilâb*).

Sharp, *a.* حامي *hâmy*; حاد *hâdd*; شاطر *šâtir* (-*yn*). keep a - look out بص طيب *baṣṣ ṭayyib*. look - ! استعجل *ista'gil*; قوام *qawâm*. - shooter نشايجي *našângy*. - sighted نظره حاد *nazaroh hâdd*. 2 o'clock - تمام الساعة اتنين *es sâ'a itnên tamâm*. - edged مسنون *masnûn* (-*yn*).

Sharpen, *vt.* سن *sann*; حمى *hamma* it -s the appetite بفتح النفس *jiftah en nafs*.

Sharpness, *n.* حماوه *hamâwa*; شطاره *šatâra*, *f.* [*fat fit*].

Shatter, *vt.* كسر *kassar*; ففت

Shave, *vt.* حلق *halaq*; زين *zayjin*. - one's self حلق *halaq*; از زين *izzayjin*.

Shave, *n.* حلقه *halqa* (*hal-qât*); حلاقه *hilâqa*, *f.* (*hilaqât*).

- Shaving, *n.* (of wood) نشاره *nišára, f.* – brush فورشه حلاقه *foršet hiláqa (forás)*
- Shawl, *n.* شال *sál, m (sýlán).*
- She, *pro* هي *hyja.* – donkey حماره *homára.*
- Sheaf, *n.* علو *ilu, m (a'láw);* شرش *hizma, f. (hizam);* *sír's, m. (a'srás)*
- Shear, *vt.* قص *qasṣ; جز gazz.*
- Shearer, *n* قصاص *qaṣṣáṣ (-yn).* [ *kıbyr, m (-át).*
- Shears, *n.* مقص كبير *maqasṣ*
- Sheath, *n* جراب *giráb (-át);* جنير *gıfyr, m.*
- Shed, *n.* دروه *dirwa (dirwát);* تخشيبه *tahsyba (tahasyb);* تسقيفه *tasqyfa, f. (tasagyf).* [ *ayjat.*
- Shed, *vt.* سيج *sayjah.* – tears
- Shedding, *n.* سيلان *sajalán;* نزول *nizúl, m.*
- Sheep, *n.* غنمه *ganama, f.*
- (*ganam*); خروف *harúf, m. (hırfán).*
- Sheer, *a.* خالص *hális; صايه ṣáfy (-yn);* صرف *şırf*
- Sheet, *n* فرخ *farh, m. (firúh; afruh)* – iron صاج *ság.*
- Sheik, *n* شيخ *shéh (masájih).*
- Shelf, *n* رف *raff, m (arsuf; rufúf).* stone – صفة *suffa (şufaf)*
- Shell. *n* قشره *qıśra, f (qıśr).* – fish حماره *mahára (mahár);* وده *wada'a (wada'.*
- Shell, *vt* قشر *qaśsar*
- Shelter, *n* دروه *dirwa, f. (dirwát).* take – اداری *iddára. [ hama.*
- Shelter, *vt.* داری *dára ;* حى
- Shepherd, *n.* راعي *rá'y (ru'a);* غنام *gannám (-a).*
- Sherbet, *n.* شربات *şarbát;* خشاف *huśáf, m.*
- Shereef, *a.* شريف *şaryf (şu-*

*rafa; asráf).*

Sherry, *n.* شري *šery*.

Shield, *n.* درقه *daraqā, f.*  
(*daraq*); تيرس *tirs, m* (*tirús*).

Shift, *n.* حركة *ḥaraka* (*ḥarâkât*); نقله *naqla, f* (*naqlât*)

Shift, *vt.* نقل *naqal*; عزل *‘az-zil.* [(-ât).

Shilling, *n.* شلن *šilin, m*

Shin-bone, *n.* فصبة الرجل *qa-ṣabet er riġl, f* (*qasabât*)

Shine, *vi* لمع *lama‘*; برق *baraq* the sun - الشمس طالعه *es šams tâl‘a.*

Shining, *n.* لمان *lama‘ân, m.*

Shining, *a* لامع *lâmi‘* (-yn).

Ship, *n.* مركب *markib, f* (*marâkib*). merchant - مركب تجاري *markib tigâry.* war - مركب حربي *markib ḥarby.* steam - مركب نار *markib nâr*; training - واور *wabûr.* مدرسة *markib madrasa.* on

board - في المركب *fil markib.*

- shape زي اللازم *zaj el lâzim.*

- wright نجار مركب *naggâr marâkib.* [ *saffar.*

Ship, *vt.* شحن *šahan*; سافر *šafar.*

Shipment, *n.* وسق *wasq*; شحن *šahn.*

Shipwreck, *vt* غرق *ġarraq.*

he was -ed غرق *ġiriq*; انكسرت *inkasret* به المركب *boh el markib.* [ *ġaraq el markib, m.*

Shipwreck, *n.* غرق المركب

Shirk, *vt* بعد عن *bi‘id ‘an*; اتجنب *utġannib.*

Shirt, *n.* قميص *qamyṣ, m.*

(*qumṣân*) night - نوم *qamyṣ nôm.*

day - افرنجي *qamyṣ ufrangy.*

flannel -

qamyṣ ṣûf. he sold

the - off his back باع ما وراه

*bâ‘ ma warâh* we ma

*quddîmoh.*

Shiver, *vi.* ارتعش *irta‘as*;

ارتجف *irtagaf*; قشعره *qaš'ar*.

Shiver, *n.* رعشه *ra'sa*; رجفة

*ragfa*; قشعره *qaš'ara, f.* [ *ti'is*.

Shivering, *a.* يرتعش *bi jir-*

Shock, *n.* هزة *hazza (haz-*  
*zát)*; مصيبة *ḥabta (ḥabtát)*;

*mašyba, f. (masájib).* [ *'al*

Shock, *vt.* غم *gamm*; زلزال *za'*

Shocking, *a.* مغم *mugimm*;

مكدر *mukaddir*.

Shod, *pp.* محدي *mahdy (-yn)*

Shoe, *n.* مركوب *markúb, m*  
*(marakyb)*. old - صرمه *šarma*

*(šuram)*. native yellow - بلغة

*balga (bulağ)*. wooden -

قبقاب *qubqáb (qabaqyb)* horse

- تطيقه *hidwa (hadáwy)*;

*tatbyqa (tatabyq)*; نعل *na'l*

*(ni'dl)*. he is waiting for

مستني ياخذ مطرحي *s* -

*mistanny jáhud matraky.* -

black بويجي *bójagy (-jā)*. -

case (cav.) بلاصقه *baláşqa*

*(baláşqát)*. - strings رباط

*rubát gazma (rubatát)*.

- maker جزماني *gizamátý*;

جزمجي *gazmagy (-ja)*.

Shoe, *vt.* حدى *hada*; طبق

حمان *tabbaq hoşán*.

Shoeing, *n.* حدو *hadu*; تطيق

*tatbyq, m.* - smith حداد نعل

*ḥaddád na'l (-yn)*.

Shoot, *vt.* ضرب بالرصاص *da-*

*rab bil ruşás*; ضرب بالبندقية

*darab bil bunduqyja*; قوس

*gauwaş*; اصطاد *iştád*. he shot

at him ضرب عليه *darab 'aléh*.

he shot him dead ضربه موته

*daraboh mauwitoh*. he shot

himself ضرب نفسه بالرصاص *da-*

*rab nafsoh bil ruşás*. he

was shot انصاب بالرصاص *inşáb*

*bil ruşás*. I shot him in the

leg ضربه في رجله *darabtoh fy*

*rigloh*. the ball shot thro'

الرصاصه فانت في قلبه *baláşqa*

*er rušāša fâtet fy galboh.*

Shooting, *n.* صيد *séd*, *m.* he went out - خرج بصطاد *harag jišâd*; خرج للصيد *harag lis šéd.*

Shop, *n.* دكان *dukkân*, *f.* (*dakakyn*). keep a - فاتح دكان *fâtih dukkân*. - keeper دكاكني *dakâkny* (-*ja*). he went - ping خرج يعمل بعض مشتروات *harag ji'mil ba'd muštarawât.*

Shore, *n.* ساط *šatt* (*šutût*); شاطي *šât y* (*šawâty*); بر *barr*, *m.* (*burûr*). go on - نزل على البر *nizil 'alal barr*

Short, *a.* قصير *qušayjar* (-*yn*); قصير *qašyr* (*qušâr*). a - while مدة قصيره *mudda qašyra*. in a - time بعد شويه *ba'd šuwayja*. - of ناقص *nâ-qiš*. in - بالاختصار *bil ihtisâr*. the long and - of it قصره *quš-roh*; نهايته *nahâjtoh*. cut -

اختصر *ihtasar*; قصر *qašsar*.

fall - of نقص عن *nigis 'an*.

they are - of bread ما عندهمش *ma 'andohums 'ês*.

عش *ma 'andohums 'ês*. no-

thing - of murder مثل القتل *muš aqall min el qatl*.

قتل *muš aqall min el qatl*.

- hand كتابه مختصره *kitâba muhtasara*;

مختصره *muhtasara*; مستنوجرافيه *istenô-grafyja*.

- lived قصره *grafyja*. - lived قصره *'umroh qašyr*.

- sight قصر *'umroh qašyr*. - sight قصر

قصر *'umroh qašyr*. - sight قصر

نظره *qušr en nazar*. - sighted قصره *qušr en nazar*.

نظره *nazaroh qušayjar*;

نظره *nazaroh qušayjar*;

قربه *nazaroh qaryb*. - legged قصره *riglêh qušayjara*.

be - قصر *qišir*.

Shortcoming, *n.* قصور *qušûr*;

قصير *taqšyr*, *m.*

Shorten, *vt.* قصر *qašsar*. -ing قصر *taqšyr*.

Shortly, *ad.* بالاختصار *bil ihtisâr*;

عن قريب *'an qaryb*.

Shortness, *n.* قصر *qušr*, *m.*

Shot, *n.* ضربه بالرصاص *darba*

*bil rušâş, j. (darbât). small -*  
*راش raśś; خردق hardaq* he is  
 a good - *هو ناشجي huwa na-*  
*şangy. he went out like a -*  
*خرج زي الساروخ harag zaj es*  
*sarûh.*

Should, *aux v* واجب *wâgib;*  
 لازم *arûh*. I - go لازم *arûh*  
 لازم *arûh*.

Shoulder, *n* كنف *kitf, m*  
 (kitâf). - strap اسبليطه *isba-*  
*lyta (isbalâjit)* - band تمار  
*şumâr (-ât)*

Shoulder, *vt.* سال على كنفه  
*şâl 'ala kitfoh. give one the*  
 cold - قابله بيروود *qâbloh bi birûd*

Shout, *n.* زعقه *za'qa (za'qât);*  
 صرخه *şariya, f. (şariyât).* -s  
 زعيق *zi'yq; صراخ şurâh.*

Shout, *vi.* زعق *za'aq; صرخ*  
*şarraḥ. - at زعق في za'aq fy;*  
 شحط في *şahat fy.*

Shove, *vt.* زق *zaqq; دفع da-*

*fa'.* - off طس *tuss.*

Shove, *n.* زقه *zaqqa (zaq-*  
*qât); دفعه daf'a, f (daf'ât).*

Shovel, *n.* جاروف *garûf;*  
 كوربك *korêk, m (-ât).*

Shovel, *vt.* جرف *garaf*

Show, *vt.* وري *warra; بين*  
*bayjin; اظهر azhar; فرج farrag.*  
 - him in قل له بتفضل *qul loh*  
 - him out وصله *! jitfaddal*  
 - off للساب *waşsaloh lil bâb*  
 - me فرجني *fâr- mahjaş.*  
 ريني *warryny.*

Show, *n* فرجه *furga, f (fu-*  
*rag)* - room معرض *ma'rad.*

Shower, *n.* مطره *maṭara*  
 (maṭarât); رحه *rahha, f. (rah-*  
*hât)* - bath حمام دوش *ham-*  
*mâm dûs. [rahly.*

Shower, *vt.* مطر *maṭlar; رخ*

Showy, *a.* ظاهر *zâhir; فاخر*  
*fâhir.*

Shred, *n.* زبق *zyq, m. (az-*

*jàq*); *hitte*, *f.* (*hitat*).

Shrewd, *a.* *šatir* (*šut-târ*; *-yn*); *makkâr* (*-yn*).

Shrewdness, *n.* *šatâra*, *f.* *duha*; *makr*, *m.*

Shriek, *n.* *sarha* (*sar-hât*); *za'qa*, *f.* (*za'qât*).  
*-s* *šurâh*; *zi'yq*;

*suwyt*

Shriek, *vt.* *šarah*; *z'iq*;  
*za'aq*; *sauwat*.

Shrill, *a.* *misarša'*

Shrimp, *n.* *bargût*, *el baħr* (*barağyt*); *gam-bary*, *m.*

Shrine, *n.* *maqâm* (*-ât*);  
*daryh*, *m.* (*adriha*).

Shrink, *vt.* *kašš*; *dahāl*.  
[*duhûl*, *m.*

Shrinkage, *n.* *kašš*; *daxul*

Shroud, *n.* *kafan*, *m.*

(*akfân*).

Shroud, *vt.* *kaffin*.

Shrub, *n.* *šagara* *šugayjara* (*šagarât*); *šagarâja*, *f.* (*šagarajât*).

Shrug, *vt.* *hazz*.

Shudder, *vi.* *irta'as*;  
*irtagaf*.

Shuffle, *vt.* *ħalat*. – along  
*jigurr riglêh*.

Shunt, *vt.* *ħazzin*. rail-  
way –ing *širyt mah-zan*

Shut, *vt.* *qafal*; *sakk*.  
– up *iskut*; *iħras*.

– in *ħabas*; *sakk*  
*'ala* – the door upon one *qafal el bâb fy wišš*.

Shutter, *n.* *darfa*, *f.*  
(*duraf*; *darfât*).

Shuttle, *n.* *makûk*. *m.*

Shy, *a.* *mistiħy*; *ħaglân*;  
*miħtišy* (*-yn*).

Shyness, *n.* *ħaja*; *ħajl*



*liagal*; خشو *lišu*, *m.*

Sicily, *n.* جزيرة - سيسيليا *gezyret sisylja*, *f.*

Sick, *a.* عيان *'ayján (-yn)*; مشوش *maryd (murada)*; مريض *missauwis (-yn)*. - of قرغان

دايح *garfán min*. he feels - دايج *dájih*; نفسه بتقلب *nafsoh bitiq-lib*. the - العيانين *el 'ayjanyn*.  
be - عي *'izy*; مرض *mirid*.

Sickle, *n.* منجل *mangal*, *m.* (*manâgii*).

Sickness, *n.* عيا *'aja*; مرض *marad (amrâd)*; تشويش *taš-wyś*, *m.* (*tašawyś*).

Side, *n.* جنب *ganb*, *m.* (*ag-nâb*); ناحية *nâhja*, *f.* (*nawâ-hy*). - by - جنب بعض *ganb ba'd*. by the - of من جنب *bi ganb*.

on all -s من كل ناحية *min kull nâhja*. on the other - من الجهة *min el giha et tânja*.

is on my - هو من ناحيتي *bin nazar*; عيانا *'ajânan*.

*huwa min nâhjety*. - walk

ترتوار *terutwâr (-ât)*; رصيف *rašyf (arşifa)*. - board بوفيه

*buffé (-hât)*. the right - الوش *el wiśś*. the wrong - القا *el qafa*. [ *ga wayja*.

Side, *vi.* مال *mâl*. - with جاويا

Siege, *n.* حصار *hişâr*, *m.* (-ât).

Siesta, *n.* نقييله *tagjyla*; نومة *nômet ba'd ed duhr*, *f.*

Sieve, *n.* (with small meshes) منجل *manhul (manâhil)*; (with

large meshes) غربال *gurbâl*, *m.* (*garabył*). [ *bil*.

Sift, *vt.* نخل *nahal*; غربل *gar-*

Sigh, *n.* تنهيدة *tanhyda*, *f.* (*tanhydât*).

Sigh, *vi.* اتنهيد *itnahhid*.

Sight, *n.* نظر *nazar*; شوف *şof*; بصر *başar*; منظر *manzar*,

*m.* a - شوفه *şofa (şofât)*. at - عند الاطلاع *and el ittildâ*. by -

بالنظر *bin nazar*; عيانا *'ajânan*.





at first - عند اول نظره *and au-wil nazra*. in - باين *bâjn*.

out of - مش باين *muš bâjn*

out of - out of mind اللي بعيد *al-lî bi'yd*

عن العين بعيد عن القلب *illy bi'yd 'an el 'ên bi'yd 'an el qalb*

I lost - of him بقى لي زمان ما شفتهمش

*baqa ly zamân ma suftohs*

he has a good - نظره طيب *na-zaroh tayjib*

I know him by - اعرفه بالوش *a'rafoh bil wiss*

Sign, *n.* علامه *'alâma ('alamât)* ; اشاره *isâra (isârât)* ;

تأشير *tâšyr, m (-ât)*. - board

لوحة *lôha (lohât)* ; بافته *jâfta*

(*jaftât; jufat*).

Sign, *vt* علم *'allim*; اشر *as-šar*;

ساور *sâwir* he -ed his

name كتب اسمه *katab ismoh* ;

حط علامته *hatt 'alâmtoh*

Signal, *n.* اشاره *isâra, f.*

(*isârât*). - man اشرجي *asargy*

(*-ja*).

Signature, *n.* امضا *imḍa*; تأثير *tâšyr, m (-ât)* ;

فرمه *firma, f.*

(*firmât*). [ *tâm*).

Signet, *n.* ختم *ḥitm, m.* (*al-*

Significance, *n.* معنى *ma'na,*

*m.* اهميه *ahammyja, f.*

Significant, *a* مهم *muhimm;*

عظيم *'azym*

Signification, *n.* معنى *ma'na*

(*ma'âny*), تفسير *tafsyr, m (-ât)*

Signify, *vt.* عني *'ana*; فاد *fâd*

what does it - يعني ايه *ja'ny*

*eh* ; وايه يعني *we eh ja'ny*

Silence, *n.* سكوت *sukât*; سكوت

*sikût*, هدو *hidû, m.* keep -

سكت *sikit.* - هس *huss.* -

gives consent السكوت علامة الرضا

*es sikût 'alâmet er rida.*

Silence, *vt.* سكت *sakkit*; هدى

*hadda.*

Silent, *a.* ساكت *sâkit (-yn).*

remain - فضل ساكت *fidil sâkit.*

be - سكت *sikit.*

Silhouette, <i>n</i> حِيَال <i>hijál</i> ,	Similar, <i>a</i> زي <i>zaj</i> ; شبه <i>šibh</i>
دليل الضل <i>dill el wišš</i> , <i>m</i>	Similarity, <i>n</i> . شبه <i>šabah</i> ;
Silicon, <i>n</i> سلاقون <i>salaqón</i>	متشابه <i>tašábuh</i> , <i>m</i> متشابها <i>mu-</i>
Silk, <i>n</i> حرير <i>haryr</i> , <i>m</i> raw	<i>šábha</i> , <i>f</i> .
- ستكروته <i>sitakrúta</i> - goods	Simoom, <i>n</i> شرد <i>šard</i> , حماسين
دود الحرير <i>harájr</i> - worm	<i>hamasyn</i> , <i>m</i>
معمل حرير <i>dud el haryr</i> - mill	Simple, <i>a</i> بسيط <i>basyt</i> ( <i>bu-</i>
مامل حرير <i>mámal haryr</i>	<i>sata</i> ). - مبدل على بيانه <i>‘ala-</i>
Silky, <i>a</i> ري الحرير <i>zaj el ha-</i>	<i>nyátah</i>
<i>ryr</i> : ناعم <i>ná‘im</i> [ <i>bát</i> ]	Simpleton, <i>a</i> اهل <i>ahbal</i>
Sill, <i>n</i> عنبه <i>‘ataba</i> , <i>f</i> ( <i>‘ata-</i>	( <i>hubl</i> ), عيب <i>‘abyt</i> ( <i>‘ubt</i> )
Silliness, <i>n</i> عاظه <i>‘abáta</i> ,	Simplicity, <i>n</i> بساطه <i>basáta</i> , <i>f</i>
هاله <i>habála</i> , <i>f</i>	Simplity, <i>ct</i> مهمل <i>sahhul</i> ,
Silly, <i>a</i> عيب <i>‘abyt</i> ( <i>‘ubt</i> , <i>‘u-</i>	اخصر <i>ihlasr</i>
<i>bata</i> ); اهل <i>ahbal</i> ( <i>hubl</i> ); قائل	Simply, <i>ad</i> ببساطه <i>bi basáta</i> ,
العقل <i>qalyt el ‘aql</i> ( <i>qulalát</i> )	بسس <i>bass</i> he - wants money
Silt, <i>ct</i> طمي <i>tama</i>	قصره عاور ولوس <i>quvroh ‘áwiz</i>
Silt, <i>n</i> طمي <i>tamy</i> , <i>m</i>	<i>filús</i> [ <i>fy waqt wáhid</i>
Silver, <i>n</i> فضه <i>fadda</i> , <i>f</i> -	Simultaneous, <i>a</i> في وقت واحد
smith صايع <i>sájiġ</i> ( <i>syág</i> ) -	Sin, <i>n</i> خطيه <i>halyja</i> , <i>f</i> ( <i>ja-</i>
coin عمله فضه <i>‘umla fadda</i> .	<i>tája</i> ) it is a - حرام <i>da ha-</i>
Silver, <i>ct</i> فض <i>faddad</i> ; طلي	<i>rám</i> [ <i>nab.</i>
بالفضه <i>‘ala bil fadda</i> .	Sin, <i>ct</i> اخطى <i>ahyta</i> ; اذنب <i>az-</i>

<p>Sinai, <i>n.</i> جبل سيناء <i>gabal syna</i></p> <p>Sinapism, <i>n.</i> لفة خردل <i>lazqet</i></p> <p><i>hardal</i>, <i>f.</i> (<i>luzaq</i>)</p> <p>Since, <i>pre</i> بعد <i>bā'd</i>, من وقت <i>min waqt</i>; من حيث <i>min hi's</i> - then من وقتها <i>min waqtaha</i></p> <p>- I saw him من وقت ما شفته <i>min waqt ma suftoh</i> long -</p> <p>من زمان طويل <i>min zamān ta-wyl</i> not long - من شويه <i>min 'uwayya</i> ten years - من عشر <i>min 'asar</i> سنين <i>min 'asar sinyn</i>.</p> <p>Sincere, <i>a.</i> صادق <i>sādiq</i>, مخلص <i>muhlīs</i> (-<i>yn</i>)</p> <p>Sincerely, <i>ad.</i> باحلاص <i>bi ih-lās</i>, بصدقه <i>bi sadāqa</i></p> <p>Sincerity, <i>n.</i> صدقه <i>sadāqa</i>, <i>f.</i> اخلاص <i>ihlās</i>, <i>m.</i></p> <p>Sinecure, <i>n.</i> وظيفة من غير شغل <i>wazyfa min g'ir šuġl</i> (<i>wa-zāyif</i>) [<i>'adal</i>, <i>m.</i></p> <p>Sinew, <i>n.</i> عصل <i>lahm</i>, لحم <i>lahm</i></p> <p>Sing, <i>vt.</i> غنى <i>ganna</i>; (religi-</p>	<p>ous songs) رتل <i>rattil</i>.</p> <p>Singe, <i>vt.</i> شعوط <i>šā'wat</i></p> <p>Singer, <i>n.</i> مغني <i>miganny</i> (-<i>yn</i>), (native) آلائي <i>alāty</i> (-<i>ja</i>), (woman) عالمه <i>'ālma</i> ('<i>awālim</i>).</p> <p>Singing, <i>n.</i> غنا <i>gina</i>; مجمع <i>sama'</i>, (religious) ترتيل <i>tartyl</i>, <i>m.</i></p> <p>Single, <i>a.</i> واحد <i>wāḥid</i>; مفرد <i>mufrad</i>, مفرداني <i>mufradāny</i>; وحداني <i>wahdāny</i> (-<i>yn</i>) live - عايش لوحده <i>'ājis li wahdoh</i>; متجاوز <i>mus mitgawwiz</i> - عزيجي <i>'āzib</i> ('<i>uzzāb</i>); عازب <i>'azabangy</i> (-<i>ja</i>) - woman مراره <i>'azaba</i> ('<i>izzāba</i>), متخوزه <i>mara mus mitgawwiza</i>. - life عرويه <i>'izubyja</i></p> <p>Singular, <i>a.</i> مفرد <i>mufrad</i>; غريب <i>garyb</i>; عجيب <i>'agyb</i></p> <p>Sinister, <i>a.</i> مشؤوم <i>mašūm</i>; منحوس <i>manḥūs</i></p>
---	--

Sink, *vi.* غرق *gītīs*; غرق *giriq. vt.* غطس *gattas*; غرق *garrāq* my heart sank in me طاب قلبي *qalby tabb*

Sink, *n* بلاعه *ballá'a, f* (*ballá'át*)

Sinner, *n* خاطي *hátý (-yn)*

Sip, *vt* مص *mass*; سفت *šafat*

Sip, *n* مصه *massa (massát)*, سفتاه *šafta, f* (*šaftát*).

Siphon, *n* سحاره *sahhára, f* (*sahhárát*)

Sir, *n* سيد *syd (asjád)*. - اندم *afandim*. - Arthur Jones السير ارتر جونس *es sér ar-zar Jónz*

Sirdar, *n* سردار *sirdár(-yn)*

Sirocco, *n.* شرد *šard, m*

Sirup, *n.* شراب *šarbát*; شراب *šaráb, m.*

Sister, *n* اخت *uht (ihwát)*; شقيقه *šaqyqa (šaqájiq)*: - in law سلفه *silfa (silfát)*; اخت الجوز

*uht eg gôz*; اخت المرأة *uht el mara*. - of mercy راحبه *râh-ba (rahbát)*.

Sit, *vt* قعد *qa'ad*, جلس *galas*. - close ارنق *inzanaq* - down<sup>t</sup> اقع *uq'ud* - still اقع ساكت *uq'ud sâkit* he sat up all night سهر طول الليل *sihur tûl el lél* - upon thorns قاعد علي *qâ'id 'ala nâr*

Site, *n* مطرح *maṭrah (ma-târîh)*, محل *mahall (-át)*, موقع *mawqa', m (mawâqi')*.

Sitting, *n* قعاد *qu'âd*; جلوس *gilûs, m a* - جلسه *galsa, f. (galsát)* - room اودة جلوس *ôdet gilûs*

Situated, *a* موجود *mawgûd (-yn)*, his house is - near the bridge جنب الكبري *bétok ganb ek kubry* this is how I am - آدي حالي *âdy hálty*.

Situation, *n.* موقع - *mawqa',*

*m* (*mawâqîʿ*); حاله *hâla*, *f.*  
{*halât*}; مركز *markaz*, *m.*  
(*marâkiz*); وظيفه *wazyfa*, *f.*  
(*wazâjif*) out of - بطل *bat*  
*tâl*; ما عندهش تغل *ma ʿandohís*

*šugl* [sevens ملخبط *milaḥbat*  
Six, *a* ستة *sitta* at -es and  
Sixteen, *a* ستاشر *sittâsar*  
Sixth, *a* سانت *sâtit* one -  
سدس *suds* (*asdâs*).

Sixty, *a* ستين *sittyn*

Size, *n.* قد *qadd*, كبر *kubr*,  
حجم *hagm*, *m* full - القد الطبيعي  
*el qadd et tabyʿy*

Skate, *vi* انزحاق على التلج *it-*  
*zahlaq ʿalal talg* [ *šilal* )

Skein, *n* شله *šalla*, *f* (*šallât*,

Skeleton, *n.* هيكل عظم *hêkal*  
*ʿadm*, *m* (*hajâkil*)

Sketch, *n.* رسم نظري *rasm*  
*nazary* (*risumât*); كروكي *ke-*  
*rûky*, *m.*

Sketch, *vt.* رسم *rasam*.

Skew, *a* منحرف *munḥarif*.  
- bridge قنطره منحرفه *qanṭara*  
(*munḥarifa*). [ *jâḥ* ).

Skewer, *n* سيج *syḥ*, *m.* (*as-*  
Skiff, *n.* قارب *qârîb*, *m.*  
(*qawârîb*); فلوكة *filûka*, *f* (*fa-*  
*lâjik*), اشكيف *iškyf*, *m.*

Skilful, *a* ساطر *sâtir*; بارع  
*bârîʿ* (-*yn*) [ *barâʿa*, *f.*

Skill, *n* شطاره *šatâra*; براعه  
Skim, *vt* قشط *qašat*

Skin, *n* جلد *gild* (*gilûd*).

he is nothing but - and bone  
هو جلد على عظم *huwa gild ʿala*

*ʿadm* water - قربه *qirba* (*qi-*  
*rab*) by the - of his teeth

بطرف الصدفة *bi taryq eš šudfa*.

next to the - على اللحم -  
*alal laḥm*. thick - ned تجين *gildoh*

*tihyn*.

Skin, *vt.* سلخ *salah*; جلط *ga-*  
*laṭ* - ned مسلوخ *maslûḥ*.

Skirmish, *n.* مناوشه *munâw-*



*śa, f.* (munawśát) [gy(-ja).

Skirmisher, *n* شرنجی śar'ja-

Skirt, *n.* طرف *turf, m.* (turf-rúf); (dress) تنوره *tannúra*

(*tananyr*); جنبيله *gunélla, f.* (*gunellát*). [ (*gamágim*).

Skull, *n* جمجمه *gimgima, f.*

Sky, *n* جو *garw, سما sama, m* - light منور *manwar* (*man-náwir*), شهنجه *śuhšena* (*śuh-šezát*) - colour لون سماوي *lón samáwy*. clear - جو رابق *garw rájıq.*

Slab, *n* تربيعه *tarby'a, f.* (*taraby'*). - of stone بلاطه *balá-ta* (*balatát*) [ طوی *tafa*

Slack, *vt* حفف *ħaffif*; (lime)

Slack, *a* بطی *baty* [ *bat.*

Slam, *vt* رقع *raqa'*; خبط *ħa-*

Slam, *n* رقعہ *raq'a* (*raq'át*);

خطه *ħabta, f.* (*ħabtát*)

Slander, *n* قذف *qazf, m.*

Slander, *vt.* قذف في حق *qazaf*

*fy ħaqq*

Slang, *n.* كلام دارج *kalâm dârig*; كلام عامي *kalâm 'âmmy, m* [ قلم *qalam, m* (*aqlâm*).

Slap, *n* كف *kaff* (*kufúf*);

Slap, *vt* خبط بالكف *ħabat bil kaff* he -ped him on the face  
ضربه كف *daraboh kaff*

Slate, *n.* لوح حجر *lôh ħagar* (*alwáh*), اردواز *ardiwáz, m.* - pencil قلم حجر *qalam ħagar* (*aqlâm*)

Slaughter, *n.* دبح *dabĥ, m* - house سلاخانه *salahána* (*salah-anát*), مدبح *madbah* (*madábih*)

Slaughter, *vt* دبح *dabaĥ.* -ed cattle دبحه *dibyĥa* (*da-bájih*)

Slave, *n.* (male) عبد *'aba* (*'abyd*); يسير *jasyr* (*jusara*); (female) جاربه *gárja* (*guwár*).

Circassian male - مملوك *mam-*

*lúk (mamalyk)*. Circassian female - جاريا بيفا *gárja bêda*  
- dealer بسيرجي *jasyrgy (-ja)*;  
جلاب *gallâb (-a)* - trade تجارة  
الرفيق *tigâret er raqyq*

Slavery, *n* عبودية *‘ibudyja, f*  
رفيق *raqyq, m*

Sledge, *n* (carriage) عربيه من  
عجل *‘arabyja min gír ‘agal, f.* (‘arabyjât).

Sleep, *n* نوم *nôm, m a* - نومه  
*nôma (nomât)* go to - نام  
*nâm, send to* - نوم *nauwim*  
I did not get a wink of - all  
night عيني ما غملتش طول الليل  
*‘ény ma gylitš túl el lél*

Sleep, *v* نام *nâm* - away  
فوت الوقت في اليوم  
*fawwt el waqt fil nôm* he slept at my  
house بيت عندي *bayjet ‘andy.*  
he slept like a top نام نومه اهل  
*nâm nômet ahl ek kahf*  
Sleeper, *n*. نايم *nâjim (-yn),*

(timber) جندريه *gundayja, f.*  
(*gundayjât*).

Sleeping, *n*. نوم *nôm, m* -  
draught جرعه مسكه *gar‘a mu-*  
*sakkina* - place محل النوم *mahall*  
*el nôm* [(-yn).

Sleepless, *a* قلقان *qalqân*

Sleeplessness, *n*. قلة النوم  
*qil-let en nôm, f* قلق *qalaq, m*

Sleepy, *a* نسان *na‘sân (-yn).*

Sleeve, *n* كم *kumm, m* (‘u-  
*mâm; akmâm)*

Slender, *a* نحيف *nahyf (nu-*  
*hât)*; رفيع *rufayja‘ (-yn)*

Slenderness, *n* رفيع *nuhf, رفع*  
*ruf‘, m* نحافه *nahâfa, f.*

Slice, *n* حنه *hitta (hitat)*;  
خرطه *šarha (šarhât)*;  
*hartâ, f* (hartât)

Slide, *v* ازحلق *izzahlaq*;  
ادحدر *iddahdar.*

Slight, *a*. رفيع *rufayja‘ (-yn)*;  
زهيد *zahyd.*

Slightly, *ad* قليل *qalyil*; شويه *šuwayja* [مغزلن *migazlin* (-yn)]

Slim, *a* نحيف *nahyf* (*nuháf*),

Slimness, *n* نحف *nuhf*, *m* *naháfa*, *f* [(*maqaly'*)]

Sling, *n* مقلاع *miqlá'*, *m*

Slip, *vt* ازحلق *izzahlaq*; ازناط *izzaflať*. he -ped away اسحب *issahhab* *wi* *harag*

Slip, *n*. (sliding) زحليقه *zuhléqa* (*zahalyq*), (fault) علقه *galta*, *f* (*galtát*); (mar) فرق *qazaq*, *m*. land - *tahájul*

there is many a - between the cup and the lip تكون في *tekún fy ha-nakak tuqsam li gérak*. he gave me the - زاع مني *zág minny* make a - ازحلق *izzahlaq* - of the tongue لسانه زلق *lisánoh zalaq*

Slipper, *n*. بئنفلي *bantufly*; شبشب *šibšib*, *m* (*šabášib*).

Slippery, *a*. مزحلق *mizahlaq* (-yn). [*šarm*, *m* (*šurúm*).

Slit, *n* شق *šaqq* (*šuqúq*), شرم

Slope, *n* ميل *mél*; انحدار *in-hidár*, *m*. دحديره *duhidêra*.

Slope, *vi* مال *mál*; ميل *mayyil*; نزل تحت *nizil li taht*

Sloping, *a* مدحدر *mudahdar*; مايل *májil* (-yn)

Slovenliness, *n* وساحة *wasáha*, رهده *rahdila*, *f*

Slovenly, *a* وسبح *wisú;* مرهدل *mirahdil* (-yn)

Slow, *a* متأنى *mitanny* (-yn); بليد *balyd* (*bulada*) my watch is - ساعتي بتاخر *sá'ty bitahhar*.

Slowly, *ad* على المهل *'alal mahl*: شويه شويه *šuwayja šuwayja* walk - امشي واحده واحده *imšy wáħda wáħda*. [*taanny*; بطو *biťu*, *m*.

Slowness, *n*. مهل *mahl*; تأنى

Sluice, *n*. فتحة العين *fathet el*

‘*én*, *f.* (*fathát*).

Slum, *n.* حارة الناس المساكين *háret en nâs el masakyn*, *f*

Sly, *a* حيلي *hijaly* (-*ja*), مكار *makkâr* (-*yn*) on the - بالسر *bis sirr*, سرقة *sirqa*

Slyness, *n* حيله *hyla*, *f* مكر *makr*, *m.*

Smack. *n.* طقطقه *taqtaqa*, *f.*

Small, *a* صغير *sugayyar* (-*yn*), جزئي *gûzy*, قليل *qalyl* (*qulâl*) - talk كلام بسيط *ka-lâm basyť* cut - فرم *faram*.

Smallness, *n.* صغر *sugr*, *m*

Smart, *a.* نشيط *našyt* (-*yn*); حفيف *hafyf* (*hufâ f*) - dress هدوم كويسه *hidûm kuwayjisa*

Smart, *vt.* حرق *haraq*, لسع *lasa‘*

Smarten, *vt.* هياً قيف *qayjif*; هي نفسك ا *hayja*. - yourself up *hayy nafsak*.

Smartness, *n.* نشاط *našât*,

*m.* خفه *hiffa*; شطاره *šaṭâra*, *f.*

Smash, *vt.* دغدغ *dagdag*; دق *daqq*, دشدش *dašdis*.

Smattering, *n* معرفه قليله *ma‘rifa qalyla* he has a - of Arabic ييلطش في العربي *by-lattaš fil ‘araby* [ *zurwat*.

Smear, *vt* لطح *lattaḥ*; زربط

Smell, *n* ريحه *ryha*, *f* ( *ra-wâjih*)

Smell, *vt* شم *šamm*. *vi.* طلع *talla‘ ryha*; له ريحه *loh ryha* it -s like ريحه زي *ryh-toh zaj* - rat في استبه *istabah fy* -ing bottle قزازه ريحه *qizâzet ryha*

Smelling, *n* شم *šamm*, *m.*

Smile, *n* تبسمه *tabsyma*, *f.*

Smile, *vi* ضحك *dihik*; ابسم *itbassim*

Smiling, *a.* ضاحك *dâhik*; متبسم *mitbassim* (-*yn*).

Smith, *n.* حداد *haddâd* (-*yn*).

Smoke, <i>n</i> دخان <i>dulhân</i> , <i>m</i>	<i>hadyd</i> , <i>m.</i> (-át); قوطمه <i>qartî-</i>
Smoke, <i>vt.</i> دخن <i>dahyan</i> ;	<i>ma</i> , <i>f.</i> ( <i>qartîmât</i> ) [qa'.
دخان شرب <i>šrib duḡhân</i>	Snail, <i>n</i> قوطمه <i>qôqa'a</i> , <i>f.</i> ( <i>qô-</i>
Smoker, <i>n.</i> شرب دحان <i>šar-</i>	Snake, <i>n.</i> تعبان <i>ti'bân</i> , <i>m.</i>
<i>ryb duḡhân</i> .	( <i>ta'abyn</i> ) - root لوفه <i>lûfa</i> ( <i>lûf</i> ).
Smoking, <i>n</i> تدخين <i>tadhyn</i> ;	Snap, <i>vt</i> قطم <i>qatam</i> ; (seize
دخان شرب <i>šurb id duḡhân</i> , <i>m</i>	suddenly) حطف <i>hataf</i> <i>vi</i> انقطم
Smooth, <i>a</i> ناعم <i>nâ'im</i> ; مرط <i>mizafat</i>	<i>inqatam</i> , انقطع <i>inqata'</i>
<i>mizafat</i> (-yn)	Snare, <i>n</i> مصيده <i>masjada</i> , <i>f.</i>
Smooth, <i>vt</i> ناعم <i>nâ'am</i> - the	( <i>masâjid</i> ), فاح <i>faḡh</i> , <i>m</i> (af. â.)
hair شمسب الشعر <i>sabsib es ša'r</i>	Snatch, <i>vt</i> حطف <i>hataf</i> , نش
Smoothness, <i>n</i> نعومه <i>nu'û-</i>	<i>nataš</i> by -es حنه <i>hitta</i>
<i>mu</i> , <i>f</i> [فطس <i>fattas</i>	<i>hitta</i> ; تنويه شويه <i>šurwayja šu-</i>
Smother, <i>vt</i> حرق <i>haraq</i> ,	<i>wayja</i>
Smuggle, <i>vt.</i> هرب من الجمرك <i>harrab min eg gumruk</i>	Sneak, <i>vi</i> (steal away) استخب <i>issahhab</i> ; اسل <i>insall</i>
<i>miharrab min eg gumruk</i>	Sneaking, <i>a</i> دون <i>dûn</i> ; دني <i>dany</i> ( <i>adnyja</i> )
(-yn).	Sneer, <i>n</i> مسخره <i>mashara</i> , <i>f.</i>
Smuggling, <i>n</i> تهريب من الجمرك <i>tahryb min eg gumruk</i> , <i>m.</i>	ضحك <i>dihk</i> , <i>m</i>
كترابندا <i>kontrabanda</i> , <i>f</i>	Sneer, <i>vi.</i> اتمسخر <i>itmashar</i> .
Snaffle, <i>n</i> لجام حديد <i>ligâm</i>	Sneeze, <i>vi.</i> عطس <i>itîs</i> ; عطس <i>'atlas</i>

Sneeze, *n* عطسه 'aṭsa, *f*.  
(‘aṭsát).

Sniff, *vt*. شمشم *šamsim*

Sniff, *n* شممه *šamsima*, *f*

Snipe, *n*. بكاسينه *bakasyna*,  
*f* (*bakasyn*)

Snob, *n*. واحد عامل ابو علي  
*wāḥid ‘āmil abu ‘aly*; مزراط  
*mizrāt* [ (*šahrāt*)

Snore, *n* تنخره *šahra*, *f*

Snore, *vt* شخر *šahar*; شخر  
*šahhar* [ (*šihyr*, *m*

Snoring, *n* تنخر *šahr*; تخير

Snout, *n* رلومه *zallūma*, *f*  
(*zallumāt*); خرطوم *ḥartūm*,  
*m*. (*ḥaratym*)

Snow, *n* تلج *talḡ*, *m* - white  
ابيض زي التلج *abjad zaj et talḡ*

Snow, *vt* تلج *tallig*. it - التلج  
*et talḡ nāzil*

Snub, *n* كسفه *kasfa* (*kas-*  
*fāt*); شخطة *šahṭa*, *f* (*šahṭāt*)

Snub, *vt*. كسف *kasaf*; شخظ في

*šahṭ fy*.

Snuff, *n* نشوق *nišûḡ*, *m*.

pinch of - تشيقه *tanšyqa* -  
box علبة نشوق 'ilbet *nišûḡ*.

Snuff, *vt* شم *šamm*, (a candle)  
قص فتيلة الشمعه *qass fitylet eš*  
*šam'a* *vt* انتسق *itnaššaq* -  
out طفي *tafa*

Snug, *a* مستكن *mustakinn*;  
مرتاح *mirtâḥ* (-*yn*).

So, *ad* كدا *keda*, زي كدا  
*zaj keda*. - you are here at

last بقى اديك جيت اهو *baqa*  
*adyk gît aho* - he went بقى

باق *baqa huwa râḥ* - -  
مش ولا بد *muš wala budd* - it

is كدا *keda* - that حتى ان  
*ḥatta in* Mr. - and - الخواجه

فلان *el ḥawâḡa fulân* and -  
وكدا *we keda*. - much -

لدرجة ديه *lid daraga dy*. -  
كدا *qadd keda*. - many

وكدا *we keda*. then

Soak, *vt.* نقع *basbís*; نقع *naqa'*. [ *naq'*, *m*

Soaking, *n* شبسته *basbísá*, *f*

Soap, *n.* صابون *ṣabûn*, *m*  
piece of - صابونه *ṣabûna* (*sa-*  
*bunât*). soft - صابون سايل *ṣa-*  
*bûn sâjil*. - works عمل صابون  
*ma'mal ṣabûn*

Sob, *n* شهقه *śahqa*; زفره *zaf-*  
*ra*, تنهیده *tanhyda*

Sob, *vi* شفق *śahaq*; زفر *za-*  
*far*; اتنهید *atnahhid* [ *zifyr*, *m*

Sobbing, *n* شهيق *śihyq*; زفير *zafir*

Sober, *a* قنوع *qanû'*, (not  
drunk) صاحي *sâhy*, واعی *wâ'y*  
(-yn); عقله في راسه *aqloh fy*  
*râsoh* - minded راکز *râkız*,

رازین *razyn*.

Sobriety, *n* رزانه *razâna*, *f*

Sociability, *n* عشره *'isra*, *f*.

انس *uns*, *m*. [ *anys* (-yn).

Sociable, *n* ائیس *'isary*; عشري *'isary*

Social, *a.* اجتماعي *igtimâ'y*.

- man رجل يجب العشره *râgil*  
*jihibb el 'isra*

Socialist, *a.* اشتراكي *ístirâky*  
(-yn); سوسیالیستی *sosjâlisty*  
(*sosjâlist*)

Society, *n.* جمعیه *gam'yja*  
(*gam'yjât*); شركة *śirka* (*śir-*  
*kât*), عتره *'isra*; الهيئة الاجتماعية  
*el hayâ el igtimâ'yja*, *f*  
fashionable - الاكابر *el akâbir*.

learned - جمعیه علیه *gam'yja*  
*'ilmyya* [ *qusayyar* (*śararyb*)

Sock, *n.* شراب قصير *śurrâb*

Socket, *n* نقره *nuqra* (*nu-*  
*qar*); تجویفہ *tagwyfa*, *f* (*tag-*  
*wyfât*) - of the eye تجویف  
*tagwyf el 'ên*

Soda, *n.* صودا *śoda*, *f*

Sodomite, *n* لوطي *lûty* (-ya);

بتاع صفار *bitâ' ṣugâr* (*bitû'*)

Sofa, *n.* دیوان *dywân*, *m*.

(-ât); کنبیه *kanabé*, *f.* (-hât).

Soft, *a.* ناعم *nâ'im* (-yn); طري

*ṭary* (ṭuráj). – boiled eggs

*bêd biríst.* – hearted

*galboh rahyf.*

Soften, *vt.* نرم *nâ'am*; طرے

*ṭarra wi* نرم *nî'im*, طري *tiry*

Softness, *n* نعومه *nu'ûma*, *f*

Soil, *n* ارض *ard*, *f* night –

سراب *sarâb*

Soil, *vt* مسح *wassah*

Soirée, *n* سہرہ *sahra*, *f*

(*sahrât*) [سکن *sakan*, *m*

Sojourn, *n* اقامہ *iqâma*, *f*

Solar, *a* شمسی *šamsy*

Solder, *vt* لحم *laham*

Solder, *n* لحم *lihâm*, *m*

Soldier, *n* عسکریے *askary*

(*asâkir*) foot – عسکری زیادہ

*askary bijâda*

Sole, *a* لواحده *li wahdoh*; بفرده

*bi mufradoh*; وحید *wahyd*.

Sole, *n.* نعل *na'l*, *m* (نعل *nu'ûl*).

– fish سمک موسی *samak mûsa*.

Solely, *ad.* فقط *faqat*; بس *bass*.

Solemn, *a.* موثر *muwaqqar*  
(–*yn*); عظیم *‘azym* (*‘uzâm*).

Solemnity, *n.* وقار *waqâr*;

احتفال *ihtifâl*, *m.*

Solemnize, *vt.* احتفل *ihtafal*

Solicit, *vt* طلب *talab*; اترجی

*itragga* [دعاوی *(ûkala)*

Solicitor, *n* وکیل دعاوی *wakyl*

Solicitude, *n.* اہتمام *sôq*, شوق

*ihtimâm*, *m.* [ماتین (–*yn*).

Solid, *a* جامد *gâmid*, متین

Solidity, *n.* متانہ *matâna*;

جمودبہ *gumudyja*, *f*

Solitary, *a* لواحده *li wahdoh*,

بمفردہ *bi mufradoh*. – محل

مفرد *mahall munfarid*

Solitude, *n* وحدہ *wihda*, *f*

Soluble, *a* یئحل *jinhall*; بدوب

*jidûb*

Solution, *n* حل *hall*; انحلال

*inhilâl*; محلول *mahlûl*, *m.*

Solve, *vt.* حل *hall*; فك *fakl*

Solvency, *n.* اقتدار علی الدفع



*iqtidâr* 'ala ed daf'; اثتاف  
*itimân, m.*

Solvent, *a.* مقتدر على الدفع  
*muqtadir* 'ala ed daf', مؤتمن  
*mûtaman (-yn)*

Some, *a.* شوية *suwayja*, حبه  
*habba, f.* بعض *ba'd, m.* - bread  
حنة عيش *hittet 'és* - water  
شوية ميه *suwayjet mayja* -  
one واحد *wâhid*; حد *hadd* -  
day يوم من الايام *jôm min el*  
*ayjâm* after - days يوم كم  
*ba'd kam jôm.* in - sort على  
*'ala nô'in ma* - time  
or other يوم من دول *jôm min*  
*dôl.* - body واحد *wâhid*; حد  
*hadd.* - how زي ما يكون *zaj*  
*ma jikûn.* - time في اي وقت  
*fy aj waqt* - times بعض  
بعض الاحيان *fy ba'd el ahjân*;  
حاجه ساعات *ba'd sa'ât.* - thing  
*hâga (hagât)*; شي *sé (asjâ).*  
- what نوعاً *nô'an*; قليل *qalyl*;

في مطرح شويه *suwayja* - where  
*fy matrah.*

Son, *n.* ابن *ibn (abná)* - in  
law جوز البنت *gôz el bint*; صهر  
*sahr (ashâr)*

Song, *n.* غنوه *ginwa, f. (gin-*  
*wât)*; موال *mauwâl, m. (ma-*  
*wawyl)* he got it for a -  
استراه بتراب الفلوس *istarâh bi*  
*turâb el filûs*

Sonorous, *a.* رنان *rannân*

Soon, *ad.* حالاً *hâlan*; عن  
اول ما قريب *'an qaryb* as - as ما  
*auwil ma* - after بعدها بتويه  
*ba'daha bi suwayja.* -er بدري  
*badry* the -er the better خير  
البر عاجله *hêr el birr 'âgiloh*;  
النهار دا قبل بكره *en nahâr da*  
*qabl bukra.* I would -er go  
افضل المراوح لماك عن  
*afaddal el mirwâh li hinâk*  
*'an.* he arrived -er than he  
جا قبل ما كانوا was expected

بنتظروه *ga qabl ma kânu jin-*  
*tizrûh* [ *šihwâr, m*

Soot, *n.* هباب *hibâb*; شحوار

Soothe, *vt* خفف عن *hi'affif*  
*'an*; سكن *sakkin*; هدأ *hadda*

Soothing, *a* مسكن *musak-*  
*kin*; مخفف *muh'affif*; ملطف  
*mulattif*

Sorcerer, *n.* سحار *sahhâr*  
(-*yn*); حاوي *hâwy* (*huwâ*)

Sorcery, *n* سحر *sihr, m*

Sordid, *a* وسع *wsih*; بحيل  
*bihyl qarwy.*

Sordidness, *n* وساخه *wasâ-*  
*ha*; بجل زائد *buhl zâjid.*[*rûh*)

Sore, *n.* جرح *garh, m.* (*gi-*

Sore, *a* وجوع *marwgû'* (-*yn*)  
he has - eyes بتوجعه *'e-*  
*nêh bitûga'oh.*

Soreness, *n* وجع *waga', m*

Sorghum, *n.* درا عويجه *dura*  
*'iwéga, f.*

Sorrel, *n.* حميض *humméd, m.*

Sorrow, *n* غم *gamm*; حزن  
*huzn, m*

Sorry, *a.* حزان *haznân*; مغموم  
*magmûm*; متكدر *mitkaddar*

(-*yn*) I was - for you صعبت  
*'si'ibt 'alayja.* - fellow  
زراط *zarrât*

Sort, *n* جنس *gins* (*agnâs*);  
نوع *nô'* (*anwâ'*); صف *şanf,*  
*m* (*aşnâf*). what - of a man?

رجل جنسه ايه *râgîl ginsoh êh.*  
he is out of -s ما ليش كيف *ma*  
*loh's kêf, mi'aknin*;

مقريف *miqarjif.* after this -  
دي بالطريقه *bil taryqa dy*;  
دي بالكيفيه *bil kêfyja dy.*

Sort, *vt.* فز *faraz.*

Soul, *n.* روح *rôh* (*arwân*);  
نفس *nafs, f.* (*anfus*). poor -!

مسكين *maskyn.* there was not  
a - there ما كانش فيه حد ابدأ  
*ma kân's fyh hadd abadan,*

Sound, *n.* حس *hiss*; صوت *şôt.*

*m.* (aṣwât).

Sound, *vi.* طلع حس *talla<sup>c</sup>*  
*hiss*; رن *rann. vt.* جس *gass*;

استجس *istagass* this -s well  
دا يظهر طيب *da jizhar tayjib.*

Sound, *a* سليم *salym* (-yn);

صحيح *ṣahyh* (ṣuhâh) - sleep  
نوم نقيبل *nóm tiqyl* - asleep  
غرقان في اليوم *gargân fil nóm*

Soundness, *n* صحه *ṣihha*;

متانه *matâna, f*

Soup, *n* شوربه *śorba, f* gra-

vy - مرقة *marāqa*

Sour, *a* حامض *hâmid* (-yn).

turn - حمض *humid* - grapes  
حصرم *huṣrum.*

Source, *n.* عين *‘ên, f.* (‘i-

jûn); نبع *nab<sup>c</sup>* (nibû<sup>c</sup>); مصدر

*maṣdar* (maṣâdir); اصل *aṣl,*

*m* (uṣûl).

Sourness, *n.* حموضة *humûda;*

حموضيه *humudyja, f.*

South, *n* قبلي *qibly;* جنوب

*ginûb, m.* - east قبلي شرقي *qib-*  
*ly śarqy.* - west قبلي غربي *qib-*  
*ly ġarby.*

Southern, *a.* قبلي *qibly;* جنوبي  
*ginûby.* [ (-ât).

Souvenir, *n* تذكارة *tizkâr, m.*

Sovereign, *n* (ruler) ملك *ma-*  
*lik* (milûk); (coin) جنيه *giné;*  
*m* (-hât)

Sow, *vt* زرع *zara<sup>c</sup>*

Sower, *n.* زارع *zâri<sup>c</sup>* (-yn).

Sowing, *n* زراعه *zirâ<sup>a</sup>, f.*

زرع *zar<sup>c</sup>, m*

Space, *n* فضا *fada, m.* مسافه

*masâfa;* مدة *mudda, f.* - of

time حصه *hiṣṣa* (hiṣaṣ). in

the - of بحر في *fy bahr.*

Spacious, *a.* واسع *wâsi<sup>c</sup>;* متسع

*muttas<sup>c</sup>* (-yn).

Spade, *n.* توريه *tûrja* (turjât);

معزقه *ma<sup>c</sup>zaqa, f.* (ma<sup>c</sup>zaqât);

(in playing cards) بستوني *bas-*

*tûny.* he calls a - a - يقول

عينه *jīqūl lil a'war* للاعور اعور في عينه  
*a'war fy 'ēnoh.*

Spain, *n* اسبانيا *isbānja, f.*

Span, *n.* (of hand) شبر *šibr,*  
*m* (*ašbār*); (of an arch) فتحة  
العين *fathet el 'ēn, f* [(-*jn*).

Spanish, *a* اسبانيولي *isbanjoly*

Spare, *vt* وفر *waffar,* حوش  
*hawwīs*; (forbear) عني عن *'afa*  
*'an* - him the trouble ما  
ما *matikallifš hāt-*  
*roh* he has to - زياده *'an-*  
*doh bizjāda* he has no time  
to - ما عندهش وقت *ma 'andohš*  
*waqt.*

Spare, *a.* قليل *qalyl,* سويه *su-*  
*wayja.* he has a - bed عنده  
*'andoh farša fadāl*  
- piece رزيط *ruzbyt.* - time  
وقت فضا *waqt fada.*

Spareness, *n.* سخافة *nahāfa, f*

Spark, *n.* شراره *šarāra, f.*  
(*šarār*).

Sparkle, *vi* لمع *lama'*; يرق  
*baraq*; طلع شرار *talla' šarār.*

Sparrow, *n* عصفور دوري *'as-*  
*fūr dōry.*

Spasm, *n* تشنج *tašannug, m.*

Spawn, *n.* بطارخ *batārīh, m.*

Speak, *vt* اتكلم *itkallim*;  
اتحدت *ithaddet,* حكى *haka.* I  
spoke with him حدته *haddit-*  
*toh,* كئته *kallimtoh* he -s ill  
of you بينكلم في حقك بالبطال  
*bytkallim fy haqqak bil bat-*  
*tāl* he -s well of you بينكلم  
في *bytkallim fy haq-*  
*qak bi tayjib* - up اكلم

واخلص *ikkallim wihlas.* - out

اتكلم بحس عالي *itkallim bi hiss*

شي *'āly.* nothing to - of مش شي

مذكر *muš šē juzkar* - for one

اتكلم في صالح *itkallim fy šālih.*

- plainly اتكلم بالفتوح *itkallim*

بخط *bil maftūh.* - sharply شخط

مدح *madah.* - volumes ساهات

– the truth ! *qûl el*

*haqq*. he –s his mind يقول الي

باله *byqûl illy fy bâloh* do

you – English تكلم انكايزي

*titkallim ingilyzy* the man

spoken of *er râ-*

*gil el mahky 'annoh*; الرجل

المذكور *er râgil el mazkûr*

Speaker, *n* متكلم *mitkal-*

*lim (-yn)*; خطيب *hатыb (hu-*

*taba)*, (of parliament) رئيس

البرلمان *rayjis el barlamân*

Speaking, *n* كلام *kâlâm*;

على قول *qôl*, *m* generally –

عموم *'ala wagh el 'umûm*

Spear, *n*. حربة *harba*, *f.* (*hu-*

*rab*). [(-yn)]

Special, *a* خصوصي *huşûsy*

Specialist, *n*. اختصاصي *ihtî-*

*şâsy (-yn)*.

Specially, *ad.* خصوصاً *huşû-*

*şan*; على الخصوص *'alal huşûş*.

Specialty, *n*. نوعه *naw'yja*,

*f.* (*naw'yjât*).

Specie, *n*. صر *şarr*, *m*.

Species, *n*. نوع *nô' (anwâ')*;

صنف *sanf (aşnâf)*; جنس *gins*,

*m.* (*agnâs*)

Specification, *n* تخصيص *tah-*

*sys*, تعيين *ta'yyn*, *m* (of a

work) شروط *şurût*, *f*

Specify, *vt* حصص *haşşas*;

عين *'ayyin* [ ('*ayyinât*)

Specimen, *n*. عينه *'ayjina*, *f.*

Speck, *n*. نقطة *nuqta*, *f.*

Spectacle, *n* منظر *manzar*,

*m.* (*manâzir*). –s انارات *nâd-*

*darât*, كزلك *kuzluk*.

Spectator, *n*. متفرج *mitfar-*

*rig (-yn)*

Speculate, *vt* (meditate) تخمن

*hammin*; (trade) تاجر *tâgir*.

Speculation, *n*. تخمين *tah-*

*myn*, *m*. تجاره *tigâra*, *f.*

Speculator, *n*. متعاطي الاشغال

التجارية *mit'âtý el aşgâl et ti-*

*gâryja.*

Speculum, *n.* منظار *minzâr, n.*

Speech, *n.* كلام *kalâm; حديث*

*ḥadyt, m.* (oration) خطبه *ḥut-*

*ba, f.* (*ḥuṭab*) make a - خطب

*ḥatab.* - less اخرس *uḥras.*

Speed, *n.* سرعه *sur'ā; عجله*

*'agala, f.* at full - على اخر نفس -

*'ala āḥir nafas*

Speedily, *ad* قوام *qawâm;*

سرعه *bi sur'ā*

Speedy, *a* مستجمل *sary'; سريع*

*mista'gil; قوام qawâm*

Spell, *vt.* اتها *ithagga*

Spelling, *n.* هجابه *ḥigâja, f.*

- book كتاب هجا *kitâb higa*

Spend, *vt.* صرف *ṣaraf; ضيع*

*dayja'.* [ *tadjy', m* تضيع ]

Spending, *n.* صرف *ṣarf;*

Spendthrift, *a.* مسرف *mus-*

*rif; مبذر mubazzir (-yn);*

مفتوحه *yдох maftûha*

(-um).

Sperm, *n.* مني *many, m.*

Sphere, *n.* كوره *kôra (ku-*  
*war); دایره dâjra, f. (dawâjir).*

Spherical, *a.* مدور *midau-*  
*war (-yn).*

Sphinx, *n* ابو الهول *abul hól.*

Spice, *n* بهار *buhâr, m. (-ât).*

Spicy, *a* فيه بهارات *fyh bu-*  
*harât, حار ḥârr; يحرق jihraq.*

Spider, *n* عنكبوت *'ankabût,*  
*m* venomous - ابو شبت *abu*

*šabat*

Spike, *n* مسمار *musmâr, m.*  
(*masamyr*). - of sugar cane

زعزوعه *za'zû'a (za'azy').*

Spill, *vt* كب *kabb; دلق da-*  
*laq.* [ *fatal.*

Spin, *vt* غزل *gâzal; قتل*

Spinage, *n.* اسباخ *isbâniq, m.*

Spindle, *n* مغزل *mağzal, m.*

(*mağâzil*) [ *ed dahr, f.*

Spine, *n.* سلسلة الظهر *silsilet*

Spinster, *n.* بنت بكر *bint*

*bikr* (*banât*).

Spiral, *a* زبي اللولب *zay el lô-lab*; حلزوني *halazôny*. [*garas*, *f.*

Spire, *n* قبة الجرس *qubbet el*

Spirit, *n* روح *rôh* (*arwâh*);

نفس *nafs*, *f* (*anfus*) he is in

high -s هو مبسوط *huwa mab-*

*sût* he is in low -s هو مقريف

*huwa miqarjif* in bad -s

اسبرتو *zâlân* - of wine

*isbirto*. - lamp اسبرتيه *isbir-*

*jêra* - level ميزان *mizân*

*mayja* -s مشروبات *mašrubât*

Spirited, *a* نشيط *našyt*; حامي

*hâmy*; ملهلب *milahlib* (-*yn*).

Spiritual, *a* روحي *rôhy*, روحاني

*rohâny*

Spit, *vt.* بزق *bazaq*; تف *taff*

Spit, *n* (saliva) بزقه *bazqa*

(*bazqât*); تفه *taffa*, *f.* (*taffât*);

(iron prong) سنج *syj*, *m.* (*as-*

*jâh*).

Spite, *n.* كيد *kêd*; غل *gull*,

*m.* in - of غصب عن *gašb* 'an.

out of - بالعند *bil* 'ind. have

a - against منكاد *minkâd*

*min*.

Spite, *vt* غاظ *gâz*; كاد *kâd*.

he did this to - him عمل كده

فيه *amal keda igâza fyh*.

Spiteful, *a* حقودي *haqûdy*

Spitting, *n* بزق *bazq*; تف

*taff*, *m* [ *tifâf*; ريق *ryq*, *m.*

Spittle, *n* بزاق *bizâq*; تناف

Spittoon, *n* مبزقة *mabzaqa*,

*f.* (*mabâzîq*)

Splash, *vt.* طرطش *tartaš*. -

board رفر *rafrâf*. [ (-*ât*).

Spleen, *n* طحال *tuhâl*, *m.*

Splendid, *a.* عظيم *‘azym* (‘*u-*

*zâm*), بديع *bady* (-*yn*). - عال

خالص *‘âl hâlîs*

Splendour, *n.* رونق *rônaq*, *m.*

Splint, *n.* كلكه *kalkala*, *f.*

Splinter, *n.* شقفة *šaqfa*, *f*

(*šaqfât*).

Split, *vt.* شق *šaqq*; فلق *falaq*.  
he - his sides with laughter  
الضحك *taqget* طقت خواصره من الضحك  
*ḥawāšroh min ed diḥk*.

Spoil, *n.* منهب *nihya*; منهبوات  
*manhubât*, *f.* - of a canal  
نواتج الطمي *nâtig et tamy*

Spoil, *vt.* تلف *talaf*; خسر  
*ḥassar*; بوط *bauwaz*. - a child  
داع الولد *dalla' el walad* *vi*  
خسر *hisir*; تلف *tilif*; باط *bâz*

Spoke, *n.* (of wheel) رموق  
*barmaq*, *m.* (*barâmîq*) put  
a - in one's wheel حط خازوق  
*ḥatt ḥazûq*. - sman واحد يتكلم  
*wâhid jitkallim 'an*  
*gamâ'a*

Sponge, *n.* سفنج *si finga*, *f.*  
(*si fing*). - cake بانديسبايا  
*bandisbánja* [*bâjin*).

Sponsor, *n.* شبين *šibyn* (*ša-*

Spoon, *n.* معلاة *ma'laqa*, *f.*  
(*ma'âliq*). table - معلاة شوربه

*ma'laqet sôrba* dessert -  
معلقة حلو *ma'laqet ḥilu*. tea -  
معلقة قهوة *ma'laqet qahwa*. -ful  
ملو معاقه *malu ma'laqa*.

Sport, *n.* لعب *li'b*; صيد *šêd*,  
*m.* - sman صياد *šayjâd* (-*yû*).

Spot, *n.* نقطة *nugta*, *f.* (*nu-*  
*gat*); محل *mahall* (-*ât*); مطرح  
*matrah*, *m.* (*matâriḥ*) - of  
ground حنة ارض *ḥittet ard*.  
on the - حالاً *ḥâlan*; في الوقت  
والساعة *fil waqt wis sâ'a*. -less

ايض *ma fyḥs buqa'*; ما فيش بقع  
زي الفل *abjad zaj el full*

Spot, *vt.* بقع *baqqa'*. -ted  
مبقع *mibaqqa'* [*(bazabyz)*].

Spout, *n.* بروز *bazbûz*, *m.*  
Spout, *vi.* بظ *bazz* [*fakaš*].

Sprain, *vt.* لوى *lawwa*; فكش

Sprain, *n.* لوي *lawy*; فكش  
*fakš*, *m.*

Sprat, *n.* بساربه *bisârja*, *f.*

Spray, *n.* شرش *širš*, *m.* (*aš-*



*rás*; *śirús*).

Spread, *vt.* نشر *našar*; فرش *faraš*. - the table حط السفره *hatt es sufra*. - out فتح *fatah* - a report طلع اشاعه *ásáʿ*; انتشر *intašar*, *tullaʿ zšáʿ a. vi.* امتد *imtadd* - abroad شر *našar*; باح *bāh*

Spree, *n* انبساط *inbšát*; جهل *gahl*. go on a - دار *dár*

Spring, *vt* نط *natt*. - at في *natt fy*; هب في *habb fy* - a leak اخذ ميه *ahad mayja*

Spring, *n.* (metal) زنبلك *zambalik (-át)*; ياي *jáj, m (-át)*; (leap) نطه *natta, f (nattát)*; (season) ربيع *rabyʿ, m.* (of water) نبع *nabʿ (nibúʿ)*; عين *ʿén ('ijún)*; (in a river) ياره *bayjára, f. (bayjarát)*. make a - نطه *natt natta*.

Sprinkle, *vt.* رش *rašš*.

Sprout, *n.* فرع *farʿ (afruʿ)*;

نبت *nabt, m.*

Spur, *n.* (for a horse) هموز *mahmúz, m. (mahamyz)*; شواكه *šauwúka, f. (šauwakát)*; (in a river) راس *rás, m. (rús)*.

Spur, *vt.* شك بالمهموز *šakk biš mahmúz*, نخس *naḥas*.

Spurious, *n* براني *barrány (-yn)*; زغل *zagal*.

Spy, *n* بصاص *baššáš (-yn)*; جاسوس *gasús (garwasys)*.

Spy, *vt* انبصص *itbaššaš; itgassis. [raq).*

Squad, *n* فرقه *firqa, f. (fi-*

Squadron, *n.* (of ships) امطول *astúl, m (asatyl)*.

Squall, *n* بوره خفيفه *bôra ḥa-fyfa*; تنسيمه *tansyma, f.*

Squander, *vt.* بعزق *baʿzaq*; ضيع *dayjaʿ*.

Square, *n.* (having 4 equal sides) مربع *mirabbaʿ (-át)*; (open ground) ميدان *mydán,*

*m.* (*majadyn*); رجه *rahaba*,  
(*rahabât*); (carpenter's tool)  
زاویه *zâwjâ*, *f.* (*zawjât*).

Square, *vt.* ربع *rabba'*

Square, *a.* مربع *mirabba'*.

- mile ميل مربع *myl mirabba'*.

Squat, *vi* قرفص *qarfas*

Squat, *n.* قرفمه *qarfasa*, *f.*

Squeak, *vi* زبِق *zayjaq*, صوتی  
*-sauwa*.

Squeeze, *vt.* زَنَق *zanaq*; عَصْرَ  
*'asar*. [*'asra*, *f.*

Squeeze, *n.* زَنَقَه *zanqa*; عصره

Squint, *n.* حول *hawal*, *m.*

Squint, *a.* احوال *ahwal* (*hûl*)

Squirrel, *n.* سنجاب *singâb*, *m.*

Squirt, *vt.* بَضَّ *bahh*; بَظَّ *bazz*.

Squirt, *n.* بَحْه *bahha*, *f.* (*bah-  
hât*); بَحْحَه *buhhêha*

Stab, *vt.* ضَرَبَ بِسِكِينَه *darab  
bi sikkyna*; دَغَن *dagan*.

Stab, *n.* ضَرْبَه *darba* (*dar-  
bât*); دَغْنَه *dagna*, *f.* (*dagnât*).

Stability, *n.* مَثَانَه *matâna*, *f.*

ثَبَات *sabât*, *m.* [*bâqy* (-*yn*)-

Stable, *a.* ثَابِت *sâbit*; بَاقِي

Stable, *n.* اسطَبَل *istabl*, *m.*

(-*ât*) - مان سايس طاوله *sâjis  
tâwla* (*sijâs*). [*mât*).

Stack, *n.* كُومَه *kôma*, *f.* (*ko-*

Stack, *vt.* كُومَ *kauwim*; رَصَّ

*rass*; سَوَّنَ *sauwn*

Staff, *n.* عَكَاز *'ukkâz*, *m.*

(*'akakyz*); (mil) ارکان حرب  
*arkân harb*

Stag, *n.* غَزَال *gazâl* (*guzlân*)-

Stage, *n.* (step) درجه *dara-  
ga*, *f.* (*daragât*), (of theatre)

مرسح *marsah* (*marâsih*); (place  
of rest) مَحَطَه *mahatta*, *f.* (*ma-  
hattât*)

Stagger, *vi* اطَوَّحَ *ittôtah*.

Stagnant, *a.* واقف *wâqif*;-

مش ماشي *mus mâsy* (-*yn*).

Stagnation, *n.* وُقُوف *wiqûf*, *m.*

- of trade وقوف الحال *wiqûf et*

*hál.* [ لظنه *lat̤ha*, *f.* (*lutah*).

Stain, *n.* بقعه *buq'a* (*buqa'*);

Stain, *vt.* بقع *baqqa'*; لظن *lat-tah*. -ed مبقع *mibaqqa'*.

Stair, *n.* سلام *salálim*, *f.* بئر السلم *byr es sillim*, *m.* go up -s طلع *tuli'*. - carpet بساط مشابه *busát maššája* [ راهن *ráhin*

Stake, *vt.* حاطب *hátir bi*;

Stake, *n.* (stick of wood) وتد *watad* (*awtád*); حازوق *hazûq* (*hawazyq*), (that which is pledged) رهان *rahán*, *m.* (-át).

Stale, *a.* بابت *bájit*, بايج *bájiḥ* (-*yn*). - bread عيش رجيع *'és rigy'* [ ساق *sáq*, *m.*

Stalk, *n.* قسالة *qasala*, *f.* (*qa-*

Stall, *n.* مدود *madwid*, *m.* (*madáwid*). - of a trader فارس *fars* [ تالوقا *talûqa*

Stallion, *n.* حصان طلوقه *hoşân*

Stammer, *vt.* تتهنه *tahtih*;

التلجج *itlaglig*.

Stammering, *n.* تتهنه *tahtih*; لالجه *lagliga*, *f.*

Stamp, *vt.* (strike with the foot) خبط *ḥabat*; (mark) طبع *taba'*; بسم *basam*; دمع *damag*. - duty رسم دمه *rasm damga* -ed paper ورق دمه *waraq damga*. -ed envelope ظرف دموع *zarf madmûg*

Stamp, *n.* لسمه *basma*; دمه *damga* *f.* surcharge - علامة *'alâmet el ugra el mustahaqqa*.

Stanchion, *n.* وردمان *wardamân*, *m.* (-át).

Stand, *vi.* وقف *wiqif*; قام *qám*.

- against عارض *'árid*; وقف في *wiqif fy wišš'* - for دافع *wiqif fy wišš'*

وش *wiqif fy wišš'* - off وقف بعيد *wiqif bi'yd*. - over اخر *aḥḥar*;

قام على رجله *aggil*. - up اجل *qám 'ala riglêh*. I cannot -

him *ma aqdar's* ما اقدرش احتمله

*aḥtimloh.* - still وقف ساكت

*wiqif sâkit* - well with علافته

*'ilâqtoḥ tayjiba ma'*. طيبه مع

- out of the way اوع من السكه

*û'a min es sikka.* - out of

the light اوع نور *nauwar,*

من النور *û'a min es nûr* as

matters - في الحالة الراهنة

*la er râhna* - fatigue يحنل

التعب *jih̄timil et ta'ab* he

stood me a drink سقاني كاس

*saqâny kâs*

Stand, *n.* موقف *marwqaf*

(*marwâqif*); كتك *kušk,* *m.*

(-ât) filter - حمالة الير *ham-*

*mâlet ez zyr* bring to a - اوقف

*arwqaf.* make a - وقف *wiqif.*

- up collar يافه عاليه *jâqa 'âlja*

Standard, *n.* (ensign) بيرق

*bêraq (bajâriq);* (test) مقياس

*miqjâs (maqâys);* عيار *'ijâr,*

*m.* (-ât). - bearer بيرقدار

*bêraqdâr.*

Standing, *n* وقف *wiqûf;*

امر مستديم *qyâm, m.* - order

*amr mustadym.* - army جيش

جيش تحت السلاح *gês taht es silâh.*

Staple, *n.* اصلي *asly;* ثابت *sâ-*

*bit (-yn)*

Star, *n* نجم *nigm, m.* نجمة

*nigma, f (nigûm)* - board

جانب المركب اليمين *ganb el mar-*

*kib el jimyn;* مقاله *saqâla*

fixed - نجم ثابت *nigm sâbit.*

pole - النجم القطبي *en nigm el*

*qutby.*

Starch, *n.* نشا *nîsa, m.*

Starch, *vt* نشأ *na'ssa,* كوي

مكوي *ka'wa bin nîsa -ed*

*makwy (-yn).* [(-yn).

Starcher, *n.* كواي *kanwâj*

Stare, *n.* زغره *zağra, f. (zağ-*

*rât)*

Stare, *vi.* زغر *zağar.* - in the

face باص له في عينيه *başş loh fy*

'enéh.

Stark, *ad.* بالكليه *bil kullyja*.

– naked عربان ملط *'irján malt*.

Start, *vi.* ابتدى *ibtada*; مشي *mišy*

he –s from Alexandria

يسافر من اسكندريه *jisá f.r man*

ishindiryya the train –s at

five الوابور يقوم الساعة خمسة *cl wa-*

*búr jiqúm es sá'a hamsa*

Start, *n.* بدايه *bidája*, *f* شروع

سفر *šurú'*; *safar*, *m* [ *hadd*

Startle, *vt* فزع *faza'*; خض

Starvation, *n.* موت من الجوع

*mót min eg gú'*, *m*

Starve, *vi* مات من الجوع *mát*

*min eg gú'*. *vt* جوع *gauwa'*.

State, *n.* (condition) حال *hál*,

*m.* (ahwál); حاله *hála* (*halát*);

(government) حكومه *hukúma*

(*hukumát*); دوله *dóla* (*duwál*);

(province) ولايه *wilája*, *f.*

(*wilaját*). in a bad – حاله

في حاله *fy hála battála*. live in

great – عايش عيشة الذوات *'ájiš*

*'yšet el zawát*. the United –s

الولايات المتحدة *el wilaját el mut-*

*taħida*. – sman سيامي *sijásy*

(–*yn*). –smanship سياسه *sijása*

State, *vt* قال *qál* –d معين

*mu'ayjan*; مقرر *muqarrar*

(–*yn*). above –d اعله *mazkúr a'láh*.

*mazkúr a'láh*.

Stateliness *n.* عظمه *'azama*;

ابه *ubbaha*, *f.* [ *zám*).

Stately, *a* عظيم *'azym* ('*u-*

Statement, *n.* قول *qól* (*aq-*

*wál*); كلام *kalám*, اقرار *iqrár*

Station, *n.* (situation) وظيفه

*wazyfa*, *f.* (*wazájif*); مركز

*markaz*, *m.* (*marákiz*); (rail)

محطه *mahatta*, *f.* (*mahattát*).

– in life مركز في الهيئة الاجتماعية

*markaz fil hayja el igtimá-*

*'yyja*. – master ناظر محطه *názir*

*mahatta* (*nuzzár*). Police –

قوه قون *karakón* (–*át*).

Stationary, *a.* ثابت *sábit*; واقف *wáqif* (-*yn*).

Stationer, *n.* باع ورق *bayjâ' waraq* (-*yn*)

Stationery, *n.* ادوات كتابه *adawât kitâba*, *f*

Statistics, *n.* تعداد *ti'dâd*, *m.*

Statue, *n.* تمثال *timsâl* (*tamasyl*); شخص *shahs*, *m* (*shûsh*)

Stature, *n.* قد *qadd*, *m* (*qaddûd*); قامه *qâma*, *f.* (*qamât*)

Statute, *n.* نظامنامه *nizâmnâma*, *f.* قانون *qanûn*, *m* (*qawanyn*). [*hâla el hâdra*.

Status quo, الحاله الحاضره *el*

Stay, *vi.* قعد *qa'ad*; فضل *fi-dil*. he -s with me نازل عندي *nâzil 'andy* - away خليك *hallyk bi'yd*.

Stay, *n.* بقاء *baqa*; قعاد *qu'âd*, *m.* make a long - قعد مده *qa'ad mudda tawyla*. -s طوبله *bûsto*.

Stead, *a.* بدال *biddâl*; عوض *'awad*; عواض *'uwâd*. in his - بداله *bidâloh*; عواضه *'uwâdok*; بدلاً عنه *badalan 'annoh*.

Steadiness, *n.* رسيوخ *risûh*; ثابتات *sabât*; دوام *dawâm*, *m.*

Steady, *a.* ثابت راسح *râsih*; ثابت *sábit* (-*yn*).

Steak, *n.* حنه *hitta* (*hitat*); كستليتته *sharha* (*shurah*); شرحه *kustilêta*, *f*

Steal, *vt.* سرق *saraq*. - a glance بص من تحت تحت *bas min taht li taht* he stole away *issahhab we harag*; وخرج *insall*

Stealer, *n.* سارق *sâriq* (-*yn*); حرامي *harâmy* (-*ja*).

Stealing, *n.* سرقة *sirqa*, *f.*

Steam, *n.* بخار *buhâr*; نفس *nafas*, *m.* full - على آخر نفس *'ala âhir nafas*. full - ahead فوراً *fôra sbeed*. the - is

up النفس طالع *en nafas tálî*. -

engine وابور *wabûr (-ât)*; آله

بخاريه *âla buháryja (alât)*

Steamer, *n* وابور بحر *wabûr*

*bahr, m (-ât)*; مركب نار

*markib nâr, f. (marákib)*

Steel, *n*. صلب *ṣulb*, بولاد *bu-*

*lâd, m.* - pen ريشه للكتابة *riṣa*

*lil kitâba* - yard قباني *qabbâny*

- plated مصحح بالبولاد *misaffah*

*bil bulâd* [مايل *mâjîl (- yn)*

Steep, *a*. مدحدر *mudahdar*;

Steeple, *n* قبة الجرس *qubbet el*

*garas, f* [ميل *mél, m.*

Steepness, *n* دحدره *daḥdara*,

Steer, *vt.* مشى المركب *maṣṣa*

*el markib* he -s the boat

هو واقف على الدفة *huwa wâqif*

*‘alad daffa* -age passengers

ركاب الدرجة الثالثه *rukkâb el*

*daraga el tâlta.*

Steersman, *n* (Nile) مستعمل

*musta‘mil (-yn)*; (sea) دو مانجي

*dumângy (-ja).*

Stem, *n* ساق *sâq*; عنق *‘inq,*

*m.* قورمه *qôrma, f* [*wihṣa, f.*

Stench, *n* ريحه وحته *ryha*

Step, *en* حطى *ḥatta.* - aside

جا على جنب *ga ‘ala ganb* - back

رجع *rigi.* - down نزل *nizil.* -

out خرج *ḥarag.* - in دخل *daḥal.*

Step, *n* (pace) خطوه *ḥatwa*

(*ḥatwât; ḥatâwy*); (degree)

درجه *sillima (sillimât)*; سلمه

*daraga, f. (daragât)* take

-s اتخذ التدابير *uttaḥaz et tada-*

*byr,* اخذ الاحتياطات *aḥad el ih-*

*tijatât* within a - جنب الودن

*ganb el widn* a few -s off

من هنا *ḥatwitên min*

*hena.* - by - خطوه خطوه *‘ḥatwa*

*ḥatwa*; واحده واحده *wâḥda*

*wâḥda.* follow in his -s ماشى

متبع خطواته *mâṣy warâh*;

*mittibi‘ ḥatwâtah* - brother

اخ *aḥḥ min el abb*;

- من الام *ahh min el umm* -  
 daughter بنت الجوز *bint eg*  
*góz*; بنت المره *bint el mara*  
 - father جوز الام *góz el umm*  
 - mother مرات الاب *mirât el*  
*abb* - son ابن الجوز *ibn eg góz*;  
 ابن المره *ibn el mara*  
 Sterile, *a.* (woman) عافره *'âq-*  
*ra*, لا تولد ولا تحبل *la tihbal*  
*wala túlid*  
 Sterility, *n.* عقار *'aqâra*, *f*  
 Sterling, *a* استرلينه *isterlyna*;  
 انجليزي *ingilyzy*. [*kaśsar* (-yn)]  
 Stern, *a* كشر *kîśir*; مكشر *mi-*  
 Stern, *n* موحر المركب *mûhîr*  
*el markîb*; قش *qîśś*, *m*  
 Sternly, *ad* بكشاره *bi kaśâ-*  
*ra*. look - كشر *kaśsar* [*f*  
 Sternness, *n.* كشاره *kaśâra*,  
 Stew, *n* يخني *jalyny*, *m.* - pan  
 طوه *tauwa* (*tauwât*).  
 Steward, *n* استراتور *istora-*  
*tôr*; وكيل خرج *wakyl harg*
- (ûkala); كراجي *karârgy*;  
 سفرجي *sufragy*.  
 Stewardess, *n.* كراجيه *ka-*  
*rârgyja* (*karargyjât*); كاريه  
*kamarêra* [*kyl*, *m.*  
 Stewardship, *n.* توكيل *tarw-*  
 Stick, *n* عصايه *'asâja* (*'asa-*  
*jât*); عصا *'asa*, *f.* (*'usy*); عود  
*'ûd*, *m* (*'ydan*).  
 Stick, *vt* لاق *lazaq*; غرز *ga-*  
*raz* - it in the envelope ا  
 حطه في الظرف *huttôh fiz zarf*  
*vi* لاق *laziq* he stuck to me  
 لاق لي *laziq ly* he stuck to his  
 work انتبه لشغله *intabah li şug-*  
*loh* - to what you say ا  
 افضل *ifdal* 'ala kalâmak.  
 Sticky, *a* يلاق *jilazzaq*; يذبقي  
*jîdabbaq*  
 Stiff, *a* ناشف *nâsîf*; جامد  
*gâmid* (-yn). grow - نشف  
*nişîf*; جمد *gimid*. - necked  
 عنيد *dimâgoh nâşfa*; ناشفه



'anyd; عندى 'inady. [gammid.

Stiffen, vt. شَفْ naśśif; جَمَدٌ

Stiffness, n. جَمُودِيَه gimu-  
dyja; شُوفِيَه nisufyja, f

Stifle, vt. خَنَقَ ḥanaq; فَطَسَ  
fattas.

Still, a سَاكِتٌ sākit; هَادِيَه  
hādy (-yn) - born سَقَطٌ saqt  
- house مَعْمَلٌ خَرِيَجٌ ma'mal ḥa-  
ryg. stand - وَقْفٌ سَاكِتٌ wiqif  
sākit be - اسْكُتْ iskut

Still, ad لَسَا lissa, لَدَلُوتٌ li  
dilwaqt, مَعَ ذَاكَ ma' zālīk.  
they are - eating لَسَّامٌ بِيَا كَلُوا  
lissāhum byāklū

Stillness, n. سَاكِنٌ sukāt,  
سُكُوتٌ sukūt; هَدُوءٌ ḥidū, m

Stimulant, n. مُنَابِهٌ munab-  
bih, m (-āt).

Stimulate, vt. نَابِهٌ nabbih [m

Stimulation, n. تَنْبِيَهٌ tanbyh,

Sting, n. لَسَعَهُ las'a (las'āt);

قَرَصَهُ qarṣa (qarṣāt); عَضَهُ 'ad-

da, f ('addāt) [raṣ; عَضَ 'add.

Sting, vt لَاعَ lasa'; قَرَصَ qa-

Stinginess, n. بَحِيلٌ buhl, m.

Stingy, a بَحِيلٌ biḥyl (buḥa-  
la) [ tāla; نَتَانَه natāna, f.

Stink, n. رِيْحَه بَطَالَه ryḥa baṭ-

Stink, vt طَلَعَ رِيْحَه بَطَالَه tal-  
la' ryḥa battāla; نَتَنٌ nattin.

Stinking, a لَه رِيْحَه بَطَالَه loh  
ryḥa battāla; مَنَتَنٌ minattin.

Stipend, n. مَاهِيَه māhyja, f.  
(mahyjāt); مَرْتَبٌ murattab,  
m (-āt)

Stipulate, vt اشْتَرَطَ šaraṭ, اشْتَرَطَ  
štarat [ (šurūt).

Stipulation, n شَرَطٌ šarṭ, m.

Stir, n حَرَكَةٌ ḥaraka, f (ḥa-  
rakāt).

Stir, vt حَرَكَ ḥarrak; هَيَّجَ hay-  
jig vi اِثْرَكَ itharrak do not

اَوْعَ تَحْرُكَ ū'a titharrak;

اَوْعَ تَتَنَقَّلَ ū'a titniqil.

Stirrup, n. رِكَابٌ rikāb, m.

(-át). - leather *قايش ركاب qá-jis rikáb (qawájis)*. [raz].

Stitch, *n* غرزة *gurza, f (gu-*

Stitch, *vt* حيط *hayyat; لفق lafaq*

Stock, *n* (lineage) اصل *aṣl,*

*nasab*; (plant) منتور *man-*

*túr, m.* (goods) بضاعة *budá'a,*

*f. (badáji'* - for the feet

جرد-فاقه *falaqa (falaqát).* take-

*garad.* - holder صاحب سهم *ṣá-*

*ḥib sahm (asháb).* - broker

سمسار *simsár (samásra)* laugh-

ing - مضحك *madhaka* live -

مواسي *mawásy.*

Stocking, *n.* شراب طويل *ṣur-*

*ráb tawyl, m. (-át).* [ (-ja)

Stoker, *n.* عطشجي *'ataśgy*

Stomach, *n.* معدة *mi'ad, f.*

(*mi'ad*). - ache وجع البطن *wa-*

*ga' el batn.*

Stone, *vt.* طلع البزر *ragam;*

*talla' el bizr;* طلع الذوى *talla'*

*el nawa.*

Stone, *n.* (of earth) حجر *ḥa-*

*gar, m (ḥigára);* (of fruit)

نقايه *naqája, f (naqaját);*

(of ring) فص *fass, m. (fuṣús).*

rough - ديشه *dabśa (dabś).*

small - دقشومه *daqśúma (daq-*

*śúm) - dresser نحات nahhát*

(-yn). - purveyor حجار *ḥag-*

*gár (-a)* mill - رحايه *rahája*

(*rahaját*) precious - حجر كريم

*ḥagar karym.* -'s throw رمية

حجر *ramjet ḥagar.* - deaf

اطرش خالص *atras' ḥáliš.* - work

بنا بالحجر *bina bil ḥagar.*

Stony, *a* محجر *mihaggar;*

زى الحجر *zaj el ḥagar.*

Stool, *n* كرسي للرجلين *kursy*

*lir riglên, m. (karásy).* [táṭa.

Stoop, *vi.* انحنى *inhana;* طاطا

Stoop, *n.* حنيه *hanja, f.*

Stop, *vt.* وقف *waqqaf. vi.* وقف

*wiqif.* - an opening سد *sadd.*

- payment *بطل الدرع* *battal ad daf'*, *فلس* *fallis* he -ped my salary *حجر ماهيتي* *hagaz máhyty* he -ped me from *منعني عن* *maná'ny 'an* - thief *حوتوا الحرامي* *hú'su al harámy*
- Stop, *n* *وقفة* *waqfa, f* (*waqfát*) put a - to *بطل* *battal* مع *mana'*
- Stoppage, *n* *وقوف* *wuqúf, m*
- Stopper, *n* *سداده* *sadáda* (*sadadát*), *طابه* *tábba f* (*tabbát*)
- Storage *n.* *حرن* *hazn* *حرين* *hazyn, m*
- Store, *n* *مخزن* *máhzan* (*maházyn*), *حاصل* *hásil m* (*hawásil*) - *مهمات* *muhimmát*, *ماونه* *maúna m* - *روسيت* *rosbyt* - keeper *مخزن* *amyn mahzau* (*umana*) - room *مخزن* *mahzau* (*maházyn*).
- Store, *vt* *حرن* *hazan*
- Storm, *n* *زوعه* *zóba'a, f* (*zarwábi'*); *نو* *naw, m*
- Story, *n.* *حكاية* *hikája* (*hikáját*), *سيره* *syra* (*syar*), *قصه* *qis-sa, f* (*qisas*) - of a house *دور* *dór* (*adawár*); *طبقه* *tabaqa* (*tabaqát*) as the - goes *زي* *ay ma byqúlu* tell a - *كذب* *kidib* - book *كتاب* *kitáb qisas* -teller *محدثاتي* *mihadditáty* cock and bull - *او ريد* *hikájet abu zéd* that is another - *دي مسأله تايه* *dy masála tánya*
- Stout *n* *بيره* *byra m* *بيره* *byra m* *سودا* *sóda f*
- Stout, *a* *سمين* *simyn* (*sumán*), *تخين* *tihyn* (*tuhán*) he has a - heart *قلبه جامد* *galboh gámid* grow - *سمين* *simin*; *تخن* *tihyn*
- Stoutness, *n* *تخن* *tuhyn, m.* *تجاهه* *tahána*; *سمنه* *simna, f*
- Stove *n.* *وجاق* *wigáq, m.*





(-ât); فرن *furn* (*afrân*); دفايه  
*daffûja, f* (*daffajât*) [ *šâl*  
 Stow, *vt* خزن *hazan*, سال  
 Straddle, *vt* فرشح *faršah*  
 Straight, *ad* دعري *duḡry*,  
 عدل *‘idil* he went home -  
 راح على البيت عدل *râh ‘alal bît*  
*‘idil* walk - امش طوالي *im-*  
*šy tauwâly* - away عدل *‘idil*,  
 على طول *‘ala tûl* [ *‘adal*  
 Straighten, *vt* عدل *‘addil*,  
 Straightforward, *a* مستقيم  
*mustaqym* (-yn).  
 Straightforwardness, *n*  
 استقامة *istiqâma, f*  
 Strain, *vt* (filter) صى *saffa*;  
 (stretch) شد *šadd*  
 Strainer, *n* مصفى *masfa, f*  
 (*masâfy*; *masfât*)  
 Strait, *n* (pass) بوعاز *bogâz*,  
*m.* (-ât), (difficulty) ضيقه *dy-*  
*qa, f* كرب *karb, m.* [ *tûra, f*  
 Stramonium, *n* داتوره *da-*

Strand, *vt* سحط *šahat*  
 Strange, *a* عريب *garyb*;  
 عجيب *‘agyb* (-yn). [ *b.z. f.*  
 Strangeness, *n* غرابه *garâ-*  
 Stranger, *n* عريب *garyb*  
 (*ḡurb*). اجنبي *agnaby* (*agânyb*)  
 -s العرب *en nâs el ḡurb*  
 he has become quite a -  
 ما حدثت به شوهه *ma ḡaddis ly-*  
 اوحتما *ûḡasna*  
 Strangle, *vt* حنق *hanaq*;  
 فطس *fattas*  
 Strangulation, *n* حنق *hanq*  
 Strap, *n* قايش *qâjš* (*qarwâjš*);  
 سير *sîr, m* (*siḡûr*); زخمه  
*ma, f* (*zuḡam*) trousers' -  
 سوييه *sûbja* (*subjât*) [(*hijal*)  
 Stratagem, *n* حيله *hyla, f*  
 Straw, *n* قشه *qašša* (*qašš*);  
 حوصه *ḡûsa, f* (*ḡûs*). I do not  
 care a - for him اسألش  
 عليه *ana ma asâls ‘alêh* chop-  
 ped - تبين *tibn* - hat برنيطه حوصه

burnîta hûs - seller تَبان tab-  
bân (-a) [تَلِيك sîlik, m  
Strawberry, n. فِرَاوَلَا firâwla,  
Stray, vt تَاه tâh, ضَاع dâ'ê  
Stray, n تَاهِي tâjh, ضَايِع dâjî'  
(-yn)

Stream n. مِغْرَى mîgra m  
(magâry), قَنَاجَا qanâja. f  
(qanajât) go with the - مِشِي  
مِشَى وَجَا mîshy waja et tayjâr  
Street, n سِكَّة sikka (sîkah),  
بَابُ حَارِه bâba f (harât),  
مِ سَارِي' sârî' - door باب السكَّة  
bâb es sikka

Strength n قُوَّة quwa, سَدَه  
sîdda, f عِزْم 'izm, حِيل hîl, m  
with all my - بِكُلِّ عِزْمِي bi kull  
'izmî, بِكُلِّ حِيلِي bi kull hîly  
on the - of your recommen-  
dation عَلَى تَوْصِيَّتِكَ bunâan'ala  
tawssyjtak [غَمْمِيد gammid.

Strengthen. vt قَوَّى qawwa,

Stress, n (force) سِدْدَه sîdda,

(pressure) ضَيْق dyq, m.

Stretch, n. اِمْتِدَاد imtidâd;  
اتسَاع ittisâ', m مَسَافَه masâfa, f  
Stretch, vt مَد madd, شَد  
sadd; مَط matt - oneself اَمَدَد  
itmaddid

Strict a مَدْفَق muddaqqaq ;  
دَقِيق daqyq, قَاسِي qâsî (-yn)  
Strictness, n تَدْقِيق tadqyq,  
تَتَدِيد ta'sdyd m

Structure, n تَنْكِيَت tankyt,  
اِنْتِقَاد intiqâd m

Stride, n حَطْوَه hatwa (ha-  
tâw), فَشْحَه fashc, f

Strike, vt حَبَط habat, ضَرَب  
darab - off سَطَب satab; مَعَى  
maha - the face with the  
hand لَطَم latam it -s me يَظْهَر  
السَّاعَة - الساعة by the clock - يَظْهَر  
عَلَى سَاعَتِكَ is sâ'a bitduqq - work

العَصَب il'assab - a bargain

سَارِط sârî' - with surprise

اِنْجَاب it'aggib; اِنْزَاهَل inzahal

Strike, *n* اعصاب *ʿiṣāb*  
 Striking, *a* عجب *ʿagyb*  
 String, *n* حيط *ḥiṭ*, *m* (*ḥy-  
tân*); دوباره *dubâra*, *f* وتر *watâr*,  
*m* (*awtâr*) – band  
 موزیکه باوتر *muzyka bi awtâr*  
 String, *vt* لدم *ladam*  
 Stringent, *a* شدید *ʿadyd*;  
 شدید *muṣaddad*, مدقق *mudag-  
gaq*, صعب *saʿb*  
 Strip, *n* حبه *ḥitta* (*ḥitat*);  
 قطعه *qutʿa*, *f* (*qutaʿ*), ريق *riq*,  
*m*. (*azjâq*) [ *lah*  
 Strip, *vt* عرتي *ʿarra*; شلخ *ʿal*  
 Stripe, *n* قلم *qulam* (*aqlâm*),  
 خط *ḥatt*, *m* (*ḥutût*)  
 Striped, *a* منخط *miḥḥat*; مقل  
*miqallim* (*-yn*)  
 Stroke, *n* حبطه *ḥabta* (*ḥab-  
tât*), ضربه *darba*, *f* (*darbât*)  
 the clock is upon the – of  
 nine الساعة رايحه تصرب تسعه *as saʿa*  
*râjha tidrab tisʿa*

Stroke, *vt* طبطب على *tabṭab*  
*ʿala*  
 Stroll, *n* مشوره *mašwara*, فسحه  
*fusha*, بولطه *bôlta*. *f* he went  
 for a – خرج يضرب بولطه *ḥarag*  
*judrab bôlta*; رايح يتتور *râḥ*  
*jitmašwar*  
 Stroll, *vi* ائتشور *itmašwar*,  
 ضرب بولطه *darab bôlta*  
 Strong, *a* قوي *qawy* (*aqawya*);  
 شديد *ʿadyd* (*ʿudâd*); عبي *ʿafy*,  
 حامد *gâmid* (*-yn*) – drink  
 مشروب ثقيل *mašrûb tiqyl*. –  
 tobacco دحان حامي *duḥhân ḥâ-  
my* make-قوي *qawwa* –bodied  
 قوي الجسم *qawy il gism*  
 Strongly, *ad* بقوه *bi quwa*  
 Strop, *n* قابش موس *qâjis mûs*,  
*m* (*qawâjis*)  
 Structure, *n* بنايه *binâja*, *f*.  
 Struggle, *vi* اعافر *ʿâfir*;  
 جاهد *gâhid* [ مجاهد *miġâhda*, *f*.  
 Struggle, *n* معافره *miʿâfira*;



- Strut, *n* مخره *maḥtara*, *f*.  
 خطر *ḥaṭr*, *m*.  
 Strut, *vi* اتمخر *itmaḥtar*;  
 خطر *ḥaṭar*. [ *trihynyn*  
 Strychnine, *n* استرخنين *is-*  
 Stubborn, *a* عندي 'anyd, *عندي*  
 'inady (-yn).  
 Stubbornness, *n* عند *ind*; عناد  
 'inád. *m* معاده *mi'ánda*, *f*.  
 Stucco, *n* بياض *bajád*. *m*  
 Stud, *n* زر قيص (button)  
*zurr qamys*, *m* (*azrár*)  
 Studded, *a* مرصع *murassa'*;  
 مزين *mizayyin*  
 Student, *n* تليذ *talmыз* (*ta-*  
*lámza*) - in a mosque *نجاور*  
*migáwir* (-yn) [ (*wiras*)  
 Studio, *n* ورشه *warśa*, *f*  
 Studios, *a* يجب القرايه *jihibb*  
*el qirája*.  
 Study *n*. درس *dars*, *m*, درامه  
*dirása*, *f* تعليم *ta'lym*, (room)  
 مكتب *maktab*, *m*. (*makátib*)
- Study, *vt*. درس *daras*.  
 Stuff, *n* قماش *qumás*, *m* this  
 is - and nonsense *دا كلام فارغ*  
*da kalâm fâriğ*; بلا هلس *bala*  
*hals*.  
 Stuff, *vt* حشى *ḥaśa* -ed vege-  
 tables *مخشي maḥśy*; صلح *dulma*.  
 Stuffing, *n* حشو *ḥaśu*, *m*  
 Stuffy, *a* كتم *kitim* (-yn).  
 Stumble, *vi* عثر *'itir*  
 Stump, *n*. قطعه *qaṭ'a*, *f*. (*qu-*  
*ṭa'*); جدر *ğidr*, *m* (*ğudúr*).  
 Stun, *vt* دوح *dauwah* [*dyr*.  
 Stupefaction, *n* تحدير *taḥ-*  
 Stupefy, *vt* خدر *ḥaddar*; بلّم  
*ballım*  
 Stupid, *a*. بليد *balyd* (*bula-*  
*da*); حمار *ḥomár*; نور *tór*  
 Stupidity, *n*. بلاد *baláda*  
 Stutter, *vi* تهته *tahtih*; *التجاج*  
*atlaglig*. [ *لجاجة laglig*, *f*.  
 Stutter, *n*. تهته *tahtiha*;  
 Sty, *n*. زربه *zirya*, *f*. (*za-*

*râjib*).

Style, *n.* طريقة *taryqa*, *f.* (*turruq*); جنس *gins* (*agnâs*); طرز *tarz*, *m.* (*turûz*). – of writing  
اشا *insâ*

Stylish, *a* على الموده *‘alal mô-da*. – man جلبي *salaby* (*-ja*)

Subaltern, *n.* ملازم *milâzim* (*-yn*) [*musâ‘id rayjis*

Sub-chief, *n.* مساعد ريس

Subdivide, *vt* قسم تاي *qassim tâny*

Subdivision, *n.* تقسيم المقسم *taqsym el muqassam*, *m*

Sub-Governor, *n.* وكيل محافظه *wakyl muhâfza*

Subject, *n.* (object) موضوع *mawdû‘*, *m* (*mawady‘*), (of an authority) رعيه *ri‘yya* (*ra-‘âja*); (of a verb) فاعل *fâ‘il*, *m*

Subject, *vt.* (expose) عرض *‘arrad*; (bring under authority) طيع *tayja‘*

Subjection, *n.* خضوع *hudû‘*, *m* طاعه *tâ‘a*, *f* [ ذل *zall*.

Subjugate, *vt* طيع *tayja‘* ;

Sublet. *vt* اجر من بطنه *aggar min batnoh* [ *milâzim tâny*.

Sub-Lieutenant, *n.* ملازم تاني

Sublimate, *n.* (corrosive) سليمانى *silymâny*, *m.*

Sublime, *a* عالي *‘âly* (*-yn*) ;

عظيم *‘asym* (*‘uzâm*) the – Porte العالي الباب *el bâb el ‘âly*.

Submarine, *a* في قعر البحر *fy qa‘r el bahr* [ عرق *garrag*.

Submerge, *vt* عطس *gattas* ;

Submersion, *n.* تغطيس *tag-tys*, *m* [ تسليم *taslym*, *m*

Submission, *n.* خضوع *hudû‘* ;

Submissive, *a* خاضع *tâjzi‘*, طابع *hâdi‘* (*-yn*)

Sub-minister, *n.* وكيل نظاره *wakyl nizâra* (*ûkala*)

Submit, *vi.* سلم *sallim*; خضع *hada‘* ; عرض *‘arad*.

Sub-mudir, <i>n</i> وكيل مديره <i>wakyl mudyryja (ûkala)</i> .	Subsist, <i>vt</i> . عاش 'ás'
Subordinate, <i>n</i> تحت يد <i>taht</i> <i>jadd</i> , تحت امر <i>taht amr</i> he is my - هو تحت ابدى <i>huwa taht</i> <i>ydy</i> [تابعه <i>táb'yya</i> , <i>f</i>	Subsistence, <i>n</i> معيشه <i>ma'ýsa</i> ; عيشه 'ýsa, <i>f</i>
Subordination, <i>n</i> طاعه <i>tá'a</i> ,	Substance, <i>n</i> ماده <i>mádda</i> , <i>f</i> ( <i>marwád</i> ) chemical - اجراء <i>agzá</i> , <i>f</i> [عظيم 'asym
Subscribe <i>vt</i> اشترك <i>ístarak</i>	Substantial, <i>a</i> حقيقي <i>haqqyqy</i> ;
Subscriber, <i>n</i> مشترك <i>mušta-</i> <i>rik (-yn)</i>	Substitute, <i>n</i> بدل <i>badal</i> ; عوض ' <i>uwad</i> , <i>m</i> [بدل <i>badal</i> .
Subscription, <i>n</i> اشراك <i>íst-</i> <i>urák</i> , (for a charitable pur- pose) اسعاف <i>is'áf</i> , <i>m</i> اعانه <i>i'ána</i> , <i>f</i>	Substitute <i>vt</i> عوض <i>'awwad</i> ;
Subsequent, <i>a</i> تابع <i>tábi' (-yn)</i> ;	Substitution, <i>n</i> استدال <i>is-</i> <i>tibdál</i> , استعواض <i>isti'wád</i> , <i>m</i>
Subsequently, <i>ad</i> بعدين <i>ba'-</i> <i>dín</i> ; <i>summa</i> [هذي <i>hidy</i>	Subterranean, <i>a</i> تحت الارض <i>taht el ard</i> .
Subside, <i>vt</i> حمد <i>himid</i> ; هدي	Subtract, <i>vt</i> نقص <i>naqqas</i> ;
Subsidize, <i>vt</i> اعان <i>a'án</i> - ed له اعانه <i>loh i'ána</i>	استنزل <i>istanzil</i> , حسم <i>hasam</i>
Subsidy, <i>n</i> اعانه ماليه <i>i'ána</i> <i>mályja</i> , <i>f</i> . ( <i>i'anát</i> )	Subtraction, <i>n</i> تقيص <i>tan-</i> <i>qys</i> , طرح <i>tarh</i> , <i>m</i>
	Suburbs. <i>n</i> ضواحي <i>darwáhy</i> , <i>f</i> .
	Subvention, <i>n</i> . اعانه <i>i'ána</i> ( <i>i'anát</i> ); مساعده <i>musá'da</i> , <i>f</i> . ( <i>musa'dát</i> ).

Succeed, *v* (follow) جا بعد *ga ba'd*, حلف *halaf*; (be successful) فلم *filih*; مح *nagah*.

Succeeding, *a* جاي بعد *gâj ba'd*; واحد بعد الثاني *wâhid ba'd et tâny*. [*nagâh, m*

Success, *n* فلاح *falâh*, نجاح

Successful, *a* فالح *fâlîh*, ناجح *nâgîh (-yn)*

Succession, *n* (series of things) تتابع *tatâbu' m*

Successive, *a* واحد بعد الثاني *wâhid ba'd et tâny*

Successor, *n* حليفه *halyfa*, حلف *halaf* who is my - <sup>2</sup> مين

جاي بعدي *myn gâj ba'dy*

Such, *a* كذا *kida*, زي *zaj da* - as it is ما هو *zaj ma huwa*.

- and - وكذا *keda we keda*. - as زي *zaj*

- a one واحد زي *wâhid zaj*

*da* - being the case دي *di*

في *fil hâla dy* at - an hour في

دے *fy sâ'a zaj dy* come on - a day ا اليوم *ta'âla fil jôm et filâny*

Suck, *v* مص *mass*; شفط *šafat* - the breast رضع *ridi'*

Sucking, *n* مص *mass*, شفط

*šaft m* (the breast) رضاعه

*ridâ'a, f* - bottle رضاعه *raddâ'a (raddâ'ât)*

Suckling, *n* ولد على الر *walad 'alal bizz* [*šaft, m*.

Suction, *n* مص *mass*, شفط

Sudan, *n* السودان *sudân, m*

Sudanese, *a* سوداني *sudâny (-yn)*.

Sudden, *a* على غفلة *ala gatta*

Sudorific, *n* معرق *mi'arraq*.

Sue, *v* روع دعوى على *rafa' da'wa 'ala*, قام فضيه على *qâm qadyja 'ala*

Suet, *n* شحم *šahm*

Suffer, *v* احتمل *ihtamal*; قامى

*qâsa*; طاق *tâq* he-ed losses

Sufferer, *n* *حاصل له حساب* *ḥaṣal loh ḥasájir*

Sufferer, *n* *عيان* *‘avján*;

منصب *munṣáb* (-*yn*). [*‘azáb*, *m*.

Suffering, *n* *ضيق* *dyq*; *عذاب*

Suffice, *v* *كفى* *kaffa*. it -s

that *يكفى* *yikfy in*

Sufficiency, *n* *كفايه* *kifája*, *f*

Sufficient, *a* *كافي* *káfy*; *يكفي*

*yikaffy* be - *كفى* *kaffa*

Sufficiently, *ad* *بالكفايه* *bil*

*kifája*, *n* *زيادة* *bizjáda*

Suffix, *n* *حروف منزاده في آخر الكلمة*

*hurúf minzáda fy á‘ur ck*

*kilma* [*فطس* *fattas*

Suffocate, *v* *حق* *hanaq*;

Suffocation, *n* *حق* *hanq*,

*اختناق* *ihtinâq*, *m*.

Sugar, *n* *سكر* *sukkar*, *m*

coffee without - *قهوه سادة* *qah-*

*wa sâda*. powdered - *سكر ناعم*

*sukkar nâ‘im*; *سكر مدقوق* *suk-*

*kar madqûq* - plum *مابس* *mi-*

*labbis*

Sugary, *a* *سكرى* *sukkary*,

*حلو* *ḥulu*

Suggest, *v* *شار* *sâr*; *ادى رأي*

*idda ráj* [*رأي* *râj*, *m*.

Suggestion, *n* *اشاره* *isâra*, *f*

Suicide, *n* *قتل النفس* *qatl en*

*nafs*. *m* commit - *قتل نفسه*

*qatal nafsoh*

Suit, *n* (of clothes) *طاقم* *taqm*,

*m* (*tuqûma*), *بدله* *badla* (*bi-*

*dal*); *كسوه* *kiswa*, *f* (*kasâwy*)

follow - *عمل زيه* *‘amal zayyoh*

Suit, *v* *وافق* *wâ‘iq*, *ناسب* *nâ-*

*sib* this -s me *دا يوافقني* *da yu-*

*wâ‘iqny*

Suitable, *a* *موافق* *muwâ‘iq*;

*مناسب* *munâsib*; *لابق* *lâ‘iq*

(-*yn*)

Suitableness, *n*. *موافقه* *mu-*

*wâ‘fqa*; *مناسبه* *munâsba*, *f* [*dam-*

Suite, *n* *اتباع* *atbâ‘*; *خدم* *ḥa-*

Suitor, *n*. *طالب* *tâlib* (-*yn*);

(lover) *عاشق* *‘âsiq* (*‘usâq*).

Sulkiness, *n* تكشير *takšyr*;  
تبويز *tabwyz*, *m*.

Sulky, *a* مكشر *mikašsar*. موز.  
*mibauwiz*, (-*yn*)

Sulphur *n* كبريت *kabryt*.

Sulphuric, *a*. كبريتي *kabryty*

Sultan, *n* سلطان *sultân* (*sa-*  
*latyn*) [ (*sultanât*)

Sultana, *n* سلطانة *sultâna*

Sum, *n*. مبلغ *mablag*, *m*  
(*mabâlig*) total - مجموع *mag-*  
*mû'*, جملة *gumla*

Summary, *n* مختصر *muhṭa-*  
*sar*; ملخص *mulahhas*, *m*

Summer, *n* صيف *sîf*, *m*

Summer, *a* صيفي *sîfy*

Summit, *n* رأس *râs*, *f* (*rûs*)

Summon, *vt* طلب *ṭalab*.

Summons, *n* علم طلب *ilm ṭa-*  
*lab*, *m*. (*a'lâm*).

Sun, *n*. شمس *šams*, *m*. (*šim-*  
*ûs*). - beam شعاع *šū'â'*. the  
- is up طلعت الشمس *cs šams*

*ṭil'et* the - is down الشمس

*cs šams gâbct*. he has

the - in his eyes الشمس في عييه

*cs šams fy 'enĥ* - rise طلوع

الشمس *tulû' cs šams* - set

غروب الشمس *gurûb cs šams* -

shade شمسيه *šamsyja*. - dial

مزوله ساعه شمسيه *sâ'a šamsyja* ;

*mazwala* - burnt مسمر *mis-*

*mirr* - flower عباد الشمس *ab-*

*bâd cs šams* - shine نور الشمس

*nûr cs šams* - stroke ضربة

شمس *darbet šams* he had a -

stroke الشمس اخذته *cs šams*

*aḥadctoh*

Sunday, *n* يوم الحد *jôm el*

*ḥadd*, *m* - clothes هدموم العيد

*hudûm el 'yd*

Sundry, *n* اصناف متنوعه *aṣ-*

*nâf mitnawwâ'a*, *f*.

Sunna, *n* سنه *sunna*, *f*.

Sunnite, *a*. سني *sunny*

Sunny, *a*. تدخله الشمس *tidhu-*

<i>loh es sams</i> - day يوم الشمس	<i>hall</i> , جا بدال <i>ga bidâl</i> ; بطل
<i>jôm es sams fyh tâl'a</i>	<i>battal</i>
Superb, <i>a</i> فاجر <i>fâhir</i> , متعمر	Superstition, <i>n</i> وهم <i>wahm</i> ,
<i>muftahar</i> (-yn), عظيم 'asym	<i>m</i> (awhâm), خرافه <i>hîrâfa</i> , <i>f</i>
('usâm) [ في الظاهر <i>fi zâhir</i>	( <i>hîrafât</i> )
Superficial, <i>a</i> سطحي <i>sathy</i> ,	Superstitious, <i>a</i> صاحب اوهام
Superfine <i>a</i> عال العال 'âl el	<i>sâhib awhâm</i> ( <i>ashâb</i> ), مغرور
'âl, متعمر <i>muftahar</i>	<i>miharrat</i> (-yn)
Superfluous, <i>a</i> زايد <i>zâjid</i>	Superstructure <i>n</i> بنا فوق
Superintend <i>vt</i> لآحط <i>lâhiz</i> ,	بنا فوق الارض <i>bina fôq arz</i> el
انوكل على <i>itwakkil 'ala</i>	<i>ard</i> , <i>m</i> [ ناظر <i>nâzir</i>
Superintendence, <i>n</i> ملاحظه	Supervise, <i>vt</i> لآحط <i>lâhiz</i> ;
<i>mulâhza</i> , مناظره <i>munâzra</i> , <i>f</i> .	Supervision, <i>n</i> . ملاحظه <i>mu-</i>
Superintendent <i>n</i> ملاحظ	<i>lâhza</i> , مناظره <i>munâzra</i> , <i>f</i>
<i>mulâhiz</i> (-yn); ناظر <i>nâzir</i>	Supper, <i>n</i> عتا 'asâ, <i>m</i> a -
( <i>nuzzâr</i> ) [ <i>a'zam</i>	عتوه 'aswa ('aswât)
Superior, <i>a</i> اعلى <i>a'la</i> , اعظم	Supple, <i>a</i> طري <i>tary</i> ( <i>turâj</i> );
Superior, <i>n</i> رئيس <i>rayis</i>	لين <i>layyin</i> (-yn) [ <i>m</i> (-ât)
( <i>rujasa</i> ) [ <i>lyja</i> , <i>f</i>	Supplement, <i>n</i> ملحق <i>mulhaq</i> ,
Superiority, <i>n</i> افضليه <i>afda-</i>	Supplementary, <i>a</i> اضافي <i>idâ-</i>
Supernumerary, <i>n</i> . تكميلي	<i>fy</i> , علاوه <i>'alâwa</i> , تكميلي <i>takmyly</i>
<i>takmyly</i> ; ظهورات <i>zuhurât</i>	Suppleness, <i>n</i> ليونه <i>lyyn</i> , <i>m</i>
Supersede, <i>vt</i> محل جا <i>ma-</i>	<i>lijûna</i> , <i>f</i>

Supplies, *n* مهمات *muhim-mát*; مؤنه *ma'ûna*, *f* زاد *zâd*, *m*  
 Supply, *n* وارد *wârid*; ایراد *irâd*, *m*, (-ât), (food) مأونه *ma'ûna*, *f*. director of supplies مدير تعيينات *mudyr ta'ejynât* [*qaddim*  
 Supply, *vt* ورد *warrad*; قدم  
 Support, *n* سند *sanad*, *m* مساعده *musô'da*, *f*  
 Support, *vt* سند *sanad*, عال *'âl* he -s a family هو يجري علي *huwa bijryy 'ala fámylja*  
 Supportable, *a* ينطاق *jintâq* (-*n*), يمكن احتماله *jimkin ihtimâloh* [*musâ'id* (-*yn*)  
 Supporter, *n* سند *sanad*; مساعده  
 Suppose, *vt* ظن *zann*, حمن *hammin*; فرض *farad*. supposing he was away ما فرضنا انه *iza faradna innoh ma kân's hena*  
 Supposition, *n*. تخمين *tahmyn*,

ظن *zann*, فرض *farad*, *m*  
 Suppress, *vt*. لى *laga*; بطل *battal*; حذف *hasaf*; هدس *hadda*  
 Suppression *n* العا *il'ga*; ابطال *ibtâl*, حذف *hasf*, *m* تهديه *tahdyja*, *f* [*f*  
 Supremacy, *n* عظمه *'azama*,  
 Supreme, *a* اعظم *a'cam*, اعلى *a'la*  
 Sure, *a*. (person) متأكد *mitakkid*; متحقق *mithaqqaq* (-*yn*), (thing) اكيد *akyd*; من كل بد - محقق *muhaqqaq* *for* - من كل بد *min kull bidd*; من المحقق *min el muhaqqaq* be - to do it!  
 اوع تنسى نعمل كدا *û'a tinsa ti'mil keda* be - تأكد *taakkad*  
 make - تحقق *tahaqqaq*  
 Surely, *ad* بالتأكيد *bittâkyd*; بالتحقيق *bittahqyq*, حقيقة *haqqyqatan*.  
 Sureness, *n* تأكيد *tâkyd*, *m*



Surety, *n* امان *amán*, تامين *támyñ*,  
ضامن *dámyñ*

Surface, *n* سطح *sath*(*astuh*),  
wisś, *m.* (*awśás*). [(-*yn*)  
ومن

Surgeon, *n* جراح *garráh*

Surgery, *n* جراحة *giráha*, *f*

Surgical, *a.* جراحي *giráhy*

Surmount, *vt* انقلب على *itgal-*  
*lib* 'ala; علي *'ily* 'ala

Surname, *n* لقب *laqub* (*al-*  
*qáb*); نقب *naqb*, *m* (*anqáb*)

Surpass, *vt* فاق على *fáq* 'ala;  
سبق *sabaq*

Surpassing, *a.* فائق *fájiq*  
(-*yn*); عظيم *'azym* ('*uzám*)

Surplice, *n* قميص فوقاني للقسس  
*qamyş foqány lil qusus*, *m*  
(*qumşán*)

Surplus, *n* باقي *báqy*, *m*  
(*bawáqy*); بقيه *baqyja*, *f* (*ba-*  
*qyját*). [تعجب *ta'aggub*, *m.*

Surprise, *n* استعراب *istiǧráb*;

Surprise, *vt.* جعل غفله *ga* 'ala

*gafla*; يجلي الواحد يستجب *jihally*  
*el wáhid jista'gib*

Surprising, *a* عجيب *'agyb*;  
غريب *garyb*. [ *m.*

Surrender, *n* تسليم *taslym*,

Surrender, *vt* سلم *sallim*.

Surround, *vt* حاط *hát*, انحوط  
*ithauwat* [حوالين *hawalén*

Surrounding, *a* حول *hó'*;

Surtax, *n* غرامة *garáma*, *f*

Surveillance, *n* ماطره *mu-*  
*názra*, ملاحظه *muláhza*, *f*

Survey, *n.* مساحه *misáha*, *f*

Survey, *vt* ناظر *názir*, (land)  
مع *masah* [ *massáh* (-*yn*).

Surveyor, *n* (of land) مساح

Survival, *n* بقا *baqa*, *m*

Survive, *vi.* عاش بعد *'ás ba'd*

Susceptibility, *n* قابليه *q.â-*  
*bilyja*, *f* [ (-*yn*)

Susceptible, *a* قابل *qábil*

Suspect, *vt* اشبهه في *ístabah*  
مشبهه في *zann fy*. -ed مشبهه

*mašbûh* (-yn).

Suspend, *vt* وقف *waqqaf*;  
عطل *attal*; (hang) علق *ullaq*;  
دلی *dalla* [*la*, *f* (*hammalât*).

Suspenders, *n* حماله *hammâ-*

Suspense, *n* حیره *hyra*, *f*.  
انتظار *intizâr*, *m*

Suspension, *n* توقيف *taqqyf*,  
تعطیل *ta'tyl*; تعلیق *ta'lyq*

Suspicion, *n* شك *šakk*; ظن  
*zann*, *m*. شبهه *šubha*, *f* have a  
strong - عمدہ شك كبير *'andoh*  
*šakk kibr* have no - ما عندہش  
*ma 'andohs šakk*.

Suspicious, *a* (thing) مشتبہ فیہ  
*mustabah fyh*; (person) ظنان  
*zannân* (-yn) [*tamal*, قاسی *qâsa*.

Sustain, *vt* سند *sanad*; احتمل *ih-*

Sustainment, *n* سند *sanad*,  
مسند *masnad*, *m*

Sustenance, *n*. معاش *ma'âs* ;  
اکل *akl*, *m*. تغذیہ *tagzyja*, *f*.

Swaddle, *vt*. قبط *qammaṭ*.

Swaddling-clothes, *n* قباط

*qumât*, *m* (-ât)

Swagger, *vi*. اتماہتر *itmahtar*.

Swagger, *n* فافحه *fahfaha*, *f*

Swallow, *vt* بلع *bala'*, زغط *zaga-*  
*gat* I can not - this ما اقدرش

ما اقدرش *ma aqdarš ahdim da*

Swamp, *n*. مستنقع *mustan-*  
*qa'*, *m* (-ât), برکہ *birka*, *f*  
(*birak*). [ (*baga'*)

Swan, *n* بگہ *baga'a*, *f*.

Swarm, *n* جملہ *gumla*, *f*.  
جرمق *garmaq*, *m*. [ شتم *šatam*

Swear, *vt* حلف *hilif*. - at

Swearing, *n* حلفان *hilfân*,  
*m* ستیمہ *šityma*, *f*

Sweat, *n* عرق *araq*, *m*.

Sweat, *vi*. عرق *'iriq*

Swede, *a* اسوجی *asûgy* (-yn)

Sweden, *n* اسوج *asûg*, *f*.

Sweep, *vt*. کنس *kanas* ;  
قاش *qaśś* [ زبال *zabbâl* (-yn)

Sweeper, *n*. کناس *kannâs*,

- Sweepings, *n* كنامه *kuná-*  
*sa*; زباله *zibála, f*
- Sweet, *n* حلاوه *haláwa,*  
 حلويات *halawyyát, f*
- Sweet, *a* حلو *hilu (-yn) -*  
 heart محبوب *mahbúb, m* محبوبه  
*mahbúba, f* - meat فاكهه مسكرة  
*fákha misakkara*; حلاوه *ha-*  
*láwa*. ملس *milabbis* have  
 a - tooth يحب الخلو *ihibb el*  
*hilu* - breast لورة العجل *lôret el*  
*'agl* - potatoes بطاطا *batáta -*  
 scented حلوه *ryhitoh hilwa*
- Sweeten, *vt* حلى *halla [ f*
- Sweetness, *n* حلاوه *haláwa,*
- Swell, *vt* ورم *wirim*; انتفخ  
*intafax [ انتفاخ intifáx, m*
- Swelling, *n.* ورم *waram,*
- Swift, *a.* قوام *qawám, مستعجل*  
*mista'gil (-yn) [عجلة, f*
- Swiftness, *n* سرعه *sur'a, عجله*
- Swim. *vt.* عام *'ám. my head -s*  
 راسي بتدور *rásy bildúr.*
- Swimmer, *n* عوام *'auwám.*
- Swimming, *n* عوم *óm, m*
- Swindle, *vt* نصب على *nasab*  
*'ala [ (-yn)*
- Swindler, *n* نصاب *nasšáb*
- Swine, *n* خنزير *hanzyr (ha-*  
*nazy)*
- Swing, *n* مرجحه *murg'cha, f.*  
 (maragyh) - bridge كبري متحرك  
*kubry mutaharik*
- Swing, *vt* اتمرحح *itmarçah*
- Swiss, *a* سويسى *swysy*
- Switch, *n* مفتاح *muftáh, m.*  
 (mafutyh) - man مفتاحي *muf-*  
*táhgy (-ja) [ sra, f*
- Switzerland, *n* سويسرا *swy-*
- Swollen, *a* ورم *wárim, منفوح*  
*manfúh (-yn).*
- Swoon, *vt* عمى *gimy*
- Swoon, *n* عميه *gamja, f.*  
 (gamjât) (-yn)
- Sword, *n.* سيف *séf, m (si-*  
 júf). - sman سيف *sayjáf*

- (-yn) draw the - سل السيف *sall el sâf* [ *f* (*gimmêz*) ]  
 Sycamore, *n* جميره *gimmêza*,  
 Syllable, *n* مقطع *maqta'*, *m*  
 (*maqâti'*)  
 Symbol, *n* علامه ' *alâma* ('*alamât*),  
 اشاره *isâra*, *f* (*isârât*)  
 Symmetrical. *a* على السيمتريا  
 ' *ala es simetryja*  
 Symmetry, *n* ترتيب *tartyb*,  
*m* هندسه *handima*, سيمتريا *si-*  
*metryja*, *f*  
 Sympathize, *v* حن تلى *hann*  
*ala*; اشتراك في الاحساس *istarak*  
*f l ihsâs* [ *qubûl*, *m*.  
 Sympathy, *n* ميل *mîl*, قبول  
 Symptom, *n* علامه ' *alâma*  
 ('*alamât*), دلاله *dilâla*, *f* (*di-*  
*lalât*) [ *m*  
 Synagogue, *n* كنيس *kinys*,  
 Syncope, *n* اغما *igma*, *m*  
 Syndic, *n* وكيل *wakyl*,  
 سنديك *sendyk*.  
 Syndicate, *n* مراف *murâqib*  
 (-yn) [ (*magâmi'*) ]  
 Synod, *n*. مجمع *magma'*, *m*.  
 Synonymous, *a* معنى واحد  
*bi ma'na wâhid*; مترادف *mit-*  
*râdif* [ *nahu*, *m*.  
 Syntax, *n* علم النحو ' *ilm en*  
 Syphilis, *n* العيا الافرنجي *el 'a-*  
*ja el ufrangy*, *m*  
 Syria, *n* الشام *š šâm*, سوريا  
*sûryja*, *f* [ (*surjân*) ]  
 Syriac, *a* سورياني *surjâny*  
 Syrian, *a* شامي *šâmy* (*ša-*  
*wâm*), سوري *sûry* (-yn)  
 Syringe, *n* حقنه *huqna* (*hu-*  
*gan*), بوحه *buhûçça*, *f* (*buh-*  
*hchât*)  
 Syrup, *n* شراب *šarâb*, *m*.  
 System, *n* طريقه *taryqa*, *f*  
 (*turuq*); ترتيب *tartyb* (-ât);  
 طرز *tarz*, *m*  
 Systematic, *a*. على الترتيب ' *ala*  
*ct tartyb*

## T

Table, *n.* سفره *sufra* (*sufar*); تراپزه *tarabêza* (*tarabêzât*; طاوله *tâwla*, *f* (*tawlât*) leaf of a - وصله *waşla* folding - تراپزه نطابق *tarabêza tittabbag lay the* - حط السفره *hatt es sufra*. serve at - يخدم *jidaddim 'ala es sufra*. - money بدل تعيين *badal ta'ryn*. time - جدول سفر الوابورات *gadwal safar el waburât* (*gadâwil*). office - مكتب *maktab* (*makâtib*). - talk كلام سايز *kalâm sâjir* - spoon معاقة شوربه *ma'laqet sôrba*.

Tabulate, *vt.* عمل جدول *'a-mal gadwal*.

Tacit, *a* (implied) ضمني *dimny*

Tacitly, *ad.* ضمناً *dimnan*

Taciturn, *a* ساكت *sâkit* (-*yn*)

Tack, *n.* (nail) مسمار ابره *musmâr ibra*, *m* (*masamyr*)

Tackle, *vt* مسك *misik*; استولى *istawla 'ala* [ *zôq*, *m.*

Tact, *n.* تدبير *tadbyr*; ذوق

Taffeta, *n* تفتا *tafta*, *f.* حبر *habar*, *m*

Tail, *n* ديل *dîl*, *m* (*dijûl*).

he went with his - between his legs ودايه مدله *rah wi-dânoh midaldila*. - of a canal نهاية الترع *nahâjet et tir'a*. - less ازعر *az'ar* (*zu'r*). turn - هرب *hirib*.

Tailor, # خياط *hayjât* (-*yn*);

ترزي *tarzy* (-*ja*). - made شغل

خياط *šugl la'ayjât*

Take, *vt* احد *ahad*; خد *had*, مسك *msik* I had my photograph -n انصورت *ansawrat bil fotografa*. - away شال *šâl*, ان *ân* - down نزل *nazzil*. - up رفع *rafa'* - to اخذ على *ahad 'ala* - hold of مسك *msik* - a chair - a seat افضل اقمه *itfaddal uq'ud* - off قلع *qala'* - back جمع رجع *ragga'* he took me for سببه دلي *šabbih 'alayja* - a copy of عمله صورته *'amal sûra* - in hand باشر في *bâšir fy*, في شرع *šara' fy* - up a post في عمله وظيفه *istalam wazyfa* he took himself off اخذ *ahad ba'doh we misy*. - out خرج *harrag*; طلع *talla'* he took it into his head في دماغه *tili' fy di-mâgoh*. - to heart اتأثر *itas-*

*sar*. - fire ولى *wili'*. - to drink ابتدى في الشرب *ibtada fis šurb* what will you - ? تريد ايه *ti-ryd êh* - cold برد *birid* - a disease انعدى *in'ada*; عيي *'ijy* - French leave خرج من غير ما *harag min gér ma jisallim*. - to one's bed رقد *raqad* - my word for it اصدق كلامي *saddaq kalâmy* - a liking to حب *habb*; ابسط من *inbasat min* I took him for some one I know ختمته واحد اعرفه *hammintoh wâhid a'rafoh*. فهم الاشارة *feh el isâra*. he took a week to do it قعد جمعه يستغل فيه *qa'ad gum'a jistağal fyh* he was -n ill عيي *'ijy*; مرض *mirid*. he took me to be thirty افكر *iftakar in 'umry talatyn sana*. - leave استأذن *istâzin* - upon oneself

تهد *ta'ahhad* he -s after his father طالع لابوه *tálic' li abûh* - over استلم *istalam* - your time 'على مهلك' *'ala mahlak*.

Tale, *n.* حكاية *hikâja* (*hi-kajât*); قصة *qissa*, *f.* (*qissaṣ*).  
tell -s كذب *kidib*. - bearer لقلق *liqlâq*; فتني *fitany*

Talent, *n.* قريحه *qaryha*, *f.* ذكا *zaka*, *m.* -ed ذكي *zaky* (*azkyja*); 'عنده قريحه' *'andoh qaryha*. [*m.* (*talâsim*)

Talisman, *n.* طلسم *talsam*,

Talk, *en* اتكلم *itkallim*; حكي *haka*; اتحدث *ithaddct*

Talk, *n.* كلام *kalâm*; حديث *hadyt*, *m.*

Talkative, *a.* غلباوي *galabâwy*; رغاي *raggâj* (-*yn*); كثير الكلام *kityr el kalâm* (*kutâr*).

Talkativeness, *n.* رغي *ragy*, *m.* غلبه *galaba*, *f.* [(-*yn*).

Talker, *n.* متكلم *mitkallim*

Tall, *a.* طويل *ṭawyl* (*tuwâl*); 'عالي' *'âly* (-*yn*). - talk تبحر *taḥgyṣ*. [*'ilû*, *m.*

Tallness, *n.* طول *tûl*; علو

Tallow, *n.* شحم *šahm*, *m.* - candle من شمع *sam' minn*. - chandler شماع *šammâ'*.

Talmud, *n.* التلمود *et talmûd*.

Tamarind, *n.* تمر هندي *tamr hindy*, *m.* [اتل *atl*, *m.*

Tamarisk, *n.* طرفه *ṭurfa*, *f.*

Tambour, *n.* طبله *tabla*, *f.* (*tablât*)

Tambourine, *n.* رق *riqq*, *m.*

Tame, *a.* أليف *alyf*; واخذ على *wâhid 'ala en nâs* (-*yn*).

Tame, *vt.* طبع *ṭabba'*

Tameness, *n.* الفه *ilfa*, *f.*

Tamper, *vi.* تداخل في *tadâḥal fy*. [*bag.* *vi.* اسمر *ismarr*.

Tan, *vt.* دبغ *dabağ*; صبغ *ṣa-*

Tandem, *n.* حصانين معاقبين *hoṣanên* في عريه واحد قدام الثاني

*mi'allagyn fy 'arabyja wá-hid quddám et tány.*

Tangerine, *n* يوسف افنديه *júsif afandyja* (*júsif afandy*)

Tank, *n* حوض *hód*, *m* (*hydán*). [ طاسه *tása*, *f*

Tankard, *n* اريق *abryq*, *m*

Tanner, *n* دباغ *dabbág*, صباغ *šabbág* (-*yn*)

Tannery, *n* مصبغه *masbaga* (*masábíg*); مدبغه *madbaga*, *f* (*madábíg*)

Tantalize, *vt* حانس *hannus*

Tap, *n.* (blow) خبطه *ḥabta* (*ḥabtát*); (of a cask) حنفيه *hanafyja*, *f* (*hanafyját*); بزبوز *bazbúz*, *m* (*bazabyz*)

Tap, *v.t.* خبط *ḥabat*

Tape, *n.* شريط *širyṭ*, *m* (*šarájit*). - worm الدوده العريضه *ed dúda el 'aryḍa*; الدوده الوحيدة *ed dúda el wahyda*.

Taper, *n.* شمعه *šam'ca*, *f.*

Tapestry, *n.* قاش شغل ابره *qumás šuḡl ibra*, *m.*

Tapioca, *n.* تايوكا *tabjóka*, *f.*

Tar, *n* قطران *qatrán*, *m.*

Tar, *vt* قطن *qatran*.

Target, *n.* نشان *našán* (-*at*); ميس *mys*, *m* (*amjás*).

Tariff, *n.* تعريفه *ta'ryfa*, *f.* (*ta'ryfát*). - piastre قرش صاغ *qirś ság* [ *lattaḥ*.

Tarnish, *vt* بقع *baqqa'*; لطح *ḥaṭṭ*

Tart, *n* فطيره *fiṭyra*, *f.* (*fatájir*) [ *ma'*, *m.*

Tarpaulin, *n* مشمع *mišam-*

Tartar, *n* ملح الطرطير *malḥ et ṭartyr*, *m*

Task, *n.* شغل *šuḡl* (*a'sḡál*); عمل *'amal*, *m* (*a'mál*) -work

take to - وبنج *wabbah*. شغل بالطريجه *šuḡl biṭ ṭaryḥa*.

Tassel, *n* زرزير *zerrr*, *m.* (*azrár*);

شرايه *šurrába*, *f.* (*šurrabát*).

Taste, *n.* ذوق *zôq* (*azwâq*);



طعم *ta'm*, *m* in good - بذوق *bi zôq* in bad - نقلة ذوق *bi qillet zôq*. there is no disputing about - لا جدال في الذوق *la gidâl fil zôq*. to my - على ذوقي *'ala zôgy*. - less ما لهش طعم *ma lsh's ta'm*

'Taste. *vt* داق *dâq* - good طعمه كويس *ta'moh kuwayyis*

'Tasteful, *a* لذيذ *lazyz*; طعمه كويس *ta'moh kuwayyis*

'Fastefully, *ad* بذوق *bi zôq*

'Tasty, *a* طعمه كويس *ta'moh kuwayyis*; بذوق *bi zôq*

'Tatter, *n.* شرموطه *šarmûta* (šaramyt); خرقه *huqa*, *f*

(šaraq)

'Tattoo, *vt* دق *daqq*

'Tattoo, *n.* دق *daqq*, *m*

'Taunt, *vt.* معير *ma'jar*; عير *'ayjar*

'Tavern, *n.* خماره *hammâra*, *f.* (hammarât; hamamyr).

Taw, *n.* بيليه *bylja*, *f* (byljât).

Tax, *n.* مال *mâl*; مكس *maks*;

رسم *rasm*, *m.* (risûn); ضريبه

*daryba*, *f* (darâjib) - col-

lector صراف *sarrâf* (-yn) -

payer مول *mumauwal* (-yn).

Tax, *vt* ربط مال *rabat mâl*;

عمل ضريبه *'amal daryba*.

Taxation, *n.* ربط المال *rabt*

*el mâl*

Tea, *n.* شاي *šây*, *m* - party

عرومه على الشاي *'izûma 'ala š*

*šây* [haffaz

حفظ *'allim*; علم *علم*

Teacher, *n.* معلم *mi'allim*

(-yn) .

Teaching, *n.* تعليم *ta'lym*, *m*

Teak, *n.* خشب التيك *hašab*

*el tyk*

Tear, *n.* (drop) دمعه *dim'a*,

*f.* (dimû'); (rent) شرط *šart*

(šurûl); خرق *harq*, *m* (hirûq).

in -s يعبط *by'ayyat*.

Tear, *vt.* شرمط *šarat*; شرمط *šarmat* - out قلع *qala'*

Tearful, *n* مدمع *mdamma'* (-*yn*) [ *gáz*; كاد *kád*

Tease, *vt* عاكس *áks*, عاط

Teat, *n* حلة الز *halamet el bizz*, *f* (*halamát*)

Technical, *a.* هندسي *handasy*, اصطلاحى *istiláhy* [*láh*, *m.*

Technicity, *n* اصطلاح *isti-*

Te Deum, *n* تسليحة حمد *tasbyhet hamd*, *f* (*tasabyh*)

Tedious, *a* طويل *tawyl* (*tuwál*); مطول *mitawwl*; متعب *mut'ib* (-*yn*)

Tediousness, *a* طوله *túla*, *f.* تعب *ta'ab*; ملل *malal*, *m.*

Teeth, *vi* سنن *sannin*

Teething, *n* تسنين *tasnyn*, *m*

Teetotaler, *n* واحد ما يشربش الخمره *wáhid ma jisrab's el hamra*.

Telegram, *n.* تلغراف *tiligráf*,

*m* (-*át*); اشاره برقيه *isára bargyja*, *f.* (*isarat*)

Telegraph, *n* تلغراف *tiligráf*, *m* (-*át*). - form ورقة *waraget tiligráf*.

Telegraph, *vt* دق تلغراف *daqq tiligráf*; شد تلغراف *šadd tiligráf*

Telegraphic, *a* تلغرافي *tilgráfy* [*ráfy* (-*ja*).

Telegraphist, *n* تلغرافجى *tiligráfi*

Telephone, *n* تلفون *tilifón*, *m* (-*át*)

Telescope, *n* ناضاره *naddâra*, *f* (*naddarat*); تلسكوب *tiliskób*, *m*

Tell, *vt* قال *qál*; اخبر *ahbar*. - again عاد *ád*. I will - you what it is اقول لك السيره ايه *aqúl lak es syra éh*. - off عين *ayjin*.

it is told of عن *juhka'an*. I am told بلغني *balagny*. who can -? مين يعرف *myn ji'raf*.

- tale فتى *fitany*  
 Temerity, *n.* جساره *gasára*;  
 جراءه *garáa*, *f.*  
 Temper, *n.* طبع *tab' (utbá'c)*,  
 خلق *hulq*, *m.* (ahláq) lose  
 one's - انحمق *inhamaq*; زعل  
*zi'il* out of - محموق *mahmúq*;  
 زعلان *za'lán (-yn)* put out of  
 - زعل *za'al*. in good - مبسوط  
*mabsút*. good-ed طبعه كويس  
*tab'oh kuwayyis* ill-ed طبعه  
 ردي *tab'oh rady*  
 Temperament, *n.* مزاج *ma-*  
*zág*. *m.* طبيعه *taby'a*, *f.*  
 Temperance, *n.* اعتدال *i'ti-*  
*dál*, *m.* [ *dil (-yn)*  
 Temperate, *a.* معتدل *mu'ta-*  
 Temperature, *n.* درجة الحرارة  
*daraget el harára*, *f.*  
 Tempest, *n.* نوء *naw*, *m.* فرطونه  
*fartúna*, *f.*  
 Temple, *n.* (place of wor-  
 ship) هيكل *hékál (hajákil)*;
- (side of face) صدغ *šadg'*, *m.*  
 (ašdág). ancient - بره *birba*  
 (baráby).  
 Temporal, *a.* زمني *zamany* ;  
 وقتي *waqty*. - power السلطه الزميه  
*el sultá el zamányja*.  
 Temporary, *a.* مؤقت *muw'aq-*  
*gat (-yn)*, وقتي *waqty*; احتياطي  
*ihitjáty*. - employé مستخدم  
*mistahdim zukurát*  
 Tempt, *vt.* جرب *garrab* ;  
 غوى *gáwa*.  
 Temptation, *n.* تجربه *tagri-*  
*ba*, *f.* اغوا *igwa*, *m.*  
 Tempter, *n.* غاوي *gáwy (-yn)*.  
 Tempting, *a.* مشهي *mušah-*  
*ly* ; مرغب *murağğib*.  
 Ten, *n.* عشره *'asara*.  
 Tenacious, *a.* متمسك *mitmas-*  
*sik* ; متشبت *mitsabbis (-yn)*.  
 Tenacity, *n.* تشبت *tašab-*  
*bus*, *m.*  
 Tenant, *n.* مستاجر *mustágir*

- (-yn); ساكن *sākin* (*sukkân*)  
 Tend, *vi.* ساعد *sā'id*; آنچه  
*ittagah.*  
 Tendency, *n.* ميل *mêl*, *m*  
 Tender, *vt.* قدم *qaddim*; عطا  
 ادى *idda 'ata* he -ed his  
 resignation استعفى *ista'fa*  
 Tender, *n.* عطا *'ata*, *m* ('*a-*  
*tawât*) . (ship) مركب *mar-*  
*kib*, *f.* railway - صحريج *sah-*  
*ryg* (*ṣaharyg*)  
 Tender, *a* طرية *tary* (*tu-*  
*râj*) - hearted حنين *ḥinay-*  
*jin* (-yn) [*ja*; شفقه *šafaqa*, *f*  
 Tenderness, *n* حنيه *ḥinny-*  
 Tendril, *n.* لبلوب *lablûb*, *m*  
 (*labalyb*)  
 Tenement-house, *n* رعب *rab'*,  
*m* (*rubû'a*); وكالة *wikâla*, *f.*  
 (*wakâjil*).  
 Tennis, *n.* لعب التنس *li' b et*  
*tenis*, *m* لعب الكوره *li' b ek kôra.*  
 Tenor, *n* مضمون *madmûn*, *m.*
- Tense, *n.* وقت *waqt*, *m.* صيفه  
*syga*, *f.* [ *matt*, *m.*  
 Tension, *n* شد *šadd*; مط  
 Tent, *n.* حيمه *hêma*, *f* (*hi-*  
*jam*). large - صيوان *sywân*  
 (*sawawyn*). - maker خيمي *hy-*  
*jamy* (-ja).  
 Tenth, *a* عاشر *'âšir*. one -  
 part عشر *'uśr* (*a'šâr*) [ (-*ât*)  
 Tenure, *n* ايجار *ygâr*, *m.*  
 Tepid, *a* فاتر *fâtir* (-yn)  
 Tepidness, *n.* سخونه خفيفه *su-*  
*hûna ḥafyfa*, *f*  
 Term, *n.* (limit) مده *mudda*,  
*f* (*mudad*); ميعاد *my'âd*, *m.*  
 (*mawa'yd*); (word) كلمه *kilma*  
 (*kilmât*); لفظه *lafza*, *f* (*laf-*  
*zât*). -s شروط *šurût*. in plain  
 -s بکلام واضح *bi kalâm wâdiḥ.*  
 on easy -s بدون تکليف *bi dûn*  
*taklyf.* we are on good -s  
 علاقاتنا طيبه *'ilaqâtna ṭayjiba.*  
 we are on bad -s علاقاتنا بطاله

'*ilaqátna battála. come to - s*  
اتفق *ittafaq*

Terminal, *a* آخر *áhir*

Terminate, *vt* خلت *nahaha*,  
خلص *hallas* *vt* انتهى *intahá*;  
خلص *hallas*. [*f* آخر *áhir*, *m*  
*hális*.

Termination, *n* نهاية *nahája*,

Terminus, *n* آخر محطة *áhir*  
*mahatta*, *f* [*hár*, *m*

Terra - cotta, *n* فخار *fuli-*

Terrace, *n* سطح *sath* (*astuh*),  
سطوح *sutúh*, *m* (*astíha*)

Terrestrial, *a* ارضي *ardy*

Terrible, *a* مرعب *mur'ib*,  
مخيف *muhyif* (*-yn*)

Terrify, *vt* خوف *hauwif*;  
فزع *faza'*.

Territory, *n* ارض *ard*, *f*

Terror, *n* خوف *hóf*;  
فزع *faza'*, *m* he is the - of  
every body كل الدنيا تخاف منه  
*kull ed dinja tiháf minnoh*.

- struck منزوع *ma/zú'*

Terse, *a* لطيف *latyif*; كويس  
*kuwayjis*

Test, *n* تجربه *tagriba*, *f*. (*ta-*  
*gárib*); جشنی *šíšny*, *m*.

Test, *vt*. جرب *garrab*; امتحن  
*imtahan*; اخذ جتني *ahad šíšny*

Testament, *n* وصيه *wasyja*,  
*f* (*wasája*) New - العهد الجديد  
*el 'ahd el gidyd* Old - العهد  
القديم *el 'ahd el qadym*.

Testator, *n* موصي *muwasşy*,  
مورت *muwarris* (*-yn*) [*syja*

Testatrix, *n*. موصيه *muwas-*  
Testicle, *n* خصيه *hisja*, *f*  
(*hisját*); بيض *béd*, *m*. (*bydán*)

Testify, *vi*. شهد *shíhid*.

Testimony, *n* شهادة *sháhada*,  
*f* (*shádát*).

Testing, *n*. تجربه *tagriba*, *f*  
امتحان *imtihán*, *m*. [*duhum*.

Tête-à-tête, *n*. لوحدهم *liwah-*

Tether, *vt*. قيد *qayjid*

Tether, *n* قيد *qéd* (*qijúd*);

مقود *maqwid*, *m* (*maqâwid*).

Text, *n* نص *naṣṣ*; موضوع *muwawwudû*, *m* [نسيج *nasyg.*

Textile, *n.* منسوج *mansûg*;

Than, *con* من *min*; عن *an*  
he is richer - I هو اعنى مني *hu-*  
*wa agna minny*

Thank, *vt.* شكر *šakar*, اشكر *itsakkar* لى, استكثر بحير *istak-*  
*tar bi hîr*, حمد *hamad* - God ا  
الحمد لله *el hamdu lillâh*

Thank, *n* شكر *šukr*; حمد *hamd*, *m* -s ممنون *mamnûn*,  
كثر حيرك *mutšakkir*, كثر حيرك  
*kattar hîrak* best - ممنون

خالص *mamnûn hâliṣ* I will -  
you for من فضلك ادبني *min fad-*  
*lak iddyny* -s to you that  
كثر خيرك اللى *kattar hîrak illy*

Thankful, *a* شاكر *šâkir*;  
ممنون *mamnûn* (-yn). I am -  
that الحمد لله ان *el hamdu lillâh*  
*in*

Thankfulness, *n* شكر *šukr*;  
شكران *šukrân*, *m* ممنونيه *mam-*  
*nunyja*, *f*

That, *pro* دكها *dikha*, اللى  
*illy. con.* ان *in* like - زي كدا  
*zaj keda*. seeing - من حيت ان  
*min hês in* - way من هنا *min*  
*hena* - is right ا كدا *ta-*  
*mâm keda*, عظيم *‘azym* on -  
بناءً على ذلك *‘ala zâlik*; على ذلك  
*bunâan ‘ala zâlik* what of -?  
يعني وا به *we êh ja‘ny* - is it !

اهو كدا *ahô keda*

Thatch, *n* قش للسقف *qašš lil*  
*saqf*

The, *art* ال *el* at - house  
الولد في البيت *til bêt* - good boy  
*el walad eṭ tayjib*. - na-  
tives of this city دي اهالي البلد  
*ahâly el balad dy*.

Theatre, *n.* تياترو *tijâtro*, *m.*  
(*tijatrât*)

Theft, *n.* سرقة *sirqa*, *f*

(*siqât*).

Their, *pro* هم - *hum* - book  
 كتبهم *kitâbhum*.

Theirs, *pro* بتاعهم *bitâ'hum*;  
 بتوعهم *bitû'hum*

Them, *pro* هم - *hum* I gave  
 - ادبتهم *iddêthum* of - هم  
*minhum*

Then, *ad*. وقتها *waqtaha* ;  
 بعدين *bâ'dén*, ادا *izan* now  
 and - من وقت لوقت *min waqt*  
*li waqt*. till - لحد وقتها *li hadd*  
*waqtaha* what - وابه بقى *wc*  
*êh baqa* the - government  
 وقتها *el hukûma fy*  
*waqtaha*

Thence, *ad* من هناك *min he-*  
*nâk* ; عشان كدا *'asân keda* -  
 forth من وقتها *min waqtaha*

Theodolite, *n* تيودوليت *tyo-*  
*dolyt, m* [ (-yn).

Theologian, *n*. لاهوتي *lahûty*

Theology, *n* علم اللاهوت *'ilm*

*el lahût, m*

Theoretic, *a*. نظري *nazary*.

Theory, *n*. نظر *nazar, m*.

There, *ad* هناك *henâk*. - he  
 is اهو *ahô* - you are اديك

*adyk* - is كان فيه *fyh* - was  
 كان فيه *kân fyh* - is not ما فيهش *ma fyh's*.

- was not ما كاش فيه *ma kân's*  
*fyh* in - هناك جوا *henâk gû-*

*wa* - about تقريباً *tagryban*. -  
 and back رايح جاي *râj'ih gâj*

Therefore, *ad* ادا *izan*; عشان  
 كدا *'asân keda*; على ذلك *bu-*  
*nâan 'ala zâlik*.

Thereby, *ad* بواسطة ذلك *bi*  
*wâstet zâlik*; بالطريقة دي *bit*

*taryqa dy* [ *hâr*.

Thermal, *a*. سخن *suh'n* ; حار

Thermometer, *n* ترمومتر *ter-*

*mômîtr (-ât)*; ميزان الحرارة *my-*  
*zân el harâra, m*.

These, *pro* دول *dôl*.

They, *pro*. هم *hom*; هما *humma*.

Thick, *a.* تخين *tihyn* (*tuhân*).  
 through – and thin بدون وعي *bi dún wa'iy*. – headed *balyd*  
*balyd* [ تخين *tihin*.  
 Thicken, *vt.* تخن *tahhan* *vi.*  
 Thickness, *n* تخن *tuhn*, *m.*  
 تخانه *tahâna*, *f*  
 Thief, *n* حرامي *harâmy* (-*ja*);  
 سارق *sâriq* (-*yn*)  
 Thigh, *n.* فخد *fa'id* (*afhâd*),  
 ورك *wirk*, *m* (*awrâk*).  
 Thimble, *n.* كستبان *kustibân*,  
*m.* (-*ât*)  
 Thin, *a.* رفيع *rasyf*; *rufayja'*  
 (-*yn*), نحيف *nahyf* (*nuhâf*)  
 grow – رفع *rifi'*. make – رفع  
*raffa'*. – faced الوش *nahyf el wis's* – skinned  
 سريع *saryf el ihsâs*.  
 Thing, *n.* شي *shî*, *m.* (*as'ja*);  
 حاجه *hâga*, *f.* (*hagât*). above  
 all –s على الخصوص *alal husûs*.  
 no such – ! ابدًا *abadan*. any

– but that كله الاّ دا *kulloh ulla da*.

Think, *vt* افكر *iftakar*; ظن  
*zann*; خمن *hammin* – over  
 اعتبر *itrauwa*. – much of  
 استهتر *is-tabar* – light of  
 استهتر *is-tahtar*. what do you – of?  
 افكر *fikrak* *ch 'an*

Thinking, *n* فكر *fikr*; ظن  
*zann*, *m* what are you – of?

بافتكر عن ايه *bitiftikir 'an ch*

Thinness, *n* رفع *ruf'*, *m*

Third, *a.* ثالث *tâlit*. one –  
 part ثلث *tult* (*atlât*). every  
 – day ثلاث ايام *kull talât*  
*ayjâm*.

Thirst, *n* عطش *atâs*, *m.*

Thirsty, *a.* عطشان *at'sân*  
 (-*yn*). [ *tâsar*.

Thirteen, *a* ثلاث عشر *talat-*

Thirty, *a.* ثلاثين *talatyn*.

This, *pro* دا *da*, *m* دي *dy*,  
*f.* what is – ! دا ايه *da eh*



da, like - كدا *keda* - way  
 من هنا *min hena*. from - place  
 من هنا *min hena*. - morning  
 الصبح *en nahâr da ç*  
*ṣubh*. [ (*šók*)

Thistle, *n* شوكة *šôka*, *f*

Thong, *n* سير *sîr*, *m* (*sijûr*);  
 زحمة *zuḥma*, *f* (*zuḥam*)

Thorn, *n* شوكه *šôka*. *f* (*šók*)  
 he is upon - s هو فاعد على نار  
*huwa qâ'id 'ala nâr* he is a  
 - in my side هو عداي *huwa*  
 'azâby

Thorny, *a* فيه شوك *fyh šók*,  
 كثير الشوك *kityr ç šók*

Thorough, *a* كامل *kâmil*, تام  
*tâmm (-yn)* - bred اصيل *asyl*  
 (*usâl*). - fare سكة *sikka* (*sz-*  
*kak*); شارع *šâri'* (*šawâri'*)

Thoroughly, *ad.* تمامًا *tamâ-*  
*man*; بالتام *bit tamâm*.

Those, *pro* دكهم *dukham*;  
 دكهما *dukhamma*.

Thou, *pro* انت *enta*, *m* انت  
*enty*, *f*

Though, *con* مع ان *ma' in*;  
 ولو *wa law*; وان كان *wa in kân*.  
 as - كأن *kain*

Thought, *n* فكر *fikr* (*af-*  
*kâr*); تحمين *tahmyn*, ظن *zann*,  
*m.* (*zunûn*) *a* - better احسن  
 قليل *ahsan bi šé qalyl*.

lost in - s غرقان في الافكار *garqân*  
 في الافكار *fil afkâr* upon second - s  
 بعد *ba'd et tafakkur* - reader  
 سجاوي *symâwiy*

Thoughtful, *a* مفكر *mufta-*  
*kir*; مهم *muhtamm (-yn)*.

Thoughtfulness, *n* تفكر *tafak-*  
*kur*; اهتمام *ihitmâm*, *m*

Thoughtless, *a* طائش *tâjis*  
 (-*yn*); اطير *atjar*; مطيور *matjûr*  
 (-*yn*).

Thoughtlessness, *n* طيائه *tajâsa*;  
 طياره *tajâra*, *f*.

Thousand, *a* الف *alf*, *m.*

(*ulûf*). a - thanks كترالف خيرك  
*kattar alf hêrak*.

Thrash, *vt* ضرب *darab*,  
(wheat) درس القمح *daras el*  
*qamh*

Thrashing, *n* ضرب *darb*; (of  
wheat) درس *dars, m* - sledge  
نورج *nôrag (nawârag)*

Thread, *n*. حيط *hêt, m (hy-*  
*tân)* - bare ناحل *nâhil*; منحول  
*manhûl (-yn)*

Thread, *vt* اضم *ladam*

Threat, *n* تهديد *tahdyd (-ât)*;  
تخويف *tahwyf, m*.

Threaten, *vt* هدد *haddid*;  
خوف *hauwif*

Threatening, *a*. يخوف *jihau-*  
*wif*; يهدد *jihaddid*

Three, *a*. تلاته *talâta*.

Threshold, *n*. عنبه *'ataba, f*  
(*'atab*). [*marrât*

Thrice, *ad*. تلات مرات *talât*

Thrift, *n* اقتصاد *iqtisâd*;

تدبير *tadbyr, m*.

Thrifty, *a*. مقتصد *muqtasid*,  
مدبر *mudabbir (-yn)*.

Throat, *n* زور *zôr*; حلق *halq*,  
*m* he cut her - دبحها *dabah-*  
*ha* take one by the - مسكه

من خنائه *miskoh min hynâqoh*.

Throb, *vi* ضرب *darab*; خفق  
*hafaq*

Throne, *n* تحت *taht*; كرسي  
الملك *kursy el mulk, m*

Throttle, *vt* خنق *hanaq*.

Through, *pre* في *fy*; من *min*;  
من الاول للآخر *min el auwil*

*lil âhîr* - car عرييه طوالي  
*'a-rabyja tauwâly*. - my bro-

ther بواسطة اخوي *bi wâstet ahû-*  
*ja* he passed - the gate فات

من البوابه *fât min el bauwâba*.  
he was wet - اتبل لجلده *itball*

*li gildoh*. I am - with my  
work خلصت شغلي *hallast šugly*.

right - طوالي *tauwâly*. carry

- *naha*; *خالص* *ḥallaṣ* fall

- *خاب* *ḥāb*; *ما نفاش* *ma nafa's*

Throughout, *pre* في كل *fy*  
*kull*; *من الاول للاخر* *min el*  
*awwil lil āḥir*

Throw, *vt.* رمى *rama*; *حذف*  
*ḥadaḥ* - up *استفزع* *istaḥraḡ*;

*طرش* *ṭaraś*

Throw, *n* رميه *ramja* (*ram-*  
*jāt*); *حذفه* *ḥadfa*, *f* (*ḥadḥāt*)

Thrust, *vt* *زق* *zaqq*, *زغد*  
*zaḡad*. - in *دحش* *dahaś*

Thrust, *n* *زقه* *zaqqa* (*zaq-*  
*qāt*); *زغده* *zaḡda*, *f.* (*zaḡdāt*).

- one's nose into *في* *حشر روجه* *fy*.  
*ḥaśar rôḥoh* *fy*. [*qyla*, *f.*

Thud, *n.* *ضربه ثقيله* *darba ti-*

Thumb, *n.* *الصباع الكبير* *es su-*  
*bô' ek kibyr*, *m.* (*sawâbi'*).

Thump, *vt* *خطب* *ḥabat*; *ضرب*  
*darab*.

Thump, *n.* *خطبه* *ḥabṭa* (*ḥab-*  
*tāt*); *ضربه* *darba*, *f* (*darbāt*).

Thunder, *n.* *رعد* *ra'ad*, *m.* -  
*حس الرعد* *ḥiss er ra'ad*.

Thunder, *vi.* *رعد* *ra'ad*. it-s  
*الدينيا بتعد* *ed dinja bitir'ud*.

Thursday, *n.* *يوم الخميس* *jôm*  
*el ḥamys*, *m.*

Thus, *ad* *كدا* *keda*. - much  
*قد كدا* *qadd keda*

Thy, *pro.* *ك* *-ak*; *-ik*. -  
self *نفسك* *nafsak*

Thyme, *n.* *زعر* *za'tar*, *m.*

Tiara, *n* *تاج* *tâg*, *m* (*tygân*).

Tick, *n.* (insect) *قراضه* *qu-*  
*râda* (*qurâd*). [*rab*.

Tick, *vi* *دق* *daqq*; *ضرب* *da-*

Ticket, *n.* *تذكرة* *tazkara*, *f.*  
(*tazâkir*) return - *راجع* *tazkara*

*râjih gâj*. sea-  
son - *اشترك* *istirâk* - col-  
lector *كساري* *komsâry*.

Tickle, *vt.* *زغزغ* *zaḡzaḡ*.

Ticklish, *a.* *يغير* *jigyr* (-*u*).

Tide, *n.* *المد والجزر* *el madd*

*wil gazr, m.*

Tidiness, *n* ترتيب *tartyb, m.*

هندمه *handıma, f*

Tidy, *a* مرتب *mirattib; مهندم mihandim (-yn).*

Tie, *vt* ربط *rabat; حزم hazam.* - up صر *sarr* - one's head اعصب *it'aşşab.* - the hands كتف *kattif* - oneself down انهد *it'ahhid*

Tie, *n* ربطه *rabta, f (rab-tât);* رباط *rubât, m (-ât)*

Tiger, *n.* نمر *nımr (nimûra).*

Tight, *a* ضيق *dayjaq, مشدود maşduđ (-yn).*

Tighten, *vt* ضيق *dayjaq; شد şadd.* [ شد *şadd, m.*

Tightness, *n.* ضيقه *dyqa, f.*

Tigress, *n.* نمره *nımra.*

Tile, *n.* طوبه *tûba (tûb);* تريعه *tarby'a, f. (taraby'.*

Till, *pre.* لغاية *li gâjet; لحد li hadd.* - now لدوقت *h dil-*

*waqt* - when? لحد امته *li hadd emta.*

Till, *vt* حرت *harat* - ed محروت *mahrût.* [ حرت *hart, m.*

Tillage, *n.* حرانه *hirâta, f.*

Timber, *n* خشب *hasab, m.* - yard مغلق خشب *mağlaq hasab (mağalıq).* seller of - حساب *has'sâb (-a).*

Time, *n* وقت *waqt; زمان zamân; اوان awân, m* one - مره *marra (marrât).*

at one - في الماضي *fil mâdy; زمان zamân* at a - مره واحده *marra wâhda.* at -s

في بعض الاحيان *fy ba'd el ahjân; احيانا ahjânan.*

at all -s في كل وقت *fy kull waqt* in good - في الوقت المناسب

*fil waqt el munâsib.* in no - في لحظة بصر *fy lamhet basar.*

once upon a - مره *marra ; يوم jôm min el ayyâm.*

by that - عندها *waqtaha; وقتها*

'andaha. by this - دلوقت dil waqt for the - being في الوقت الحاضر <i>fil waqt el hâdir</i> from - to - احيانا <i>ahjânan</i> in - في مرات <i>fil my'âd</i> - after - مرات <i>marrât kityra</i> up to the present - دلوقت <i>hadd dil-waqt</i> what - is it <sup>2</sup> كم الساعة <i>es sâ a kâim</i> give him - اصبر <sup>1</sup> عليه <i>isbur 'alîh</i> in the mean- في اتاذلك <i>fy asna zâlik</i> take - اتقبل <i>itmahhu'</i> have a good- ابسط <i>mbasat</i>	Tincture, <i>n</i> صبغه <i>ṣabga, f.</i> ( <i>sabgât</i> )
Timely, <i>o</i> في وقته <i>fy waqtah</i> , في الوقت المناسب <i>fil waqt el munâsib</i>	Tinder, <i>n</i> صوفان <i>sufân, m.</i>
Timid. <i>a.</i> خوبف <i>hauwuf</i> ; مستحي <i>mustihiy(-yn)</i> . [ <i>haja, m.</i>	Tinker, <i>n</i> سنكري <i>sankary</i>
Timidity, <i>n</i> خوف <i>hóf, hîa</i>	Tinkle, <i>vt</i> طن <i>tann</i> ; رن <i>rann</i> . [ <i>rann, m</i>
'Tin <i>n</i> تنكه <i>tanaka (tanakât)</i> ; صفيء <i>safyha, f.</i> ( <i>safâ-jih</i> ). - sheet تنك <i>tanak. -ned</i>	Tinkling, <i>n</i> طن <i>tann</i> , رن
Timid. <i>a.</i> خوبف <i>hauwuf</i> ; مستحي <i>mustihiy(-yn)</i> . [ <i>haja, m.</i>	Tinsel, <i>n</i> فويه <i>fôja, f.</i>
Timidity, <i>n</i> خوف <i>hóf, hîa</i>	Tint, <i>n</i> لون <i>lôn, m</i> ( <i>alwân</i> )
'Tin <i>n</i> تنكه <i>tanaka (tanakât)</i> ; صفيء <i>safyha, f.</i> ( <i>safâ-jih</i> ). - sheet تنك <i>tanak. -ned</i>	Tiny, <i>a.</i> صغير قوي <i>sugayyar qaay'(-yn)</i>
Timid. <i>a.</i> خوبف <i>hauwuf</i> ; مستحي <i>mustihiy(-yn)</i> . [ <i>haja, m.</i>	'Tip <i>n</i> (end) طرف <i>tarf, m.</i> ( <i>turûf</i> ), راس <i>râs, f</i> ( <i>rûs</i> ); (present) بقشيش <i>baqsîs, m</i>
Timidity, <i>n</i> خوف <i>hóf, hîa</i>	- toe طراطيف الصوابع <i>ṭaratyf es sawâbi</i> - top اعلى <i>a'la</i> ; اعلاه <i>a'lâh</i>
'Tin <i>n</i> تنكه <i>tanaka (tanakât)</i> ; صفيء <i>safyha, f.</i> ( <i>safâ-jih</i> ). - sheet تنك <i>tanak. -ned</i>	Tip, <i>vt.</i> بقشش <i>baqsîs</i> ; ادى بقشيش <i>idda baqsîs</i> .
Timid. <i>a.</i> خوبف <i>hauwuf</i> ; مستحي <i>mustihiy(-yn)</i> . [ <i>haja, m.</i>	Tipsy, <i>a</i> مسكران <i>sakrân (-yn)</i>
Timidity, <i>n</i> خوف <i>hóf, hîa</i>	'Tire, <i>vt.</i> اتعب <i>at'ab</i> , تعب <i>ta'ab</i> .
'Tin <i>n</i> تنكه <i>tanaka (tanakât)</i> ; صفيء <i>safyha, f.</i> ( <i>safâ-jih</i> ). - sheet تنك <i>tanak. -ned</i>	-d تبان <i>ta'bân (-yn)</i> get -d تب <i>ti'ib</i> . -some متعب <i>mut'ib</i>

Tissue, *n* نسيج *nasyg*, *m.* –  
 paper ورق حرير *waraq haryr*  
 Titbit, *n* نكته *nukta*, *f*  
 (*nukat*)  
 Tithe, *n.* عشر *‘usr*, *m* (*‘usûr*).  
 Title, *n* لقب *laqab* (*alqâb*),  
 deed نقب *naqb*, *m* – deed حجة *higga*  
 (*higag*). [ *lâm fârig* ]  
 Tittle-tattle, *n* كلام فارغ *ka-*  
 Titular, *a* صاحب الوظيفة *sâhib*  
*el wazyfa*; صاحب اللقب *sâhib*  
*el laqab*  
 To, *prc* الى *ila*, لى *li*; عند *‘and*  
 he went – Cairo راح مصر *râh*  
*masr*; راح على مصر *râh ‘ala*  
*masr* he told her – her face  
 قال لها في وشها *qâl laha fy wis-*  
*šaha*. he is nothing – her ما  
 فيهش بينه وبينها قرابه *ma fyhš bē-*  
*noh we bēnha qarāba*. he  
 counted – ten. عد لحد عشره *‘add*  
*li hadd ‘asara* his kindness  
 – me علي شفقتة *šafaqtah ‘alay-*

*ja*. it is five minutes – seven  
 الساعة سبعة الا خمسة *les sâ‘a saba‘ a*  
*illa hamsa*  
 Toad, *n* ضفدع *dufda‘*, *m*  
 (*dafâdi‘*) [ *qammar*. ]  
 Toast, *n* عيش مقمر *‘êš mī-*  
 Toast, *vt* قمر *qammar*; شرب في  
 شرب في عجة *širib fy sirr*; شرب في  
 شرب في محبة *širib fy mahabbet*  
 Tobacco, *n* دحان *duhhân*, *m*  
 Tobacconist, *n* دخانجي *da-*  
*hâhny* (*-ja*).  
 To-day, *n.* النهار دا *en nahâr*  
*da*, يوم تاريخه *jôm taryhoh*.  
 Toe, *n* صباع الرجل *šubâ‘ er*  
*riġl*, *m* (*‘awâbi‘*) from top  
 to – من راسه لرجله *min râsoh li*  
*riġloh*  
 Together, *ad.* سوا *sawa*;  
 ويا بعض *wayja ba‘d*.  
 Toil, *vt* كد *kadd*; تعب *ti‘ib*.  
 Toil, *n.* تعب *ta‘ab*; كد *kadd*  
 Toilet, *n.* زينه *lbs*, *m.* لبس *lbs*, *m.*

- zyna, *f.* make one's - اتقدر *ithandar*, *f.* اتهندز *ithandız*  
 Token, *n.* علامه 'alâma ('alamât); اماره *amâra*, *f.* (amarât).  
 Tolerable, *a.* محتمل *muhtamal*, معتدل *mu'tadil* (-yn)  
 Tolerate, *vt.* صرح ب *sarraḥ* *bi*; سمح *samah*  
 Toleration, *n.* تصریح *taṣryḥ*, سماح *samāḥ*, *m.*  
 Toll, *n.* (tax) رسم *rasm*, *m.* (rusûm), (of bell) دقة *daqqa*, *f.*  
 Tomato, *n.* بنجان قوطه *bitingân qûta*; طماطم *tamâtım*, *m.*  
 Tomb, *n.* تربه *turba*, *f.* (turab), قبر *qabr*, *m.* (qubûr) - of a *šéh* زاوية *záwja* (zawâjja) - stone حجر القبر *ḥagar el qabr* (ḥigâra).  
 Tombac, *n.* تمباك *tumbâk*, *m.* - seller تمباکچی *tumbâk'sy*.  
 To-morrow, *n.* بكرة *bukra*.
- day after - بعد بكرة *ba'd bukra*. [ (tonolatât) ]  
 Ton, *n.* طونولاته *tonolâta*, *f.*  
 Tone, *n.* حس *ḥiss*; صوت *ṣôt*.  
 in an under - بحس واطي *bi ḥiss wâty*  
 Tongs, *n.* ماشك *mâsik* (mawâsik); مقاط *miqât*, *m.* (malazyt).  
 Tongue, *n.* لسان *lisân*, *m.* (-ât; alsina) he held his - *sikit*; خرس *ḥuris* at one's - end على طرف لسانه *'ala tarf lisânoh* - and groove عائق *'âsiq we ma'sûq*.  
 Tonic, *n.* مقوي *muqawwy*, *m.* (-ât)  
 Tonnage, *n.* محمول المركب *mahmûl el markib*, وسق المركب *wasq el markib*  
 Tonsil, *n.* لوزة الودن *lôzet el widn*, *f.* (lozât).  
 Too, *ad.* كان *kamân*; بزيادة *bizjâda*; أكثر من اللزوم *aktar*

*min el lizûm* it is - early  
*للسا بدري قوي* *lissa badry qa-*  
*wy*. I have - much  
*عندي بزاده* *‘andy bizjâda*

Tool, *n.* *عده* *‘idda* (*‘idad*);  
*آله* *âla*, *f* (*alât*)

Tooth, *n.* *سن* *sinn*, *m.* (*sinân*,  
*asnân*) cut one's teeth *سنن*  
*sannin*. grind one's teeth  
*جز على سناه* *gazz ‘ala sinânoh*  
 show one's - *ورى العين الجرا*  
*warra el ‘în el ħamra* -pick  
*مسواك* *miswâk* (*masawyk*). -  
 brush *فورشة سنان* *foršet sinân*.  
 -less *اهتم* *ahtam* (*lutm*)

Top, *n.* *راس* *râs*, *f* (*rûs*). -of  
 a house *سطح البيت* *sath el bêt*  
 from - to bottom *من فوق تحت*  
*min fôq li taht* he shouted  
 at the - of his voice *زعق بعوا حسه*  
*za‘aq bi ‘ilû ħissoh*. - hat  
*برنيطة طوبله* *bornêta tawyla*  
 spinning - *نخله* *naĥla* (*nuĥal*).

-most *فوقاني خالص* *foqâny ħâlis*.

Topaz, *n.* *زبرجد* *zabargid*;  
 Zirconium, *n.* *زمرد اصفر* *zumurrid asfar*, *m.*

Topic, *n.* *موضوع* *mawdû‘*  
 (*mawady‘*), *برهان* *burhân*, *m.*  
 (*barahyn*). [*توبوغرافيا*, *f.*

Topography, *n.* *طوبوغرافيه*

Topsy-turvy, *ad* *فوقاني تحماني*  
*foqâny taĥtâny*.

Torch, *n.* *متعل* *maš‘al*, *m.*  
 (*mašâ‘il*)

Torment, *vt* *عذب* *‘azzib*.

Torment, *n.* *عذاب* *‘azâb*,  
*m* (-ât). [*زيب* (-yn)]

Tormenter, *n.* *معذب* *mi‘az-*

Tornado, *n.* *زوبعه* *zôbâ‘a*, *f.*  
 (*zawâbi‘*)

Torpedo, *n.* *ترييد* *torbyd*, *m.*

Torpid, *a* *مخدر* *miĥaddar*.

Torrent, *n.* *سيل* *sêl*, *m* (*syûl*).

Tortoise, *n.* *زعلفه* *zi‘lifa*, *f.*  
 (*za‘âlif*) - shell *باغه* *bâga*

Torture, *n.* *عذاب* *‘azâb*, *m.*



Torture, <i>et</i> عذب 'azzib.	متأثر كثيراً <i>sallah</i> deeply - <i>el</i>
Tory, <i>n</i> من حزب المحافظين <i>min</i> <i>ḥazb el muḥāfizyn</i> .	عمل <i>mitassar kityr</i> - glasses طوكة 'amal tōka
Toss, <i>n</i> خطه <i>ḥabta</i> ( <i>ḥab-</i> <i>tāt</i> ). طسه <i>tassa, f</i> ( <i>tassāt</i> )	Touch, <i>n</i> لسه <i>lamsa</i> ( <i>lam-</i> <i>sāt</i> ), مسه <i>massa, f</i> ( <i>massāt</i> )
Toss, <i>et</i> خبط <i>ḥabat</i> ; طس <i>tass</i> - up باط والا لي'رب <i>ṭurra walla jāz</i>	he has a - of fever عنده شوية حمى 'andoh 'urwayyēt ḥimma keep in - with ويا لoh
Total, <i>n</i> جملة <i>gumla, f</i> مجموع <i>magmū'</i> , <i>m</i> - abstainer ما <i>ma jisrabs ulla</i> <i>el mayya</i> - abstinence الامتناع	'ilāqa wayya - stone حجر محك <i>hagan miḥakk</i> - wood صوفان <i>sufān</i>
<i>el mutinā'</i> 'an <i>el</i> <i>muḥkirāt</i>	Touching, <i>a</i> مؤثر <i>muassir</i> Touchy, <i>a</i> حمقى <i>ḥimaqq</i> (- <i>ja</i> ); حاسس <i>hassā</i> (- <i>yn</i> )
Totality, <i>n</i> . الكل <i>el kull</i> , المجموع <i>el magmū'</i> ; الجملة <i>el</i> <i>gumla</i> [lyya, بالمره <i>bil marra</i>	Tough, <i>a</i> ناشف <i>nāšif</i> , حامد <i>gāmīd</i> (- <i>yn</i> )
Totally, <i>ad</i> بالكلية <i>bil kul-</i>	Toughness, <i>n</i> شوفيه <i>nišu-</i> <i>fyja</i> ; جموده <i>gumudyja, f</i>
Totter, <i>vi</i> اطوح <i>ittawwāḥ</i> , اطوح <i>ittōtah</i> -ing متزعزع <i>mitza'za'</i> .	Tour, <i>n</i> . سفر <i>safar, m</i> ( <i>as-</i> <i>fār</i> ); سياحه <i>siyāḥa, f</i> ( <i>siyahāt</i> )
Touch, <i>et</i> لمس <i>lams, m</i> <i>mass.</i> - at على فات <i>fāt 'ala</i> - up	Tourist, <i>n</i> سواح <i>sawwāḥ</i> (- <i>yn</i> ); سايح <i>sājih</i> ( <i>suwāḥ</i> )
	Tow, <i>n</i> مشاق <i>mišāq, m</i> .

مقطور *istobba*, *f* in - *قطور*  
*maqtûr*

Tow, *vt* جر *garr*, قطر *qatar*

Towage, *n* حر *garr*; سحب  
*sahb*, *m*

Toward, *pre* لجهة *li gihet*,  
لناحية *li nâhjet* - midnight  
قرب نص الليل *qurb nuss el lél*

Towel, *n* فوطه وس *fûtet*  
*wis's. f* (*fuwat*). اشكير *bâs-*  
*kyr*, *m* (*bašakyr*) [*râg*]

Tower, *n* برج *burg*, *m* (*ab-*

Towing, *n*. قطر *qatr*, جر *garr*,  
*m* - rope لبان *libân*

Town, *n* بلد *balad* (*bilâd*),  
مدينة *mîdyna*, *f* (*mudun*)  
seaport - مينه بحريه *mîyna bah-*  
*ryja* -sman ابن البلد *ibn*  
*el balad* (*wilâd*) - hall المجلس  
*el maglis el balady*

Toy, *n* لعبه *li'ba*, *f.* (*li'ab*)  
- shop دكان لعب *dukkân li'ab*  
(*dakakyn*).

Trace, *n*. اثر *asar*, *m.* -s  
جرارات *garrarât*

Trace, *vt* (follow) اتبع *it-*  
*taba'*; (sketch) رسم *rasam* -  
the origin of اصل على *asl* *is-*  
*tadall'ala asl* no one could  
- him ما حدش عرف له اثر *ma*  
*haddis 'irif loh asar.*

Track, *n* طريق *taryq*, *m.*  
(*turuq*) beaten - مطروقه  
*sikka matrûqa.*

Tract, *n* ارض *ard*, (*book*)  
كراسه *karrâsa*, *f* (*kararys*).

Traction, *n* جر *garr*, سحب  
*sahb*, *m*

Trade, *n* تجاره *tigâra* (*ti-*  
*garât*), صنعه *san'a*, *f* (*šanâ-*  
*ji'*) -sman بيع *bayjâ'*; متسبب  
*mitsabbib* (-*yn*) - mark علامه  
*'alâma*; ماركة البضاعه *mârket el*  
*budâ'a* slave - تجارة الرقيق *ti-*  
*gâret er raqqq.*

Trade, *vi.* ناجر *tâgir*

Trader, *n.* باع *bayjâ'*; متسبب *mitsabbib* (-*yn*).

Tradition, *n.* تقليد *taqlyd, m.* (*taqályd*; -*át*). -s of Mohammed حديث *hadys*

Traffic, *n.* تجاره *tigára, f.*

Tragedian, *n.* متخصص روايات *muṣahhiṣ riwaját muḥzina*

Tragedy, *n.* روايه محزنه *riwájja muḥzina, f.* (*riwaját*)

Trail, *vi.* جر *garr*; جرجر *gargar*

Train, *n.* قطار *qatr*; قطار *qatár* (-*át*); وابور *wabúr, m* (-*át*)

- of a gown دبل الفسطان *dél el fustán* (*dijúl*). down - القطر

النازل *el qatr el nâzil*. up - القطر الطالع *el qatr et tâli'*

goods - قطر بضاعة *qatr budá'a*.

passenger - قطر ركاب *qatr rukkáb*.

slow - قطر او منيبوس *qatr omnybús*

in one's - في *qatr omnybús*

معيه *fy ma'yjet.* [ *rabba-*

Train, *vt* علم *'allim*; ربي

Trait, *n.* صفة *sifa, f.* (*ṣifât*).

Traitor, *n.* خاين *hájin* (-*yn*).

Traitress, *n.* خابنه *hájna*

Tramp, *n.* متشرد *mitsarrid* (-*yn*).

Trample, *vt* داس *dás*. [ *m.*

Tramway, *n.* ترامواي *terámwy,*

Tranquility, *n.* هدو *hulú;*

سكوت *sikút, m*

Transact, *vt* عامل *'ámil*; انعاطي *it'áta*; واحد وادا *aḥad we idda*

Transaction, *n.* معامله *mu-ámla, f* اخذ وعطا *aḥd we 'ata, m* [ *ginahên el kinyasa*

Transept, *n.* جناحين الكنيسة

Transfer, *vt* نقل *naqal*; حول *hawwil*

Transfer, *n.* نقل *naql, m.*

Transform, *vt.* حول *hawwil*; غير شكل *gayjar síkl.*

Transformation, *n.* تحويل

*tahwyl*; تغيير الشكل *tagjyr es síkl, m.*

Tranship, *vt.* نقل من مركب *naqal min markib li markib.*

Transshipment, *n.* نقل من مركب *naql min markib li markib, m.*

Transient, *a.* زائل *waqty*; وفتي *zájil*, فاي *fány.*

Transit, *n.* مرور *murúr*; فوتان *fawatán, m*

Transition, *n.* انتقال *intiqál* تغيير *tagjyr, m.*

Translate, *vt.* ترجم *targim.*  
-ed مترجم *mittargim (-yn)*

Translation, *n.* ترجمه *targima, f. (targimát; tarágim).*

Translator, *n.* مترجم *mutargim (-yn)*

Transmission, *n.* نقل *naql*; توصيل *tawşyl, m.* [waşşal.

Transmit, *vt.* نقل *naqal*; وصل

Transparency, *n.* وضوح *wi-dúh*; شفافية *şaffâfyjet.*

Transparent, *a.* واضح *wáđih*; شفاف *şaffâf.* [raq, m.

Transpiration, *n.* عرق *‘a-*

Transpire, *vi.* عرق *‘irig*; (become public) شاع *şâ‘.*

Transplant, *vt.* نقل زرعه من *naqal zar‘a min matrah li matrah.*

Transplantation, *n.* نقل الزرع *naql ez zar‘, m*

Transport, *vt.* نقل *naqal*, (a convict) نفي *nafa*

Transport, *n.* نقل *naql*; انتقال *intiqál, m.* (ship) مركب نقل *markib naql, f. (marâkib).*

Transportation, *n.* نقل *naql*; نفي *nafy, m* [rúb (-yn).

Transversal, *a.* موروب *maṭw-*

Trap, *n.* مصيده *masjada, f. (maşâjid)*; فخ *fahh, m. (tu-húh).* - door باب سر *bâb sirr.*

- Trash, *n* (of sugar - cane) *دبه dabba, f. (dabbât)*
- معاصم *mišâsa, f.*
- Travel, *n.* سياحه *sijâha, f. (sijahât)*, سفر *safar, m. (as-fâr)*.
- Travel, *vi* سافر *sâh, m. سافر sâfir -ing bag سنطه sânta (sunt)*
- Traveller, *n* سواح *sauwâh; ساج sâjih (-yn; suwâh)*
- Traverse. *vt.* فات في *fât fy*
- Traverse, *n* عارض *ârid (hazâjin)*; حزنه *hazna, f. (hizan)*, مانع *mâni', m. (awârid), (mawâni')*
- Tray, *n* صينية *synyja, f. (sawâny) ash - منفضه manfa-da (manâfid)*
- Treachery, *n.* خيانه *hijâna, f. غدرا ġaddâr (-yn)*
- Treachery, *n.* خيانه *hijâna, f. غدرا ġadr, m. [iswid, m.]*
- Treacle, *n* عسل اسود *asal*
- Tread, *n* دوسه *dôsa (dosât); داس dâs; دب dabb.*
- Treadle, *n* رجل *rigl, f. (-ên).*
- Treason, *n* خيانه *hijâna, f.*
- Treasure, *n* كنز *kinz, m. (kinûz)*
- Treasure, *vt.* كثر *kanaz.*
- Treasurer, *n* خزندار *hizindâr (-ja)*; امين الصندوق *amyn es sandûq (umana)*
- Treasury, *n* خزينه *hazyna (hazâjin)*; حزنه *hazna, f. (hizan)*
- Treat, *vt.* حار *hâbir, عامل عامل (medically) 'âmil; علاج 'âlîg*
- Treat, *n* تبرقه *šabraqa, f.*
- Treatise, *n* مقاله *maqâla, f. (maqalât)*
- Treatment, *n* معامله *mu-'âmla; مداويه mu-'âlga; معالجه mudawya, f.*
- Treaty, *n.* معاهده *mu'âhda (mu'ahdât)*; محالفة *muhâlfa,*

*f* (muḥalfât)

Tree, *n.* شجره *śagara* (*śagar*);

• *sagara*, *f* (*sagar*). oranges on the - برنقات على امه -

*burtuqân* 'ala *ummoh* fruit - شجرة فاكهه *śagaret* *fâkhu*.

Trellis, *n.* مكعب *mika* ab, *m* (-ât); تعريته *ta'ryša*, *f* (*ta'arys*). [ رقف *ragaf*

Tremble, *vi* ارتعش *irta'as*,

Trembling, *n.* هر *hazz*,

ارتعاش *irti'as*, *m*

Tremendous, *a.* كبير قويه

*kibyr qawy* (*kubâr*), عظيم 'a-  
*zym* ('uzâm); هائل *hâjil* (-*yn*)

Tremor, *n.* رعشه *ra'sa*; نفذه  
*nafda*, *f* [ (*hanâdiq*)

Trench, *n.* خندق *handaq*, *m*

Trenchant, *a.* قاطع *qâti*.

Trespass, *vi* تعدى *it'adda*;

جار على *gâr* 'ala

Trespass, *n.* تعدى *ta'addy*, *m.*

Trespasser, *n.* معندي *mit'addy* (-*yn*).

Tress, *n.* ضفيره *difyra* (*dafâjir*); جديله *gidyla*, *f* (*gadâjil*)

Trestle, *n.* سبييه *sybja*, *f.* (*sybjât*) hawker's - بنيكه *bannyka* (*bannykât*)

Trial, *n.* (test) تجربه *tagriba*, *f* (*tagârib*); امتحان *imtihân*, *m.*

(-ât), (of prisoner) محاكمه *muhâkma*, *f.* (*muhakmât*) on -

تحت التجربه *taht et tagriba* make - of جرب *garrab*

Triangle, *n.* مثلت *musallas*, *m.* (-ât) [ *las.*

Triangular. *a.* مثلت *musal-*

Tribe, *n.* قبيله *qabyla*, *f* (*qabâjil*).

Tribunal, *n.* محكمه *mahkama*, *f* (*mahâkim*); مجلس *maglis*, (*magâlis*).

Tribune, *n.* منبر *manbar*, *m.*

(*manábir*) ; دكه *dikka*, *f.*  
(*dikak*).

Tributary, *n.* تابع *tábi'*.

Tribute, *n.* خراج *harág*, *m.*  
فردہ *frda*, *f.* ویرکو *wérko*, *m.*

Trick, *n.* حيله *hyla*, *f.* (*hijal*);  
ملعوب *mal'úb*, *m.* (*mala'yb*);  
عمل دوباره *dubára*, *f.* play a -  
ملعوب *'amal mal'úb*

Trickle, *vi.* شرشر *šarr*, شر شر  
*šaršar* ; نقط *naqqat* [*m.*

Tricycle, *n.* ترسیکل *terysikl*,

Trifle, *n.* حاحه جزئیہ *hága*  
*guzyya* ; زهید *šé zahyd*. it  
is a - حاحه *dy mus hága*

Trifling, *a.* جزئی *guzy* ; زهید  
*zahyd* [*bundugyya*, *m.* (-át)]

Trigger, *n.* ياي البندقیه *jáj el*

Trim, *vt.* ساوی *sáwa* ; هندم  
*handim* ; قص *qass*.

Trim, *a.* مساوی *misáwy* ; هندم  
*mihandim* (-yn) ; نضیف *ni-*  
*dyf* (*n udáf*).

Trimming, *n.* "خرج" *harg* ;  
مخاف *sigáf*, *m.*

Trimness, *n.* هندمه *handi-*  
*ma* ; نضافه *nadáfa*, *f.*

Trinity, *n.* الثاوث *el salús*.

Trinket, *n.* جوهره *gôhara*  
(*gawáhir*) ; حلیه *hilja*, *f.* (*hila*)

Trip, *n.* (stumble) عتره *'atra*,  
*f.* (excursion) مشوار *safar*,  
*m.* take a - سافر  
*miswár*, [*isšankil*  
*sáfir*]

Trip, *vi.* عتر *'itir*, استنكل

Tripe, *n.* اشکبه *kirsá* ;  
*iskamba*, *f.*

Triple, *n.* متلت *mitallit*, *m.*

Tripod, *n.* سببیه *sybja*, *f.*  
(*sybját*).

Tripoli, *n.* طرابلس *taráblus*, *f.*

Triumph, *n.* نصر *našr* ; ظفر  
*zafr*, *m.* عليه *galba*, *f.*

Triumph, *vi.* انتصر *galab* ;  
*intašar* [*(-yn)*].

Triumphant, *a.* غالب *gálib*

Trivial, *a.* ما لهُش اهمية *ma lohš ahammyja*; قليل القيمة *qalył el gyma*.

Trolley, *n.* عربيه مكسيه *arabyja mikassaħa, f.* ('*arabyjât*)

Troop, *n.* جماعة *gamâ'a (gamâ'ât)*; جوفه *gôqa, f. (gogât)* - اسكرو *askar*; اسكرو *asâkir*. - ship مركب لنقل الاسكرو *markib li naql el 'askar*

Trooper, *n.* اسكرو سوارى *'askary sawâry ('asâkir)*

Trophy, *n.* عيمه *ġanyma*; من السلوبات *min el maslubât, f*

Tropical, *n.* مخص بالبلاد الحاره *muħtass bil bilâd el ħârra, bitâ' el bilâd el ħârra. [m رباعه *riḡâ'a, f**

Trot, *n.* سير الفار *sér ci ġâr,*

Trot, *vt.* ربع *raba'*

Trotter, *n.* حصان يربع *ħoṣân jirbi' (hêl) sheep's - كارع *kâri' (kawâri')*.*

Trouble, *vt.* تعب *ta'ab*. I will - you in this affair اكف خاطرڪ *akallif ħâṭrak fil masâla dy.*

Trouble, *n.* تعب *ta'ab, m. (at'âb)*; مشقه *masiqqa, f.* take the - كف خاطره *kallif ħâṭ-roh* get into - وقع في مشكه *wiqi' fy muškla* bring - upon one's self جاب لنفسه وجع *ġâb li nafsoħ waga' di-mâg* [ 'ib

Troublesome, *a.* متعب *mut-*

Trough, *n.* حوض *ħôd (al-ħôd)*; بجمون *bagamôn (-ât)*; صارود *ṣarûd, m (ṣawaryd)*

Trousers, *n.* بنطلون *banta-lôn, m (-ât)*

Trousseau, *n.* جهاز العروسه *ġihâz el 'arûsa, m. (-ât)*

Trout, *n.* بلطيه *bultyja, f. (bulty)* [ *rên, m.*

Trowel, *n.* مسطارين *masta-*



- Truant, *a.* طفشوني *tafsûny.*
- Truce, *n.* هدنة *hudna.* *f.*
- Truck, *n.* عريية بضاعة 'araby-jet budá'a. *f.* ('arabyjât)
- True, *a.* صحيح *sahyh*; حقيقي *ḥaqyqy* - copy صورہ طبق الاصل *ṣûra tibq el asl*
- Truly, *ad.* بالحق *bil ḥaqq*; حقًا *ḥaqqa*; حقيقة *ḥaqyqatan.*
- yours - صاحبك *sâḥbak.*
- Trumpet, *n.* بوق *bûq* (*ab-wâq*), نيفير *nifyr*, *m.* (-ât)
- Trumpet, *vt.* ضرب بالبوق *darab bil bûq* [ *bêṭsy* (-ja)
- Trumpeter, *n.* تر ميسطي *terum-*
- Trunk, *n.* (of tree) ساق *sâq*, (box) صندوق سفر *sandûq safar*, *m.* (*sanadyq*)
- Truss, *vt.* صر *ṣarr*; لف *laff*; حزم *ḥazam*
- Trust, *n.* اعتماد *i'timâd*; انكال *ittikâl*, *m.* امانة *amâna*, *f.* put one's - in اعتمد على *i'tamad 'ala.*
- Trust, *vi.* اعتمد *i'tamad*; انكل *ittakal* he -ed me with وكلفني *wakkilny bi.* - in God! انكل على الله *ittikil 'ala allâh.*
- Trustee, *n.* وكيل *wakyl* (*ûkala*); امين *amyn* (*umana*)
- Trustworthy, *a.* مؤتمن *mû-taman* (-yn)
- Truth, *n.* حق *ḥaqq*. صدق *sudq*, صحيح *sahyh*, *m.* حقيقه *ḥaqyqa*, *f.* say the - قل الدغري *qûl ed dugry* tell the - صدق *sadaq*
- Truthful, *a.* صادق *ṣâdiq* (-yn).
- Try, *vt.* جرب *garrab*; اجتهد *igtahad* - this bread 'دق *dûq el 'és da* - the clothes قاس الهدوم *qâs el hidûm.*
- by law حاكم *ḥâkim.* [(-yn).
- Trying, *a.* متعب *mut'eb.*
- Tub, *n.* مستله *mastilla*, *f.* (*mastillât*)
- Tube, *n.* ماسوره *masûra*, *f.*

- (*mawasyr*) [*myn birry, m.*  
 Tuberose, *n.* ياممين بري *jas-*  
 Tuck, *vt.* شمر *šammar.*  
 Tuck, *n.* تنيه *tanja (lanjât);*  
 طيه *tayja, f (tayjât)*  
 Tuesday, *n* يوم الثلاثاء *jôm et*  
*talât, m*  
 Tuft, *n.* شوشه *šûša, f (šurwaš)*  
 -ed ابو شوشه له شوشه *loh šûša, f*  
*abu šûša.*  
 Tug, *vt.* قطر *qatar.*  
 Tug, *n* واور جزار *wabûr*  
*garrâr, m (-ât) [et ta'lym.*  
 Tuition, *n* اجرة التعليم *ugret*  
 Tulip, *n.* سنبل وخرام *sinbil*  
*we huzâm, m*  
 Tumble, *vi* وقع *wiqi<sup>c</sup>.* the  
 house -d down البيت انهد *et*  
*bêt inhadd.*  
 Tumbler, *n* كبايه كبيره *kub-*  
*bâja kibyra, f (kubbajât).*  
 Tumbrel, *n* عربيه رميل *'ara-*  
*byja barmyl, m. ('arabyjât)*
- Tumour, *n.* خراج *hurrâg, m.*  
 (-ât). [*hajagân, m.*  
 Tumult, *n* زيطة *zêta, f.* هيجان  
 Tune, *n* نغمه *nağama, f*  
 (nagamât); دور *dôr, m. (ad-*  
*wâr)*  
 Tunic, *n* سنره *satra (sitar);*  
 جاكيتيه *šakêtta, f (šakettât)*  
 Tunnel, *n* (passage) مرداب  
*sırdâb, m (saradyb); (fun-*  
 nel) قمع *qum<sup>c</sup>, m (aqmâ<sup>c</sup>)*  
 Turban, *n.* عمه *'imma, f.*  
 ('*imam*)  
 Tureen, *n* ملطانية الشوربه  
*sultanyjet šôrba, f. (salaşyn).*  
 Turf, *n* حشيش *haşyş, m*  
 خضره *hudra, f*  
 Turk, *n* تركي *turky (turk).*  
 Turkey, *n* (country) تركيا  
*turkyja; بلاد الترك bilâd et*  
*turk, f (fowel) ديك رومي dyk*  
*rûmy (dijûk); فرخه هنديي*  
*farha hindy (firâh); دندي*

*dindy* (*danády*).

Turkish, *n* مجيدي *turky*, راحة لقوم *magydy*. - delight *ráhet luqúm*.

Turn, *vt* دور *dauwar*. - a corner حود *hauwid*. - back رجع *ragga'*; رد *radd*. - over *qalab* - into حول *hauwil*. - out طرد *tarad*. - up ظهر *zahar* - one's back upon دور *dauwar loh dahroh* - one's head راحة لفت *lafat rásoh*. - over a new leaf غير *gayjar séroh* - tail هرب *hirib*. - upside down عمل *'amal foqány tah-tány*. he -ed twenty وات العشرين *fát el 'isryn* - him out ! برا *talla'oh barra*. *vi* دار *dár* - back رجع *rigi'*. he -ed soldier عمل عسكري *'amal 'askary* - sides انقلب *inqalab*; انقلب *itqallib*. my

head -s رامي بتدور *rásy bid-dúr*.

Turn, *n*. دور *dór*, *m*. (*ad-wár*); دوره *dóra*, *f* (*dorát*); حوده *hawda*, *f* (*hawdát*) - round لفة *laffa* (*laffát*) at every - على عدد الدقائق *'ala 'adad ed daqájiq*. by -s بالدور *bid dór* in his - لما يحي دوره *lamma jigý dóroh*. he did me a good - عمل لي معروف *'amal ly ma'rúf*. - out عربيه *'arabyja*

Turner, *n*. خراط *harrát* (-*yn*). -y خراطه *hírátá*

Turnip, *n* لفته *lifta*, *f*. (*lift*)

Turnstile, *n*. آله على الباب نعد *ála 'ala el báb ti'idd ed dáhlyn*, *f* (*álát*)

Turquoise, *n*. فاروزه *farúza*, *f*. (*farúz*). [*en naft*, *m*.

Turpentine, *n* زيت النفط *zét*

Turret, *n*. برج صغير *burg şu-*

*ğayjar, m* (äbrâğ)

Turtle, *n* زعله *zi'lifa* (za-  
'älif); ترسه *tırsa, f.* (tırsât).

Tusk, *n* سن *sinn* (asnân;  
*sinân*); ناب *nâb, m* (anjâb)

Tutelage, *n* وصابه *wiṣâja, f.*  
توكيل عن القصر *tawkyl 'an el*  
*quṣsar, m.*

Tutor, *n.* معلم *mi'allim*; مرني  
*mirabby(-yn)*; لالا *lâla(lalât)*

Twang, *n.* خنفة *hanafa, f*

Twelve, *a.* اثنا عشر *itnâsar.*

Twenty, *a.* عشرين *'isryn*

Twice, *ad* مرتين *marrctên* ;  
الطاق اثنين *et tâq itnên*

Twig, *n.* فرع *far', m* (afru')

Twilight, *n* نور الشفق *nûr es*  
*şafaq, m.*

Twin, *n.* جوز في *tôm, m* جوز في  
gôz fy batn wâhda  
they are -s هم نوم *humma tôm.*

Twine, *n.* دوباره *dubâra, f.*

Twinkle, *vi.* لمع *lama'*; برق

*baraq* [*m.*

Twinkling, *n.* لمعان *lama'ân,*

Twist, *vt.* فتل *fatal*; برم *ba-*  
*ram -ed* مفتول *maftûl*; ميروم  
*mabrûm (-yn)*

Twist, *n.* فتله *fatla*; برمه *bar-*  
*ma. f.* [ 'âjir.

Twit, *vt* معير *ma'jar*; عاير

Two, *a.* اثنين *itnên.*

Type, *n* جنس *gins* (agnâs);  
شکل *şikl* (aşkâl), طرز *tarz,*  
*m.* printing - حرف *harf* (hu-  
*rûf*) - compositor جميع *gam-*  
*my' (-a)*; صفاف *şaffâf (-yn).*  
- writer ما كنه كتابه *mâkinet*  
*kitâba.* - written مكتوب بالما كنه  
*maktûb bil mâkina.*

Typhoid, *n* حمى تيفودية *him-*  
*ma tyfodyja, f*

Typhus, *n.* تيفس *tyfus, m.*

Typical, *a.* جنسي *ginsy*; نوعي  
*nô'y.* [ ظالم *zâlim.*

Tyrannical, *a.* ظلي *zulmy* ;

Tyrannise, <i>ti</i> ظلم <i>zalam</i> ;	<i>mustabidd</i> (-yñ) [ <i>ra</i> ).
استبد <i>istabadd</i> . [ <i>istibdád</i> , <i>m</i>	Tzar, <i>n</i> . قيسر <i>qéšar</i> ( <i>qajás-</i>
Tyranny, <i>n</i> ظلم <i>zulm</i> ; استبداد	Tzarina, <i>n</i> قيسره <i>qajšara</i>
Tyrant, <i>n</i> . ظالم <i>zálím</i> , مستبد	( <i>qajsarát</i> )

## U

Ugliness, <i>n</i> وحاشه <i>waháša</i> ; <i>šahr el mády</i> , <i>m</i>	
باشه <i>basá'a</i> . <i>f</i> [ <i>bisí' (-yn)</i>	Umbrella, <i>n</i> شمسيه <i>šamsyja</i> ,
Ugly, <i>a</i> . وحش <i>wihís</i> ; شع <i>f</i> ( <i>šamásy</i> )	
Ulcer, <i>n</i> قرحة <i>qurha</i> , <i>f</i>	Umpire, <i>n</i> حكم <i>hakam</i>
( <i>qurah</i> )	Un, غير مش <i>mus</i> . <i>gér</i>
Ulcerate, <i>vi</i> قرح <i>qarrah</i>	Unable, مش قادر <i>mus qâ-</i>
Ulceration, <i>n</i> ثقرح <i>taqarruh</i> ,	<i>dir</i> (-yn) he was -- to write
<i>m</i> [ نهائي <i>naháy</i> (-yn)	ما كاش ممكنه يكتب <i>ma kâns</i>
Ultimate, <i>a</i> اخراي <i>ahrány</i> ;	<i>mumkinoh jiktib</i> [ <i>wil</i> (-yn).
Ultimately, <i>v</i> . اخيرا <i>ahyran</i> ,	Unabridged, <i>a</i> مطول <i>mitau-</i>
في الاخر <i>fil ájir</i>	Unacceptable, <i>a</i> . مش مقبول
Ultimatum, <i>n</i> بلاع نهائي <i>balag</i>	<i>mus maqbûl</i> (-yn).
<i>naháy m.</i> (-át).	Unaccountable, <i>a</i> . مش مسئول
Ultimo, <i>n</i> الشهر اللي فات <i>es</i>	<i>mus masûl</i> (-yn).
<i>šahr illy fât</i> ; الشهر الماضي <i>es</i>	Unanimity, <i>n</i> . اتحاد الآرا <i>itti-</i>

*ḥād el ará; اجماع الآراء igmā'*  
*el ará, m. [ (-yn).*

Unanimous, *a* متحد *muttaḥid*

Unanimously, *ad* باجماع الآراء

*bi igmā' el ará*

Unavoidable, *a* لا بد منه *la*

*budd minnoh*

Unaware, *a* مش عارف *mus*

*'ārif (-yn), ما عندهتس علم ma*

*'andohs 'ilm -s على غفله 'ala*

*gafla*

Unbearable, *a* مش محتمل *mus*

*mus muḥtamal*

Unbecoming, *a.* مش لابق *mus*

*lâjiq (-yn) [ (kuffâr).*

Unbeliever, *n* كافر *kâfir*

Unbroken, *a.* صحيح *ṣiḥyḥ*

*(suhâḥ); مش مكسور mus mak-*

*sûr; كامل kâmil (-yn)*

Unbosom, *vt.* قال اللي في سره *qâl*

*illy fy sirroh; صرّح ṣar-*

*rah.*

Unbutton, *vt.* فك الازرار *fakk*

*el azrâr; حل ḥall.*

Uncertain, *a* مش موكد *mus*

*muakkad; مش معروف mus*

*ma'rûf (-yn).*

Uncertificated, *a* ما عندهش

*ma 'andohs šihâda*

Unchangeable, *a* ما بتعيرش

*ma jitgayjarš.*

Uncivilized, *a* متوحش *mit-*

*wahḥis; مش متمدن mus mit-*

*maddin (-yn)*

Uncle, *n* (pat) عم *'amm (a'*

*mâm; 'imûm); (mat) حال*

*hâl (ahwâl).*

Unclean, *a.* مش نجس *nigis; مش*

*ṭahir mus ṭahir (-yn).*

Uncleanliness, *n* نجاسه *na-*

*gâsa; وساخه wasâḥa, f*

Uncomfortable, *a.* (person)

*mus mirtâḥ; (thing) مش مرتاح*

*mut'ib (-yn)*

Uncommon, *a.* نادر *nâdir*

*(-yn); قليل qaḥyl.*

Unconscious, *a* مش عارف *mus* 'árif, مش دربان *mus darján* (-yn)

Unconsciousness, *n.* عدم وعي *'adam wa'y*, *m*

Uncooked, *a* مش *naʃ*; مش *mus mistrawy* (-yn)

Uncork, *vt.* فتح القزازه *fatah cl qizáza* [ *ǧalyz.*

Uncouth, *a* فط *fazz*; عليط

Uncover, *vt.* كشف *fatah*, فتح *kašaf* [ *mittarraly*

Undated, *a.* مش متأرجح *mus*

Undecided, *a* متخير *mithayjar*; متردد *mitraddid*, مش *mus mihaqqaq* (-yn)

Under, *pre.* تحت *taht*; من اقل

*aqall min* - ten اقل من عشرة

*aqail min 'asara* - exami-

nation جاري النظر فيه *ǧary en*

*nazar fyh* - these circum-

stances في الاحوال دي *fil ah-*

*wál dy.* over or - اقل او اكثر

*aktar au aqáll.* - one's

breath واطي بحس *bi hiss wáty.*

- fire معرض للارصاص *mu'arrad*

*lil rušás go* - خرب *ǧiriq* غرق

*ħirib* - ground تحت الارض

*taht cl ard* - clothes هدم

*hudúm guwányja* - جوانيه

hand مرتي *tahtány*; تحماني

*sirry* - Secretary of State

وكيل نظاره *wakyl nizára*

(*úkala*) [ *qása.* قاسي ]

Undergo, *vi* احتمال *ihtamal*;

Underline, *vt* تحت خط *ħaṭṭ*

الكتاب *ħaṭṭ ħaṭṭ taht ek kitába*

Undergraduate, *n.* تليذ *fy*

مدرسه كليه *talmyz fy madrasa*

*kullyja*

Undermentioned, *a* المذكور

ادناه *cl mazkúr adnáh*

Underneath, *a* تحت *taht*

الواضع امضاء *n*

ادناه *cl wádi' imdáh adnáh*

(-yn)

Understand, *vt* فهم *fihim*,  
عرف *'irif* give to - فهم *fah-*  
*him*.

Understanding, *n.* (intel-  
ligence) فهم *fihim*; عقل *'aql*;  
تمييز *tamjyz*, *m.* مفهوميه *maf-*  
*humyja*, *f* (agreement) اتفاق  
*ttifâq*, *m.* (-ât). he came to  
an - with me اتفق وياي *itta-*  
*faq wayjâja* [ *hûm* (-*yn*)

Understood, *a.* مفهوم *maf-*

Undertake, *vt* باشر في *bâšir*  
*fy*; اتلزم *iltazam*; اتعهد *it'ahhid*

Undertaking, *n* مشروع *maš-*  
*rû'*, *m.* (-ât)

Undervalue, *vt* نقص من القيمة  
*naqqaš min el qyma*.

Undo, *vt.* بطل *battâl*; فك  
*fakk*; حل *ḥall*.

Undoubtedly, *ad* من غير شك  
*min ḡér šakk*.

Undress, *vi.* قلع *qala'*; سلب  
*šalah*. *vt.* قلع *qalla'*. -ed قلع

*qâlî'*; عريان *'irjân* (-*yn*)

Undress, *n.* تحفيفه *tahfyfa*, *f.*

Undue, *a.* مش مستحق *muš mis-*  
*tahaqq* (-*yn*). [ *ḡér ḥaqq*.

Unduly, *ad.* من غير حق *min*

Unearth, *vt.* نبش *nabaš*

Uneasiness, *n* مشغولية البال  
*mašḡûlyjet el bâl*, *f* قلق *qa-*  
*laḡ*, *m*

Uneasy, *a.* مشعول البال *maš-*  
*ḡûl el bâl*; قلقان *qalqân* (-*yn*).

Uneducated, *a* مش متعلم *muš*  
*mit'allim*; مش متربي *muš*  
*mitrabby* (-*yn*).

Unemployed, *a* بطال *battâl*;

مش سغال *muš šaḡḡâl* (-*yn*)

Unengaged, *a* فاضي *fâdy*  
(-*yn*).

Unequal, *a.* مش متساوي *muš*  
*mitsâwy* (-*yn*). I am - to

the work ما اقدرش على الشغل *ma*

*aqdarš 'alaš šuḡl*. -led ما لهش  
نظير *ma lohš nazyr* (*luhumš*).



Unexpected, *a.* على غفله *'ala*  
*gafla*

Unfair, *a.* متسا عادل *mus 'a-*  
*dil (-yn)*; من العدل *mus*  
*min el 'adl*

Unfairness, *n.* ظلم *zulm, m.*  
محابيه *mihabyja, f.* [ *fakk*

Unfasten, *vt.* حل *hall, فك*

Unfavourable, *a.* مش موافق *mus*  
*miwáfiq (-yn)*; من مش  
صالح *mus min sálh*

Unfit, *a.* مش لائق *mus lájiq*;  
مش مناسب *mus minásib (-yn)*.

Unfold, *vt.* نشر *našar*; كشف  
*kašaf, فسر fassar.*

Unforeseen, *a.* مش منظور *mus*  
*manzúr*; مش منتظر *mus*  
*muntazar*

Unfortunate, *a.* قليل البخت *qalyl*  
*el baht (qulalát)*; منحوس  
*manhús (-yn)*.

Unfrock, *vt.* شلخ *šalah*

Unfurnished, *a.* مش مفروش

*mus mafrús (-yn)*

Unhappily, *ad.* من سوء بخت  
*min sú baht*

Ungentlemanly, *a.* مش متروبي  
*mus matrabby*; مش مؤدب  
*muaddab* [ *(-yn)*.

Ungrateful, *a.* حابين *hájin*

Unhappiness, *n.* نكد *nakad,*  
*m.* تعاسة *ta'ása*; *f.* تعاسة

Unhappy, *a.* متنكد *mitnak-*  
*kid, متعوس ma'ús (-yn)*

Unharness, *vt.* فك الحيل من  
*fakk el hél min el 'a-*  
*rabyja*; حل *hall*

Unhealthy, *a.* (man) عيان  
*'ayján (-yn)*; مرضان *mardán*  
*(-yn)*; (place) مش طيب بالصحة  
*mus tayyib lis šihha*; مضر  
*mudirr biš šihha*

Unheard, *a.* مش مسموع *mus*  
*masmú'*; مش معروف *mús*  
*ma'rúf.* [ *sálím (-yn)*

Unhurt, *a.* سليم *salým*; سالم

Uniform, *n* كسوة التشریفه *kiswət et tašryfa* (kasáwy); *wahyd*; ما لهش مثیل *ma lohś* بدله رسمیه *badla rasmyja, f* *masył.*

(*bidal*)

Uniform, *a* على نسق واحد *ala nasaq wáħıd*; من شكل واحد *min śıkl wáħıd*

Uniformity, *n* مشابه *misábla, f* انتظام *ıntızám, m*

Unify, *vt* واحد *wahıd* unified موحد *muwahhad.*

Unimportant, *a* مش مهم *mus muħımm (-yn)*

Unintelligible, *a* مش مفهوم *mus mafhım*

Uninterested, *a* ما لهش عرض *ma lohś garad (luħıms)* حالي *ħály garad (-yn)*

Uninteresting, *a* مش مفید *mus mufıd*

Union, *n* اتحاد *ıttıħád, m* - Jack العلم الانجلیزی *el 'alam el ıngılızy.*

Unique, *a* فريد *faryd*; وحید

*ma lohś*

Unit, *n* فرد *fard*; واحد *wáħıd.*

Unite, *vt* جمع *gama'.* *vi* اتفق *ıttafaq.* -d متحد *muttaħıd (-yn).* the -d States الولايات المتحدة *el wilaját el muttaħıda.*

Unity, *n.* وحده *wıħıda, f.* اتحاد *ıttıħád, m.*

Universal, *a* عمومي *'umú-my,* عام *'ámm*

Universally, *ad* على العموم *'alal 'umúman.* عموماً

Universe, *n* عالم *'álam*; الكون *ek kón, m*

University, *n* مدرسه عاليه *madrasa 'álja, f* (*madáris*).

Unjust, *a.* ظالم *zálım (-yn).*

Unjustly, *ad* بالظلم *bız zulm.*

Unkind, *a* قاسي *qásy (-yn).*

Unkindness, *n.* قساوه *qa-*

- sāwa, f.* عزا *'āzib ('izzāb); ('woman)*  
 Unknown, *a.* مش معروف *mus 'azaba ('azabāt).*
- ma'rūf (-yn).* - to me من عبر علي *mus*  
*min gēr 'ilmy.* he is - to me *sāil;* متغافل *mitgāfil.*
- به *ma lys ma'rifa*  
*boh [ gājiz(-yn);* حرام *ḥarām*  
 Unlawful, *a.* مش جائز *mus*  
 Unless, *con.* إلا *illa; لم* ان *an lam;* لولا *lōla.*
- Unlike, *a.* مش زي *mus zaj.*
- Unlikely, *ad.* مش محتمل *mus muhtamal*
- Unlimited, *a.* مش محدود *mus maḥdūd;* مش معين *mus mu-'ayjan (-yn).*
- Unload, *vt.* فرغ *farrag*
- Unlock, *vt.* فتح *fataḥ.* -ed *madfū' ;* من غير اجره *min gēr ugra.*
- Unluckily, *ad.* من سوء بخت *mus*  
 Unlucky, *a.* منحوس *manḥūs*  
*(-yn);* ما لهش بخت *ma lohš baḥt.*
- Unmanly, *a.* زي النسوان *zaj el niswān*
- Unmarried, *a.* عازب *(man) mitkabbar (-yn);* بسيط *basyṭ*
- عزبا *'āzib ('izzāb); ('woman)*  
 'azaba ('azabāt).
- Unmindful, *a.* مش سائل *mus*  
*sāil;* متغافل *mitgāfil.*
- Unnatural, *a.* مش طبيعي *mus*  
*taby'y. [ lāzim (-yn).*
- Unnecessary, *a.* مش لازم *mus*  
 Unnoticed, *a.* من غير ما يعرف *mus*  
*min gēr ma ji'raf boh*  
*hadd. [ (-yn)*
- Unoccupied, *a.* فاضي *fādy*
- Unofficial, *a.* مش رسمي *mus*  
*rasmy [ fakk.*
- Unpack, *vt.* فتح *fataḥ;* فك *fak*
- Unpaid, *a.* مش مدفوع *mus*  
*madfū' ;* من غير اجره *min gēr ugra.*
- Unpleasant, *a.* مش لطيف *mus*  
*latyṭ (luṭāṭf);* مش كويس *mus*  
*kuwayjis (-yn).*
- Unpretending, *a.* مش مدعي *mus*  
*mudda'y; مش متكبر* *mus*  
*mitkabbar (-yn); بسيط* *basyṭ*

(*būsata*). °

Unprofitable, *a* ما فيش منه *ma fīsh minnoh mak-sab (minhum)*

Unprotected, *a* ما لّش حد *ma lohś ḥadd jihāmy 'annoh (luhumś)*.

Unreasonable, *a* ضد العقل *didd cl 'aql*; زايد *zājīd*

Unripe, *a* مش مستوي *muś mistwīy (-yn)* - melon حراته *ḥarrása (harrás)*

Unrivalled, *a* ما لّش مثيل *ma lohś masyl [jā]*

Unruly, *a* شقي *śaqy (aśqy-*

Unscrupulous, *a* قليل الذمه *qulyl cz zimma (qulalāt)*.

Unscrew, *vt.* فك *fakk*; حل *hall [ḥitm.*

Unseal, *vt* فك الختم *fakk cl*

Unseen, *a.* مش منظور *muś manzūr (-yn)*.

Unselfish, *a* ما يجبش ذاته *ma*

*jihbbīś zātoḥ.*

Unserviceable, *a.* مش نافع *muś nā fi' (-yn)*

Unsheathe, *vt* سل *sall.*

Unshod, *a* حافي *ḥāfy (-yn;* *ḥufá) [śātīr.*

Unskilled, *a* مش ساطر *muś*

Unsound, *a.* مش سليم *muś salym*, محل *mulīll (-yn)*

Unsoundness, *n* خلل *ḥalal;* ضعف *du'f, m.*

Unspent, *a* مش منصرف *muś munsarīf;* باقي *bāqy (-yn)*

Unstring, *vt* فرط *farat*

Unsuccessful, *a.* خايب *ḥājīb;* فالح *muś fāliḥ (-yn)*

Unsuited, *a.* مش لابق *muś lāḥiq (-yn)*

Unsurpassed, *a* ما يعلاش *ma jī'lās 'alēh (-um).*

Unthought of, *a* ما حدش افنكر *ma ḥaddīś iftakar fyh.*

Untidy, *a.* مش مرتب *muś mī-*

rattib; مش مهندم *mus mihan-*  
*dum (-yn)*

Untie, *vt* فك *fakk*; حل *hall*.

Until, *pre.* لى العاية *li ġ'ajet*; لحد ما  
*li ħadd ma*.

Untimely, *a* مش فى وقته *mus*  
*fy waqtoh*; فى غير وقته *fy ġ'ér*  
*waqtoh*

Unto, *pre* لى لحد *li ħadd*, ل *li*

Untrue, *a* مش صحيح *mus sa-*  
*ħyħ*, كذب *kıdb* [ *ħabs*

Untruth, *n* كذب *kıdb*;

Untruthful, *a* كذاب *kaddáb*  
*(-yn)*; مش صادق *mus şadıq*

Unused, *a* (object) مش مستعمل  
*mus musta'mal*; (person)

مش متعود *mus mit'auwd*; مش  
واخذ *mus wáħıd (-yn)*.

Unusual, *a* مش معتاد *mus*  
*mi'tád (-yn)*

Unveil, *vt.* رفع البرقع *rafa' el*  
*burqu'*, كشف *kaşaf*

Unwell, *a* عيآن *'ayján*, مختك

*mıħastik (-yn):'*

Unwholesome, *a* مضر بالصحه

*mudırr bıś şıħa*; مش طيب  
للصحه *mus tayıb lis şıħa*

Unwilling, *a* مش راضى *mus*  
*rády (-yn)* [ *'adam rıdr, m.*

Unwillingness, *n* عدم رضا

Unwise, *a* (man) مش عاقل  
*mus 'áql (-yn)*, (thing) مش

غلط من العقل *mus min el 'aql*; غلط  
*galat* [ *mus maktúb.*

Unwritten, *a.* مش مكتوب

Up, *ad* فوق *fôq* - قم *qúm*;  
فوق *fiżz* he is - هو قام *huwa qám.*

time is - الوقت حاص *el waqt*  
*ħıls* wind is - الهوا طلع *el ha-*

*wa tıli'* the sun is - الشمس طلعت  
*el şams tıli'el* the price is -

ارتفع *el tamen n tafa'.* -s

and downs انقلابات الزمان *tagal-*  
*lubát el zamán.* walk - and

down اقمسور *itmaswar.* it is all

-with him **مات** *mât*. he is - to  
 his profession **ساطر في شغله**  
*šâtir fy šogloh* - to ten **لحد**  
*li ḥadd* 'أساره; لغاية عشره  
*li gâjct 'asara*. what is he  
 - to **هو يقدر يعمل ايه** *huwa*  
*jqdar jicmil ih* -per **فوقاني**  
*foqâny*; **اعلى** *a'la* -per floor  
**الدور العالى** *ed dôr el 'âly* -ward  
**اكثر من فوق** *li fôq*. -ward of  
*aktar min* - stairs **فوق** *fôq* -  
 side **الناحية فوقانية** *en nâhja el*  
*foqanyja, f* - side down **فوقاني**  
**تحتاني** *foqâny tahtâny* -most  
**الفوقاني حاص** *el foqâny ḥâlis*.  
 Upbraid, *vt* **عير** *'ayjar*; **معير**  
*ma'jar*; **تهم** *taham*.  
 Uphold, *vt* **سند** *sanad*  
 Upholster, *vt* **مجد** *naggid*.  
 Upholsterer, *n* **مجد** *minag-*  
*gid (-yn)* [*'âlja, f*  
 Upland, *n* **ارض عاليه** *ard*  
 Upon, *pre.* **على** *'ala*; **فوق** *fôq*

في اول يناير *fi awal janâjir*. - that **على**  
*fy auwil janâjir*. - that **على**  
 ذلك *'ala zâlik* - his death  
**عند موته** *'and môtoh*  
 Upright, *a* **مستقيم** *muštagym*;  
**عادل** *'âdil (-yn)*.  
 Uproot, *vt* **قاع** *qala'*; **خلع**  
*hala'*  
 Upset, *vt* **قلب** *qalab*; **شقلب**  
*šaqlib* this news - me **الخبار دا**  
**كدرني** *el ḥabar da kaddarny*.  
 Upstart, *n* **محدث** *muḥdis*  
*(-yn)*  
 Urchin, *n* **ولد** *walad (wîlâd)*.  
 Urge, *vt* **عرض** *ḥarrad*; **لح**  
*lahh*  
 Urgency, *n* **عجله** *'agala*; **ضروره**  
*durûra, f*  
 Urgent, *a* **مستعجل** *musta'gil*;  
**ضروري** *durûry (-yn)* [*gal.*  
 Urgently, *ad.* **بالعجل** *bil 'a-*  
 Urinal, *n* **مبوله** *mabwala, t.*  
*(mabâwil)*. •

- Urinate, *vt* اصيرميا *iṣṣayyar* *mayja*; شخ فيه *šahh mayja*.
- Urine, *n.* بول *ból, m* فيه *mayja, f*
- Urn, *n.* كأس *kás, m (-át)*
- Us, *pro* نا *-na* he gave - *iddána* from - منا *minna*
- Usage, *n* عادة *'áda, f* ('*a-dát*); استعمال *isti'mál, m*
- Use, *vt.* استعمال *ista'mil* he -d me badly عاملني بالبطال *'á-milny bil battál*. - up استهلك *istahlík* -d (thing) مستعمل *musta'mil*; (person) تعود *mit'auwid*; معتاد *mu'tád(-yn)*
- Use, *n* استعمال *isti'mál, m.* فائدة *fájda*; منفعه *manfa'a, f.* for the - of لِنفعه *li manfa-'et*, لعابدة *li fájdet* of - فائده *loh fájda*; نافع *náfi'*. of great - منفعه كبيره *loh manfa'a kibyra*. of no - ما لهش فائده *ma loh's fájda* it is of no - to
- me ما لهش منفعه عندي *ma loh's manfa'a 'andy* in - مستعمل *musta'mal*. out of - قديم *gady'm* what is the - of ?
- وايدة *éh fájdet*. make - استعمال *ista'mil* [*muṣfyd(-yn)*].
- Useful, *a* نافع *náfi'*, مفيد
- Usefulness, *n* نفع *nafa', m.* منفعه *manfa'a*; فائده *fájda, f.*
- Useless, *a* ما لهش فائده *ma loh's fájda* (*luhum's*).
- Uselessness, *n* قلة نفع *qillet nafa', f*
- Usher, *n.* اشريفاتي *tašryfáty* (-*ja*); حاجب *hágıb* (*ḥuggáb*).
- Usual, *a.* دارج *dárig*; معتاد *mu'tád (-yn)* as - زي الجاري *zaj cıg gáry*
- Usually, *ad* حسب العاده *ha-sab el 'áda*, عادة *'ádatan*.
- Usurer, *n.* مرابي *muráby(-yn)*.
- Usurp, *vt* اغتصب *iğtaşab*; اخذ بالغصب *aḥad bil gaşb*.

Usurpation, *n.* اغتصاب *igti-sáb, m.* [(-yn).

Usurper, *n.* مغتصب *muġtasib*

Usury, *n.* ربا *farat*; ربا *riba, m*

Utensil, *n.* عده *idda* (*idad*); آله *ála, f* (*alát*). -s

ادوات *adawát*; لوازم *lawázim*

Utility, *n.* نفع *nafa'*, *m* منفعة *manfa'a*; فايده *fájda, f.*

Utilize, *vt.* استعمال *ista'ml.*

Utmost, *n.* معظم *ma'zum*; الاكتر *el aktar.* do your - عمل

جهدك *i'mil ġħdak* to the - للغاية *lil ġája.*

Utter, *vt.* نطق *naṭaq*; لفظ *lafaz*; اتلفظ *tlaffaz*

Utter, *a.* كلي *kully.* - want فقر كبير *fuqr kbíyr*

Utterance, *n.* نطق *nuṭq*; تلفظ *talaffuz, m*

Utterly, *ad.* بالكلي *bil kullyja*

## V

Vacancy, *n.* فضا *faḍa, m.* (situation not filled up) <sup>٩</sup> وظيفه *wazyfa ħálja, f.* (*wazájif*).

Vacant, *a.* فارغ *fády*; فاضي *fáryg*; خالي *hály* (-yn). - post وظيفه خاليه *wazyfa ħálja.*

Vacate, *vt.* فضى *faḍḍa*; اخلى

*ahla.*

Vacation, *n.* بطاله *buṭála*; فسحه *fusha* (*fusah*); مسامحه *misám-ħa, f* (*misamħát*).

Vaccinate, *vt.* دق *daqq*; طعم *ta'am.* [تطعيم *taṭ'ym, m.*

Vaccination, *n.* دق *daqq*;

Vaccine - matter, *n.* مادة



المجدري *máddet eg gidry, f.*

Vacuum, *n* فراغ *farág*

Vagabond, *n*. متشرد *mutasarrid* ; معتر *mi'attar (-yn)*.

Vague, *a* متش واضح *mus wá-dih*, مهم *mubham (-yn)*

Vagueness, *n* عدم وضوح *'adam údih*, ايهام *ibham, m*

Vain, *a* (conceited) متكبر *mitkabbir (-yn)*; شايف نفسه *sá'if nafsoh* ; (ineffectual) باطل *bátíl m* - في الفارع *fil fârig*

Valet, *n* خادم *haddám(-yn)*, شامشحي *tutungy (-ja)* ; *samásirgy*

Valid, *a* ثابت *sábit (-yn)* ; حقيقي *haqqy*

Validity, *n* صحه *sihha, f* سبوت *sibút, m.*

Valise, *n*. شنطه *sánta (sú-nat)* ; فاليزه *falyza, f. (falyzát)*

Valley, *n* واديه *wády, m.*

(*widján*) [ *garáa, f.*

Valour, *n*. شجاعه *sagá'a* ; جراه

Valuable, *a* غالي *gály(-yn)* ; ثمين *loh qyma (-um)* ; تمين *tamyn (tumán)*

Valuation, *n* تمين *tatmyn* ;

تسعير *tas'yr, m*

Value, *n* تمن *taman (at-mán)*, سعر *si'r, m (as'ár)* ;

فيه *qyma, f* he sets a - on it *loh 'andoh*

محول *qyma kibyra* - payable *muharwal boh* of no -

ما لست فيه *ma loh's qyma*

Value, *vt* تمن *tammin* ; سعر *sa'ar* I - your friendship

صحبتك لما عندي فيه كبيره *suhbetak laha 'andy qyma kibyra.*

Valueless, *a* ما لست فيه *ma loh's qyma (luhum's).*

Valve, *n*. باب النفس *báb en nafas (abwáb)*, طابق *tábiq, m.*

Van, *n* (waggon) عريه *'ara-*

*byja, f* ('arabyjât).

Vanilla, *n* فانلا *fânilla, f*

Vanish, *vi* اخنى *ihtafa*

Vanity, *n*. (empty pride)

كبر *kibr*; عجب *'ugb, m*

Vanquish, *vt*. علب *galab*; انتصر

على *intasar 'ala*

Vaporize, *vi*. ابخر *itbahhar*

Vapour, *n* بخار *buhâr, نفس*

*nafas, m* - bath محاري

*hammâm buhâry*

Variable, *a* متغير *mitgayjar*;

متقلب *mitqalib (-yn)*.

Variation, *n*. تغيير *tagjyr*;

اختلاف *ihtilâf (-ât)*; فرق *fârq,*

*m. (firuqât)*. [ *did*

Varicose, *a* متدد *mitmad-*

Variety, *n*. جنس *gins (ag-*

*nâs)*; شكل *šikl, m. (aškâl)*

he has a - of اجناس كثيره

من *'andoh agnâs kityra m n.*

Various, *a*. مختلف *muhtalif*;

متنوع *mitnauwa' (-yn)*.

Varnish, *vt*. دهن بالوريش *dahan bil warnys*

Varnish, *n* ورنيش *warnys*

Vary, *vt*. غير *gayjar*; بدل *baddil vi* اتغير *itgayjar*; اختلف

*ihtalaf. -ing* مختلف *muhtalif*

Vase, *n*. طاسه *tâsa, f. (ta-*  
*sât)* flower - زهر به *zuhryja*  
(*zuhryjât*).

Vaseline, *n* فاسيلين *faselyn*

Vassal, *n* تابع *tâbi' (atbâ')*

Vast, *a*. واسع *wâsi'*; متسع *muttasi' (-yn)*. - number

كبير *'adad kibyr.*

Vastness, *n*. اتساع *ittisâ'*;  
وسع *wis', m.*

Vat, *n*. خايه *hâbja, f (la-*  
*wâby)*; دن *dinn, m. (dinân)*.

Vault, *n*. قبو *qabu*; عقد *'aqd.*

Vault, *vt*. قبي *qaba -ed* مقبي *maqby (-yn)*.

Veal, *n*. لحم عجالي *lahma 'ag-*  
*gâly*; لحم خشنه *hahma hisna, f.*

- Vegetable, *n* خضار *ḥudār*,  
*m* (-*át*). – seller خضري *ḥudā-*  
*ry* (-*ja*) – marrow قرعه *qar-*  
 ‘*a* (*qar*) creeping – *s* مقات  
*maqát*. [ *f*
- Vegetation, *n* خضرة *ḥudra*,  
 Vehemence, *n* شده *śidda*;  
 قوة *quwa*, *f*
- Vehicle, *n* عربيه *‘arabyja*, *f*
- Veil, *n* (native) برقع *burqu‘*,  
*m*. (*baráqir‘*); طرحه *tarḥa*, *f*.  
 (*ṭurāḥ*); (Turkish) يسمك *jaś-*  
*mak*; (European) فيلو *féllo*;  
 (curtain) ستر *sitr*, *m* (*astár*).  
 take the – عملت راهبه – *ama-*  
*let ráhba*
- Veil, *vt* برقع *barqa‘*; ستر *satar*
- Vein, *n*. عرق *‘irq*, *m* (*‘irúq*)
- Vellum, *n* ورق *riqq*; ورق ناعم  
*waraq ná‘im*, *m*.
- Velocity, *n* سرعة *sur‘a*, *f*.
- Velvet, *n* قطيفه *qatyfa*, *f*.
- Venerable, *a*. محترم *muhta-*  
*ram* (-*yn*).
- Venerate, *vt*. احترام *iḥtaram*.
- Veneration, *n*. احترام *iḥti-*  
*rám*, *m*
- Venereal, *a* زهري *zuhry*.
- Venetian, *a*. من فينسيه *min*  
*fenésja* – blind شباك شعريه  
*śibbák śa‘ryja*
- Vengeance, *n* انتقام *intiqám*;  
 نار *tár*, اخذ النار *ahd et tár*, *m*.
- Venom, *n* سم *simm*, *m*.
- Venomous, *a* مسمم *musimm*.
- Ventilate, *vt* هوى *hauwa*.
- Ventilation, *n* تهويه *tah-*  
*wyja*, *f*.
- Ventilator, *n* منفس *manfas*  
 (*manáfis*); ملقف *malqaf*, *m*.  
 (*maláqif*)
- Ventriloquist, *n*. واحد يتكلم من  
 لونه *wáḥid jitkallim min*  
*batnoh*
- Venture, *vi*. التجامر *itgásar*;  
 استجری *istagra*. – at خاطر *ḥátir*.

he -d to strike her <i>على انجاسر</i> <i>al-ḡāsar</i> <i>‘ala innoh</i> <i>jidrabha</i>	( <i>hulaṣāt</i> ); <i>نتیجه natyga, f.</i> ( <i>natājig</i> ); <i>قرار qarār, m. (-āt).</i>
Venture, <i>n</i> <i>مغامره migāsra</i> ; <i>مخاطره muḡātra, f</i>	<i>Verdigris, n.</i> <i>جزار ginzār</i> ; <i>صدā ṣada, m.</i>
Venus, <i>n</i> <i>الزهرة ez zuhra, f.</i>	<i>Verdure, n.</i> <i>خضرة ḡudra, f.</i>
Veranda, <i>n</i> <i>تراسينه tarasyna</i> ( <i>tarasynāt</i> ), <i>فرانده fērandā,</i> <i>f (ferandāt)</i>	<i>Verge, n</i> <i>حافه hāfa, f.</i> <i>طرف</i> <i>tarf.</i>
Verb, <i>n</i> <i>فعل fi‘l, m (af‘āl)</i>	<i>Verification, n.</i> <i>تحقيق taḡ-</i> <i>qyq (-āt)</i> ; <i>جستني ṣīsny, m. (ṣa-</i> <i>ṣāny)</i>
Verbal, <i>a</i> <i>شفاهي ṣifāhy.</i>	<i>Verify, vt</i> <i>حقق ḡaqqaq</i> ; <i>عمل</i> <i>جستني ‘amal ṣīsny.</i>
Verbally, <i>ad</i> <i>شفاهياً ṣifāhyjan.</i>	<i>Veritable, a.</i> <i>حقيقي ḡaqqyq</i> ; <i>اصلي asly (-yn)</i>
Verbatim, <i>ad.</i> <i>حرفياً ḡarfy-</i> <i>jan</i> ; <i>بالحرف الواحد bil ḡarf el</i> <i>wāḡid</i> ; <i>كلمه كلمه kilma kilma</i>	<i>Vermicelli, n</i> <i>شعريه ṣi‘ryja,</i> <i>f</i> <i>native sweet - كنافه kunā-</i> <i>fa</i>
Verbena, <i>n</i> <i>بارسطاربون bāris-</i> <i>tarjūn, m</i> <i>فرينا ferbyna, f</i>	<i>Vermilion, n.</i> <i>زنجفر zangaf.</i>
Verbose, <i>a</i> <i>كثير الكلام kityr</i> <i>el kalām</i> [ <i>kutr el kalām.</i>	<i>Vermin, n.</i> <i>واغش wāḡiṣ, m.</i>
Verbosity, <i>n</i> <i>كثر الكلام</i>	<i>Vernacular, a.</i> <i>بلدي balady</i> ; <i>وطني watany</i> ; <i>دارج dārig.</i>
Verdant, <i>a.</i> <i>اخضر aḡdar</i> ( <i>ḡudr</i> ).	<i>Versatile a.</i> <i>متغير mitḡayjar</i> ; <i>متقلب mitḡallḡa (-yn).</i>
Verdict, <i>n</i> <i>خلاصه ḡulāsa</i>	

Versatility, *n* تغير *tagayjur*;  
قلب *taqallub*.

Verse, *n* بيت شعر *śiʿr*; شعر  
*bét śiʿr*, *m.* ( *abjât* ). -د' متبجر  
*mitbahhar* (-*yn*)

Version, *n* ترجمه *targima*  
( *tarágim* ); روايه *riwája*, *f*  
( *riwaját* )

Versus, *prc* ضد *didd*.

Vertical, *a* عامودي *rásy*, راسي  
*ʿamúdy*.

Vertigo, *n* دوخه *dôha*, *f*.

Very, *ad.* قوي *kityr*, كثير  
*qawy*, حالص *hâlis*; جدًا *gid-*  
*dan*. the - thought الفكر بس  
*el fikr bass*. the - man الرجل  
بناته *er rágil bi zátah*; الرجل  
بعينه *er rágil bi ʿénoh*. [ *ʿásyja*.

Vespers, *n* صلاة عشيّه *şalât*

Vessel, *n* (ship) مركب *mar-*  
*kib*, *f.* ( *marâkib* ); (utensil)  
وعا *waʿa*, *m.* [ ( *şadâry* ).

Vest, *n.* صديري *şudéry*, *m*

Vest, *vt* اده *idda*; وهب  
*wahab*. [ *m* ( *dahaʿlyz* )

Vestibule, *n* دهليز *dahlyz*,

Vestry, *n* ساكروستيا *sakris-*  
*tyja*, *f*

Veteran, *a* مخبر *muhtabir*,  
متدرب *middarrab* (-*yn*)

Veterinary, *n* بيطريه *hakym*  
*bêtary* ( *hukama* )

Veto, *n* رفض *rafđ*, *m*

Vex, *vt.* عاظ *gâz*; زعل *zaʿal*.  
-ed منعاظ *mingâz* (-*yn*).

Vexation, *n* زعل *zaʿal*, *m.*  
غيظ *géz*, *f*

Vexatious, *a.* مكدّر *mukad-*  
*dir* (-*yn*); يزعل *jizaʿal* (-*u*).

Via, *ad* عن طريق *ʿan țaryq*

Viaduct, *n* قنطرة *qanțara*, *f.*

Vibrate, *vi* اهتز *ithasz*; اترج  
*itragg*. [ *ragg*, *m.*

Vibration, *n* هر *hazz*; رج

Vicar, *n.* نايب اسقف *nâjib*  
*asquf* ( *nuwâb* ).

Vicarage, *n.* بيت القسيس *bét*  
*el qassys*

Vice, *n.* عيب *'éb*, *m.* ('*ijûb*);  
(screw-press) مارمه *malzama*,  
*f.* (*malâzim*)

Vice, *n.* نايب *nâjib* (*nuwâb*)  
- Consul وكيل فنصل *wakyl*  
*qunsul* (*úkala*) - president  
وكيل *wakyl* - admiral فريق  
بحري *faryq bahary*

Viceroy, *n.* نايب عن الملك  
*nâjib 'an el malik*; خديوي  
*hidéwy* [ '*aks*

Vice-versa, *ad* بالعكس *bil*

Vicinity, *n.* قرب *qurb*

Vicious, *a* بطال *battâl* (-*yn*);  
ردي *radý* (*ardyja*)

Vicissitude, *n.* تغير *tagay-*  
*jur*; انقلاب *taqallub*, *m.*

Victim, *n.* ديبه *dibyha* (*da-*  
*bâjih*); قتيل *qatyl* (*qutala*).  
- of a crime المجني عليه *el mag-*  
*ny 'aléh* (-*um*).

Victoria-carriage, *n.* حطور  
*hantûr*, *m.* (*hanatyr*)

Victorious, *n.* غالب *gâlib*;  
منصور *mansûr* (-*yn*)

Victory, *n.* غلبه *galaba*, *f.*  
نصر *nasr*, فوز *fôz*, *m.* [ *lât*, *f*

Victuals, *n.* مأكولات *makû-*

Vie, *vi* سابق *sâbiq*, ناظر  
*nâzir*, حسن *hannis*

View, *n.* (sight) منظر *man-*  
*zar* (*manâzir*), (opinion) رأي  
*râj*, *m.* (*arâ*) with a - to  
يقصد *bi qasd* on - معروض *ma'*

*rûd* in full - قدام الناس *qud-*  
*dâm el nâs* in - of بالنسبه *bi'*  
*nisha*; بالمطر *bil nazar*

Vigil, *n.* سهر *sahar*, *m.*

Vigilance, *n.* مراقبه *murâqba*;  
ملاحظه *mulâhza*, *f.* سهر *sahar*, *m.*

Vigilant, *a* منتبه *muntabih*;  
سهران *sahrân* (-*yn*) [*wyja*]

Vigorous, *a* قوي *qawy* (*aq-*

Vigour, *n.* نشاط *našât*, *m.* قوه

*quwa, f*

Vile, *a.* *razyl* رزِيل (*ruzala*);  
دني *dany* (*adnyja*)

Vileness, *n* دناوہ *razûla*; رزاله

*danâwa, f*

Villa, *n* قصر برا البلد *qaşr bar-  
ra cl balad, m.* (*qusûr*).

Village, *n* بلد *balad* (*bilâd*);  
ناحيہ *nâhja, f* (*nawâhy*);

ريف *ryf, m*

Villager, *n* فلاح *fallâh*; من  
الناحية *min cl nâhja*

Villain, *n* بطال *battâl* (-*yn*);  
ردى *radý* (*ardýja*)

Villainy, *n* رداوه *radâwa, f*

Vindicate, *vt* براء *barrâ*;   
بر *barrar*

Vindication, *n.* تبرئه *tabryja,*  
*f.* تبرير *tabryr, m.*

Vindictive, *a.* حقودي *haqû-  
dy*; كجودي *kajûdy* (-*yn*).

Vindictiveness, *n.* حقد *haqd;*  
كيد *kêd, m.*

Vine, *n* عنبه *inaba, f* ('*i-  
nab*) - leaves ورق عنب *waraq*  
'*inab* - yard مزرعة عنب  
*ard mazrû'a 'inab.*

Vinegar, *n* حل *hall, m*

Vintage, *n* محصول العنب *mah-  
sûl cl 'inab* [*hâlif*

Violate, *vt.* كسر *kasar,* حالف

Violation, *n.* كسر *kasr, m.*  
مخالفة *muhâlfâ, f*

Violence, *n* غضب *gasb, m.*  
زور *quwa*; عافيه *'âfja, f.*  
*zûr, m* [*wyja*].

Violent, *a* قوي *qawy* (*aq-*

Violet, *n* بفسجہ *banafsiga,*  
*f.* (*banafsig*)

Violin, *n* كنجہ *kamanga*  
(*kamangât*); (native) ربابہ  
*ribâba, f* (*ribabât*)

Viper, *n.* تعبان *ti'bán, m.*  
(*ta'abyn*). [*mistargila.*

Virago, *n.* مره مسترجله *mara*

Virgin, *n.* بكر *biker* - Mary

العذراء *el 'adra marjam*  
 Virginity, *n.* بكورية *bikuryja*,  
 وش *wiśś, f*  
 Virtue, *n.* فضيله *fadyla, f*  
 ( *fadâjil* ) in - of بموجب *bi*  
*mûgib.*  
 Virtuous, *a.* فاضل *fâdil*  
 (-yn), صاحب فضل *‘âhrib fadl*  
 ( *ashâb* ).  
 Visage, *m.* حلقه *hulqa, f* وش  
*wiśś, m*  
 Vis-à-Vis, *ad.* قدام *quddâm*,  
 قصاد *quşâd*  
 Viscount, *m.* فيكونت *fykont*  
 Visible, *a.* منظور *manzûr* ;  
 ظاهر *zâhir* ; باين *bâjin* (-yn)  
 Vision, *n.* نظر *nazar, m* رؤيه  
*rûja, f* ( *rujât* ).  
 Visit, *n.* زياره *zyâra, f.* ( *zya-*  
*rât* ). pay a - عمل زياره *‘amal*  
*zyâra.* return a - رد زياره  
*radd zyâra*  
 Visit, *vt.* زار *zâr* ; اطل على  
*‘ala* ; عين *‘âjin.*

Visitor, *n.* ضيف *dêf* ( *dijûf* ).  
 he has -s to night عنده ناس  
*‘andoh nâs el lêla dy.*  
 Vital, *a.* حيوي *hajawy* ; ضروري  
*durûry.*  
 Vitality, *n.* حياه *hajâ, f.*  
 Vitriol, *n.* حامض كبريتيك *hâ-*  
*mid kabrytyk*  
 Vivacious, *a.* خفيف *hafyf*  
 ( *hufâf* ) ; حرك *hirik* (-yn) ;  
 نشيط *naşyt* ( *nuşât* ).  
 Vivacity, *n.* خفه *hiffa, f.*  
 نشاط *naşât, m*  
 Vivid, *a.* حاد *hâdd* , حامي *hâ-*  
*my* ; حار *hârr* (-yn).  
 Vixen, *n.* مره فيحه *‘mara qa-*  
*byha* ( *nıswân* ) [ *huwa.*  
 Viz, *ad.* يعني *ja‘ny* ; وهو *we*  
 Vizier, *n.* وزير *wazyr* ( *ûza-*  
*ra* ). Grand - الصدر الاعظم *es*  
*şadr el a‘zam.*  
 Vocabulary, *n.* قاموس مختصر  
*gamûs muhtaşar, m.* ( *qarwa-*



*m̄ys*).

Vocal, *a* صوتي *ṣōty*; مخلص *muhtaṣṣ bil ṣōt*

Vocation, *n* صنعہ *san'a (san-nāji)*; حرفہ *ḥirfa, f (ḥiraf)*

Vogue, *n* صيت *ṣyt*; اسم *ism, m* على الموده - موده *mōda, f. in - 'alal mōda.*

Voice, *n* حس *ḥiss*; صوت *ṣōt, m (aṣwāt)* in a loud - علي بحس *bi ḥiss 'āly* raise one's - على حسه - *'alla hissoh*

Void, *a* فاضي *fādy*; حالي *ḥāly*; فارغ *fārīg (-yn)*

Voidness, *n* فراغ *fārāg*; خلو *ḥilū, m*

Volatile, *a* طيار *tayjār.*

Volcano, *n* جبل نار *gabal nār (gibāl)*; برکان *burkân, m (larakyn)*

Volley, *n* تالاق *talaq, m (-āt).*

Voluble, *a* لسانه طلق *lisānoh taliq.*

Volume, *n* (book) جزء *gūz (agzā)*; مجلد *migallid, m (-āt)*; (dimensions) قد *qadd*; حجم *ḥajm, m* كيه *kimmyja, f.* مقدار *miqdār, m.*

Voluminous, *a* كبير *kibyr (kubār)*, جسم *gasym (-yn)*

Voluntarily, *ad* بالاخييار *bil iḥtyār*; بالرضي *bil rida.*

Voluntary, *a* اختياري *iḥtijary*; عن رضى خاطر *'an rida ḥātir*

Volunteer, *n* متطوع *mit-tauwā'*; حطري *ḥutary (-ja).*

Volunteer, *vi* اطوع *iṭṭauwā'.*

Voluptuous, *a* سهواني *śah-wāny*

Vomit, *vt.* طرس *taraś*; استفزع *istaṣrağ*; استنطق *istantaq*; اتقيا *itqayja*

Vote, *n* صوت *ṣōt m. (aṣwāt).*

Vote, *vi.* ادى صوت *idda ṣōt*; ادى رأي *idda rāi.*

Vouch, *vt* شهد *śihid*; ائبت *asbat*; ضمن *daman*

Voucher, *n* مستند *mustanad*, *m* (-*ât*)

Vow, *n* ندر *nadr*, *m* (*nudûr*)

Vow, *vi* ندر *nadar*.

Vowel, *n* حرف *harf* 'illa (*hurûf*); حرف له صوت *harf loh şôt*, *m*. (Arabic) حركة *haraka*, *f* (*harakât*)

Voyage, *n*. سفر *safar*, *m* (*asfâr*); سياحه *syâha*, *f* (*sya-hât*). go on a - سافر *sâfir*.

Vulgar, *a*. دارج *dârig* (-*yn*); دون *dûn* - fellow جميدى *gi-êdy* (-*ja*)

Vulgarity, *n*. دناوه *danâwa*; حساسه *hasâsa*; رزاله *razâla*; جعدنه *ga'dina*, *f*

Vulture, *n* صقر *sagr* (*suqûr*)

## W

Wadding, *n*. فطن مندوف *qutn mandûf*, *m*

Waddle, *vi* اتختر *itmahtar*

Wade, *vi* خوض *hawwad*

Wafer, *n* برشامه *bursâma*, *f*. (*bursâm*)

Wag, *vt*. لعب *la'ab*; هزر *hazz*

Wager, *n*. رهان *rahân*, *m*. (-*ât*).

Wager, *vi*. راهن *râhin*.

Wages, *n* كرا *kira*, *m* اجره *ugra*; اتعاب *at'âb*, *f* monthly - شهريه *shahryja*.

Waggon, *n*. عربيه كارو *'arabyjet kârro* (*'arabyjât*); عربيه *'arabyjet sikka ha-dyd* [ *şâda*, *m*.

Wagtail, *n*. ابو فصاده *abu fir-*

- Waif, *n.* متشرد *mutasarrid*  
(-yn) [nadab  
Wail, *vi.* نوح *nauwah*; دب  
Wailing, *n.* ندب *nuwâh*; ندب  
*nadb, m* [m  
Wainscot, *n.* محجور *mangûr*,  
Waist, *n.* وسط *wast*; حصر  
*hasr, m* -coat صديري *sudîry*  
(*sadâry*). - band حزام *hizâm*  
Wait, *vi.* استنى *istanna*, انتظر  
*intazar* - at table خدم على  
*haddim 'alas sufia* he  
kept me -ing حلاني مستني *hal-*  
*lâny mistanny*. - upon حضر  
لعد *hidir li 'and* - استنا  
*istanna*, استهل *istahlil*.  
lie in - مترصد *mitrassad*.  
Waiter, *n.* سفرجي *sufragy*  
(-ja)  
Waiting, *n.* انتظار *intizâr*,  
*m.* - room اودة استراحة *ôdet is-*  
*tirâha (ûwaa)* in - منتظر  
*mun-*  
*tazir*
- Waitress, *n.* خدامه *haddâma*.  
Wake, *vt* صحى *ṣahha. vi.*  
صحى *ṣihy* - me at 5 o'clock!  
صحيني الساعة *ṣahhyny es sâ'a*  
*ḥamsa*  
Wakeful, *a* صاحي *sâhy(-yn)*.  
Wakefulness, *n.* قلقي *qalag*;  
سهر *sahar, m*  
Walk, *n.* مشيه *mašja*; (pro-  
menade) فسحه *fusha, f* take  
a - امشى *itmašša. افسح* *itfassah*  
Walk, *vi.* مشي *mišy*. - on  
داس *dâs*. - in دخل *dahal*  
- in انفصل *itfaddal* - off  
اخذ بعضه ومشي *aḥad ba'doh we*  
*mišy* - about اتمشور *itmaš-*  
*war*. - after اتبع *ataba'* - up and  
down بولطه ضرب *darab bôlta*.  
Wall, *n.* حيط *hêt (hytân)*;  
سور *sûr, m (aswâr)*; حيطه  
*hêtâ, f (hetât)* - flower منتور  
اصفر *mantûr asfar*. go to  
the - كل *kall*; سقط *saqaṭ*.

Wallet, *n* جراب *giráb*, *m*.  
(*agriba*)

Walnut, *n*. جوزة *góza*, *f* (*góz*).

Wand, *n*. عصاية صغيرة  
*ašája šugayjara*, *f*

Wander, *vi*. (go astray) تاه  
*táh*, (ramble) اتمشور *itmašwar*  
- about دار *dár*; لف *laff*

Wanderer, *n* تايه *tájh* (-*yn*),  
سايح *sájih* (*suwáh*)

Wandering, *n* مشوره *maš-*  
*wara*, *f* سفر *safar*, *m* (*asfár*)

Wane, *vi* نقص *nigis*, رل  
*nizil*

Want, *n* عوز *awaz*; احتياج  
*ihtijág*, *m*. حاجه *áza*,  
*hága*, *f*. he is in - هو محتاج  
*huwa mihtág* I have no -  
of it ما لهش لروم عندي *ma lohs*  
*lizúm* 'andy. - of قله *qilla*.

Want, *vt*. عاز *áz*; اعناز *i'táz*;  
احتاج *ihtág*. he -s to see me  
عاوز بشوفني *awiz jisúfny*. what

do you - ? عاوز ايه *awiz éh*;  
ايه *biddak éh*. I - nothing  
عاوز حاجه *muš awiz hága*.  
you are -ed عاوز ينك *awzy-*  
*nak*. this man is -ed by the  
police البوليس بيدور على الرجل دا  
*el bolys bydauwar alar rá-*  
*gil da*. it -s 5 minutes to 3  
الساعة 3 الا 5 *es sá'a taláta ulla*  
*hamsa*. [*adym* (-*yn*).

Wanting, *a* ناقص *náqis*; عديم

War, *n* حرب *harb*, *m*. (*hu-*  
*rúb*) - Office ديوان الحريه *dy-*  
*wán el harbyja* make -  
حارب *hárzb*

Warble, *vi* غنى *ganna*

Ward, *n*. غفر *gafar*; حرس  
*haras*, *m* (person under a  
guardian) قاصر *qásir* (*qussar*).  
he is my - انا الوصي عليه *ana el*  
*wasy aléh*. -robe خزانه هدموم  
*hazânet hudúm* (*hazanât*);  
دولاب *duláb* (*dawalyb*).

Ward, *vt* غفر *gafar*, حرس *ḥaras* - off رد *radd*.

Warder, *n* سجان *saggán* (-*yn*)

Ware, *n*, صنف *sanf* (*aṣnáf*)  
-s بضاعه *buddá'a* - house محزن *maḥzan* (*maḥásin*) - housing حزن *ḥazn*, حزين *ḥazyn* fee for - housing ارضيه *arḍyja*

Warlike, *a* محب الحرب *jihubb* *el harb*.

Warm, *a* دافي *dáfy*; سخن *suhñ* (-*yn*) it is - الدنيا حر *ed dinja ḥarr* - blooded دمہ *dammoh ḥámy*

Warm, *vt* دفي *daffa*; سخن *sahñan* *vt*. دفي *dify*; سخن *siñin*

Warmly, *ad* بجراره *bi ḥarára*; بجراره *bi ḥamára*

Warmth, *n*. دفا *dafa*, *m* حراره *harára*, *f*.

Warn, *vt* حذر *ḥazzar*; نبة على *nabbih 'ala*, انذر *anzar*.

Warning, *n* تحذير *tahzyr*; انذار *inzár*, *m*.

Warrant, *n*. رخصه *ruḥṣa*, *f* (*ruḥaṣ*); امر *amr* (*awámir*), تصريح *tasryh*, *m*. (-*át*)

Warrior, *n* محارب *muhárib* (-*yn*) [ (*sanḥát*)

Wart, *n* سنطه *santa*, *f*

Was, *vi*. كان *kán*. he - absent كان غائب *kán gájib* he - not ill ما كاش عيان *ma kán's*

عاجان [ جرف *garaf*, زاف *záf*, *ayján*

Wash, *vt* غسل *gasal*. - away

Wash, *n* غسله *gasla*, *f* (*gaslát*). he gave it a - غسله م *gasaloh fumm* - hand-stand

ترا بيزه غسيل الوش *tarabézet gasyl el wiśś* (*tarabezát*) in the - في العسيل *fil gasyl* -

house محل غسل المدوم *maḥall gasyl el hudúm*

Washerwoman, *n* غسله *gas-sáia* (*gassalát*).

Washing, *n* غسل *gasył*, *m*  
 Wasp, *n* دبور *dabbúr*, *m*  
 (*dababyr*).  
 Waste, *n* خساره *ħusára*, *f*  
 تلف *talaf*, *m*. - land فضا *ard fada*.  
 [ *sar*  
 Waste, *vt* تلف *talaf*, حسر *ħas*  
 Wasteful, *a* متلف *mutlif* ;  
 مسرف *musrif* (-*yn*)  
 Watch, *n*. (time-piece) ساعة  
 جيب *sáct g'eb*, *f* (*sá'át*) ,  
 (guard) غفر *gafar* ; حرس *ħa-*  
*ras*, *m* by my - على حسب ساعتی *ala ħasab sá'ty* keyless -  
 ساعه من غير مفتاح *sá'a min g'ér*  
 muftáh - maker ساعاتی *sa'áty*  
 (-*ja*) - man غفیر *gafyr* (*gu-*  
*fara*) - ward من الليل *siri el*  
*l'el* keep - اخذ نوبتيه *ahad*  
*nóbatšyja*.  
 Watch, *vt*. غفر *gafar* ; حرس  
*ħaras* ; سهر *sihir*. - for استنى  
*istanna* ; راقب *râqib* ; سهر *sihir*.

Watchful, *a* منتهبه *muntabih*  
 (-*yn*) [ *báh* ; سهر *sahar*, *m*.  
 Watchfulness, *n* انتباه *inti-*  
 Water, *n* ميه *mayja*, *f*.  
 (mayjât) fresh - ميه حلوه  
*mayja ħulwa* by - بالبحر *bil*  
*baħr*. of the first - من اول درجه  
*min auwil daraga* he is in  
 hot - واقع في متكل *wâqî' fy*  
*muskil* - carrier سقا *saqqa*  
 (-*yn*) ; حملي *ħumaly* (-*ja*).  
 -closet مرتفق *murtafaq* ; كنيف  
*kanyf* (-*át*) , شتیه *šisma* (*ši-*  
*sam*) -proof مستمع *mišamma'*  
 (-*át*). -wheel ساقیه *sâqja*  
 (*sawâqy*). -works واپور ميه  
*wabúr mayja*  
 Water, *vt* سقى *saqa* ; روی  
*rawa* his eyes -ed عينه دعت  
*'enč damma'ct*  
 Watering, *n* سقى *saqy* ; روی  
*rawy*, *m* one - سقيه *saqja*  
 (*saqjât*) ; رييه *rayja* (*rayjât*).

- cart عربيه رش 'arabyjet rašš  
(*'arabyjât*)

Watery, *a* ماوي *mâwî*

Wave, *n* موجه *môga, f (môg)*.

Wave, *vt* اتماوج *itmauwig*.

Waver, *vt* اتردد *itraddid*.

Wax, *n*. (sealing) شمع احمر *šam' ahmar*; (bee's) شمع *šam' iskandarâny*,  
*m*. - work معمول من شمع *ma' -*  
*mûl min sam'*

Wax, *vt* شمع *šamma'*.

Way, *n* طريق *ṭaryq, m*  
(*ṭuruq*), سكه *sikka (sikkak)*;

كيفيه *kéfyja, f (kéfyjât)* in

no - طواع - ابدًا *abadan* give

*ṭâwir'* make - فتح سكه *fatah*

*sikka* this is the - out السكه

من هنا *es sikka min hena* by

- of على سبيل *'ala sabyl*. on

the - في السكه *fis sikka* get

out of the - اوع من السكه: *û'a*

*min es sikka* that - هنا *a*

السكه من *min hena* which <sup>٢</sup> - <sup>٣</sup>

on your *es sikka min ên*

out *fy sikketak* في سكتك -

of the - house بيت معدوف *bêt*

*mahdûf*. any - على كل حال *'ala*

*kull hâl*. in the same - زيه

one - or another *zayjoh*

*ja keda ju keda* يا كدا يا كدا

have one's - عمل على كيمه *'amal*

*'ala kefoh* keep out

of the - ا - خليك بعيد *hallyk*

*bi'yd* - in محل الدخول *mahall*

out محل الخروج *ma-*

*hall cl hurûg* - farer عار طريق

*'âbir ṭaryq* [استرصد *istarsad*

Waylay, *vt* اترصد *itrassad*;

We, *pro*. احنا *ihna*; نحن *nahn*.

- go روح *nruh*.

Weak, *a* ضعيف *da'yf (du-*

*'âf; du'afa)* - minded عيبط

*'abyt ('ubt)*

Weaken, *vt*. اضعف *ad'af*

Weakening, *a*. مضعف *mud'if*.

- Weakness, *n* ضعف *duʿf*, *m*
- Wealth, *n* غنا *gīnā*; مال *māl*, *m*. كتره *kuṭra*, *f*. [*nyja*].
- Wealthy, *a*. غني *gāny* (*ag-*
- Wean, *vt* فطم *fatam*.
- Weapon, *n*. سلاح *silāḥ*, *m*. (*asliḥa*).
- Wear, *n* لبس *libs*; استعمال *istiʿmāl*, *m* - and tear of a machine هرس العده *harś el ʿidda*.
- Wear, *vt* لبس *libis* - out *dauwib*. *vt*. داب *dāb* this -s well دا يستحمل *da jistahmil*
- Wearer, *n* لابس *lābis* (*-yn*)
- Weariness, *n* تعب *taʿab* (*at-ʿāb*). [*(-yn)*]
- Wearisome, *a* متعب *mutʿib*
- Weary, *a* تعبان *taʿbān* (*-yn*)
- Weasel, *n* عرسه *ʿirsa*, *f* (*ʿiras*).
- Weather, *n* هوا *hawa*; طقس *taqs*, *m*. it is rainy - الدنيا مطره *ed dinja matara* it is fine -
- ال هوا كويس *el hawa kuwayjis*;  
طقس جميل *taqs gamyl*
- Weave, *vt* نسج *nasag*; حاك *ḥāk* [*ḥājik* (*-yn*).
- Weaver, *n* نساج *nassāg*; حايك *ḥāyik*.
- Weaving, *n* نسج *nasg*, *m* حياكه *ḥijāka*, *f*
- Web, *n* عنكبوت *ʿankabūt*, *m*.
- Wedding, *n* فرح *farah* (*af-rāh*); اكليل *aklyl*, *m* - day *jóm el farah* - presents *hadāja el farah* - ring خاتم الاكليل *ḥātim el aklyl* [(*hawabyr*).
- Wedge, *n*. خابور *ḥabūr*, *m*
- Wednesday, *n* يوم الاربع *jóm el arbaʿ*, *m*
- Weed, *n*. حشيش *ḥašyś*, *m*. (*ḥašājīs*). [*ḥašyś*].
- Weed, *vt* نقي الحشيش *naqqa el*
- Week, *n* جمعه *gomʿa*, *f*. (*gomuʿ*); اسبوع *asbūʿ*, *m*. (*asa-*



by<sup>c</sup>) this day - الجمعة الجايه زي  
 النهاردا *eg gom'a cl gáyja zaj*  
*en nahár da* -'s day يوم في وسط  
 الجمعة *jôm fy wast eg gum'a.*

Weekly, *ad* كل جمعه *kull*  
*gum'a* [baka.

Weep, *vi* عيط 'ayyat; بكى

Weeping, *n.* عياط 'iját; بكاء  
*buka, m*

Weigh, *vt* وزن *wazan* -  
 down نقل *taqqal* - anchor رفع

المرسى *rafa' cl mursa*

Weigher, *n* وزان *wazzán* ;  
 قباني *qabbány (-yn)*

Weighing, *n* وزن *wazn, m*  
 - machine ميزان *myzán, قباني*  
*qabbány.*

Weight, *n* نقل *tuql (atqál)*;  
 وزن *wazn, m (awzán)* - of  
 a balance سبحة *singa (sinag).*  
 100-pound - فنطار *qintár*  
*(qanatyrr)*

Weighty, *a* (heavy) ثقيل

*tiqyl (tuqál), (important) مهم*  
*muhimm (-yn)*

Weir, *n.* قنطرة *qantara, f.*  
*(qanátir); سد sadd, m (sídúđ)*

Welcome, *n.* ترحيب *tarhyb.*

Welcome, *vt* اترحب ب *it-*  
*rahhab bi* - اهلاً وسهلاً *ah-*

*lan we sahlán.* you are -  
 اهلاً بك *ahlan bak.* you are -

to it الخدمة في *fil hidma* ; تحت  
 امرك *taht amrak*

Welfare, *n* راحة *râha, f* ما  
*hana, m.* سعادة *sa'áda, f*

Well, *n* بئر *byr, m (abjár).*  
 - water مياه سوني *mayja isúny.*

deep - جب *gibb (agbâb)*  
 artesian - بئر ارتوازي *byr arti-*

*wázy sink a* - فحت بئر *fahat byr.*

Well, *a* and *ad* طيب *tayjib*  
*(-yn).* as - as زي *zaj* - off

مبسوط *mabsút* ; غني *gany* get  
 on - نجح *nagah.* - known معلوم

*ma'lúm* ; مشهور *mašhúr.* -

disposed كيف له *loh kéf* -  
 being نجاح *nagáh*; حير *hér* -  
 bred متربي *mitrabby*; مؤدب  
*muaddab* (-yn). - born ابن  
*ibn nās* - read مطلع *mut-  
 tali*<sup>c</sup> - paid ماهيته *má-  
 hytoh tayyiba* all is - that  
 ends الامور نحواتها - *el umúr bz  
 hawátimha* he is - هو خير  
*huwa bi hér*. I wish him -  
 اتنى له الخير *atmanna loh el hér*.  
 - done افارم *afáram*  
 West, *n* غرب *garb*, *m*  
 West, *a* غربي *garby*  
 Wet, *vt.* بل *ball*, مندى *nadda*  
 Wet, *a.* مبلول *mablúl*; مندي  
*minaddy* (-yn). [ *rutúba*, *f*  
 Wet, *n* بلل *balal*, *m* رطوبه  
 Whale, *n.* حوت *hút*, *m* (hy-  
*tán*). - bone سلك *sárib*  
*samak*; بالينه *baléna*.  
 Wharf, *n.* رصيف *raşyf*, *m.*  
 (*arşifa*).

What, *pro* ايه *éh*; *é*; اللي *illy*;  
 ما *ma* - is it ايه *es syra*  
*éh*; الخبر ايه *el habar éh* he  
 knows - is - يعرف *es syra éh*. I will tell  
 you - اسمع لما اقول لك *isma' lam-  
 ma aqúl lak* - of that واه  
*we éh ja'ny* and - if he  
 does not come ويجرى ايه ان ما  
*we jigra éh in ma*  
*gás.* - shall I do *a'mil izzáj* - a high house  
 اما البيت دا عالي *amma el bét da*  
*'ály* - for *asán éh*  
 -ever كل ما *kull ma*.  
 Wheat, *n.* قمح *qamh*, *m.* غله  
*galla*, *f.*  
 Wheel, *n.* عجله *agala* ('*agal*);  
 بطاره *tára*, *f* (*tarát*) - barrow  
 عربية يد *arabyjet jadd* ('*ara-  
 byját*)  
 When, *ad.* لما *lamma*. -ever  
 من امته كل ما *kull ma*. since - ?

*min emta.*

Whence, *ad* من اين *min ên*;  
 من فين *min fên* I will go - I  
 came راجع مطرح ما جيت *râgi<sup>c</sup>*  
*maṭrah ma gêt.*

Where, *ad* فين *fên*; اين *ên*  
 do you know his -abouts  
 تعرفش فين اراضيه *ti'rafš fên*  
*arâdyh* -as بما ان *bima in*,  
 مطرح ما من حيث *maṭrah ma*  
*min hîs.* -ver

Whet, *et.* سن *sann*; جلع *gal-*  
*lah.* -stone حجر مسن *hagar*  
*misann (higâra).*

Whether, *pro* يا *ja*; اما *ja*  
*imma*; ان كان *in kân*; اذا *iza*  
 - this or that يادا يادا *ja da*  
*ja da* - you go or stay ان  
 رحى ولا فقلت *in ruht walla*  
*fidilt.*

Whetting, *n.* سن *sann.*

Whey, *n* شرش الجينه *širs' eg*  
*gibna, m.*

Which, *pro.* اللي *illy* - مين ?  
 من مين *myn*; اني *any* from -  
 من مين *min myn* in - اللي فيه *illy fyh*  
 - house بيت اني *any bêt*

Whiff, *n* نفحه *nafha, f.*  
 (najhât); نفس *nafas, m*

Whig, *n* حزب الاحرار *hazb el*  
*ahrâr.*

While, *ad* لما *lamma*; ما  
 بين ما *bên ma*, وقت ما *waqt ma* af-  
 ter a - بعدتويه *ba'd suwayja*  
 for a - لمدة قصيرة *li mudda*  
*qasyra* for a little - حبه *habbi*;  
 شويه *suwayja* all the -  
 قبل *ûl el mudda* a little - ago  
 من درجه *min suwayja*; من شويه  
*min daraga.* it is not worth  
 the - ما يستحقش التعب -  
*ma jista-*  
*ḥaqgîs et ta'ab.*

Whim, *n.* وهم *wahm*; تصور  
*taṣawwur*; دلع *dala', m.*

Whip, *n.* كرباج *kurbâg (ka-*  
*rabyg)*; سوط *sôt, m. (aswât).*

Whip, *vt.* ضرب بالكرباح *darab bik kurbâg.*

Whipping, *n.* ضرب بالكرباح *darb bik kurbâg.*

Whirl, *vt.* دور *dauwar*; برم *baram* *vi* دار *dâr*; لف *laff*

Whirl, *n.* دوره *dôra (dorât)*, لفه *laffa, f (laffât)*. -pool *dauwâma (dauwamât)*; شيميه *šymja(šijam) [(duqûn)*.

Whisker, *n.* دقن *daqn, f*  
Whisky, *n.* وسكي *wisky, m*  
native - عرقي *'araqy*

Whisper, *vt* وشوش *wašwiš*

Whisper, *n.* وشوشه *wašwiša, f.*

Whist, *n.* نوع من لعب الورق *nôc min li'b el waraq*; ويست *wist, m*

Whistle, *n.* صفاره *šuffâra, f.* (*šuffarât*; *šafafyr*).

Whistle, *vi.* صفر *šaffar.* you may - for your money قل على *qul 'ala fi-*

*lûsak ja rahmân ja rahym.*

White, *a* ابيض *abjad (byd).*

- of egg بيض البيض *bajâd el béd* - lead ابيداج *isbydâg.*

as - as snow ابيض زي الثلج *abjad zaj et talg*

Whiten, *vt* يبيض *bayjad.*

Whiteness, *n.* بياض *bajâd.*

Whitewash, *vt* يبيض بالجير *bayjad big gyr.* [*m.*

Whitewash, *n.* بياض *bajâd,*

Whitewasher, *n.* مبيض *mi-bayjad (-yn)*

Whitish, *a* مبيض *mibjidđ*; ابيضاني *abjadâny (-yn).*

Whitlow, *n.* دحاس *duhâs, m.*

Whitsunday, *n.* حد النصره *hadd el 'ansara, m.*

Whiz, *vi* زن *zann*; وون *wann.*

Who, *pro.* الذي *el-*

*lazy.* - مين *myn.* the man - brought you الرجل الي جابك *er râgil illy gâbak.* - told you?

- من قال لك *myn qál lak* - ever  
 كل من *kull myn*  
 Whole, *a.* (all) كل *kull*; *f* (*šarâjit*)  
 (sound) صحيح *sihyh* give me  
 the - of it ' اديه لي زي ما هو ' *id-  
 dyh ly zaj ma huwa* upon  
 the - بالاجمال *bil igmâl.* -sale  
 بالجملة *big gumla.* -some طيب  
 للصحة *tayyib li<sup>s</sup> siḥḥa*  
 Wholly, *ad* كلية *kullyjatan*;   
 بالكلية *bil kullyja.*  
 Whom, *pro* اللى *illy*; مين *myn.*  
 the man to - you gave the  
 book الكتاب اللى اديته *cr  
 rágil illy iddítôh ek kitâb*  
 - did you send<sup>2</sup> مين *šay-  
 ja't myn.*  
 Whore, *n* مشروطه *šarmûta*  
 (*šaramyt*); قبه *qahba* (*quh-  
 háb*). [*.myn.*]  
 Whose, *pro.* مين *bitâ<sup>c</sup>*  
 Why, *ad* ليه *lé, lîh*; عشان ايه  
 ' *ašân éh.*  
 Wick, *n.* فتيله *fityla*, *f* (*fa-  
 tájul*, شريط لابه *širyṭ lamba*,  
 Wicked, *a* ردي *rady* (*ar-  
 dyja*); خبيت *ḥabys* (*ḥubasa*),  
 بطل *battâl* (-*yn*).  
 Wickedness, *n* رداوه *radá-  
 wa*, خباته *ḥabása*, *f*  
 Wicker, *n* قش *qáśś*, خزان  
*ḥazarân*, *m* [(*ḥoḥât*).  
 Wicket, *n* خوذه *ḥô<sup>a</sup>*, *f*  
 Wide, *a* واسع *wáśi<sup>c</sup>* (-*yn*);  
 عريض *'aryd* (*'urâd*) a room  
 اوده عرضها مترين - *2 meters -  
 óda 'urdaha metrên* -spread  
 منشتر *muntáśir*  
 Widen, *v't* وسع *wassa<sup>c</sup>*, عرض  
*'arrad vi.* وسع *wási<sup>c</sup>*, عرض *wid*  
 Widow, *n.* ارملة *armila*  
 (*arámil*); عازبه *'ázba* (*'azbât*).  
 Widower, *n.* عازب *'ázib* (*'iz-  
 zâba*) [*ittisá<sup>c</sup>*, *m.*  
 Width, *n.* اتساع *'ard*, عرض

Wife, *n.* <sup>مه</sup> *mara* (*niswán*),  
 امرأة *imrât*, <sup>مدامه</sup> *madâma* ;  
 حريم *harym*. my - امراتي *im-*  
*râty* ; جماعتي *gamâty* - of a  
 husband's brother <sup>سلفه</sup> *silfa*  
 (*silfât*). fellow - of the same  
 husband <sup>ضيره</sup> *durra* (*darâjir*)

Wig, *n.* شعر عيره *ša' r 'yra*, *m*

Wild, *a.* بري *birry* ; جبلي *ga-*  
*baly*. - beast حيوان مفترس *hy-*  
*wân mustaris* this fruit  
 grows - الفاكهه دي تطلع في الجبل -  
*el fâkha dy titlâ' fig gabal.*  
 drive one - جنن *gannin*.

Wilderness, *n.* بربه *birryya*,  
*f.* جبل *gabal*, *m*

Wildness, *n.* توحش *tawah-*  
*hus*, *m.* (savageness) شراسه  
*šarâsa*, *f*

Wilful, *a.* عنيد <sup>عندي</sup> *anyd* ;  
<sup>عندى</sup> *inady* ; <sup>قصدًا</sup> *qaşdan* ;  
<sup>عمدًا</sup> *amdan* - man رجل عندي *râ-*  
*gil inady.*

Wilfulness, *n.* عند <sup>عند</sup> *ind* ; <sup>عناد</sup>  
<sup>عناد</sup> *inâd*, *m.* [ <sup>حيله</sup> *hyla*, *f.*

Wilness, *n.* مكر *makr*, *m.*

Will, *n.* (desire) اراده *irâda*,  
*f.* كيف *kêf*, *m* (testament)  
 وصيه *wişyja*, *f* (*waşâja*). he  
 bears me good - هو يريد لي -

الخير *huwa jiryd ly el hêr.*  
 at - تحت الطلب *taht et talab.*  
 of his own free - من نفسه *min*  
*nafsoh*, من تلقا نفسه *min tilqa*  
*nafsoh*. have one's - <sup>اتحصل على</sup>  
<sup>مرغوبه</sup> *ithasşal 'ala margûboh.*

Will, *vt.* راد *râd* ; اراد *arâd* ;  
 (by testament) وصي *waşsa*.

Willing, *a.* راضي *râdy* ; مرتضي  
*murtady* (-*yn*). be - to رضي  
*ridy*

Willingly, *ad* من القلب *min*  
*el qalb* ; <sup>سماحا وطاعة</sup> *sama'an we*  
<sup>قبول</sup> *tâ'a*. [ *qubûl*, *m.*

Willingness, *n.* رضا *riða* ;

Willow, *n.* صنّاف *şifşâf*, *m.*

weeping - ام الشعور <i>umm es sú'úr</i> . [مكار <i>makkár</i> (-yn).	<i>sufra</i> ; بيت عاده <i>'nbyt 'áda</i>
Wily, a حيلي <i>hyaly</i> (-ja);	Wing, n. جناح <i>ginâk</i> , m. (-át; <i>agniha</i> ). on the - طائر <i>tâjir</i>
Win, vt كسب <i>kisib</i> ; لعب <i>galab</i> [wara	Wink, vt عمر <i>gamas</i> ; رمش <i>ramaš</i> . have 40 -s اخذ له غفوه <i>ahad loh gafwb</i>
Wince, vi رجع لورا <i>rigi li</i>	Wink, n رمشه <i>gamza</i> , ram'a, j'. [عالب <i>gâlib</i> (-yn).
Winch, n وش <i>wins</i> , m. ملاويته <i>malawyna</i> , f	Winner, n كسبان <i>kasbân</i> ;
Wind, n ريح <i>ryh</i> ( <i>arjâh</i> ), هوا <i>hawa</i> , m ( <i>ahwyja</i> ) - pipe زمامرة الرقه <i>zummâri et er raqaba</i>	Winnow, vt درى <i>'darra</i>
get - of بلعه <i>balageh</i> - fall لقيه <i>liqyya</i>	Winter, n. ستا <i>šita</i> , m a - ستوييه <i>šituyya</i>
Wind, vt دور <i>dawar</i> they -ed up their business <i>šatabu šuglohum</i>	Winter, vi شتى <i>šatta</i> , نفى <i>gadda el šita</i>
Windlass, n وش <i>wins</i>	Wintry, a ستوي <i>šitwy</i> .
Window, n. تباك <i>šabbâk</i> , m ( <i>šababyk</i> ); طاقه <i>tâqa</i> , f ( <i>ta-gât</i> ). [hawa.	Wipe, vt مسح <i>masah</i> .
Windy, a كبير الهوا <i>kityr el hamr</i> .	Wire, n سلك <i>silk</i>
Wine, n بيت <i>nibyt</i> ; خمر <i>hamr</i> . table - نيت سفره <i>nibyt</i>	Wiry, a زي السلك <i>zaj es silk</i> .
	Wisdom, n عقل <i>'aql</i> , m حكمة <i>hikma</i> , f.
	Wise, a. عاقل <i>'âqil</i> ( <i>'uqala</i> ); حكيم <i>hakym</i> ( <i>hukama</i> ). in

any - بأي كيفيه *bi aj kífya*  
in no - اداً *abadan*.

Wiseacre, *n* مخلول *mahlúl*  
(*mahalyl*).

Wisely, *ad* بعقل *bi 'aql*.

Wish, *n*. اراده *iráda*, *f* مرغوب *margúb*,  
*m*. مرام *marám*, *m*. have  
one's - اتحصل على مرغوبه *ithassal*  
*'ala margúboh*

Wish, *vt*. راد *rád*; رغب *ra-*  
*gab*; اتمني *itmanna* I - him  
good الحير له *atmanna loh*  
*el hér* I - for نفسي في *nafsy*  
*fy* I - you would يا انت ا *jalla janta*. I - he would go  
يا ريته يروح *ja rétoh jirúh*

Wisher, *n*. متمني *mitmanny*.

Wit, *n* عقل *'aql*, فهم *film*,  
*m*. his - s have gone wool  
gathering عقله سارح *'aqloh*  
*sárih*. be at one's - s end محارر  
*mihár* drive one out of his  
- s مخلول *mahwil*; حير *hayjar*;

نظبط *lahbat* he has his - s  
about him عقله في راسه *'aqloh*  
*fy rásoh*.

Witch-craft, *n* سحر *sihr*, *m*.

With, *pre*. ويا *wayya*, عند  
*'and*, مع *ma'*; من *min*; ب *bi*  
the lady - blue eyes ام *alst*  
عنين زرق *cs sitt umm 'cnén*  
الرجل *zurq*. the man - a beard

ابو دقن *cr rágil abu daqn*. -  
one another في قلب بعض *fy*  
*qalb ba'd* [ استرجع *istarga'*

Withdraw, *vt* سحب *sahab*;

Withdrawal, *n* سحب *sahb*;  
استرجاع *istirgá'*, *m*.

Wither, *vt*. ادعبل *dibil*, ادعبل  
*idda'bil* [ *mana'*.

Withhold, *vt* حاس *hás*; منع

Within, *pre*. جوا *guwa*, في  
*fy*. - doors في البيت *fil bét*.

Without, *pre* من غير *min*  
*gér*; بدون *bi dún*; برا *barra*.  
do - استغنى *istagna*.



Witness, <i>n.</i> شاهد <i>sáhid</i> (- <i>yn</i> )	<i>hı́s, m</i> ( <i>ahrás</i> ); عابه <i>gába,</i>
bear - شهد <i>shihud</i> [ <i>shihud.</i>	<i>f</i> ( <i>gabát</i> ). piece of - حشبه
Witness, <i>vt.</i> شاف <i>sáf</i> ; شهد	<i>hasaba</i> ( <i>hasabát</i> ) fire - حطب
Witty, <i>a</i> نکتي <i>nukatı</i> (- <i>ja</i> )	<i>hatab</i> - cutter حطاب <i>hattáb</i>
Wolf, <i>n.</i> ديب <i>dyb</i> ( <i>dyáb</i> )	(- <i>a</i> ). - work منجور <i>mangúr</i>
Woman, <i>n.</i> مره <i>mara</i> ( <i>nıswán</i> )	- cock بكامينه <i>bakasyna.</i>
Womanly, <i>a</i> زي النسوان <i>zaj</i>	Wooden, <i>a</i> حشب <i>hasab</i> ; من
<i>en nıswán</i>	من خشب <i>min hasab</i>
Womb, <i>n.</i> رحم <i>rahim</i> ; يت	Wool, <i>n.</i> صوف <i>suf, m</i>
الولد <i>bét el wild, m.</i>	Woolen, <i>a</i> من صوف <i>suf</i> ; صوف
Wonder, <i>vi.</i> اعجب <i>it'aggıb</i> ;	<i>min suf.</i>
استغرب <i>istagrab.</i> I - where	Word, <i>n</i> كيه <i>kilma, f.</i> ( <i>kil-</i>
he is يا نرى هو فين <i>ja tara</i>	<i>mát.</i> I give you my - ادبك
<i>huwa fın.</i>	ادمك <i>addyk kalám saraf.</i>
Wonder, <i>n.</i> عجيبه <i>'agyba</i> (' <i>a</i>	send him - له خبر <i>'sayja'</i>
<i>gájib</i> ); غريبه <i>garyba, f.</i> ( <i>ga-</i>	<i>loh habar.</i> write a - to كتب
<i>rájib</i> ) no - لا عجب <i>la 'agab</i> it	ل <i>katab satrén li.</i> - for
is a - that ان عجيبه <i>'agyba in</i>	- كيه كيه <i>kilma kilma</i> in a -
Wonderful, <i>a.</i> عجيب <i>'agyb</i> ;	بالاحتمار <i>bil ihtısar.</i> he is as
غريب <i>garyb</i> (- <i>yn</i> ).	good as his - هو يحفظ كلامه
Woo, <i>vt.</i> ناغش <i>nágıs.</i>	<i>huwa jihfaz kalámoh.</i> bring
Wood, <i>n</i> حشب <i>hasab</i> ( <i>ah-</i>	- جاب خبر <i>gab habar.</i> by -
<i>sáb</i> ); حوش <i>hatab,</i> (forest) حطب	of mouth شفاهيا <i>shifáhyjan.</i>

Work, *n* عمل *suġl* (*ašġál*);  
 عمل *'amal*, *m* (*a'mál*) he is  
 at - هو يشتغل *huwa biššta-*  
*ġal*. out of - بطال *battál*;  
 عمل ما عددهش *ma'andohs suġl*.  
 set to - اشتغل *ištagal* hard  
 at - كد *kadd*; اجتهد *igtahad*.  
 maid of all - مما جيمه *haddâma mimma gamy'oh*.  
 -man صناعي *šanâj'y (-ja)*;  
 شغال *šagġál (-a)*. -manship  
 صنعه *šan'a*; مصنعيه *mašna'yja*;  
 شغل *suġl* - table تزجه *tazga*  
 (*tizag*; *tazgát*) -shop ورشه  
*warša* (*wiraš*).

Work, *vi* اشتغل *ištagal*; عمل  
*'amal*. - hard تعب *ti'ib*; كد  
*kadd*; اجتهد *igtahad*

Worker, *n*. شغال *šagġál*  
 (-*a*; -*yn*); عمال *'ammál* (-*yn*).

World, *n*. دنيا *dinja*, *f*. عالم  
*'alam*, *m*. it will do you a -  
 of good يفيدك كثير قوي *jifjy-*

*dak kityr qawy* man who  
 know the - رجل مدرح *râgil*  
*midardah*.

Worldy, *a* دينوي *dinjawy*.

Worm, *n* دوده *dûda*, *f* (*dûd*).  
 - wood شبيه *šéba*

Worn, *a*. - out دايب *dâjið*;  
 دلكان *halkân*; مستعمل *musta'*-  
*mil* [ باله مشغول *báloh mašġúl*

Worried, *a*. قلقان *qalqân*;  
 Worry, *vt*. زعل *za'al*; كدر  
*kaddar*. do not - yourself ا

ما تعلقش بالك *ma tiqliš bálak*  
 Worse, *a*. اردى *arda*; انفس  
*anhas*; الالن *al'an*. from bad

to - من ردي لاردا *min rady li*  
*arda* so much the - في داهيه ا  
*fy dâhja*. [ sagad; صلى *šalla*.

Worship, *vt* عبد *'abad*; سجد

Worship, *n* عباده *'ibâda*;

صلاه *salâ*, *f*. سجود *sigûd*, *m*.

Worshipper, *n*. عابد *'âbid*  
 (-*yn*).

Worst, *a* الاردا *el arda* the  
- of it is ان المايه *el masyba*  
*in.* [ *qyma, f*

Worth, *n* تمن *taman, m* قيمه

Worth, *a* مستحق *mustahaqq,*  
*mistáhlil (-yn).* be -  
يستحق *jistahaqq*; يستاهل *jistá-*  
*hil.* it is not - the trouble  
ما يجي التعب *ma jigy et ta'ab*  
he is - three millions هو صاحب  
٣ ملايين *huwa sáhib talat*  
*malájyn* -less ما لهس قيمه *ma*  
*loh's qyma*

Worthiness, *n.* اهليه *ahlyja,*  
*f* استحقاق *istihqáq, m*

Worthy, *a.* مستحق *musta-*  
*haqq*; مستاهل *mistáhlil (-yn).*  
this book is - of you الكتاب دا  
يستاهلك *ek kitáb da jistáhtak*

Would, *pret.* راد *rád*; رضي  
*ridy* he - not go مارضيش يروح  
*ma ridy's jirúh* - to Heaven!  
ان شا الله *in šalla* يا رب *ja rél*

Wound, *n.* جرح *garh, m*  
(*gurúh*) - in the head بطحه  
*bathá (bathát).*

Wound, *vt* جرح *garaḥ,* (the  
head) بطح *bataḥ.* [ *ḥazam*

Wrap, *vt* اف *laff*; حرم

Wrapper, *n* ملف *milaff*  
(-át); محرم *maḥzam, m* (ma-  
*házm)*

Wreath, *n* تاج من زهر *tág*  
*min zahr, m.* (tygân).

Wreck, *n* كسر *kasr*; غرق  
*garaq, m*

Wreck, *vt.* كسر *kasar*; غرق  
*garraq* he was -ed انكسرت به  
المركب *inkasaret boh el mar-*  
*kib* [ *sugayjar*

Wren, *n* عصفور صغير *'asfúr*

Wrestle, *vi.* انغالب *itgálb*;  
اتلاط *itlábít.*

Wrestling, *n* مغالبه *miǧálba*;  
ملاطه *milábtá, f.*

Wretch, *n.* مسكين *maskyn*

(*masakyn*) ; قليل البحت *qalyl el baht* (-yn)

Wretched, *n.* غلبان *galbân* ; متعوس *mat'ûs* (-yn).

Wretchedness, *n.* تعسه *ta'sa* ; *f.* تعاسه *ta'âsa*, [ *larwa.*

Wring, *vt.* عصر *'asar* ; لوى

Wrinkle, *n.* كرمشه *karmîsa*, *f.* (*karamys*)

Wrinkle, *vt.* كرمش *karmîs*

Wrist, *n.* خنقة الابد *hūnqet el yd*, *f.* - band اسورة القميص *is-wiret el gamys* (*asâwir*)

Write, *vt.* كتب *katab* - it down ا حدها في مذكرة *hudha fy muzakhara.* - for طلب *ta-lab* - out اسخ *nasah* ; يبض *bayjad.*

Writer, *n.* كاتب *kâtib* (*kut-tâb* ; *kutaba*) ; مؤلف *muallif* (-yn)

Writing, *n.* كتابه *kitâba*, *f.* مكتب *hatt*, *m.* - table

*maktab* (*makâtib*). [ (-yn).

Written, *a.* مكتوب *maktûb*

Wrong, *a.* مغلوط (*object*) *maglût* ; (person) غلطان *gal-tân* ; محقوق *mahqûq* (-yn) the - side (of cloth, etc) القفا *el*

*qafa* ; الظهر *el dahr.* you are -

الذنب *el haqq 'alék* ; الحق عليك

*ez zanb 'alék.* I am not -

مش علي *el haqq mus*

*'alayja.* do - عاظ *gûlit* my

watch goes - ساعتي ما شبه بطلال

*sâ'ty mâsja battâl*

Wrong, *n.* غاطه *galta*, *f.*

(*galtât* ; *gûlat*)

Wrong, *vt.* ظلم *zalam* ; اذى

*aza.* -ed مظلوم *mazlûm* (-yn).

Wrongly, *ad.* بالغلط *bil galat.*

Wrought, *a.* مشغول *mašgûl.*

- iron حديد مطروق *hadyd mat-*

*rûq.*

Wry, *a.* معوج *ma'ûg*, *mi'au-*

*wig* ; متلوي *matlauwy*

## Y

Yacht, *n.* مركب ركوبه *mar-kib rikúba*, *f.* (*marákib*); يط *jatt*, *m.* (-át).

Yard, *n.* (measure) يارده *járda*, *m.* (*jardát*); دراع انجليزي *dirá' ingilyzy*, *m.* (*adru'*); (of mast) قاربه *qárja*, *f.* (*qar-ját*).

Yarn, *n.* غزل صوف *ğazl şúf* spin a - حكي حكاية طويله - *haka hikája tawyla*.

Yawn, *vi.* اتاوب *ittáwib*.

Yawn, *n.* متاوبه *mitáwba*, *f.* (*mitawbát*)

Year, *n.* سنه *sana*, *f.* (*sinyn*); عام *'ám*, *m.* (*a'wám*). by the - السنه *bil sana*.

Yearly, *a.* سنه كل *kull sana*; سنوي *sanawy*; سنوياً *sanawy-an*.

Yearn, *vi.* اشتاق *istâq*; ل استوحش *istauhas li*.

Yearning, *n.* شوق *sôq*, *m.*

Yeast, *n.* خميره *hamyra*, *f.* (*hamyr*). [ 'auwa.

Yell, *vi.* يج *nabah*; عوى

Yell, *n.* نباح *nibâh*; عوي *'a-wy*, *m.*

Yellow, *a.* اصفر *asfar* (*şufr*). - fever الحمى الصراويه *cl himma eş şafrawyja*.

Yellowish, *a.* مصفر *mişfirr*; اصفراني *asfarány* (-yn)

Yes, *ad* ايوا *ajwa*; نعم *na'am*. - sir نعم يا سيدي *na'am ja sydy*; افندم *afandim*.

Yesterday, *n.* امبارح *imbâr-rih*. day before - اول امبارح *auwil imbârih*.

Yet, *con.* لسا *lissa*; مع ذلك

ma<sup>c</sup> zâlik. as - كان *kamân*,  
 لدوقت *li dilwaqt*. not - لسا *lisa*  
 [ *širbyn*

Yew, *n* شجر التربين *šagar es*

Yield, *vt* (produce) طاع *tal-*  
*la<sup>c</sup>*; ادى *idda vi* سلم *sallim*  
 the land -ed 4 *ardabbs* الارض

ارادب *el ard gâbct*  
*arba<sup>c</sup> arâdibb* the faddan -s  
 2 *qintârs* المدان يرمي *el fad-*  
*dân jin my qintarén*

Yield, *n* محصول *mahsûl* (-ât,  
*mahasyl*), ريع *rê<sup>c</sup>*, *m*

Yoke, *n* ناف *nâf*, *m* (-ât)

Yolk. *n* صفار البيض *safâr el*  
*bêd*, *m*.

Yonder, *ad* هناك *henâk*

You, *pro.* (sing) انت *enta*,  
*m*. انت *enty*, *f* (pl) انتو *entû*,  
 اتم *entum*

Young, *a*. صغير *sugayjar*  
 (-yn) - man شاب *šâbb* (*sub-*  
*bân*); جدد *gada<sup>c</sup>* (*gid<sup>c</sup>ân*).

- woman تاه *šâbba* (*šabbât*).

Younger, *a* اصغر *ašgar*

Youngest, *a* الاصغر *el ašgar*.

Youngster, *n* ولد *walad*

Your, *pro* (sing) ك - *ak*,  
*m* - *ik*, *f* (pl) كم - *kum* -

house بيتك *bêtak*

Yours, *pro* (sing) بتاعك  
*bitâ<sup>c</sup>ak*, بتوعك *bitû<sup>c</sup>ak*, (pl.)

بتاعكم *bitâ<sup>c</sup>kum*, بتوعكم *bitû<sup>c</sup>-*  
*kum* this is not -s دامش بتاعك  
*da muš bitâ ak*

Yourself, *pro* نفسك *nafsak*,

انت *zâtak* you - did it انت

انتا بي نفسك عملت كدا  
*enta bi nafsak*  
*'amalt kida*

Yourselves, *pro* نسكم *naf-*  
*sukum*, ذاتكم *zâtkum*

Youth, *n* (age) شباب *šabâb*;  
*m*. صغر السن *šubûbyja*, *f* شوبويه

*suğr es sinn*, (boy) شاب *šâbb*  
 (*šubbân*). [*suğayjar*:

Yule, *n*. العيد الصغير *el 'yd es*

## Z

- Zeal, *n* غيره *ġyra*, حميه *ham-myja*, *f*
- 'Zealous, *a* غيور *ġayjúr* (-*yn*);  
عنده غيره *'andoh ġyra* (-*um*)
- Zephyr, *n* نسيم *nusym*, *m*
- Zereba, *n* زربه *ziryba*, *f* (*zarájib*)
- Zero, *n* صفر *sifr*, *m* (*as-fár*). below - تحت الصفر - *taht es sifr* above - فوق الصفر *fôq es sifr*
- Zest, *n* (relish) بطعم *!a'm*, *m*
- Zigzag, *m* معوح *mi'auwig* (-*yn*) [*tútja*, *f*]
- Zinc, *n* زنكو *zinko*, *m*. توتيا
- Zizyphus, *n* دق *nabq*, *m*.
- Zodiac, *n* منطقة البروج *man-taqet el burûg*, *f*
- Zone, *n*. منطقه *manṭaqa*, *f* (*manátig*). the arctic - المنطقه الشماليه *el manṭaqa el mungamida el šimályja* the antarctic - المنطقه الجنوبيه *el manṭaqa el mungamida el ġinúbyja*
- Zoological, *a* زولوجي *zulôgy*. - garden جنينه الحيوانات *ġinénct el hywanât* (*ganâjin*)
- Zoology, *n* علم الحيوان *'ilm el hywán*, *m*.









